



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

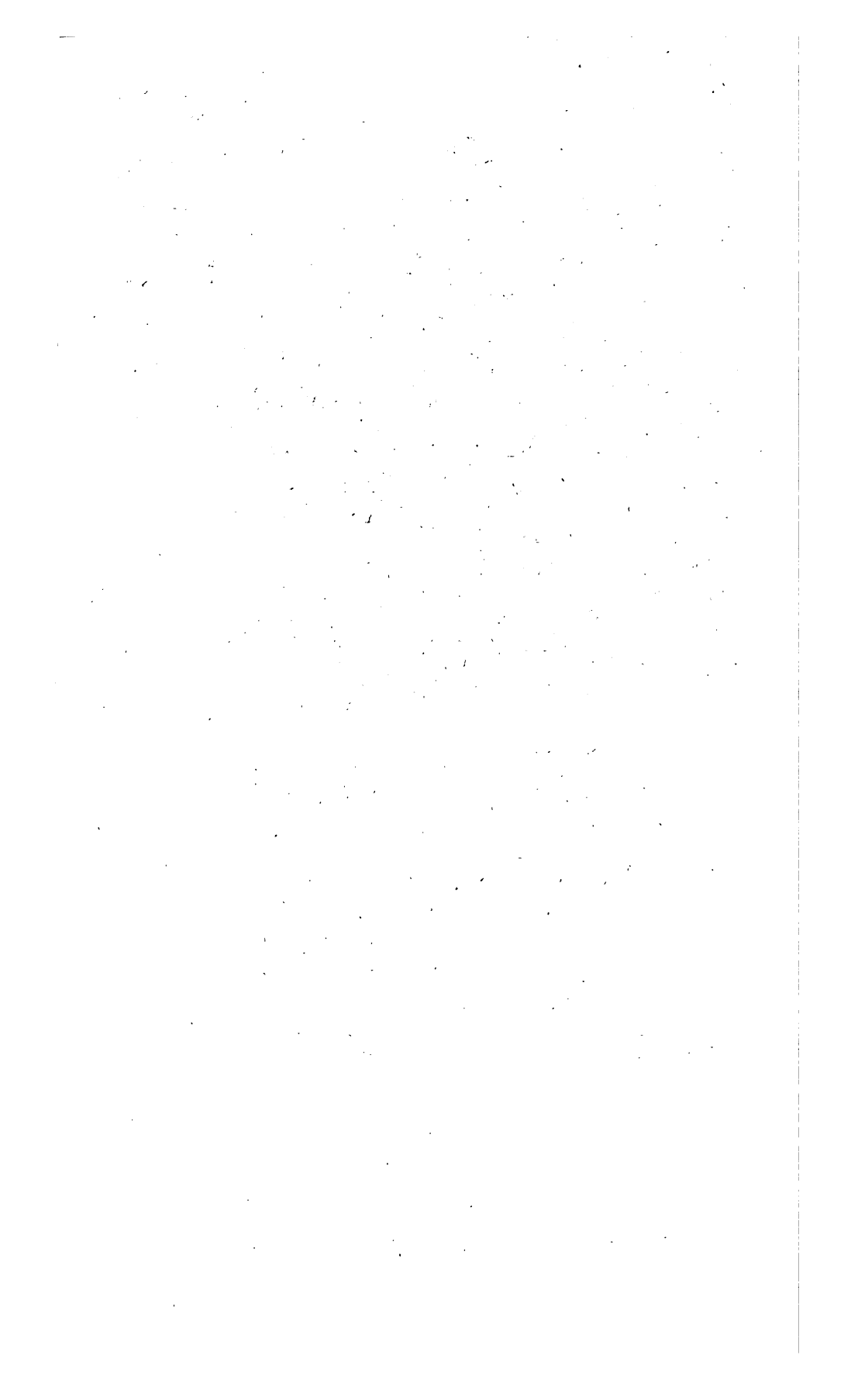
Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>





4





## II

quisiuisse scirem, meo iure, ut opinor, confidebam fieri uix potuisse, ut ego errarem; e contrario qui talem errorem committere potuisset, ut in cons. ad Marc. 1, 8 (p. 165, 4 meae editionis — p. 122, 14 edit. Koch.) duo uerba, q. s. *difficilius curantur*, a codice Ambrosiano abesse eorumque nec uolam nec uestigium superesse non uideret atque insuper me temeritatis argueret, quod haec uerba sensum loci pessime perturbantia eicienda esse suspicatus essem, quae suspicio optimi codicis testimonio confirmabatur, quid de eius in comparando diligentia iudicari debebat? Nec opinio me fefellit.

Nam anno 1882, cum summi Ministerii, quod apud nos rerum ecclesiasticarum et scholasticarum administrationi praeest, egregia liberalitate adiutus, quam hic gratissimo animo commemoro, hoc ipso consilio Mediolanum iterum profectus essem, ut plenam et perfectam codicis Ambrosiani conlationem in usum editionis conficerem, primum in eis libris, in quibus iam antea codicem cum Haasii editione comparaueram, longe plurimis locis meam conlationem Kochianae praestare ac uera continere uidi; deinde in ceteris quoque libris totiens Kochium errasse animaduerti, ut et ego et amicus meus, qui tum mecum simul in bibliotheca Ambrosiana uersabatur, Gustauus Loewe, quo modo hoc fieri potuisset, ualde miraremur (interdum cum risu, uelut in eo loco, qui p. 136, 3 reperitur).

Sed nolo quicquam grauius in uirum mortuum nec sua laude destitutum dicere, eo minus quod, ut ante dixi, scio, quantum difficultatis hic labor comparandi habeat, praesertim si quis non ualde exercitatus ad eum accesserit, nedum Iohannem Vahlenium, qui editionem Kochii morte interruptam absoluendam curauit, incusare umquam mihi in mentem uenire possit; haec tantum dicam, quae dicere me necesse est, ut consilium meum tam breui post Kochium hos libros iterum edendi defendam. Multa igitur Kochius non recte legit; multa plane praetermisit; multa rasuris liturisque obscurata nec tamen ita, ut non diligentius attendenti prima scriptura certis uestigiis colligi posset, legere aut non potuit aut non curauit (et hic maxime doleo, quod Italos Fickerti conlatores p. XIII et XXIV paene falsi incusauit, quod se ea uidisse dixissent, quae omnino non apparerent; immo horum hominum conlationem in hac quidem re Kochiana meliorem esse affirmare possum, quamuis illi quoque interdum errauerint); praeterea ea, quae de codicis scripturis attulit, saepissime eo nomine laborare mihi uidentur, quod nimis

#### IV

morarentur digna; sed ne attulissem quidem, nisi ea ratio, quam Kochius (aut Vahlenius) in codicis scripturis commemorandis secutus erat, necessitatem mihi imposuisset haec eorum causa afferendi, quicumque meam editionem et Kochianam inter se comparare uoluerint. Ceterum quaedam minutissima quoque interdum afferre ideo operae pretium esse uisum est, ut appareret, quam pusilli codicis Ambrosiani (uel archetypi) errores qualia scripturae monstra in deterioribus codicibus generare potuissent; quicumque Fickerti apparatus criticum cum meo comparare uoluerit, adfatim exemplorum statim inueniet, nam his sordibus ego commentarium meum onerare dignatus non sum. \*)

Sed tempus est, ut ad propriam editionis meae praefationem accedam; itaque a codicis descriptione incipiendum est.

Hic codex, qui in bibliotheca Ambrosiana litteris C n o 90 part. inf. signatur, membranaceus est folii minoris, 88 folia continens, quibus duo non ad ipsum codicem pertinentia praefixa sunt. In horum primo uerso haec legimus:

„Senecæ multa opuscula, quorum indicem | habes in secunda pagina. | Sed aduerte opusculum de otio et ad Polybium | non reperiri in hoc codice. | Cæterum hic codex est „notis sane doctis adpersus, litteris | Longobardis conscriptus, „septingentorum et amplius | annorum antiquitate uenerandus, „multiq; faciendus.

„Felicibus auspiciis Ill.<sup>mi</sup> Card. Federici Borromæi Archiep. „Mediol. Antonius Olgiatus scripsit anno 1603.

„Illud etiam te moneo, humanissime Lector, ex hoc potissimum codice Muretum sui Senecæ quem edidit correctionem „petiisse, quem tanti fecit, ut eum in suis notis ad Senecam „multis laudibus extulerit. Lege notas ad p<sup>u</sup> de ira super illis „uerbis *Quedam sæue manu, uerbis parciores* (cap. 4, 3). In „septem, ait Muretus, in aliis libris: *Quedam sede manent*. Hæc „emendatio, ut aliæ pleræque, ex optimo et uetustissimo Libro „Siculo est. Vide de beata uita in illis uerbis: *Me hominem „maxime cogitabo, cum Diis undiq; consultabo* (cap. 25, 4). Sic „aliq, at quanto melius, quod a me ex libro Siculo erutum est:

\*) Ut unum hic exemplum adferam, quis crederet fieri posse, ut p. 311, 12 in lib. de breuitate uitæ 4, 4 (= V, 2 ed. F.) ex archetypi scriptura *qui hominibus gentibusq;* (pro *gentibusq;*) in deterioribus haec orerentur: *quib; omnibus gementibus quae?* Et multa adferri possunt similia.

Ill<sup>mi</sup> Card. Federici Borromaei — —  
anno 1603.

Veri simile igitur est Cardinalem Federicum Borromaeum hunc librum a possessoribus antea nominatis\*) anno 1603 emisse et in bibliothecam Ambrosianam intulisse.

Iam ad ipsum codicem uenio, in cuius folio primo recto rasuram quindecim uersuum reperimus; sed quae hic manu, ni multum fallor, recentissima scripta fuerunt, funditus deleta sunt. Paulo inferius litteris, puto, Graecis scripta est uox, quam nec typis reddere possum nec intellego. In eiusdem folii pagina secunda litteris uncialibus ualde nitidis et minio exaratis index eorum librorum Senecae, quos codex continet (uel potius archetypus eius continuerat), sic scriptus est manu prima:

#### L. ANNEI SENECAE

##### DIALOGORVM LIBRI NṼM. XII.

IN PRIMIS AD LUCILIVM . QVARE ALIQUA  
INCOMMODA BONIS UIRIS ACCIDANT. CUM PROUIDENTIA SIT.

AD SERENUM . NEC INIVRIAM NEC

CON TV MELIAM ACCIPERE SAPIENTEM . . .

AD NOUATUM DE IRA LIBRI III.

AD M A R C I A M.

AD GALLIONEM DE UITA BEATA.

AD ||||| DE OTIO.\*\*) )

AD SERENVM DE TRANQUILLITATE ANIMI.

AD PAULINUM DE BREUITATE VITE.

AD P O L Y B I U M.

AD H E L B I A M M A T R E M.

Sub his addita sunt haec Antonii Olgiati, ut uidetur, manu atramento uulgaris scripta:

Eiusdem epistolae ad B. Paulū.

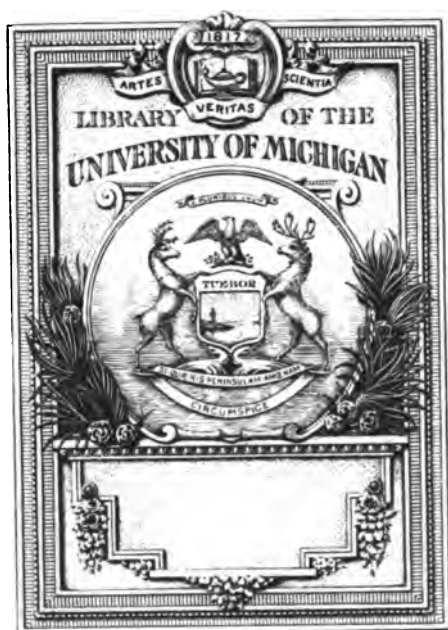
Eiusdem epitaphium.

Sequuntur deinde in ima pagina haec rursus manu prima litteris rubris scripta:

Incipit ad lucilium./ Qua re aliqua incommoda bonis uiris  
ac ci dant cum pro ui den ſa ſit.

\*) Obiter moneo nos pictorem quendam Neapolitanum circa initia saec. XVII uiuentem nonisse, cui nomen Giambattista Caracciolo erat.

\*\*) In rasura, quam signaui, certum est fuisse SERENUM.













## II

quisiuisse scirem; meo iure, ut opinor, confidebam fieri uix potuisse, ut ego errarem; e contrario qui talem errorem committere potuisset, ut in cons. ad Marc. 1, 8 (p. 165, 4 meae editionis — p. 122, 14 edit. Koch.) duo uerba, q. s. *difficilis curantur*, a codice Ambrosiano abesse eorumque nec uolam nec uestigium superesse non uideret atque insuper me temeritatis argueret, quod haec uerba sensum loci pessime perturbantia eicienda esse suspicatus essem, quae suspicio optimi codicis testimonio confirmabatur, quid de eius in comparando diligentia iudicari debebat? Nec opinio me fefellit.

Nam anno 1882, cum summi Ministerii, quod apud nos rerum ecclesiasticarum et scholasticarum administrationi praest, egregia liberalitate adiutus, quam hic gratissimo animo commemoro, hoc ipso consilio Mediolanum iterum profectus essem, ut plenam et perfectam codicis Ambrosiani conlationem in usum editionis conficerem, primum in eis libris, in quibus iam antea codicem cum Haasii editione comparaueram, longe plurimis locis meam conlationem Kochianae praestare ac uera continere uidi; deinde in ceteris quoque libris totiens Kochium errasse animaduerti, ut et ego et amicus meus, qui tum mecum simul in bibliotheca Ambrosiana uersabatur, Gustauus Loewe, quo modo hoc fieri potuisset, nalde miraremur (interdum cum risu, uelut in eo loco, qui p. 136, 3 reperitur).

Sed nolo quicquam grauius in uirum mortuum nec sua laude destitutum dicere, eo minus quod, ut ante dixi, scio, quantum difficultatis hic labor comparandi habeat, praesertim si quis non ualde exercitatus ad eum accesserit, nedum Iohannem Vahlenium, qui editionem Kochii morte interruptam absoluendam curauit, incusare umquam mihi in mentem uenire possit; haec tantum dicam, quae dicere me necesse est, ut consilium meum tam breui post Kochium hos libros iterum edendi defendam. Multa igitur Kochius non recte legit; multa plane praetermisit; multa rasuris liturisque obscurata nec tamen ita, ut non diligentius attendenti prima scriptura certis uestigiis colligi posset, legere aut non potuit aut non curauit (et hic maxime doleo, quod Italos Fickerti conlatores p. XIII et XXIV paene falsi incusauit, quod se ea uidisse dixissent, quae omnino non apparerent; immo horum hominum conlationem in hac quidem re Kochiana meliorem esse affirmare possum, quamuis illi quoque interdum errauerint); praeterea ea, quae de codicis scripturis attulit, saepissime eo nomine laborare mihi uidentur, quod nimis

#### IV

morarentur digna; sed ne attulissem quidem, nisi ea ratio, quam Kochius (aut Vahlenius) in codicis scripturis commemorandis secutus erat, necessitatem mihi imposuisset haec eorum causa afferendi, quicumque meam editionem et Kochianam inter se comparare uoluerint. Ceterum quaedam minutissima quoque interdum afferre ideo operae pretium esse uisum est, ut appareret, quam pusilli codicis Ambrosiani (uel archetypi) errores qualia scripturae monstra in deterioribus codicibus generare potuissent; quicumque Fickerti apparatus criticum cum meo comparare uoluerit, adfatim exemplorum statim inueniet, nam his sordibus ego commentarium meum onerare dignatus non sum. \*)

Sed tempus est, ut ad propriam editionis meae praefationem accedam; itaque a codicis descriptione incipiendum est.

Hic codex, qui in bibliotheca Ambrosiana litteris C n<sup>o</sup> 90 part. inf. signatur, membranaceus est folii minoris, 88 folia continens, quibus duo non ad ipsum codicem pertinentia praefixa sunt. In horum primo uerso haec legimus:

„Senecæ multa opuscula, quorum indicem | habes in secunda pagina. | Sed aduerte opusculum de otio et ad Polybium | non reperiri in hoc codice. | Cæterum hic codex est, notis sane doctis adpersus, litteris | Longobardis conscriptus, septingentorum et amplius | annorum antiquitate uenerandus, multiq; faciendus.

„Felicibus auspiciis Ill.<sup>mi</sup> Card. Federici Borromæi Archiep. Mediol. Antonius Olgiatus scripsit anno 1603.

„Illud etiam te moneo, humanissime Lector, ex hoc potissimum codice Muretum sui Senecæ quem edidit correctionem petiisse, quem tanti fecit, ut eum in suis notis ad Senecam multis laudibus extulerit. Lege notas ad p<sup>u</sup> de ira super illis uerbis *Quædam sæue manu, uerbis parciore* (cap. 4, 3). Ineptè, ait Muretus, in aliis libris: *Quædam sede manent*. Hæc emendatio, ut aliæ pleræque, ex optimo et uetustissimo Libro Siculo est. Vide de beata uita in illis uerbis: *Me hominem maxime cogitabo, cum Diis undiq; consultabo* (cap. 25, 4). Sic alijs, at quanto melius, quod a me ex libro Siculo erutum est:

\*) Ut unum hic exemplum adferam, quis crederet fieri posse, ut p. 311, 12 in lib. de breuitate uitae 4, 4 (= V, 2 ed. F.) ex archetypi scriptura *qui hominibus gentibusq;* (pro *gentibusq;*) in deterioribus haec orerentur: *quid; omnibus gementibus quæ?* Et multa adferri possunt similia.

Ill<sup>mi</sup> Card. Federici Borromaei — —  
anno 1603.

Veri simile igitur est Cardinalem Federicum Borromaeum hunc librum a possessoribus antea nominatis\*) anno 1603 emisse et in bibliothecam Ambrosianam intulisse.

Iam ad ipsum codicem uenio, in cuius folio primo recto rasuram quindecim uersuum reperimus; sed quæ hic manu, ni multum fallor, recentissima scripta fuerunt, funditus deleta sunt. Paulo inferius litteris, puto, Graecis scripta est uox, quam nec typis reddere possum nec intellego. In eiusdem folii pagina secunda litteris uncialibus ualde nitidis et minio exaratis index eorum librorum Senecae, quos codex continet (uel potius archetypus eius continuerat), sic scriptus est manu prima:

#### L. ANNEI SENECAE

##### DIALOGORVM LIBRI NVM. XII.

IN PRIMIS AD LUCILIUM . QVARE ALIQUA  
INCOMMODA BONIS VIRIS ACCIDANT. CUM PROUIDENTIA SIT.  
AD SERENUM . NEC INIVRIAM NEC  
CON TV MELIAM ACCIPERE SAPIENTEM . . .

AD NOUATUM DE IRA LIBRI III.

AD M A R C I A M.

AD GALLIONEM DE VITA BEATA.

AD ||||| DE OTIO.\*\*) )

AD SERENVM DE TRANQUILLITATE ANIMI.

AD PAULINUM DE BREUITATE VITAE.

AD P O L Y B I U M.

AD H E L B I A M M A T R E M.

Sub his addita sunt haec Antonii Olgiati, ut uidetur, manu atramento uulgari scripta:

Eiusdem epistolæ ad B. Paulū.

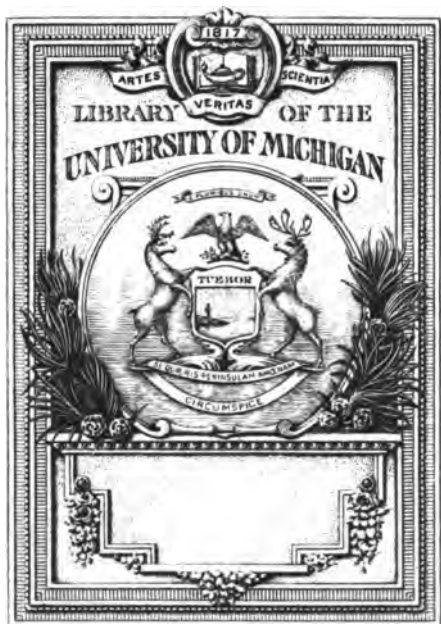
Eiusdem epitaphium.

Sequuntur deinde in ima pagina haec rursus manu prima litteris rubris scripta:

Incipit ad lucilium./ Qua re aliqua incommoda bonis uiris  
ac ci dant cum pro ui den tia sit.

\*) Obiter moneo nos pictorem quendam Neapolitanum circa initia saec. XVII uiuentem nouisse, cui nomen Giambattista Caracciolo erat.

\*\*) In rasura, quam signaui, certum est fuisse SERENUM.







*orig  
2-48*

*Seneca, Lucius Annaeus*

# L. ANNAEI SENECAE

## DIALOGORVM LIBROS XII

AD CODICEM PRAECIPUE AMBROSIANUM

RECENSUIT

M. C. GERTZ

DR. PHIL., PROFESSOR HAUNIENSIS.



HAVNIAE MDCCCLXXXVI.

IN LIBRARIA GYLDENDALIANA (F. HEGEL & FIL.).

TYPIS DESCRIPSERUNT J. JØRGENSEN ET SOC.





**IOANNI NICOLAO MADVIGIO.**

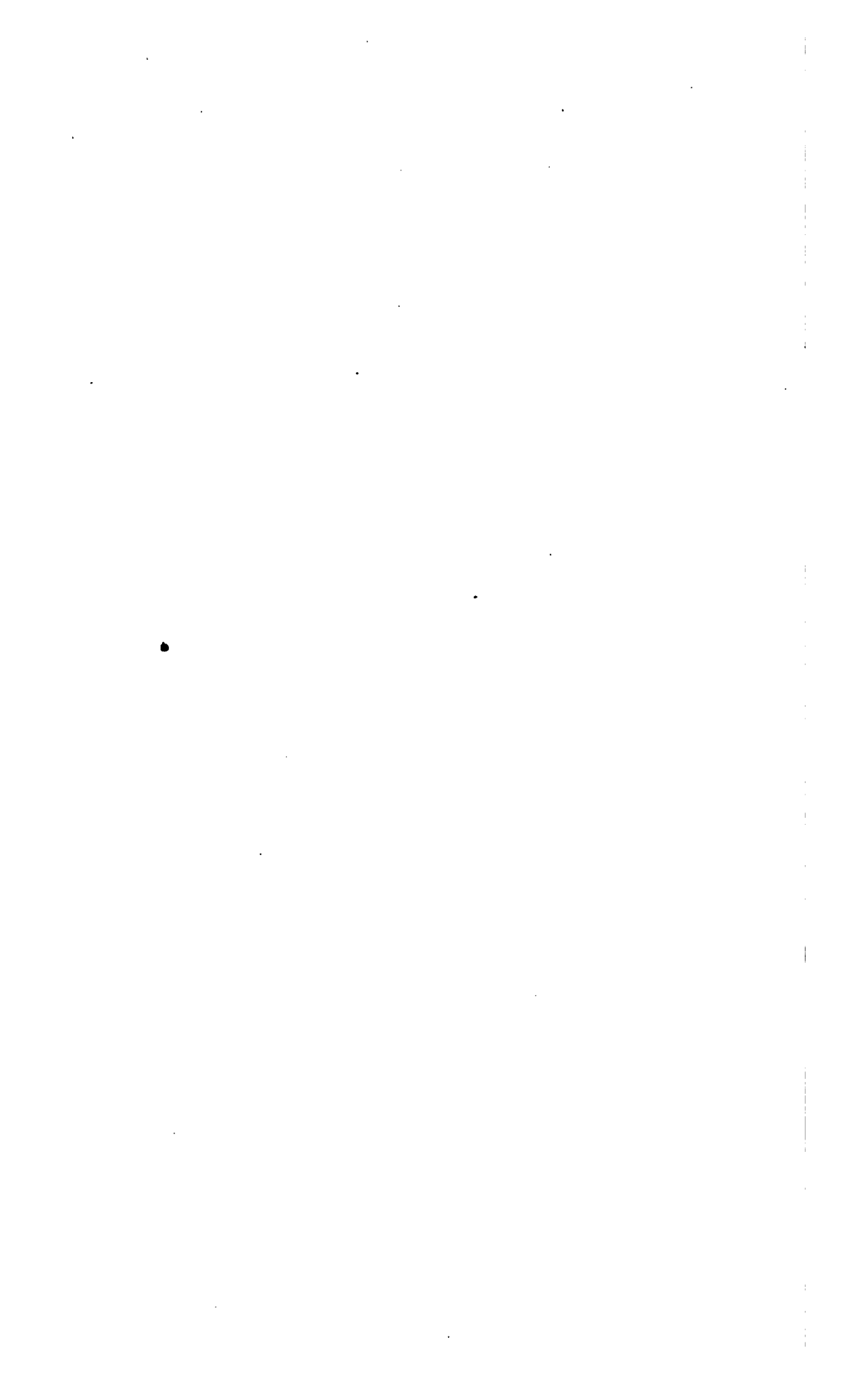
**IOANNI LUDOVICO USSINGIO.**

**PRAECEPTORIBVS . COLLEGIS . AMICIS. •**

**HVNC LIBRVM**

**D. D. D.**

**EDITOR.**



Satin  
Allen  
12.31.41  
44515

## PRAEFATIO.

---

Anno 1879 noua Dialogorum L. Annaei Senecae editio ex recensione et cum apparatu critico Hermannii Adolphi Kochii prodiiit\*), quam ego, qui multum operae Senecae scriptis et maxime quidem his ipsis libris insumpsissem, ut par erat, summa cum expectatione in manus sumpsi. Contigerat mihi, cum anno antecedenti per quindecim dies Mediolani uersarer, ut codicem Ambrosianum, praecipuum horum librorum fontem, inspicerem et uel per nonnullos libros integros uel in multis locis ex ceteris dialogis excerptis cum exemplari Haasiano conferrem; coepi igitur nouam Kochii conlationem in libro, qui consolatio ad Marciam inscribitur, cum mea comparare. Sed haud sane laeto animo ab hoc opere discessi; occurrerant enim in singulis fere paginis plures loci, in quibus meam conlationem cum in minoribus tum etiam in maioris momenti rebus ab ea, quam Kochius in apparatu critico exhibuerat, discrepare uidebam; et quamquam sciebam, quam difficilis hic esset codicum comparandorum labor, quam facile erroribus obnoxius, totiens tamen alterumutrum nostrum errasse apparebat, ut aut meae aut illius me maxime puderet neglegentiae. Quamquam iam tum in grauioribus quidem rebus rectiora me uidisse et adnotasse sperabam; nam cum in plures eorum locorum, in quibus inter nos discrepabamus, non uulgari modo sed dedita opera me in-

---

\*) Huius editionis „dimissio altera non mutata“, quae anno 1884 Ulmae prodiiit, nihil aliud est nisi quam Germani, ni fallor, „eine Titelausgabe“ uocant. Uafram hanc librorum commendandorum rationem Danici, quantum scio, nondum norunt bibliopolae.

## II

quisiuisse scirem, meo iure, ut opinor, confidebam fieri uix potuisse, ut ego errarem; e contrario qui talem errorem committere potuisset, ut in cons. ad Marc. 1, 8 (p. 165, 4 meae editionis — p. 122, 14 edit. Koch.) duo uerba, q. s. *difficilius curantur*, a codice Ambrosiano abesse eorumque nec uolam nec uestigium superesse non uideret atque insuper me temeritatis argueret, quod haec uerba sensum loci pessime perturbantia eicienda esse suspicatus essem, quae suspicio optimi codicis testimonio confirmabatur, quid de eius in comparando diligentia iudicari debebat? Nec opinio me fefellit.

Nam anno 1882, cum summi Ministerii, quod apud nos rerum ecclesiasticarum et scholasticarum administrationi praeest, egregia liberalitate adiutus, quam hic gratissimo animo commemoro, hoc ipso consilio Mediolanum iterum profectus essem, ut plenam et perfectam codicis Ambrosiani conlationem in usum editionis conficerem, primum in eis libris, in quibus iam antea codicem cum Haasii editione comparaueram, longe plurimis locis meam conlationem Kochianae praestare ac uera continere uidi; deinde in ceteris quoque libris totiens Kochium errasse animaduerti, ut et ego et amicus meus, qui tum mecum simul in bibliotheca Ambrosiana uersabatur, Gustauus Loewe, quo modo hoc fieri potuisset, ualde miraremur (interdum cum risu, uelut in eo loco, qui p. 136, 3 reperitur).

Sed nolo quicquam grauius in uirum mortuum nec sua laude destitutum dicere, eo minus quod, ut ante dixi, scio, quantum difficultatis hic labor comparandi habeat, praesertim si quis non ualde exercitatus ad eum accesserit, nedum Iohannem Vahlenium, qui editionem Kochii morte interruptam absoluendam curauit, incusare umquam mihi in mentem uenire possit; haec tantum dicam, quae dicere me necesse est, ut consilium meum tam breui post Kochium hos libros iterum edendi defendam. Multa igitur Kochius non recte legit; multa plane praetermisit; multa rasuris liturisque obscurata nec tamen ita, ut non diligentius attendenti prima scriptura certis uestigiis colligi posset, legere aut non potuit aut non curauit (et hic maxime doleo, quod Italos Fickerti conlatores p. XIII et XXIV paene falsi incusauit, quod se ea uidisse dixissent, quae omnino non apparerent; immo horum hominum conlationem in hac quidem re Kochiana meliorem esse affirmare possum, quamuis illi quoque interdum errauerint); praeterea ea, quae de codicis scripturis attulit, saepissime eo nomine laborare mihi uidentur, quod nimis

obscura sunt nec corruptelarum rationem clare aperiunt licentiaeque coniectatorum campum late patentem praebent; in quo genere illud maxime improbandum est, quod fere omnes rasuras, quicquid sub iis latet, quamquam multum diversa earum ratio est, uno eodemque modo, stellulis dico adpositis, signare nec ultra quicquam de iis referre satis habuit. His illud addendum esse aegre fero, quod nonnullis locis conlationi suae ea immiscuit, quae fieri non potest quin non ipse ex codice enotarit sed ex conlatione Fickerti mutua sumpserit (vid. p. 261, 5; 279, 10; 284, 10; 286, 22; 326, 17; 405, 7). Quae omnia cum ita sint, cumque his accedat, quod reliquus quoque Kochii apparatus criticus nec erroribus uacat nec meo quidem iudicio satis plenus est, operae pretium me facturum esse spero, si nouam horum Senecae librorum editionem emisero.

Codicem Ambrosianum, sicut anno 1878 institueram, ita etiam anno 1882 cum exemplari Haasiano comparare perseueravi; sed quo certior essem nihil me in comparando effugere posse, antea exemplar Haasianum cum Kochiano comparaueram et omnes locos, ubi inter se discrepabant, itemque omnes, in quibus codicis scripturam a sua editione differre Kochius adscripserat, in exemplari Haasiano signis notaueram; multa in comparando bis terue perlegi. Sic effectum esse spero, ut conlatio mea quam accuratissima fieret; nec alium, qui post me codicem conferre uoluerit, multa inuenturum esse credo, quae a me enotatis adiciat. Sunt paucissimi loci, quos in commentario critico indicaui, ubi mihi non constet, utrum mihi an Kochio credam; nam p. 25, 14 Kochius *extincta*, p. 26, 25 *existunt*,

<sup>a</sup>  
p. 34, 19 *humili*, p. 45, 7 *Ouidi*, p. 74, 14 *existemes*, p. 95, 21 *exangue*, denique p. 338, 12 *impedite* in codice legi dicit aut, tamquam sic in codice legeretur, edidit, cum mea conlatio eisdem locis *extincta*, *existunt*, *humile*, *Ouidii*, *existimes*, *exsangue*, *imperide* praebeat (in ultimo quidem loco ipse me errasse credo); sed haec eiusmodi sunt, ut non digna habuerim, de quibus ab Angelo Ceriano, uiro praestantissimo, praefecto bibliothecae Ambrosianae, peterem ut me certiorem faceret, uter nostrum rectius enotasset, sicut in uno loco feci, qui est p. 279, 10. Ceteris locis, ubi Kochii conlatio a mea discrepat, meam uera continere affirmo, siue in commentario critico Kochium errasse disertis uerbis dixi siue non dixi. Omnia fere, quae ex codice enotaui, in commentario attuli; et scio equidem multa ex iis inutilia esse nec fere quae comme-

#### IV

morarentur digna; sed ne attulissem quidem, nisi ea ratio, quam Kochius (aut Vahlenius) in codicis scripturis commemorandis secutus erat, necessitatem mihi imposuisset haec eorum causa afferendi, quicumque meam editionem et Kochianam inter se comparare uoluerint. Ceterum quaedam minutissima quoque interdum afferre ideo operae pretium esse uisum est, ut appareret, quam pusilli codicis Ambrosiani (uel archetypi) errores qualia scripturae monstra in deterioribus codicibus generare potuissent; quicumque Fickerti apparatus criticum cum meo comparare uoluerit, adfatim exemplorum statim inueniet, nam his sordibus ego commentarium meum onerare dignatus non sum. \*)

Sed tempus est, ut ad propriam editionis meae praefationem accedam; itaque a codicis descriptione incipiendum est.

Hic codex, qui in bibliotheca Ambrosiana litteris C n<sup>o</sup> 90 part. inf. signatur, membranaceus est folii minoris, 88 folia continens, quibus duo non ad ipsum codicem pertinentia praefixa sunt. In horum primo uerso haec legimus:

„Senecæ multa opuscula, quorum indicem | habes in secunda pagina. | Sed aduerte opusculum de otio et ad Polybium | non reperiri in hoc codice. | Cæterum hic codex est „notis sane doctis adspersus, litteris | Longobardis conscriptus, „septingentorum et amplius | annorum antiquitate uenerandus, „multiq; faciendus.

„Felicibus auspiciis Ill.<sup>mi</sup> Card. Federici Borromæi Archiep. „Mediol. Antonius Olgiatus scripsit anno 1603.

„Illud etiam te moneo, humanissime Lector, ex hoc potissimum codice Muretum sui Senecæ quem edidit correctionem „petiisse, quem tanti fecit, ut eum in suis notis ad Senecam „multis laudibus extulerit. Lege notas ad p<sup>u</sup> de ira super illis „uerbis *Quedam sæue manu, uerbis parciores* (cap. 4, 3). In „epte, ait Muretus, in aliis libris: *Quedam sede manent*. Hæc „emendatio, ut aliæ pleræque, ex optimo et uetustissimo Libro „Siculo est. Vide de beata uita in illis uerbis: *Me hominem „maxime cogitabo, cum Diis undiq; consultabo* (cap. 25, 4). Sic „alij, at quanto melius, quod a me ex libro Siculo erutum est:

\*) Ut unum hic exemplum adferam, quis crederet fieri posse, ut p. 311, 12 in lib. de breuitate uitae 4, 4 (= V, 2 ed. F.) ex archetypi scriptura *qui hominibus gemitibusq;* (pro *gemitibusq;*) in deterioribus haec orerentur: *quib; omnibus gementibus quae?* Et multa adferri possunt similia.

„*Me hominem tum maxime cogitabo, cum Deus undiq; consalutabor.* Quære opusculi quod in sapientem neq; iniuria &c. ea „uerba: *De Chærea tribuno militum sermo promanauerat* (cap. „18, 3); incredibile dictu est, quanto mihi Siculi libri scriptura „uerior esse uideatur, quæ hæc est: *Sermo non pro manu erat.* „Ex his et plurimis aliis locis colligitur, plurimi a Mureto factum „fuisse ab eodemque per excellentiam Siculum codicem appella- „tum, cum fuerit Antonii Francisci Caraccioli Siculi.

„Idem Olgiatus scripsit.“

Igitur hic Antonius Olgiatus, qui circa initia sæc. XVII bibliothecæ Ambrosianæ præfectus erat, auctor eius opinionis est, qua Muretum iam hoc codice usum esse Fickertus aliique putarunt; quam falsam esse in dissertatione mea anno 1874 Haunniæ edita, quæ „*Studia critica in L. Annaei Senecæ dialogos*“ inscribitur, pagg. 8 sqq. probavi, ubi hoc quoque, quomodo codex postea in usum editorum protractus esset, exposui.

Folium alterum in prima pagina nihil præter codicis signaturam, quam supra indicaui, continet. In summa pagina secunda unius uersus et dimidii rasura est, in qua, cum cetera omnino legere non potuerim, hæc tamen fuisse satis certum est:

• is  
Iste liber est — — Congre Casinen. — —

(i. e.: congregationis Casinensis). Ergo certum est hunc librum olim in bibliotheca monasterii Montecasinensis fuisse, unde quomodo exierit ego nescio; hoc tantum addam, in catalogo huius bibliothecæ sæc. XII commemorari „Senecam magistri amici quem abemus pro alio Seneca monasterii in pignore“ (uid. Gust. Beckeri Catalogi Bibliothecarum Antiqui, p. 246. Bonnae 1885). — Sub hac rasura nitidis litteris hæc scripta sunt:

\* EST \*

\* Antonij. Franc'. Neapolitae. Caraccioli. Siculi \*

et amicorum

\* Anno D. (I) I LXXXIII X<sup>o</sup> Kal. Nouemb. \*

— : Messanae : —

Sub his rursus quattuor uersuum rasura est; in secundo et tertio hæc cernuntur:



#### IV

morarentur digna; sed ne attulissem quidem, nisi ea ratio, quam Kochius (aut Vahlenius) in codicis scripturis commemorandis secutus erat, necessitatem mihi imposuisset haec eorum causa afferendi, quicumque meam editionem et Kochianam inter se comparare uoluerint. Ceterum quaedam minutissima quoque interdum afferre ideo operae pretium esse uisum est, ut appareret, quam pusilli codicis Ambrosiani (uel archetypi) errores qualia scripturae monstra in deterioribus codicibus generare potuissent; quicumque Fickerti apparatus criticum cum meo comparare uoluerit, adfatim exemplorum statim inueniet, nam his sordibus ego commentarium meum onerare dignatus non sum. \*)

Sed tempus est, ut ad propriam editionis meae praefationem accedam; itaque a codicis descriptione incipiendum est.

Hic codex, qui in bibliotheca Ambrosiana litteris C n o 90 part. inf. signatur, membranaceus est folii minoris, 88 folia continens, quibus duo non ad ipsum codicem pertinentia praefixa sunt. In horum primo uerso haec legimus:

„Senecæ multa opuscula, quorum indicem | habes in se-  
„cunda pagina. | Sed aduerte opusculum de otio et ad Poly-  
„bium | non reperiri in hoc codice. | Cæterum hic codex est  
„notis sane doctis adspersus, litteris | Longobardis conscriptus,  
„septingentorum et amplius | annorum antiquitate uenerandus,  
„multiq; faciendus.

„Felicibus auspiciis Ill.<sup>mi</sup> Card. Federici Borromæi Archiep.  
„Mediol. Antonius Olgiatus scripsit anno 1603.

„Illud etiam te moneo, humanissime Lector, ex hoc potissi-  
„mum codice Muretum sui Senecæ quem edidit correctionem  
„petiisse, quem tanti fecit, ut eum in suis notis ad Senecam  
„multis laudibus extulerit. Lege notas ad p<sup>u</sup> de ira super illis  
„uerbis *Quedam sæue manu, uerbis parciore* (cap. 4, 3). In-  
„epte, ait Muretus, in aliis libris: *Quedam sede manent*. Hæc  
„emendatio, ut aliæ pleræque, ex optimo et uetustissimo Libro  
„Siculo est. Vide de beata uita in illis uerbis: *Me hominem*  
„*maxime cogitabo, cum Diis undiq; consultabo* (cap. 25, 4). Sic  
„alij, at quanto melius, quod a me ex libro Siculo erutum est:

\*) Ut unum hic exemplum adferam, quis crederet fieri posse, ut p. 311, 12 in lib. de breuitate uitæ 4, 4 (= V, 2 ed. F.) ex archetypi scriptura *qui hominibus gentibusq;* (pro *gentibusq;*) in deterioribus haec orerentur: *quib; omnibus gementibus quæ?* Et multa adferri possunt similia.

„*Me hominem tum maxime cogitabo, cum Deus undiq; consalutabor.* Quære opusculi quod in sapientem neq; iniuria &c. ea uerba: *De Chærea tribuno militum sermo promanauerat* (cap. „18, 3); incredibile dictu est, quanto mihi Siculi libri scriptura uerior esse uideatur, quæ hæc est: *Sermo non pro manu erat.* „Ex his et plurimis aliis locis colligitur, plurimi a Mureto factum „fuisse ab eodemque per excellentiam Siculum codicem appella- „tum, cum fuerit Antonii Francisci Caraccioli Siculi.

„Idem Olgiatus scripsit.“

Igitur hic Antonius Olgiatus, qui circa initia saec. XVII bibliothecae Ambrosianæ præfectus erat, auctor eius opinionis est, qua Muretum iam hoc codice usum esse Fickertus aliique putarunt; quam falsam esse in dissertatione mea anno 1874 Hauniæ edita, quae „*Studia critica in L. Annaei Senecae dialogos*“ inscribitur, pagg. 8 sqq. probaui, ubi hoc quoque, quomodo codex postea in usum editorum protractus esset, exposui.

Folium alterum in prima pagina nihil praeter codicis signaturam, quam supra indicaui, continet. In summa pagina secunda unius uersus et dimidii rasura est, in qua, cum cetera omnino legere non potuerim, hæc tamen fuisse satis certum est:

• is  
Iste liber est — — Congre Casinen. — —

(i. e.: congregationis Casinensis). Ergo certum est hunc librum olim in bibliotheca monasterii Montecasinensis fuisse, unde quomodo exierit ego nescio; hoc tantum addam, in catalogo huius bibliothecae saec. XII commemorari „Senecam magistri amici quem abemus pro alio Seneca monasterii in pignore“ (uid. Gust. Beckeri Catalogi Bibliothecarum Antiqui, p. 246. Bonnae 1885). — Sub hac rasura nitidis litteris hæc scripta sunt:

\* EST \*  
\* Antonij. Franc'. Neapolitae. Caraccioli. Siculi \*  
et amicorum  
\* Anno D. (I) I LXXXIII X<sup>o</sup> Kal. Nouemb. \*  
— : Messanae : —

Sub his rursus quattuor uersuum rasura est; in secundo et tertio hæc cernuntur:

Ill<sup>mi</sup> Card. Federici Borromaei — —  
anno 1603.

Veri simile igitur est Cardinalem Federicum Borromaeum hunc librum a possessoribus antea nominatis\*) anno 1603 emisse et in bibliothecam Ambrosianam intulisse.

Iam ad ipsum codicem uenio, in cuius folio primo recto rasuram quindecim uersuum reperimus; sed quae hic manu, ni multum fallor, recentissima scripta fuerunt, funditus deleta sunt. Paulo inferius litteris, puto, Graecis scripta est uox, quam nec typis reddere possum nec intellego. In eiusdem folii pagina secunda litteris uncialibus ualde nitidis et minio exaratis index eorum librorum Senecae, quos codex continet (uel potius archetypus eius continuerat), sic scriptus est manu prima:

#### L. ANNEI SENECAE

##### DIALOGORVM LIBRI NVM. XII.

IN PRIMIS AD LUCILIVM . QVARE ALIQUA  
INCOMMODA BONIS UIRIS ACCIDANT. CUM PROUIDENTIA SIT.  
AD SERENUM . NEC INIVRIAM NEC  
CON TV MELIAM ACCIPERE SAPIENTEM . . .

AD NOUATUM DE IRA LIBRI III.

AD M A R C I A M.

AD GALLIONEM DE UITA BEATA.

AD |||||||| DE OTIO.\*\*)

AD SERENVM DE TRANQUILLITATE ANIMI.

AD PAULINUM DE BREUITATE VITE.

AD P O L Y B I U M.

AD H E L B I A M M A T R E M.

Sub his addita sunt haec Antonii Olgiati, ut uidetur, manu atramento uulgari scripta:

Eiusdem epistolae ad B. Paulū.

Eiusdem epitaphium.

Sequuntur deinde in ima pagina haec rursus manu prima litteris rubris scripta:

Incipit ad lucilium./	Qua re aliqua incommoda bonis uiris
ac ci dant	cum pro ui den ña sit.

\*) Obiter moneo nos pictorem quendam Neapolitanum circa initia saec. XVII uiuentem nouisse, cui nomen Giambattista Caracciolo erat.

\*\*) In rasura, quam signaui, certum est fuisse SERENUM.

Foliis inde a secundo recto usque ad 85 uersum duodecim dialogorum\*) Senecae libri continentur uel, ut rectius loquar, reliquiae, quae ex his libris supersunt; iam enim communis omnium codicum nostrorum archetypus, ex quo codex Ambrosianus descriptus est, quaedam passus damna erat et unum postea passus est ipse Ambrosianus; quae de hac re dicenda sunt, in commentario critico pagg. 53, 252, 263, 339 sq. dixi. Haec omnia exceptis iis, quae in prima folii duodecimi pagina, initium libri primi de ira continente, scripta sunt, eadem manu (A') exarata sunt; litterae sunt Langobardicae ea forma, qua Montecasinenses utebantur: quae scriptura cum diu sibi similis manserit, certo definiri non potest, quo tempore codex scriptus sit, sed hoc tamen adfirmari posse uidetur, eum multo post initium saec. XI scriptum esse non posse; fieri uero potest, ut etiam saeculo antiquior sit. Quae in una illa pagina, quam supra indicaui, scripta sunt, plane diuersum scripturae genus exhibent, nec ante saec. XIV, fortasse etiam saeculo demum XV, scripta esse mecum Gustauus Loewe consentiebat. De subscriptionibus titulisque singulorum librorum in commentario critico suis locis dixi;\*\*\*) hic addo supra primam paginam uniuscuiusque folii usque ad fol. 81<sup>r</sup> manu plane recenti titulum eius libri, ad quem folium uel pagina pertinet, scriptum esse, nisi quod titulus libri de otio omnino non inuenitur, quod scilicet ideo factum est, quia hic liber cum antecedenti de uita beata propter archetypi lacunam coaluerat; itaque ea quoque folia, quae ad librum de otio pertinent, titulum de uita beata praeferunt. Hoc quoque adnotandum est, hanc manum ultimi dialogi foliis primis (nam cetera omni inscriptione carent) titulum, qui est '*ad Lesbiam matrem de consolatione*', inscripsisse. — Folio 86 recto leguntur ea, quae Scs. Hieronymus in libro de uiris illustribus de Seneca scripsit, deinde prima Senecae ad

\*) De Dialogorum nomine conferenda sunt, quae ego Stud. crit. p. 134 sqq. disputauim et post me O. Rossbach in Hermiae uol. XVII, p. 365 sqq., cui tamen minime per omnia adsentior.

\*\*) Quod librarius subscriptionem libri de otio, si modo huius finem habemus, titulumque libri de tranq. an. omisit, hoc ideo eum fecisse puto, quod, cum amissis nonnullis archetypi foliis libri de uita beata et de otio in unum coaluissent, non intellexeret, qui fieri posset, ut is liber, cuius proxime antea titulum de uita beata scripsisset, in fine subscriptionem de otio haberet; aliquid igitur sine dubio hic erratum esse putauit nec errorem exscribere uoluit.

## VIII

Paulum epistula, et haec quidem omnia manus recens, ut uidetur saec. XIV aut XV, in pagina, quam manus prima uacuam reliquerat, scripsit. Sequentibus quattuor paginis reliquae Pauli et Senecae epistolae et epitaphium Senecae continentur; haec manu prima (A<sup>1</sup>) scripta sunt, nisi quod epistolam XII (*Aue mi Paule carissime. Putasne &c.*), quam manus prima omiserat, ea manus, quam A<sup>6</sup> uocaui, in folio 88 recto infra epitaphium Senecae adiecit; haec eadem manus (A<sup>6</sup>) correctiones et notas uel in margine uel in ipso textu omnium epistularum adscripsit; parum igitur uera sunt, quae C. Wachsmuth in Museo Rhenano 1861 eumque secutus E. Westerburg de codice Mediolanensi harum epistularum scripserunt. Epitaphio Senecae in eadem pagina manu alia adiuncta est huius carminis uersio Italiana. Denique in folii 88 pagina secunda habemus formulam magicam 'ad curandam febrem cotidianam, tertianam uel quartanam', ac deinde carmen longum de quorundam lapidum natura; haec omnia manu recentissima scripta sunt.

Ego, quod usus mei ratio postulabat, eam tantummodo codicis Ambrosiani partem, quae dialogos Senecae complectitur, dedita opera perlustravi scripturasque ab editione Haasiana discrepantes in his libris enotaui; in quo hoc maxime curandum erat, ut diuersarum manuum, quae in codice uestigia sua reliquerunt, scripturae diligenter inter se distinguerentur. Hanc sui muneris partem sane difficillimam Itali Fickerti conlatores non bene gesserunt, si quidem Fickertus ea, quae illi in hoc genere enotarant, fideliter in commentarium suum rettulit, de quo tamen interdum dubitari potest; uideantur, quae de hac re Stud. crit. p. 12 sqq. disputau. Rem multo melius administrauit Kochius, qui in praefatione editionis suae de iis certe manibus, quarum opera maxime animaduertenda erat, inter se distinguendis et de eo, quid unaquaeque earum egisset, in uniuersum recte exposuit; sed uel hic in exemplis adferendis non raro errauit eaque, quae diuersis manibus debentur, ad unam rettulit, et in commentario critico multo plura de harum manuum in scripturis constituendis opera dici et potuerunt et debuerunt; nec pauca ex iis, quae dixit, correctione egent. Ego quoque, quae est huius rei difficultas, in manibus distinguendis pluribus locis me haesitasse fateor, et fieri posse, ut hic illic errarim, facile concedo; nihilo minus ex meo commentario longe plenior et exactior codicis notitia, quod ad hanc rem pertineat, lectores esse accepturos audacter profiteri possum. Proximum igitur est, ut de diuersis manibus disputem.

A aut A' est manus prima, quae totum horum librorum textum, qualis initio erat, exceptis iis, quae in folio 12<sup>r</sup> leguntur, exarauit. Litterae modo diligentius et nitidius pictae sunt modo negligentius scriptae, modo maiores modo minores, modo artius inter se iunctae modo laxius diductae; in aliis partibus uerba fere omnia plene scribit, in aliis (uelut maxime in libris de constantia sapientis et de otio) multis compendiis scripturae, sed simplicissimi generis et quae facile soluantur, utitur;\*) quorum exempla omnis generis in commentario critico, quantum per typorum copiam fieri poterat, suis locis dedi. Huius inaequalitatis testimonium adferre libet. In unaquaque fere pagina 37 uersus sunt (quamquam, an hoc per totum codicem seruetur, non attendi); sed 37 uersus folii 7<sup>v</sup> uersibus editionis meae 72 respondent, cum idem uersuum numerus fol. 18<sup>r</sup> et fol. 22<sup>r</sup> uersibus meis 46 uel 45 respondeat; plerumque 37 codicis uersus paulo minus continent quam 50 uersus mei. Ceterum perspicere mihi uideor, singulas codicis Ambrosiani paginas idem fere continere, quod archetypus, ex quo descriptus est, in singulis foliis habuerat; nam in consolationis ad Polybium cap. 18 A' omnia uerba inde ab his *irrito dolore* (§ 2 extr.) usque ad haec *hunc potius modum seruet qui* (§ 6) errore omiserat,\*\*) quae manus secunda in margine suppleuit; haec autem uerba 25 uersus meos explent; ergo ueri simile est librarium codicis Ambrosiani unam totam archetypi paginam transmisisse. De cetera huius librarii in describendo opera haec dicenda sunt. Dubitari omnino nequit, quin id egerit, ut archetypum summa cum fide exprimeret, nihil de suo intermiscens; itaque paucissimis tantum locis coniecturam temptasse uidetur (nec felici successu), uid. p. 272, 8; 273, 22; 289, 2; 290, 10; 331, 21. Sed cum in primis maxime libris munus suum diligentius executus esset, postea (inde a consolatione ad Marciam\*\*\*) multo negligentior

\*) In adnotatione ad lib. de ira II, 3, 5 nulla fere scripturae compendia in A reperi Fickert dicit. Hoc ei Itali narrare non potuerunt, sed ipse de suo finxit necesse est, ut etiam nonnulla alia, quae de A scripturis tradidit.

\*\*) Quis credat Kochium hic errare potuisse? At tamen in commentario scribit: „*irrito omittit A (in margine adiecit m. 2)*“, quasi hoc unum uerbum omissum sit! Uerum iam Fickerti conlatores dixerant.

\*\*\*) Ceterum critica huius maxime libri condicio ea est, ut iam in archetypo eum praeter ceteros libros male habitum fuisse colligere possimus.

factus est: litteras archetypi cum similibus permutauit, litterarum ordinem interdum peruertit, litteras, syllabas, tota uerba, interdum totas sententias omisit (hoc maxime propter homoeotelen), rursus iam scripta paruo intercedente intervallo iterauit; quorum exempla cum in primis quoque libris reperiantur, tamen in extremis multo frequentiora sunt. Ceterum partem errorum, quos sic commiserat, librarius ipse correxit, interdum ita, ut quae prae scripta erant eraderet et uera in rasuris substitueret, sed plerumque sine rasuris: litterarum male scriptarum formas in rectum deflectere studuit, litteras superuacuas punctis supra infraque adpositis (§) notauit aut rarius lineis perforauit, similiter interdum syllabas et tota uerba, rursus litteras, syllabas, uoculas omissas supra uersum addidit. Exempla hic adferre supersedeo, cum adfatim eorum in commentario reperiri possit; hoc tamen adnotandum uidetur, ea supplementa, quae p. 205, 21; 215, 4; 337, 5; 398, 13 reperiuntur, quaeque Kochius manui secundae tribuit (etiam de p. 337, 5 falsa in adnotatione et praefatione adferens), sine dubio ipsi A' deberi. Quod ad uerborum interpunctionem attinet, haec manus rarissime aliis signis, plerumque tantum punctis utitur, quae saepissime falso loco posuit; de orthographia postea uidebimus. Unum etiam nunc adiciendum puto, atramentum in multis paginis situ paene euanuisse, ita ut litterarum tantummodo ductus in membrana apparerent; his locis manus multo recentior (A<sup>b</sup>) scripturam euandam saepe redintegrait, ita quidem, ut manus primae scripturam plerumque fideliter renouaret, sed tamen interim quaedam maxime in orthographia suo modo mutaret.

Transeo ad A<sup>2</sup>, id est manum secundam, quae non longo, ut uidetur, tempore post codicem scriptum alio litterarum genere, non Langobardico, usa manus primae scripturam per totum codicem corrigere studuit. In qua opera utrum ex ipso archetypo an, quod potius crediderim, ex altero archetypi apographo, exemplo Ambrosiano quibusdam in rebus meliore, correctiones petierit, difficile est diiudicare; sed utut est, hoc constat, hunc correctorem et linguae Latinae peritum fuisse et bonis in corrigendo subsidiis usum esse, quo factum est, ut utilem sane operam codici Ambrosiano nauarit. Ergo, ut a minimis incipiam, interpunctionem manus primae saepissime correxit punctis superuacuis erasis aliisque rectiore loco positis (hoc raro in commentario commemoravi, plerumque necessitate coactus, quia Kochius etiam has rasuras stellulis suis signauerat);

deinde, cum manus prima archetypum, ut opinor, in plerisque certe locis secuta litteras inter uerba saepe pessimo modo distribuisset, separandas coniunxisset, coniungendas separasset, hos errores adhibitis separandi et coniungendi signis ( / et ~ ) correxit (cfr. u. c. p. 9, 16 *gladiosū mouetur* = *gladio summoue-*  
*tur*,\*) et sic saepissime); interdum etiam radendo eiusmodi scripturae primae uitia remouit. Porro haec manus saepe, ubi A<sup>1</sup> solam e litteram pro ae scripserat, uirgulam litteram a significantem (cfr. p. 159, 19 n.) litterae e adiecisse uidetur (e), quamquam, ut facile intellegitur, multis locis discerni uix potest, utrum haec uirgula manus primae an secundae debeatur, ideoque in hac re diuersas manus in commentario fere non distinxi; ceterum saepe uirgula litterae e praeue addita reperitur. Deinde litteras aut syllabas errore scriptas punctis notauit rectasque supra uersum substituit (cfr. u. c. p. 2, 12; 7, 22; 8, 23) aut alio modo correxit (cfr. p. 12, 1; 16, 5). Deinde litteras aut syllabas superuacuas aut uerba, quae manus prima bis scripserat, semel etiam notam marginalem, quae errore in textum scriptoris uerborum recepta erat (p. 136, 3), aut ita remouit, ut punctis haec adpositis notaret, aut ita, ut lineis transuersis (// uel —) perforaret; ad hoc corrigendi genus, ut mihi quidem persuasum est, maior pars eorum exemplorum pertinet, quae Kochius in praef. p. XV attulit, tamquam haec ipsa A<sup>1</sup> correxisset (p. 131, 1; 136, 3; 137, 4 et 11; 223, 7; 233, 5; de p. 9, 17; 150, 16 plane falsa rettulit Kochius; p. 319, 5 recentior manus correxisse uidetur), multaque alia exempla in commentario reperientur; ceterum in his quoque non raro difficile esse auctorem correctionis certo definire quis non intellegit? Rursus litteras aut syllabas uerborum a manu prima omissas plerumque inter ipsos uersus, raro in paginarum marginibus suppleuit, cuius generis exempla in quauis fere pagina commentarius criticus praebebit; sed hic quoque non paucis locis uix certo dici poterit, utrum A<sup>1</sup> an A<sup>2</sup> an, de quo etiam saepius dubitatio oritur, ei manui, quam mox commemorabo (A<sup>3</sup>), correctiones tribuendae sint, maxime ubi de singulis litteris adiectis agitur, ac persuasum mihi est Kochium in eis exemplis, quae praef. pagg. XX sq. attulit, interdum errasse (uelut correctiones, quae p. 10, 24; 46, 15 inueniuntur, apertissime A<sup>3</sup> debentur, e contrario eae, quae p. 145, 5; 159 8;

\*) Pro / ego in commentario / ponere coactus sum.



## XII

204, 4; 248, 3; 388, 16 occurrunt, sine dubio ipsi A<sup>1</sup> tribuendae sunt). Denique, quod maximi momenti est, haec manus per totum codicem uoces singulas aut uocum series, quas manus prima errore omiserat, aut supra uersum aut multo frequentius in margine adiecit, plerumque ita, ut in textu puncto supra uersum posito indicaret, quo loco omissa inserenda essent, et punctum ante uerba omissa, quae in margine addebat, iteraret; huc maior pars eorum locorum pertinet, quos Stud. crit. p. 15—34 tractaui, et de quibus me propter Fickerti apparatus conditionem interdum dubitare professus sum, utrum haec additamenta recipienda essent necne. Sed uellem Kochius diligentius ad ea uerba attendisset, quibus hic usus sum; ita enim p. 14 sq. dixi: „His locis quam maxime opus erat, ut Fickertus certiores nos faceret, utrum haec additamenta ab ipso librario aut certe a correctore aequali profecta essent, an serioremanum ostendere uiderentur; nam si illud factum est, auctoritatem quandam habent et fidem, ut haec re uera in archetypo fuisse necessario fere credere cogamur; sin autem serius adscripta sunt, coniecturarum numero habenda sunt, hisque locis nobis quoque coniecturas tentare licebit, sicubi melius et facilius uitia nos tollere posse putauerimus.“ Si hoc memoria tenuisset praetereaque animaduertisset interdum me falsis Fickerti indiciis deceptum esse, pluribus locis minus inique mecum egisset. Nunc, cum codicem ipse uiderim et additamentorum originem perscrutatus sim, sine ulla dubitatione ea additamenta, quae A<sup>1</sup> debentur, tamquam genuina scriptoris uerba recipio; de aliis non frustra me dubitasse conlatio codicis ostendit. Eadem additamenta Kochius in praef. pagg. XVI sqq. enumerauit, sed diuersarum manuum additamenta non semper recte inter se distinxit (ut iam supra dixi eum quaedam, quae sine dubio ad manum primam pertinerent, ad A<sup>1</sup> rettulisse).

Igitur certa huius manus additamenta his locis inueniuntur: p. 2, 17; 6, 28; 8, 21; 9, 21; 10, 15; 11, 16; 14, 8 sq.; 17, 10; 19, 11; 32, 26; 33, 18; 34, 22; 37, 21; 46, 5 et 8; 74, 14; 96, 17; 99, 25; 110, 28; 117, 6; 137, 13; 168, 13; 171, 21; 176, 7; 177, 15; 186, 18; 209, 14; 227, 15; 261, 3; 268, 3; 302, 10; 303, 16; 311, 1; 318, 2; 320, 23; 321, 21; 325, 8; 330, 13; 374, 1 sqq.; 380, 7; 410, 22. Rursus alia sunt, de quibus dubitari, utrum ad A<sup>1</sup> an ad A<sup>3</sup> referenda essent, sed quae nihilo minus tamquam certa ac bona recepi; haec his locis inueniuntur: p. 37, 5; 42, 15 (?); 186, 13;

209, 1; 210, 16; 226, 9; 238, 12; 300, 18; 309, 23; 312, 16; 316, 18; 323, 5; 330, 1 et 3; de iis, quae p. 32, 18 et 194, 10 reperiuntur, multum dubitavi, cui manus deberentur et quid in iis facerem, ac fortasse utroque loco ea recipere debui, quamvis necessaria non esse in Studiis criticis probarim. De iis additamentis, quae sine ulla dubitatione. A<sup>3</sup> tribuenda sunt, postea disputabo; hic tantum addo reperiri nonnulla, quae certissime aut A<sup>6</sup> (p. 44, 12; 86, 4; 300, 19; 338, 15) aut recentissimo alicui correctori (p. 23, 1; 90, 26; 213, 17; 218, 5) debentur, quare plane reicienda sunt; addo denique ea additamenta, quae Kochius p. 88, 2; 120, 24; 205, 5; 261, 5; 390, 15 reperiri indicavit, nusquam extare eumque codicis scripturam male legisse aut Fickertum auctorem secutus falsa rettulisse.

Sed ut ad A<sup>2</sup> operam describendam reuertar, exoritur hic quaestio maioris momenti, utrum huius correctoris ea fuerit religio, ut eas tantum correctiones, quas ex alio, quo usus sit, codice petere posset, in codicem Ambrosianum inferret, an interdum etiam de sua coniectura huius codicis scripturas mutarit. Hic non de iis loquor, quae in orthographia manus primae haud dubie suo Marte nouavit, uelut quod plerisque (sed non omnibus) locis, ubi A<sup>1</sup> *capud*, *inquit*, *reliquid*, *ad*, *adque*, *adqui*, *quit*, *quitquit*, *illut*, *aliut*, *aput*, *at* similiane scripserat, ultima littera mutata aut *t* uel *d* supra scripto *caput*, *inquit*, *reliquit*, *at*, *atque*, *atqui*, *quid*, *quidquid* (*quicquid*), *illud*, *aliud*, *apud*, *ad* dedit, aut quod '*uolgu*s, *uoltus*, *uolmus*, *inicus*, *adfectus*' saepius

" " " " f

in '*uolgu*s, *uoltus*, *uolmus*, *iniqu*s, *adfectus*' correxit et alia eiusdem generis; sed talia commemorabo, qualia haec sunt. P. 137, 11 uerbum q. e. *linguā* punctis circumpositis notauit et linea transversa perforauit; sed nemo umquam mihi persuadebit A<sup>1</sup> hoc uerbum non in archetypo inuenisse sed de suo addidisse, quod longe ab huius librarii consuetudine abest. P. 144, 4 *fulguritum*, quod A<sup>1</sup> recte scripserat, A<sup>2</sup> (si modo haec correctio A<sup>2</sup>, non recentiori alicui correctori debetur) falso in *fulguris ictum* mutauit. P. 175, 3 apertissima interpolatione *clar* in *clara* correxit. P. 180, 8 item *sacer*; *do omnia* falsa correctio est; cfr. etiam p. 184, 18; 187, 24; 228, 10; 229, 4; 277, 20; 294, 12. P. 269, 20 prauum additamentum *lacus* supra uersum adiecit, nisi forte hoc manui recentiori tribuendum est. Haec et alia his similia ostendunt A<sup>2</sup> aut ad coniecturas interdum confugisse aut in corrigendo archetypi apographum aliquatenus inter-

#### XIV

polationem expertum adhibuisse (nam ex ipso archetypo, ex quo codex Ambrosianus descriptus est, haec peti non potuisse apparet), aut, quod mihi quidem ueri similis uidetur, utrumque fecisse.

Manu secunda non multo aetate inferior ea est manus, quam tertiam (A<sup>3</sup>) uocaui. Haec manus in notis maxime et additamentis marginalibus sed etiam in ipso textu (in iis certe libris, quibus maiorem operam tribuit, uelut praeter ceteros libro de breuitate uitae) eo praecipue ab A<sup>2</sup> dignoscitur, quod litteris minoribus, longiusculis ac tenniusculis usa est; atramentum pallidum est, nec paucis locis ea, quae in margine scripserat, paene euauerunt; ubi correctiones singularum aut certe paucarum litterarum finibus continentur, saepe, ut dixi, a correctionibus manus secundae cum summa difficultate discernuntur, et de multis locis dubitare me in commentario significauit A<sup>3</sup>(?) uel A<sup>3</sup>(?) scribendo. Peculiaris quaedam huius manus opera in eo posita est, quod notas uarii generis plerumque in margine, rarissime inter ipsos uersus adiecit; in his scribendis semper fere compendiis utitur, sed simplicissimi generis, ut facile soluantur, mirumque est Kochium in his legendis tales errores committere potuisse, quales in praef. p. XXII sq. (maxime in notis ad dial. IV, 12, 3 = p. 89, 22, et dial. VI, 10, 1 = p. 175, 5), ubi exempla nonnulla adfert, commisit. Quaedam ex his notis argumenta tantum eorum, quae in textu leguntur, singulis aut pluribus uerbis comprehensa continent; hoc genus fere numquam in commentario commemorauit (cfr. p. 8, 17; p. 95, 15, ubi Kochius iniuria ex eiusmodi nota coniecturae suae fidem petiit; p. 191, 3, ubi argumentum ueram scripturam, quae in ipso textu corrupta est, seruauit). Aliae scholiorum nomine appellari possunt, in quibus maxime memorabiles sunt eae, quae uerba aut dicendi genera ad ius Romanum pertinentia explicant, quarum non paruus numerus est (in una harum, quae p. 283, 12 reperitur, etymologia tentatur, quae non aliunde mihi nota est); aliae grammaticae sunt, plerumque pravae (cfr. p. 44, 18), aliae uerba aut dicendi genera non ad ius pertinentia enarrant, in quibus etiam hic illic miri errores occurrunt (cfr. p. 190, 14), cum aliae bonae sint. Denique magna multitudo est earum, quae tantum singula uerba e textu sumpta in margine iterent tamquam lemmata, quibus explicatio subiungenda erat, sed hanc addere scholiasta aut non potuit aut neglexit, semel suo iure, cum uerbum in textu positum ridiculo errore ortum esset (p. 6, 5). Has notas omnes suis locis in commentario attuli, ut exempla hoc loco

ponere supersedere possim. Ceterum similes notas iam in archetypo fuisse inde colligi posse uidetur, quod in consolatione ad Heluiam scholia eiusdem plane generis, cuius sunt haec, quae A<sup>3</sup> debentur, quadam manu adscripta sunt, quae fieri uix potest quin ipsa manus prima sit, quamquam ego subdubitans eam siglo A<sup>1</sup>(?) signaui;\*) credendum igitur est haec scholia A<sup>1</sup> in primis libris consulto praeterisse (nisi quod p. 136, 3 unum errore in textum recepit), sed A<sup>3</sup> ea ex archetypi apographo uel apographi apographo recepisse, in quod ex archetypo propagata essent. Notas aut certe partem earum non antiquae originis esse errores, qui in iis inueniuntur, et barbarus interdum sermo (ut p. 10, 3) ostendunt.

Quod ad ceteram manus tertiae operam attinet, in uniuersum dici potest manus secundae operam continuasse et suppluisse; nam praeter prima correctionum genera supra p. X sq. commemorata, quae A<sup>2</sup> propria esse uidentur, in deprauatis corrigendis, superuacuis delendis, omissis supplendis similiter uersata est. Sed hoc maxime animaduertendum est, A<sup>3</sup> aut non tam bonis in corrigendo praesidiis quam A<sup>2</sup> usam esse aut licentius suis coniecturis indulsisse; aut, quod ueri simillimum esse crediderim, utrumque factum est. Additamenta breuiter perlustremus, quae haud dubie huic correctori debentur, et uidebimus diuersam esse eorum rationem. Nam ea additamenta, quae p. 36, 12; 173, 2; 193, 17; 326, 5 et 13 sq.; 327, 23(?); 328, 8; 330, 18 occurrunt, ex bono fonte fluxisse apparet et sine dubio recipienda esse; contra iam paulo incertiora ea iudico, quae sunt in p. 47, 5 (cfr. quae Stud. crit. p. 20 disputauit, exemplaue addantur ex Sall. Iug. 45, 2; 60, 4; 93, 4; 113, 2); p. 314, 7; 326, 7, quamquam haec quoque recepi (item fere p. 37, 4); additamentis, quae p. 181, 16; 188, 18 reperiuntur, scriptura codicis corrupta non persanatur (in priore loco etiam *iussit* abesse Kochius praeteruidit); denique p. 75, 23 additamentum apertissime falsum habemus. Coniecturas quoque falsas hanc manum non raro intulisse uidemus, uelut p. 16, 3; 26, 8; 46, 15; atque huc pertinent eae negationum turbae, quas Kochius

---

\*) Ex his notis maxime ea animaduertenda est, quae p. 398, 13 reperitur, cum eius testimonio additamentum textus, q. e. *liberi*, firmetur, si modo eiusmodi testimonio eget; nam ipsi A<sup>1</sup> deberi uidetur. Cum hoc loco comparandus est is, qui in cons. ad Marc. 18, 9 (p. 193, 17) inuenitur, itemque de ira III, 38, 2 (p. 157, 5).

iniuria A<sup>2</sup> adscripsit (praef. p. XXI), nisi quod de p. 267, 7 plane errauit; cfr. p. 9, 8; 56, 3 (218, 5?); etiam coniecturae, quae p. 25, 12; 26, 4 in margine reperiuntur, hic commemorandae erant, nisi incertum esset, utrum hae A<sup>3</sup> an etiam recentiori correctori deberentur.\*) — Unum de A<sup>3</sup> etiam nunc addendum uidetur, hanc manum pessimae A<sup>5</sup> operae, de qua mox dicam, quodam modo praelusisse; nam quibusdam locis manus primae scripturam plane erasit, ut nulla fere uestigia supersint, suaeque in rasuris substituit; cfr. p. 25, 2; 28, 21; 390, 1. Quae hoc modo in rasuris scripsit, si non disertis uerbis ea indicaui, ita in commentario critico signaui, ut ea inclinatis litteris imprimenda curarem.

In transcurso tantum manum quartam (A<sup>4</sup>) commemorabo, quae inde a dialogo secundo paucis locis nitidis litterulis argumenta quaedam et scholia in margine aut inter uersus adscripsit; litterae ad Langobardicam formam accedunt, multa compendia adhibentur. Hanc manum rarissime in commentario nominaui; cfr. p. 23, 1 et 13; 139, 2.

Sed uenio nunc ad manum quintam (A<sup>5</sup>), quae saec. XIV aut etiam posteriore tempore codicem Ambrosianum pessime uexauit et foedauit. Aetate eam manu tertia inferiorem esse, ut alia argumenta praeteream, eo solo probatur, quod, ut iam Kochius uidit, p. 245, 6 rasuris suis non textus tantum uerba sed etiam notam marginalem, quam A<sup>3</sup> scripserat, eodem plane modo corruptit. Litteris crassis et turpibus utitur, atramento ualde nigro, quod interdum membranae nocuit; plerumque satis facile scriptura eius a uetustiore dignoscitur.

Quod ad operam huius correctoris attinet, innumeris fere rasuris codicem antea pulcherrime scriptum et modeste ab antecedentibus correctoribus, certe a manu secunda, tractatum opleuit; sed correctiones eius plerumque plane futes futilibusque de causis factae sunt, de qua re Kochius in praef. p. XXIV sqq. in uniuersum recte disputauit. Nonnulla harum correctionum

---

\*) Coniecturam manus tertiæ (aut recentioris), qua p. 32, 12 *uestigium* pro *fastidium*, quod A<sup>1</sup> scripsit, substituitur, nunc quamuis dubitanter recepi; nam coniecturam Maduigii, quam Stud. crit. p. 17 attuleram et commendaueram, postea ipse auctor improbanit, sicut eam quoque, quam ego excogitaueram: *habent testatum hostile fastidium*. Negari non potest, Senecam de Tarpeia eiusque sepulcro hic cogitare potuisse, quod si fecit, *uestigium* recte habet.

genera hic breuiter commemorare libet, sed exemplorum uim non adferam, cum in singulis fere paginis commentarii critici inueniri possint. . Ergo magna correctionum pars eo solum pertinet, ut ea, quae a manu prima male scripta iam ipsa A<sup>1</sup> aut A<sup>2</sup> eo modo, quem supra descripsi, correxerant, alio scilicet perfectiore modo corrigantur; uelut, cum scriptum esset 'uirtutes, parat, fece remirantur, istut' et haec A<sup>1</sup> aut A<sup>2</sup> ita correxissent, ut

fieret 'uirtutes<sup>n</sup>, parat, fece<sup>d</sup>re/mirantur, istut', hoc nouo correctori non satis esse uisum est, sed rasurae auxilio usus haec effecit: 'uirtute\*, parant, fecere \*mirantur, istud' (stella \*rasuram significat, litterae inclinatae eae sunt, quas corrector in rasura erasarum loco substituit, quo modo ego haec in commentario critico, ubi fieri poterat, significau). Aliae correctiones eo consilio factae sunt, ut uerba, quae manus prima coniunctim scripserat, inter se diuellerentur; uelut, cum A<sup>1</sup> saepissime praepositiones cum sequenti uoce coniunxisset scripsissetque 'deuita, cumgaudio, interse, perse, sinerisu' similiaue, A<sup>5</sup> haec in 'ð\* uita, cū \*gaudio, inť\*se, p\*se, siñ\*risu' mutauit, in quibus correctionibus, ut par est, saepissime compendiis utitur, quamquam haec quidem non eo consilio correxit, ut haec compendia inferret; atque ea, quae posui, exempla tamen modestioris sunt generis, sed interdum (cfr. p. 27, 3; 81, 19; 96, 19; 97, 27; 99, 10) eodem plane consilio longiorem litterarum seriem unum aut plura uerba cum proximis continuata complectentem erasit, eademque, quae deleuerat, in rasura minoribus litteris et, si fieri poterat, compendiis adhibitis scripsit. Idem consilium interdum (cfr. p. 91, 10 et 25) in eo quoque corrigendi genere apparet, cuius permulta exempla inueniuntur, quo, ut singulis exemplis rem declarem, 'ire\*' pro 'irae', 'rixã\*' pro 'rixam' substituit; uerum saepius etiam ob aliam causam talia correxit. Nam cum A<sup>1-2</sup> plerumque e (aut interdum e) pro diphthongo ae scripserint, non paucis locis tamen ae reliquerunt, quod archetypum fere semper habuisse ueri simile est; has antiquae scripturae reliquias saepius uel A<sup>1</sup> uel proxime secuti correctores (A<sup>2</sup> et A<sup>3</sup>) ita remouere studuerunt, ut ae uel (rarissime) aē scriberent; sed et quae iam sic correcta erant et quae etiam nunc intacta supererant hic corrector (A<sup>5</sup>), implacabili quodam huius diphthongi odio ductus, saepissime ita correxit, ut litteris illis duabus erasis in rasuris e substitueret. Et quod 'rixã\*'

## XVIII

pro 'rixam' similiaque permulta scripsit, hoc plerumque ideo tantum fecisse uidetur, ut hoc compendio uteretur; nam compendiorum omnino hic corrector studiosissimus est. Huc pertinet, quod 'partib<sup>9</sup>, tort<sup>9</sup>, erūpnosi<sup>9</sup>, thor<sup>9</sup>' pro 'partibus, tortus, aerumnosius, torus' aliaque similia scripsit, quamquam haec rariora sunt; similiter, quod pro *et* uel ligatura *ē*, qua A<sup>1</sup> plerumque utitur, nonnullis locis siglum *z* uel *7* substituit (cfr. p. 89, 17 et 21; 132, 8; 136, 14);\*) sed praeter cetera hoc commemorandum est, quod coniunctionem *que* plene scriptam non tolerauit, quam rarissime ita correxit, ut *q;ue* scriberet, persaepe uero ita, ut duabus ultimis litteris plane erasis semicolon in rasuris substitueret (*q;\**). Quod *e*, ut dixi, pro *ae* (uel etiam pro *e* erasa uirgula) substituit, in hac re corrector orthographicis sui temporis praeceptis obsecutus est; eadem aliarum quoque correctionum causa fuit. Hic commemorandum est, hunc correctorem innumeris fere locis adsimilationis causa 'affectus, alligo, amoneo, appeto, assiduus' similiaque rasurae ope effectuisse, ubi A<sup>1</sup> sine dubio archetypum exprimens praepositionis *ad* formam non mutatam reliquerat; ceterum hic illic iam ipsa A<sup>1</sup> ac magis etiam A<sup>2</sup> et A<sup>3</sup> primam scripturam solita sibi ratione eodem modo correxerant, ut A<sup>5</sup> tantum has correctiones suo modo iteraret. Similiter, sed rarius, *in* uel *im* in compositis cum *i* permutauit, quod sine dubio *im* significare uoluit; porro *uo* in 'uoltus, uolgus, seruolus, aeuom' similibusque semper fere in *uu* mutauit,\*\*) in hoc quoque saepius antecedentium correctorum uestigia suo modo sequens; denique antiquae scripturae alias reliquias, quales sunt hae: 'optinet, optimum, neclego' aliaeque, semper fere radendo remouit. De his correctionum generibus, quamquam plura addi poterant, satis dictum sit; quae omnia quam ridicula sint, quiuis intellegit. Ceterum praeter eas correctiones, quas supra in secundo genere describendo extremis uerbis (p. XVII, 21 sqq.) commemorauimus, quaeque cum maioribus rasuris coniunctae sunt, haec omnia neminem facile in legendo et comparando codice Ambrosiano turbabunt; primum enim saepissime eorum, quae A<sup>1</sup> scripserat,

\*) Obiter hoc quoque commemorari potest, quod ligaturas *ti* = *ti* et *x* = *ri*, quas iam A<sup>2</sup> (A<sup>3</sup>) interdum punctis notauerat litteras ipsas *ti* et *ri* supra scribens, A<sup>5</sup> radendo saepius remouit; ceterum his ligaturis A<sup>1</sup> rarius utitur.

\*\*) At contrarium fecit p. 83, 3.

satis certa supersunt uestigia; deinde etiam in iis locis, ubi prima scriptura prorsus erasa est, qui huius manus consuetudinem animaduertit, statim certissima coniectura, quid sub his rasuris lateat, dicere poterit. Multo peior ratio est eorum locorum, quorum haud paruus numerus per totum codicem inuenitur, ubi hic corrector partim suas coniecturas, plerumque falsas, partim scripturas ex aliquo pessimae notae codice desumptas, quem in corrigendo adhibuit, erasis A<sup>1</sup> scripturis substituit; et sunt quidem inter hos locos nonnulli, ubi uel ex parcissimis antiquae scripturae uestigiis uel adhibitis quorundam codicum deteriorum testimoniis expiscari licet, quid manus prima scripserit, in qua re, ut ante dixi, Kochius non tantum effecit, quantum effici poterat iamque ab Italis Fickerti conlatoribus effectum erat; sed supersunt loci multi, ubi ea sola, quae A<sup>2</sup> scripsit, in textu constituendo pro fundamento habere cogimur, quod quam incertum sit, facile apparet. Conferantur inter correctiones, quae ad prius genus pertinent, eae, quae his locis inueniuntur: p. 12, 1; 18, 1; 78, 3; 84, 2 et 3; 88, 10; 90, 1 et 25; 96, 22; 134, 5; 192, 1; 225, 20; 249, 4, ut his contentus sim; ad alterum genus pertinent hi loci: p. 16, 16; 82, 13; 84, 18; 86, 7 et 22; 87, 8; 92, 19; 93, 1; 112, 9; 118, 9; 214, 11 et multi alii. Singularem denique huius correctoris operam in euanida manus primae scriptura renouanda positam iam supra commemoravi dixique eum plerumque fideliter antiqua renouasse; interdum tamen continere se non potuit, quin hic quoque de suo falsa inferret (cfr. p. 38, 6 et 13; 40, 22 et 27, ne de orthographicis dicam); sed, nisi rasurae accesserunt, fraus facile detegitur.

Huic manui aetate suppar et quod ad atramenti colorem litterarumque formam attinet fere similis ea est, quam A<sup>2</sup> appellauimus; interdum etiam dubitari potest, utrum correctiones huic an illi tribui debeant, sed haec tamen plerumque aliam in corrigendo rationem secuta est, qua satis certo ab A<sup>2</sup> discernitur. Nam cum A<sup>2</sup> impudenter rasurae auxilio utatur, A<sup>2</sup> fere semper sine rasura correctiones suas uel in margine uel supra uersum adscribit et ita quidem, ut eas antepositis siglis c.<sup>o</sup> (= *corrigendum est?*) aut † (= *uel*) aut interdum al (= *alias*) notet; harum correctionum, quas maximam certe partem ipsius correctoris ingenio deberi persuasum mihi est, aliae satis bonae sunt (cfr. p. 25, 3; 78, 23; 90, 25; 133, 23; 134, 7; 135, 23; 144, 9; 237, 12 et 16; 238, 19; 239, 17; 241, 4 et 17), aliae mire pravae (cfr. p. 13, 3; 30, 18; 64, 9; 83, 25; 86, 22;



88, 10; 89, 1; 143, 18; 150, 16; 237, 7 et 15; 242, 9); interdum correctiones iam antea factas tantum iteravit (cfr. p. 4, 20; 24, 18); de quibusdam huius correctoris additamentis iam supra exposui. Praeter, has correctiones A<sup>o</sup> etiam persaepe scholia et interpretamenta, plerumque breuissima, inter uersus adscripsit, quae antepositis siglis .s. (— *scilicet*) uel .i. (— *id est*) saepe notauit; horum exempla inueniuntur p. 24, 20; 25, 9 et 10 et 15; 27, 5; 29, 24; 30, 17; 31, 1 et 2; 43, 28; 44, 9 et 24; 45, 17; 79, 1; 88, 16; 90, 3 et 5; 134, 15 et saepe alibi. Etiam argumenta quaedam in margine codicis scripta huic manui debere uidentur, sed haec numquam fere commemorauimus.

Ab his omnibus diuersa ea manus est, quae in prima folii duodecimi pagina, quam A<sup>1</sup> defectum sentiens uacuam reliquerat, initium primi de ira libri suppleuit; cuius scripturas littera a signauit. Praeterea aliarum quoque manuum recentiorum uestigia in codice apparent, uelut eius, quae titulos singulorum librorum in summis paginis scripsit, uel eius, quae in margine saepissime litteram .N. aut .N. aut manus effigiem adpinxit, ut notabilem aliquam sententiam historiamue his locis in textu reperiri indicaret, uel eius, quae hic illic sententias egregias e textu excerptas in margine posuit; sed has omnes, cum ad textum scriptoris constituendum nihil adferrent, in commentario critico non commemorauimus. — Haec igitur sunt, quae ad perfectam codicis Ambrosiani notitiam cum lectoribus communicandam praecipue praemonenda esse duxi.

His tamen statim quaedam de orthographia subiungenda esse censui, maxime ut declararem, quamnam hac in re rationem editor secutus essem\*). Igitur ea orthographia, qua manus prima utitur, minime sibi semper constat, immo magna inaequalitate laborat; ad maiorem aequalitatem perducere eam studuerunt manus secunda et tertia magisque etiam manus quinta, ut iam supra attigi. Nihilo minus in plerisque manum primam sequi constitui, eo magis quod Senecam ipsum, cuius aetate orthographiam Latinam ab antiquiore forma multis in rebus mutari coeptam esse ex Quintiliani testimonio (I, 7, 21 sqq.) concludere licet, quemque ut rerum magis quam uerborum curiosum hac in re neglegentio rem fuisse non dissimile ueri est, non semper sibi constituisse credibile mihi uidebatur; manum secundam tamen

---

\*) Nescio an non dici opus sit, me in editione discipulis destinata non idem plane consilium secuturum fuisse.

quibusdam in rebus imitatus sum, quintam uero rarissime. Retinui igitur *aestumo*, *existumo*, *optumus*, *proxumus* aliaque similia, ubicumque haec manus prima scripserat, etiam si a posterioribus correctoribus in *aestimo*, *optimus* &c. mutata erant, sicut ipsa manus prima aliis atque etiam pluribus locis scripsit; retinui similiter *uolgus*, *uoltus*, *uolnus*, *uolt*, *uolsit*, *paruolus*, *seruolus*, *auonculus*, *nouos* (nomin. casu), *auom*, *proauom*, *aluom*, *aeuom*, *laeuom*, *saeuom*, *iniquom*, quarum formarum aliae frequentius, aliae semel tantum aut raro in manus primae scriptura inueniebantur, cum alias *uulgus*, *uult*, *nouus*, *aeuum* &c. scripsisset; retinui *centiens*, *millensimus* similiaque, aequae *thensaurus* atque etiam (quamquam nunc fere paenitet) *formonsus*, porro *aeus*, *inicus*, *secuntur*, *locuntur*, *relincunt*, *neclego*, *balineum*, *crustallinum* (p. 158, 12), *hiemps* (p. 15, 10), *hoc* (= *huc*, p. 286, 21); nec eo offensus sum, quod manum primam sequendo alibi (*n*)umquam, tamquam, quidquid, prehendo, defatigo, ualetudo, monimentum, alibi (*n*)unquam, tanquam, quicquid, prendo, defetigo, ualitudo, monumentum, scribere cogebar (*n*iquam, *t*āquam semper in *numquam*, *tamquam* solui\*). *Quoi* (uid. Quintil. I, 7, 27) et *quom* aliquot locis de coniectura reposui, ubi corruptelae genus, cum *qui(c)*, *quo*, *quot*, *quod*, *quam* scriptum esset, satis certo ostendebat illas formas in archetypo codicis Ambrosiani aut in aliquo exemplo longius remoto fuisse, ex quo hic codex oriundus sit, uid. p. 138, 13; 242, 2; 256, 9; 262, 23; 284, 7; 308, 17; 310, 1; 320, 17; 326, 18; — 200, 16; 240, 5; 262, 5; 263, 10; 363, 5; 366, 21; cfr. etiam 12, 1; 237, 3; 338, 5. *Epistula*, *adulescens*, *adulescentia* semper cum A<sup>1</sup> scripsi (sed in uerbo p. 187, 4 *adolescunt* seruandum erat); *numquis* et *numquid* semper scripsi, etiam si A<sup>1</sup> interdum *nunquis*, *nunquid* scripserat. Aliae sunt manus primae scripturae, quas admittere nolui, ut *propteruius* (p. 65, 17), *anczius* (p. 10, 3), *nomenculator* (p. 42, 2; 295, 3), *puplice* (p. 339, 18), *cottidie* (p. 84, 11), *susum* (p. 293, 14, iuxta *deorsum*), *introsus* (p. 272, 4), *loquuntur*, *sequuntur*, *distingunt*, *extingunt* (p. 56, 5; 172, 6), *ungen-tum* (p. 220, 12), *scribsi*, *scribtum*, *contempno*, *contemsi*, *contentus*, *motuus*, *magistratuus*, *fastuus* (p. 31, 7; 39, 14; 76, 3), *michi*, *nichi*(ominus), *quorundam* (p. 327, 19, qui solus locus est, ubi haec forma reperitur, nisi quod p. 322, 18 *quorūdā* fortasse

\*) P. 315, 4 A<sup>1</sup> *incohatas* recte scripsit, eandemque formam ego p. 100, 20 et 272, 7 de correctione intuli, sed uno et altero loco me *inchoare* reliquisse credo.

eodem modo legendum est; Haasius fere semper *eundem*, *eorumdem*, *quemdam*, *quorundam* &c. scripsit, quae codex non habet). Similiter reieci *capud*, *inquit*, *aliquit*, *aliut*, *aput*, *adqui* ceteraque eiusdem generis, quae supra commemoravi, in eisque corrigendis manum secundam aliasue manus correctrices secutus sum. Quod ad sonos *e*, *ae*, *oe* attinet, hos manus prima non diligenter distinxit, sed saepissime talia nobis offeruntur, qualia sunt haec: *premo*, *precor*, *pena*, *cetus*, *fedus*, *obedio*, *euum*, *amenuis*, *uaesanus* (p. 55, 26) aliaque; haec semper ita correxi, ut iis, quae nostrae aetatis philologi, adhibitis et titulorum et antiquissimorum codicum testimoniis et si qua praeterea reperiuntur, de recta horum uerborum scribendorum ratione inuenerant atque praeceperant, quantum mihi nota erant, parerem. — Praepositiones unius syllabae, interdum etiam alias, manum primam cum substantiuis et adiectiuis, quae ab iis regerentur, saepissime in scribendo coniunxisse iam supra dixi, atque hoc modo (per adsimilationem) etiam talia orta sunt, qualia sunt *atte* (p. 275, 22; 401, 11), *attogatos* (p. 243, 15), *attinnitum* (p. 154, 22), *attutelam* (p. 143, 6), *abbeatam* (p. 90, 27), *affas* (p. 84, 18), *affocum* (p. 8, 23)\*, *exordido* (p. 204, 22), *exuperuacuo* (p. 293, 19), *eximilitudine* (p. 387, 18), *immotu* (p. 220, 20); ego semper praepositiones seiunxi simulque et iis et uerbis, quae ab iis regebantur, suam formam reddidi, in hac re manus correctrices secutus; similiter etiam contra manus primae consuetudinem *si quis*, *ne quis*, *an quis*, *nihilo minus*, *quo minus* semper diiunctim scripsi. Contra, ut in commentario critico ad p. 35, 6 adnotavi, A<sup>1</sup> saepissime *circum uenio*, *ante uenio*, *praeter ucho*, *super esse*, *trans ucho* similiaque diiunctim scripsit, quae ego semper coniunxi, nec *labe facio* aliaque eiusdem generis tuli (uid. p. 31, 13), nisi quod uno loco (p. 247, 25) Hauptio obsecutus *obstupe faciunt* scripsi; semper tamen *satis facio* edidi, item *male dico* (sed *maledictum* pro substantiuo positum coniunctim scripsi). Porro manus prima saepe uoculas encliticas, quae sunt *que*, *ue*, *ne* (interrogatiuum), *dum* (*ne dum*), a uerbis antecedentibus diiunxit, quas ego semper cum iis coalescere uolui; item semper *sicut* scripsi, cum A<sup>1</sup> alibi *sicut* alibi *sic* ut scripserit, itemque semper *duntaxat* scripsi, cum A<sup>1</sup> semper *dum taxat* habeat.

\* Cf. p. 283, 24 *addiogenen* (pro *at Diogeni*), ubi haec adsimilatio et coniunctio corruptelae causa fuit.

Accedo ad praepositiones maxime unius syllabae cum uerbis compositas. Quod ad praepositionem *ad* pertinet, notandum est semper in codice *apparere* scribi, item semper *aspicere* (ut etiam substantium *aspectus*, nisi quod uno et altero loco *adspectus* reperitur); ceterum ualde inconstanter A<sup>1</sup> hanc praepositionem in compositis tractauit, ita ut, ubi adsimilationem pati potest, alibi patiatur, alibi intacta maneat, ante *gn* et *s* impurum modo *d* seruatur modo abiciatur. Hanc manus primae inconstantiam in editione fere semper seruare satius duxi, nisi quod interdum, ubi idem uerbum paruo interiecto spatio diuerso modo scriptum uidebam, continere me non potui, quin aequalitatem corrigendo efficerem; praeterea nec *adcedere* toleraui (p. 99, 9) nec *asscribere* (p. 18, 18) nec *ammonere* (p. 40, 1), ut ne *quem amodum* quidem, quod aliquotiens scriptum est (p. 4, 3 al.). — Praepositio *in* ante *p*, *b*, *m* in compositis modo formam suam seruat, modo in *im* mutatur, quam inaequalitatem similiter in editione retinui; ubi *i* scriptum erat, ut incertum esset, utrum *im* an *in* accipi uoluisset librarius, semper *i* ante easdem tres litteras in *im* solui; semper fere *imperare* (*imperator*, *imperium*) scribitur, item *impetus* (*ipetus*) paucis locis exceptis, quos secundum consuetudinem praeualentem correxi; ante *l* et *r* cum A<sup>1</sup> modo adsimilationem praepositionis admisi, modo *in* intactum reliqui, et *i* hic semper in *in* solui. De praepositione *con* eiusque compendiis *cō* uel *c̄* mutatis mutandis idem, quod de *in* et *i*, dicendum est; in *conicio* uel *coicio* similibusque scribendis A<sup>1</sup> secutus sum; *conecto*, *conitor* semper A<sup>1</sup> habet. — Praepositio *ex*, ubi cum uerbis ab *s* puro uel impuro incipientibus componitur, plerumque efficit, ut hoc *s* abiciatur (siue ita dicere malis, quod fortasse rectius erit, praepositionem ante haec uerba, ut interdum ex antiqua consuetudine ante uerba ab *f* incipientia (uelut *ecferre* p. 7, 10), in *ec* mutari, deinde *es* in *x* coniungi); sed tamen non modo *existo*, *exequor*, *expuo*, *exto* (ut etiam *exequiae*, *exors*) similiaque scribuntur, uerum etiam *exsisto*, *exsequor*, *expuo*, *exsto* (*exsequiae*, *exsors*), quare hanc quoque manus primae inconstantiam imitatus sum; *escendo* semper scripsi, quamuis supersint uestigia, quibus colligi potest A<sup>1</sup> interdum *excendo* uel *exscendo* scripsisse (cf. p. 3, 18; 19, 5 et 15), nec scripturas *exsemerit* (p. 145, 25) et *exsuerunt* (p. 403, 3) aperte prauas toleraui. — De *ab* hoc tantum dicendum est, me formas a manu prima oblatas, quae sunt *apsit* (p. 61, 21), *apstuli* (p. 144, 1), *apstersit* (p. 300, 16), *apstraho* (p. 272, 17),

*apstineo* (p. 280, 12), *apscondo* (p. 130, 23), retinuisse; similiter *opsto*, *optineo* aliaque eiusdem generis, ubicumque A<sup>1</sup> sic scripserat, seruauī, omninoque in his praepositionibus fere semper A<sup>1</sup> scripturas in textu posui his exceptis: *abtrahatur* (207, 2), *abcondisti* (403, 13), *obstendit* (p. 196, 8), *obprobrium* (p. 371, 1). Idem fere de *sub* dicendum est, uelut *submitto* aut *summitto*, *subrigo* aut *surrigo*, *suscenseo* aut *succenseo*, prout A<sup>1</sup> iuebat, scripsi; sed *substineo* uel *supstineo*, quod aliquotiens (ut p. 337, 7) A<sup>1</sup> scripserat, cum codicis correctoribus in *sustineo* semper mutauī. — Scripsi *rettuli*, *reppuli*, *repperi*, *reccido*, *reccidi* A<sup>1</sup> obtemperans (ex correctione p. 110, 17; 323, 10), sed *repperiri* (p. 31, 15) ferendum non erat. De *trans* aut *tra* in compositis scribendo semper A<sup>1</sup> obsecutus sum; item, prout illa uoluerat, *transsilio* aut *transilio* similiaque scripsi. Denique item cum A<sup>1</sup> modo *circueo*, *circuitus*, modo *circumeo*, *circumitus* edidi.

Ad declinationem pertinent, quae iam commemorabo, primum quod genetium singularis numeri eorum substantiuorum secundae declinationis, quae in *ius* (*ium*) terminantur, alibi in *i* simplex ex antiqua consuetudine desinere iussi, alibi in *i* duplex, quam rationem Augusti senescentis aetate coepisse constat, in hac quoque re manum primam imitans (uid. ad p. 7, 20); dubitari enim nequit, quin Senecae tempore tam in nominibus appellatiuis quam in propriis utriusque generis formae in promiscuo usu fuerint. Eandem rationem in accusatiuis numeri pluralis tertiae declinationis tum in *is* tum in *es* desinentibus secutus sum, uelut alibi *hostis*, *omnis*, *uenientis*, alibi ueriores non seriores formas *hostes*, *omnes*, *uenientes* in textu posui; paucis tamen locis ab hoc instituto descui manusque primae scripturas correxi, cuius rei causa legentibus statim apparebit (uid. p. 237, 5); nec *durioris*, *contemptoris*, *regionis* similiaque toleraui.\* Porro cum A<sup>1</sup> modo *uoluptatum*, *ciuitatum*, modo *uoluptatium*, *ciuitatium* similiaque scripsi; etiam *uirtutium* ex eius scriptura recepi; sed *parentium*, *sapientium* similiaque Seneca, ni fallor, semper dicere uoluit, ideoque, si uno et altero loco *sapientum*, *scrutantum* (p. 165, 3), *elegantum* (p. 266, 18) scriptum erat, hoc correxi (cfr. p. 365, 3, ubi Ambrosiani testimonio caremus). Accusatiuos Graecos in *en* et *an* desinentes ubique seruauī (p. 128, 32; 132, 3; 182, 12; 283, 26), interdum restitui (303, 15; 329, 22; 384, 13; cfr. 188, 6). Non raro datiuos et ablatiuos plurales primae et secundae declinationis, qui in *is* terminari debebant, A<sup>1</sup> in *is*

\*) Tolerare fortasse debui *infelicitis* p. 197, 15.

terminauerat, uelut *incendis, ingenis, exsequis, sobris, uaris* aliaque huius notae reperiuntur (cf. p. 9, 1; 43, 28; 156, 10; 176, 19; 183, 17; 192, 1; 204, 7; 245, 16; 281, 14; 320, 2); sed haec iam aut ipsa A' aut sequentes correctores saepe mutauerunt, nec ego in editione has formas toleraui, non magis quam in perfectis scripturas *petit, desit, audit, audimus* admisi. *Dis* tamen (et *dī*) semper scribere constitui, etiam ubi A' *dīs* (et *dī*) habebat; item *isdem* et *idem* (plurali numero), ubi has scripturas A' offerebat. Addo denique me duobus locis accusatiuum pluralem *fastus* pro *fastos* recepisse (p. 76, 3 et p. 365, 12); sed genetiuum *die*, qui semel (p. 190, 5) reperiitur, seruare nolui. Alia fortasse etiam nunc huic disputationi adiungi poterant; sed ea, quae iam dixi, satis esse credo.

Nonnulla iam de ea ratione dicenda sunt, quae inter codicem Ambrosianum ceterosque, quotquot nouimus, codices, quos deteriorum (D) nomine comprehendimus, intercedit; de qua rē nunc, post quam ipse codicem Ambrosianum uidi, aliquatenus me sententiam mutare cogi fateor nec iam ea omnia defendere audere, quae Stud. crit. p. 37 sqq. disputaui, ubi Maduigium secutus ostendere studui codicem ipsum Ambrosianum ceterorum omnium parentem esse. Nam quod, ut supra dixi, in hoc codice initium primi de ira libri alia manu in una pagina, quam primus scriptor defectum sentiens consulto uacuum reliquerat\*), posteriore tempore nec ante saec. XIV suppletum est, ex hoc solo colligi debere apparet, eos certe codices deteriores, qui ante hoc tempus scripti sint (ac sine dubio etiam alios, qui ex his originem trahant), si haec habeant, non ex Ambrosiano descriptos esse posse, sed ex alio archetypi apographo deriuatos esse tunc descripto, cum archetypus praeter illa folia, quae librarius Ambrosiani inueniret, unum etiam nunc haberet postea amissum, quod initium illius libri comprehenderet\*\*); nam hoc initium 63 uersus meos com-

\*) Quod idem librarius alio loco, post librum de tranquillitate animi, unam paginam (fol. 68<sup>v</sup>) uacuum reliquit, hoc simili de causa fecisse mihi uidetur: scilicet et hoc modo et eo, quod subscriptionem libri de otio cum libro de uita beata cohaerentis titulumque libri de tr. an. omisit, defectum codicis indicare uoluit, quo totus de otio liber, qui in indice codici praefixo nominatus erat, interisse ei uidebatur.

\*\*) Ueri simile mihi uidetur archetypi tres primos foliorum quaterniones in 23 foliis indicem duosque primos dialogorum libros continuisse, tertii quaternionis ultimum folium illud fuisse, quod illius apographi librarius etiam tum haberet, prima folia quarti quaternionis, nescio quot, in quibus ea fuerint, quae p. 53 in

plectitur, quot in uno folio archetypi fuisse posse supra uidimus, quotque fere in foliis proximis (10<sup>v</sup>, 11<sup>r</sup>, 12<sup>v</sup>, 13) fuerunt. Ex uno igitur horum codicum is hausit, qui codicis Ambrosiani folii duodecimi primam paginam scripsit; item uel ex ipso illo priore archetypi apographo uel (certe quod ad A<sup>s</sup> pertinet) ex aliquo codice inde deriuato correctores codicis Ambrosiani, quorum scripturas siglis A<sup>2</sup> et A<sup>3</sup> signaui, cum alias (etiam si non omnes) correctiones, quibus manus primae scripturas emendarunt (aut interdum corruperunt), tum maxime omnia illa bona additamenta, quae supra enumeraui, petiisse apparet; praeter haec unum saltem maioris momenti ex eodem fonte petere debuerunt, quod eos fugit, nam in libri de ira III, 8, 8 (p. 126, 24) duo uerba q. s. *robur accipiat*, quae ex nonnullis deterioribus recepta sunt, genuina ipsius Senecae esse mihi persuasum est. Praeterea ueri simile est, cum non raro in codicibus deterioribus bonae scripturae sint, quarum ope codicis Ambrosiani menda (primum ab ipso huius codicis librario commissa) corrigi possunt, partem certe harum ex archetypo per alterum illud apographum in codices deteriores propagatam esse (nam multae aliae quin peritis horum ipsorum codicum scribis lectoribusue coniecturae auxilio errores corrigentibus debeantur, dubitari nequit, cum in codicibus demum recentissimis et licentissimam interpolationem passis reperiantur), uelut conferantur, quae p. 68, 17; 74, 16; 79, 5; 79, 25; 87, 12; 109, 15, ne plura eiusdem generis adferam, inueniuntur; rursus fieri potest, ut cum alii scribendi errores, tum lacunae quaedam notabiles et interpolationes ex altero illo apographo in codices deteriores uenerint (uelut ea, quae in Fickerti apparatu critico iis locis afferuntur, qui his nostrae editionis locis respondent: p. 54, 4; 58, 15; 60, 28; 80, 16; 82, 23; 105, 15; 111, 5; 163, 18; 165, 12; 166, 14 sq.; 172, 7; 174, 7; 176, 5; 177, 13; 180, 13; 182, 9 et 14; 197, 7; — p. 29, 6 sqq.; 30, 7 sqq.; 59, 29; 66, 31 sqq.; 104, 24; 169, 4; 170, 2; 172, 11; 176, 15 sq.; 195, 23; 196, 10 et 13; 201, 5; 205, 13 sq.; 385, 6; — p. 56, 3; 88, 20; 122, 1; 159, 18; 165, 4; 181, 11; 188, 11; 191, 8; 209, 14; 277, 18). Uerum tamen ita tantum de his aliquid certo adfirmare liceret, si omnes codices, quotquot uel ex codice Ambrosiano uel ex altero illo archetypi apographo deriuati sunt,

etiam nunc haberemus, omnesque omnium scripturae diligenter enotatae essent; nam ita demum cum aliqua ueri inueniendi spe hoc opus sane difficillimum adgredi liceret, ut codicum stemma proponeremus maximeque duas illas stirpes diuersas inter se distingueremus atque ita uiam nobis ad apographi illius habitum cognoscendum muniremus, ut hoc facto uel apographi scripturas cum codice Ambrosiano comparare indeque accuratiorem archetypi notitiam percipere possemus uel rursus intellegere et explicare, quomodo librariorum deinceps se excipientium opera Senecae uerba ex ea forma, quam in archetypo habuissent, sensim in eam deflexa essent, quae in codicibus deterioribus multis modis uariata nobis offertur, quidue in iis fonti, ex quo deducti sint, quid posteriori interpolationi deberetur. Nunc uero, cum ex his codicibus multi sine dubio iam interierint, alii nondum protracti sint, ceterorum denique saepius imperfectam tantum notitiam habeamus, frustra laboraturum esse audacter adfirmo, si quis hoc opus adgredi uoluerit maximeque apographum illud nobis uelut repraesentare tentarit et ostendere, quae inde in codices deteriores uenerint; in hac re suspicionibus magis minusue certis contenti esse cogimur. Addo eo minus hanc inquisitionem ad certum finem perducere posse, quod multis argumentis probari potest diuersas stirpes saepe in his codicibus inter se mixtas et confusas esse; quod ut demonstrem, haec adferam. P. 126, 24 nostrae editionis uerba q. s. *robur accipiat* habent praeter alios Gruteri duo codices Palatini (P<sup>2</sup> et P<sup>1</sup>, nisi quod hic *incipiat* praebet), omittit cum A codex Berolinensis (quem Fickert in his de ira libris β, in ceteris B uocat); inde certissime concludi posse uidetur, β ad stirpem ex A deductam pertinere, P<sup>2+4</sup> ex altero apographo, quod X uocabo, deductos esse. Sed p. 59, 29, ubi in A haec legimus: *in primis inquam finibus hostis arcendus est*, uerba *in primis* a codice β absunt, item a P<sup>2+4</sup>, qui haec habent: *in confinibus h. a. e.*, interpolatione scilicet ex scriptura *inquam finibus h. a. e.* orta; item p. 66, 31 sqq., ubi in A est: *portentosos fetus extinguimus, liberos quoque, si debiles monstrosique editi sunt, mergimus; nec ira &c.*, in β sic legitur: *portentosos fetus ira &c.* mediis omissis, in P<sup>2</sup> *portentuosos foetus extrahimus, non ira*, in P<sup>1</sup> *portentuosos foetus non ira*, ut in his quoque certa eiusdem lacunae uestigia sint, quamuis accesserit interpolatio; ex his igitur colligendum uidetur, βP<sup>2+4</sup> omnes ad eandem stirpem pertinere, siue ex A siue ex apographo X orti esse putantur. Porro p. 30, 7 sqq., ubi in A scriptum



## XXVIII

est: *patria in ali[enam condicionem peruenerat et ipsum rex circumfusus uictoris exercitus armis ex superiore loco rogabat.] At ille &c.*, ita quidem, ut ea, quae uncis circumdedi, unum uersum efficiant, his omissis B(=β) haec tantum habet: *patria in ali at ille &c.*; in P<sup>2-4</sup> lacuna interpolatione occultata est, cum ita scriberetur: *patriam uiolauerat. Ille (P<sup>2</sup>) uel: patriam uiolauerat. At ille (P<sup>4</sup>)*; rursus igitur ex his colligas, hos tres codices eiusdem stirpis esse et quidem propter lacunae naturam omnes ex A originem trahere, quamquam negari non potest, ea, quae omissa sunt, etiam et in archetypo et in X itidem unum uersum efficere potuisse. Denique p. 29, 6 sqq. A solus haec uerba habere uidetur: *ergo si iniuria sine malo . . . peruenire non potest*, cum et ab illis tribus codicibus et a ceteris omnibus, qui umquam ab editoribus adhibiti sunt, abesse uideantur (certe in nulla ante Fickertum editione apparent); quod si ita est, necessario efficitur, aut omnes codices, quamuis multum inter se differant, ex A ortos esse aut nullum ex A, sed omnes ex X originem trahere; quorum neutrum credibile uidetur. Ergo hoc standum esse puto, ut dicamus, ex archetypo omnium, quos habeamus, codicum praeter codicem Ambrosianum et ante eum alterum apographum X descriptum esse, ex quo uelut fonte eae correctiones (uel rectius pars earum correctionum) codicis Ambrosiani manarint, quae A<sup>2</sup> et A<sup>3</sup> debeantur, itemque initium primi de ira libri, fortasse etiam alia, quae in nonnullis deterioribus reperiantur; ex his deterioribus alios ex illo apographo, alios ex A ductos esse, sed diuersas stirpes multis modis inter se mixtas esse, ita ut, certe ut res nunc habeat, certo definiri nequeat, quinam ex A, quinam ex apographo X fluxerint. Ultra haec ego quidem progredi noluerim; neque operae pretium facturum esse credo, si quis huic quaestioni multam operam impendere uoluerit, ut codicum deteriorum rationes inuestiget. Nam inspecta ea scripturarum farragine ex his codicibus sumptarum, quam Fickert congessit, facile intellegemus, quod maxime tenendum est, nullam olim extitisse textus traditionem ab ea, quam Ambrosianus exhibeat, ita diuersam, nedum ita meliorem, ut non solo Ambrosiano ad textum constituendum contenti esse possi-

---

\*) Vix uerendum est, ne quis contra haec adferat, quod tum in pluribus D tum in paucioribus hae scripturae ab A diuersae inueniuntur: p. 56, 11 *concidant*; p. 66, 3 *ut bonus uir non irasca-*

mus\*); ex codicibus deterioribus praeter unum illud supplementum, quod p. 126, 24<sup>o</sup> receptum est, nix ulla correctio peti potest, quam non ipsi coniecturae ope reperire potuerimus, sicut certum est multas earum, quas praebent, correctionum ab ipsorum demum scribis coniectura repertas esse. Codicis Ambrosiani manus prima, adiecta maxima parte eorum, quae manibus correctricibus supra nominatis (A<sup>3</sup>A<sup>a</sup>) debentur, fidelem nobis archetypi imaginem repraesentabit, nisi quod ueri simile est non paucos scribendi errores simplicissimi generis, qui in A reperiuntur, non in archetypo fuisse, sed ipsi A<sup>1</sup> deberi; ceterum tuto affirmare licet iam in archetypo maximam eorum mendorum partem fuisse, quae A habet, uelut multas illas minores maioresue lacunas, quas cum antiquiores tum nostrae aetatis philologi detexerunt, item miras illas uerborum detruncationes, quae paucis exceptis in sola consolatione ad Marciam inueniuntur, quarum Stud. crit. p. 40 sqq. mentionem feci (uid. etiam huius editionis p. 194, 16 et Index criticus), porro interpretamenta quaedam et uaria interpolationis uestigia, de quibus Stud. crit. p. 44 breuiter disputaui (exemplis ibi positis addi possunt alia, quae in Indice critico posui), denique, ne plura commemorem, illas transpositionum turbas, quas aliquotiens (uid. maxime huius edit. p. 189, 15 et 280, 2) factas esse demonstratum est.

Quae cum ita essent, omne studium mihi eo uertendum esse duxi, ut codicis Ambrosiani quam plenissimam et accuratissimam notitiam lectoribus praeberem; quo studio me interdum longius, quam usus postulabat, prouectum esse scio, sed cur ita fecerim supra indicaui rationemque meam excusau. Deteriorum uero codicum scripturas, cum mihi id solum propositum esset, Senecae uerba ita lectoribus offerre, ut ex optimo omnium iudicio codice constitui possent, non interpolationem et corruptionem sensim progredientem ostendere nec contextus historiam scribere, per plerosque dialogorum libros ibi tantum commemoraui, ubi bonae correctiones ex iis sumendae erant, talesque scripturas semper eadem littera D signaui, cum singulos codices, ex quibus sumptae erant, suis nominibus appellare operae pretium non esse putarem; si quis eos cognoscere uoluerit ac praeterea inutilem illam sor-

---

tur; p. 69, 9 huiusmodi; p. 106, 23 patientem; p. 160, 14 humilem quidem atque despectum; p. 171, 8 mutata persona; p. 175, 10 mutuo; 382, 3 condicti.

dium congeriem uidere, quam ex iis enotatam habemus, Fickerti commentarium adeat, ad quem interdum in commentario meo lectorem delegaui, ut exempli causa inspicere posset, quae scripturarum monstra ex quam pusillis Ambrosiani mendis (siue archetypi, quem idem habuisse mihi persuasum est) in his codicibus orta essent. Has deteriorum scripturas ex Fickerti apparatu sumpsi, ita tamen, ut, quod ad eos codices pertinebat, quibus Pincianus, Muretus, Dalecampius, Gruterus alique usi erant, horum uirorum adnotationes meis oculis, quantum fieri poterat, inspicerem, quo effectum est, ut, et nonnullos Fickerti errores corrigere possem et quaedam bona addere, quae illum fugerant; ceterum in totum diligenter eum haec collegisse et exposuisse intellexi, et interdum eum errare potuisse minime miror aut indignor. Sunt tamen nonnulli dialogorum libri, in quibus plura ex codicibus deterioribus attuli, quos primum me inspexisse credo, maxime quod bonae quaedam correctiones, quae uel sub antiquorum editorum nominibus ferebantur, uel nostro demum tempore, quantum equidem scio, repertae sunt, iam in iis inueniebantur; de his iam pauca dicenda sunt.

In tribus de ira libris multas attuli scripturas *codicis Laurentiani* 76, 32, qui in catalogis bibliothecae saec. XII scriptus esse dicitur, mihi uero certe uno saeculo recentior esse uidetur. Membranaceus est in 4<sup>to</sup>, in singulis paginis duas columnas habens; continet primum nonnulla Ciceronis opuscula (de senectute, paradoxo, epistulas Bruti, somnium Scipionis), deinde tres de ira libros non indicato scriptoris nomine, ut ne tituli quidem librorum apparent. Tempus mihi non suppetebat, ut plenam codicis conlationem instituerem; sed permultas eius scripturas excerpserim maxime ad eos locos pertinentes, de quibus ambigi sciebam, quomodo scribendi essent, aliasque partes integras perlegi; unde adfirmare possum hunc codicem, cum interdum bonas correctiones praebeat, tamen et neglegenter scriptum esse et licenter interpolatum, ita ut dubitem, an non operae pretium sit totum conferre. Praeter eas huius codicis scripturas, quas littera L signatas in commentario attuli, hic addam librarium incuriose scribentem saepissime uerba singula, interdum etiam plurium uerborum seriem omisisse, alibi uerba de suo addidisse, alibi uerborum ordinem mutasse, alibi uerba similis significationis pro genuinis substituuisse, alibi simul pluribus modis errasse. Exempla haec adferre mihi hic liceat: p. 54, 4 in L legimus: *Quid quid tale non ira est. sed tamquam ira*; p. 55, 17: *ut uox est illis*

*quidem*; p. 56, 17 *ullum* omisit scriba; p. 57, 3 legitur: *ca-*  
*rissimos perire . hic non tm̄ (i. e. tantum) suis sed et aliorum in-*  
*commodis uel impendere se*; p. 60, 14 *aduocatis . Deinde interrogo*;  
 p. 62, 17 *an qui effugient's persequitur . et uenientes excipit*;  
 p. 68, 13 sqq.: *non furens non infestus . . . rabida uoce incipiam*  
*. . . seuerus . Et noxio ceruicem imperabo praecidi, et cum paricidas*;  
 p. 71, 28 *habet iracundia hoc mali* (omisso *inquam*); p. 75, 5  
*sine intermissione*; p. 82, 23 *modus inquit esse non potest*; p. 84, 24  
*Et quota pars ista est* (omisso *scelerum*, ut p. 85, 10 *quidem*  
 omittitur); p. 88, 5 *Ira sic per se*; p. 88, 19 sq. *ut uenena et*  
*ossa mortifera et morsus*; p. 89, 2 *agat* omittitur; p. 89, 7 *fir-*  
*imum et forte, sed uanos animos mouet*; p. 90, 25 *dictum est*;  
 p. 91, 20 *maxime opponende illi*; p. 92, 10 *fortiora*; p. 94, 22 sqq.  
*elementa sint quattuor . ignis . aer . aqua . terra . potestates pares his*  
*sunt feruida . humida . frigida atq; arida*; p. 95, 7 *frigidi uero*  
*mixtura timidos facit*; p. 97, 11 sq. *res indiget . et quod extollen-*  
*dum et deprimendum est*; p. 101, 7 sqq. *Sibarum ciuitate . qui*  
*cum uidisset fodientem altius rastrum alleuantem, lapsum se fieri*;  
 p. 101, 23 omittitur *quidem*, p. 104, 23 sq. *omnia uerba hoc et*  
*ipse commisi . sed ubi tam aequum iudicem inuenies*, p. 108, 2  
*pariter*; p. 113, 1 scribitur: *sive amictus eis compositus sit*;  
 p. 116, 7 omittitur *retro*, p. 121, 18 *quoque* et paulo post (u. 21)  
 omnia uerba *placemusque et ad sanitatem reducamus*; p. 122, 1  
 est: *quosdam in fugam seruos egit . quosdam in mortem*; p. 130,  
 22 sq. *Pugna tecum ipse . Si uincere iram non potes, illa te in-*  
*cipit uincere . sed absconditur, si illi exitus non datur*; p. 134, 1 sq.:  
*libertati uiam . Si aeger animus et suo uitio miser est . huic miserias*  
*finire secum licet*; p. 141, 17 *et illa e contrario sunt quae sequaris*;  
 p. 153, 14 *ortamque tam paratam ambitionem*; p. 154, 3 *diu spem s.*  
*captatus tunc criminatus est*; p. 157, 3 post *proteruius* in margine  
 additur *in faciem*; p. 158, 25 *ubi Cesar est . Sic instandum po-*  
*tentiae est, ut . . possit, male tractante ac talem*; p. 160, 14 *hu-*  
*milem quidem atque despectum*. Multis compendiis librarius ubique  
 usus est, interdum ita, ut difficile dictu sit, quomodo soluenda sint.

In consolatione ad Marciam *codicem Florentinum* (Laur.  
 76, 41) contuli, saec. XV scriptum et praeter dialogorum libros  
 etiam quaedam alia continentem. Hic codex nullius fere pretii  
 est; permulta menda cum illo codice Mediolanensi, quem Fickert  
 D uocat, communia habet (uelut egregium illud *consolamen phi-*  
*losophicum uiri sui* p. 169, 8), alia propria. Errores eius ple-  
 rumque non dignos habui, quos in commentario commemorarem,

sed bonas correctiones, quas interdum praebet, attuli litteraque F signaui. In primis consolationis ad Polybium capitibus omnes eius scripturas in commentarium rettuli.

Quod ad hanc consolationem pertinet, cum folia, quae reliquias eius continuerant, ex Ambrosiano praeter ultimum euulsa essent, ad codices deteriores hic confugiendum erat, quorum scripturas propter hoc ipsum in hoc libro uberius attuli. Maxime utendum erat codice *Berolinensi*, qui ex iis optimus esse et ad A proxime accedere uidetur, quamuis illo longe inferior sit; huius codicis conlationem nouam habui, cum de Kochii fide hic quoque dubitarem, non sine causa, ut postea uidi. Manus secunda huius codicis, quam saepius commemorauī, plane recens esse uidetur, ut correctiones suas fortasse etiam ex editione aliqua sumpserit. Ceterum de iis codicibus, quorum scripturas hic attuli, ea inspicere uelim, quae initio commentarii ad hunc libellum pertinentis scripsi; hic tantum addo me hic illic dubitasse, an non uera de codicum DE scripturis Kochius referret, quem in iis indicandis secutus sum, eoque inclinare, ut Fickertum non paucis locis ueriora et certe pleniora rettulisse putem. Codex *Hauniensis*, cuius scripturas primus publicaui, praeter dialogos etiam libros quaestionum naturalium, prouerbia Senecae, librum de moribus, denique scriptiunculam quandam de cura et modo familiarum continet; codicis Palatini quarti, quo usus est Gruterus, simillimus esse uidetur ac nullius fere pretii est. Per multis ceterorum librorum locis eum inspexi, sed uno loco excepto (p. 165, 4) nihil repperi, quod commemorare operae pretium esset.

Antiquorum philologorum commentarios recentiorumque (usque ad a. 1885) scripta ad emendationem enarrationemque horum librorum pertinentia quam potui diligentissime perlustraui, nec quicquam, saltem quod maioris momenti esset, me fugisse credo, sed, ut par erat, non omnia, quae inde sumi poterant, in commentario critico commemorauī, sed ea tantum, quae utilia mihi uidebantur; nihil tamen omissum esse spero, quod non ipsorum auctorum causa tacuisse melius erat. Correctiones, quas attuli, auctorum suorum nominibus signare studui, sed interdum hoc fieri non poterat; nam de multis, quae apud Erasmus, Curionem, Muretum aliosque reperiuntur, iure dubitari potest, utrum horum ipsorum uirorum ingeniis an codicibus, quos adhibuerant, debeantur, ideoque scripturas inde ab his uiris usque ad Fickertum Haasiumque uulgas, ubicumque de auctore dubitabam, ita signaui, ut *ug. inde ab Erasmo* similiaque scriberem; saepe

tantum *ug.* scripsi, maxime ubi scripturae sic notatae iam in editionibus antiquissimis ante Erasmum publicatis inueniebantur. Quod ad eas coniecturas attinet, quas ipse proposui, earum rationem uel in disputatione mea, quam supra (p. V) nominaui, uel in commentario critico reddidi, paucis exceptis, in quibus hoc superuacaneum esse putabam. In contextu litteris inclinatis ea signaui uerba (plerumque uncis ( ) inclusa) easque litteras, quae praeter codicis Ambrosiani fidem addita aut mutata sunt\*); stellulis pluribus lacunas, singulis transpositiones maiores indicaui, crucibus (†) uerba corrupta, quorum adhuc nulla probabilis emendatio proposita est; uncas [ ] raro posui, ut uerba, quae spuria mihi uidebantur, arguerem. In Discrepantia scripturae lineola | uersus finem in codice Ambrosiano indicat, stellula rasuras; litterae inclinatae quid significant, supra dixi. Ceterum ubique perspicuitati me consuluisse credo, etiam si hoc aequalitatis impendio faciendum erat.

---

Restat, ut cum Instituto Carlsbergico tum etiam Frederico Hegelio, honestissimo librariae Gyldendalicae praefecto, maximas gratias agam, quorum liberalitate effectum est, ut hunc librum, id quod iam fere desperaueram, edere mihi contingeret. Omnium Senecae operum edendorum spem, quam olim foueram, nescio an nunc, post editos libros de beneficiis et de clementia hosque dialogorum libros, abicere cogar, non quod hoc munus mihi minus quam antea gratum sit futurum, si perficere liceat, sed quod uariis difficultatibus, quas hic queri nolo, impediatur. Si tamen opus incohatum continuare mihi licebit, ad epistulas Senecae ad Lucilium tractandas, quam primum fieri potuerit, accedam.

---

\*) In primis tamen editionis meae quaternionibus me non constanter hoc seruasse uideo, cuius rei ueniam hic a lectoribus peto; etiam in quibusdam rebus nullius fere momenti hoc interdum neglexi, quod certe neminem iure offendere posse credo.

•

-

•

L. ANNAEI SENECAE  
DIALOGORVM LIBER I.

AD LVCILIVM

QVARE ALIQVA INCOMMODA BONIS VIRIS ACCIDANT  
CVM PROVIDENTIA SIT.

(DE PROVIDENTIA.) ✕

I. Quaesiſti a me, Lucili, quid ita, ſi prouidentia 1 <sup>¶</sup>  
mundus regetur, multa bonis uiris mala acciderent. Hoc fol. 2<sup>r</sup>.  
commodius in contextu operis redderetur, cum praeſeſſe  
uniuerſis prouidentiam probaremus et intereſſe nobis  
5 deum; ſed quoniam a toto particulam reuelli placet et  
unam contradictionem manente lite integra ſoluere, faciam  
rem non difficilem, cauſam deorum agam. Superuacuum 2  
eſt in praeſentia oſtendere non ſine aliquo custode

A = ſcriptura codicis Mediolanenſis (Ambroſiani); D = cod.  
deter. — In imo folio 1<sup>v</sup>. codicis A minio haec ſcripta ſunt: Incipit ad  
luciljum / Qua re aliqua Incommoda bonis uiris | ac ci dant, cum  
pro ui den ſa ſit...

1 Quaesiſti ame lucili\* (eras. punctum) A 2 regetur uaria  
ſcriptura in m(ar)g(ine) unius D et edit. Erasmii 2; agereſt A. In  
permultis D titulus huius libelli hic eſt: Cum mundus prouidentia  
regatur, quare multa mala bonis uiris accidunt. mala accide-  
rent ſcripſi (acciderent mala ug.); mala accidere A, ſed ſupra ulti-  
mam litteram aliquid crasum eſt. 3 incontextu A, in quo innumeris  
locis praepoſitiones unius ſyllabae, interdum etiam aliae uoculae  
ſimiles (ut paulo poſt cumpreſſe), cum ſequenti uoce iunguntur.

4 nob. dñ. ſed qm̄ A, quae compendia ſaeppiſſime recurringunt. 7 deoꝝ  
A; ſic ſaeppiſſime terminatio —rum, maxime in genetiuſ plur. num.  
1 et 2 declinationis, interdum etiam alibi, uelut in aduerbio parum,  
ſignatur. ſupuacuum A, ut ſiglis p, p, p̄ praepoſitiones et omnino  
ſyllabae per, pro, prae uulgo notantur. 8 inpraesentia A ñ A  
(ſic aut ſiglo nō non raro non notatur)



*mutatis illis**conuincit quod si sint coniunctio hic per hunc**in Quirium, B.L.x.*

tantum opus, stare nec hunc siderum coetum discursumque  
 fortuiti impetus esse, et, quae casus incitat, saepe turbari  
 et cito arietare, hanc inoffensam uelocitatem procedere  
 aeternae legis imperio tantum rerum terra marique  
 gestantem, tantum clarissimorum luminum et ex disposito  
 relucens; non esse materiae errantis hunc ordinem,

*in arte penderet?*

nec, quae temere coierunt, tanta arte pendere, ut terrarum  
 grauissimum pondus sedeat immotum et circa se pro-  
 perantis caeli fugam spectet, ut infusa uallibus maria  
 molliant terras nec ullum incrementum fluminum sentiant, 10

3 ut ex minimis seminibus nascantur ingentia. Ne illa  
 quidem, quae uidentur confusa et incerta, pluuias dico  
 nubesque et elisorum fulminum iactus et incendia ruptis  
 montium uerticibus effusa, tremores labantis soli aliaque,

*confunduntur*

quae tumultuosa pars rerum circa terras mouet, sine 15  
 ratione, quamuis subita sint, accidunt, sed suas et illa  
 causas habent, non minus quam quae alienis locis con-  
 specta miraculo sunt, ut in mediis fluctibus calentes aquae

*q. Salus.*

4 et noua insularum in uasto exsiliuntium mari spatia. Iam

1 coetum discursumq; A, cfr. Gellii Noct. Att. XIV, 1, 8; coetum  
 decursumque Aubert in Rh. Mus. XXXVI p. 178, sed quid tum  
 coetus hic agat, uix dicas. 2 etque A; sed (uel set) quae Aubert

l. l. hanc sententiam antecedenti contrariam poni falso ratus; nam in  
 illa, ut coetus ostendit, de planetarum tantum motibus agitur, in hac  
 uero de totius caeli circumuersione. sepe A 3 arietare in mg.

iterat A<sup>3</sup>, de qua re uid. praef. 4 aeternae A (ante e nil nisi punctum  
 eras. uid.) 5 gestantem in primo orationis membro Lipsium recte

enarrasse credo, ut sit idem quod quasi in utero gestantem et partu-  
 rientem („in ihrem Schooss tragend“), scilicet quia pleraque, quae in  
 rerum natura terra marique fiunt, ab hac uelocitate (i. e. ueloci mundi  
 et siderum circumuersione) pendent; parum recte de hoc loco Aubert  
 mihi disputasse uidetur. 5 exdispositore lucentium A, corr. Bon-

*h. XXXVI 17]*

garsiis; (ex) dispositione lucentium nonn. D et ug. 7 nec que . .  
 pendere &c.: de hoc loco uid. Aubert p. 179; ceterum ego in libro „Tre  
 Dialoger af Seneca“ inscripto, quem anno 1873 edidi, eodem fere modo

h. l. enarraueram. 9 ut infusa A; ut nec infusa ex duobus D nuper  
 commendauit J. de Vliet (Revue de philol. VII p. 61), quod si ad sen-  
 tentiam uerum esset, potius non ante molliant addendum erat; sed uid.  
 Plin. h. nat. II § 166 uallib; A (sic plerumque terminatio —bus

notatur) 12 pluuias A<sup>3</sup> (u in ras.); plubias A<sup>1</sup>; plubias A<sup>2</sup>

13 iactus A 14 aliaq; que A; et alia quae ug. 15 tras mouet

A (saepius i syllabam ter significat) 17 locis supra uersum add. A<sup>2</sup>

uero si quis obseruauerit nudari litora pelago in se  
 recedente eademque intra exiguum tempus operiri, credet  
 caeca quadam uoluntatione modo contrahi undas et intror-  
 sum agi, modo erumpere <sup>et deinde</sup> et magno cursu repetere sedem  
 5 suam, cum interim illae portionibus crescunt et ad horam  
 ac diem subeunt ampliores minoresque, prout illas lunare  
 sidus elicit, ad cuius arbitrium oceanus exundat. Suo  
 ista tempori reseruentur, eo quidem magis, quod tu non  
 dubitas de prouidentia sed quereris. In gratiam te  
 10 reducam cum dis aduersus optimos optimis. Neque enim  
 rerum natura patitur, ut unquam bona bonis noceant;  
inter bonos uiros ac deos amicitia est conciliante uirtute.  
Amicitiam dico? immo etiam necessitudo et similitudo,  
quoniam quidem bonus tempore tantum a deo differt,  
 15 discipulus eius aemulatorque et uera progenies, quam *cf. Aristus and*  
parens ille magnificus, uirtutum non lenis exactor, sicut *Chaulides.*  
seueri patres durius educat. Itaque, cum uideris bonos 6  
 uiros acceptosque dis laborare, sudare, per arduum escen-  
 dere, malos autem lasciuire et uoluptatibus fluere, cogita  
 20 filiorum nos modestia delectari, uernularum licentia, illos *cf. uerbum XII. 6*  
disciplina tristiori contineri, horum ali audaciam. Idem *Reuelation II. 19.*  
tibi de deo liqueat: bonum uirum in deliciis non habet; *Corinth II. 11.*  
experitur, indurat, sibi illum parat. fol. 2 v.

1 siquis A, ut fere semper. 6 āpliores minores que A (sic interdum  
 que, plerumque ue et ne a praecedenti uoce diiunguntur) 7 cuj; A  
 (non raro pro cuius) 8 reseruent A (saepissime passiuu terminatio  
 ur hoc siglo supra uersum scripto signatur) qd A (ut non raro pro  
 quod) tu\* A (eras. uid. ne) 9 sedqueys (corr. m. 2) A; sed

quaeris multi D et edd. antiqq. et recentissimae, inepte. Ingram A,  
 in quo persaepe uoc. gratia hoc oompendio notatur. 10 diis A

aduersus A<sup>s</sup> (us in ras.); aduersu A<sup>1</sup> ut uid.; saepe ut hic in  
 fine uersus littera s supra uersum scribitur. 12 amicitia, est A

cum parua rasura, tantum ut uerba coniunctim scripta diiunguntur.

conciliante A (sic saepe c aut cō pro con uel com) 14 tēpore  
 A (nam non in fine tantum uerborum, sed etiam saepe in mediis uerbis  
 m uocalem sequens sic signatur) 15 discipulis ej A uulgaris com-  
 pendiiis emulatoq; A 16 nonlenis A sic ut A diiunctim ut saepe

alibi. 17 patres A<sup>s</sup> (?); partes A<sup>1</sup> 18 diis A escendere Bon-  
 garsius; excedere A<sup>1</sup>; excedere A<sup>2</sup> 19 au A (ut non raro pro

autem; interdum etiam aut) 22 dedō A (sic plerumque dō, dñ, dī,  
 dō pro deus, deum &c.)

- 1 II. „Quare multa bonis uiris aduersa eueniunt?<sup>4</sup>  
 Nihil accidere bono uiro mali potest: non miscentur con-  
 traria. Quemadmodum tot amnes, tantum superne de-  
 iectorum imbrium, tanta medicatorum uis fontium non  
 mutant saporem maris, ne remittunt quidem, ita aduer- 6  
 sarum impetus rerum uiri fortis non uertit animum: manet  
 in statu et quicquid euenit in suum colorem trahit; est  
 2 enim omnibus externis potentior. Nec hoc dico: non  
 sentit illa; sed uincit et alioqui quietus placidusque contra  
 incurrentia attollitur. Omnia aduersa exercitationes putat; 10  
 quis autem, uir modo et erectus ad honesta, non est  
 laboris adpetens iusti et ad officia cum periculo promptus?  
 3 qui non industrio otium poena est? Athletas uidemus,  
 quibus uirium cura est, cum fortissimis quibusque con-  
 fligere et exigere ab iis, per quos certamini praeparantur, 15  
 ut totis contra ipsos uiribus utantur; caedi se uexarique  
 patiuntur et, si non inueniunt singulos pares, pluribus  
 simul obiciuntur. Marceat sine aduersario uirtus; tunc  
 apparet, quanta sit quantumque polleat, cum, quid possit,  
 4 patientiâ ostendit. Scias licet idem uiris bonis esse 20  
 faciendum, ut dura ac difficilia non reformident nec de  
 fato querantur, quicquid accidit boni consulant, in bonum  
 5 uertant; non quid sed quemadmodum ferarum interest. Non  
 uides, quanto aliter patres, aliter matres indulgeant? illi  
 excitari iubent liberos ad studia obeunda mature, feriatis 25

2 nichil A, ut fere semper. 3 quem amodū A 5 qdem A (sic  
 non raro pronomen aut syllaba qui notatur) 6 Ipet; A (syllaba  
 finalis us sic pluribus locis uirgula notatur, non tantum in terminatione  
 bus) 7 Istatu A quicqd A (in hoc libello semper quicquid, non  
 quidquid scribitur) 8 omib; A (sic saepissime formae huius uoca-  
 buli notantur: omis, omē, om̄s = omnes, om̄iū, om̄ib; om̄ia; non raro  
 m quoque omisso scribitur oīs, ōs (rarius), oīa, ōib;) 9 alio\_q  
 (coniunxit m. 2) A 13 pena A, ut fere semper. uidem; qb; A

15 ab iis Wesenberg; abhis A; ab eis unus D 20 patia A  
 (corr. m. 2 additis supra uersum litteris enti, quas euanidas postea m.  
 5 renouauit et m. 6 in mg. iterauit) 22 querantur A, corr. ug.  
 23 ad haec uerba: ñ qd.. inter est in mg. A<sup>s</sup> haec adnotat: Sententia  
 ē oratio sūpta (?) de uita, quē dicit quid sit in uita aut quid in uita  
 ee oporteat. quemamodū A 24 indulgent (corr. m. 1) A 25 ex-  
 citari duo D et ug. inde a Mureto, uid. Aubert l. l p 180; exercitari A

quoque diebus non patiuntur esse otiosos et sudorem illis  
et interdum lacrimas excutiant; at matres fouere in sinu,  
continere in umbra uolunt, numquam contristari, num-  
quam flere, numquam laborare. Patrium deus habet 6  
5 aduersus bonos uiros animum et illos fortiter amat  
et: „operibus“ inquit, „doloribus, damnis exagitantur,  
ut uerum colligant robur.“ Languent per inertiam sagi-  
nata nec labore tantum, sed motu, sed ipso sui onere  
deficiunt. Non fert ullum ictum inlaesa felicitas; at cui  
10 assidua fuit cum incommodis suis rixa, callum per iniurias  
duxit nec ulli malo cedit sed, etiam si cecidit, de genu  
pugnat. Miraris tu, si deus ille bonorum amantissimus, qui 7  
illos quam optimos esse atque excellentissimos uult, fortunam  
illis, cum qua exerceantur, adsignat? Ego uero non miror, si  
15 aliquando impetum capit spectandi magnos uiros conluctantis  
cum aliqua calamitate. Nobis interdum uoluptati est, si adu- 8  
lescens constantis animi irruentem feram uenabulo excepit,  
si leonis incursum interritus pertulit, tantoque hoc specta-  
culum est gratius, quanto id honestior fecit: non sunt ista,  
20 quae possint deorum in se uultum conuertere, puerilia et  
humanae oblectamenta leuitatis; ecce spectaculum dignum, *read*  
ad quod respiciat intentus operi suo deus, ecce par deo  
dignum, uir fortis cum fortuna mala compositus, utique si fol. 8.  
et prouocauit. Non uideo, inquam, quid habeat in terris 9  
25 Iuppiter pulchrius, si (eo) conuertere animum uelit, quam

2 atque matres A<sup>5</sup>; admatres A<sup>1</sup>3 uoluit <sup>n</sup> (corr. m. 1) Anūquā contristari. nūquā flere A; n. flere, n. contristari *ug.*7 saginata A, de quo neutro uid. *mea Stud. crit. in L. A. S. dialogos*  
(*Hauniæ* 1874) p. 49.8 sed motu, sed ipso *scripsi*; sed motu, et ipso A, *crasa in fine uersus littera ut uid. ē; de loci enarratione*  
*uid. Aubert l. l. p. 180 sqq.; de sed (in climace) iterato cfr. Sen. de ira*  
*III, 19, 5; 26, 5; cons. ad Marc. 26, 6; epist. 71, 37; Tac. ann. I, 38.*9 inlesa felicitas A, *corr. ug.* at cui *Haase, cfr. Stud. crit. l. l.*;at ubi A 15 capit *scripsi*; capiunt A, quod propter sequentem corrup-  
telam (spectant) ortum esse uidetur; multi editores. ut pluralem num.  
seruarent, subiecti loco di alius alio loco inserere maluerunt.spectandi *Pincianus*; spectant dii A 16 adulescens A<sup>1</sup>; adolescens  
A<sup>5</sup> (sic huius manus correctiones litteris inclinatis plerumque signabo,  
A<sup>1</sup> scripturis in textu ipso positis) 23 cōpositus A<sup>1</sup>; in *mg.* A<sup>5</sup>:composit' i. congressus 25 eo *add. Goerenz, uid. Aubert p. 182*

- 1 II. „Quare multa bonis uiris aduersa eueniunt?“  
 Nihil accidere bono uiro mali potest: non miscentur con-  
 traria. Quemadmodum tot amnes, tantum superne de-  
 iectorum imbrium, tanta medicatorum uis fontium non  
 mutant saporem maris, ne remittunt quidem, ita aduer-  
 sarum impetus rerum uiri fortis non uertit animum: manet  
 in statu et quicquid euenit in suum colorem trahit; est  
 2 enim omnibus externis potentior. Nec hoc dico: non  
 sentit illa; sed uincit et alioqui quietus placidusque contra  
 incurrentia attollitur. Omnia aduersa exercitationes putat; 10  
 quis autem, uir modo et erectus ad honesta, non est  
 laboris adpetens iusti et ad officia cum periculo promptus?  
 3 qui non industrio otium poena est? Athletas uidemus,  
 quibus uirium cura est, cum fortissimis quibusque con-  
 figere et exigere ab iis, per quos certamini praeparantur, 15  
 ut totis contra ipsos uiribus utantur; caedi se uexarique  
 patiuntur et, si non inueniunt singulos pares, pluribus  
 simul obiciuntur. Marcet sine aduersario uirtus; tunc  
 apparet, quanta sit quantumque polleat, cum, quid possit,  
 4 patientiā ostendit. Scias licet idem uiris bonis esse 20  
 faciendum, ut dura ac difficilia non reformident nec de  
 fato querantur, quicquid accidit boni consulant, in bonum  
 5 uertant; non quid sed quemadmodum feras interest. Non  
 uides, quanto aliter patres, aliter matres indulgeant? illi  
 excitari iubent liberos ad studia obeunda mature, feriatis 25

2 nichil A, ut fere semper. 3 quem amodū A 5 qdem A (sic  
 non raro pronomen aut syllaba qui notatur) 6 ipet; A (syllaba  
 finalis us sic pluribus locis uirgula notatur, non tantum in terminatione  
 bus) 7 Istatu A quicqd A (in hoc libello semper quicquid, non  
 quidquid scribitur) 8 omib; A (sic saepissime formae huius uoca-  
 buli notantur: omis, ome, oms = omnes, omiū, omib; omia; non raro  
 m quoque omisso scribitur ois, os (rarius), oia, oib;) 9 alio\_q  
 (coniunxit m. 2) A 13 pena A, ut fere semper. uidem; qb; A

15 ab iis Wesenberg; abhis A; ab eis unus D 20 patia A  
 (corr. m. 2 additis supra uersum litteris enti, quas euanidas postea m.  
 5 renouauit et m. 6 in mg. iterauit) 22 querantur A, corr. ug.  
 23 ad haec uerba: ñ qd.. inter est in mg. A<sup>s</sup> haec adnotat: Sententia  
 ē oratio sūpta (?) de uita, quē dicit quid sit in uita aut quid in uita  
 ee oporteat. quemamodū A 24 indulgent (corr. m. 1) A 25 ex-  
 citari duo D et ug. inde a Mureto, uid. Aubert l. l p 180; exercitari A

quoque diebus non patiuntur esse otiosos et sudorem illis et interdum lacrimas excutiunt; at matres fouere in sinu, continere in umbra uolunt, numquam contristari, numquam flere, numquam laborare. Patrium deus habet 6  
 5 aduersus bonos uiros animum et illos fortiter amat et: „operibus“ inquit, „doloribus, damnis exagitantur, ut uerum colligant robur.“ Languent per inertiam saginata nec labore tantum, sed motu, sed ipso sui onere deficiunt. Non fert ullum ictum inlaesa felicitas; at cui  
 10 assidua fuit cum incommodis suis rixa, callum per iniurias duxit nec ulli malo cedit sed, etiam si cecidit, de genu pugnât. Miraris tu, si deus ille bonorum amantissimus, qui 7 illos quam optimos esse atque excellentissimos uult, fortunam illis, cum qua exerceantur, adsignat? Ego uero non miror, si  
 15 aliquando impetum caput spectandi magnos uiros conluctantis cum aliqua calamitate. Nobis interdum uoluptati est, si adu- 8 lescens constantis animi irruentem feram uenabulo exceperit, si leonis incursum interritus pertulit, tantoque hoc spectaculum est gratius, quanto id honestior fecit: non sunt ista,  
 20 quae possint deorum in se uultum conuertere, puerilia et humanae oblectamenta leuitatis; ecce spectaculum dignum, *read*  
ad quod respiciat intentus operi suo deus, ecce par deo dignum, uir fortis cum fortuna mala compositus, utique si fol. 3r.  
et prouocauit. Non uideo, inquam, quid habeat in terris 9  
 25 Iuppiter pulchrius, si (eo) conuertere animum uelit, quam

2 at\* matres A<sup>2</sup>; admatres A<sup>1</sup> 3 uoluit<sup>n</sup> (corr. m. 1) A  
 nūquā contristari. nūquā flere A; n. flere, n. contristari ug.  
 7 saginata A, de quo neutro uid. mea Stud. crit. in L. A. S. dialogos  
 (Hauniae 1874) p. 49. 8 sed motu, sed ipso scripsi; sedmotu\*  
 et ipso A, crasa in fine uersus littera ut uid. q; de loci enarratione  
 uid. Aubert l. l. p. 180 sqq.; de sed (in climace) iterato cfr. Sen. de ira  
 III, 19, 5; 26, 5; cons. ad Marc. 26, 6; epist. 71, 37; Tac. ann. I, 38.  
 9 inlesa felicitas A, corr. ug. at cui Haase, cfr. Stud. crit. l. l.;  
 at ubi A 15 capit scripsi; capiunt A, quod propter sequentem corrup-  
 telam (spectant) ortum esse uidetur; multi editores. ut pluralem num.  
 seruarent, subiecti loco di alius alio loco inserere maluerunt.  
 spectandi Pincianus; spectant dii A 16 adulescens A<sup>1</sup>; adolescens  
 A<sup>2</sup> (sic huius manus correctiones litteris inclinatis plerumque signabo,  
 A<sup>1</sup> scripturis in textu ipso positis) 23 cōpositus A<sup>1</sup>; in mg. A<sup>2</sup>:  
 composit' i. congressus 25 eo add. Goerenz, uid. Aubert p. 182

- ut spectet Catonem iam partibus non semel fractis stantem  
 10 nihilominus inter ruinas publicas rectum. „Licet“ inquit  
 „omnia in unius ditionem concesserint, custodian-  
 tur legio-  
 nibus terrae, classibus maria, Caesarianus portas miles  
 obsideat: Cato qua exeat habet; una manu latam libertati  
 uiam faciet. Ferrum istud, etiam ciuili bello purum et  
 innoxium, bonas tandem ac nobiles edet operas: libertatem,  
quam patriae non potuit. Catoni dabit. Aggredere, anime,  
 diu meditatam opus, eripe te rebus humanis! Iam Petreius  
 et Iuba concucurrerunt iacentque alter alterius manu 10  
 caesi: fortis et egregia fati conuentio, sed quae non  
 deceat magnitudinem nostram; tam turpe est Catoni  
 11 mortem ab ullo petere quam uitam.“ Lique-  
 t mihi cum  
 magno spectasse gaudio deos, *dum* ille uir, acerrimus sui  
 uindex, alienae saluti consulit et instruit discedentium 15  
 fugam, dum studia etiam nocte ultima tractat, dum  
 gladium sacro pectori infigit, dum uiscera spargit et illam  
 sanctissimam animam indignamque, quae ferro contamina-  
 12 retur, manu educit. Inde crediderim fuisse parum certum  
 et efficax uulnus: non fuit dis immortalibus satis spectare 20  
 Catonem semel; retenta ac reuocata uirtus est, ut in  
 difficiliore parte se ostenderet; non enim tam magno animo  
 mors initur quam repetitur. Quidni libenter spectarent  
 alumnus suum tam claro ac memorabili exitu euadentem?  
mors illos consecrat, quorum exitum et qui timent laudant. 25
- 1 & III. Sed iam procedente oratione ostendam, quam  
 non sint, quae uidentur, mala: nunc illud dico, ista, quae  
 tu uocas aspera, quae aduersa et abominanda, primum  
 pro ipsis esse, quibus accidunt, deinde pro uniuersis,

2 nichilominus A      3 ditionem unus D et Muretus; condicionem A  
 4 caesarianus A      5 una manu latam *ug. inde a Mureto*; unā anu-  
 latā A<sup>1</sup>; *in mg. A<sup>2</sup> iterat* Anulatā      7 nobiles \*ed& A<sup>2</sup>; nobile sed&  
 A<sup>1</sup>; nobile\_s/ed& A<sup>2</sup>      8 anime A, *corr. ug.*      12 firā A *peruulgato*  
*huius pronomini compendio*      13 michi A, *ut innumeris aliis locis*  
 14 \*spectasse A<sup>1</sup> *ut uid. corr. ex* expectasse      dum Haase;  
 quā A      18 scissimā A *solito huius adiectiui compendio*  
 19 Inde: *uid. Aubert l. l.*      20 diis A      23 initur nonn. D et *ug.*;  
 inicit A<sup>1</sup>, *sed litteras ci linea transuersa deleuit* A<sup>2</sup>      spectare (nt s.  
*u. add. fort. m. 2)* A      27 nc A (*rarius pro nunc*)      28 uerba quę  
 aduersa et abominanda *in mg. add. A<sup>2</sup>*

quorum maior dis cura quam singulorum est, post hoc uolentibus accidere ac dignos malo esse, si nolint. His adiciam fato ista sic ire et eadem lege bonis euenire, quae sunt boni. Persuadebo deinde tibi, ne unquam boni uiri  
 5 miserearis; potest enim miser dici, non potest esse.

Difficillimum ex omnibus, quae proposui, uidetur 2 quod primum dixi, pro ipsis esse, quibus eueniunt, ista quae horremus ac tremimus. „Pro ipsis est“ inquis „in exilium proici, in egestatem deduci, liberos, coniugem  
 10 efferre, ignominia affici, debilitari?“ Si miraris haec pro aliquo esse, miraberis quosdam ferro et igne curari nec minus fame ac siti; sed si cogitaueris tecum remedii causa quibusdam et radi ossa et legi et extrahi uenas et  
 15 quaedam amputari membra, quae sine totius perniciie corporis haerere non poterant, hoc quoque patieris probari tibi, quaedam incommoda pro iis esse, quibus accidunt, tam me hercules quam quaedam, quae laudantur atque appetuntur, contra eos esse, quos delectauerunt, simillima cruditatibus ebrietatibusque et ceteris, || quae necant per  
 20 uoluptatem. Inter multa magnifica Demetrii nostri et haec 3<sup>v</sup> *ex Demetrio, a Cyris, unde Calpurnius* uox est, a qua recens sum; sonat adhuc et uibrat in auribus meis: „nihil“ inquit „mihi uidetur infelicius eo, cui nihil unquam euenit aduersi.“ Non licuit enim illi se experiri. Ut ex uoto illi fluxerint omnia, ut ante uotum,

1 diis A 2 ac A; aut *malit Aubert, qua correctione uix opus est.*

3 fato ista sic ire et eadem *Maduig*; fato | ista sic ej recte eadem A; fato ista fieri, et recte eadem *ug. inde a Lipsio* (fieri *inuenerat Muretus*); *hanc scripturam parum apte, maxime quod ad uoc. recte attinet, defendit Aubert p. 183, frustra ut opinor Maduigii coniecturae fidem detrahere conatus; quid enim obstat, quo minus hoc recte Latine dicatur: fato ista* (aduersa) sic ire (ut ad bonos deueniant), *non intellegere me fateor.* 9 ineiastatem A, *corr. ug.* 10 efferre *Bongarsius*; hęc ferre A 15 qb;dā & A (*eras. m*) 15 herere A 16 incōmoda A pro iis *Wesenberg* (pro eis unus D); phis A

19 negant (*corr. m. 1*) A 20 puoluptatē A<sup>2</sup>; puoluntatē A<sup>1</sup>

demetri A; *has genetiui formas semper, ubi A<sup>1</sup> testimonio firman-  
 22 eo* *ant aliarum manuum correctiones, quibus ii pro i substituitur, sequi uolui; per ii ug. editores scribunt.*

A<sup>3</sup>; ej A<sup>1-2</sup> 23 illi\* | se A (s *in fine uersus eraso*)



male tamen de illo di iudicauerunt: indignus uisus est, a quo uinceretur aliquando fortuna, quae ignauissimum quemque refugit, quasi dicat: „Quid ego istum mihi aduersarium adsumam? statim arma submittet; non opus est in illum tota potentia mea, leui conminatione pelletur, non potest sustinere uultum meum. Alius circumspectatur, cum quo conferre possimus manum; pudet congrredi cum  
 4 homine uinci parato.“ Ignominiam iudicat gladiator cum inferiore componi et scit eum sine gloria uinci, qui sine periculo uincitur; idem facit fortuna: fortissimos sibi  
 10 pares quaerit, quosdam fastidio transit. Contumacissimum quemque et rectissimum aggreditur, aduersus quem uim suam intendat: ignem experitur in Mucio, paupertatem in Fabricio, exilium in Rutilio, tormenta in Regulo, uenenum in Socrate, mortem in Catone. Magnum  
 15 exemplum nisi mala fortuna non inuenit. Infelix est Mucius, quod dextra ignes hostium premit et ipse a se exigit erroris sui poenas? quod regem, quem armata manu non potuit, exusta fugat? Quid ergo? felicior esset, si in  
 6 sinu amicae foueret manum? Infelix est Fabricius, quod 20 rus suum, quantum a re publica uacauit, fodit? quod bellum tam cum Pyrrho quam cum diuitiis gerit? quod ad focum cenat illas ipsas radices et herbas, quas in repurgando agro triumphalis senex uulsit? Quid ergo? felicior esset, si in uentrem suum longinqui litoris pisces 25

1 tam A (ut saepius pro tamen) dii A aquo (q corr. ex. b) A<sup>1</sup>

3 ego ug; ergo A<sup>i</sup> m A, ut non raro pro mihi 8 parato\* A<sup>6</sup>; paratam A<sup>1</sup> 9 gta A, ut saepe pro gloria scribitur. 10 sqq. aliter ac ug. interpunxi; alioqui uerba q. s. fortissimos sibi pares quaerit, ut similitudinis ratio tolerabilior feret, aut post quosdam fastidio transit transponenda aut delenda erant; olim Stud. crit p. 50 ante uerba Idem facit fortuna haec transponenda putabam, sed hoc propter uerbi quaerit uim (et pluralem numerum obiecti) ferri uix posse Aubertio concedo.

14 tormenta A (et sic saepius syllaba men, ut supra in tam, notatur) 15 incatonem A, corr. ug. 17 in mg. A<sup>3</sup>: .N. de Mucio, similiterque in ceteris exemplis; eiusmodi argumenti notas in posterum plerumque omitto. premit A 19 insinu/a\_mice A<sup>1-2</sup>

21 are.\* p.\* A<sup>3</sup>; areph'a A<sup>1</sup> uerba quod bellū in mg. add. A<sup>2</sup> punctisque significauit post fodit inserenda esse. 22 phyrro A,

corr ug. 23 a\*<sup>d</sup>focū A<sup>3</sup>; affocū A<sup>1-2</sup>

et peregrina aucupia congereret, si conchyliis superi atque  
inferi maris pigritiam stomachi nausiantis erigeret, si  
ingenti pomorum strue cingeret primae formae feras  
captas multa caede uenantium? Infelix est Rutilius, quod, 7  
5 qui illum damnauerunt, causam dicent omnibus saeculis?  
quod aequiore animo passus est se patriae eripi quam  
sibi exilium? quod Sullae dictatori solus aliquid negauit  
et reuocatus tantum non retro cessit et longius fugit?  
„Uiderint“ inquit „isti, quos Romae deprehendit felicitas  
10 tua. Uideant largum in foro sanguinem et supra Serui-  
lianum lacum (id enim proscriptionis Sullanae spoliarium  
est), senatorum capita et passim uagantis per urbem per-  
cussorum greges et multa milia ciuium Romanorum uno  
loco post fidem, immo per ipsam fidem trucidata: uideant  
15 ista, qui exulare non possunt.“ Quid ergo? felix est L. 8  
Sulla, quod illi descendentem ad forum gladio summonetur,  
quod capita sibi consularium uirorum patitur ostendi et  
pretium caedis per quaestorem ac tabulas publicas  
numerat? et haec omnia facit ille, ille qui legem Corne-  
20 liam tulit. Ueniamus ad Regulum: quid illi fortuna 9  
nocuit, quod illum documentum fidei, documentum  
patientiae fecit? Figunt cutem clauis et, quocumque fati-  
gatum corpus reclinauit, uulneri incumbit, in perpetuam  
uigiliam suspenso sunt lumina: quanto plus tormenti, fol. 4r.  
25 tanto plus erit gloriae. Uis scire, quam non paeniteat

1 aucupia in *mg.* iterat A<sup>s</sup> conchylijs A, *corr. ug.* 3 cingeret  
*ug.*; cingereſ A (*g corr. ex c fort. m. 2*); *an fuit*: cingeret uel (uſ)  
primae? De primae *cfr. Petron. 40.* 5 dānauerunt d causā (*sed*

d *del. m. 1*) A sēctis quo (d *add. m. 2*) A 7 syllę A  
8 tantū ſi retro cessit & A<sup>1</sup> *recte. uid. Stud. crit. p. 50; corr. in*  
*ſi* tantū ſi retro cessit & A<sup>s</sup> 9 romę A<sup>1</sup>, *sed uirgula paene*  
*euanuit.* 12 senatorū & capita. & A<sup>1</sup> (*sed prius & del.*)

13 ciuiū | R. A 14 tradata A<sup>1</sup> 15 qd A 16 l. sylla A  
descendenſadforū A<sup>1</sup>; *supra frequentem ligaturam* 8 *solutionem eius ti*  
*scripsit* A<sup>s</sup> gladio/sū\_mouetur A<sup>1-2</sup> 17 ostendit & A<sup>1</sup> (t

linea transuersa *del. man. rec.*) 19 faciē A<sup>1</sup> 21 uerba  
fidei. documētū in *mg.* *add. A<sup>s</sup> et post documētum inserenda esse signi-*  
*ficauit.* 23 incūbit A (*errat Koch*) inppetuum A (*errat Koch*)  
25 gſtæ A (*corr. uid. ex gſtæ*)

hoc pretio aestimasse uirtutem? refice illum et mitte in  
 10 senatum: eandem sententiam dicet. Feliciorem ergo tu  
 Maecenatem putas, cui amoribus anxio et morosae uxoris  
 cotidiana repudia deflenti somnus per symphoniarum  
 cantum ex longinquo lene resonantium quaeritur? Mero  
 se licet sopiat et aquarum fragoribus auocet et mille  
 uoluptatibus mentem anxiam fallat: tam uigilabit in pluma,  
 quam ille in cruce; sed illi solacium est pro honesto dura  
 tolerare et ad causam a patientia respicit, hunc uolupta-  
 tibus marcidum et felicitate nimia laborantem magis iis,  
 11 quae patitur, uexat causa patiendi. Non usque eo in  
 possessionem generis humani uitia uenerunt, ut dubium  
 sit, an electione fati data plures nasci Reguli quam  
 Maecenates uelint; aut, si quis fuerit, qui audeat dicere  
 Maecenatem se quam Regulum nasci maluisse, idem iste,  
 12 taceat licet, nasci se Terentiam maluit. Male tractatum  
 Socratem iudicas, quod illam potionem publice mixtam  
 non aliter quam medicamentum immortalitatis obduxit et  
 de morte disputauit usque ad ipsam? male cum illo actum  
 est, quod gelatus est sanguis ac paulatim frigore inducto  
 13 uenarum uigor constitit? Quanto magis huic inuidendum  
 est quam illis, quibus gemma ministratur, quibus exoletus  
 omnia pati doctus exsectae uirilitatis aut dubiae suspensam  
 auro niuem diluit! Hi quicquid biberunt uomitu re-  
 metientur tristes et bilem suam regustantes; at ille  
 14 uenenum laetus et libens hauriet. Quod ad Catonem  
 pertinet, satis dictum est, summamque illi felicitatem  
 contigisse consensus hominum fatebitur, quem sibi rerum  
 natura delegit, cum quo metuenda conlideret. „Inimicitiae  
 potentium graues sunt: opponatur simul Pompeio, Caesari,  
 15 Crasso; graue est a deterioribus honore anteiri: Vatinio

1 aestimasse A refice A, quod def. Aubert p. 185; refice Laurssen,  
 sodalis meus, quod etiam nunc mihi melius uidetur. 3 mecenatem

A anxio A morosę A<sup>1</sup>; in mg. A<sup>2</sup>: Morosę. Vulgari sermone  
 murosę (?) 4. amaricatę 5 queritur A, corr. ug. 7 uigilauit

A, corr. ug. 8 solacium (ci corr. ex u) A<sup>1</sup> 10 iis Wesenberg;  
 his A 15 iste s. u. add. A<sup>2</sup> 23 h ante aut add. A<sup>2</sup> (?)

24 remetierunt A<sup>1</sup>, sed supra runt A<sup>2</sup> adscripto n̄ correxit in reme-  
 tientur, ut ug. 28 quem ug.; qm̄ (i. e. quoniam) A 29 clideret A

inimicitiae A<sup>1</sup>; inimicitie A<sup>2</sup> 31 honore corr. ex honore A

postferatur; graue est ciuilibus bellis interesse: toto  
 terrarum orbe pro causa bona tam infeliciter quam  
 pertinaciter militet; graue est manus sibi afferre: faciat.  
 Quid per haec consequar? ut omnes sciant non esse haec  
 5 mala, quibus ego dignum Catonem putauī.“

IV. Prosperae res et in plebem ac uilia ingenia 1  
 deueniunt; at calamitates terroresque mortalium sub  
 iugum mittere proprium magni uiri est. Semper uero  
 esse felicem et sine morsu animi transire uitam ignorare  
 10 est rerum naturae alteram partem. Magnus uir es: sed 2  
 unde scio, si tibi fortuna non dat facultatem exhibendae  
 uirtutis? Descendisti ad Olympia, sed nemo praeter te:  
 coronam habes, uictoriam non habes; non gratulor  
 tanquam uiro forti, sed tanquam consulatum praeturamue  
 15 adepto: honore auctus es. Idem dicere et bono uiro 3  
 possum, si illi nullam occasionem difficilior casus dedit, in  
 qua [una] uim animi sui ostenderet: „Miserum te iudico,  
 quod numquam fuisti miser. Transisti sine aduersario  
 uitam; nemo sciet, quid potueris, ne tu quidem ipse.“  
 20 Opus est enim ad notitiam sui experimento; quid quisque  
 posset, nisi temptando non didicit. Itaque quidam ipsi  
 ultro se cessantibus malis optulerunt et uirtuti iturae in  
 obscurum occasionem, per quam enitesceret, quaesierunt.  
 Gaudent, inquam, magni uiri aliquando rebus aduersis, 4

1 post feratur A inter esse A (sic diiunctim fere semper)

3 man; sibi A; sibi manus ug. 4 hec mala A 6 Prosperae

res et Haupt et alii; pspera/re sed A<sup>1-2</sup> inplebem A; ad pl.  
 malit Wesenberg 7 at ug.; ac A 8 proprium ug.; ppq̄ū (=

proptium) A<sup>1</sup>; corr. in ppq̄ū (= promptum) A<sup>3</sup> 9 ee A (ut inter-

dum pro esse) 11 tj A (non raro pro tibi) facultatem A

12 Olympia A, sed supra a lineola fuit, quae nunc erasa est.

preē A 14 forti\* A (eras. s) 15 Idem A; Item conī. Bentley,  
 Classical Journal 37 p. 14, quod rectius uidetur. 16 occasionem in

fine uersus omissum add. in mg. A<sup>3</sup> 17 una delendum esse dixi  
 Stud. crit. p. 51; uiuam conī. Lipsius, uniuersam Haase; una retineri  
 uult Aubert paulo ante nullam in nullus mutato, quo nihil, opinor,  
 proficimus. animi sui A; sui animi ug., etiam Koch tanquam ex A

18 nūquā A 23 enitescerent A, corr. ug. 24 inquam  
 nonn. D et ug.; inqt A

fol. 4<sup>v</sup>. non aliter quam fortes milites bello; Triumphum || ego  
 murmillonem sub Ti. Caesare de raritate munerum audiui  
 querentem: „quam bella“ inquit „aetas perit!“ Auida est  
 periculi uirtus et quo tendat, non quid passura sit, cogitat,  
 quoniam etiam, quod passura est, gloriae pars est. Mili-  
 tares uiri gloriantur uulneribus, laeti fluentem e lorica  
 sua sanguinem ostentant; idem licet fecerint, qui integri  
 reuertuntur ex acie, magis spectatur qui saucius redit.  
 5 Ipsis, inquam, deus consulit, quos esse quam honestissimos  
 cupit, quotiens illis materiam praebet aliquid animose 10  
 fortiterque faciendi, ad quam rem opus est aliqua rerum  
 difficultate: gubernatorem in tempestate, in acie militem  
 intellegas. Unde possum scire, quantum aduersus pauper-  
 tatem tibi animi sit, si diuitiis diffuis? unde possum scire,  
 quantum aduersus ignominiam et infamiam odiumque 15  
 populare constantiae habeas, si inter plausus senescis, si  
 te inexpugnabilis et inclinatione quadam mentium pronus  
 fauor sequitur? unde scio, quam aequo animo laturus sis  
 orbitatem, si, quoscumque sustulisti, uides? audiui te, cum \*  
 alios consolareris: tunc conspexissem, si te ipse consolatus 20  
 6 esses, si te ipse dolere uetuissem. Nolite, obsecro uos,  
 expauescere ista, quae di immortales uelut stimulos ad-  
 mouent animis: calamitas uirtutis occasio est. Illos  
 merito quis dixerit miseros, qui nimia felicitate torpescunt,

uā  
 1 alit̃ qm A<sup>s</sup>; alit̃ cū A<sup>1</sup> ut uid., corr. in alit̃. q<sup>s</sup> A<sup>s</sup>  
 bello; Triumphum scripsi (Triumphum Rubenius inuenerat); belli  
 triūpho\* (in fine uersus) nunc est in A, sed b m. 1 corr. ex u, i  
 radendo ex o factum est, denique ultimum o A<sup>s</sup> in ras. scripsit craso

u<sup>m</sup>  
 uis aut ū. Triumphum gladiatorem etiam Tiberii tempore uocari po-  
 tuisse, non solum Domitiani (uid. Martial. de spect. epigr. 20), propter  
 Fickertum et Aubertium moneo. ego (g corr. ex r) A<sup>1</sup> 2 Ti.

scripsi; .t. in ras. maiore A<sup>s</sup>; tj fort. habuit A<sup>1</sup> 4 tendat ug.; tendit A  
 5 qm A, ut solet, unde turbae in D ortae sunt 6 grant A

fluentem e lorica sua scripsi absoluta egregia Studemundi emenda-  
 tione (fluentem e lorica, Philol. Wochenschrift 1881 p. 357); fluentem  
 meliori casu A 10 preb& A amo<sup>re</sup> se A<sup>1-2</sup> (sic saepius  
 ams, ami, amo pro animus &c.) 20 cōsolaris (corr. m. 2) A  
 conspexissem hic idem ualere credo quod admiratus essem; locum uix  
 recte enarrat Aubert. 22 dii A 24 dixerit A<sup>s</sup>; dixerim A<sup>1-2</sup>

quos uelut in mari lento tranquillitas iners detinet;  
 quicquid illis inciderit, nouum ueniet. Magis urgent  
 saeua inexpertos; graue est tenerae ceruici iugum. Ad  
 suspicionem uulneris tiro pallescit, audacter ueteranus  
 5 cruorem suum spectat, qui scit se saepe uicisse post  
 sanguinem. Hos itaque deus, quos probat, quos amat,  
 indurat, recognoscit, exercet; eos autem, quibus indulgere  
 uidetur, quibus parcere, molles uenturis malis seruat.  
 Erratis enim, si quem iudicatis exceptum; ueniet (et) ad  
 10 illum. diu felicem sua portio; quisquis uidetur dimissus  
 esse, dilatus est. Quare deus optimum quemque aut mala  
ualitudine aut luctu aut aliis incommodis afficit? Quia in  
 castris quoque periculosa fortissimis imperantur: dux  
 lectissimos mittit, qui nocturnis hostes aggrediantur  
 15 insidiis aut explorent iter aut praesidium loco deiciant.  
 Nemo eorum, qui exeunt, dicit: „male de me imperator  
 meruit“, sed: „bene iudicauit“; idem dicant, quicumque  
 iubentur pati timidis ignauisque flebilis: „digni uisi sumus  
 deo, in quibus experiretur, quantum humana natura posset  
 20 pati.“ Fugite delicias, fugite eneruatam felicitatem, qua  
 animi permadescunt et, nisi aliquid interuenit, quod  
 humanae sortis admoneat, uelut perpetua ebrietate sopiti  
 (torpent). Quem specularia semper ab afflatu uindicaue-  
 runt, cuius pedes inter fomenta subinde mutata tepuerunt,  
 25 cuius cenationes subditus et parietibus circumfusus calor  
 temperauit, hunc leuis aura non sine periculo stringet.

2 inciderit\* A<sup>5</sup>; inciderint A<sup>1</sup> 3 tenerae ceruici *Muretus (et Maduig)*; te<sup>re</sup>re ceruicib; A (eras. f); in mg. A<sup>6</sup> adscripsit: at. ferre (teneris ceruicibus nonn. D et edd.) 4 tyro A audact A, si recte enotauit; audaciter ug., etiam Koch tamquam ex A, sed cum errasse credo. 9 et add. Gruterus 12 ualitudine\* A (eras. m) incōmodis A 16 qui (q corr. ex. e) A<sup>1</sup> imperator ug.; imperatur (per compendia: Ipa<sup>l</sup>) A<sup>6</sup> in ras.; ex A<sup>1</sup> scriptura tantum litterae imp dispiciuntur. 17 idem A; malim item 18 sum; dō Iqb; A 20 eneruatā A; eneruantem Lipsius, quod mihi ut Aubertio rectius uidetur. 23 torpent addidi (olim et post permadescunt tollendum censebant, ut fit ug., sed uid. Aubert p. 187) 24 uindi- caue<sup>r</sup> A tepue<sup>r</sup> A, et sic saepius terminatio perfecti notatur; etiam e<sup>r</sup> pro erunt inuenitur.

- 10 Cum omnia, quae excesserunt modum, noceant, perniciosissima felicitatis intemperantia est: mouet cerebrum, in uanas mentes imagines euocat, multum inter falsum ac uerum mediae caliginis fundit. Quidni satius sit perpetuam infelicitatem aduocata uirtute sustinere quam in-  
 11 finitis atque immodicis bonis rumpi? Lenior ieiunio mors fol. 5<sup>r</sup>. est; cruditate dissiliunt. Hanc || itaque rationem di sequuntur in bonis uiris, quam in discipulis suis praeceptores, qui plus laboris ab iis exigunt, in quibus certior spes est. Numquid tu inuisos esse Lacedaemoniis liberos 10 suos credis, quorum experiuntur indolem publice uerbis admotis? ipsi illos patres adhortantur, ut ictus flagellorum fortiter perferant et laceros ac semianimes  
 12 rogant, perseuerent uulnera praebere uulneribus. Quid mirum, si dure generosos spiritus deus temptat? numquam 15 uirtutis molle documentum est. Uerberat nos et lacerat fortuna; patiamur: non est saeuitia, certamen est; quo id saepius adierimus, fortiores erimus, (ut) solidissima cor-  
 13 poris pars est, quam frequens usus agitauit. Praebendi fortunae sumus, ut contra illam ab ipsa duremur: paulatim 20 nos sibi pares faciet, contemptum periculorum adsiduitas

1 perniciosissima *Woelfflin*; periculosissima A 2 ē A (*saepissime pro est*) 3 mtes A; mentem *multi edd.*, *fort. rectius*

4 Quidni satius *Muretus*; qd ne is satius A 5 aduocat a uirtute A, quae scriptura (iam in quibusdam D correctā) miris erroribus ansam dedit, uid. ed. *Fickerti*. 6 lenior.. dissiliunt recte def. *Aubert p. 187*.

7 dii sequunt A 8 preceptores laboris A<sup>1</sup>; inter haec uerba s. u. q plus addiderat A<sup>2</sup>; hoc deletō qui plus scripsit A<sup>5</sup>

ab/is A<sup>1</sup>; corr. in ab/is A<sup>5</sup> 10 nunqd A 11 uerberib; (corr. ex uerbere) A<sup>1</sup> 14 prebere A 15 sps A (*sic fere semper pro spiritus*) nūquā A 17 patiamur *Muretus*; patimur A

seuitia A quo id saepius scripsi; qd septus A<sup>1</sup>; qd sepius A<sup>5</sup> ut *edd. recc.* (quo saepius ug.) 18 ut addidi, quo facto supersedere possumus uiolenta correctione, qua nuper J. de Vliet uerba solidissima.. agitauit post adsiduitas periclitandi dabit transponere uoluit (*Revue de philologie VII p. 63*), nec minus uiolenta alia, quae ibd. p. 172 proponitur. 19 prebendi A 20 duremur nonn. D et ug.;

durem<sup>9</sup> A<sup>1</sup>, i. e. duremus; iuxta siglum terminationis A<sup>5</sup> litteras us scripsit (durem<sup>9us</sup>) 21 faciet *Kock*; faciat A

periclitandi dabit. Sic sunt nauticis corpora ferendo mari  
dura, agricolis manus tritae, ad excutienda tela militares  
lacerti ualent, agilia sunt membra cursoribus: id in  
quoque solidissimum est, quod exercuit. Ad contemnendam  
5 patientiam malorum animus patientia peruenit; quae quid  
in nobis efficere possit, scies, si aspexeris, quantum  
nationibus nudis et inopia fortioribus labor praestet.  
Omnes considera gentes, in quibus Romana pax desinit, 14  
Germanos dico et quicquid circa Histrum uagarum gen-  
tium occurrat: perpetua illos hiemps, triste caelum premit,  
10 maligne solum sterile sustentat, imbrem culmo aut fronde  
defendunt, super durata glacie stagna persultant, in ali-  
mentum feras captant. Miseri tibi uidentur? Nihil 15  
miserum est, quod in naturam consuetudo perduxit;  
15 paulatim enim uoluptati sunt, quae necessitate coeperunt.  
Nulla illis domicilia nullaeque sedes sunt, nisi quas lassitudo  
in diem posuit; uilis et hic quaerendus manu uictus,  
horrenda iniquitas caeli, intacta corpora: hoc, quod tibi  
calamitas uidetur, tot gentium uita est! Quid miraris 16  
20 bonos uiros, ut confirmentur, concuti? non est arbor  
solida nec fortis, nisi in quam frequens uentus incursat;  
ipsa enim uexatione constringitur et radices certius figit;  
fragiles sunt, quae in aprica ualle creuerunt. Pro ipsis  
ergo bonis uiris est, ut esse interriti possint, multum inter  
25 formidolosa uersari et aequo animo ferre, quae non sunt  
mala nisi male sustinenti.

V. Adice nunc, quod pro omnibus est optimum 1  
quemque, ut ita dicam, militare et edere operas. Hoc est

1 sisunt (corr. fort. m. 1) A ferendo mari *ug.*, uid. *Stud. crit.* p.  
53 (datium etiam nunc esse credo, quamuis aliter iudicet Aubert p.  
187 sq.; uid. cons. ad Marc. 8, 1; epist. 90, 17; 94, 39; Plin. h. n. 31  
§ 63); efferendo mari A<sup>1</sup>, sed ef corr. ex ej siue quid aliud antea fuit.

4 adcontemnendam A 5 patientiam A uerissime (non potentiam, ut  
etiam Koch tamquam ex A edidit; de hoc uerbo uid. Maduigii Adu. II  
p. 459 n.) 7 praestet A (non prestet) 10 premit A

11 sustat (corr. m. 2) A 15 ceperunt A 19 tot A; totarum

mahit Vliet l. l. p. 64, uix recte. 24 g<sup>o</sup> A (ut non raro pro ergo)

25 ferre A<sup>1</sup> in ras. (antea esse scripsisse uid.); ferre in mg.  
iterat man. recentior.



propositum deo, quod sapienti uiro, ostendere haec, quae uulgus appetit, quae reformidat, nec bona esse nec mala; apparebit autem bona esse, si illa non nisi bonis uiris tribuerit, et mala esse, si tantum malis irrogauerit.

- 2 Detestabilis erit caecitas, si nemo oculos perdiderit, nisi cui eruendi sunt: itaque careant luce Appius et Metellus; non sunt diuitiae bonum: itaque habeat illas, et Elius leno, ut homines pecuniam, cum in templis consecrauerint, uideant et in fornice. Nullo modo magis potest deus concupita traducere, quam si illa ad turpissimos defert, 10  
3 ab optimis abigit. „At iniquum est uirum bonum debilitari aut configi aut alligari, malos integris corporibus, solutos ac delicatos incedere.“ Quid porro? non est  
fol. 5 v. iniquum fortes uiros arma || sumere et in castris pernoctare et pro uallo obligatis stare uulneribus, interim in urbe 15  
securus esse percisos et professos inpudicitiam? Quid

1 ostendere\* (corr. ex ostender&) A 2 quere formidat A<sup>1</sup>, corr. in quere formidat A<sup>2</sup> 3 apparebit A<sup>1</sup>, corr. in apparebit (ut ug.) A<sup>2</sup>; litteram n linea perforauit A<sup>5</sup> scripturam apparebūt praeferens. Huius periodi sententiam recte exponit Aubert p. 188 sq., sed coniecturas eius (bona esse illa, si non..tribuerit, haec mala esse) non necessarias esse credo, cum etiam sine illis sententia cuius satis perspicua sit; cauendum est, ne Senecam ipsum corrigamus, quamuis paulo neglegentius scribentem. Alioqui et illa corrigenda, quae praecedunt, in quibus iam contorta illa sententiarum ratio apparet; nam sic cum loqui debuisse patet, ut diceret: ostendere, haec quae uulgus appetit non bona esse, haec quae reformidat non mala esse. Sed plane eadem neglegentia in lib. de uita beata cap. 16, 1 orationem conformauit. 5 destabilis A<sup>2</sup>; destauilis A<sup>1</sup> cecitas A

7 illas\* & A<sup>5</sup>; illa.sēd& A<sup>1</sup> ut uid. elius leno A 9 nullom A (ut saepius in pro modo, maxime ubi aduerbium est) 11 at iniquū A<sup>5</sup>; adiniquū A<sup>1</sup>—<sup>2</sup> 12 debilitari (corr. m. I) A configi A<sup>1</sup>, sed figi in ras. (pro ftgi?); spectatur exemplum Reguli aut Catonis, ut in uerbo debilitari Mucii, in uerbo alligari Socratis; constringi coni. Murretus et est in uno D, sed non in A, ut Fickert dixerat. 14 inicum A<sup>1</sup>; iniquum A<sup>2</sup> supra incastris man. recens notam .n. scripsit eandemque in mg. iterauit. 16 se|curos ee p̄bisos (prouisos?) A<sup>5</sup>, sed litterae curos ee tantum redintegratae sunt; prima sequentis uerbi littera p fuit, fortasse addita aliqua uirgula, siue p siue p fuit; deinde c fuisse potest, sed nec b nec v; uerum igitur fort. est pcisos, quod coni. Lipsius, et hoc nimium uerecundus corrector mutauit, cfr. ad lib. de const. cap. 6, 8 (scorta) et de breu. uitae 6, 2 (inguen)

porro? non est iniquum nobilissimas uirgines ad sacra  
 facienda noctibus excitari, altissimo somno inquinatas frui?  
 Labor optimos citat: senatus per totum diem saepe con- 4  
 sulitur, cum illo tempore uilissimus quisque aut in campo  
 5 otium suum oblectet aut in popina lateat aut tempus in  
 aliquo circulo terat. Idem in hac magna re publica fit:  
 boni uiri laborant, impendunt, impenduntur. Et uolentes 5  
 quidem: non trahuntur a fortuna, sequuntur illam et  
 aequant gradus; si scissent, antecessissent. Hanc quoque  
 10 animosam Demetri fortissimi uiri uocem audisse me  
 memini: „Hoc unum“ inquit „de uobis, di immortales,  
 queri possum, quod non ante mihi notam uoluntatem  
 uestram fecistis; prior enim ad ista uenissem, ad quae *uoluntatem*  
 nunc uocatus adsum. Uultis liberos sumere? uobis illos  
 15 sustuli; uultis aliquam partem corporis? sumite; non  
 magnam rem promitto, cito totum relinquam; uultis  
 spiritum? quidni? nullam moram faciam, quo minus reci-  
piatis, quod dedistis a uolente feretis, quicquid petieritis.  
 Quid ergo est? maluissem offerre quam tradere. Quid  
 20 opus fuit auferre? accipere potuistis; sed ne nunc quidem  
 auferetis, quia nihil eripitur nisi retinenti.“ Nihil cogor, 6 *Fata*  
 nihil patior inuitus, nec seruo deo sed assentior, eo  
 quidem magis, quod scio omnia certâ et in aeternum  
 dictâ lege decurrere. Fata nos ducunt et, quantum cuique 7

1 nobilissimas (b corr. ex u m. 2) A      3 senat; A (*supra na rasura*

*est*)      9 ante cessissent A      10 demetri (*corr. fort. m. 2*) A

audisse *in mg. add. A<sup>2</sup> et post uocem inserendum esse significauit.*

11 di/mortales A<sup>2</sup>; dii mortales A<sup>1</sup>      12 queri A, *corr. ug.*

<sup>i</sup>  
 m notâ | uoluntatem ūrâ A; mihi uol. uestram notam *ug.*,  
*etiam Koch tamquam ex A*      14 uultis A *omnibus locis, non uoltis*

<sup>â</sup>  
 16 relinq A (*quomodo in pronomine relatiuo saepe q, q, q pro*

quo, qua, quam, *interdum etiam q pro qui scribitur*)      17 quidni  
 nullam *cum A interpuncti (ut faciam pro coniunctiuo praesentis accipia-*  
*tur), uid. Stud. crit. p. 53; quidni? nullam ug.*      21 *in mg. A<sup>2</sup>:*

Eripitvr .i. aufertur      *Uerba Nihil . . decurrere Senecae, non*  
*Demetrii, esse dixi Stud. crit. p. 54, nec moueor illis, quae Aubert p.*  
*190 contra me disputat, ut sententiam mutem.*      23 inētni A

24 fata A<sup>2</sup>; facta A<sup>1</sup>

<sup>sternit,</sup> <sup>ex aliis</sup> temporis restat, prima nascentium hora disposuit. Causa  
 pendet ex causa, priuata ac publica longus ordo rerum  
trahit: ideo fortiter omne patiendum est, quia non, ut  
putamus, incidunt cuncta, sed ueniunt. Olim constitutum  
 est, quid gaudeas, quid fleas, et, quamuis magna uideatur  
<sup>indivisi-</sup> <sup>bus</sup> uarietate singulorum uita distingui, summa in unum uenit:  
 8 accipimus peritura perituri. Quid itaque indignamur?  
 quid querimus? ad hoc parati sumus: utatur, ut uult, suis  
 natura corporibus; nos laeti ad omnia et fortes cogitemus  
 nihil perire de nostro. Quid est boni uiri? praebere se  
fato. Grande solacium est cum uniuerso rapi; quicquid  
 est, quod nos sic uiuere, sic mori iussit, eadem necessitate  
et deos alligat. Inreuocabilis humana pariter ac diuina  
cursus uehit: ille ipse omnium conditor et rector scripsit  
quidem fata, sed sequitur; semper paret, semel iussit. 15  
 9 „Quare tamen deus tam iniquus in distributione fati fuit,  
 ut bonis uiris paupertatem et uulnera et acerba funera  
 adscriberet?“ Non potest artifex mutare materiam; hoc  
<sup>6712.</sup> <sup>2,3.</sup> <sup>34.</sup> passa sunt quaedam: separari a quibusdam non possunt,  
 cohaerent, indiuidua sunt. Languida ingenia et in 20  
 somnum itura aut in uigiliam somno simillimam inertibus  
 nectuntur elementis; ut efficiatur uir cum cura dicendus,  
 fortiore fato opus est. Non erit illi planum iter: sursum

1 restat *Fickert ex nonn.* D; prestat A<sup>1</sup>; corr. in: \*restet (ut ug.) A<sup>5</sup> (errat Koch) ora A, corr. ug.

6 distinguit A, corr. ug.  
 7 accipimus A; accepimus ug. 8 parati A, quod a natura comparati *significare posse credo; certe, si quid hic mutandum est, potius 8parati (aut parti) scribendum quam sumus in simus cum Michaëli et Kochio corrigendum est, quod contra Senecae mentem esse credo.*

10 prebere A 14 illa A, corr. ug. 16 fati fuit. ut bonis A<sup>1</sup> in ras. praeter litteras primas (fat) et extremas (nis) 18 ascriberet A materiam; hoc passa st (i. e.: ita a creatore comparata sunt)

quaedam: separari nunc scribo, ut pronomen hoc ad sequentem spectet sententiam; materiam: hoc passa est. Quaedam separari ug. cum A, quod uerum esse non posse mihi persuasum est (uid. *Stud. crit.* p. 54), nec mihi quidem ullo modo satis fecerunt illa, quae ad hanc scripturam defendendam disputarunt *Schultess* (*Goett. gel. Anz.* 1874) aut *Aubert*, ne alia (prorsus praua) commemorem. 20 coherent A 22 nectunt A (un in ras. m. 1) elementis A uir cū cura dicendus recte enarrat *Aubert* p. 191

oportet ac deorsum eat, fluctuetur ac nauigium in turbido regat. Contra fortunam illi tenendus est cursus; multa accident dura, aspera, sed quae molliat et conplanet ipse.

Ignis aurum probat, miseria fortes uiros. Uide, quam 10 *cf. Cic. Fam.*  
5 alte escendere debeat uirtus: scies illi non per secura *17. 16, 2. v. O'Kelly*  
uadendum.

Ardua prima uia est et quam uix mane recentes enituntur equi: medio est altissima caelo, unde mare et terras ipsi mihi saepe uidere

10 sit timor et pauida trepidet formidine pectus.

Ultima prona uia est et eget moderamine certo; tunc etiam, quae me subiectis excipit undis, ne ferar in praeceps, Tethys solet ima uereri.

Haec cum audisset ille generosus adulescens: „placet“ 11  
15 inquit „uia;|| escendo; est tanti per ista ire casuro.“ Non fol. 6r.  
desinit acrem animum metu territare:

utque uiam teneas nulloque errore traharis, per tamen aduersi gradieris cornua tauri

Haemoniosque arcus uiolentique ora leonis.

20 Post haec ait: „Iunge datos currus! his, quibus deterreri me putas, incitor; libet illic stare, ubi ipse Sol trepidat.“  
Humilis et inertis est tuta sectari; per alta uirtus it.

VI. „Quare tamen bonis uiris patitur aliquid mali 1  
deus fieri?“ Ille uero non patitur. Omnia mala ab illis

1 eat A<sup>s</sup>; etat A<sup>1</sup> fluctuetur <sup>ac</sup> nauigiū A (r et ac in ras fort. m. 2; m. 1 scriptura dispici nequit) turbido (b corr. uid. ex u) A

5 escendere Bongarsius ex uno D; excendere (aut extendere) A p<sup>se</sup>\_cura A<sup>1-2</sup> 7 quā A; malim qua, ut est apud Ouid. Metam.

II, 63, uid. Stud. crit. p. 55. 8 enituntur A, ut etiam apud Ouidium legitur; enitantur reponendum esse censet Aubert, coniunctium satis certum sermonis usum postulare contendens; sed uid. de const. sap. 3. 2; de ira I, 18, 3; epist. 71, 14. celo A 9 sepe A 10 sit..

trepidet A; fit Heinsius, trepidat boni codd. Ouidii. 11 & supra uersum add. A<sup>s</sup> 13 Tethys ug; thetis A<sup>s</sup> ima A; ipsa codd. Ouidii.

14 hec A 15 uia. ex||scendo (aut &||scendo) A<sup>1</sup>; uia\* ||excendo A<sup>s</sup>; uia, escendo Bongarsius est tanti pista ire casuro A, uid. Aubert l. l. 16 sq. uerba tritare utq; uia renouauit A<sup>s</sup>, cum situ fere euanuissent. 19 hemo-

niosq. | \*arcus A<sup>s</sup>; hemonios | quercus A<sup>1</sup> ut uid. 20 iunge

da, currus (corr. m. 2) A; haec Seneca licenter finxit ex illis, quae apud Ouidium u. 74 leguntur: finge datos currus 22 uerba Humilis... it non iam Phaëthontis sed Senecae esse dixi Stud. crit. p. 55; uid. et Aubert p. 192 sq. palta uirtusit A 24 ds supra uersum add. A<sup>1</sup>

remouit, scelera et flagitia et cogitationes improbas et  
 auida consilia et libidinem caecam et alieno imminentem  
 auaritiā; ipsos tuetur ac uindicat: numquid hoc quoque  
 aliquis a deo exigit, ut bonorum uirorum etiam sarcinas  
 seruet? Remittunt ipsi hanc deo curam: externa con-  
 2 temnunt. Democritus diuitiās proiecit onus illas bonae  
 mentis existimans: quid ergo miraris, si id deus bono  
 uiro accidere patitur, quod uir bonus aliquando uult sibi  
 accidere? Filios amittunt uiri boni: quidni, cum ali-  
 quando et occidant? in exilium mittuntur: quidni, cum  
 aliquando ipsi patriam non repetituri relinquant? occi-  
 duntur: quidni, cum aliquando ipsi sibi manus afferant?  
 3 Quare quaedam dura patiuntur? Ut alios pati doceant;  
 nati sunt in exemplar. Puta itaque deum dicere: „Quid  
 habetis, quod de me queri possitis, uos, quibus recta  
 placuerunt? Aliis bona falsa circumdedi et animos inanes  
 uelut longo fallacique somnio lusi: auro illos et argento  
 4 et ebore adornauī, intus boni nihil est. Isti, quos pro  
 felicibus aspiciatis, si non qua occurrunt sed qua latent  
 uideritis, miseri sunt, sordidi, turpes, ad similitudinem  
 parietum suorum extrinsecus culti; non est ista solida et  
 sincera felicitas: crusta est et quidem tenuis. Itaque,  
 dum illis licet stare et ad arbitrium suum ostendi, nitent  
 et imponunt; cum aliquid incidit, quod disturbet ac  
 detegat, tunc apparet, quantum altae ac uerae foeditatis  
 5 alienus splendor absconderit. Uobis dedi bona certa,  
 mansura, quanto magis uersauerit aliquis et undique  
 inspexerit, meliora maioraque: permisi uobis metuenda  
 contemnere, cupiditates fastidire; non fulgetis extrinsecus,

2 consilia *renouauit* A<sup>5</sup>    cecā (non cecā) A    imminentem (non  
 inmin.) A    3 uidicat (corr. m. 2) A    nunqd A    4 etiam *ug.*;  
 etimi (sic!) A    11 repeturi (corr. m. 1) A    14 uerba qd habetis,  
*cum scissura folii ex parte interissent, in mg. iterauit* A<sup>6</sup>    15 queri  
 A, corr. *ug.*    17 illos \*d A<sup>7</sup>; illo s& A<sup>1</sup>    18 adornauī\* (eraso t  
*perforato*) A    19 aspiciatis *ug.*; aspicias A    sedqua A (non sedqua)  
 20 uideritis *ug.*; uideris A    24 in mg. A<sup>8</sup>: Imponunt i. fallunt  
 25 detegat A<sup>1</sup> (omnes litteras m. 1 scripsit, sed at in fine uersus spatii  
*causa paulo alia forma ac solet exarauit; inde error Kochii*)  
 foeditatis A    29 fulgentis A

bona uestra introrsus obuersa sunt. Sic mundus exteriora contempsit spectaculo sui laetus. Intus omne posui bonum; non egere felicitate felicitas uestra est. 'At multa incidunt tristitia, horrenda, dura toleratu.' Quia non poteram uos istis subducere, animos uestros aduersus omnia armaui: ferte fortiter. Hoc est, quo deum antecedatis: ille extra patientiam malorum est, uos supra patientiam. Contemnite paupertatem: nemo tam pauper uiuit quam natus est; contemnite dolorem: aut soluetur aut soluet; contemnite mortem: quae uos aut finit aut transfert; contemnite fortunam: nullum illi telum, quo feriret animum, dedi. Ante omnia caui, ne quid uos teneret inuitos; patet exitus: si pugnare non uultis, licet fugere. Ideo ex omnibus rebus, quas esse uobis necessarias uolui, nihil feci facilius quam mori. Prono animam loco posui: † trahitur; adtendite modo et uidebitis, quam breuis ad libertatem et quam expedita ducat uia. Non tam longas in exitu uobis quam intransitibus moras posui; alioqui magnum in uos regnum fortuna tenuisset, si homo tam tarde moreretur quam nascitur. Omne tempus, omnis uos locus doceat, quam facile sit renuntiare naturae et munus illi suum inpingere; inter ipsa altaria et sollemnes sacrificantium ritus, dum optatur uita, mortem condiscite. Corpora opima taurorum exiguo concidunt uulnere, et magnarum uirium animalia humanae manus ictus inpellit;

1 fira A (sic saepe formae huius pronominis per compendia scribuntur)

2 posui Lipsius; posuit A 3 felicitate\* corr. ex felicitatis

ut uid. A<sup>1</sup> Admulta (corr. m. 2) A 4 tristiſa A

toleraſtu\* (eras. r) A 5 isti subducere (corr. fort. m. 1) A

6 qd eſt A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup> in q/d\_eſt ante cedatis A 10 aut (uos) soluſt con. Wesenberg 12 ne quid scripsi Stud. crit. p. 56; neq; A

16 posui. trahiſt. adtendite A, quam scripturam uitiosam mihi uideri olim dixi Stud. crit. p. 56, nec ueram esse mihi persuasit Aubert p. 193, qui uerbo trahitur h. l. plane aliam uim tribuit, atque quam in hac locutione (animam trahere) habere solet, scilicet ut significet: in casum, ad imum trahitur. Requiri tale quid uidetur, quale hoc est: Prono animam loco posui abiecturis: adtendite; sed quid lateat, nescio.

19 alio q/magnū A<sup>1</sup>—<sup>2</sup> 22 mun<sup>u</sup>s A<sup>5</sup>; munis A<sup>1</sup> ut uid. 23 optatur uita A<sup>5</sup>

tenui ferro commissura ceruicis abrumpitur, et cum articulus ille, qui caput collumque committit, incisus est, 9 tanta illa moles corruit. Non in alto latet spiritus nec utique ferro eruendus est; non sunt uulnere penitus inpresso scrutanda praecordia: in proximo mors est. Non 5 certum ad hos ictus destinaui locum: quacumque uis, peruium est. Ipsum illud quod uocatur mori, quo anima discedit a corpore, breuius est, quam ut sentiri tanta uelocitas possit; siue fauces nodus elisit, siue spiramentum aqua praecludit, siue in caput lapsos subiacentis soli 10 duritia comminuit, siue haustus ignis cursum animae remeantis interscidit: quicquid est, properat. Ecquid erubescitis? quod tam cito fit, timetis diu!"

1 cōmissura A 2 cōmittit A<sup>1</sup>; in mg. A<sup>2</sup>: cōmittit .i. coniungit  
4 inpsso A 6 destinaui ug; estimaui A quacumque uis, peruium  
est *Woelfflin, de quo non recte dubitat Aubert p. 194, cfr. epist. 91, 15;*  
quacumq; uis\* (eras. §) puiū ē. A (q. uia p. e. *Haase*; quacumque  
p. e. ug.) 7 ē corr ex & A 9 spramūtū (corr. m. 1) A 10 lapsos A<sup>1</sup>;

lapis (aut lapsas) corr. A<sup>2</sup> 11 cōminuit A 12 intēcidit A<sup>2</sup>; intēcidit  
A<sup>1</sup>, ut uid. Ecquid ug.; &qd A. — *Subscriptio minio picta haec est:*

L. A. Senecę ad luciliū. Quare aliq | incommoda bonis uiris acci-  
dant, cum prouidentia sit. explicit. Incipit | Ad Serenū. Nec iniu-  
riam nec cōtumeliā accipere sapientem. | — *Libellum non mancum*  
*ad nos peruenisse, ut quidam credere, ostendi Stud. crit. p. 58 sqq.;*  
*cfr. etiam Aubert p. 194 sq.*

L. ANNAEI SENECAE  
DIALOGORVM LIBER II.

AD SERENVM

NEC INIVRIAM NEC CONTVMELIAM ACCIPERE SAPIENTEM  
(DE CONSTANTIA SAPIENTIS.)

I. T<sup>o</sup>antum inter Stoicos, Serene, et ceteros sapien- 1  
tiam professos interesse quantum inter feminas et mares  
non immerito dixerim, cum utraque turba ad uitae socie-  
tatem tantundem conferat, sed altera pars ad obsequendum,  
5 altera imperio nata sit. Ceteri sapientes molliter et  
blande, ut fere domestici et familiares medici aegris cor-  
poribus, non qua optimum et celerrimum est, medentur,  
sed qua licet; Stoici virilem ingressi uiam non, ut amoena  
ineuntibus uideatur, curae habent, sed ut quam primum  
10 nos eripiat et in illum editum uerticem educat, qui adeo  
extra omnem teli iactum surrexit, ut supra fortunam  
emineat. „At ardua, per quae uocamur, et confragosa 2  
sunt.“ Quid enim? plano aditur excelsum? Sed ne tam

1 stoicos serene A (o s. u. add. man. rec.); in mg. A<sup>4</sup>: Differētia  
int ph'ox sectas 7 laus stoycox 3 immerito A<sup>5</sup> 5 cēti A  
molliter, & blande A<sup>5</sup> (r & in ras.; A<sup>1</sup> eadem uerba habuerat, sed  
coniunctim scripta, ita ut h. l. sicut saepe alibi haec sola causa A<sup>5</sup>  
corrigendi fuerit, ut uerba diiungerentur; huiusmodi correctiones  
saepius non commemorauimus, ubi certum est, nihil aliud rasuris subesse)

6 blande A; blande agunt coni. Koch (coll. cons. ad Marc. 1, 5);  
ego potius Senecam ipsum negligentius scripsisse crediderim. egris A

8 amena A 10 q/adeo A<sup>5</sup>; qadō A<sup>1</sup> (scilicet de dei nomine  
cogitans) 11 iatū (corr. m. 1) A fortunā | emineat A (eras. m)

12 at, ardua A<sup>5</sup>; ad ardua A<sup>1-2</sup> 13 ne A; in mg. A<sup>4</sup> adscr. p nec ut nō



abrupta quidem sunt, quam quidam putant; prima tantum pars saxa rupesque habet et inuii speciem, sicut pleraque ex longinquo speculantibus abscisa et conexa uideri solent, cum aciem longinquitas fallat, deinde propius aduentibus eadem illa, quae in unum congresserat error oculorum, paulatim adaperiuntur, tum illis, quae praecipitia ex interuallo apparebant, redit lene fastigium.

- 1 II. Nuper cum incidisset mentio M. Catonis, indigne ferebas, sicut es iniquitatis impatiens, quod Catonem aetas sua parum intellexisset, quod supra Pompeios et Caesares 10 surgentem infra Uatinios posuisset, et tibi indignum uidebatur, quod illi dissuasuro legem toga in foro esset erepta quodque a rostris usque ad arcum Fabianum per seditiosae factionis manus traditus uoces improbas et sputa et omnis alias insanae multitudinis contumelias 15 2 pertulisset. Tum ego respondi habere te, quod rei publicae nomine mouereris, quam hinc P. Clodius, hinc Uatinus ac pessimus quisque uenundabant et caeca cupiditate correpti non intellegebant se, dum uendunt, et fol. 7 r. uenire; pro ipso quidem Catone securum te esse iussi: || 20 nullam enim sapientem nec iniuriam accipere nec contumeliam posse, Catonem autem certius exemplar sapientis uiri nobis deos immortalis dedisse quam Ulixen et Herculem prioribus saeculis. Hos enim Stoici nostri

1 abruta (corr. m. 2) A qdam A<sup>a</sup>; qdēm A<sup>1</sup>—<sup>a</sup> 2 saxa<sup>a</sup>rupesq;  
A (eras. fort. c) 3 absisa (corr. fort. m. 1) A &conexa A<sup>a</sup>;  
&eonexa A<sup>1</sup> 4 ppiu A in fine uersus, ubi s saepissime s. u. scribi-  
tur; similiter infra uersu 18 uatiniū et sic multis aliis locis, quod in  
hoc quidem dialogo non amplius enotabo. (Koch has correctiones esse  
falso putat) 8 M. catonis A 13 arostrisusq; A<sup>1</sup>; arostri<sup>s</sup>usq;  
A<sup>a</sup> (cfr. supra ad p. 23, 5) 17 P. clodius A, ut saepe praenominum  
notis imponi lineola solet; hinc in quibusdam D monstra scripturae orta  
sunt, uid. ed. Fickerti. 18 uenundabat A, quod correxi Stud. crit.  
p. 60 &cēca A<sup>1</sup> ut uid.; et cēca A<sup>a</sup>; in mg. A<sup>a</sup>: c.ē. 7 ceca  
20 uenire A<sup>1</sup>, supra quod scripsit A<sup>a</sup>: i. uendi catone\* A (eras. m)  
21 nullam scripsi Stud. crit. l. l. et iam ante me Bentley, Class.

Journal 37 p. 14; nullū A 23 Imortaljs A (e s. s. man. rec.)  
24 sectis A (non sectis)

sapientes pronuntiauerunt, inuictos laboribus et contemp-  
tores uoluptatis et uictores omnium terrorum. Cato non 3  
cum feris manus contulit, quas consecrari uenatoris  
agrestisque est, nec monstra igne ac ferro persecutus est,  
5 nec in ea tempora incidit, quibus credi posset caelum  
umeris unius inniti; excussa iam antiqua credulitate et  
saeculo ad summam perducto sollertiam cum ambitu con-  
gressus, multiformi malo, et cum potentiae immensa  
cupiditate, quam totus orbis inter tres diuisus satiare non  
10 poterat, aduersus uitia ciuitatis degenerantis et pessum  
sua mole sidentis stetit solus et cadentem rem publicam,  
quantum modo una retrahi manu poterat, tenuit, donec  
abstractus comitem se diu sustentatae ruinae dedit  
simulque extincta sunt, quae nefas erat diuidi; neque  
15 enim Cato post libertatem uixit nec libertas post Catonem.

Huic tu putas iniuriam fieri potuisse a populo, quod aut 4  
praeturam illi detraxit aut togam? quod sacrum illud  
caput purgamentis oris adpersit? Tutus est sapiens nec  
ulla affici aut iniuria aut contumelia potest.

20 III. Videor mihi intueri animum tuum incensum et 1  
efferuescentem; paras adclamare: „Haec sunt, quae aucto-

1 & contemptores A; & omiserunt plerique edd. rec., etiam Koch, tamquam non in A esset. 2 uoluptatis et uictores in ras. A<sup>2</sup> terrorum Lipsius et Pontanus; tra<sup>2</sup> A 3 uenatoris ug. (et in mg.

A<sup>2</sup>: c.<sup>2</sup> uenatoris); uenatori A<sup>1</sup> (n in ras.); uenatori A<sup>2</sup> (?)

5 celū umeris A (h add. man. rec.) 6 inniti. excussa... sollertiā cū A, ut interpuncti Stud. crit. l. l.; inniti, excussa... sollertiam; cum ug. 7 saeculo A (non seculo) sollertiā A<sup>1</sup>, sed lineola postea erasa est. 8 immensa A<sup>2</sup> 9 inter tres Woelfflin; intres A<sup>1</sup>; in mg. A<sup>2</sup>: scil. Cesarē. pōpeiū. 7 crassū 10 adūsus A (sic saepe in hoc uerbo et similibus, ut p. 26, 21 tūbo<sup>2</sup>, syllaba uer notatur) pessū A<sup>1</sup>; in mg. A<sup>2</sup>: .i. subtus. qī (quasi) sub pedib; 11 rē. p. A 12 retrai

(corr. man. rec.) A donec abstractus A<sup>1</sup>; in mg. A<sup>2</sup> aut m. rec.

† 1. arreptus; uid. Stud. crit. p. 16. 13 sustentatē A (eras. b)

14 extincta Koch tamquam ex A (item p. 26, 25 existunt); ego non uidi.

s A (sic aut per st saepius sunt notatur) 15 supra libertatē adscr. A<sup>2</sup>: .s. pditā 16 apoplo A (sic saepe poplā, poplū, poplī &c.)

17 preturā A 18 oris adpersit A<sup>1</sup>; oris<sup>2</sup> adpersit A<sup>2</sup>

19 audiniuria A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup> 21 acclamare (c radendo corr. ex. d) A

abrupta quidem sunt, quam quidam putant; prima tantum pars saxa rupesque habet et inuii speciem, sicut pleraque ex longinquo speculantibus abscisa et conexa uideri solent, cum aciem longinquitas fallat, deinde propius adeuntibus eadem illa, quae in unum congegesserat error oculorum, paulatim adaperiuntur, tum illis, quae praecipitia ex interuallo apparebant, redit lene fastigium.

- 1 II. Nuper cum incidisset mentio M. Catonis, indigne ferebas, sicut es iniquitatis impatiens, quod Catonem aetas sua parum intellexisset, quod supra Pompeios et Caesares 10 surgentem infra Uatinios posuisset, et tibi indignum uidebatur, quod illi dissuasuro legem toga in foro esset erepta quodque a rostris usque ad arcum Fabianum per seditiosae factionis manus traditus uoces improbas et sputa et omnis alias insane multitudinis contumelias 15 2 pertulisset. Tum ego respondi habere te, quod rei publicae nomine mouereris, quam hinc P. Clodius, hinc Uatinus ac pessimus quisque uenundabant et caeca cupiditate correpti non intellegebant se, dum uendunt, et fol. 7 r. uenire; pro ipso quidem Catone securum te esse iussi: || 20 nullam enim sapientem nec iniuriam accipere nec contumeliam posse, Catonem autem certius exemplar sapientis uiri nobis deos immortalis dedisse quam Ulixen et Herculem prioribus saeculis. Hos enim Stoici nostri

1 abruta (corr. m. 2) A qdam A<sup>s</sup>; qdēm A<sup>1</sup>—<sup>s</sup> 2 saxa<sup>a</sup> rupesq;  
A (eras. fort. c) 3 absisa (corr. fort. m. 1) A &conexa A<sup>s</sup>;

&conexa A<sup>1</sup> 4 ppiu A in fine uersus, ubi s saepissime s. u. scribitur; similiter infra uersu 18 uatinu et sic multis aliis locis, quod in hoc quidem dialogo non amplius enotabo. (Koch has correctiones esse

falso putat) 8 M. catonis A 13 arostrisusq; A<sup>1</sup>; arostri<sup>s</sup>usq; A<sup>s</sup> (cfr. supra ad p. 23, 5) 17 P. clodius A, ut saepe praenominum notis imponi lineola solet; hinc in quibusdam D monstra scripturae orta sunt, uid. ed. Fickerti. 18 uenundabat A, quod correxi Stud. crit. p. 60 &cēca A<sup>1</sup> ut uid.; et cēca A<sup>s</sup>; in mg. A<sup>s</sup>: c.<sup>s</sup>. 7 ceca

20 uenire A<sup>1</sup>, supra quod scripsit A<sup>s</sup>: i. uendi catone\* A (eras. m)

21 nullam scripsi Stud. crit. l. l. et iam ante me Bentley, Cl-

Journal 37 p. 14; nullū A

23 Imortalis A (e s. s. man. rec.)

24 sechtis A (non sectis)

sapientes pronuntiauerunt, inuictos laboribus et contemp-  
tores uoluptatis et uictores omnium terrorum. Cato non 3  
cum feris manus contulit, quas consecrari uenatoris  
agrestisque est, nec monstra igne ac ferro persecutus est,  
5 nec in ea tempora incidit, quibus credi posset caelum  
umeris unius inniti; excussa iam antiqua credulitate et  
saeculo ad summam perducto sollertiam cum ambitu con-  
gressus, multiformi malo, et cum potentiae immensa  
cupiditate, quam totus orbis inter tres diuisus satiare non  
10 poterat, aduersus uitia ciuitatis degenerantis et pessum  
sua mole sidentis stetit solus et cadentem rem publicam,  
quantum modo una retrahi manu poterat, tenuit, donec  
abstractus comitem se diu sustentatae ruinae dedit  
simulque extincta sunt, quae nefas erat diuidi; neque  
15 enim Cato post libertatem uixit nec libertas post Catonem.  
Huic tu putas iniuriam fieri potuisse a populo, quod aut 4  
praeturam illi detraxit aut togam? quod sacrum illud  
caput purgamentis oris adpersit? Tutus est sapiens nec  
ulla affici aut iniuria aut contumelia potest.

20 III. Videor mihi intueri animum tuum incensum et  
efferuescentem; paras adclamare: „Haec sunt, quae sacra-

1 & contemptores A; & omiserunt plerique edd. rec., etiam I. et  
tamquam non in A esset. 2 uoluptatis et uictores in ras. 3

terrorum Lipsius et Pontanus; traç A 3 uenatoris ug. et. in mg

A<sup>6</sup>: c.<sup>6</sup>. uenatoris); uenatori A<sup>1</sup> (n in ras.); uenatori A<sup>2</sup>

5 celū umeris A (h add. man. rec.) 6 inniti excussa et in ras.

cū A, ut interpunxi Stud. crit. l. l.; inniti, excussa et in ras.  
cum ug. 7 saeculo A (non saeculo) sollertiam et in ras.

postea erasa est. 8 immensa A<sup>1</sup> 9 inter tres Woodthor in ras.  
A<sup>1</sup>; in mg. A<sup>6</sup>: scil. Cesarē, pōpeij. 7 crassū 10 aduersus et in ras.

hoc uerbo et similibus ut p. 26, 21 ubi, syllaba uer. in ras.

in A<sup>6</sup>: et. ii (quasi) sub pedib: in ras.

abstractus et in ras.

item p. 26 et in ras.

A (sic) in ras.

et in ras.

et in ras.

et in ras.

ritatem praeceptis uestris detrahant: magna promittitis et quae ne optari quidem, nedum credi possint; deinde ingentia locuti, cum pauperem negastis esse sapientem, non negatis solere illi et seruum et tectum et cibum deesse, cum sapientem negastis insanire, non negatis et alienari et parum sana uerba emitte et quicquid uis morbi cogit audere, cum sapientem negastis seruum esse, idem non itis infitias et uenituum et imperata facturum et domino suo seruilia praestaturum ministeria; ita sublato alte supercilio in eadem quae ceteri descenditis 10  
 2 mutatis rerum nominibus. Tale itaque aliquid et in hoc esse suspicor, quod prima specie pulchrum atque magnificum est, nec iniuriam nec contumeliam accepturum esse sapientem. Multum autem interest, utrum sapientem extra indignationem an extra iniuriam ponas; nam si dicis 15  
 illum aequo animo laturum, nullum habet priuilegium, contigit illi res uulgaris et quae discitur ipsa iniuriarum assiduitate, patientia; si negas accepturum iniuriam, id est neminem illi temptaturum facere, omnibus relictis 3  
 negotiis Stoicus fio.“ Ego uero sapientem non imaginario 20  
 honore uerborum exornare constitui, sed eo loco ponere, quo nulla permittatur iniuria. Quid ergo? nemo erit, qui lacessat, qui temptet? Nihil in rerum natura tam sacrum est, quod sacrilegum non inueniat, sed non ideo diuina minus in sublimi sunt, si existunt, qui magnitudinem 25  
 multum ultra se positam non tacturi appetant. Inuulne-

2 ne dū A *diuinctim*, ut solet. 4 & tectū A<sup>1</sup>; in mg. A<sup>8</sup> aut man-  
 recentior: † †. uestitū, uid. *Stud. crit.* p. 16. 7 cogit, audere A  
 (eras. t) esseidem A<sup>1</sup>; postea parua rasura uerba diuincta sunt.

8 itis infitias A, sed in s. u. add. A<sup>8</sup>, quae eadem in mg. adscr.  
 Inficias .i. Negationes 9 dñō A (sic fere semper dñs, dñm, dñi &c.,  
 etiam dñiū) prestaturū A<sup>1</sup>; in mg. A<sup>8</sup>: p̄staturū 10 ceteri A

16 puilegiū A; sic saepe syllaba pri notatur, item tri, ut in  
 detm̄to p. 29, 13; eodem modo (supra scripto a) syllabae tra et gra, ut  
 p. 27, 12 penetbilis, p. 28, 20 guis, et saepe ēt, cit, ext; eodem modo  
 (s.s. o) syllaba tro, ut p. 27, 14 ult, p. 32, 13 et 33, 16 intitū et lat)

20 ū A (pro uero; saepius ūo scribitur) 23 lacessiat A 26 ātacturi  
 A<sup>1</sup>, ut con. Rubenius; postea t erasum est (ñ, acturi)

rabile est non quod non feritur, sed quod non laeditur:  
 ex hac tibi nota sapientem exhibebo. Numquid dubium 4  
 est, quin certius robur sit, quod non uincitur, quam quod  
 non lacessitur, cum dubiae sint uires inexpertae, at merito  
 5 certissima firmitas habeatur, quae omnis incursus respuit?  
 Sic tu sapientem melioris scito esse naturae, si nulla illi  
 iniuria nocet, quam si nulla fit. Et illum fortem uirum  
 dicam, | quem bella non subigunt nec admota uis hostilis fol. 7 v.  
 exterret, non cui pingue otium est inter desides populos.  
 10 Hoc igitur dico, sapientem nulli esse iniuriae obnoxium; 5  
 itaque non refert, quam multa in illum coiciantur tela,  
 cum sit nulli penetrabilis. Quomodo quorundam lapidum  
 inexpugnabilis ferro duritia est, nec secari adamas aut  
 caedi uel deteri potest, sed incurrentia ultro retundit;  
 15 quemadmodum quaedam non possunt igne consumi, sed  
 flamma circumfusa rigorem suum habitumque conseruant;  
 quemadmodum proiecti quidam in altum scopuli mare  
 frangunt nec ipsi ulla saeuitiae uestigia tot uerberati  
 saeculis ostentant: ita sapientis animus solidus est et id  
 20 roboris collegit, ut tam tutus sit ab iniuria quam illa  
 quae rettuli.

IV. „Quid ergo? non erit aliquis, qui sapienti facere 1  
 temptet iniuriam?“ Temptabit, sed non peruenturam ad  
 eum; maiore enim interuallo a contactu inferiorum ab-  
 25 ductus est, quam ut ulla uis noxia usque ad illum uires  
 suas perferat. Etiam cum potentes ei, imperio editi et

2 nunqd A      3 qncertju<sup>s</sup> A<sup>1</sup> in fine uersus habuerat; nunc qn cēti<sup>9</sup>  
 in ras. scribitur A<sup>5</sup>      5 oīs A<sup>1</sup>; supra litteras is scripsit A<sup>5</sup>: p es  
 (scilicet omnes, non omnis, scribi uoluit)      8 amota (corr. m. 2) A

10 g<sup>i</sup> A (sic saepius igitur notatur)      12 qm qdā A  
 13 adamas aut in ras. A<sup>5</sup>      14 t A; saepe hoc, saepius etiam ut,  
 ut p. 29, 13 sq., pro uel scribitur.      15 quemāmodū A<sup>1</sup>; quemamodū A<sup>5</sup>

17 quēāmodū A<sup>1</sup>; quāmodū A<sup>5</sup>      18 sequitiae A<sup>5</sup>; sequitia A<sup>1</sup>  
 19 sectis A (non sectis)      ita sapientis euanida renouauit A<sup>5</sup>  
 20 collegit ug.; colligit A      21 re<sup>d</sup> | tuli (eras. t; tuli renouauit

m. 5) A      25 uila corr. ex uila fort. A<sup>1</sup>      26 ei scripsi; et A;  
 alii hoc seruato ei post nocere inserunt.      editi A, corr. ug.; praediti  
 mali Koch, sed cfr. Hor. Sat. I, 3, 110.

consensu seruientium ualidi, nocere intendent, tam citra sapientiam omnes eorum impetus deficient, quam quae neruo tormentisue in altum exprimuntur, cum extra uisum  
 2 exilierunt, citra caelum tamen flectuntur. Quid? tu putas tum, cum stolidus ille rex multitudine telorum diem obscuraret, ullam sagittam in solem incidisse, aut demissis in profundum catenis Neptunum potuisse contingi? Ut caelestia humanas manus effugiunt et ab his, qui templa diruunt ac simulacra conflant, nihil diuinitati nocetur, ita quicquid fit in sapientem proterue, petulanter, superbe,  
 3 frustra temptatur. „At satius erat neminem esse, qui facere uellet.“ Rem difficilem optas humano generi, innocentiam; et non fieri eorum interest, qui facturi sunt, non eius, qui pati ne si fiat quidem potest. Immo nescio an magis uires sapientiae ostendat tranquillitas inter  
 15 lacessentia, sicut maximum argumentum est imperatoris armis uirisque pollentis tuta securitas in hostium terra.

1 V. Diuidamus, si tibi uidetur, Serene, iniuriam a contumelia. Prior illa natura grauior est, haec leuior et tantum delicatis grauis, qua non laeduntur homines, sed  
 20 offenduntur. Tanta est tamen animorum dissolutio et uanitas, ut quidam nihil acerbius putent: sic inuenies seruum, qui flagellis quam colaphis caedi malit et qui mortem ac uerbera tolerabiliora credat quam contumeliosa  
 2 uerba. Ad tantas ineptias peruentum est, ut non dolore  
 25 tantum sed doloris opinione uexemur, more puerorum, quibus metum incutit umbra et personarum deformitas et deprauata facies, lacrimas uero euocant nomina parum

2 sapientiā A; sapientem *ug.* 4 exsilierunt *ug.*; exilierint A

6 obsurar&. \*ullā (corr. m. 1; *eras.* t) A demissis *Pincianus*; dimissis A 7 ttingi A; constringi *coni. Pincianus et Bentley*

8 his A; iis *Wesenberg* 9 simulacra\* A, *erasa littera aliqua in*

*fine uersus.* 10 supbe A, corr. *ug.* 11 adsatius A<sup>1-2</sup>

14 ej A (ut saepe pro eius) 15 sapientiae ostendit tranquillitas *Haupt et Madwig*; sapientia ostendit tranquillitatis A 16 lacessentiā

A<sup>1</sup>, sed *lineola postea erasa est.* sict A ut saepius imperatoris armis *ug.*; imperatori armis A (*eras. uid. est*) 21 offedunt A,

corr. *ug.* tanta ē tam in ras. A<sup>3</sup> 24 tolerabilia (corr. m. 1) A

grata auribus et digitorum motus et alia, quae impetu quodam erroris inprovidi refugiunt.

Iniuria propositum hoc habet, aliquem malo afficere; 3  
malo autem sapientia non relinquit locum, unum enim illi  
5 malum est turpitudine, quae intrare eo, ubi iam uirtus  
honestumque est, non potest; ergo, si iniuria sine malo  
nulla est, malum nisi turpe nullum est, turpe autem ad  
honestis occupatum peruenire non potest, iniuria ad  
sapientem non peruenit. Nam si iniuria alicuius mali  
10 patientia est, sapiens autem nullius mali est patiens, nulla  
ad sapientem iniuria pertinet. Omnis iniuria deminutio 4  
eius est, in quem incurrit, nec potest quisquam iniuriam  
accipere sine aliquo detrimento uel dignitatis uel corporis  
uel rerum extra nos positarum. Sapiens autem nihil  
15 perdere potest: omnia in se reposuit, nihil fortunae  
credidit, bona sua in solido habet, contentus uirtute, quae  
fortuitis non indiget ideoque nec augeri nec minui potest.  
Nam et in summum perducta incrementi non habent  
locum, et nihil eripit fortuna nisi quod dedit; uirtutem  
20 autem non dat, ideo nec detrahit. Libera est, inuiolabilis, 5  
immota, inconcussa; (*sapientem*) sic contra casus indurat,  
ut ne inclinari quidem, nedum uinci possit; aduersus ad-  
paratus terribilium rectos oculos tenet, nihil ex uultu  
mutat, siue illi dura siue secunda ostentantur. Itaque  
25 nihil perdet, quod perire sensurus sit; unius enim in pos-  
sessione uirtutis est, ex qua depelli nunquam potest,  
ceteris || precario utitur: quis autem iactura mouetur fol. 8 r.  
alieni? Quodsi iniuria nihil laedere potest ex iis,

7 ad (*corr. ex at*) ante honestis s. u. add. A<sup>1</sup> 10 patiens in ras. A<sup>1</sup>

11 deminutio *Muretus*; diminutio A 16 credidit *Woelfflin*;

credit A 18 habent *ug.*; hab& A 21 sapientem *addidi*; alii

paulo post indurata (A indurat) cum *Pinciano* scribere maluerunt, quo nihil proficitur; nam in sequentibus uerbis necessario sapiens pro subiecto addendum erat, cum audiri non possit. 22 apparat; A<sup>o</sup>

24 secda A (δ m. 5 in ras.); i. pspera supra scripsit A<sup>o</sup> 27 cētis A

precario A<sup>1</sup>; in *mg.* A<sup>o</sup>: Precario utiſ qui alienis reb;

gratis fruitur 28 nichil edere (*corr. m. 2*) A iis *Wesenberg*;

his A



quae propria sapientis sunt, quia uirtute (*salua*) sua salua sunt, iniuria sapienti non potest fieri.

- 1 VI. Megara Demetrius ceperat, cui cognomen Poliorcetes fuit. Ab hoc Stilbon philosophus interrogatus, num aliquid perdidisset: „Nihil“ inquit; „omnia mea mecum 5 sunt.“ Atqui et patrimonium eius in praedam cesserat et filias rapuerat hostis et patria in alienam dicionem peruenerat et ipsum rex circumfusus uictoris exercitus armis ex superiore loco rogitabat. At ille uictoriam illi excussit et se urbe capta non inuictum tantum sed 10 indemnem esse testatus est; habebat enim uera secum bona, in quae non est manus iniectio; at quae dissipata et direpta ferebantur, non iudicabat sua, sed aduenticia et nutum fortunae sequentia. Ideo ut non propria dilexerat; omnium enim extrinsecus affluentium lubrica et 15 incerta possessio est. Cogita nunc, an huic fur aut calumniator aut uicinus impotens aut diues aliquis regnum orbae senectutis exercens facere iniuriam possit, cui bellum et hostis et ille egregiam artem quassandarum urbium professus eripere nihil potuit. Inter micantis ubi- 20 que gladios et militarem in rapina tumultum, inter flammam et sanguinem stragemque impulsae ciuitatis, inter fragorem templorum super deos suos cadentium uni

1 quę sapientis A, sed supra uersum inter haec uerba ppa add. A<sup>1</sup>  
salua h. l. add. Maduig; post sua minus recte addiderat Lipsius; etiam  
rectius fort. scriberetur: quia (salua) uirt. s. s. s. 3 Inde a uoce  
Megara nouum caput institui et usque ad cap. 7, 2 uulgatae diuisionis  
continuaui; continet digressionem propter argumentum proxime prae-  
cedens factam; a cap. 7 nostrae diuisionis (= cap. 7, 2 uulgatae) argu-  
mentatio interrupta rursus incipit. Megara Pincianus; Megarā A  
poli hercetes A, corr. ug. 4 stilbon A (item codd. in epist. 9  
et 10); Stilpon = Στῖλπων ug. philosophus A 5 mē (i. e. mea,  
rariissimo compendio) s. u. add. A<sup>1</sup> 7 ditionem ug.; dīcionem A

8 uictoris A<sup>5</sup> 12 at quę A<sup>6</sup>; adquę A<sup>1-3</sup>. 15 dēlexerat  
(corr. fort. m. 1) A extrinsecus affluentium renouauit A<sup>5</sup>  
17 impotens A<sup>1</sup>; i. supbus s. s. A<sup>6</sup> 18 senectutis A<sup>1</sup>; in. mg. A<sup>6</sup>:  
c.<sup>6</sup>. seueritatis 19 hostis. & ille A; hostis ille ug.; praestat fort.

as  
dux ante ille aut post professus addere. qsandarū A (alterum s  
s. u. add. A<sup>1</sup>) 20 micantis A<sup>1</sup>; supra litteras is adscr. A<sup>6</sup>: p es  
23 suos A, quod errore omm. Fickert et Haase

homini pax fuit. Non est itaque, quod audax iudices pro- 3  
 missum, cuius tibi, si parum fidei habeo, sponsorem dabo.  
 Uix enim credas tantum firmitatis in hominem aut tantam  
 animi magnitudinem cadere; sed is prodit in medium, qui  
 5 dicat: „Non est quod dubites, an attollere se homo natus 4  
 supra humana possit, an dolores, damna, ulcerationes,  
 ulnura, magnos motus rerum circa se frementium securus  
 aspiat, et dura placide ferat et secunda moderate, nec  
 illis cedens nec his fretus, unus idemque inter diuersa sit  
 10 nec quicquam suum nisi se putet esse, (se) quoque ea  
 parte, qua melior est. En adsum hoc uobis probaturus, 5  
 sub isto tot ciuitatum euersore munimenta incussu arietis  
 labefieri et turrium altitudinem cuniculis ac latentibus  
 fossis repente desiderare et aequaturum editissimas arces  
 15 aggerem crescere, at nulla machinamenta posse reperiri,  
 quae bene fundatum animum agitent. Erepsi modo e 6  
 ruinis domus et incendiis undique relucantibus flammis  
 per sanguinem fugi; filias meas quis casus habeat, an  
 peior publico, nescio; solus et senior et hostilia circa me  
 20 omnia uidens tamen integrum incolumemque esse censum  
 meum profiteor: teneo, habeo quicquid mei habui. Non 7  
 est, quod me uictum victoremque te credas: uicit fortuna  
 tua fortunam meam. Caduca illa et dominum mutantia  
 ubi sint nescio; quod ad res meas pertinet, mecum sunt,  
 25 mecum erunt. Perdiderunt isti diuites patrimonia, libi- 8  
 dinosi amores suos et magno pudoris impendio dilecta  
 scorta, ambitiosi curiam et forum et loca exercendis in

1 fuit in ras. A<sup>1</sup> pmissū A<sup>1</sup>; in mg. A<sup>6</sup>: pmissionē meā. uid.;  
 sapiētē nō p'se pati iuriā 2 habeo A, quod recte def. Studemund,  
*Philol. Wochenschrift* 1881 p. 357; habes Pincianus sponsoŕē A<sup>1</sup>;  
 i. fidei'sorē s. s. A<sup>6</sup> 3 credas scripsi; credis A; credideris Koch  
 homine A, corr. ug. 4 sed is scripsi; sed si A; sed (omisso si)  
 Maduig 6 possit. an A; malim possit, ita ut 7 motuŕs A

9 cedens A 10 esse, se quoque Maduig; ee qq; A 13 labe fieri

A diuinctim, ut semper in eiusdem generis compositis 15 adnulla A<sup>1</sup>—<sup>2</sup>

repperiri A 17 incendiis (corr. m. 1) A 20 incolumiq; A

22 uictū corr. ex uictā A<sup>1</sup> 23 caducā A<sup>1</sup>, sed lineola postea

erasa est 25 libidinos. amores A<sup>1</sup> 26 dilecta scorta A (litterae  
 a scorta uix apparent, in ras. m. 3 scriptae)

publico uitii destinata; faeneratores perdidērunt tabellas,  
 quibus auaritia falso laeta diuitias imaginatur: ego quidem  
 omnia integra illibataque habeo. Proinde istos interroga,  
 qui flent, lamentantur, qui strictis gladiis nuda pro  
 pecunia corpora opponunt, qui hostem onerato sinu  
 9 fugiunt.“ Ergo ita habes, Serene, perfectum illum uirum,  
 humanis diuinisque uirtutibus plenum, nihil perdere.  
 Bona eius solidis et inexuperabilibus munimentis prae-  
 cincta sunt: non Babylonios illis muros contuleris, quos  
 Alexander intrauit, non Carthaginis aut Numantiae moenia,  
 10 una manu capta, non Capitolium arcemue, habent ista  
 hostile uestigium; illa, quae sapientem tuentur, et a  
 flamma et ab incursu tuta sunt, nullum introitum prae-  
 10 bent, excelsa, inexpugnabilia; dis aequa. Non est quod  
 dicas, ita ut soles, hunc sapientem nostrum nusquam  
 15 inueniri. Non fingimus istud humani ingenii uanum decus  
 fol. 8v. nec ingentem imaginem || falsae rei concipimus, sed  
 qualem conformamus, exhibuimus, exhibebimus, raro for-  
 sitan magnisque aetatium interuallis unum; neque enim  
 magna et excedentia solitum ac uulgarem modum crebro  
 20 gignuntur. Ceterum hic ipse M. Cato, a cuius mentione  
 haec disputatio processit, uereor ne supra nostrum ex-  
 emplar sit.

1 VII. Denique ualidius debet esse, quod laedit, eo,  
 quod laeditur; non est autem fortior nequitia uirtute: non  
 potest ergo laedi sapiens. Iniuria in bonos nisi a malis

1 feneratores A      4 qui flent lamentantur, qui *scripsi Stud. crit.*  
*p. 61*; qflent. qlamtānt A      6 ita habes *nonn. D et ug.*; ita habes A.  
*Ceterum Seneca sic habet dicere solet.*      8 monimētis A, *corr. ug.*  
 9 illis *scripsi l. l.*; illi A      10 menia A      11 habent ista A;  
 fatentia *Madwig, uid. Stud. crit. p. 16 sq.*      12 in *mg. A<sup>3</sup> (?) l.*  
 uestigiū, *ut ug. editur, quod interim retineo*; fastidiū A<sup>1</sup>      illaq; A<sup>1</sup>,  
*sed q; perforauit et quē s. s. A<sup>2</sup>*      14 diis A      qd A (*sed d corr.*  
*ex t*)      15 ita *ug.*; ista A      18 conformamus *Woelfflin, uid. Stud.*  
*crit. p. 61*; confirmamus A      exhibuimus exhibebimus A<sup>1</sup>; *inter*  
*haec uerba 7 (i. e. et) s. u. add. man. recentior, quod uulgo recipitur,*  
*sed uid. Stud. crit. p. 17 et 35.*      raro A; *rarum malit Wesenberg*

19 etatiū A (*non etatū*)      22 hec A      24 ualidus (*corr. fort. m. 1*) A  
 26 a *praepos. s. u. add. A<sup>2</sup>*

non temptatur: bonis inter se pax est, mali tam bonis  
 perniciosi quam inter se; quodsi laedi nisi infirmior non  
 potest, malus autem bono infirmior est, nec iniuria bonis  
 nisi a dispari uerenda est, iniuria in sapientem uirum non  
 5 cadit; illud enim iam non es admonendus, neminem bonum  
 esse nisi sapientem. „Si iniuste“ inquit „Socrates damna- 2  
 tus est, iniuriam accepit.“ Hoc loco intellegere nos  
 oportet posse euenire, ut faciat aliquis iniuriam mihi et  
 ego non accipiam: tamquam si quis rem, quam e uilla  
 10 mea subripuit, in domo mea ponat, ille furtum fecerit,  
 ego nihil perdiderim. Potest aliquis nocens fieri, quamuis 3  
 non nocuerit: si quis cum uxore sua tamquam cum aliena  
 concumbat, adulter erit, quamuis illa adultera non sit;  
 aliquis mihi uenenum dedit, sed uim suam remixtum cibo  
 15 perdidit: uenenum ille dando sceleris se obligauit, etiam  
 si non nocuit; non minus latro est, cuius telum obposita  
 ueste elusum est. Omnia scelera etiam ante effectum  
 operis, quantum culpae satis est, perfecta sunt. Quaedam 4  
 eius condicionis sunt et hac uice copulantur, ut alterum  
 20 sine altero esse possit, alterum sine altero non possit.  
 Quod dico, conabor facere manifestum. Possum pedes  
 mouere, ut non curram: currere non possum, ut pedes  
 non moueam; possum, quamuis in aqua sim, non natare:  
 si nato, non possum in aqua non esse. Ex hac sorte et 5  
 25 hoc est, de quo agitur. Si iniuriam accepi, necesse est  
 factam esse; si est facta, non est necesse accepisse me.  
 Multa enim incidere possunt, quae submoueant iniuriam:

1 tam . . . quam, *uid. Stud. crit. p. 62 sq. et edit. libr. de benef. p. 277; exemplis ibi congestis add. Sen. Thyest. 207 (Phoeniss. 98 sq.); Senec. Rhet. p. 11, 2; 437, 15 sqq. ed. Kiessl.; Val. Max. V, 6 Ext. 5; Plin. ep. III, 15, 2; Cic. ad Attic. I, 18, 3; uid. etiam Quintil. IX, 4, 35.*

3 bonis A; bono *malis* H. Klammer, *fort. recte.* 5 admonendus A

ā

6 iniuste (iu in ras.) A<sup>1</sup> 9 quæuilla A (eras. m) 12 cū  
 aliena A; cum *omissum est in ed. Elsevir. 1672 et omnibus sqq.*

14 remixtum *ug.*; remixtā A, *sed lineola paene euamuit.* 15 ille  
*Maduig*; illud A sceleris *scripsi Stud. crit. p. 63; sceleri A; scelere*  
*ug. inde a Mureto* 18 Q . . . ei' edicionis sunt in *mg. add. A<sup>2</sup>;*  
*primi uocabuli (quædā) praeter litteram Q paene euamidam nihil apparet.*

25 iniuriā A cum parua post n rasura; *fuisse uid. injuriā*

26 si est A (eras. n)

ut intentatam manum deicere aliquis casus potest et emissa tela declinare, ita iniurias qualescumque potest aliqua res repellere et in medio intercipere, ut et factae sint nec acceptae.

- 1 VIII. Praeterea iustitia nihil iniustum pati potest, 5  
quia non coeunt contraria; iniuria autem non potest fieri nisi iniuste: ergo sapienti iniuria non potest fieri. Nec est quod mireris, si nemo illi potest iniuriam facere: ne prodesse quidem quisquam potest. Et sapienti nihil deest, quod accipere possit loco muneris, et malus nihil 10 potest dignum tribuere sapiente; habere enim prius debet quam dare, nihil autem habet, quod ad se transferri sapiens gavisurus sit. Non potest ergo quisquam aut nocere sapienti aut prodesse, quoniam diuina nec iuuari desiderant nec laedi possunt, sapiens autem uicinus proximusque dis consistit, excepta mortalitate similis deo. Ad illa nitens pergensque excelsa, ordinata, intrepida, aequali et concordi cursu fluentia, segura, benigna, bono publico nata, et sibi et aliis salutaria nihil humile concupiscet, 15 nihil flebit. Qui rationi innixus per humanos casus diuino incedit animo, non habet, ubi accipiat iniuriam; ab homine me tantum dicere putas? ne a fortuna quidem, quae, quotiens cum uirtute congressa est, numquam par recessit. Si maximum illud, ultra quod nihil habent iratae

1 intentatam manum *Gruterus ex uno D*; intentata manu A

2 emissa A; *malim* immissa 3 repellere A; depellere *ug.*, *fort. recte*

5 pretea A 7 n A, *ut saepius pro* nisi 8 mireris si.. facere. ne A, *ut interpunxi Stud. crit. p. 63* illi potest A; potest

illi *ug.* 15 ledi\* A; *quid erasum sit, nescio.* 16 dis (*corr. m. 2*) A

mortalitate similis dō A<sup>1</sup> *in ras. praeter litteras* mo atilla A<sup>1-2</sup>

18 securus, benignus, b. p. natus, et..salutaris *coni. Lipsius*

*non improbabilius, maxime propter* sibi 19 humile *ug.*; humili A, si recte *enotauit Koch*; nam neque ego neque *Fickerti collatores hoc uidimus.* 20 flebit. Qui..animo, non *interpunxi l. l.*; flebit, qui..animo. Non *ug.*; flebit. q..animo. n A 21 incedit multi D et *edd. antiqq.*; *incedit* A 22 ne a fortuna quē A<sup>1</sup>, sed quidē s. u.

*add. A<sup>2</sup>*

leges ac saeuissimi domini (*quod*) minentur, in quo imperium suum fortuna consumit, aequo placidoque animo accipimus et scimus mortem malum non esse, ob hoc ne iniuriam quidem, multo facilius alia tolerabimus, damna et  
 5 dolores, ignominias, locorum commutationes, orbitates, discidia, quae sapientem, etiam si uniuersa circumueniant, non mergunt, nedum ut ad singulorum impulsus maereat. Et si fortunae iniurias moderate fert, quanto magis hominum potentium, quos scit fortunae || manus esse! Omnia 4  
 10 itaque sic patitur ut hiemis rigorem et intemperantiam fol. 9<sup>r</sup>. caeli, ut feruores morbosque et cetera forte accidentia, nec de quoquam tam bene iudicat, ut illum quicquam putet consilio fecisse, quod in uno sapiente est. Aliorum omnium non consilia, sed fraudes et insidiae et motus  
 15 animorum inconditi sunt, quos casibus adnumerat; omne autem fortuitum circa nos saeuit et in uiliis.

IX. Illud quoque cogita, iniuriarum latissime patere 1 materiam (*in*) illis, per quae periculum nobis quaesitum est, ut accusatore submisso aut criminatione falsa aut  
 20 irritatis in nos potentiorum odiis, quaeque alia inter togatos latrocinia sunt; est et illa iniuria frequens, si lucrum alicui excussum est aut praemium diu captatum, si magno labore adfectata hereditas auersa est et quae-  
 stuosae domus gratia erepta: haec effugit sapiens, qui

1 quod *add. unus D et Pincianus* minentur *idem*; minentur A, notatis litteris et, cum notari debuerint ta; maculae, quae supra et et infra easdem litteras sunt, fortuitae sunt, nec quicquam illis subesse uidetur, ut Koch narrat. An minentur scribendum est?

4 dāna! & A; & tolli uolebat Pincianus 5 cōmutationes A  
 6 circū ueniant A (sic saepe circum, ante, praeter, super, trans, interdum etiam aliae praepositiones a uerbis diiunguntur, quibuscum compositae sunt. 7 mereat A 10 hyemis A 15 adnumerat *ug. ex. nonn. D*; adnumerant A 16 in uiliis *Maduig*; inuitia A  
 17 a uerbis Illud quoque cogita (*nam sic in A recte scribitur, non cogitat, ut ug. editur, etiam apud Kochium, qui hanc A scripturam non enotauit*) nouum caput institui, cum uulgo a uerbis Omnia itaque (*u. 9*) instituitur; sed hinc demum argumentatio denuo incipit, quae praecedenti digressionem, quae argumento initio cap. 8 proposito subiuncta est, interrupta erat. 18 in *add. Maduig* quesitum A 20 potentiorum odiis *Maduig*; potentior motis A 22 alicui *ug.*; alicui; (= alicuius) A

- 2 nescit nec in spem nec in metum uiuere. Adice nunc,  
 quod iniuriam nemo inmota mente accipit, sed ad sensum  
 eius perturbatur; caret autem perturbatione uir ereptus  
 erroribus, moderator sui, altae quietis et placidae. Nam  
 si tangit illum iniuria, et mouet et impellit; caret autem  
 ira sapiens, quam excitat iniuriae species; nec aliter  
 careret ira, nisi et iniuria, quam scit sibi non posse fieri.  
 Inde tam erectus laetusque est, inde continuo gaudio  
 elatus; adeo autem ad offensiones rerum hominumque  
 non contrahitur, ut ipsa illi iniuria usui sit, per quam ex- 10  
 3 perimentum sui capit et uirtutem temptat. Fauemus,  
 obsecro uos, huic proposito aequisque et animis et auribus  
 adsimus, dum sapiens iniuriae excipitur! Nec quicquam  
 ideo petulantiae uestrae aut rapacissimis cupiditatibus aut  
 caecae temeritati superbiaeque detrahitur: saluis uitiis 15  
 uestris haec sapienti libertas quaeritur. Non, ut uobis  
 facere non liceat iniuriam, agimus, sed ut ille omnes  
 iniurias in altum demittat patientiaque se ac magnitudine  
 4 animi defendat. Sic in certaminibus sacris plerique uice-  
 runt caedentium manus obstinata patientia fatigando: ex 20  
 hoc puta genere sapientem eorum, qui exercitatione longa  
 ac fideli robur perpetiendi lassandique omnem inimicam  
 uim consecuti sunt.
- 1 X. Quoniam priorem partem percucurrimus, ad alte-  
 ram transeamus, qua quibusdam propriis, plerisque uero 25

3 uir ereptus erroribus (= sapiens), moderator sui (*cfr. de benef. II, 18, 4 scripsi monente Maduigio, et iam ex duobus D Gruteri ereptus enotatur, et uir erectus, moderator sui ediderat Muretus (omisso erroribus); uir erectus. errorib; | moderat suis A; sed nec erectus hic suo loco est (ut infra u. 8), nec erroribus suis moderari dici potest is, qui nullos errores habet.* 5 impellit Bentley ad *Hor. sat. I, 3, 65* (i. e. ad iram concitat, ut de ira I, 7, 3; 12, 5; II, 22, 4);

impedit A 7 car& (*corr. m. 2*) A non posse fieri *ug.*; posse ñ fieri A 12 p'posito A<sup>2</sup> (?); p'posito A<sup>1</sup> et post animis in ras. A<sup>2</sup>  
 14 ideo *ug.*; adeo A 16 hec A 18 demittat A<sup>2</sup>, *uid. Stud. crit. p. 64*; dimittat A<sup>1</sup> 20 cedentium A, *corr. ug.* 22 ppendi (*corr. m. 2*) A 24 pcucurrimus A; percucurrimus *ug.* 25 qua unus D Gruteri; quã A, unde qua iam Erasmus; in qua Muretus

communibus contumeliam refutabimus. Est minor iniuria, quam queri magis quam exequi possumus, quam leges quoque nulla dignam uindicta putauerunt. Hunc affectum 2 mouet humilitas animi contrahentis se ob dictum factumue inhonoricum: „ille me hodie non admisit, cum alios admitteret“, et „sermonem meum aut superbe auersatus est aut palam risit“, et „non in medio me lecto, sed in imo collocauit“, et alia huius notae, quae quid uocem nisi querellas nausiantis animi? in quae fere delicati et felices 10 incidunt: non uacat enim haec notare, cui peiora instant. Nimio otio ingenia natura infirma et muliebria et inopia 3 uerae iniuriae lasciuientia his commouentur, quorum pars maior constat uitio interpretantis. Itaque nec prudentiae quicquam in se esse nec fiducia ostendit, qui contumelia 15 afficitur; non dubie enim contemptum se iudicat, et hic morsus non sine quadam humilitate animi euenit supprementis se ac descenditis. Sapiens autem a nullo contemnitur: magnitudinem suam nouit nullique tantum de se licere renuntiat sibi et omnis has, quas non miseras 20 animorum sed molestias dixerim, non uincit sed ne sentit quidem. Alia sunt, || quae sapientem feriunt, etiam si non 4 peruertunt, ut dolor corporis et debilitas aut amicorum fol. 9 v. liberorumque amissio et patriae bello flagrantis calamitas: haec non nego sentire sapientem. Nec enim lapidis illi 25 duritiam ferriue adserimus: nulla uirtus est, quae non sentiat se perpeti. Quid ergo est? quosdam ictus recipit, sed

1 cōmunibus A      refutabimus *ug. ex con. Agricolaē (et unus D);*  
 refutauius A      2 queri A, *corr. ug.*      possumus *ug.*; possumus A  
 4 ob dictum factumue *scripsi Stud. crit. p. 65*; obdictū factū q. A,  
*sed q. add. A<sup>2</sup> s. u.*      5 inhonoricum in *mg. iterat A<sup>2</sup>*      cum alios  
 admitteret“, et „sermonem *scripsi, uid. Stud. crit. p. 17 sq. (et omitt.*  
*ug.)*; cū aljos ad | & sermonem A<sup>1</sup>; in *sine prioris uersus A<sup>2</sup> aut A<sup>2</sup>*  
*litteras mitteret in marginem excurrentes addidit, ut fieret* admitteret;  
*initio sequentis uersus & erasum est, sed satis certo apparet.*  
 6 supbe A, *corr. ug.*      9 querellas A      que A; quas *Muretus, fort.*  
*recte*      delicati A<sup>2</sup>; dilicati A<sup>1</sup>      12 quorum *nonn. D et ug.*; quā A  
 17 contempnitur A      19 renuntiat *unus D et Muretus (cfr.*  
*cons. ad Polyb. 6, 1; Quintil. XII, 11, 10); nuntiat A*      21 qdē s. u.

*add. A<sup>2</sup>*      24 illiē A      25 adserimus A (*corr. fort. m. 2*)  
 sentiat se ppeti A (*errat Koch*); sentias perpeti *ug.*



receptos euincit et sanat et comprimit, haec uero minora ne sentit quidem nec aduersus ea solita illa uirtute utitur dura tolerandi, sed aut non adnotat aut digna risu putat.

- 1 XI. Praeterea, cum magnam partem contumeliarum superbi insolentesque faciant et male felicitatem ferentes, 5 habet, quo istum affectum inflatum respuat, pulcherrimam uirtutem omnium [animi], magnanimitatem: illa, quicquid eiusmodi est, transcurrit ut uanas species somniorum uisusque nocturnos nihil habentis solidi atque ueri.
- 2 Simul illud cogitat, omnes inferiores esse, quam ut illis 10 audacia sit tanto excelsiora despiciere. Contumelia a contemptu dicta est, quia nemo, nisi quem contempsit, tali iniuria notat; nemo autem maiorem melioremque contemnit, etiam si facit aliquid, quod contemnentes solent. Nam et pueri os parentium feriunt et crines matris 15 turbauit lacerauitque infans et sputo adpersit aut nudauit in conspectu suorum tegenda et uerbis obscenioribus non pepercit; et nihil horum contumeliam dicimus. Quare?
- 3 quia, qui facit, contemnere non potest. Eadem causa est, 20 cur nos mancipiorum nostrorum urbanitas in dominos contumeliosa delectet, quorum audacia ita demum sibi in conuiuas ius facit, si coepit a domino; et ut quisque contemptissimus et uel ludibrium est, ita solutissimae linguae est. Pueros quidam in hoc mercantur procaces et illorum impudentiam acuunt ac sub magistro habent, qui probra 25 meditate effundant, nec has contumelias uocamus, sed

6 istū sine dubio habuerat A<sup>1</sup>; supra litteras euanidas A<sup>5</sup> illū scripsit

et in mg. uerba q̄ illū affectū iterauit. 7 animi (aut animis) A<sup>1</sup> in fine uersus, quod uncis inclusit Haase; in mg. A<sup>3</sup> octo (aut septem) litteras addidit, ut fieret animisanitatē; initio uersus seq. magnanimitatem, quod scripsit A<sup>1</sup>, punctis notatum fuisse uidetur, sed puncta rursus fere erasa sunt, et magnanimitatē in mg. iterauit A<sup>5</sup>

11 contemtu A 12 contempsit A 13 ctemnit habuisse uid. A<sup>1</sup>, quamquam solae litterae c̄t... t certae sunt; redintegrator (A<sup>5</sup>) c̄tēpnit scripsisse uid., sed scriptura ualde obscura est. 19 facit A; fecit

ug, etiam Koch tamquam ex A 22 cepit A contemptissimis (corr. fort. m. 2) A; in mg. contēptissim<sup>1</sup> iterauerat A<sup>3</sup>, quod paene euanuit. 23 et uel (ludibrio) H. J. Müller (Symb. ad emend. script. Lat. 1881); &tludibriū A 26 effundant ug; effundunt A

argutias: quanta autem dementia est isdem modo delectari, modo offendi, et rem ab amico dictam maledictum uocare, a seruulo ioculare conuicium!

XII. Quem animum nos aduersus pueros habemus, 1  
 5 hunc sapiens aduersus omnes, quibus etiam post iuuentam  
 canosque puerilitas est. An quicquam isti profecerunt,  
 quibus (*puerilis*) animi mala sunt auctique in maius  
 errores, qui a pueris magnitudine tantum formaque cor-  
 porum differunt, ceterum non minus uagi incertique,  
 10 uoluptatum sine dilectu adpetentes, trepidi et non  
 ingenio sed formidine quieti? Non ideo quicquam inter 2  
 illos puerosque interesse quis dixerit, quod illis talorum  
 nucumue et aeris minuti auaritia est, his auri argentique  
 et urbium, quod illi inter ipsos magistratus gerunt et  
 15 praetextam fascisque ac tribunal imitantur, hi eadem in  
 campo foroque et in curia serio ludunt, illi in litoribus  
 harenae congestu simulacra domuum excitant, hi ut  
 magnum aliquid agentes in lapidibus ac parietibus et  
 tectis moliendis occupati tutelae corporum inuenta in  
 20 periculum uerterunt. Ergo par pueris longiusque pro-  
 gressis, sed in alia maioraque error est. Non immerito 3  
 itaque horum contumelias sapiens ut iocos accipit. Et

1 hisdem A 3 ioculare conuicium *ug.*; ioculari<sup>u</sup> conuicium A  
 (*eras. uid. e cum c ligatum*) 5 om̃s<sup>a</sup> A (*erasum est punctum, ut u.*  
 6 post profecerunt, u. 8 post errores, u. 12 post inter esse et saepissime  
 alibi; quod in hoc quidem dialogo, ubi nihil aliud rasurae subest, non  
 amplius notabo diuersam a Kochio rationem sequens, qui huiusmodi  
 rasuras plerumque, non tamen semper, notauit) 7 puerilis addidi

*Stud. crit. p. 65* 8 q/a pueri<sup>i</sup> (*corr. fort. m. 1*) A 13 auaria<sup>u</sup>  
 (*corr. m. 2*) A 14 magistratu<sup>u</sup>s A 15 pretextam A  
 17 simulacra *ug.*; simulac<sup>a</sup> A (*eras. ut uid. ra, quod m. 1 s. u. addiderat*)

excitat<sup>n</sup> A<sup>1</sup> 18 aliqd degentes A, *corr. ug.* inlapidib;  
 ac parietib; A, quod uerum esse Schultess et Thurot mihi non per-  
 suaserunt, quamuis iure correctionem meam *Stud. crit. l. l. propositam*  
*impugnarint; nunc scribendum credo: in lapideis parietibus*  
 21 sed in alia A; sed his in alia Wesenberg et W. Gemoll (*progr.*  
*Ohlau. 1877*), fort. recte, quamquam hic quoque Seneca ipse negligentius  
 scribere potuit. immerito A (non immerito)

aliquando illos tanquam pueros malo poenaeque admonet [afficit], non quia accepit iniuriam, sed quia fecerunt et ut desinant facere; sic enim et pecora uerbere domantur, nec irascimur illis, cum sessorem recusauerunt, sed conspescimus, ut dolor contumaciam uincat. Ergo et illud solutum scies, quod nobis opponitur: „Quare, si non accepit iniuriam sapiens nec contumeliam, punit eos, qui fecerunt?“; non enim se ulciscitur, sed illos emendat.

1 XIII. Quid est autem, ¶ quare hanc animi firmitatem  
fol. 10<sup>r</sup>. non credas in uirum sapientem cadere, cum tibi in aliis 10  
idem notare, sed non ex eadem causa liceat? Quis enim  
phrenetico medicus irascitur? quis febricitantis et fri-  
2 gida prohibiti maledicta in malam partem accipit? Hunc  
affectum aduersus omnis habet sapiens, quem aduersus  
aegros suos medicus, quorum nec obscena, si remedio 15  
egent, contrectare nec reliquias et effusa intueri dedigna-  
tur nec per furorem saeuientium excipere conuicia. Scit  
sapiens omnis hos, qui togati purpuratique incedunt (ut)  
ualescentes, coloratos male sanos esse, quos non aliter uidet  
quam aegros intemperantis; itaque ne succenset quidem, 20  
si quid in morbo petulantius ausi sunt aduersus medentem,  
et, quo animo honores eorum nihilo aestimat, eodem  
3 parum honorificè facta. Quemadmodum non placebit sibi,  
si illum mendicus coluerit, nec contumeliam iudicabit, si  
illi homo plebis ultimae salutanti mutuam salutationem 25  
non reddiderit, sic ne suspiciet quidem (se), si illum multi  
diuites suspexerint: scit enim illos nihil a mendicis  
differre, immo miserescentes esse, illi enim exiguo, hi multo

1 admonet [adfic] *Fickert et Haase*; amon& afficit A; admonet et

afficit *ug.*; malo admonet poenaeque afficit *coni. Wesenberg*

11 idē A, sed dē in fine uersus aut add. aut renouauit A<sup>5</sup>

notare/s\_& A<sup>1-2</sup> (simul & in ed corr.) 12 frenetico A<sup>1</sup>, corr. in

frenetico A<sup>2</sup> 15 obscena/s\_i/re\_medio A<sup>1-2</sup> 16 reliqas A, uid.

*epist. 47, 5* 18 ut add *Weidner (progr. Colon. 1864) et Maduig; de*

*loci enarratione uid. Stud. crit. p. 66* 20 succenset A<sup>1</sup> in ras. (non

suscenset); succendit (i. e. succendet) in *mg.* A<sup>2</sup> (?) 22 q A<sup>1</sup> ut

uid.; q aut q A<sup>5</sup> (redintegrator) scripsit 23 quemadmodū A

26 se ego hic addidi, alii alio loco 27 suspexerint A<sup>1</sup>; respexerint  
*redintegrator*

egent; et rursus non tangetur, si illum (*Xerxes*) rex Medorum Attalusue Asiae salutantem silentio ac uultu arroganti transierit: scit statum eius non magis habere quicquam inuidendum quam eius, cui in magna familia  
 5 cura optigit aegros insanosque compescere. Num moleste 4 feram, si mihi non reddiderit nomen aliquis ex his, qui ad Castoris negotiantur nequam mancipia ementes uendentesque, quorum tabernae pessimorum seruorum turba refertae sunt? Non, ut puto; quid enim is boni  
 10 habet, sub quo nemo nisi malus est? Ergo, ut huius humanitatem inhumanitatemque negligit, ita et regis: „Habes sub te Parthos et Medos et Bactrianos, sed quos metu contines, sed propter quos remittere arcum tibi non contingit, sed *hostes taeterrimos*, sed uenales, sed nouum  
 15 aucupantes dominium.“ Nullius ergo mouebitur contumelia; 5 omnes enim inter se differant, sapiens quidem pares illos ob aequalem stultitiam omnis putat. Nam si semel se demiserit eo, ut aut iniuria moueatur aut contumelia, non poterit unquam esse securus; securitas autem proprium  
 20 bonum sapientis est. Nec committet, ut iudicando contumeliam sibi factam honorem habeat ei, qui fecit; necesse est enim, a quo quisque contemni moleste ferat, suspici gaudeat.

XIV. Tanta quosdam dementia tenet, ut sibi contu- 1  
 25 meliam fieri putent posse a muliere! Quid refert, quam habeant, quā lecticarios habentem, quam oneratas aures, quam laxam sellam? aequae imprudens animal est et, nisi scientia accessit ac multa eruditio, ferum, cupiditatum

1 *Xerxes addidi, ut esset, quod Attali nomini contrarium poneretur; cfr. similis locus de tranq. an. 11, 12.* 2 *asyē A* 5 *egros A*  
 cōpescere A; de infinitiue cfr. *Quaest. nat. I, 17, 7.* 6 *ex iis*

*coni. Wesenberg* 7 *neq (= nequa) A, corr. ug.* 14 *contingit nonn. D et ug. inde a Curione; contigit A* *hostes taeterrimos scripsi cum Maduigio, uid. Stud. crit. l. l.; posttrimos A; lupos taeterrimos Koch* 15 *dominium nonn. D et edd. recq.; dñm (= dominium) A* 16 *differant scripsi l. l.; differunt A* 19 *poterit A; potuerit Fickert errore typorum, quem seruauit Haase* 20 *cōmittet A*

21 *necessesest A, corr. ug.* 22 *suspici A<sup>n</sup>* 26 *habeat A<sup>n</sup>*  
 quot *ug*; quod A 27 *ēque A*

incontinens. Quidam se a cinerario impulsos moleste  
ferunt et contumeliam uocant ostiari difficultatem, nomen-  
clatoris superbiam, cubiculari supercilium. O quantus  
risus inter ista tollendus est, quanta uoluptate implendus  
animus ex alienorum errorum tumultu contemplantis quie-  
2 tem suam! „Quid ergo? sapiens non accedet ad fores,  
quas durus ianitor opsidet?“ Ille uero, si res necessaria  
uocabit, experietur et illum, quisquis erit, tanquam canem  
acrem obiecto cibo leniet nec indignabitur aliquid im-  
pendere, ut limen transeat, cogitans et in pontibus qui-  
busdam pro transitu dari. Itaque illi quoque, quisquis  
erit, qui hoc salutationum publicum exerceat, donabit;  
*deceat* emere uenalia. Ille pusilli animi est, qui sibi placet,  
quod ostiario libere respondit, quod uirgam eius fregit,  
quod ad dominum accessit et petiit corium; facit se ad-  
15 uersarium, qui contendit, || et, ut uincat, par fuit. „At  
fol. 10<sup>v</sup>. sapiens colapho percussus quid faciet?“ Quod Cato, cum  
illi os percussus esset: non excanduit, non uindicauit  
iniuriam, ne remisit quidem, sed factam negauit; maiore  
4 animo non agnouit quam ignouisset. Non diu in hoc  
haerebimus; quis enim nescit nihil ex his, quae creduntur  
mala aut bona, ita uideri sapienti ut omnibus? Non  
respicit, quid omnes turpe iudicent aut miserum; non it  
qua populus, sed ut sidera contrarium mundo iter inten-  
dunt, ita hic aduersus opinionem omnium uadit.

25

1 cinerario in mg. iterat A<sup>8</sup>2 ostiari<sup>i</sup> (corr. m. 2) A; item cubi-culari<sup>i</sup> nomenclatoris A 3 quantus risus inter ista risus A;  
alterum risus, quod fere euanuit, ego sustuli Stud. crit. l. l., quae ratio  
in eiusmodi erroribus in hoc quidem codice semper sequenda uidetur;  
alii prius risus sustulerunt. 4 tollendus ug.; tolerandus A7 quas corr. ex quā fort. A<sup>1</sup> obsidet A<sup>8</sup> 13 deceat scripsi;  
scit A emere A, sed me in ras. A<sup>8</sup> (scit emi solere Koch)15 petiit ug.; p&jt A; de locutione q. e. petere corium, quam hic  
quidam temptarunt, uid. Cic. pro Tullio § 54. coriū. facit q̄tendit  
A<sup>1</sup>; post coriū A<sup>8</sup>, ut uid., uerba quaedam omissa esse significauit,  
quae in mg. adiecit: facit se aduersariū (facit omittere hic debuit); uid.  
Stud. crit. p. 19. 17 colapho A (o ex u corr. uid.); colaphis ug.18 illi os A<sup>8</sup>; illius A<sup>1</sup> 23 omnes scripsi Stud. crit. p. 66;

homines A it ug.; iit A, sed radendo corr. ex hit (errat Koch)

24 sydera A

XV. Desinite itaque dicere: „Non accipiet ergo 1  
sapiens iniuriam, si caedetur, si oculus illi eruetur? non  
accipiet contumeliam, si obscenorum uocibus improbis per  
forum agetur? si in conuiuio regis recumbere infra  
5 mensam uescique cum seruis ignominiosa officia sortitis  
iubebitur? si quid aliud ferre cogetur eorum, quae ex-  
cogitari pudori ingenuo molesta possunt?“ In quantum- 2  
cumque ista uel numero uel magnitudine creuerint, eiusdem  
naturae erunt: si non tangent illum parua, ne maiora  
10 quidem; si non tangent pauca, ne plura quidem. Sed ex  
imbecillitate uestra coniecturam capitis ingentis animi, et  
cum cogitastis, quantum putetis uos pati posse, sapientis  
patientiae paulo ulteriorem terminum ponitis: at illum in  
aliis mundi finibus sua uirtus collocauit nihil uobiscum  
15 commune habentem. Quaere et aspera et quaecumque 3  
toleratu graua sunt audituque et uisu refugienda: non  
obruetur eorum coetu et, qualis singulis, talis uniuersis  
obsistet. Qui dicit illud tolerabile sapienti, illud intolera-  
bile, et animi magnitudinem intra certos fines tenet, male  
20 agit: uincit nos fortuna, nisi tota uincitur. Ne putes 4  
istam Stoicam esse duritiam, Epicurus, quem uos patro-  
num inertiae uestrae assumitis putatisque mollia ac desi-  
diosa praecipere et ad uoluptates ducentia, „raro“ inquit  
„sapienti fortuna interuenit.“ Quam paene emisit uiri  
25 uocem! Uis tu fortius loqui et illam ex toto summouere! 5  
Domus haec sapientis angusta, sine cultu, sine strepitu,  
sine apparatu, nullis adseruatur ianitoribus turbam uenali  
fastidio digerentibus, sed per hoc limen uacuum et ab  
ostiariis liberum fortuna non transit: scit non esse illic  
30 sibi locum, ubi sui nihil est.

2 si/c\_ēdeŕ A<sup>1-2</sup> eruereŕ A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup> litteris re perforatis

13 ađillū A<sup>1-2</sup> 15 Quaere *Maduig*; quare A 17 cētū A

18 illut A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup> 20 putes A<sup>1</sup>; ŕ. dicas s. s. A<sup>2</sup> 21 patnū A  
(errat Koch) 24 sapienti fortuna A; fortuna sapienti alii, etiam

Koch tamquam ex A pēņę A 27 ađseruatur A<sup>1-2</sup>

28 digerentib; A<sup>1</sup>, ad quod in mg. A<sup>2</sup>: .i. segregātib; uacū &

abostiarjs (corr. fort. m. 3) A

1 XVI. Quodsi Epicurus quoque, qui corpori plurimum  
indulsiſt, aduersus iniurias exurgit, quid apud nos incredi-  
bile uideri potest aut supra humane naturæ mensuram?  
Ille ait iniurias tolerabiles esse sapienti, nos iniurias non  
2 esse. Nec enim est, quod dicas hoc naturæ repugnare: 5  
non negamus rem incommodam esse uerberari et impelli  
et aliquo membro carere, sed omnia ista negamus iniurias  
esse; non sensum illis doloris detrahimus, sed nomen  
iniuriæ, quod non potest recipi uirtute salua. Uter uerius  
dicat, uidebimus: ad contemptum quidem iniuriæ uterque 10  
consentit. Quaeris, quid inter duos intersit? quod inter  
gladiatores fortissimos, quorum alter premit uulnus et  
stat in gradu, alter respiciens ad clamantem populum  
3 significat nihil esse et intercedi non patitur. Non est,  
quod putes magnum, quo dissidemus: illud quo de agitur, 15  
quod unum ad uos pertinet, utraque exempla hortantur,  
contemnere iniurias et quas iniuriarum umbras ac su-  
spiciones dixerim, contumelias, ad quas despiciendas non  
sapiente opus est uiro, sed tantum conspiciente, qui sibi  
possit dicere: „utrum merito mihi ista accidunt an in- 20  
merito? si merito, non est contumelia, iudicium est; si  
fol. 11<sup>r</sup>. inmerito, illi, qui iniusta || facit, erubescendum est.“

1 XVII. Et quid est illud, quod contumelia dicitur?  
in capitis mei leuitatem iocatus est et in oculorum  
ualitudinem et in crurum gracilitatem et in staturam: 25

2 qd A; qui id *coni. Haase, fort. recte, cfr. ep. 92, 26* 3 humane A  
6 incōmodā A 9 qd A<sup>1</sup>; in *mg. A*<sup>6</sup>: .s. nom̄ furie

uirtute\* A (*eras ē*) 10 contētū (*corr. m. 5*) A 11 queris A  
int̄ duos A, *quod defendi Stud. crit. p. 67 et in edit. libr. de*  
*benef. p. 256; exemplis ibi allatis nunc addo: Lucret. III, 594; Ouid.*  
*fast. II, 629; Petron. p. 14, 23 ed. Buecheleri 2 (qui hoc corrigere*  
*uoluit)* 12 *supra uulnus A*<sup>6</sup> sibi illatū *scripsit* estat A<sup>1</sup>—<sup>2</sup>

15 quo dissidemus *ug*; quod dissidem; A quo de agitur  
*ug*; quod *eagit* A 18 in *mg. A*<sup>3</sup>: dixerim .i. dixisse inueniar  
19 conspiciente *Rubenius*; conspiciente A qui sibi possit *ug*;

<sup>d</sup> Quisipossit (*d add. man. recentior*) A 20 immerito A<sup>3</sup>

22 facit rubescendū A<sup>3</sup>; facie rubescendū A<sup>1</sup> 24 leuitatē A<sup>1</sup>; .i.  
planitie 1. depilatione (*ablatiuo casu*) s. s. A<sup>6</sup>; in *mg. A*<sup>3</sup>: Leuitatē  
.i. depilationē

quae contumelia est, quod apparet, audire? Coram uno aliquid dictum ridemus, coram pluribus indignamur, et eorum aliis libertatem non relinquimus, quae ipsi in nos dicere adsueuimus; iocis temperatis delectamur, inmodicis irascimur. Chrysippus ait quendam indignatum, quod 2 illum aliquis ueruecem marinum dixerat. In senatu flentem uidimus Fidum Cornelium, Nasonis Ouidii generum, cum illum Corbulo struthocamelum depilatum dixisset; aduersus alia maledicta mores et uitam eius conuulnerantia 10 frontis illi firmitas constitit, aduersus hoc tam absurdum lacrimae prociderunt: tanta animorum inbecillitas est, ubi ratio discessit. Quid, quod offendimur, si quis sermonem 3 nostrum imitatur, si quis incesum, si quis uitium aliquod corporis aut linguae exprimit? quasi notiora illa fiant alio 15 imitante quam nobis facientibus! Senectutem quidam inuiti audiunt et canos et alia, ad quae uoto peruenitur; paupertatis maledictum quosdam perussit, quam sibi obiecit, quisquis abscondit: itaque materia petulantibus et per contumeliam urbanis detrahitur, si ultro illam et prior 20 occupes; nemo risum praebuit, qui ex se cepit. Uatinium, 4 hominem natum et ad risum et ad odium, scurram fuisse uenustum ac dicacem memoriae proditum est; in pedes suos ipse plurima dicebat et in fauces concisas: sic inimicorum, quos plures habebat quam morbos, et in

1 que A 4 adsueuimus (corr. fort. m. 2) A 6 berbecē A corr. ug. 7 Ouidii A, si recte enotauī, non Ouidi, ut Koch edidit.

8 strutho camelū A depilatū A; deplumatum Bentley uix recte; nam sine dubio caluities Cornelii significatur, notumque est struthocamelum non plumas in capite habere; ego potius depilatum (i. e. caluum) tamquam uetus additamentum, quod maledicti uim explicaret, sustulerim. 9 et uitam ug. inde ab Erasmo; .&uitia A eius

conuulnerantia scripsi; &conuulnerantia A; &, quod ex ei' ortum putauī, ug. omittitur. 11 inbecillitas (s corr. ex t) A 15 quidam ug.; qdem A 17 quā A'; .f. paupertatē in mg. A° post sibi supra uersum .s. ipsi add. A° 18 itaq; A, quod nunc recte habere puto; est enim conclusio ex contrario. 20 cepit A, quod utrum coepit an

cepit significet, dubitari potest; mihi ut plerisque edd. cepit h. l. rectius uidetur, nam si coepit scribitur, ex se uix aliud quam a se significare potest, et a se risum coepisse is tantum dici potest, qui deinde alios ridet, de quo hic minime agitur. 22 uenustum ug. inde a Gothofredo; & uenustū A



primis Ciceronis urbanitatem effugerat. Si hoc potuit ille duritia oris, qui assiduis conuiciis pudere *dedidicerat*, cur is non possit, qui studiis liberalibus et sapientiae cultu  
5 ad aliquem profectum peruenerit? Adice, quod genus ultionis est eripere ei, qui fecit, factae contumeliae uoluptatem; solent dicere: „o miserum me! puto, non intellexit“: adeo fructus contumeliae in sensu et indignatione patientis est.

- 1 XVIII. Deinde non deerit illi aliquando par; inuenietur, qui te quoque uindicet. C. Caesar inter cetera uitia, quibus 10 abundabat, contumeliosus mira *libidine* ferebatur omnis aliqua nota feriendi, ipse materia risus benignissima: tanta illi palloris insaniam testantis foeditas erat, tanta oculorum sub fronte anili latentium toruitas, tanta capitis destituti et emendicaticius capillis aspersi deformitas; adice obses- 15 sam saetis ceruicem et exilitatem crurum et enormitatem pedum. Imensum est, si uelim singula referre, per quae in parentes auosque suos contumeliosus fuit, per quae in uniuersos ordines; ea referam, quae illum exitio dederunt.
- 2 Asiaticum Valerium in primis amicis habebat, ferocem 20 uirum et uix aequo animo alienas contumelias laturum: huic in conuiuio, id est in contione, uoce clarissima, qualis in concubitu esset uxor eius, obiecit. Di boni, hoc uirum audire principem scire, et usque eo licentiam

1 Ciceronis urbanitatem effugerat; *hoc non uere Senecam dixisse ostendit Ruhnken ad Vell. Pat. II, 69.* 2 conuiciis (s. in ras.) A

dedidicerat Scaliger et Pincianus; didicerat A cur\* corr. ex curq. ut uid. A<sup>1</sup>; supra u. man. recens r (?) adscripsit.

4 peruenerit Muretus; peruenerat A 5 est s. u. add. A<sup>2</sup> noluptatem A<sup>2</sup>; noluntatem A<sup>1</sup> 8 ē (= est) s. u. add. A<sup>2</sup>

9 derit A<sup>1</sup> 10 C. ug. (uid. Quintil. I, 7, 28); G. semper fere A

11 mira libidine Haase et Madwig; mirabili A 13 foeditaerat A (s. m. 1 s. s. et sequens ex ex tj. corr.; scil. foeditatis scribere coeperat)

14 anili\* A (eras. 2 aut 3 litt.) 15 emendicaticius scripsi (ut Seneca collaticius, inuecticius, perpersicius, postulaticius et fortasse alia primus usurpauit); emdacitatis A<sup>1</sup>; ēmdicitis s. s. A<sup>2</sup>; emendicatis nonn. D et ug. inde a Mureto 16 inormitatem A, corr. ug. 18 contumeliosus A (eras. i) 22 id est Lipsius; idē\* (quod hic sine dubio id est significare debet) corr. ex idem in fine uersus A<sup>1</sup>; uid. Stud. crit. p. 68. incontione A (non inconcione).

peruenisse, ut, non dico consulari, non dico amico, sed tantum marito princeps et adulterium suum narret et fastidium! Chaereae *contra*, tribuno militum, sermo non<sup>3</sup> pro manu erat, languidus sono et *in pacta noctis* susp<sup>5</sup>ec-  
tior. Huic Gaius signum petenti modo Veneris, modo Priapi dabat aliter atque aliter exprobrans armato molli-  
tiam; haec ipse perlucidus, crepidatus, auratus. Coëgit itaque illum uti ferro, ne saepius signum peteret; ille primus inter coniuratos manum sustulit, ille ceruicem  
<sup>10</sup> mediam uno ictu discidit; plurimum deinde undique publicas ac || priuatas iniurias ulciscantium gladiatorum in- fol. 11 v.  
gestum est, sed primus uir fuit, qui minime uisus est. At idem Gaius omnia contumelias putabat — et sunt (*fere*)<sup>4</sup> ferendarum inpatientes faciendarum cupidissimi —: iratus  
<sup>15</sup> fuit Herennio Macro, quod illum Gaium salutauerat, nec impune cessit primipilari, quod Caligulam dixerat; hoc enim in castris natus et alumnus legionum uocari solebat, nullo nomine militibus familiarior umquam factus, sed iam Caligulam conuicium et probum iudicabat cothurnatus. Ergo<sup>5</sup>

<sup>3</sup> Chaereae contra, tribuno militum *scripsi* Stud. crit. l. l. (contra *ug.*

*omittunt*); cherre econtbuno mil. A<sup>1</sup>; cherree econtbuno mil. A<sup>2</sup>

<sup>4</sup> pmanu i. secdm manū in *mg.* A<sup>2</sup> languidus A<sup>2</sup>; languidos A<sup>1</sup>

et in pacta noctis suspectior *scripsi* (scil. quam in pacta ultionis et coniurationis, quae a tam molli uiro minime expectabantur); & ni facta nosse suspectior A, quod eo prauum est, quod suspectus sic absolute positum intolerabiliter obscurae significationis est; nec comparatus ratio explicari potest; et infracta uoce suspectior plerique

*edd. ante Fickertum.* <sup>5</sup> m ante priapi s. u. add. A<sup>2</sup> 7 Crepidat<sup>o</sup>.

i. caligat<sup>o</sup> in *mg.* A<sup>2</sup> auratus A; armillatus Pincianus, quod multi probarunt. 10 discidit Pincianus cl. Suet. Calig. 58; decidit A

13 At *ug.*; Ad A putabat (et sunt fere ferendarum.. cupi- dissimi): iratus *scripsi* et *interpuncti*; putat & sunt ferendarum... cupidissimij. iratus A<sup>1</sup> (cupidissimis sine punctis scripsit redinte- grator); putabat iam inuenerat Muretus in ceteris ualde aberrans; putans, ut pro putat & con. Bongarsius probante Haasio et Kochio.

15 macro corr. ex marco fort. m. 1 A 16 primipilay A<sup>1</sup> (ri per ligaturam, uid. Wattenbach, Lat. Palaeogr. p. 13, 9); primipilari scripsit redintegrator A<sup>2</sup> 18 familiarior, unquam A<sup>2</sup> (?)

19 iudicabat cothurnatus. Ergo Pincianus ex Suet. Calig. 52 aptissime, ut cothurnus et caliga inter se respondeant; iudicabat conturbatus. Ergo A; iudicabat. Conturbatis ergo Erasmus, sed quid conturbatis signi- ficet, uix dicas.

hoc ipsum solacio erit, etiam si nostra facilitas ultionem omiserit, futurum aliquem, qui poenas exigat a procace et superbo et iniurioso, quae uitia nunquam in uno homine et in una contumelia consumuntur. Respicimus eorum exempla, quorum laudamus patientiam, ut Socratis, qui comoediarum publicatos in se et spectatos sales in partem bonam accepit risitque non minus, quam cum ab uxore Xanthippe immunda aqua perfunderetur. Antistheni mater barbara et Thraessa obieciatur; respondit et deorum matrem Idaeam esse. 10

- 1 XIX. Non est in rixam conluctationemque ueniendum; procul auferendi pedes sunt et quicquid horum ab imprudentibus fiet (fieri autem nisi ab imprudentibus non potest) neglegendum et honores iniuriaeque uulgi in pro-
- 2 miscuo habendae. Nec his dolendum nec illis gaudendum: 15 alioqui multa timore contumeliarum aut taedio necessaria omitemus publicisque et priuatis officiis, aliquando etiam salutaribus non occurremus, dum muliebris nos cura angit aliquid contra animum audiendi. Aliquando etiam obirati potentibus detegemus hunc affectum intemperanti liber-
- 3 tate. Non est autem libertas nihil pati; fallimur; libertas 20 est animum superponere iniuriis et eum facere se, ex quo solo sibi gaudenda ueniant, exteriora diducere a se, ne inquieta agenda sit uita omnium risus, omnium linguas timent. Quis enim est, qui non possit contumeliam 25
- 3 facere, si quisquam potest? Diuerso autem remedio utetur sapiens affectatorque sapientiae. Imperfectis enim et adhuc ad publicum se iudicium derigentibus hoc proponendum est inter iniurias ipsos contumeliasque debere uersari: omnia leuiores accident expectantibus. Quo 30 quisque honestior genere, fama, patrimonio est, hoc se

4 contumeli (corr. fort. m. 1) A 6 socrates A, corr. ug.  
comoediae A et spectatos ug.; expectatos A 7 accepit A

9 ethraessa A (corr. m. 2) 10 id\_eam ee A'—<sup>a</sup> 11 cōlucta-  
tionemq; A 14 impmiscuo A 23 diducere scripsi Stud. crit.  
l. l.; deducere A 28 derigentibus scripsi; dirigentibus A  
31 onestior A, corr. ug.

fortius gerat memor in prima acie altos ordines stare.  
 Contumelias et uerba probrosa et ignominias et cetera  
 dehonestamenta uelut clamorem hostium ferat et longin-  
 qua tela et saxa sine uulnere circa galeas crepitantia;  
 5 iniurias uero ut uulnera, alia armis, alia pectori infixa,  
 non deiectus, ne motus quidem gradu sustineat. Etiam  
 si premeris et infesta ui urgeris, cedere tamen turpe est:  
 adsignatum a natura locum tuere. Quaeris, quis hic sit  
 locus? uiri. Sapienti aliud auxilium est huic contrarium; 4  
 10 uos enim rem geritis, illi parta uictoria est. Ne re-  
 pugnatate uestro bono et hanc spem, dum ad uerum  
 peruenitis, alite in animis libentesque meliora excipite et  
 opinione ac uoto iuuate: esse aliquid inuictum, esse ali-  
 quem, in quem nihil fortuna possit, e re publica est  
 15 generis humani.

1 gerat memor...stare. contumelias A, ut interpuncti *Stud. crit.* p. 69;  
 gerat; memor...stare contumelias *ug.* 7 infesta ui urgeris *ug.*  
 infesta/ui urgere A (*errat Koch*) 8 queris A 12 peruenitis  
*ug.*; peruenistis A (*sed debebat peruenieritis dici*) alite *ug.*; alit (= *aliter*) A  
 13 aliqd A; aliquem *nonn.* D et *edd.*, uic recte. 14 ere  
 publica est. generis humani est A; *ug.* prius est tollunt, sed alterum  
*rectius unus* D et *nonn.* *edd.* — *Subscriptio minio picta haec est:* L. A.  
 Seneca Ad Serenū. Nec iniuriā nec cūtumeliā accipere sapientē. ex-  
 plicit. | Incipit Ad Nouatam De Ira liber primus. fe li ci ter.

L. ANNAEI SENECAE  
DIALOGORVM LIBER III.

AD NOVATVM DE IRA.

LIBER I.

1 I. || **E**xegisti a me, Nouate, ut scriberem, quemad-  
fol. 12<sup>r</sup>. modum posset ira leniri, nec immerito mihi uideris hunc  
praecipue affectum pertinuisse maxime ex omnibus  
taetrum ac rabidum; ceteris enim aliquid quieti placidique  
inest, hic totus concitatus et in impetu doloris est, armo-  
rum, sanguinis, suppliciorum minime humana furens cupidi-  
tate, dum alteri noceat, sui neglegens, in ipsa irruens  
2 tela et ultionis secum ultorem tracturae audus. Quidam  
itaque e sapientibus uiris iram dixerunt breuem insaniam;  
aeque enim impotens sui est, decoris oblita, necessitudi-  
num immemor, in quod coepit pertinax et intenta, rationi  
consiliisque praeclusa, uanis agitata causis, ad dispectum  
aequi uerique inhabilis, ruinis simillima, quae super id,

*Scripturas codicis A fol. 12<sup>r</sup>, quod recentiore manu ea, quae hac pagina continentur, exarata sunt, littera a signauit; scripturas codicis Laurentiani littera L*

2 n̄ immerito a hūc p̄cipue affc̄m a 3 max̄e ex oib;  
tetrum a (omnino haec manus nusquam ae scribit, q̄ tantum uno loco,  
p. 52, 13 in uoce cēdes; semper aliū e) 5 test a I Ipetu  
doloris est a; in impetu est doloris L, ut edid. Fickert et Haase  
6 sanguis a 7 negligens. I ip'a irruens a 8 ultiois (ti in  
ras.) a L secū ultorē tractuē L, ut con. Scriuerius (non Pin-  
cianus, ut Koch dicit, qui neglegenter Fickerti notam legit); secū multa  
rē tracture a, sed ipsa corr. in secū multa ira tracturū 9 e a;  
ex tres D 10 eq. ei Ipotens a decoris cum accentu a  
11 Imemor a I qd' cepit a 12 dispectum L et alii D ut ug.  
inde a Mureto; despectū a 13 q̄ (= quae) a

quod oppressere, franguntur. Ut scias autem non esse 3  
 sanos, quos ira possedit, ipsum illorum habitum intueri;  
 nam ut furentium certa indicia sunt audax et minax  
 uultus, tristis frons, torua facies, citatus gradus, inquietae  
 5 manus, color uersus, crebra et uehementius acta suspiria,  
 ita irascentium eadem signa sunt: flagrant ac micant 4  
 oculi, multus ore toto rubor exaestuante ab imis prae-  
 cordiis sanguine, labra quatiuntur, dentes comprimuntur,  
 horrent ac subriguntur capilli, spiritus coactus ac stridens,  
 10 articulorum se ipsos torquentium sonus, gemitus mugit-  
 usque et parum explanatis uocibus sermo prae-ruptus et  
 complosae saepius manus et pulsata humus pedibus et  
 totum concitum corpus magnasque frons uenas agens,  
 foeda uisu et horrenda facies deprauantium se atque in-  
 15 tumescentium. Nescias, utrum magis detestabile uitium 5  
 sit an deforme. Cetera licet abscondere et in abdito  
 alere; ira se profert et in faciem exit, quantoque (est)  
 maior, hoc efferuescit manifestius. Non uides, ut omnium 6  
 animalium, simul ad nocendum insurrexerunt, (irae) prae-  
 20 currant notae, ac tota corpora solitum quietumque egre-  
 dian- tur habitum et feritatem suam exasperent? spumant

1 oppssere a scia in fine uersus a 3 cta Idicia sunt. audax a;  
 interpunctionem correxi Stud. crit. p. 69, et sic tam est in antiqua  
 quadam editione 7 exestuante L et alter D ut ug.; & estuante a  
 ymis a 9 surrigunt a strides a 10 ip'os torquenciū a  
 12 cplöse sepi' man' a 13 magnasque frons uenas agens  
 scripsi (cfr. de ira II, 35, 3; III, 4, 1, et quaest. nat. III, 18, 5);

magnasq; ire (?) minas agens a; magna; ire minas agēs L, quam  
 scripturam corruptam esse ostendi Stud. crit. l. l., ubi aliorum corrigendi  
 conatus commemoravi; magnasque rugas agens Pauly 14 feda a  
 deprauantium se atque intumescentium L ut ug.; deprauanciū  
 adq; intumescenciū a 15 uiciū a 16 et in abdito L ut ug.;  
 & abdito a 17 & (= est) hoc loco addidi; post maior add. ug.  
 18 offi aialiū siml a 19 irae addidi; nam hoc aut simile  
 aliquod substantium necessario addendum est, ut habeat genetiuis  
 omnium animalium, unde pendeat, cum a notae pendere nullo modo  
 possit, uid. Stud. crit. p. 70. pcurrant note a L; procurrant notae  
 add. inde a Mureto ante Fickertum, sine dubio recte, ut dixi Stud. crit.  
 l. l.; nec contra hoc ad defendendam codicum scripturam quidam recte  
 attulerunt, quod infra p. 52, 8 praenosci aut epist. 74, 33 praecurrunt  
 legitur. 20 ac a; 7 (= et) L qetūq; L ut. ug.; qetū a

apris ora, dentes acuuntur attritu, taurorum cornua iac-  
tantur in uacuum et harena pulsu pedum spargitur, leones  
fremunt, inflantur irritatis colla serpentibus, rabidarum  
canum tristis aspectus est: nullum est animal tam horren-  
dum tam perniciosumque natura, ut non appareat in illo, 5  
7 simul ira inuasit, nouae feritatis accessio. Nec ignoro  
ceteros quoque affectus uix occultari, libidinem metumque  
et audaciam dare sui signa et posse praenosci; neque  
enim ulla uehementior intrat concitatio, quae nihil  
moueat in uultu. Quid ergo interest? quod alii affectus 10  
apparent, hic eminet.

1 II.<sup>a</sup>. •Iam uero si effectus eius damnaque intueri uelis,  
nulla pestis humano generi pluris stetit: uidebis caedes  
ac uenena et reorum mutuas sordes et urbium clades et  
totarum exitia gentium et principum sub ciuili hasta 15  
capita uenalia et subiectas tectis faces nec intra moenia  
coërcitos ignes, sed ingentia spatia regionum hostili  
2 flamma relucetia. Aspice nobilissimarum ciuitatum fun-  
damenta uix notabilia: has ira deiecit; aspice solitudines  
per multa milia sine habitatore desertas: has ira exhaustit; 20  
aspice tot memoriae proditos duces mali exempla fati:  
alium ira in cubili suo confodit, alium intra sacra mensae  
iura percussit, alium intra leges celebrisque spectaculum  
fori lancinauit, alium filii parricidio dare sanguinem iussit,  
alium seruili manu regalem aperire iugulum, alium 25

6 parricidia  
7 parallelismus

2 arena a 5 tā pniciosūq; a et nonn. D; tāq; pernitiosū L et alii  
D ut ug. 6 noue a L et alii D; noua ug. 9 intrat scripsi cl.  
Tacit. ann. I, 43; Itra a, omisit L concitatio scripsi Stud. crit.  
i. l. idemque coniecit Cornelissen, Coniectan. Lat. 1870 (agitatio  
Madwig); cogitatio a; cogitatio ē L ut ug. que nich' a

10 affectus a 12 iā u a ei' dāpnaq; a 13 nīta a  
15 exicia genciū a asta a 16 n it menia a 17 spacia a  
20 p mīta a siñ a exausit a 21 memorie a  
22 Itra a; inter ug. mīse iura a L ut ug.; iura abesse malit Koch  
cl. Tacit. ann. XIII, 17(; XV, 52) et Ual. Maxim. V, 3, 3 23 it  
leges (i. e. intra leges) satis perspicue habet a (errat Koch); inter  
leges ug.

in cruce membra distendere.<sup>\*</sup> Et adhuc singulorum supplicia 3  
narro: quid, si tibi libuerit, relictis in quos ira uiritim  
exarsit, aspicere caesas gladio contiones et plebem im-  
misso milite contrucidatam et in perniciem promiscuam  
5 totos populos capitis damnatos \*\*\*

II.<sup>b</sup> \*\*\* || tamquam aut curam nostram deserentibus fol. 12<sup>v</sup>  
aut auctoritatem contemnentibus. Quid? gladiatoribus 4

1 in cruce membra distendere *Lipsius* (et distendere est in nonn. D);  
1 cruces m̄bra diffindere a; in cruces m̄bra diffundere L; an potius  
scribendum: inter currus membra diffindere (cl. *Sen. epist.* 14, 5 et

*Sen. trag. Phaedrae* 1224)? 2 qd si ti a; quid, tibi si nonn. D et  
multi edd. prae. uiritim nonn. D et ug.; uiriū a 3 cesas  
gladio cōtiones a Imisso a 5 damnatos *Maduig*; dampna a;  
dāna L. In hoc uerbo, quod ultimum fol. 12<sup>v</sup> est, a desinit; a sequenti  
tamquam A rursus incipit. Lacuna, quam etiam ceteri codices omnes  
hic habent, in nullo codice signata est; *Muretus* primus intellexit multa  
hic deesse. Scilicet unum aut plura folia codicis omnium nostrorum  
archetypi interierant, in quibus fuerunt ultima praefationis pars, deinde  
variae definitiones irae, tum ficti aduersarii obiectiones, quibus eam  
definitionem, quam amplexus erat *Seneca*, refellere studuit, cum *Seneca*  
eas infirmare conaretur In media, ut uidetur, eiusmodi disputatione  
uersatur oratio, ubi haec legimus: tamquam aut curam &c. Ex  
amissis quaedam apud *Lactantium* seruata esse *Lipsius* uidit; in cuius  
lib. de ira dei cap. 17 legimus: Nescisse autem philosophos, quae  
ratio esset irae, apparet ex definitionibus eorum, quas *Seneca*  
enumerauit in libris, quos de ira composuit. Ira est, inquit, cupi-  
ditas ulciscendae iniuriæ aut, ut ait *Posidonius*, cupi-  
ditas puniendi eius, a quo te inique putes laesum.  
Quidam ita definierunt: ira est incitatio animi ad  
nocendum ei, qui aut nocuit aut nocere uoluit. *Lactan-*  
*tium* uera ipsius *Senecae* uerba attulisse credo, sed fieri potest, ut ultima  
(Quidam.. uoluit) apud *Senecam* ipsum a prioribus interuallo diiuncta  
fuerint, ita ut duo fragmenta a diuersis locis petita habeamus; nam  
post ea, quae iam attuli, statim sic pergit *Senecae* uerba exscribere:  
*Aristotelis* definitio non multum a nostra abest; ait  
enim iram esse cupiditatem doloris rependendi; quae  
uerba infra p. 54, 22 leguntur. — 6 tanquā A<sup>o</sup> Agi hic credo de  
hominibus salutaria ac bona consilia nostra neglegentibus, quibus ob hoc  
ipsum, tamquam ab iis contempti simus, irascimur aut, ut mauult  
*Seneca*, quasi irascimur. Interlocutor, ut uidetur, contra *Senecae* defini-  
tionem contenderat fieri posse, ut etiam nulla iniuria laesi irasceremur,  
ideoque non uerum esse iram ex iniuria nasci; *Seneca* respondet et  
exemplis probare conatur, speciem saltem iniuriæ nobis obuersatam esse,  
quae nos moueat, et praeterea hunc motum non ueram esse iram, sed  
quasi iram. —

diffindere = non amittere by bond in uen. dig. uenue



quare populus irascitur et tam inique, ut iniuriam putet, quod non libenter pereunt? contemni se iudicat et uultu, 5 gestu, ardore a spectatore in aduersarium uertitur. Quicquid est tale, non est ira, sed <sup>\*\*</sup>quasi-ira, sicut puerorum, qui, si ceciderunt, terram uerberari uolunt, et saepe ne <sup>\*\*</sup>sciunt quidem, cur<sup>\*</sup> irascantur, sed tantum irascuntur, sine <sup>Cicero</sup>causa et sine iniuria, non tamen sine aliqua iniuriae <sup>ardore.</sup>specie nec sine aliqua poenae cupiditate: deluduntur itaque imitatione plagarum et simulatis deprecantium 10 lacrimis placantur et falsa ultione falsus dolor tollitur. 10

*inductio*  
*propositio*  
*finitio*  
1 III.<sup>a</sup> „Irascimur“ inquit „saepe non illis qui laeserunt, sed iis qui laesuri sunt: ut scias iram non ex iniuria nasci.“ Uerum est irasci nos laesuris, sed ipsa cogitatione nos laedunt, et iniuriam qui facturus est iam facit. 2 „Ut scias“ inquit „non esse iram poenae cupiditatem, in- 15 firmissimi saepe potentissimis irascuntur, nec poenam concupiscunt, quam non sperant.“ Primum diximus cupiditatem esse poenae exigendae, non facultatem; concupiscunt autem homines et quae non possunt. Deinde nemo tam humilis est, qui poenam uel summi hominis sperare non 20 possit: ad nocendum potentes sumus.

3 III.<sup>b</sup> Aristotelis finitio non multum a nostra abest: ait enim iram esse cupiditatem doloris reponendi. Quid *Ex. 24.5.* inter nostram et hanc finitionem intersit, exequi longum est. Contra utramque dicitur feras irasci nec iniuria in- 25 ritatas nec poenae dolorisue alieni causa; nam etiam si 4 haec efficiunt, non haec petunt. Sed dicendum est feras ira carere et omnia (*animalia*) praeter hominem; nam cum sit inimica rationi, nusquam tamen nascitur, nisi ubi rationi locus est. Impetus habent ferae, rabiem, feritatem, 30

1 quae populus A 6 cur *Gruterus*; cui A L 8 pene (*ut fere*  
*semper*) A 9 deprecantium A 11 inquit A<sup>s</sup> (t in ras. pro d;

*item u. 15 et saepe alibi*) 12 lesuri A (*eras. uid. 0*) 14 iniuriam  
*ug.*; iniuria A 19 homines A<sup>s</sup> (*corr. uid. ex omnes uel homnes*)

22 Aristotelis *de anima* p. 403 a, 30: ὁρμή ὁρεῖται ἀντιληπῆσθαι.

finitio A; definitio *Lactantius et nonn* D 23 reponendi A; repen-  
dendi *Lactanti* 25 irritatas A<sup>s</sup> 26 doloris<sup>ue</sup> A<sup>s</sup>; dolorisue A<sup>1</sup>  
causa <sup>†</sup> (*crasa supra ultimum a lineola*) 28 animalia *add.*

*Vahlen in ed. Koch. p. VII.* pret A

\* in ed. Koch. p. VII.

incursum; iram quidem non magis quam luxuriam, et in quasdam uoluptates intemperantiores homine sunt. Non est quod credas illi, qui dicit:

non aper irasci meminit, non fidere cursu

cerua nec armentis incurrere fortibus ursi;

irasci dicit incitari, inpingi; irasci quidem non magis sciunt quam ignoscere. Muta animalia humanis affectibus carent, habent autem similes illis quosdam impulsus: alioquin, si amor in illis esset et odium, esset amicitia et simultas, dissensio et concordia; quorum aliqua in illis quoque extant uestigia, ceterum humanorum pectorum propria bona malaque sunt. Nulli nisi homini concessa prudentia est, providentia, diligentia, cogitatio, nec tantum uirtutibus humanis animalia sed etiam uitiiis prohibita sunt. Tota illorum ut extra ita intra forma humanae dissimilis est; regium est illud et principale aliter ductum. Ut uox est quidem, sed non explanabilis et perturbata et uerborum inefficax, ut lingua, sed deuincta nec in motus uarios soluta, ita ipsum principale parum suptile, parum exactum; capit ergo uisus speciesque rerum, quibus ad impetus euocetur, sed turbidas et confusas. Ex eo pro-cursus illorum tumultusque uehementes sunt, metus autem sollicitudinesque et tristitia et ira non sunt, sed his quaedam similia: ideo cito cadunt et mutantur in contrarium et, cum acerrime saeuierunt expaueruntque, pascuntur et ex fremitu discursuque uesano statim quies soporque sequitur.

1 et h. l. pro et tamen, ut de const. sap. 11, 2; de ira II, 36, 1 et 5; III, 26, 3; epist. 17, 6; 38, 2; 56, 11; 57, 1; 63, 1; 92, 4; 94, 26 et saepe alibi. Similiter nec pro nec tamen p. 54, 16; cons. ad Marc. 1, 2; ep. 54, 6. 2 uoluptates L et alii D ut ug.; uoluntates A homine L et alii D ut ug.; homines A 4 aper\*irasci A<sup>5</sup>; apeyrasci A<sup>1</sup> Uersus sunt Ouid. Met. VII, 545 sq. 7 Multa A 8 alioqui A L; alioqui ug. 9 sq. si amor in illis esset. & odium esset. si amicitia. & simultas. si dissensio. & concordia A L, corr. Maduig, uid. Stud. crit. p. 71 sq. 16 regium est Pincianus ut L et alii D; regum A illud (d ex t corr.) A<sup>5</sup>; de toto loco uid. Stud. crit. p. 72 et Maduigii Aduers. II p. 387. 17 ut A<sup>5</sup> in ras. 19 subtile A<sup>5</sup> 22 illorum Haase ex uno D; illarum A L 26 ex fremitu/dis cursu\* q; A<sup>1-2</sup> (s eras.) uesano in mg. A<sup>5</sup>; uesano A<sup>1</sup> (non uesano; Koch simili litterarum Langobardicarum a et t forma, deceptus est)

\* 118 super. not

1 IV. Quid esset ira, satis explicitum est. Quo distet  
 ab iracundia, apparet: quo ebrius ab ebrioso et timens a  
 fol. 13<sup>r</sup> timido; iratus potest non esse iracundus: || iracundus  
 2 potest aliquando iratus non esse. Cetera, quae pluribus  
 apud Graecos nominibus in species iram distinguunt, quia  
 apud nos uocabula sua non habent, praeteribo, etiam si  
 amarum nos acerbumque dicimus, nec minus stomachosum,  
 rabiosum, clamosum, difficilem, asperum, quae omnia ira-  
 rum differentiae sunt; inter hos morosum ponas licet,  
 3 delicatum iracundiae genus. Quaedam enim sunt irae, 10  
 quae intra clamorem considant, quaedam non minus per-  
 tinaces quam frementes; quaedam saevae manu, uerbis  
 parciores, quaedam in uerborum maledictorumque amari-  
 tudinem effusae, quaedam ultra querellas et auersationes  
 non exeunt, quaedam altae grauesque sunt et introrsus 15  
 uersae: mille aliae species sunt mali multiplicis.

1 V. Quid esset ira, quaesitum est, an in ullum aliud  
 animal quam in hominem caderet, quo ab iracundia di-  
 staret, quot eius species essent; nunc quaeramus, an ira  
 secundum naturam sit et an utilis atque ex aliqua parte 20  
 retinenda.

2 An secundum naturam sit, manifestum erit, si homi-  
 nem inspexerimus. Quo quid est mitius, dum in recto  
 animi habitus est? quid autem ira crudelius est? *Quid*  
 homine aliorum amantius? quid ira infestius? Homo in 25

3 iracundus potest A<sup>1</sup>, ut scribi uolebat Muretus; iracundus potest  
 • A<sup>2</sup> aut man. recentior; iracundus non potest L et ceteri fere D ut ug. ante  
 Muretum. 5 apud (d ex t corr., ut saepe) A<sup>2</sup> grecos A distinguunt A

6 apud A 9 morsu A<sup>1</sup>; morosum in mg. iterat A<sup>2</sup> addita explica-  
 tione, quae desecta marginis parte interiit 10 ire A 11 con-  
 sidant A; considant L et alii D 12 frementes scripsi, uid. Stud.  
 crit. p. 72; frequentes A L 14 querellas A auersationes et  
 A (errat Koch) et L ut ug., non aduersationes 17 aliut A

18 distaret qd A<sup>1</sup> (et non interponitur); qd (i. e. quod) corr. A<sup>2</sup> in qd  
 (i. e. quot); distaret et quae L ut ug. 20 adq; A 23 qd A<sup>1</sup>,

sed corr. in qd (i. e. quo) A<sup>2</sup> 24 habitus A et multi D, quod defendi  
 credo epist. 95, 57: habitus animi erit in optimo; habitu L ut ug. ex  
 aliis D quid homine nonn. D (homine quid alii D); quid omittunt  
 A L aliique D

adiutorium mutuū genitus est, ira in exitium; hic congregari uult, illa discedere, hic prodesse, illa nocere, hic etiam ignotis succurrere, illa etiam carissimos petere; hic aliorum commodis uel inpendere se paratus est, illa in  
 5 periculum, dum modo deducat, descendere. Quis ergo 3  
 magis naturam rerum ignorat, quam qui optimo eius operi et emendatissimo hoc ferum ac perniciosum uitium adsignat? Ira, ut diximus, auida poenae est, cuius cupidinem inesse pacatissimo hominis pectori minime secundum  
 10 eius naturam est; beneficiis enim humana uita constat et concordia, nec terrore sed mutuo amore in foedus auxiliumque commune constringitur.

VI. „Quid ergo? non aliquando castigatio necessaria 1  
 x est?“ Quidni? sed haec sine ira, cum ratione; non enim  
 15 nocet, sed medetur specie nocendi. Quemadmodum quaedam hastilia, detorta ut corrigamus, adurimus et adactis cuneis, non ut frangamus sed ut explicemus, elidimus, sic ingenia uitio praua dolore corporis animique corrigimus. Nempe medicus primo in leuibus uitiis temptat non 2  
 20 multum ex cotidiana consuetudine inflectere et cibis, potionibus, exercitationibus ordinem inponere ac ualitudinem tantum mutata uitae dispositione firmare; proximum est, ut modus proficiat; si modus et ordo non proficit, subducit aliqua et circumcidit; si ne hoc quidem  
 25 respondet, interdicat cibis et abstinentia corpus exonerat; si frustra molliora cesserunt, ferit uenam membrisque, si adhaerentia nocent et morbum diffundunt, manus adfert, nec ulla dura uidetur curatio, cuius salutaris effectus est. Ita legum praesidem ciuitatisque rectorem decet, quam 3  
 30 diu potest, uerbis et his mollioribus ingenia curare, ut facienda suadeat cupiditatemque honesti et aequi con-

3 petere A; perdere *Haase ex uno D*; perire L 4 commodis  
*Erasmus*; incommodis A se in ras. A<sup>s</sup> (*certe e litteram; olim separatus iunctim scriptum fuisse credo*) 6 rerū ignorat A; ignorat  
 rerum *ug., etiam Koch* 7 7 emendatissimo A<sup>s</sup> ut L et alii D  
 & emendatissimo (?) A<sup>1</sup> 8 cupiditatem A 11 infēdus A  
 12 cōmune A 14 sine ira *scripsi, uid. Stud. crit. p. 72 sq.*;  
 sincera A L 24 ne hoc *Madwig*; ne adhoc A; nō adhuc L et  
 alii D

ciliet animis faciatque uitiorum odium, pretium uirtutum; transeat deinde ad tristiores orationem, qua moneat adhuc et exprobet; nouissime ad poenas et has adhuc leues (et) reuocabiles decurrat; ultima supplicia sceleribus ultimis ponat, ut nemo pereat, nisi quem perire etiam 5  
 4 pereuntis intersit. Hoc uno medentibus erit dissimilis, quod illi, quibus uitam non potuerunt largiri, facilem exitum praestant, hic damnatos cum dedecore et traduc-  
 fol. 13<sup>v</sup>. tione uita exigit, non quia delectetur ullius || poena, procul est enim a sapiente tam inhumana feritas, sed ut 10  
 documentum omnium sint et, quia uiui noluerunt prod-esse, morte certe eorum res publica utatur. Non est ergo natura hominis poenae adpetens: ideo ne ira quidem secundum naturam hominis, quia poenae adpetens est.  
 5 Et Platonis argumentum adferam (quid enim nocet alienis 15  
 uti ex parte, qua nostra sunt?): „Vir bonus“ inquit „non laedit.“ Poena laedit; bono ergo poena non conuenit, ob hoc nec ira, quia poena irae conuenit. Si uir bonus poena non gaudet, non gaudebit ne eo quidem adfectu, cui poena uoluptati est: ergo non est naturalis ira. 20  
 1 VII. Numquid, quamuis non sit naturalis ira, adsumenda est, quia utilis saepe fuit? Extollit animos et incitat, nec quicquam sine illa magnificum in bello fortitudo gerit, nisi hinc flamma subdita est et hic stimulus

1 p̄tiū uirtutū A<sup>1</sup> 4 et om. A; add. ug. ul\_tima A<sup>1</sup> (1 corr. ex t) 8 damnatos Fickert; dānat; (i. e. damnatus) A; dānati L; damnatum ug. 9 uita ug.; uitā A, sed lineolam man. recentior adposuisse uidetur; uitā L 11 quia uiui Haupt (qui uiui Muretus); qui|alicui A (ultimum uerbum redintegratum, ut etiam noluerunt prod et multa alia in hac pagina); qui alic (i. e. qui alicui) L 12 resp. A

15 adferam corr. fort. A<sup>1</sup> 17 lēdit utroque loco A<sup>1</sup>; lēdit redintegrator. Ceterum, si omnia, quae usque ad finem capituli leguntur, Platonis esse putantur, ut uulgo fit, difficultas ex eo oritur, quod nemo eiusmodi Platonis argumentationem demonstrare potuit. Sed mihi prima tantum sententia Platonis esse uidetur ex libri de rep. I p. 335 D petita (ὅ τοῦ ἀγαθοῦ πλάττειν ἔργον), cetera ipsius Senecae, qui a Platonis sententia profectus suo modo argumentatur. Atque hoc se fecisse ipse mihi testatus esse uidetur haec addens: quid enim nocet &c. 22 fort. scribd. Extollit (inquit) animos; certe haec non de sua sententia Seneca dicit, sed potius de Platonis et Aristotelis, ut ostendit Lipsius.

peragitavit misitque in pericula audaces. Optimum itaque quidam putant temperare iram, non tollere, eoque detracto, quod exundat, ad salutarem modum cogere, id uero retinere, sine quo languebit actio et uis ac uigor  
 5 animi resoluetur. Primum facilius est excludere perniosa quam regere, et non admittere quam admissa moderari; nam cum se in possessione posuerunt, potentiora rectore sunt nec recidi se minuine patiuntur. Deinde ratio ipsa, cui freni traduntur, tam diu potens est, 3  
 10 quam diu diducta est ab adfectibus; si miscuit se illis et inquinavit, non potest continere, quos summouere potuisset: commota enim semel et excussa mens ei seruit, quo inpellitur. Quarundam rerum initia in nostra potestate sunt, 4  
 15 ulteriora nos ui sua rapiunt nec regressum relinunt. Ut in praeceps datis corporibus nullum sui arbitrium est nec resistere morariue deiecta potuerunt, sed consilium omne et paenitentiam inreuocabilis praecipitatio abscidit et non licet eo non peruenire, quo non ire licuisset, ita animus si in iram, amorem aliosque se  
 20 proiecit adfectus, non permittitur reprimere inpetum: rapiat illum oportet et ad inum agat pondus suum et uitiorum natura procliuis.

VIII. Optimum est primum inritamentum irae protinus spernere ipsisque repugnare seminibus et dare  
 25 operam, ne incidamus in iram. Nam si coepit ferre transuersos, difficilis ad salutem recursus est, quoniam nihil rationis est, ubi semel adfectus inductus est iusque illi aliquod uoluntate nostra datum est: faciet de cetero quantum uolet, non quantum permiseris. In primis, in-  
 30 quam, finibus hostis arcendus est; nam cum intrauit et portis se intulit, modum a captiuis non accipit. Neque

7 posuerat\* (rasura puncti, cfr. ad. p. 39, 5) 8 rectore L et alii D;

rectores A recidi A<sup>1</sup> (c in ras. pro d) 10 adfectib; A<sup>1</sup> ut uid.

12 ei seruit A<sup>5</sup> (?) L et ceteri D; eis eruit A<sup>1</sup> 18 quo A; a quo Muretus, fort. recte 14 relinquunt A<sup>2</sup> (q ex c corr.) 18 sq. non

relli|cuiss& A, sed statim in non relli|cuiss& corr. A<sup>1</sup>; man. recentior

fecit: non relli|cuiss& 25 cepit A 29 in primis inquam finibus A; in confinibus L

enim sepositus est animus et extrinsecus speculatur adfectus, ut illos non patiatul ultra quam oportet procedere, sed in adfectum ipse mutatur ideoque non potest utilem illam uim et salutarem proditam iam infirmatamque  
 3 reuocare. Non enim, ut dixi, separatas ista sedes suas  
 diductasque habent, sed affectus et ratio in melius  
 peiusque mutatio animi est; quomodo ergo ratio occupata  
 et oppressa uitii resurget, quae irae cessit? aut quemad-  
 modum ex confusione se liberabit, in qua peiorum mix-  
 4 tura praeualuit? „Sed quidam“ inquit „in ira se con- 10  
 tinent.“ Utrum ergo ita, ut nihil faciant eorum, quae ira  
 dictat, an ut aliquid? Si nihil faciunt, apparet non esse  
 ad actiones rerum necessariam iram, quam uos, quasi  
 5 fortius aliquid ratione haberet, aduocabatis; \* \* Denique  
 fol. 14 r. interrogo: ualentior est quam ratio an infirmior? Si 15  
 ualentior, quomodo illi modum ratio poterit imponere,  
 cum parere nisi imbecilliora non soleant? si infirmior est,  
 sine hac per se ad rerum effectus sufficit ratio nec de-  
 6 siderat imbecillioris auxilium. „At irati quidam constant  
 sibi et se continent.“ Quando? cum iam ira euanesceat et 20  
 sua sponte decedit, non cum in ipso feruore est, tunc  
 7 enim potentior est. „Quid ergo? non aliquando in ira  
 quoque et dimittunt incolumes intactosque, quos oderunt,  
 et a nocendo abstinere?“ Faciunt: quando? cum ad-  
 affectus percussit adfectum et aut metus aut cupiditas 25  
 aliquid impetrat. Non rationis tunc beneficio quieuit,  
 sed affectuum infida et mala pace.

1 IX. Deinde nihil habet in se utile nec acuit animum  
 ad res bellicas. Numquam enim uirtus uitio adiuuanda  
 est se contenta; quotiens impetu opus est, non irascitur, 30  
 sed exsurgit et, in quantum putauit opus esse, concitatur  
 remittiturque, non aliter quam quae tormentis expri-  
 muntur tela in potestate mittentis sunt, in quantum

8 opp̄ssa A      9 se liberabit *ug. (ex D?)*; seliberauit A      12 si  
 nihil faciunt A; si nihil L      14 *lacunae signum posuit Haase; deest*  
*alterum conclusionis membrum*: si aliquid faciunt et reliqua

16 imponere A      17 imbecilliora A      25 adfectus et adfectū A<sup>1</sup>  
 32 remittiturq; A L, *quod recte contra me defendunt Koch et alii.*

torqueantur. „Ira“ inquit Aristoteles „necessaria est, 2  
 nec quicquam sine illa expugnari potest, nisi illa inplet <sup>ad. inest. f. acc.</sup>  
 animum et spiritum accendit; utendum autem illa est non <sup>in cad. b. d. c. y.</sup>  
 ut duce, sed ut milite.“ Quod est falsum: nam si exaudit  
 5 rationem sequiturque, qua ducitur, iam non est ira, cuius  
 proprium est contumacia; si uero repugnat et non ubi  
 iussa est quiescit, sed libidine ferociaque prouehitur, tam  
 inutilis animi minister est quam miles, qui signum re-  
 ceptui negligit. Itaque, si modum adhiberi sibi patitur, 3  
 10 alio nomine appellanda est, <sup>desit</sup> ira esse, quam effrena- <sup>ad. d. c.</sup>  
 tam indomitamque intellego; si non patitur, perniciosa  
 est nec inter auxilia numeranda: ita aut ira non est aut  
 inutilis est. Nam si quis poenam exigit non ipsius poenae 4  
 auidus, sed quia oportet, non est adnumerandus iratis.  
 15 Hic erit utilis miles, qui scit parere consilio; adfectus  
 quidem tam mali ministri quam duces sunt.

X. Ideo numquam adsumet ratio in adiutorium in- 1  
 prouidos et uiolentos impetus, apud quos nihil ipsa auc-  
 toritatis habeat, quos numquam comprimere possit, nisi  
 20 pares illis similisque opposuerit [ut irae metum, inertiae  
 iram, timori cupiditatem]. Absit hoc a uirtute malum, ut 2  
 umquam ratio ad uitia confugiat! Non potest hic animus  
 fidele otium capere, quatiatur necesse est fluctueturque,  
 qui malis suis tutus est, qui fortis esse nisi irascitur non  
 25 potest, industrius nisi cupit, quietus nisi timet: in tyran-  
 nide illi uiuendum est in alicuius adfectus uenienti serui-  
 tutem. Non pudet uirtutes in clientelam uitiorum demit-  
 tere? Deinde desinit quicquam posse ratio, si nihil 3  
 potest sine adfectu, et incipit par illi similisque esse;

1 Aristoteles *ubi hoc dixerit, nescio.* 4 est falsum A; falsum est *ug.*

5 qua ducitur *habet etiam* A (quaduci?), non quo ducitur; *errat Koch.* 10 desit *Fickert ex uno* D; desit A; desinit *ug.*

11 perniciosa A (*eras. c uel o*) 18 Ipetus A apud A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup>  
 19 comprimere A 20 opposuerit A *ut ug.*; opposueris *Fickert*

(*errore typorum*) et *Haase* ut . . cupiditatem *delenda esse dixi Stud. crit. p. 74*; certe inertiam cupiditati, iram timori *scribendum erat, ut haec aliquo modo in responderent, quae infra u. 24 sq. leguntur*: qui fortis . . timet. 21 absit A<sup>2</sup> (b ex p corr.) 23 capere,

quatiatur: *de interpunctione uid. Stud. crit. l. l.* 29 similisq; corr. ex. similesq; fort. A<sup>1</sup>



quid enim interest, si aequae adfectus inconsulta res est sine ratione quam ratio sine adfectu inefficax? Par utrumque est, ubi esse alterum sine altero non potest.

4 Quis autem sustineat adfectum exaequare rationi? „Ita“ inquit „utilis affectus est, si modicus est.“ Immo si natura utilis est; sed si inpatiens imperii rationisque est, hoc duntaxat moderatione consequetur, ut, quo minor fuerit, minus noceat: ergo modicus affectus nihil aliud quam malum modicum est.

1 XI. „Sed aduersus hostes“ inquit „necessaria est 10 ira.“ Nusquam minus: ubi non effusos esse oportet impetus, sed temperatos et oboedientes. Quid enim est

fol. 14<sup>v</sup>. aliud, quod barbaros tanto robustiores corporibus, || tanto patientiores laborum comminuat nisi ira infestissima sibi?

2 Gladiatorum quoque ars tuetur, ira denudat. Deinde quid 15 opus est ira, cum idem proficiat ratio? an tu putas uenatorem irasci feris? atqui et uenientis excipit et fugientis persequitur, et omnia illa sine ira facit ratio. Quid Cimbrorum Teutonorumque tot milia superfusa Alpibus ita sustulit, ut tantae cladis notitiam ad suos non nuntius 20 sed fama pertulerit, nisi quod erat illis ira pro uirtute? quae, ut aliquando propulit strauitque obuia, ita saepius

3 sibi exitio est. Germanis quid est animosius? quid ad incursum acrius? quid armorum cupidius, quibus innascuntur innutrienturque, quorum unica illis cura est in 25 alia neglegentibus? quid induratus ad omnem patientiam, ut quibus magna ex parte non tegimenta corporum prouisa sint, non suffugia aduersus perpetuum caeli rigorem? hos tamen Hispani Gallique et Asiae Syriaeque molles bello uiri, ante quam legio uisatur, caedunt ob 30

4 nullam aliam rem opportunos quam iracundiam. Agedum illis corporibus, illis animis delicias luxum opes ignoran-

7 dum taxat A 8 aliut A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup> 10 Iqt (*supra q ras.*) A necessaria est ira A *ut ug.*; ira est necessaria Fickert, Haase, etiam Koch. 12 obēdientes A 13 aliut A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup> 14 cōminuat A

17 etuenientis A et fugientes Gruterus; effugientis A

21 ira pūirtute A; pro uirtute ira L *ut Fickert et Haase* 25 in alia A, *cfr. de ira III, 4, 5; epist. 59, 11; 68, 7; de const. sap. 12, 2.*

29 his pani A

tibus da rationem, da disciplinam: ut nil amplius dicam, necesse erit certe nobis mores Romanos repetere. Quo 5 alio Fabius affectas imperii vires recreauit, quam quod cunctari et trahere et morari sciuit, quae omnia irati nesciunt? Perierat imperium, quod tunc in extremo stabat, si Fabius tantum ausus esset, quantum ira suadebat: habuit in consilio fortunam publicam et aestimatis uiribus, ex quibus iam perire nihil sine uniuerso poterat, dolorem ultionemque seposuit in unam utilitatem et occasiones intentus; iram ante uicit quam Hannibalem. Quid 6 Scipio? non relicto Hannibale et Punico exercitu omnibusque, quibus irascendum erat, bellum in Africam transulit tam lentus, ut opinionem luxuriae segnitiaeque malignis daret? Quid alter Scipio? non circa Numantiam 7 multum diuque sedit et hunc suum publicumque dolorem aequo animo tulit, diutius Numantiam quam Carthaginem uinci? Dum circumuallat et includit hostem, eo compulit, ut ferro ipsi suo caderent. Non est itaque utilis ne in 8 proeliis quidem aut bellis ira; in temeritatem enim prona est et pericula, dum inferre uult, non cauet. Illa certissima est uirtus, quae se diu multumque circumspexit et rexit et ex lento ac destinato prouexit.

XII.<sup>a</sup> „Quid ergo?“ inquit; „uir bonus non irascetur, 1 si caedi patrem suum uiderit, si rapi matrem?“ Non irascetur, sed uindicabit, sed tuebitur. Quid autem times, 25 ne parum magnus illi stimulus etiam sine ira pietas sit? aut dic eodem modo: „quid ergo? cum uideat secari patrem suum filiumue, uir bonus non flebit nec linquetur animo?“ quae accidere feminis uidemus, quotiens illas

3 *supra* affectas *adscr.* A<sup>3</sup> i. afflictas      4 morari sciuit *ug.*; moraris ciit A      5 A<sup>3</sup> in *mg.* pierat p pisset      9 uera *interpunctio*, quam *Stud. crit.* p. 74 sq. *proposui*, est in A; *ug.*: seposuit; in .. intentus iram      occasiones *Fickert ex uno D*; occasionis A; in *mg.* A<sup>3</sup>: occasionis i. opportunitatis      17 hostem A; hostes L, ut *makit Koch.*      19 preliis A. In *mg.* A<sup>3</sup>: Bellū cū indicit. Pugna cū committit. Preliū pars pugne ē.      22 rexit A; textit *nonn. D et edd.*      23 Iqd A<sup>1</sup>, *corr.* A<sup>3</sup>      irascetur L ut *Muretus*; irascit A      24 patrē A<sup>1</sup> (*scribere coepit partē*)  
27 uideat A; uiderit L ut *ug.*, *fort. recte*

2 levis periculi suspicio perculit. Officia sua uir bonus ex-  
 sequetur inconfusus, intrepidus; et sic bono uiro digna  
 faciet, ut nihil faciat uiro indignum. Pater caedetur:  
 defendam; caesus est: exsequar, quia oportet, non quia  
 3 dolet. „Irascentur boni uiri pro suorum iniuriis.“ Cum  
 hoc dicis, Theophraste, quaeris inuidiam praeceptis  
 fortioribus et relicto iudice ad coronam uenis: quia unus-  
 fol. 15<sup>r</sup>. quisque in eiusmodi suorum casu irascitur, putas iudica-  
 -  
 4 -  
 4 iustum quisque affectum indicat, quem adgnoscit. Sed 10  
 idem faciunt, si calda non bene praebetur, si uitreum  
 fractum est, si calceus luto sparsus est. Non pietas illam  
 iram sed infirmitas mouet, sicut pueris, qui tam paren-  
 5 tibus amissis flebunt quam nucibus. Irasci pro suis non  
 est pii animi sed infirmi; illud pulchrum dignumque, pro 15  
 parentibus, liberis, amicis, ciuibus prodire defensorem  
 ipso officio ducente, uolentem, iudicantem, prouidentem,  
 non impulsum et rabidum. Nullus enim affectus uindi-  
 candi cupidior est quam ira, et ob id ipsum ad uindican-  
 dum inhabilis (*est*): praerapida<sup>ist</sup> et amens, ut omnis fere 20  
 cupiditas, ipsa sibi in id, in quod properat, opponitur.  
 Itaque nec in pace nec in bello umquam bono fuit;  
 pacem enim similem belli efficit, in armis uero obliuiscitur  
 Martem esse communem uenitque in alienam potestatem,  
 dum in sua non est.

25

1 exsequer<sup>t</sup> A, ut conieci; exequitur L ut ug. 4 exsequar A  
 5 Irascuntur boni uiri pro suorum iniuriis in A L inferius u. 10 post  
 adgnoscit leguntur; huc transponenda esse ostendi Stud. crit. p. 75 sq.

6 dicis/theo<sup>†</sup>praste A<sup>1-2</sup> (*litteras recte diuisit et adspirationis  
 signum † add. m. 2*) 9 post fieri A<sup>o</sup> s. u. add. c<sup>o</sup> nō (?)

10 adgnoscit A 12 luto/s<sup>i</sup>parsus A<sup>1-2</sup> 13 infirmat<sup>i</sup>as corr. A<sup>1</sup>

15 illut A<sup>1</sup>, corr. fort. A<sup>o</sup> 17 ducente (n corr. ex m) A<sup>1</sup>  
 uolentem ug. (ex nonn. D ?); uolente A (et L, qui etiam indicante,  
 prouidente habet) 20 est addidi; de toto loco uid. Stud. crit. p. 76

praerapida Muretus (praerabida nonn. D); praerapidus A L  
 et plerique D; inhabilis. praerapidus in mg. iterat A<sup>o</sup>

21 in quod L ut ug.; in quo A; an quo scribd., omisso in?

23 efficit L ut ug.; effecit A 24 cōmunem A

XII.<sup>b</sup> Deinde non ideo uitia in usum recipienda 6  
sunt, quia aliquando aliquid effecerunt; nam et febres  
quaedam genera uoletudinis leuant, nec ideo non ex toto  
illis caruisse melius est: abominandum remedi genus est  
5 sanitatem debere morbo. Simili modo ira, etiam si ali-  
quando ut uenenum et praecipitatio et naufragium ex in-  
opinato profuit, non ideo salutaris iudicanda est; saepe  
enim saluti fuere pestifera.

XIII. Deinde, quae habenda sunt, quo maiora, eo 1  
10 meliora et optabiliora sunt. Si iustitia bonum est, nemo 2  
dicet meliorem futuram, si quid detractum ex ea fuerit;  
si fortitudo bonum est, nemo illam desiderabit ex aliqua  
parte deminui: ergo et ira, quo maior, hoc melior; quis  
enim ullius boni accessionem recusauerit? Atqui augeri  
15 illam inutile est: ergo et erse; non est bonum, quod in-  
cremento malum fit. „Utilis“ inquit „ira est, quia pugna- 3  
ciores facit.“ Isto modo et ebrietas: facit enim proteruos  
et audaces, multique meliores ad ferrum fuere male  
sobrii; isto modo dic et phrenesin atque insaniam uiribus  
20 necessariam, quia saepe ualidiores furor reddit. Quid? 4  
non aliquotiens metus ex contrario fecit audacem, et  
mortis timor etiam inertissimos excitauit in proelium?  
Sed ira, ebrietas, metus aliaque eiusmodi foeda et caduca  
inritamenta sunt nec uirtutem instruunt, quae nihil uitii  
25 eget, sed segnem alioqui animum et ignauum paulum  
adleuant. Nemo irascendo fit fortior, nisi qui fortis sine 5  
ira non fuisset; ita non in adiutorium uirtutis uenit, sed  
in uicem. Quid, quod, si bonum esset ira, perfectissimum

2 <sup>a</sup> aliquando A<sup>1</sup> aliquid (boni) effecerunt duo D et ug., fort. recte.

4 remedi corr. A<sup>1</sup> aut A<sup>2</sup> 6 ex inopinato L ut ug. ex nonn.  
D; exopinato A; necopinato con. Gronouius. 9 habenda A, quod  
defendi Stud. crit. l. l. 10 optabili ora/sunt A<sup>1-2</sup> (p ex b corr. A<sup>1</sup>)

11 siqt A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup> 14 ullius L ut ug.; illius A  
adq A, sed d in t corr. fort. A<sup>1</sup> 16 pugnaiores A, sed q (i. e. ti)  
ex ci corr. uid. Ceterum cfr. Aristot. Eth. Nic. III, 8, 12 sqq.  
17 ppteruos A 18 A<sup>2</sup> in mg.: Male sobrii i. n. sobrii

19 phrenesin (in in ras.) A<sup>1</sup> adq; A<sup>1-2</sup> 20 reddit A; malim  
reddidit, uid. Stud. crit. l. l. 22 inpliu A 23 feđa A 26 adleuant,  
corr. fort. A<sup>1</sup>

quemque sequeretur? atqui iracundissimi infantes senesque et aegri sunt, et inualidum omne natura querulum est.

1 XIV. „Non potest“ inquit „fieri“ Theophrastus, „ut non uir bonus irascatur malis.“ Isto modo, quo melior quisque, hoc iracundior erit: uide, ne contra placidior 5  
2 solutusque affectibus et cui nemo odio sit. Peccantis uero quid habet cur oderit, cum error illos in eiusmodi delicta compellat? non est autem prudentis errantis odisse; alioqui ipse sibi odio erit. Cogitet, quam multa  
fol. 15<sup>v</sup>. contra bonum morem faciat, || quam multa ex his, quae 1  
egit, ueniam desiderent: iam irascetur etiam sibi. Neque enim aecus iudex aliam de sua, aliam de aliena causa  
3 sententiam fert. Nemo, inquam, inuenietur, qui se possit absolvere; et innocentem quisque se dicit respiciens testem, non conscientiam. Quanto humanius mitem et 15  
patrium animum praestare peccantibus et illos non persequi, sed reuocare! Errantem per agros ignorantia uiae melius est ad rectum iter admo- uere quam expellere.

1 XV. Corrigendus est itaque, qui peccat, et admonitione et ui, et molliter et aspere, meliorque tam sibi 20  
quam aliis faciendus non sine castigatione, sed sine ira; quis enim, cui medetur, irascitur? At corrigi nequeunt, nihilque in illis lene aut spei bonae capax est: tollantur e coetu mortalium facturi peiora, quae contingunt, et, quo uno modo possunt, desinant mali esse, sed hoc sine 25  
2 odio. Quid enim est, cur oderim eum, cui tunc maxime prosum, cum illum sibi eripio? numquis membra sua tunc odit, cum abscidit? non est illa ira, sed misera curatio. Rabidos effligimus canes et trucem atque immansuetum bouem occidimus et morbidis pecoribus, ne gregem 30  
polluant, ferrum demittimus; portentosos fetus extingui-

1 adq A    2 egri A    3 inqd A    theophrastus A; *nomen fort. rectius aberit, ut iam alii monuerunt.*    6 peccatis <sup>n</sup> corr. fort. A<sup>1</sup>.

8 epellat A    10 ex iis con. *Wesenberg*    12 ecus A<sup>1</sup>, sed c in q mut. A<sup>2</sup>    16 pseq\* (*eras. se aut s.*) A    17 ignorantia uiae A; ignorantemue L    18 ad rectum iter L ut ug.; affectū iē A  
22 at A<sup>5</sup>; ad A<sup>1</sup>    23 lene L et alii D ut ug.; leue A (*errat Koch*)    26 tunc scripsi, cfr. de ira II, 14, 2; III, 13, 4; de uit. beat. 26, 1 et saepe alibi; tū A    29 adq; A<sup>1</sup>, corr. m. recentior.    imansuetū A

mus, liberos quoque, si debiles monstrosique editi sunt, mergimus; nec ira sed ratio est a sanis inutilia secernere. Nil minus quam irasci punientem decet, cum eo magis<sup>3</sup> ad emendationem poena proficiat, si iudicio inlata est. 5 Inde est, quod Socrates seruo ait: „caederem te, nisi irascerer“; admonitionem serui in tempus sanius distulit, illo tempore se admonuit. Cuius erit tam temperatus affectus, cum Socrates non sit ausus se irae committere? Ergo ad coercitionem errantium sceleratorumque irato castiga- 10 tore non opus est; nam cum ira delictum animi sit, non oportet peccata corrigere peccantem.

XVI. „Quid ergo? non irascar latroni? quid ergo? 1 non irascar uenefico?“ Non: neque enim mihi irascor, cum sanguinem mitto. Omne poenae genus remedi loco 2 admoëo: „Tu adhuc in prima parte uersaris errorum nec grauiter laberis sed frequenter: obiurgatio te primum secreta deinde publicata emendare temptabit. Tu longius iam processisti, quam ut possis uerbis sanari: ignominia contineberis; si tibi fortius aliquid et quod sentias inuren- 20 dum est, in exilium et loca ignota mitteris. In te duriora remedia iam solida nequitia desiderat: et uincula publica et carcer adhibebitur. Tibi insanabilis animus et sceleri- 3 bus scelera contexens, et iam non causis, quae numquam malo defuturæ sunt, inpelleris, sed satis tibi est magna 25 ad peccandum causa peccare; perbibisti nequitiam et ita uisceribus inmiscuisti, ut nisi cum ipsis exire non possit:

<sup>1</sup> 1 monstrosq; corr. fort. A<sup>1</sup> 4 iudicio inlata scripti, quod Stud. crit. p. 76 sq. saltem uno exemplo firmavi; alterum ex Val. Max. VI, 3, 2 accessit; ferri fort. poterat etiam oblata uel elata; iudici olata A; iudicio lata L ut ug.; data unus D, cfr. Sen. Thyest. 74. 7 tã A L, quod ug. omittunt; iam ex duobus D commendaueram Stud. crit. p. 77; nunc aut post affectus sententiam hanc: ut se irae committere audeat ex sequenti sententia intellegendam esse credo, quamquam hoc durissime fit, aut (cum Wesenbergio) similem aliquam sententiam excidisse. 8 cõmittere A 13 uenefico

(i eras.) A <sup>i</sup> 14 remedi corr. fort. A<sup>1</sup> 15 tu in ras. A<sup>1</sup>, quae scribere coeperat adh omisso pronomine. 17 publicata A L; publica nom. D et ug. 19 si addidi; alioqui desideratur descriptio eius nequitiae, quae exilio punienda est. 22 adhibebitur Erasmus; adhibetur A L est post animus add. ug. 23 et iam ug.; etiã A

olim miser mori quaeris, bene de te merebimur, auferemus tibi istam, qua uexans uexaris, insaniam et per tua alienaque uolutato supplicia id, quod unum tibi bonum superest, repraesentabimus, mortem." Quare irascar, cui cum maxime prosum? interim optimum misericordiae genus est  
 4 occidere. Si intrassem ualetudinarium exercitus ut sciens  
 fol. 16r. aut domus diuitis, non idem imperassem omnibus | per  
 diuersa aegrotantibus; uaria in tot animis uitia uideo et  
 ciuitati curandae adhibitus sum: pro cuiusque morbo  
 medicina quaeratur, hunc sanet uerecundia, hunc peregri-  
 5 natio, hunc dolor, hunc egestas, hunc ferrum. Itaque et,  
 si peruersa induenda magistratui uestis et conuocanda  
 classico contio est, procedam in tribunal non furens nec  
 infestus sed uultu legis et illa sollemnia uerba leni magis  
 grauique quam rabida uoce concipiam et agi (*lege*) iubebo  
 15 non iratus sed seuerus; et cum ceruicem noxio imperabo  
 praecidi et cum parricidas insuam culleo et cum mittam  
 in supplicium militare et cum Tarpeio proditorem hostemue  
 publicum inponam, sine ira eo uultu animoque ero, quo  
 6 serpentes et animalia uenenata percutio. „Iracundia opus  
 est ad puniendum." Quid? tibi lex uidetur irasci iis,  
 quos non nouit, quos non uidit, quos non futuros sperat?

2 quā A (*lineolam delendam esse significatur*) uexans scripsi; uexas A; uulgo (cum L) hoc plane omittitur. 3 uolutato Muretus „ex libro Siculo“, qui tamen uoluntate (ut L) habebat; uoluptate A it A<sup>1</sup>, corr. fort. A<sup>2</sup> 5 misericordiaegnus A 6 Valetudinariū in mg. iterat A<sup>3</sup> exercitus Gocrenz; exercitatus A L ut Maduig; & A L 7 domus A; domū L inperassem A 9 curandę A (ę redintegratori debetur; post hoc in fine uersus aliquid erasum uidetur, fort. nihil aliud nisi interpunctionis signum) 10 hunc (altero loco) A<sup>1</sup> habuerat; redintegrator (A<sup>5</sup>) hūc scripsit. 11 egestas: scilicet pecunia eius publicata: quod ideo adnoto, quia Studemund in epistula ad me data se de hoc uerbo dubitare significauit. & si recte A, non etsi, ut ug. 14 uultu leni et uerba magis graui quam con. Pincianus, quod fort. probandum; nam Lipsii uulgatae scripturae defensio mihi quidem non satisfacit; uid. Stud. crit. p. 77. 15 agi lege scripsi de con. Pinciani (sed is con. lege agi; de ordine uerborum, quem praetuli, uid. Sen. Rhet. contr. IX, 2, 22); agi A L, sed lege abesse uix potest, quamuis Lipsio et Grutero aliter uideatur, qui agi solum sic dici exemplis non probauerunt. 16 Iperabo A 17 parricidas Fickertus ex duobus D (paricidas L); pindices A (omisit Koch)

illius itaque sumendus est animus, quae non irascitur, sed constituit. Nam si bono uiro ob mala facinora irasci conuenit, et ob secundas res malorum hominum inuidere conueniet; quid enim est indignius quam florere † quosdam  
 5 et eos indulgentia fortunae abuti, quibus nulla potest satis mala inueniri fortuna? Sed tam commoda illorum sine inuidia uidebit quam scelera sine ira; bonus iudex damnat improbanda, non odit. „Quid ergo? non, cum  
 7 eiusmodi aliquid sapiens habebit in manibus, tangetur animus eius eritque solito commotior?“ Fateor: sentiet leuem quendam tenuemque motum; nam, ut dicit Zenon, in sapientis quoque animo, etiam cum uulnus sanatum est, cicatrix manet. Sentiet itaque suspiciones quasdam et  
 10 umbras affectuum; ipsis quidem carebit.

15 XVII. Aristoteles ait affectus quosdam, si quis illis bene utatur, pro armis esse; quod uerum foret, si uelut bellica instrumenta sumi deponique possent induentis arbitrio: haec arma, quae Aristoteles uirtuti dat, ipsa per se pugnant, non expectant manum, et habent, non habentur.  
 20 Nil aliis instrumentis opus est, satis nos instruxit ratione natura: hoc dedit telum firmum, perpetuum, obsequens, nec anceps nec quod in dominum remitti posset. Non ad prouidendum tantum, sed ad res gerendas satis est per se ipsa ratio; etenim quid est stultius quam hanc  
 25 ab iracundia petere praesidium, rem stabilem ab incerta, fidelem ab infida, sanam ab aegra? Quid, quod ad actiones quoque, in quibus solis opera iracundiae uidetur necessaria, multo per se ratio fortior est? Nam cum iudicauit aliquid faciendum, in eo perseuerat; nihil enim  
 30 melius inuentura est se ipsa, quo mutetur: ideo stat semel constitutis. Iram saepe misericordia retro egit; 4

4 florere quosdā & eos A L; sed aut eos tolli debet aut alius error, fort. in uerbo quosdam, latet. An scribd. florere, quos damnes, et eos? 6 cōmoda A 8 Ipbanda A 10 cōmotior A

18 quāristoteles, corr. fort. A<sup>1</sup> 20 instrux A 21 ratione L et alii D ut ug.; rationi A 24 stultius A<sup>1</sup> (ius ex is corr.) 26 abaeagra A<sup>1</sup>, sed radendo alia man. fecit abaeagra Quid quod ad actiones L ut ug.; Quidqd actiones A 31 miā A (pro misericordia, ut etiam alibi) retro/egit A<sup>1</sup>—<sup>2</sup>



habet enim non solidum robur, sed uanum tumorem, uiolentisque principiis utitur, non aliter quam qui a terra uenti surgunt et fluminibus paludibusque concepti sine  
 5 pertinacia uehementes sunt. Incipit magno impetu, deinde deficit ante tempus fatigata, et, quae nihil aliud  
 quam crudelitatem ac noua genera poenarum uersauerat, cum animaduertendum est, iam fracta lenisque est. Af-  
 6 fectus cito cadit, aequalis est ratio. Ceterum etiam ubi perseuerauit ira, non numquam, si plures sunt, qui perire meruerunt, post duorum triumue sanguinem occidere  
 desinit. Primi eius ictus acres sunt, sicut serpentium uenena a cubili erepentium nocent, innoxii dentes sunt, cum illos frequens morsus exhaustit: ergo non paria pa-  
 fol. 16<sup>v</sup>. tiuntur, qui paria || commiserunt, et saepe, qui minus com-  
 7 misit, plus patitur, quia recentiori obiectus est. Et in  
 totum inaequalis est: modo ultra quam oportet excurrit, modo citerius debito resistit, sibi enim indulget et ex libidine iudicat et audire non uult et patrocínio non  
 relinquit locum et ea tenet, quae inuasit, et eripi sibi iudicium suum, etiam si prauum est, non sinit.  
 1 XVIII. Ratio utrique parti tempus dat, deinde ad-  
 uocationem et sibi petit, ut excutiendae ueritati spatium habeat; ira festinat. Ratio id iudicare uult, quod aecum  
*antithesis* 2 est; ira id aecum uideri uult, quod iudicauit. Ratio nil praeter ipsum, de quo agitur, spectat; ira uanis et extra  
 causam obuersantibus commouetur. Uultus illam securior, uox clavior, sermo liberior, cultus delicatior, aduocatio

4 Ipetu A 5 deficit L et alii D (Gruteri); defecit A aliut A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup> 7 iam fracta Muretus (iam infracta Lipsius); iā ira fracta A (et L), sed ira ex corr. A<sup>1</sup> ortum uid. 11 primi A<sup>1</sup> corr.

ex prim; (i. e. primus) sicut ug.; sic A L et alii D 12 uena corr. A<sup>2</sup> innoxii A (sed ultimum i in fine uers. add. A<sup>2</sup>)

14 commiserunt Fickert ex duobus D; cōmiserant A (L, qui etiam paulo post commiserat habet) cōmisit A 15 recentior corr. A<sup>2</sup> in totum A; in tantum L 17 citerius debito/re\_sistit A<sup>1-2</sup>; citerius debito

in mg. iterat A<sup>2</sup> 18 patrocínio corr. fort. A<sup>1</sup> 22 ueritati/s\_patiū A<sup>1-2</sup>; ueritati defendi Stud. crit. p. 77. 23 sq. eqū A utroque loco, sed q ex c corr. A<sup>2</sup> 24 uideri uult ug. (duo D); uideri ñ uult L; uideri ñ uult A 26 cōmouetur A

ambitiosior, fauor popularis exasperant; saepe infesta  
patrono reum damnat; etiam si ingeritur oculis ueritas,  
amat et tuetur errorem; coargui non uult et in male  
coeptis honestior illi pertinacia uidetur quam paenitentia.  
5 Cn. Piso fuit memoria nostra uir a multis uitiis integer, 3  
sed † prauus et cui placebat pro constantia rigor. Is  
cum iratus duci iussisset eum, qui ex commeatu sine com-  
militone redierat, quasi interfecisset, quem non exhibebat,  
roganti tempus aliquod ad conquirendum non dedit.  
10 Damnatus extra uallum productus est et iam ceruicem  
porrigebat, cum subito apparuit ille commilito, qui occisus  
uidebatur. Tunc centurio supplicio praepositus condere 4  
gladium speculatorem iubet, damnatum ad Pisonem reducit  
redditurus Pisoni innocentiam: nam militi fortuna reddi-  
15 derat. Ingenti concursu deducuntur complexi alter alterum  
cum magno gaudio castrorum commilitones. Conscondit tri-  
bunal furens Piso ac iubet duci utrumque, et eum militem,  
qui non occiderat, et eum, qui non perierat. Quid hoc in- 5  
dignius? quia unus innocens apparuerat, duo peribant.  
20 Piso adiecit et tertium: nam ipsum centurionem, qui  
damnatum reduxerat, duci iussit; constituti sunt in eodem  
illo loco perituri tres ob unius innocentiam. O quam 6  
sollers est iracundia ad fingendas causas furoris! „Te“  
inquit „duci iubeo, quia damnatus es; te, quia causa  
25 damnationis commilitoni fuisti; te, quia iussus occidere  
imperatorī nō paruisti“: excogitauit, quemadmodum tria  
crimina faceret, quia nullum inuenerat.

XIX. Habet, inquam, iracundia hoc mali: non uult 1  
regi; irascitur ueritati ipsi, si contra uoluntatem suam  
30 apparuit; cum clamore et tumultu et totius corporis iacta-

1 labor A<sup>1</sup>, sed b in v corr. 2 dānat A (non dānant, ut Koch dicit)

5 CN. A 6 prauus A L, quod locis plane alienis defendit Koch; ira prauus conieci Stud. crit. p. 78; grauis Schultess nimis ambigue; saeuus J. Reck, Philol. Wochenschrift 1881 p. 357 (item Wesenberg); at. puicax script. in mg. L; malim praeceps placebat A; placeret L et Wesenberg, sed uid. ad p. 19, 8. rigor. is cū A<sup>2</sup> in ras, L, ug.; A<sup>1</sup> fort. habuit: rigores. cū 7 In mg. A<sup>2</sup>: duci i. occidi cōmeatu A cōmilitone A

10 7 iā A<sup>2</sup> in ras.; & iā aut eīā A<sup>1</sup> 17 militem fort. hypothetae errore om. Koch 19 peribant (e eras.) A 20 q/dā\_natū A<sup>1-2</sup>

24 iqd A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup> (?) 29 uoluntatem ug.; uoluptatē A L

tione quos destinavit insequitur adiectis conuiciis male-  
 2 dictisque. Hoc non facit ratio; sed, si ita opus est, silens  
 quietaque totas domus funditus tollit et familias rei  
 publicae pestilentes cum coniugibus ac liberis perdit,  
 tecta ipsa diruit et solo exaequat et inimica libertati  
 nomina extirpat: hoc non frendens nec caput quassans  
 nec quicquam indecorum iudici faciens, cuius tunc maxime  
 placidus esse debet et in statu uultus, cum magna pro-  
 3 nuntiat. „Quid opus est“ inquit Hieronymus, „cum uelis  
 caedere aliquem, tua prius labra mordere?“ Quid, si ille 10  
 uidisset desilientem de tribunali proconsulem et fasces  
 fol. 17. lictori || auferentem et suamet uestimenta scindentem, quia  
 4 tardius scindebantur aliena? Quid opus est mensam  
 euertere? quid pocula adfigere? quid se in columnas im-  
 pingere? quid capillos auellere, femur pectusque percutere? 15  
 † quantam iram putas, quae, quia in alium non tam cito  
 quam uult erumpit, in se reuertitur? Tenentur itaque a  
 5 proximis et rogantur, ut sibi ipsi placentur. Quorum nil  
 facit, quisquis uacuis ira meritam cuique poenam iniungit.  
 Dimittet saepe eum, cuius peccatum deprendit: si paeni- 20  
 tentia facti spem bonam pollicetur, si intellegit non ex  
 alto uenire nequitiam, sed summo, quod aiunt, animo  
 inhaerere, dabit inpunitatem nec accipientibus nocituram  
 6 nec dantibus; non numquam magna scelera leuius quam  
 minora compescet, si illa lapsu, non crudelitate commissa 25.  
 sunt, his inest latens et operta et inueterata calliditas;  
 idem delictum in duobus non eodem malo afficiet, si alter  
 per negligentiam admisit, alter curauit ut nocens esset.  
 7 Hoc semper in omni animaduersione seruabit, ut sciat  
 alteram adhiberi, ut emendet malos, alteram, ut tollat; in 30

3 rei .p. pestilentes A    4 cōiugib; *satis perspicue* A, non coiugib;  
 7 tunc nonn. D; tum A    10 cedere A, *corr. ug.*    11 fasces L

ut ug.; faces A    14 adfigere A<sup>1-2</sup>    1pingere A (non 1pungere)  
 15 auellere A; euellere ug. ex nonn. D    16 quantā A L  
*sine dubio corrupte, uid. Stud. crit. p. 78; nunc fere suspicor scribd.:*  
 quam amentem (quā amentē)    18 sibi ipsi A; ipsi sibi *Fickert et*  
*Haase*    19 ira A (*sed fuerat irā*)    20 dimittet *scripsi*; dimittit A  
 deprendit A    25 cōpesc& A    29 animaduersione A<sup>1-2</sup>  
 (*fuerat anim; i. e. animus*).

utroque non praeterita sed futura intuebitur (nam, ut Plato ait, nemo prudens punit, quia peccatum est, sed ne peccetur; reuocari enim praeterita non possunt, futura prohibentur); et quos uolet nequitiae male cedentis exempla fieri, palam occidet, non tantum ut pereant ipsi, sed ut alios pereundo deterreant. Haec cui expendenda aestimandaque sunt, uides, quam debeat omni perturbatione liber accedere ad rem summa diligentia tractandam, potestatem uitae necisque; male irato ferrum committitur.

XX. Ne illud quidem iudicandum est, aliquid iram ad magnitudinem animi conferre: non est enim illa magnitudo, tumor est; nec corporibus copia uitiosi umoris intentis morbus incrementum est, sed pestilens abundantia. Omnes, quos uecors animus supra cogitationes extollit humanas, altum quiddam et sublime spirare se credunt: ceterum nil solidi subest, sed in ruinam prona sunt, quae sine fundamentis creuere. Non habet ira, cui insistat; non ex firmo mansuroque oritur, sed uentosa et inanis est tantumque abest a magnitudine animi, quantum a fortitudine audacia, a fiducia insolentia, ab austeritate tristitia, a seueritate crudelitas. Multum, inquam, interest inter sublimem animum et superbum. Iracundia nihil amplum decorumque molitur; contra mihi uidetur ueternosi et infelicis animi, imbecillitatis sibi consci, saepe indolescere, ut exulcerata et aegra corpora, quae ad tactus leuissimos gemunt. Ita ira muliebri maxime ac puerile uitium est. „At incidit et in uiros.“ Nam uiris quoque puerilia ac muliebria ingenia sunt. „Quid ergo? non

2 spectantur Platonis uerba in lib. de legg. XI, 934 A. 10 aliq

A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup> 12 uitipsiū oris A<sup>1</sup>; corr. A<sup>2</sup> in: uitiosiu oris (i. e. uitiosi humoris, ut L habet) 17 ira in ras. A<sup>1</sup> 19 quāti A 22 sublimem ug.; sublime A 23 decoq; A; eras. uid. ue, quod saepissime fecit A<sup>2</sup>, uid. praef. uet nosi A<sup>1</sup>; in mg. A<sup>2</sup>: Veternus morbus est. a quo ueternosus. 24 consci ug. inde a Mureto ex nonn. D; ċscia A L indolescere in mg. iterat A<sup>2</sup> 25 quae om. ug. inde a Mureto cum uno D, fort. recte; de toto loco uid. Stud. crit. p. 78. 27 ad A<sup>1</sup>, corr. in at A<sup>2</sup>; ceterum de hoc loco cfr. Stud. crit. l. l. 28 igenia sunt A (non sunt ingenia, ut Fickert, Haase, Koch)

aliquae uoces ab iratis emittuntur, quae magno emissae uideantur animo?" (*Immo*) ueram ignorantibus magnitudinem, qualis illa dira et abominanda! „Oderint, dum metuant!" Sullano scias saeculo scriptam. Nescio, utrum sibi peius optauerit, ut odio esset, an ut timori. „Oderint." 5  
 Occurrit illi futurum, ut execrentur, insidientur, opprimant; quid adicit? di illi male faciant, adeo repperit dignum fol. 17<sup>v</sup>. odio remedium. „Oderint." || Quid (*tum*)? dum pareant? non; dum probent? non; quid ergo? „dum timeant!" 5  
 Sic ne amari quidem uellem. Magno hoc dictum spiritu 10 putas? falleris; nec enim magnitudo ista est, sed immanitas. Non est quod credas irascentium uerbis, quorum strepitus magni, minaces sunt, intra mens pauidissima; nec est quod existimes uerum esse, quod apud disertissimum uirum (*T.*) Liuium dicitur: „uir ingenii magni 15 magis quam boni." (*Non*) potest istud separari: aut et bonum erit aut nec magnum, quia magnitudinem animi inconcussam intellego et introrsus solidam et ab imo parem firmamque, qualis inesse malis ingeniis non potest. 7  
 Terribilia enim esse et tumultuosa et exitiosa possunt; 20 magnitudinem quidem, cuius firmamentum roburque 8 bonitas est, non habebunt. Ceterum sermone, conatu et omni extra paratu facient magnitudinis fidem: eloquentur

1 magne misse habuisse uid. A<sup>1</sup>; corr. in magn\* misse fort. eadem manu. 2 immo add. *Maduig*; cfr. *Stud. crit. p. 79.* 4 syllano

scias seculo scripta A 5 s (i. e. sibi) A ut saepius peius in ras. A<sup>2</sup> primae manus scriptura plane erasa. 5& (i. e. esset) A 7 adiecit *Erasmus*; adiecit A L 8 quid tum? dum scripsi *Stud.*

*crit p. 79*; qddū A<sup>1</sup>, corr. in q? dū A<sup>2</sup> 9 ñ (i. e. non) utroque loco in ras. A<sup>3</sup> 10 ne A (qui neamari quidem habet), ut suspicatus eram, uid. *Stud. crit. l. l. cum Eccursu*; nec in A esse falso dicit *Koch*; ne etiam L habet. spu A ut solet. 13 strepitus A<sup>1</sup> (tre in ras.)

14 existemes ex A not. *Koch*, ego non uidi. disertissimum uirum T. Liuium dicitur scripsi *Stud. crit. p. 20*; idem L, nisi quod T. abest; disertissimū dici A<sup>1</sup>, sed puncto significatur inter haec uerba addenda esse, quae A<sup>2</sup> in mg. adscripsit: uirū liuiū; nam sic scriptum fuisse etiam nunc satis certo dispicitur, etsi litterae mediae rū li situ fere euauerunt. 16 Nō potest L ut ug.; potest A (errat *Koch*)

istud A; illud L ut ug. separari, aut A<sup>2</sup> cum ras.; uerba continuasse uid. A<sup>1</sup> 18 in mg. A<sup>3</sup>: Introrsus. i. .... (explicatio euauit)

aliquid, quod tu magni (*animi*) putes, sicut C. Caesar, qui iratus caelo, quod opstrepere pantomimis, quos imitabatur studiosius quam spectabat, quodque commissatio sua fulminibus terreretur (prorsus parum certis!), ad pugnam uocauit Iouem et quidem sine missione, Homericum illum exclamans uersum:

ἦ μ' ἀνάσσει ἦ ἐγὼ σέ.

Quanta dementia fuit! putauit aut sibi noceri ne ab Ioue 9 quidem posse aut se nocere etiam Ioui posse. Non puto 10 parum momenti hanc eius uocem ad incitandas coniuratorum mentes addidisse; ultimae enim patientiae uisum est eum ferre, qui Iouem non ferret.

XXI. Nihil ergo in ira, ne cum uidetur quidem 1 uehemens et deos hominesque despiciens, magnum, nihil 15 nobile est. Aut, si uidetur alicui magnum animum ira, producere, uideatur et luxuria: ebore sustineri uult, purpura uestiri, auro tegi, terras transferre, maria concludere, flumina praecipitare, nemora suspendere. Uideatur et 2 auaritia magni animi: aceruis auri argentique incubat et 20 prouinciarum nominibus agros colit et sub singulis uilicis latiores habet fines, quam quos consules sortiebantur. Uideatur et libido magni animi: transnat freta, puerorum 3 greges castrat, sub gladium mariti uenit morte contempta.

1 animi (*ami*) addidi (cfr. ad cons. ad Marc. 16, 4); spiritus addi maluit Koch. g. cesar A 2 obstreperet L ut ug.; opstrepere A, quod fort. defendi poterat. 3 commissatio scripsi (comessatio L, edd. rec.); comessatio A 4 prorsus parū certis A L uerissime, quod recte enarrat Lipsius; scilicet certum fulmen aequae bene dici potest atque certa hasta, sagitta, similia; Koch immerito scripturam mutauit. 7 uerba Homeri (ex Il. 4, 724) restituit Muretus cl. Dion. Cass. lib. LIX, 28 (Suet. Calig. 22) et „in libro Siculo ita plane omnibus litteris scriptum esse“ dicit; in A est: HMANAPENETSCOE; in L: NMA. pene. Ioc: 11 in mg. A<sup>8</sup>: Vltimeq. i. abiectissime

17 terra corr. A<sup>1</sup> 20 prouincias nominibus agrorum coni. W. Gemoll, quod ita demum probari poterat, si nomine scriberetur; sed nihil corrigendum; uid. Lipsius. uilicis (non uilicis) A 22 uideatur A<sup>1</sup> (ui in ras.) trans nat A (non transnatat, ut ug. editur, etiam a Kochio); traşnat L 23 uenit morte A<sup>1</sup>, sed uxor A<sup>8</sup> in mg. addidit et post uenit inserendum esse significauit; quod falsum interpretamentum esse ostendi Stud. crit. p. 20 sq.; uenit uxor morte L ut ug.

Uideatur et ambitio magni animi: non est contenta honoribus annuis; si fieri potest, uno nomine occupare  
 4 fastus uult, per omnem orbem titulos disponere. Omnia ista, non refert in quantum procedant extendantque se, angusta sunt, misera, depressa; sola sublimis et excelsa  
 5 uirtus est, nec quicquam magnum est, nisi quod simul placidum.

---

3 fastus\* A<sup>2</sup> (?); fastius A<sup>1</sup>; fastos L *ut ug.* omnia ista, non refert.. se, angusta *interpuncti*; omnia ista non..se: angusta *ug.*; *cfr de breuit. uit. 10, 5* (non refert in quantum procedant = in quantum-cumque procedunt) 5 *post* depressa *in fine uersus maior rasura, sub qua quid fuerit, non apparet.* 7 placidum *Λ Λ* | L. A. Seneca

Ad Nouatum De ira liber pmus explicit. | Incipit ad eundem liber secundus.

---

L. ANNAEI SENECAE  
DIALOGORVM LIBER IV.

AD NOVATVM DE IRA  
LIBER II.

I. ¶ Primus liber, Nouate, benigniorem habuit mate- 1  
riam; facilis enim in procliuia uitiorum decursus est. fol. 18<sup>r</sup>  
Nunc ad exiliora ueniendum est; quaerimus enim, ira  
utrum iudicio an impetu incipiat, id est, utrum sua sponte  
5 moueatur an quemadmodum pleraque, quae intra nos in-  
sciis nobis oriuntur. Debet autem in haec se demittere 2  
disputatio, ut ad illa quoque altiora possit exurgere: nam  
et in corpore nostro ossa neruique et articuli, firmamenta  
totius et uitalia, minime speciosa uisu, prius ordinantur,  
10 deinde haec, ex quibus omnis in faciem aspectumque  
decor est; post haec omnia, qui maxime oculos rapit, <sup>is uisus</sup>  
color ultimus perfecto iam corpore adfunditur. Iram quin 3  
species oblata iniuriae moueat, non est dubium; sed  
utrum speciem ipsa statim sequatur et non accedente  
15 animo excurrat, an illo adsentiente moueatur, quaerimus.

2 inprocliuia uisus A L, quod retineo, quamquam quis fortasse per pro-  
cliuia malit; in procliui uitiorum con. Madvig et Wesenberg, sed  
pluralem necessarium esse credo (in procliui uehiculorum dec. ridicule  
Koch) 4 inpetu A sua A L, quod utrum a librariis corruptum  
sit an Seneca ipse negligentius scripserit, non diiudico; certe irascentis  
aut nostra scribi debuit; olim Stud. crit. p. 81 sua deleri uolebam.  
6 demittere A<sup>5</sup>; dimittere A<sup>1</sup> 7 illa A; alia con. W. Gemoll  
(progr. Ohlau 1877), quod uix necessarium est. possit L ut ug. (ex  
aliis D); poss& A 9 uitalia Pincianus; ut alia A 10 adspec-  
tūque A<sup>1</sup>; aspectūq; A<sup>5</sup>; in facie aspectuque duo D, fort. rectius.

12 affunditur A<sup>5</sup>; adfunditur A<sup>1-2</sup> 14 ipsa scripsi Stud. crit.  
l. l.; ips& A L 15 assentiente A<sup>5</sup>



- 4 Nobis placet nihil illam per se audere, sed animo adpro-  
bante; nam speciem capere acceptae iniuriae et ultionem  
eius concupiscere et utrumque coniungere, nec laedi se  
debuisset et vindicari debere, non est eius impetus, qui  
5 sine uoluntate nostra concitatur. Ille simplex est, hic  
compositus et plura continens; intellexit aliquid, in-  
dignatus est, damnavit, ulciscitur: haec non possunt fieri,  
nisi animus eis, quibus tangebatur, adsensus est.
- 1 II. „Quorsus“ inquis „haec quaestio pertinet?“ Ut  
sciamus, quid sit ira. Nam si inuitis nobis nascitur, num- 10  
quam rationi succumbet. Omnes enim motus, qui non  
uoluntate nostra fiunt, inuicti et ineuitabiles sunt, ut  
horror frigida aspersis, ad quosdam tactus aspernatio; ad  
peiores nuntios subriguntur pili, et rubor ad improba  
uerba suffunditur, sequiturque uertigo praerupta cernentis: 15  
quorum quia nihil in nostra potestate est, nulla, quo  
minus fiant, ratio persuadet. Ira praeceptis fugatur; est  
enim uoluntarium animi uitium, non ex his, quae con-  
dicione quadam humanae sortis eueniunt ideoque etiam  
sapientissimis accidunt, inter quae et primus ille ictus 20  
animi ponendus est, qui nos post opinionem iniuriae  
mouet. Hic subit etiam inter ludicra scaenae spectacula  
et lectiones rerum uetustarum: saepe Clodio Ciceronem  
expellenti et Antonio occidenti uidemur irasci; quis non  
contra Mari arma, contra Sullae proscriptionem concitatur? 25

1 appbante A<sup>s</sup> 3 nec ledi se A<sup>s</sup> in ras.; A<sup>1</sup> habuisse uid. nec-  
ledisse, ut est in L et alijs D 6 cōpositus A 8 eis L et alij  
D ut ug. inde a Gronouio; ej A (i. e. eius) a<sub>1</sub>sensus A<sup>s</sup>  
12 inuitabiles A<sup>s</sup> L; inuitabiles A<sup>1</sup> (in cuius scriptura ta ex corr.  
ipsius man. 1 sunt, quae initio inuict scribere coeperat) 13 horror  
(h in ras., fort. man. 1) A tact' A<sup>s</sup> (uirgula, quae us significat,  
in ras. est, in qua antea is fuisse uid.); tactus L ut ug. 14 peiores  
A (non peioris, ut dicit Koch) rubor A<sup>s</sup>; robur A<sup>1</sup> 18 ex iis  
malit Wesenberg condicione A<sup>1</sup>; condiçione A<sup>s</sup> 22 etiam ug.;  
& iā A ludicra\* scēnē A<sup>s</sup>; ludicras cēnē A<sup>1</sup>, ut uid.  
23 clodio ciceronem expellenti L ut ug.; claudio ciceron\* expellenti  
A<sup>s</sup> (et in mg. A<sup>s</sup>: c.<sup>o</sup> ciceronē); A<sup>1</sup> habuerat: clod..cicerone excel-  
lenti 25 marij arma A<sup>s</sup>; maparma (i. e. mari arma) A<sup>1</sup>  
sullae habuerat A<sup>1</sup>; \*filles A<sup>s</sup>

quis non Theodoto et Achillae et ipsi puero non puerile auso facinus infestus est? Cantus nos non numquam et 4 citata modulatio instigat Martiusque ille tubarum sonus; mouet mentes et atrox pictura et iustissimorum suppliciorum 5 tristis aspectus; inde est, quod adridemus ridentibus 5 et contristat nos turba maerentium et efferuescimus ad aliena certamina. || Quae non sunt irae, non magis quam fol. 18v. tristitia est, quae ad conspectum mimici naufragii contrahit frontem, non magis quam timor, qui Hannibale post 10 Cannas moenia circumsidente lectoris percurrit animos; sed omnia ista motus sunt animorum moueri nolentium nec adfectus sed principia proludentia adfectibus. Sic 6 enim militaris uiri in media pace iam togati aures tuba suscitatur, equosque castrenses erigit crepitus armorum. 15 Alexandrum aiunt Xenophanto canente manum ad arma misisse.

III. Nihil ex his, quae animum fortuito inpellunt, 1 adfectus uocari debet: ista, ut ita dicam, patitur magis animus quam facit. Ergo adfectus est, non ad oblatas 20 rerum species moueri, sed permittere se illis et hunc fortuitum motum prosequi. Nam si quis pallorem et lacrimas 2 procidentis et irritationem umoris obsceni altumue suspirium et oculos subito acriores aut quid his simile indicium adfectus animique signum putat, fallitur nec 25 intellegit corporis hos esse pulsus. Itaque et fortissimus 3 plerumque uir, dum armatur, expalluit, et signo pugnae

1 *supra* achille A<sup>6</sup> ministris *adscript*; ad puero in *mg.* adnot. A<sup>6</sup> (?): ptholomeo regi egipti q mādauit occidi pōpeifī 3 in<sup>4</sup>stigat (*eras. ut uid.* §) A sonus; mouet *recte interpunxit Maduig*; *ug. sine interpunctione.* 5 aspectus A<sup>5</sup> (a in *ras.* maiore pro ad) inde est quod L *ut ug. inde ab Erasmo*; idest quod A; adfectus, iidemque *coni. Maduig.* arridem; A<sup>5</sup> 10 menia A lectoris pcurrit animos A L (*et alii D*); lectorib; *coni. Wesenberg*, animum Muretus, et alterum utrum recipiendum uidetur. 11 nolentium A L (*et alii D*), *ut coni. Pincianus*; nolentium *multi edd. prauae.* 12 affectus et affectibus A<sup>5</sup> 13 uiri *corr. ex uir A<sup>1</sup>* 14 equosq.\* A<sup>5</sup> (*eras. ue*) 15 xenophanto\* (o *ex corr. et cum ras., fort. a man.* 1) A 17 ex iis *Wesenberg* 18 affectus A<sup>5</sup>, *item u. 19, 24, p. 80, 19. 21.*

21 motū A<sup>5</sup> (tū in *ras.*) 22 umoris *corr. A<sup>5</sup> (?)* altumue (*supra prius u lineola crasa*) A 25 pulsus L *ut ug.*; pulsos A

dato ferocissimo militi paulum genua tremuerunt, et magno imperatori, ante quam inter se acies arietarent, cor exiluit, et oratori eloquentissimo, dum ad dicendum  
 4 componitur, summa riguerunt. Ira non moueri tantum debet, sed excurrere; est enim impetus; numquam autem 5 impetus sine adsensu mentis est, neque enim fieri potest, ut de ultione et poena agatur animo nesciente. Putauit se aliquis laesum, uoluit ulcisci, dissuadente aliqua causa statim resedit: hanc iram non uoco, motum animi rationi parentem; illa est ira, quae rationem transsilit, quae 10  
 5 secum rapit. Ergo prima illa agitatio animi, quam species iniuriae incussit, non magis ira est quam ipsa iniuriae species; ille sequens impetus, qui speciem iniuriae non tantum accepit, sed adprobauit, ira est, concitatio animi ad ultionem uoluntate et iudicio pergentis. . Numquam 15  
 dubium est, quin timor fugam habeat, ira impetum: uide ergo, an putes aliquid sine adsensu mentis aut peti posse aut caueri.

1 IV. Et ut scias, quemadmodum incipiant adfectus aut crescant aut efferantur, est primus motus non uolun- 20  
 tarius, quasi praeparatio adfectus et quaedam comminatio; alter cum uoluntate non contumaci, tamquam oporteat me uindicari, cum laesus sim, aut oporteat hunc poenas dare, cum scelus fecerit; tertius motus est iam impotens, qui non, si oportet, ulcisci uult, sed utique, qui rationem 25  
 2 euicit. Primum illum animi ictum effugere ratione non possumus, sicut ne illa quidem, quae diximus accidere corporibus, ne nos oscitatio aliena sollicitet, ne oculi ad intimationem subitam digitorum conprimantur: ista non

2 int<sub>er</sub>se A<sup>s</sup>; interse A<sup>1</sup> 3 exi<sub>l</sub>uit A<sup>s</sup>; exilluit fort. A<sup>1</sup> (ut de ira III, 4, 1) eloquentissimo A<sup>s</sup> 5 inpetus (priore loco) A

6 impetus (altero loco) cum uno D tollendum censet Maduig, sed cfr., quae infra u. 15 sqq. leguntur. assensu A<sup>s</sup>, item u. 17

7 pena A, ut solet. 9 hanc .. parentem uid. Stud. crit. p. 81 sq.

10 trans\_silit A (cfr. ad. p. 35, 6) 12 sq. post iniuriae species Stephanus Epist. ad Dalecampium p. 119 (ed. Paris. 1586) iniuria est addendum censet, uix recte. 14 approbavit A<sup>s</sup> 16 inpetu A

17 aliquid (d ex t corr.) A<sup>s</sup> 23 oporteat hunc L ut ug; oportet hunc A 25 ratione me uicit A, corr. ug. (L) 29 intimationem subitam L ut ug.; inpotentationē subita A

potest ratio uincere, consuetudo fortasse et adsidua observatio extenuat. Alter ille motus, qui iudicio nascitur, iudicio tollitur. \* \* \*

V. Illud etiam nunc quaerendum est, || ii, qui uulgo 1  
 5 saeuiunt et sanguine humano gaudent, an irascantur, cum fol. 19<sup>r</sup>.  
 eos occidunt, a quibus nec acceperunt iniuriam nec  
 acceperunt ipsi se existimant: qualis fuit Apollodorus aut  
 Phalaris. Haec non est ira, feritas est; non enim quia 2  
 accepit iniuriam nocet, sed parata est, dum noceat, uel  
 10 accipere, nec illi uerbera lacerationesque in ultionem  
 petuntur, sed in uoluptatem. Quid ergo (*est*)? origo huius 3  
 mali ab ira est, quae, ubi frequenti exercitatione et satietate  
 in obliuionem clementiae uenit et omne foedus  
 humanum eiecit animo, nouissime in crudelitatem transit:  
 15 rident itaque gaudentque et uoluptate multa perfruntur  
 plurimumque ab iratorum uultu absunt, per otium saeui.  
 Hannibalem aiunt dixisse, cum fossam sanguine humano 4  
 plenam uidisset: „o formosum spectaculum!“ Quanto  
 pulchrius illi uisum esset, si flumen aliquod lacumque  
 20 conplesset! Quid mirum, si hoc maxime spectaculo  
 caperis innatus sanguini et ab infante caedibus admotus?  
 sequetur te fortuna crudelitati tuae per XX annos  
 secunda dabitque oculis tuis gratum ubique spectaculum;  
 uidebis istud et circa Trasumennum et circa Cannas — et  
 25 nouissime circa Carthaginem tuam. Volesus nuper sub 5

1 assidua A<sup>s</sup> 3 lacunae signum posui cum Lipsio; uid. Stud. crit. p. 82. 4 querendū A, corr. ug. ii Wesenberg; hic A, sed c ex i corr. al. man. 5 saeuiunt L ut ug.; se uiuunt A 7 ipsi se scripsi Stud. crit. l. l.; ipsos A L Apollodorus aut Phalaris ug.; apollo\_dorus apud phalaris A (in ras. duae litterae, fort. lo, fuerunt; d ex t correctum est); Apollodorus apud Phalarim L 9 accepit ug. ex nonn. D; accipit A L uel Lipsius; uelle A L 10 lacerationesq; A<sup>s</sup> 11 est addidi; cfr. de provid. 5, 5; epist. 32, 2; de uit. beat. 13, 2; 25, 1 sqq.; de otio sap. 1, 5. (Ubi cumque quid ergo? scribitur, semper altera interrogatio sequitur.) 15 fœdus A 16 otium A; malim iocum sequit A 17 hannibalē A<sup>s</sup>; hannibalem ut uid. A<sup>1</sup> 18 formosum ut uid. A<sup>1</sup>; formosum A<sup>s</sup>. 19 flumen aliquod A<sup>1</sup>; flumen aliquod A<sup>s</sup> lacūq; A L; lacumue conieceram Stud. crit. p. 82, sed uid. H. Klammeri Animaduers. Annaeanae gramm. p. 55 sq. (Bonnae 1878). 24 trāsiumennum (sic!) A; trāsimentū L

diuo Augusto proconsul Asiae, cum CCC uno die securi percussisset, incedens inter cadauera uultu superbo, quasi magnificum quiddam conspiciendumque fecisset, Graece proclamauit: „o rem regiam!“ Quid hic rex fecisset? Non fuit haec ira, sed maius malum et insanabile. 5

- 1 VI. „Virtus“ inquit, „ut honestis rebus propitia est, ita turpibus irata esse debet.“ Quid, si dicat uirtutem et humilem et magnam esse debere? Atqui hoc dicit, qui illam (et) extolli uult et deprimi, quoniam laetitia ob recte factum clara magnificaque est, ira ob alienum peccatum 10  
2 sordida et angusti pectoris est. Nec umquam committet uirtus, ut uitia, dum conpescit, imitetur; iram ipsam castigandam habet, quae nihilo melior est, saepe etiam peior iis delictis, quibus irascitur. Gaudere laetarique proprium et naturale uirtutis est; irasci non est ex dignitate eius, 15  
3 non magis quam maerere: atqui iracundiae tristitia comes est, et in hanc omnis ira uel post paenitentiam uel post  
4 repulsam reuoluitur. Et si sapientis est peccatis irasci, magis irascetur maioribus et saepe irascetur: sequitur, ut non tantum iratus sit sapiens, sed iracundus. Atqui, si 20  
nec magnam iram nec frequentem in animo sapientis locum habere credimus, quid est, quare non ex toto illum  
hoc adfectu liberemus? modus enim esse non potest, si pro facto cuiusque irascendum est; nam aut iniquus erit, si aequaliter irascetur delictis inaequalibus, aut iracundis- 25  
simus, si totiens excanduerit, quotiens iram scelera meruerint.

1 augus A proconsul Asie L; pconsul\*asię A<sup>s</sup> (a in ras. duarum litterarum, ut uid. es) .ccc. A (os add. man. rec.) 3 conspiciendumq;\* A<sup>s</sup> (ue eras.) grece A 7 dicat *Maduig*; dicatur A L  
8 atqui A<sup>s</sup> (a in ras. uix apparet; uidentur litterae manus primae atramento infuso perisse; in mg. facies uiri picta est iuxtaque scriptum: hic pfudit) 9 et add. *Wesenberg* 10 clarā habuerat A<sup>s</sup>, sed lineola erasa est. magnificaq;\* (ue eras.) A<sup>s</sup> 12 irā ipsā A; ipsam iram L ut ug. 13 peior iis *Wesenberg*; peior his A<sup>s</sup> in ras., scriptura man. 1 plane deleta; peior hiis L 15 ex A; de L 16 maerere A<sup>s</sup>; merere A<sup>s</sup> atqui A<sup>s</sup>; adqui A<sup>s</sup> iracundiae ug. inde ab *Erasmus*; iracundia & A L 20 atqui (sed t ex d corr.) A 23 affectu A<sup>s</sup> 24 nam aut L ut ug.; nāut A iniquus A<sup>s</sup>; iniquos fort. A<sup>s</sup>

VII. Et quid indignius quam sapientis adfectum 1  
ex aliena pendere nequitia? desinet ille Socrates posse  
eundem uultum domum referre, quem domo extulerat?  
Atqui, si irasci sapiens turpiter factis debet et concitari  
5 contristarique ob scelera, nihil est aerumnosius sapiente:  
omnis illi per iracundiam maeroremque uita transibit.  
Quod enim momentum erit, quo non improbanda uideat? 2  
|| Quotiens processerit domo, per sceleratos illi auarosque fol. 19 v.  
et prodigos et inpudentis et ob ista felices incedendum  
10 erit; nusquam oculi eius flectentur, ut non quod in-  
dignentur inueniant: deficient, si totiens a se iram, quotiens  
causa poscet, exegerit. Haec tot milia ad forum prima 3  
luce properantia quam turpes lites, quanto turpiores aduo-  
catos habent! alius iudicia patris accusat, quae uereri  
15 satius fuit; alius cum matre consistit; alius delator uenit  
eius criminis, cuius manifestior reus est; et iudex damna-  
turus quae fecit eligitur, et corona pro mala causa (*stat*)  
bona patroni uoce corrupta.

VIII. Quid singula persequor? cum uideris forum 1  
20 multitudine refertum et saepta concursu omnis frequentiae  
plena et illum circum, in quo maximam sui partem populus  
ostendit, hoc scito, istic tantundem esse uitiorum quantum  
hominum. Inter istos, quos togatos uides, nulla pax est: 2  
alter in alterius exitium leui compendio ducitur; nulli nisi  
25 ex alterius iniuria quaestus est; felicem oderunt, infelicem  
contemnunt; maiorem grauantur, minori graues sunt;  
diuersis stimulantur cupiditatibus; omnia perdita ob leuem

1. affectū A<sup>5</sup>      2 ille (e *ex o corr. uid.*) A<sup>1</sup>      3 uultum A<sup>5</sup>  
Post extulerat *interrogandi signum pro puncto posui.*      4 Atqui, si  
A<sup>5</sup> (?) ut L et ug.; Atquis i ut uid. A<sup>1</sup>      concitari A<sup>1</sup> (cit *ex corr.*)  
5 aerūnosius ut uid. A<sup>1</sup>; *aerūpnosi* A<sup>5</sup>; erūpnosius L  
6 merorēqueuit attransibit ut uid. A<sup>1</sup>; merorēq; uita, transibit A<sup>5</sup>  
14 iudicia A; uitia L      uereri scripsi (et sic iam *Piscator apud Pontanum*), uid. *Stud. crit.* p. 84; mereri A; m. satis fuit *Gronouius*.  
15 con, sistit A (n *ex m corr. uid.*); in mg. A<sup>5</sup>: consistit .i. litigat  
17 stat addidi; bona in pugnat mutari mauult Koch, sed hoc uerbum  
parum aptum uidetur, et adiectiuum abesse nequit.      19 Capitum diuisio  
h. l. displicet mihi, sed nihil mutare uolui.      24 compendio .i. cōmodo  
in mg. A<sup>5</sup>      25 iniuria A<sup>1</sup>; in mg. A<sup>5</sup> adnot.: at. dāpno  
26 maiorem A (sed *ultima littera fere euanuit*) L      grauanti A<sup>1</sup> L;  
grauantur A<sup>5</sup>, siglo terminationis ur paene deleta.

3 uoluptatem praedamque cupiunt. Non alia quam in ludo gladiatorio uita est cum isdem bibentium pugnantiumque. Ferarum iste conuentus est, nisi quod illae inter se placidae sunt morsuque similium abstinent, hi mutua laceratione satiantur; hoc † . . . uno ab animalibus mutis 5 differunt, quod illa mansuescunt alentibus, horum rabies ipsos, a quibus est nutrita, depascitur.

- 1 IX. Numquam irasci desinet sapiens, si semel coeperit: omnia sceleribus ac uitiis plena sunt; plus committitur, quam quod possit coërcitione sanari; certatur ingenti 10 quidem nequitiae certamine: maior cotidie peccandi cupiditas, minor uerecundia est; expulso melioris aequiorisque respectu, quocumque uisum est, libido se inpingit, nec furtiua iam scelera sunt: praeter oculos eunt, adeoque in publicum missa nequitia est et in omnium pectoribus 15 eualuit, ut innocentia non rara sed nulla sit. Numquid enim singuli aut pauci rupere legem? undique uelut signo dato ad fas nefasque miscendum coorti sunt:

Non hospes ab hospite tutus,  
non socer a genero; fratrum quoque gratia rara est;  
imminet exitio uir coniugis, illa mariti;  
lurida terribiles miscent aconita nouercae;  
filius ante diem patrios inquit in annos.

20

- 3 Et quota ista pars scelerum est? non descripsit castra ex

2 cum iisdem L ut ug.; quorum A<sup>5</sup> in ras., sed ex A<sup>1</sup> scriptura haec uestigia dispiciuntur: . . . f. em, ut certum sit fuisse: cūīdem bibentium scripsi Stud. crit. p. 85; uiuentiū A<sup>1</sup> (ut L et ug.), sed corr. A<sup>5</sup> in: ludentiū. 3 iste L ut ug., idemque certo habuerat A<sup>1</sup>; idē A<sup>5</sup> in ras. 5 hoc uno L ut ug. (hoc autem uno Haase), quae scriptura manifesto falsa est, uid. Stud. crit. l. 1.; hoc in uno A, sed u redintegratum est, in A<sup>5</sup> in ras. scripsit duarum aut trium litterarum, quarum ultima c aut t fuisse mihi uidebatur; hoc omnino coni. Vahlen in praef. edit. Koch. p. VII, sed autem aut uero saltem transitus causa inserendum erat. 8 desinet A<sup>5</sup> (L ug.); desinet ut uid. A<sup>1-2</sup> ceperit A 11 qdem A L, cfr. ad cons. ad Marc. 18, 2; quodam Pincianus

\*cotidie A<sup>5</sup>; cottidie ut uid. A<sup>1</sup> 12 equiorisq; A<sup>5</sup>; equorisq; A<sup>1</sup> 14 preter A 15 post publicū rasura in A est, in qua est fuisse uidetur;

certe prima littera e fuit. 18 ad fas A<sup>5</sup>; affas A<sup>1-2</sup> coor<sup>i</sup>ti sūt A<sup>5</sup>; (cohorti s L); ex A<sup>1</sup> scriptura haec apparent: co. . . atisunt, in quibus quid lateat, nescio. 19 sqq. ex Ouidii metamorph. l. I (144 sqq.) adscr. in mg. A<sup>6</sup> 20 genero (o corr. ex e) A<sup>1</sup> 22 nouercæ A 24 descripsit A

una † parte contraria et parentium liberorumque sacramenta diuersa, subiectam patriae ciuis manu flammam et agmina infestorum equitum ad inquirendas proscriptorum latebras circumuolitantia et uiolatos fontes uenenis et  
 5 pestilentiam manu factam et praeductam obsessis parentibus fossam, plenos carceres et incendia totas urbes concremantia dominationesque funestas et regnorum publicorumque exitiorum clandestina consilia, et pro gloria habita, || quae, quam diu opprimi possunt, scelera sunt, fol. 20r.  
 10 raptus ac stupra et ne os quidem libidini exceptum. Adde nunc publica periuria gentium et rupta foedera et 4 (pro) praeda ualidioris quidquid non resistebat abductum, circumscriptiones, furta, fraudes, infitiationes, quibus trina non sufficiunt fora. Si tantum irasci uis sapientem,  
 15 quantum scelerum indignitas exigit, non irascendum illi sed insaniendum est.

X. Illud potius cogitabis, non esse irascendum 1 erroribus. Quid enim, si quis irascatur in tenebris parum uestigia certa ponentibus? quid, si quis surdis imperia  
 20 non exaudientibus? quid, si pueris, quod neglecto dispectu officiorum ad lusus et ineptos aequalium iocos spectent? quid, si illis irasci uelis, qui, dum aegrotant (aut) senescunt, fatigantur? Inter cetera mortalitatis incommoda et hoc 2

1 parte A L, quod sine dubio corruptum est; corpore coni. Koch; patria melius Rech (Philol. Wochenschrift 1881 p. 357), quamquam idem uerbum statim sequitur. ad sacramenta in mg. A<sup>s</sup>: sacramtū militiē genus 8. 3 eqtū A inquirendas conieci Stud. crit. p. 86;

congrendas A L 10 libidini (i corr. ex e) A<sup>s</sup> 11 fēdera A 12 pro praeda scripsi; prēdam A; in praedam ug. qcqd A<sup>s</sup> (c corr. ex d) abductum L, ut coni. Pincianus; adductū A

13 infitiationes .i. negationes in mg. A<sup>s</sup> 21 iocospēctent corr. A<sup>s</sup>

22 uelis A<sup>1</sup>, sed initio uis scriptum fuisse uidetur; litteras lis renouauit A<sup>s</sup> qui, dum aegrotant aut senescunt, fatigantur scripsi, uid. Stud. crit. p. 86 sq., ubi tamen aliter scripturam correxeram; quod egrotant? senescunt? fatigantur? A; q egrotant s. f. L; quid si ullis irasci uelis, quod aegr. sen. fat. Vahlen l. l. p. VII; sed aegrotare et senescere homines causa irascendi esse non potest, ut putat Vahlen, nec erroris loco poni; et desideratur, quae in ceteris membris est, excusationis significatio, quae in ullis inesse non potest. Immo homines u. c. simul spatiantibus irascuntur, si fatigantur, nec rationem habent, quod illos mala ualetudo aut senectus (cfr. de ira III, 9, 4) excusat.



est, caligo mentium nec tantum necessitas errandi, sed errorum amor. Ne singulis irascaris, uniuersis ignoscendum  
 3 est, generi humano uenia tribuenda est. Si irasceris iuuenibus senibusque, quod peccant, irascere (et) infantibus: peccaturi sunt. Numquis irascitur pueris, quorum aetas 5 nondum nouit rerum discrimina? maior est excusatio et iustior hominem esse quam puerum. Hac condicione nati sumus, animalia obnoxia non paucioribus animi quam corporis morbis, non quidem obtusa nec tarda, sed acumine nostro male utentia, alter alteri uitiorum exempla: quis- 10 quis sequitur priores male iter ingressos, quidni habeat  
 4 excusationem, cum publica uia errauerit? In singulos seueritas imperatoris destringitur, at necessaria uenia est, ubi totus deseruit exercitus. Quid tollit iram sapientis? turba peccantium: intellegit, quam et inicum sit et peri- 15  
 5 culosum irasci publico uitio. Heraclitus quotiens prodierat et tantum circa se male uiuentium, immo male pereuntium uiderat, flebat, miserebatur omnium, qui sibi laeti felicesque occurrebant, miti animo sed nimis inbecillo: et ipse inter deplorandos erat. Democritum contra aiunt 20 numquam sine risu in publico fuisse; adeo nihil illi uidebatur serium eorum, quae serio gerebantur. Ubi istic  
 6 irae locus est? aut ridenda omnia aut flenda sunt. Non irascetur sapiens peccantibus: quare? quia scit neminem

3 tribuenda, sed a ex ū corr. fort. A<sup>1</sup> 4 et addidi. infantib; peccaturi A<sup>1</sup>; inter haec uerba A<sup>6</sup> (ut uid.) supra uersum quod (per compendium) addidit; L ut ug.: infantibus, quod peccaturi; uid. Stud. crit. p. 21.

7 editione (addita supra c lineola et litteris ditione in maiore rasura scriptis) A<sup>5</sup>; ex A<sup>1</sup> scriptura tantum prima et ultima litterae apparent (c.....e) 9 obtusa\* nec A<sup>5</sup>; obtusanec A<sup>1</sup>

10 alter alteri Muretus; altera alteri A L 13 destringitur Madwig Aduers. II, p. 417; distringitur A at necessaria A<sup>5</sup>; adnecessaria A<sup>1</sup> 14 deseruit .i. de militia fugit in mg. A<sup>5</sup> 15 inicūsit

A<sup>1</sup>; iniquūsit A<sup>5</sup> 18 laeti A<sup>1</sup>; leti in litura A<sup>6</sup> 20 supra contra A<sup>6</sup> adscr.: .i. econtra 21 sinerisu A<sup>1</sup>; siñ\*risu A<sup>5</sup>

22 eorūquae ut uid. A<sup>1</sup>; eorūque\* A<sup>5</sup> Ubi istic irae locus Pinicianus; ubi isticine locus A<sup>6</sup> (ccine in ras., nec quid antea fuerit apparet; in mg. A<sup>6</sup> sic: c.<sup>6</sup> isti/scene isticine); in L est: Isticine ire locus

3/ū (i. e. ubi) / aut ridenda.

nasci sapientem sed fieri, scit paucissimos omni aevo  
 sapientis euadere, quia condicionem humanae uitae per-  
 spectam habet; nemo autem naturae sanus irascitur. Quid  
 enim, si mirari uelit non in siluestribus dumis poma  
 5 pendere? quid, si miretur spineta sentesque non utili  
 aliqua fruge compleri? Nemo irascitur, ubi uitium natura  
 defendit. Placidus itaque sapiens et aequus erroribus, 7  
 non hostis sed corrector peccantium, hoc cotidie procedet  
 animo: „Multi mihi occurrent uino dediti, multi libidinosi,  
 10 multi ingrati, multi auari, multi furiis ambitionis agitati;“  
 omnia ista tam propitius aspiciet quam aegros suos  
 medicus. Numquid ille, cuius nauigium multam undique 8  
 laxatis conpagibus aquam trahit, nautis ipsique nauigio  
 irascitur? || occurrit potius et aliam excludit undam, aliam fol. 20 v.  
 15 egerit, manifesta foramina praecludit, latentibus et ex  
 occulto sentinam ducentibus labore continuo resistit, nec  
 ideo intermittit, quia quantum exhaustum est subnascitur.  
 Lento adiutorio opus est contra mala continua et fecunda,  
 non ut desinant, sed ne uincant.

20 XI. „Utilis est“ inquit „ira, quia contemptum effugit, 1  
 quia malos terret.“ Primum ira, si quantum minatur  
 ualet, ob hoc ipsum, quod terribilis est, et inuisa est;  
 periculosius est autem timeri quam despici; si uero sine  
 uiribus est, magis exposita contemptui est et derisum non  
 25 effugit: quid enim est iracundia in superuacuum tumul-  
 tuante frigidius? Deinde non ideo quaedam, quia sunt 2

1 fieri, scit &c; de interpunctione uid. Stud. crit. p. 87. aevo  
 A<sup>1</sup>; \*aeuo A<sup>5</sup> 2 sapientis A<sup>1</sup>; supra -is A<sup>6</sup> adscr. p es  
 condicionem A<sup>1</sup>, sed ci in § mut. alia man. 4 simirari A; puncta  
 adposuit A<sup>6</sup> et in mg. add.: . . c.<sup>6</sup> irari 5 spineta, sentesq; A<sup>5</sup> L;  
 spin& asentesq; ut uid. A<sup>1</sup> 8 s; corrector peccantiū A<sup>5</sup> (omnia  
 usque ad p in ras.; A<sup>1</sup> scriptura non apparet); s; cōreptor pecc. L  
 \*cotidie A<sup>5</sup>; cottidie ut uid. A<sup>1</sup> procedet scripsi; procedit  
 A L ut ug. 11 aspiciet A; aspiciam coni. Lipsius, ut haec quoque  
 (omnia ista . . medicus) ad sapientis illius orationem pertineant, fort.  
 recte. 12 nauigium L ut ug.; naufragiū A multā, undiq; A  
 (m eras.) 18 7 (i. e. et) in ras. A<sup>5</sup> 24 exposita A<sup>5</sup> (idem sine  
 dubio A<sup>1</sup>, sed hoc uerbum cum seq. coniunctum fuit) 25 insup  
 uacūū A, cfr. ad pag. 35, 6.

terribiliora, potiora sunt; nec hoc sapientia dici uelit, quod ferae, sapientis quoque telum esse, timeri. Quid? non timetur febris, podagra, ulcus malum? numquid ideo quicquam in istis boni est? *an* contra omnia despecta foedaque et turpia ipsoque eo timentur? sic ira per se deformis est et minime metuenda, at timetur a pluribus sicut deformis persona ab infantibus. Quid, quod semper in auctores redundat timor, nec quisquam metuitur ipse securus? Occurrat hoc loco tibi Laberianus ille uersus, qui medio ciuili bello in theatro dictus totum in se populum non aliter conuertit, quam si missa esset uox publici adfectus:

Necesse est multos timeat quem multi timent.

Ita natura constituit, ut, quidquid alieno metu magnum est, a suo non uacet: leonum quam pauida sunt ad leuissimos sonos pectora! acerrimas feras umbra et uox et odor insolitus exagitat; quidquid terret, et trepidat. Non est ergo, quare concupiscat quisquam sapiens timeri, nec ideo iram magnum quiddam putet, quia formidini est, quoniam quidem etiam contemptissima timentur, ut uenenato aspis uiperae morsu. Nec mirum est, cum maximos

1 nec hoc . . timeri *Maduig*; ne hoc sapienti/adici uelim. quod fere sapientis quoque; telū est timeri A (*sed litteras ti/a A<sup>o</sup> in ras. scripsit*; sapienti/adici ut uid. A; *supra* fere A<sup>o</sup> bestie *adscr.*); ne hoc sapia dici uelim quod fere sapientis quoque telum est timeri L 2 Quid? A L ut *ug.*, uid. *Stud. crit. p. 87*; in A manus recentissima ante quid *supra* uersum non et, ut etiam Koch dicit, sed ex. addidit, quae nota etiam paulo infra u. 6 *supra* sicut ab eadem manu addita est et

exemplum afferri significat. 3 ulcus A<sup>o</sup>; ultus fort. A<sup>1-2</sup> numquit A<sup>1</sup>, sed corr. in nunquid A<sup>2</sup> (?) 4 an *ug. inde a Mureto*; at A<sup>o</sup> in ras. paulo maiore; at L fedaq; A 5 ipsoque; eo scripsi, uid. *Stud. crit. l. l.*; ipso quo A; eo ipso quo L 6 at A<sup>o</sup> in ras. a pluribus significat a uulgo, de qua significatione disputauit *Stud. crit. p. 170 in Addendis*; exemplis ibi allatis addo *Sen. de benef. VI, 43, 1; epp. 7, 6 et 12; 99, 17; 102, 18; et sic iam Liuius II, 54, 7.*

10 ciuili bello L ut *ug.*, idemque sine dubio, sed uerbis coniunctis, habuerat A<sup>1</sup>; cui libello A<sup>2</sup>; in *mg.* A<sup>o</sup>: c.<sup>o</sup> ei libello (i. e. eius libello) 11 affectus A<sup>o</sup> 13 qcqd A<sup>o</sup> 16 quicquid A<sup>o</sup>

terret *ug. inde ab Erasmo*; deterr& A L & A<sup>1</sup>; p 7 (i. e. pro etiam) *supra* scr. A<sup>o</sup> 19 sq. uenenato aspis uiperae morsu scripsi (uenenato bestiae pestiferae morsu *Haupt*, sed bestiae pestiferae nimis indefinite appellantur, nec omnes eiusmodi bestiae contemptissimae dici possunt); uenena & ossa pestifera (mortifera L) & morsus A (*litteras orsus in ras. A<sup>o</sup>*)

ferarum greges linea pinnis distincta contineat et in insidias agat, ab ipso effectu dicta formido: uanis enim uana terrori sunt. Curriculi motus rotarumque uersata facies leones redegit in caueam; elephantos porcina uox terret. Sic itaque ira metuitur, quomodo umbra ab infantibus, a feris rubens pinna; non ipsa in se quicquam habet firmum aut forte, sed leues animos mouet.

XII. „Nequitia“ inquit „de rerum natura tollenda est, si uelis iram tollere; neutrum autem potest fieri.“  
 10 Primum potest aliquis non algere, quamuis [ex rerum natura] hiemps sit, et non aestuare, quamuis menses aestiui sint: aut loci beneficio aduersus intemperiem annitutus est aut patientia corporis sensum utriusque peruicit.  
Deinde uerte istud: necesse est prius iracundiam ex animo  
 15 tollas quam uirtutem recipias, quoniam cum uirtutibus uitia non coeunt, nec magis quisquam eodem tempore et iratus potest esse et uir bonus quam aeger et sanus.  
 „Non potest“ inquit „omnis ex animo ira tolli, nec hoc hominis natura patitur.“ Atqui nihil est tam difficile et  
 20 arduum, quod non humana mens uincat et in familiaritatem perducatur adsidua meditatio, nullique sunt tam feri et sui iuris adfectus, ut non disciplina perdomentur. Quodcumque sibi imperauit animus, optinuit: quidam ne umquam riderent || consecuti sunt; uino quidam, alii fol. 21<sup>r</sup>.

1 linea A<sup>1-2</sup>; linea A<sup>3</sup> pinnis A<sup>1-2</sup>; pennis A<sup>3</sup>; in mg. A<sup>6</sup> c.<sup>o</sup> pānis  
 2 effectu L ut ug. inde ab Erasmo; affectu A formido .S.  
 gen' retis in mg. A<sup>3</sup> 4 redegit A; redigit „uetus lectio Pinciani“  
 elefantos A 5 irā habuerat A<sup>1</sup>, sed lineola erasa est.

6 rubenspinna A<sup>1-2</sup>; ruben<sup>s</sup>pinna A<sup>3</sup>; rubens spina L i. se A<sup>3</sup>  
 in ras. 10 ex rerum natura deleui cum uno D et Dalecampio; uid.  
 Stud. crit. p. 88. 14 prius iracundiam ex a. t. quam uirtutem  
 recipias scripsi l. l. p. 89; prius uirtutem ex a. t. q. iracundiam r. A L  
 17 uir A<sup>3</sup> eger 7 A<sup>3</sup>; eger& ut uid. A<sup>1</sup> 18 ira<sup>s</sup> tolli A<sup>3</sup> (to  
 in ras. maiore; uid. fuisse: irato illi) 19 Atqui (t ex d corr.) A<sup>3</sup>  
 21 assidua A<sup>3</sup> feri<sup>s</sup>7<sup>s</sup> sui (7 in ras.) A<sup>3</sup>; feri& sui A<sup>1</sup>

22 in mg. A<sup>3</sup> haec habet: sui iuris. alieni iuris st filii familia & serui.  
 reliq sui iuris st. Vde (o: unde) sui iuris dr q alti' (o: dicitur qui  
 alterius) potestati n subicit (Koch praef. XXII haec peruerse legit)  
 affectus A<sup>3</sup> 23 obtinuit A<sup>3</sup>

Uenere, quidam omni umore interdixere corporibus; alius contentus breui somno uigiliam indefatigabilem extendit; didicerunt tenuissimis et aduersis funibus currere et ingentia uixque humanis toleranda uiribus onera portare et in immensam altitudinem mergi ac sine ulla respirandi uice perpeti maria: mille sunt alia, in quibus pertinacia impedimentum omne transcendit ostenditque nihil esse  
 5 difficile, cuius sibi ipsa mens patientiam indiceret. Istis, quos paulo ante rettuli, aut nulla tam pertinacis studii aut non digna merces fuit (quid enim magnificum con- 10 sequitur ille, qui meditatus est per intentos funes ire? qui sarcinae ingenti ceruices supponere? qui somno non summittere oculos? qui penetrare in imum mare?), et tamen ad finem operis non magno auctoramento labor  
 6 peruenit: nos non aduocabimus patientiam, quos tantum 15 praemium expectat, felicitis animi immota tranquillitas? Quantum est effugere maximum malum, iram, et cum illa rabiem, saeuitiam, crudelitatem, furem, alios comites eius || adfectus!

1 XIII. Non est quod patrociniū nobis quaeramus et 20 excusatam licentiam, dicentes aut utile id esse aut inuitabile; cui enim tandem uitio aduocatus defuit? Non est quod dicas excidi non posse: sanabilibus aegrotamus malis, ipsaque nos in rectum genitos natura, si emendari uelimus, iuuat. Nec, ut quibusdam uisum est, arduum in 25  
 2 uirtutes et asperum iter est: plano adeuntur. Non uanae uobis auctor rei uenio; facilis est ad beatam uitam uia:

---

1 Uenere L *man 1 ut ug.* (alia manus i supra e finale scripsit); ueneri A omni/umore certe habuit A<sup>1</sup>; omni<sup>in</sup>re A<sup>2</sup>; oī humori L  
 3 supra didicerunt adscr. A<sup>6</sup>: .s. alii aduersis funibus *cf.*  
*Plin. hist. nat. VIII, § 6.* 5 inmensā A<sup>1</sup>, sed n corr. in m fort. A<sup>2</sup>  
 supra altitudinem A<sup>6</sup> adscr.: .s. maris 12 sarcinae A  
 13 summittere A 18 sqq. alios comites eius adfectus! Non est duo  
 D et ug. inde a Lipsio; alios comites ej affectus ej? non est A (adfectus scilicet pro accusatiuo num. plur. accipiendum est); alios comites  
 eius et asseclas con. Bentley, *Classic. Journal* 1828 p. 11. 25 in  
 uirtute& asperum A<sup>1</sup>; in uirtute<sup>as</sup>; asperum A<sup>6</sup> (.s; in ras. = sed);  
 in mg. A<sup>6</sup>: c.<sup>o</sup> I. uirtutes / et aspe<sup>l</sup> (ut L) 26 ante plano supra  
 uersum manus recens add. s; (i. e. sed) 27 uobis L ut ug.; nobis A  
 adbeatā A (d ex b corr. fort. m. 1.)

inite modo bonis auspiciis ipsisque dis bene iuvantibus. Multo difficilius est facere ista, quae facitis! Quid est animi quiete otiosius, quid ira laboriosius? quid clementia remissius, quid crudelitate negotiosius? uacat pudicitia, 5 libido occupatissima est. Omnium denique uirtutum tutela facilis est, uitia magno coluntur. Debet ira remoueri — 3 hoc ex parte fatentur etiam qui dicunt esse minuendam —: tota dimittatur, nihil profutura est; sine illa facilius rectiusque scelera tollentur, mali punientur et transducentur 10 in melius. Omnia quae debet sapiens sine ullius malae rei ministerio efficiet nihilque admiscebit, cuius modum sollicitius obseruet.

XIV. Numquam itaque iracundia admittenda est; 1 aliquando simulanda, si segnes audientium animi concitandi sunt, sicut tarde consurgentis ad cursum equos 15 stimulis facibusque subditis excitamus. Aliquando incutiendus est iis metus, apud quos ratio non proficit; irasci quidem non magis utile est quam maerere, quam metuere. „Quid ergo? non incidunt causae, quae iram lacessant?“ 2 20 Sed tunc maxime illi opponendae manus sunt. Nec est difficile uincere animum, cum athletae quoque in uilissima sui parte occupati tamen ictus doloresque patiantur, ut uires caedentis exhauriant, nec, cum ira suadet, feriant, sed cum occasio. Pyrrhum maximum praeceptorem certa- 3 25 minis gymnici solitum aiunt iis, quos exercebat, praecipere, ne iracerentur; ira enim perturbat artem || et qua noceat fol. 21v.

10 in melius *tollit uult Michaëlis (Mnemos. VI), ut hic transducentur idem significet quod p. 16, 10(; 58, 8); epist. 100, 10.* malaerei A<sup>1</sup>;

male<sup>\*</sup>rei A<sup>5</sup> 11 *āmiscebit* A<sup>5</sup> (*ā in ras.*) 12 sollicitius A; sollicitus *ug. inde a Curione* 15 consurgentis ad L, *idemque, sed uerbis coniunctis, sine dubio* A<sup>1</sup>; consurgentes<sup>\*</sup>ad A<sup>5</sup> 17 apud (d corr. ex t) A<sup>1</sup> 19 causae A<sup>5</sup>; causa A<sup>1</sup> quae *ug.*; que *in ras.* A<sup>5</sup> (*scriptura A<sup>1</sup> plane erasa*) 21 athlete quoq; L; adlete<sup>\*</sup>quoq; A<sup>5</sup>;

athletaequoq; ut uid. A<sup>1</sup> 23 feriant *scripsi ex duobus D (Dalecampii codd.); feriunt* A L 24 Phyr<sup>r</sup>ū A; Pirrhū L 25 *post gymnici parua rasura, fort. tantum puncti.* solitumaiunt A<sup>1</sup>; solitū<sup>\*</sup>aiunt A<sup>5</sup> 26 *pturbat* A<sup>5</sup>; ex A<sup>1</sup> *scriptura haec apparent: p....rbat.*

4 tantum aspicit. Saepe itaque ratio patientiam suadet, ira uindictam, et, qui primis defungi malis potuimus, in maiora deuoluimur: quosdam unius uerbi contumelia non aequo animo lata in exilium proiecit, et, qui leuem iniuriam silentio ferre noluerant, grauissimis malis obruti sunt, 5 indignatique aliquid ex plenissima libertate deminui seruire in sese adtraxerunt iugum.

1 XV. „Ut scias“ inquit „iram habere in se generosi aliquid, liberas uidebis gentes, quae iracundissimae sunt, ut Germanos et Scythas.“ Quod euenit, quia fortia soli- 10 daque natura ingenia, ante quam disciplina molliantur, 2 prona in iram sunt. Quaedam enim non nisi melioribus innascuntur ingeniis, sicut ualida arbusta laeta quamuis neglecta tellus creat, et alta fecundi soli silua est: itaque et ingenia natura fortia iracundiam ferunt nihilque tenue 15 et exile capiunt ignea et feruida, sed imperfectus illis uigor est ut omnibus, quae sine arte ipsius tantum naturae bono exurgunt, et, nisi cito domita sunt, quae fortitudini 3 apta erant, audaciae temeritatique consuescunt. Quid? non mitioribus animis uitia leniora coniuncta sunt, ut 20 misericordia et amor et uerecundia? itaque saepe tibi bonam indolem malis quoque suis ostendam; sed non ideo uitia non sunt, si naturae melioris indicia sunt.

1 saepe olim in semper mutari uolebam, sed nunc retineo; nam ad ultimam totius enuntiati partem (et... deuoluimur), in qua tota uis est, proprie pertinere uidetur, sed a Seneca parum accurate scribente priori parti adiunctum est. Scriptum sic oportuit: saepe itaque, dum contra rationem patientiam suadentem irae uindictam suadenti paremus, qui primis &c. patientiam suadet ug. inde ab Erasmo (et duo D);

patientia inuad& A L 2 Defungi .i. liberari in mg. A<sup>3</sup>  
4 aequo A<sup>1</sup>; \*aequo A<sup>5</sup> 7 adtraxer iugum A<sup>1</sup>; attraxer iugū\* A<sup>5</sup>

9 uideb (i. e. uidebis) A; uidebi L; uide sis con. Koch praeter necessitatem. 10 solida que natura A<sup>1</sup> L; solida q; \*nature A<sup>5</sup>

13 laeta scripsi Stud. crit. p. 90; & leta\* (punctum erasum) A L

14 neglecta A (g ex c corr. man. rec.) alta L, ut con. Maduig (sed paulo post L loci pro soli); alia A 16 imperfectus A<sup>5</sup>

18 et, nisi scripsi l. l.; sed nisi A L 19 temeritatique consuescunt L ut ug.; temeritatis; consuescunt A<sup>5</sup>; ex A<sup>1</sup> scriptura apparent: temer.....suescunt Quid? ug.; qd (i. e. quod) A

21 mia A, ut solet.

22 e malis con. Wesenberg.

Deinde omnes istae feritate liberae gentes leonum lupo-  
rumque ritu, ut servire non possunt, ita nec imperare:  
non enim humani uim ingenii, sed feri et intractabilis  
habent; nemo autem regere potest, nisi qui et regi. Fere  
itaque imperia penes eos fuere populos, qui mitiore caelo  
utuntur. In frigora septemtrionemque uergentibus inman-  
sueta ingenia sunt, ut ait poëta,  
suoque simillima caelo.

XVI. „Animalia“ inquit „generosissima habentur, qui-  
bus multum inest irae.“ Errat, qui ea in exemplum  
hominis adducit, quibus pro ratione est impetus: homini  
pro impetu ratio est. Sed ne illis quidem omnibus, idem  
prodest: iracundia leones adiuuat, pauor ceruos, accipitrem  
impetus, columbam fuga. Quid, quod ne illud quidem  
uerum est, optima animalia esse iracundissima? feras  
putem, quibus ex raptu alimenta sunt, meliores quo ira-  
tiores; patientiam laudauerim boum et equorum frenos  
sequentium. Quid est autem, cur hominem ad tam in-  
felicia exempla reuoces, cum habeas mundum deumque,  
quem ex omnibus animalibus, ut solus imitetur, solus in-  
tellegit? „Simplicissimi“ inquit „omnium habentur ira-  
cundi.“ Fraudulentis enim et uersutis comparantur et  
simplices uidentur, quia expositi sunt: quos quidem non  
simplices dixerim, sed incautos. Stultis, luxuriosis nepoti-  
busque hoc nomen inponimus et omnibus uitiiis parum  
callidis. ||

fol. 22<sup>r</sup>.

XVII. „Orator“ inquit „iratus aliquando melior est.“  
Immo imitatus iratum: nam et histriones in pronuntiando  
non irati populum mouent, sed iratum bene agentes; et  
apud iudices itaque et in contione et ubicumque alieni  
animi ad nostrum arbitrium agendi sunt, modo iram,

1 istae ug. (iste L); istinc A<sup>s</sup> liberae ut uid. A<sup>1</sup>; libere A<sup>s</sup> L

3 uī in ras. A<sup>s</sup> 6 immansueta A<sup>s</sup> 7 pēta (sed o s. s. man.  
rec.) A Uersum unde sumpserit Seneca, nescio; formam eius hanc  
fuisse Bentley (Classic. Journal 1828 p. 11) uidit: ingenia immansueta  
suoque s. c. 8 suoq; (o ex a corr. uid.) A 9 inqt (t ex d  
corr.) A 11 adducit A L, ut conieceram Stud. crit. p. 90; abducit ug.

14 illud A<sup>s</sup>; illut A<sup>1</sup> 17 boum L ut ug.; boŕū A  
22 ęparant A 25 imponim; A<sup>s</sup> 30 apud (d ex t corr.) A<sup>s</sup>



modo metum, modo misericordiam, ut aliis incutiamus, ipsi simulabimus, et saepe id, quod ueri adfectus non effecissent, efficiet imitatio adfectuum. „Languidus“ inquit „animus est, qui ira caret.“ Uerum est, si nihil habet ira ualentius. Nec latronem oportet esse nec praedam, nec misericordem nec crudelem: illius nimis mollis animus, huius nimis durus est; temperatus sit sapiens et ad res fortius agendas non iram sed uim adhibeat.

1 XVIII. Quoniam quae de ira quaeruntur tractauimus, accedamus ad remedia eius. Duo autem, ut opinor, 10 sunt: ne incidamus in iram, et ne in ira peccemus. Ut in corporum cura alia de tuenda ualitudine, alia de restituenda praecepta sunt, ita aliter iram debemus repellere, aliter compescere. Ut uitemus, quaedam ad uniuersam uitam pertinentia praecipientur: ea in educationem et in 15 sequentia tempora diuidentur.

1 XIX. Educatio maximam diligentiam plurimumque profuturam desiderat; facile est enim teneros adhuc animos componere, difficulter reciduntur uitia, quae nobiscum creuerunt. 20

2 Opportunissima ad iracundiam feruidi animi natura est. Nam cum elementa sint quattuor, ignis, aëris, terrae, aquae, potestates pares his sunt, feruida, frigida, arida atque umida: et locorum itaque et animalium, et corporum et morum uarietates mixtura elementorum facit, et proinde 25 in aliquod magis incumbunt ingenium, prout alicuius ele-

1 incutiamus L *ut ug.*; incutimus A 2 simulabim; A (simul, non semul, *ut dicit Koch, in ras. man. rec.*) affectus A<sup>5</sup> 3 efficiet Koch; effecit A L affectuū A<sup>5</sup> 5 praedam Muretus; praedonem A L; nec praedam op. e. nec latronem *malit Wesenberg.* 12 detuenda A<sup>1</sup>; δ<sub>\*</sub>tuenda A<sup>5</sup> 14 cōpescere A. *Interpunctio, quam proposuit Maduig* (compescere. Ut uitemus, quaedam), *iam est in L; in A<sup>1</sup> interpungitur*: cōpescere. ut uitem; quēdā. ad uniuersa, *sed punctum post quēdā erasum est.* 19 cōponere A 21 Opportunissima A feruidi A; feruida (*ut p. 95, 6*) *malit H. Klammer.* 22 aëris, terrae, aquae *scripsi*; aque. aeris. terre. A, *sed cfr. Q. nat. II, 10, 1; ep. 31, 5.* 23 potestates diuisit A<sup>1</sup>; pote<sub>\*</sub>states corr. A<sup>5</sup> 24 umida (*h s. u. add. man. rec.*) A; *item p. 95, u. 1. 4. 12.* 25 mixtura A<sup>1</sup>; mi<sub>\*</sub>xtura A<sup>2</sup> 26 in aliquod m. i. ingenium *scripsi* (*pro subiecto sunt*: loci, animalia, corpora, mores); in aliquos magis incūbunt ingenia A L; aliquo m. i. ingenia *coni. Maduig.*

menti maior uis abundauit. Inde quasdam umidas uocamus aridasque regiones et calidas et frigidas; eadem animalium hominumque discrimina sunt. Refert, quantum quisque umidi in se calidique contineat: cuius in illo elementi portio praeualebit, inde mores erunt. Iracundos<sup>3</sup> feruida animi natura faciet: est enim actuosus et pertinax ignis; frigidi mixtura timidos [facit]: pigrum est enim contractumque frigus. Uolunt itaque quidam ex nostris iram in pectore moueri efferuescente circa cor sanguine;<sup>5</sup> causa, cur hic potissimum adsignetur irae locus, non alia est, quam quod in toto corpore calidissimum pectus est. Quibus umidi plus inest, eorum paulatim crescit ira, quia<sup>4</sup> non est paratus illis calor, sed motu adquiritur: itaque puerorum feminarumque irae acres magis quam graues<sup>15</sup> sunt leuiioresque, dum incipiunt. Siccis † aetatibus uehemens robustaque est ira, sed sine incremento, || non fol. 22<sup>v</sup>. multum sibi adiciens, quia inclinaturum calorem frigus insequitur: senes difficiles et queruli sunt, ut aegri et conualescentes et quorum aut lassitudine aut detractio-<sup>20</sup> sanguinis exhaustus est calor; in eadem causa sunt siti fameque tabidi et quibus exsanguie corpus est maligneque alitur et deficit. Unum incendit iras, quia calorem auget; 5

4 calidiq; A (l alterum eras.) 7 facit *uncis inclusi Stud. crit. p. 90; in faciet mutari mauult Wesenberg.* 9 post pectore *parua ras. in A* efferuescente *ug.*; efferuescenti L; effer uescenti A corsanguine

A<sup>1</sup>; cor<sup>s</sup>anguine A<sup>5</sup> 13 acqritur A<sup>5</sup> 14 ire A<sup>5</sup> grauesunt (s add. man. rec.) A 15 siccis etatib; A L ut *ug.*, sed etatibus uerum esse posse Koch recte negat, uid. Mus. Rhen. 1875 p. 82 sq.; quod autem siccitatibus fortasse scribendum esse suspicatur, cum A<sup>5</sup> in marg. Siccitas adscripserit, primum, quam non ueri similis haec coniectura sit, nemo non uidet, deinde illam uocem A<sup>5</sup> non pro coniectura adscripsit, sed argumentum enuntiati notauit, quomodo etiam paulo ante (ad uersus 5. 7. 12) suis locis Calor, Frigus, Humor adscripsit. Suspicio scribendum esse siccis et aridis, quae adiectiua ad magnam siccitatem significandam saepius coniungi constat. 16 robustaq; A<sup>3</sup>(?); orbus taq; A<sup>1</sup> est ira A L (est in ras. A<sup>5</sup>); ira est *ug.*, etiam Koch tamquam ex A 17 inclinaturum nonn. D et edd. antiqq. (scilicet cum eo, quod est frigus, coniungendum est et calorem pro obiecto habet); inclinatum A, sed supra at aliquid erasum est, sine dubio illud ur 18 queruli A 21 tabidi scripsi Stud. crit. p. 91; ra' idi A L 22 incendit A; intendit L auget; pro c. n. quidam interpunxi l. l.; auget pro c. natura; quidam A ut *ug.*

pro cuiusque natura quidam ebrii efferuescunt, quidam saucii. Neque ulla alia causa est, cur iracundissimi sint flauī rubentesque, quibus talis natura color est, qualis fieri ceteris inter iram solet; mobilis enim illis agitatusque sanguis est.

- 1 XX. Sed quemadmodum natura quosdam procliues in iram facit, ita multae incidunt causae, quae idem possint, quod natura: alios morbus aut iniuria corporum in hoc perduxit, alios labor aut continua peruigilia noctesque sollicitae et desideria amoresque; (et) quidquid aliud aut 10 corpori nocuit aut animo, aegram mentem in querellas 2 parat. Sed omnia ista initia causaeque sunt; plurimum potest consuetudo, quae si grauis est, alit uitium. Naturam quidem mutare difficile est, nec licet semel mixta nascentium elementa conuertere; sed in hoc nosse pro- 15 fuerit, ut calentibus ingeniis subtrahas unum, quod pueris Plato negandum putat et igne uetat ignem incitari. Ne cibis quidem implendi sunt; distenduntur enim corpora et animi cum corpore tumescent. Labor illos citra lassitudinem exerceat, ut minuat, non ut consumatur calor 20 nimiusque ille feruor despumet. Lusus quoque proderunt; 3 modica enim uoluptas laxat animos et temperat. Umidio-

2 saucii A L; de huius uocis significatione uid. l. I.; potest etiam significare minorem ebrietatis gradum, ut apud Petron. 67. 3 color est A;

calor L 7 quaeidem A<sup>1</sup>; quaeidem A<sup>2</sup> 9 pdux A labor aut A<sup>2</sup>

10 & desideria A; aut desideria malim. et quicquid L ut ug.; qcqd A<sup>2</sup>; qtqt A<sup>1</sup>, corr. in qdqd A<sup>2</sup> aliut A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup> 11 querellas sine dubio A<sup>1</sup>; querelas A<sup>2</sup> (las in ras. paulo maiore) 13 grauis AL, quod insalubris significare posse credo, uid. lexic. Freundii II, p. 783 B, 3; praua coni. Lipsius. 15 profuerit Lipsius; pfuit A

16 subtrahas A<sup>2</sup> 17 Plato de legg. p. 666 A igne uetat ignem incitari scripsi (apud Platonem est: οὐ γὰρ νῦν ἐνὶ νῦν ὀρεσύνει); ignem incitari A<sup>1</sup>, ignēp incitari A<sup>2</sup> et in mg. add. (in ras.): uetat igne; litteram in postea alius erasit; ignem uetat igne incitari L ut ug.

ne/cibis A (non Nec cibis, quod edid. Koch tamquam ex A) L 18 implendi A<sup>2</sup> s (= sunt) L ut ug.; sint A 19 citralassitudinem ut

uid. A<sup>1</sup>; citra lassitudinem A<sup>2</sup>; in mg. A<sup>2</sup>: Cit lassitudinē .i. n usq. ad lassitudinē 20 exerceat (corr. ex exerc&) A<sup>1</sup> 22 Humidiorib' in ras. A<sup>2</sup>; ex A<sup>1</sup> scriptura dispiciuntur litterae: V...d...p...s

ribus siccioribusque et frigidis non est ab ira periculum, sed † maiora uitia metuenda sunt, pauor et difficultas et desperatio et suspiciones; mulcenda itaque fouendaque talia ingenia et in laetitiam euocanda sunt. Et quia aliis  
 5 contra iram, aliis contra tristitiam remediis utendum est, nec dissimillimis tantum ista sed contrariis curanda sunt, semper ei (*rite*) occurremus, quod increuerit.

XXI. Plurimum, inquam, proderit pueros statim salu-  
 briter institui; difficile autem regimen est, quia dare  
 10 debemus operam, ne aut iram in illis nutriamus aut indolem retundamus. Diligenti obseruatione res indiget; 2  
 utrumque enim, et quod extollendum et quod deprimendum est, similibus alitur, facile autem etiam adtendentem similia decipiunt. Crescit licentia spiritus, seruitute com- 3  
 15 minuitur; adsurgit, si laudatur et in spem sui bonam adducitur, sed eadem ista insolentiam et iracundiam generant: itaque sic inter utrumque regendus est, ut modo frenis utamur, modo stimulis. Nihil humile, nihil seruile 4  
 patiatur; numquam illi necesse sit rogare suppliciter nec  
 20 prosit rogasse: potius causae suae et prioribus factis et bonis in futurum promissis donetur. In certaminibus 5  
 aequalium nec † uinci illum patiamur nec † irasci; demus fol. 23<sup>r</sup>  
 operam, ut familiaris sit iis, cum quibus contendere solet, ut in certamine adsuescat non nocere uelle, sed uincere;  
 25 quotiens superauerit et dignum aliquid laude fecerit, attolli, non gestire patiamur: gaudium enim exultatio, exultationem tumor et nimia aestimatio sui sequitur. Dabi- 6  
 mus aliquod laxamentum, in desidiā uero otiumque non

1 frigidis A ut ug.; rigidis Koch, fort. *typothetae errore*; frigidioribus malit Wesenberg. 2 maiora A L ug., sine dubio *corrupte*; maestiora conieci Stud. crit. p. 92. 3 mulcenda scripsi; mollienda A fouendaq; A<sup>5</sup>

7 semper ei rite scripsi (uid. Stud. crit. l. l., ubi suis semper ei conieceram); semp ej A (in fine uersus) L 14 crescit L ut ug.; cresc& A sps A

15 assurgit A<sup>5</sup> laudatur et scripsi; laudatur, et ug. interp. 17 itaq; sic A; sic itaque L ut ug. interutrūq; A<sup>1</sup>; inſ. utrūq; A<sup>5</sup> (ceterum quid hic significet utrumque, non satis perspicuum est)

22 uinci A L, quod corruptum esse cum Kochio credo; ringi satis infeliciter coni. Koch; ad sententiam aptius uidetur etundi uel abici

23 familiarissit A<sup>1</sup>; familiaris sit A<sup>5</sup> 24 assuescat A<sup>5</sup>

27 estimatiouis eqt A<sup>1</sup>; estimatio sui seqt A<sup>5</sup>

resoluemus. et procul a contactu deliciarum retinebimus;  
 nihil enim magis facit iracundos quam educatio mollis et  
 blanda: ideo unicis, quo plus indulgetur, pupillisque, quo  
 plus licet, corruptior animus est. Non resistet offensis,  
 cui nihil umquam negatum est, cuius lacrimas sollicita  
 semper mater abstersit. cui de paedagogo satis factum  
 7 est. Non uides, ut maiorem quamque fortunam maior ira  
 comitetur? in diuitibus et nobilibus et magistratibus prae-  
 cipue apparet, cum, quidquid leue et inane in animo erat,  
 secunda se aura sustulit. Felicitas iracundiam nutrit, ubi 10  
 aures superbas adsentatorum turba circumstetit: „tibi  
 enim ille respondeat? non pro fastigio te tuo metiris;  
 ipse te proicis“, et alia, quibus uix sanae et ab initio  
 bene fundatae mentes restiterint; longe itaque ab ad-  
 8 sentatione pueritia remouenda est: audiat uerum. Et 15  
 timeat interim, uereatur semper, maioribus adsurgat.  
 Nihil per iracundiam exoret: quod flenti negatum fuerit,  
 quieto offeratur. Et diuitias parentium in conspectu  
 habeat, non in usu. Exprobrentur illi perperam facta.  
 9 Pertinebit ad rem praeceptores paedagogosque pueris 20  
 placidos dari: proximis adplicatur omne, quod tenerum  
 est, et in eorum similitudinem crescit; nutricum et paed-  
 10 gogorum rettulere mox adulescentium mores. Apud Pla-  
 tonem educatus puer cum ad parentes relatus uociferantem  
 uideret patrem: „numquam“ inquit „hoc apud Platonem 25  
 uidi“: non dubito, quin citius patrem imitatus sit quam

1 contactu L ut ug.; extractv A 3 pupillisque A<sup>5</sup> (p corr. ex s)  
 5 nihilūquā A<sup>1</sup>; nihilūquā A<sup>5</sup> (ū in ras.) 8 nobilib; A<sup>1</sup> (corr. ex nobilis)  
 10 secundase ut uid. A<sup>1</sup>; secūda<sup>se</sup> A<sup>5</sup> 11 assentatoꝝ A<sup>5</sup> circū stetit  
 A L; circumstrepit coni. Haase, quod etsi ipse postea improbauit et  
 ego olim reieceram, tamen fortasse recipiendum est, ut sit uerbum, quod  
 sequens alia regat; cfr. Tac. Ann. III, 36; XI, 31. De interpunctione  
 sequentium uid. Stud. crit. p. 92. 14 fundate A restiterint  
 unus D et ug. inde a Mureto; restiterunt A L assentatione A<sup>5</sup>

16 adsurat A, corr. fort. A<sup>1</sup> in adsugat 19 expben<sup>t</sup> A, corr. ug.  
 20 pedagogosq; A 21 applicatur A<sup>5</sup> 22 pedagogoꝝ A  
 23 rētulere<sup>mox</sup> A<sup>1</sup>; rettulere<sup>mox</sup> A<sup>5</sup> adulescentium Haupt;  
 inadolescētiā A (o corr. ex u A<sup>5</sup>); in adolescentia L et nonn. edd. (ut  
 pueri subiectum fiat) 25 uideret A; audiret H. Stephanus Epist.  
 ad Dalecamp. p. 66.

Platonem. Tenuis ante omnia uictus (*sit*) et non pretiosa 11  
uestis et similis cultus cum aequalibus: non irascetur ali-  
quem sibi comparari, quem ab initio multis parem feceris.

XXII. Sed haec ad liberos nostros pertinent; in 1  
nobis quidem sors nascendi et educatio nec uitii locum  
nec iam praecepti habet: sequentia ordinanda sunt.  
Contra primas itaque causas pugnare debemus; causa 2  
autem iracundiae opinio iniuriae est, cui non facile cre-  
dendum est. Ne apertis quidem manifestisque statim ac-  
cedendum; quaedam enim falsa ueri speciem ferunt.  
Dandum semper est tempus: ueritatem dies aperit. Ne 3  
sint aures criminantibus faciles; hoc humanae naturae  
uitium suspectum notumque nobis sit, quod, quae inuiti  
audimus, libenter credimus et ante, quam iudicemus,  
irascimur. Quid, quod non criminationibus tantum sed 4  
suspicionibus impellimur et ex uultu risuque alieno peiora  
interpretati innocentibus irascimur? Itaque agenda est  
contra se causa absentis et in suspenso ira retinenda;  
potest enim poena dilata exigi, non potest exacta reuocari.  
XXIII. Notus est ille tyrannicida, qui imperfecto 1  
opere comprehensus et ab Hippiā tortus, ut conscios indi- fol. 23 v.  
caret, circumstantes amicos tyranni nominauit quibusque  
maxime caram salutem eius sciebat; et cum ille singulos,  
ut nominati erant, occidi iussisset, interroganti, ecquis  
superesset, „tu“ inquit „solus; neminem enim alium, cui

1 sit *hoc loco addidit Ruhkopf; in antiqq. edd. ante uictus addebatur.*

ptiosa A 2 & similis A, sed punctum supra & fort. uitio  
membranae debetur; item infra u. 11 seip 3 cōparari A  
6 sequentia tempora con. Wesenberg (ut supra cap. 18 extr.)

9 adcedendū A 10 falsaueris speciem fer A<sup>1</sup>; falsa<sup>ueri</sup> speciem  
fer A<sup>6</sup> 13 notūq; A L; notatumque conieci Stud. crit. l. l.

nobis A<sup>1</sup>; nob.\* A<sup>5</sup> quod, quae ug.; quodq; A inuiti A;  
non inuiti con. H. Stephanus l. l. p. 65. 15 qdqd A 16 risuq; A<sup>6</sup>

17 inter pretati A 21 abhippia tort A<sup>5</sup>; ex A<sup>1</sup> scriptura  
supersunt: abhip.....s. In historia hic, ut saepius, Senecam errasse  
quidam putarunt; sed uid. Justin. II, 9. Polyaen. I, 22. 24 erant

A; fuerant L et alii D interroganti, ecquis superesset, „tu Maduig;  
interrogauit. ecquis (supra hoc A<sup>5</sup> adscr.: panquis) supesset. tu A

25 Verba haec: solus. neminē enī aliū cui carus esses reliqui, quae A<sup>1</sup>  
omisera, in mg. addidit A<sup>2</sup>, cuius scripturam, cum fere euauisisset, re-  
nouauit A<sup>5</sup>, ita tamen, ut car<sup>1</sup> pro carus scriberet.

carus esses, reliqui. Effecit ira, ut tyrannus tyrannicidae manus accommodaret et praesidia sua gladio suo caederet.  
 2 Quanto animosius Alexander! qui cum legisset epistulam matris, qua admonebatur, ut a ueneno Philippi medici caueret, acceptam potionem non deterritus bibit: plus sibi  
 3 de amico suo credidit. Dignus fuit qui innocentem haberet, dignus qui faceret! Hoc eo magis in Alexandro laudo, quia nemo tam obnoxius irae fuit; quo *rari*or autem  
 4 moderatio in regibus, hoc laudanda magis est. Fecit hoc et C. Caesar ille, qui uictoria ciuili clementissime usus est: 10 cum *scrinia* deprendisset epistularum ad Cn. Pompeium missarum ab iis, qui uidebantur aut in diuersis aut in neutris fuisse partibus, combussit. Quamuis moderate soleret irasci, maluit tamen non posse; gratissimum putauit genus ueniae nescire, quid quisque peccasset. 15

1 XXIV. Plurimum mali credulitas facit: saepe ne audiendum quidem est, quoniam in quibusdam rebus satius est decipi quam diffidere. Tollenda ex animo suspicio et coniectura, fallacissima irritamenta: „ille me parum humane salutauit; ille osculo meo non adhaesit; ille inchoatum 20 sermonem cito abruptit; ille ad cenam non uocauit; illius 2 uultus auersior uisus est.“ Non deerit suspicioni argumentatio: simplicitate opus est et benigna rerum aestimatione. Nihil, nisi quod in oculos incurreret manifestumque erit, credamus, et quotiens suspicio nostra uana apparuerit, 25 obiurgemus credulitatem; haec enim castigatio consuetudinem efficiet non facile credendi.

1 XXV. Inde et illud sequetur, ut minimis sordidissi-

2 cederet (e ex i corr.) A<sup>1</sup> 3 epistolam A<sup>5</sup> 7 qui faceret (scil. reconvalescendo, quod Philippi innocentiam certissime probauit)

8 rarior Pincianus; maior A L 10 .G. cesar A (G in I mutatum esse Fickertus falso dixit; uid. Stud. crit. p. 92 in not.) 11 episto-

larū A<sup>5</sup> .Cn. A 13 partib; A<sup>5</sup>; patpb; ut uid. A<sup>1</sup>

16 credulitas A<sup>5</sup> 19 humane A 20 inchoatū A 21 nonuocauit A<sup>1</sup>; nōuocauit A<sup>5</sup> 26 credulitatem A<sup>5</sup> (dul in ras. minore; dil fuisse uidetur, sed i linea perforatum fuit) castigatio A (prae-

terea per syllabas sti et ga alia manus lineas obliquas duxit)

28 illud A<sup>5</sup> (?); illud A<sup>1</sup> sequetur Gruterus ex uno D recte commendat (nam Inde significat: ex illa benigna rerum aestimatione); seq̃t A

misque rebus non exacerbemur. Parum agilis est puer aut tepidior aqua poturo aut turbatus torus aut mensa negligentius posita: ad ista concitari insania est. Aeger et infelicis uoletudinis est, quem leuis aura contraxit, affecti oculi, quos candida uestis obturbauit, dissolutus delicis, cuius latus alieno labore condoluit. Mindyridem 2 aiunt fuisse ex Sybaritarum ciuitate, qui, cum uidisset fodientem et altius rastrum adleuantem, lassum se fieri questus uetuit illum opus in conspectu suo facere; idem 10 habere se peius questus est, quod foliis rosae duplicatis incubisset. Ubi animum simul et corpus uoluptates cor- 3 rupere, nihil tolerabile uidetur, non quia dura, sed quia mollis patitur. Quid est enim, cur tussis alicuius aut 4 sternutamentum aut musca parum curiose fugata in rabiem 15 agat aut obuersatus canis aut clauis negligentis serui manibus elapsa? feret iste aequo animo ciuile conuicium et ingesta in conuisione curiae maledicta, cuius aures fol. 24<sup>a</sup>. tracti subsellii stridor offendit? perpetietur hic famem et aestiuae expeditionis sitim, qui puero male diluenti niuem 20 irascitur? Nulla itaque res magis iracundiam alit quam luxuria intemperans et inpatiens; dure tractandus animus est, ut ictum non sentiat nisi grauem.

XXVI. Irascimur aut iis, a quibus ne accipere qui- 1 dem potuimus iniuriam, aut iis, a quibus accipere iniuriam 25 potuimus. Ex prioribus quaedam sine sensu sunt, ut 2

2 tepidior aqua A<sup>s</sup> turbatu<sup>s</sup> thor' A<sup>s</sup> L; ex A<sup>1</sup> scriptura supersunt turbatus.... s 3 eger & infelicis ut uid. A<sup>1</sup>; eger\* 7 infelicis A<sup>s</sup>  
4 uoletudinis A<sup>s</sup> affecti A<sup>s</sup> 5 obturbauit C. F. W. Müller; obturbat A L 6 labori com. H. J. Müller, uix necessarium.  
mindyridē A<sup>1</sup> (y corr. ex u); mindiridem L; Mindyridēs nominis forma est etiam apud Diod. Sic. fragm. VIII, 23 sq.; Σινδυρίδης uocatur ab aliis (uelut Aeliano V. H. IX, 24). 8 allenantem A<sup>s</sup> 9 idem Muretus; bilē A<sup>s</sup> (b ut uid. pro u; l tantum renouatum); bilem L. Ex quibusdam D Lipsius et Gronouius idem bilem afferunt. 10 se peius Maduig; sepius A in fine uersus; sepius L; malim fere: se pusulas (πικραινας est apud Aelianum) questus A rosae A<sup>1</sup>; rose\* A<sup>s</sup> 13 cur/tussis ut uid. A<sup>1</sup>; cur\* tussis A<sup>s</sup> 16 feret/iste A<sup>1</sup>; feret\* iste A<sup>s</sup> 18 subsellii/stridor A<sup>1</sup>; subsellii\* stridor A<sup>s</sup>  
19 aestiuae A<sup>1</sup>; aestiue\* A<sup>s</sup> 23 aqb; (a ex q corr.) A<sup>1</sup> ne accipere qdem potuim; iniuriam A; nec accipere iniuriam potuimus ug. (iniuriam potuimus etiam Koch tamquam ex A); quidem om. L



liber, quem minutioribus litteris scriptum saepe proiecimus et mendosum lacerauimus, ut uestimenta, quae, quia displicebant, scidimus: his irasci quam stultum est, quae  
 3 iram nostram nec meruerunt nec sentiunt! „Sed offendunt nos uidelicet, qui illa fecerunt.“ Primum saepe ante, 5 quam hoc apud nos distinguamus, irascimur. Deinde fortasse ipsi quoque artifices excusationes iustas afferent: alius non potuit melius facere, quam fecit, nec ad tuam contumeliam parum didicit; alius non in hoc, ut te offenderet, fecit. Ad ultimum quid est dementius quam bilem 10  
 4 in homines collectam in res effundere? Atque ut his irasci dementis est, quae anima carent, sic mutis animalibus, quae nullam iniuriam nobis faciunt, quia uelle non possunt; non est enim iniuria nisi a consilio profecta; nocere itaque nobis possunt ut ferrum aut lapis, iniuriam 15  
 5 quidem facere non possunt. Atqui contemni se quidam putant, ubi idem equi opsequentes alteri equiti, alteri contumaces sunt, tanquam iudicio, non consuetudine et arte tractandi quaedam quibusdam subiectioniora sint. Atque ut his irasci stultum est, ita pueris et non multum a 20 puerorum prudentia distantibus; omnia enim ista peccata apud aequum iudicem pro innocentia habent inprudentialiam.

1 XXVII. Quaedam sunt, quae nocere non possint nullamque uim nisi beneficam et salutarem habeant, ut di 25 immortales, qui nec uolunt obesse nec possunt; natura enim illis mitis et placida est, tam longe remota ab aliena  
 2 iniuria quam a sua. Dementes itaque et ignari ueritatis illis imputant saeuitiam maris, inmodicos imbres, pertina-  
 ciam hiemis, cum interim nihil horum, quae nobis nocent 30

6 aput A      10 bilem (b ex u corr. uid.) A<sup>s</sup>      11 Atque Wesen-

berg et ego (item infra u. 19); atqui A<sup>s</sup>; adqui A<sup>1-2</sup> (item u. 16)

12 quæ aut quæ A<sup>1</sup>; quæ A<sup>s</sup>      16 contemni A<sup>1</sup>; contēpni A<sup>s</sup>

17 idem A (i non correctum, ut dicit Koch) L

obsequentes A<sup>s</sup> (ob in ras. pro post ut uid.) L      18 contumacessunt

A<sup>1</sup>; contumace \*sunt A<sup>s</sup>      19 at quiut A      22 aput A<sup>1</sup>, corr. A<sup>s</sup>

24 possint A; possunt L ut ug.      25 habeant scripsi; habent A L

diimmortales A<sup>1</sup>; diimmortales A<sup>s</sup>      30 quæ (æ corr. ex a) A<sup>1</sup>

prosuntque, ad nos proprie derigatur. Non enim nos causa mundo sumus hiemem aestatemque referendi: suas ista leges habent, quibus diuina exercentur; nimis nos suspicimus, si digni nobis uidemur, propter quos tanta moueantur. Nihil ergo horum in nostram iniuriam fit, immo contra nihil non ad salutem. Quaedam esse diximus, quae nocere non possint; (*sunt*) quaedam, quae nolint: in his erunt boni magistratus parentesque et praeceptores et iudices, quorum castigatio sic accipienda est quomodo scalpellum et abstinencia et alia, quae profutura torquent. Affecti sumus poena: succurrat non tantum, quid patiamur, sed quid fecerimus, || in consilium de uita fol. 24<sup>v</sup>. nostra mittamur; si modo uerum ipsi nobis dicere uouerimus, pluris litem nostram aestimabimus.

XXVIII. Si uolumus aequi rerum omnium iudices esse, hoc primum nobis persuadeamus, neminem nostrum esse sine culpa; hinc enim maxima indignatio oritur: „nihil peccaui“ et „nihil feci“. Immo nihil fateris! Indignamur aliqua admonitione aut coërcitione nos castigatos, cum illo ipso tempore peccemus, quod adicimus malefactis adrogantiam et contumaciam. Quis est iste, qui se profitetur omnibus legibus innocentem? ut hoc ita sit, quam angusta innocentia est ad legem bonum esse! quanto latius officiorum patet quam iuris regula! quam multa pietas, humanitas, liberalitas, iustitia, fides exigunt,

1 dirigatur L *ut ug.*; derigan<sup>t</sup> A 3 qb; diuina A (*in fine uersus*) L, in quibus aliquid erroris inesse credo, uid. Stud. crit. p. 93; Koch quidem hanc scripturam ita defendit, ut quibus 'paulo benigniore interpretatione' explicandum esse dicat, tamquam sit: nempe eas quibus; sed hoc ita tantum probari posse putauerim, si scribatur: quibus diuina omnia, et sic fort. scribendum est; quibus ui diuina coni. Maduig. 4 quos-

tanta A<sup>1</sup>; quo<sup>a</sup> tanta A<sup>5</sup> 5 ergo in ras. A<sup>6</sup>; ex A<sup>1</sup> scriptura tantum e apparet. 6 post ctra in fine uersus uocula aliqua erasa est, quae antea linea perforata fuit. 7 sunt addidi; neque enim esse quaedam, quae nolint, antea dixit Seneca. 8 nolint A (l erasum est ante l)

his ug.; iis A 17 hinc.. feci A; de interpunctione uid. Stud. crit. p. 93. 18 fateris A; feceris L 19 amonitione A<sup>5</sup> (ā in ras.)

20 quod A L; quo ug.; tempore delendum censet Haase. 21 arro-

gantiā A<sup>5</sup>; ignorantiam L 25 liberalitā A<sup>5</sup>; ex A<sup>1</sup> scriptura supersunt libe.....s.

- 3 quae omnia extra publicas tabulas sunt! Sed ne ad illam quidem artissimam innocentiae formulam praestare nos possumus: alia fecimus, alia cogitauimus, alia optauimus, aliis fauimus; in quibusdam innocentes sumus, quia non  
 4 successit. Hoc cogitantes aequiores simus delinquentibus, 5 credamus obiurgantibus; utique bonis ne irascamur (cui enim non, si bonis quoque?), minime dis: non enim illorum (saevitia) sed lege mortalitatis patimur, quidquid incommodi accidit. „At morbi doloresque incurrunt.“ Utique aliquo  
 5 defungendum est domicilium putre sortitis. Dicitur aliquis male de te locutus: cogita an prior feceris, cogita de quam multis loquaris. Cogitemus, inquam, alios non facere iniuriam sed reponere, alios † pro nobis facere, alios coactos facere, alios ignorantes, etiam eos, qui uolentes scientesque faciunt, ex iniuria nostra non ipsam 15 iniuriam petere: aut dulcedine urbanitatis prolapsus est, aut fecit aliquid, non ut nobis obsesset, sed quia consequi ipse non poterat, nisi nos reppulisset; saepe adulatio,  
 6 dum blanditur, offendit. Quisquis ad se rettulerit, quotiens ipse in suspicionem falsam inciderit, quam multis officiis 20 suis fortuna speciem iniuriae induerit, quam multos post odium amare coeperit, poterit non statim irasci, utique si sibi tacitus ad singula, quibus offenditur, dixerit: „hoc et  
 7 ipse commisi.“ Sed ubi tam aequum iudicem inuenies? Is qui nullius non uxorem concupiscit et satis iustas 25 causas putat amandi, quod aliena est, idem uxorem suam

1 tabulassunt A<sup>1</sup>; tabula<sup>s</sup> sunt A<sup>5</sup> 5 Successit i. pspere euenit in mg. A<sup>5</sup> 6 sq. bonis utroque loco scripsi collatis iis, quae supra cap. 27, 3 disputantur; nobis (nob altero loco) A 7 diis A 8 seuitia aut iniuria aut simile aliquid excidisse puto. 9 at in ras. A<sup>5</sup>; Ad

fort. A<sup>1</sup> utiq; A<sup>5</sup>; utq; ut uid. A<sup>1</sup> aliquo defungendum Maduig; aliquod fugiendū A; aliquo fugiendū L 13 Reponere i. redere (sic!) in mg. A<sup>5</sup> pnob (i. e. pro nobis) A, quod uerum esse non credo; pronos L ut ug., quod olim praeferebam; nunc pro bono (i. e. rati se facere bonum et officium, cfr. infra u. 20 sq.) scribendum esse suspicor.

15 scientesq; (eras. ut uid. ue) A<sup>5</sup> 17 aliquid ante consequi addendum censet Wesenberg. 18 repuliss& (i ex l corr.) A<sup>1</sup> 20 multis (t ex j corr.) A 22 ceperit A 23 hoc A uerissime, ut con. Wesenberg; haec ug., etiam Koch tamquam ex A (L uerba hoc. inuenies non habet. sicut multi alii D) 24 commissi A<sup>1</sup>; commisi\* A<sup>5</sup>.

aspici non uult; et fidei acerrimus exactor est perfidus, et mendacia persequitur ipse periurus, et litem sibi inferri aegerrime calumniator patitur; pudicitiam seruulorum suorum adtemptari non uult, qui non pepercit suae.  
 5 Aliena uitia in oculis habemus, a tergo nostra sunt: inde 8 est, quod tempestiua filii conuiuia pater deterior filio castigat, et nihil alienae luxuriae ignoscit, qui nihil suae negauit, et homicidae tyrannus irascitur, et punit furta sacrilegus. Magna pars hominum est, quae non peccatis  
 10 irascitur, sed || peccantibus; faciet nos moderatiores re- fol. 25- spectus nostri, si consuluerimus nos: „numquid et ipsi aliquid tale commisimus? numquid sic errauimus? expeditne nobis ista damnare?“

XXIX. Maximum remedium irae mora est. Hoc ab 1  
 15 illa pete initio, non ut ignoscat, sed ut iudicet: graues habet impetus primos; desinet, si expectat. Nec uniuersam illam temptaueris tollere: tota uincetur, dum partibus carpitur. Ex iis, quae nos offendunt, alia renun- 2 tiantur nobis, alia ipsi audimus aut uidemus. De iis,  
 20 quae narrata sunt, non debemus cito credere: multi mentiuntur, ut decipiant, multi, quia decepti sunt; alius criminatione gratiam captat et fingit iniuriam, ut uideatur doluisse factam; est aliquis malignus et qui amicitias cohaerentis diducere uelit; est † suspicax et qui spectare  
 25 ludos cupiat et ex longinquo tutoque speculetur, quos conlisit. De paruola summa iudicaturus tibi res sine teste 3 non probaretur, testis sine iure iurando non ualeret,

1 aspici A<sup>1</sup> (a ex cō corr.)3 egerrime A<sup>5</sup>4 attemptari A<sup>5</sup>5 atergo A<sup>1</sup>; a<sup>+</sup>tergo A<sup>5</sup> 11 aliqt A<sup>1</sup>, corr. A<sup>5</sup> 14 ire A<sup>5</sup> in ras. maiore (an fuit irae? ex A<sup>1</sup> scriptura tantum ultima litt. e apparet)

15 graues hab&amp; impetus primos huc transposui, uid. Stud. crit. p. 93; in A L haec post tollere (u. 17) leguntur, et sic ug. editur.

16 expectat A; expectauerit rectius esset. 17 uincetur dum A<sup>5</sup> (ur tantum renouatum, dum in ras.) 18 iis Wesenberg; his A22 gram A, ut solet. 24 suspicax (x ex s corr.) A L, manifesto prae; subprocax coni. Lipsius; suspicax ē. q suspicit in mg. A<sup>5</sup>q<sup>l</sup>pectare A<sup>1</sup>; q<sup>+</sup>spectare A<sup>5</sup> L 25 speculef A, quod mihi quidem parum aptum uidetur (ug. editur: ut...speculetur, sed ita antea sibi facere (ep. 113, 21) aut simile quid pro spectare scribi debebat)26 paruola, sed o in u corr. A sineteste A<sup>1</sup>; siñ<sup>+</sup>teste A<sup>5</sup>.

utrique parti dares actionem, dares tempus, non semel audires; magis enim ueritas elucet, quo saepius ad manum uenit: amicum condemnas de praesentibus? ante quam audias, ante quam interroges, ante quam illi aut accusatorem suum nosse liceat aut crimen, irasceris? iam enim,<sup>5</sup>  
<sup>4</sup> iam utrimque (*quid*) diceretur audisti? Hic ipse, qui ad te detulit, desinet dicere, si probare debuerit: „non est“ inquit, „quod me protrahas; ego productus negabo; alioqui nihil umquam tibi dicam.“ Eodem tempore et instigat et ipse se certamini pugnaeque subtrahit. Qui dicere tibi<sup>10</sup> nisi clam non uult, paene non dicit: quid est iniquius quam secreto credere, palam irasci?

<sup>1</sup> XXX. Quorundam ipsi testes sumus: in his naturam excutiemus uoluntatemque facientium. Puer est: aetati donetur, nescit an peccet. Pater est: aut tantum profuit,<sup>15</sup> ut illi etiam iniuriae ius sit, aut fortasse ipsum hoc meritum eius est, quo offendimur. Mulier est: errat. Iussus est: necessitati quis nisi inicus suscenset? Laesus est: non est iniuria pati, quod prior feceris. Iudex est: plus credas illius sententiae quam tuae. Rex est: si nocentem<sup>20</sup>  
<sup>2</sup> punit, cede iustitiae, si innocentem, cede fortunae. Mutum animal est aut simile muto: imitaris illud, si irasceris. Morbus est aut calamitas: leuius transiliet sustinentem. Deus est: tam perdis operam, cum illi irasceris, quam cum illum alteri precaris iratum. Bonus uir est, qui in-<sup>25</sup>  
 iuriam fecit: noli credere; malus: noli mirari; dabit poenas alteri, quas debet tibi, et iam sibi dedit, qui peccauit.

<sup>1</sup> XXXI. Duo sunt, ut dixi, quae iracundiam concitant: primum, si iniuriam uidemur accepisse; de hoc<sup>30</sup>

2 elucet *corr. rad. ex* & elucet A quosepius A<sup>1</sup>; q<sup>o</sup>sepius A<sup>5</sup> 6 iā  
 altero loco fort. tollendum recte dixit Koch. quid post utrimque habent  
 nonn. codd. Gruteri; ante utrimque addiderat Curio; in A omissum est  
 9 nihilūquā A<sup>1</sup>; nihilūquā A<sup>5</sup> 16 iniuria ej (i. e. eius) A; *corr.*  
*ug. inde a N. Fabro ex quibusdam* D 18 inicus fort. A<sup>1</sup>; iniquus A<sup>5</sup>  
 suscenset A<sup>1</sup>; in mg. A<sup>5</sup>: Succenset i. irascit 22 illut A<sup>1</sup>,  
*corr. A<sup>2</sup>* 25 pcaris A 27 et iam *ug.*; e&ā A 29 dixi A<sup>5</sup>  
 cōcitant A<sup>5</sup> L; concitant *ug.* 30 dehoc A<sup>1</sup>, sed hoc in ras.;  
 initio post e scriptum erat s

satis dictum est; deinde, si inique accepisse; de hoc dicendum est. Iniqua quaedam iudicant homines, quia pati 2 non debuerint, quaedam, quia non sperauerint: indigna putamus, quae inopinata sunt; itaque maxime commouent, 3 quae contra spem expectationemque euenerunt, nec aliud est, quare in domesticis minima offendant, in amicis || in- fol. 25 v. iuriam uocemus neglegentiam. „Quomodo ergo“ inquit 3 „inimicorum nos iniuriae mouent?“ Quia non expectauimus illas aut certe non tantas. Hoc efficit amor nostri *amor propter* 10 *nimius*: inuiolatos nos etiam inimicis iudicamus esse debere; regis quisque intra se animum habet, ut licentiam sibi dari uelit, in se nolit. Itaque nos aut insolentia ira- 4 cundos facit *aut* ignorantia rerum: quid enim mirum est malos mala facinora edere? quid noui est, si inimicus 15 nocet, amicus offendit, filius labitur, seruus peccat? Turpissimam aiebat Fabius imperatori excusationem esse: „non putauī“; ego turpissimam homini puto. Omnia puta, expecta: etiam in bonis moribus aliquid exsistet asperius. Fert humana natura insidiosos animos, fert in- 5 gratos, fert cupidos, fert impios: cum de unius moribus *anaphora* iudicabis, de publicis cogita. Ubi maxime gaudebis, maxime metue: ubi tranquilla tibi omnia uidentur, ibi nocitura non desunt, sed quiescunt. Semper futurum aliquid, quod te offendat, existima: gubernator numquam ita 25 totos sinus securus explicuit, ut non expedite ad contrahendum armamenta disponderet. Illud ante omnia cogita, 6 foedam esse et exsecrabilem uim nocendi et alienissimam homini, cuius beneficio etiam saeua mansuescunt. Aspice

1 iniq; A L; iniqua *Michaëlis, uix recte.* 4 inopi natasunt A  
5 aliut A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup> et A<sup>3</sup> 12 sq. nolit. Itaque nos aut insolentia iracundos facit aut ignorantia rerum *scripsi, uid. Stud. crit. p. 94;* nolit. | Aut ignorantia\* (*eras. punctum*) itaq; nos aut insolentia iracundos facit. ignorantia rerum A L ut. ug. *Eo magis necessarium est locum sic scribi, ut feci, insolentiamque primam appellari, quod omnia, quae de insolentia dicuntur, iam praecesserunt* (Hoc efficit... in se nolit), ea uero, quae secuntur, omnia ad ignorantiam rerum pertinent. 14 noui & A<sup>5</sup> (*lineolam addidit et st erasit*) 22 metue *scripsi l. l.*; metues A 27 foedam A exsecrabilem fort. A<sup>2</sup>.

- elephantorum iugo colla summissa et taurorum pueris  
pariter ac feminis persultantibus terga impune calcata et  
repentis inter pocula sinusque innoxio lapsu dracones et  
intra domum ursorum leonumque ora placida tractantibus  
adulantisque dominum feras: pudebit cum animalibus per-  
7 mutasse mores. Nefas est nocere patriae: ergo cui  
quoque, nam hic pars patriae est, sanctae partes sunt, si  
uniuersum uenerabile est; ergo et homini, nam hic in  
maiore tibi urbe ciuis est. Quid si nocere uelint manus  
pedibus, manibus oculi? ut omnia inter se membra consen- 10  
tiunt, quia singula seruari totius interest, ita homines  
singulis parcent, quia ad coetum geniti sunt, salua autem  
esse societas nisi custodia et amore partium non potest.
- 8 Ne uiperas quidem et natrices et si qua morsu aut ictu  
nocent effligeremus, si ut reliqua mansuefacere possemus 15  
aut efficere, ne nobis aliisue periculo essent: ergo ne  
homini quidem nocebimus, quia peccauit, sed ne peccet,  
nec umquam ad praeteritum sed ad futurum poena refe-  
retur; non enim irascitur, sed cauet. Nam si puniendus  
est, cuicumque prauum maleficumque ingenium est, poena 20  
neminem excipiet.
- 1 XXXII. „At enim ira habet aliquam uoluptatem et  
dulce est dolorem reddere.“ Minime; non enim, ut in  
beneficiis honestum est merita meritis repensare, ita in-

1 elephantorū...taurorū A L ut ug.; taurorum...elephantorum Haase  
et Koch, sed uid. Plin. hist. nat. VIII § 4 et Martial. V, 31.

2 psul tantib; A<sup>1</sup>; litteras coniunxit A<sup>2</sup>, nec inter l et t quidquam  
erasum est. 3 poculas|inusq; A<sup>1</sup>, corr. in poculas|finusq; A<sup>2</sup>;  
pocula\*|finusq; A<sup>3</sup> (sinus scilicet h. l. uasa uinaria sunt, uid. Beckeri  
Gall. III ed. 3 p. 289); inter colla sinusque coni. Bentley Classic. Journal  
1828 p. 11, sed ita inter ferri non potest. 4 leonūq; A<sup>5</sup> (eras. ue)

5 adulantisq; dñm A (primum a ex corr. A<sup>1</sup>); in mg. A<sup>3</sup>: Adulor  
tibi & te 11 totius ug. et nonn. D; potius A (omisit Koch)

12 cetum A 14 Neuiperasqdem A<sup>1</sup>; ne\*uipera\*qdem A<sup>5</sup>  
15 effligeremus A; effugeremus L ut reliqua unus D et ug.; in  
reliquam A (in reliquo L); in reliquum coni. Rech, Philol. Wochen-  
schrift 1881 p. 357, idemque unus D Gruteri habet, sed hoc plane  
superuacaneum esset. mansue facere A<sup>1</sup> (cfr. ad p. 31, 13); uerba

coniunxit A<sup>2</sup> 16 aliisue A<sup>1</sup>; alii\*ue A<sup>5</sup> 21 excipi& A<sup>1</sup> ut uid.;  
excipiet A<sup>5</sup> L 24 repēsare A<sup>5</sup> in ras. paulo maiore; repensari L

inurias iniuriis. Illic uinci turpe est, hic uincere. Inhumanum uerbum est, † et quidem pro iusto receptum, ultio et talio. Non multum differt (*iniuriae*) nisi ordine: qui dolorem regerit, ‖ tantum excusatus peccat. M. Cato- 2  
 5 nem [ignorans] in balineo quidam percussit imprudens: fol. 26<sup>r</sup>.  
 quis enim illi sciens faceret iniuriam? postea satis facienti Cato: „non memini“ inquit „me percussum.“ Melius putauit non agnoscere quam uindicare. „Nihil“ inquis 3  
 „illi post tantam petulantiam mali factum est?“ Immo  
 10 multum boni: coepit Catonem nosse. Magni animi est iniurias despicere; ultionis contumeliosissimum genus est non esse uisum dignum, ex quo peteretur ultio. Multi leues iniurias altius sibi demisere, dum uindicant: ille magnus et nobilis (*est*), qui more magnae ferae latratus  
 15 minutorum canum securus exaudit.

XXXIII. „Minus“ inquit „contemnemur, si uindica- 1  
 uerimus iniuriam.“ Si tamquam ad remedium uenimus, sine ira ueniamus, non quasi dulce sit uindicari, sed quasi utile; saepe autem satius fuit dissimulare quam ulcisci.  
 20 Potentiorum iniuriae hilari uultu, non patienter tantum, ferendae sunt: facient iterum, si se fecisse crediderint. Hoc habent pessimum animi magnâ fortunâ insolentes: quos laeserunt, et oderunt. Notissima uox est eius, qui<sup>2</sup>  
 25 rogaret, quomodo rarissimam rem in aula consecutus esset, senectutem: „iniurias“ inquit „accipiendo et gratias agendo.“ Saepe adeo iniuriam uindicare non expedit, ut ne fateri quidem expediat. C. Caesar Pastoris splendidi 3

2 & qdem A L uix recte; scribd. suspicor: eo quidem prauius p.i.r.

3 ultio & deleri uult Haase, fort. recte. iniuriae addidi Stud. crit.

p. 94 4 M. A<sup>1</sup>, sed postea lineola erasa est. 5 ignorans, quod in A et nonn. D hoc loco legitur, in L et aliis D post balneo, recte tamquam interpretamentum uerbi imprudens uett. edd. inde ab Erasmo eiecerunt. balineo A<sup>1</sup>, sed postea j erasum. 9 postantam A<sup>1</sup>;

p. tantam A<sup>5</sup> 10 cepit A 11 despicere A<sup>5</sup> L; dispicere A<sup>1</sup>

14 est add. ug. 15 canum L ut ug.; ciuiū A 16 contemnemur

A<sup>1</sup>; contēpnemur A<sup>5</sup> 18 uindicare malit Wesenberg 19 malim fuerit

27 uindicare A L et edd. antiqq., ut conieceram Stud. crit. p. 95; uindicari quis primus scripserit, nescio, sed est iam in ed. Elseuir. 1672.

28 .G. cesar A



equitis Romani filium cum in custodia habuisset munditiis  
 eius et cultioribus capillis offensus, rogante patre, ut  
 salutem sibi filii concederet, quasi de supplicio admonitus  
 duci protinus iussit; ne tamen omnia inhumane faceret  
 4 aduersum patrem, ad cenam illum eo die inuitauit. Uenit,  
 Pastor uultu nihil exprobrante. Propinauit illi Caesar  
 heminam et posuit illi custodem: perdurauit miser non  
 aliter, quam si filii sanguinem biberet. Unguentum et  
 coronas misit et obseruare iussit, an sumeret: sumpsit.  
 Eo die, quo filium extulerat, immo quo non extulerat,  
 10 iacebat conuiua centesimus et potiones uix honestas nata-  
 libus liberorum podagricus senex hauriebat, cum interim  
 non lacrimam emisit, non dolorem aliquo signo erumpere  
 passus est: cenauit, tamquam pro filio exorasset. Quaeris,  
 5 quare? Habebat alterum. Quid ille Priamus? non dissi-  
 mulauit iram et regis genua complexus est, funestam per-  
 fusamque cruore filii manum ad os suum rettulit, cenauit?  
 Sed tamen sine unguento, sine coronis, et illum hostis  
 saeuissimus multis solaciis, ut cibum caperet, hortatus est,  
 non ut pocula ingentia super caput posito custode sic-  
 20 caret. Contempsisset tyrannum Pastor, si sibi timuisset;  
 nunc iram compescuit pietas. Dignus fuit, cui permitte-  
 retur a conuiuio ad ossa filii legenda discedere; ne hoc  
 quidem permisit benignus interim et comis adulescens:  
 propinationibus senem crebris, ut cura leniretur, admonens  
 25 lacessebat; contra ille se laetum et oblitum, quid eo  
 actum esset die, praestitit. Perierat alter filius, si carni-  
 fici conuiua non placuisset.

3 filijconceder& A<sup>1</sup>; filj<sup>1</sup> cōceder& A<sup>5</sup> ammo|nitus A<sup>5</sup> 6 nihil  
 (h ex l corr.) A<sup>1</sup> 8 filj A<sup>1</sup>; filjj A<sup>5</sup> 9 obseruari coni. *Wesen-*  
*berg et iam Fischer.* 13 aliquo/s\_igno A<sup>1-2</sup>; aliquo<sup>1</sup> signo A<sup>5</sup>  
 15 qua re A<sup>1</sup> ut uid.; quare A<sup>5</sup> 16 pfusamq; (p in ras.) A<sup>1</sup>

17 fili A<sup>1</sup>; fili A<sup>5</sup> retulit hoc loco A 19 hortatus A (h eras.)  
 21 Contempsisset tyrannum Pastor *W. Gemoll (usus Maduigii*  
*coniectura:* Contempsisset tyrannum pater); contempsiss& romanum  
 patr& A L si<sup>1</sup> fibi A<sup>5</sup>; sis ibi A<sup>1</sup> 22 permitteretur *Wesenberg;*  
 pmitter& A 23 ad A<sup>1</sup>; a\* A<sup>5</sup> fili A<sup>1</sup>; filii A<sup>5</sup> (?)

24 adolescens A<sup>5</sup> 25 lenitur corr. A<sup>1</sup>; ut curam leniret *malit*  
*Wesenberg.* 27 perierat *habuit* A<sup>1</sup> ut ug.; periret A<sup>5</sup> L 28 n  
 (o: non) *supra uersum add. A<sup>2</sup>; in textu ipso habet L*

XXXIV. Ergo ira abstinendum est, siue par est, 1  
 qui lacessendus est, siue superior siue inferior. Cum pare  
 contendere || anceps est, cum superiore furiosum, cum in- fol. 26 v.  
 feriore sordidum. Pusilli hominis et miseri est repetere  
 5 mordentem: mures formicaeque, si manum admoueris, ora  
 conuertunt; inbecilla se laedi putant, si tanguntur. Faciet 2  
 nos mitiores, si cogitauerimus, quid aliquando nobis pro-  
 fuerit ille, cui irascimur, et meritis offensa redimetur.  
 Illud quoque occurrat, quantum nobis commendationis  
 10 allatura sit clementiae fama, quam multos uenia amicos  
 utiles fecerit. Ne irascamur inimicorum et hostium liberis, 3  
 inter Sullanae crudelitatis exempla est, quod ab re publica  
 liberos proscriptorum submouit: nihil est iniquius quam  
 aliquem heredem paterni odii fieri. Cogitemus, quotiens 4  
 15 ad ignoscendum difficiles erimus, an expediat nobis omnes  
 inexorabiles esse: quam saepe ueniam, qui negauit, petiit!  
 quam saepe eius pedibus aduolutus est, quem a suis rep-  
 pulit! Quid est gloriosius quam iram amicitia mutare?  
 quos populus Romanus fideiiores habet socios, quam quos  
 20 habuit pertinacissimos hostes? quod hodie esset imperium,  
 nisi salubris prouidentia uictos permiscuisset uictoribus?  
 Irascetur aliquis: tu contra beneficiis prouoca; cadit 5  
 statim simultas ab altera parte deserta; nisi paria non

3 anceps in *mg.* iterauit *man. recens.*

4 et miseri \*ē\* repetere A<sup>6</sup>

(ē re in *ras.*; A<sup>1</sup> scriptura non dispicitur); est et miseri repetere L, ut *edd. Fickert et Haase.*

6 inbecilla nonn. D et *edd. antiqq.*; inbecilla A, quae forma hoc solo loco apud Senecam boni codicis testimonio nititur (nam infra lib. III. 28, 3 inbecille aduerbium est). ut omnino remouenda uideatur.

lēdi (non ledi) A

8 redimetur

A<sup>5</sup> (tur in *ras. maiore*) 9 cōmendationis A<sup>1</sup>; in *mg.* A<sup>5</sup>: cōm-dationis i. cōpbatiois 11 Ne... liberis, inter *interpunxit Maduig*; Ne (aut Nec)... liberis. Inter *ug.*; ceterum totam hanc sectionem (3) parum apto loco hic posuit Seneca, ut iam Lipsius notauit.

12 syllanę A 16 petiit scripsi l. l. et sic est in *mg. ed. Jugis 1628*;

petit A L ut *ug.* 17 quam A<sup>1</sup>; compendium eiusdem uocis substituit A<sup>4</sup>, erasis litteris uam

19 populus A ut saepe.

22 irascetur A;

irascitur unus D (*Dalecampii*), fort. rectius. ad contra in *mg. man.*

rec.: i. econtrario 23 ab A; ex L post altera uox sex litte-

rarum, ut uid., erasa est; tres primae par fuerunt, deinde fort tes

paria A<sup>1</sup>; supra ultimum a alia manus signum ^ adposuit, quod quid

sibi uelit, nescio; pariter L

pugnant. Sed utrimque certanti ira concurritur: ille est melior qui prior pedem rettulit, uictus est qui uicit. Percussit te: recede; referiendo enim et occasionem saepius ferendi dabis et excusationem; non poteris reuelli, cum uoles. Numquid uelit quisquam tam grauiter hostem ferire, ut relinquat manum in uulnere et se ab ictu reuocare non possit? Atqui tale ira telum est: uix retrahitur. Arma nobis expedita prospicimus, gladium commodum et habilem: non uitabimus impetus animi istos, 7 graues et onerosos et inreuocabiles? Ea demum uelocitas 10 placet, quae, ubi iussa est, uestigium sistit nec ultra destinata procurrit flectique et a cursu ad gradum reduci potest; aegros scimus neruos esse, ubi inuitis nobis mouentur; senex aut infirmi corporis est, qui, cum ambulare uult, currit: animi motus eos putemus sanissimos 15 ualidissimosque, qui nostro arbitrio ibunt, non suo ferentur.

1 XXXV. Nihil tamen aequè profuerit quam primum intueri deformitatem rei, deinde periculum. Non est ullius adfectus facies turbatio: pulcherrima ora foedabit, toruos 20 uultus ex tranquillissimis reddet; linquet decor omnis

1 sed A; si L certanti ira concurritur scripsi (certanti scilicet ablatius est); certabit (b corr. uid. ex u) ira concurritur A L ut ug.

5 sqq. Capitis 34 sectiones 6 et 7 uulgo sunt capitis 35 prima et secunda. 7 atqui A<sup>b</sup> in ras., in qua certe littera d dispicitur, ut adqui fuisse possit. 8 expedit|aprospicimus A<sup>1</sup>, corr. in expedita |aprospicimus A<sup>2</sup>; postea à erasum est. 9 habilem ug.; habile A

animi istos scripsi; ex A<sup>1</sup> scriptura dispiciuntur: anim...hos (in fine uersus); A<sup>b</sup> habet: anim? \*hos (littera post m potius o quam i

esse uidetur); non uitabimus aī impet' cū hi L manifesto interpolatus.

10 graues et onerosos Vahlen in praef. edit. Koch. p. VIII; graues funerosos A<sup>1</sup> (o ex e corr.; cetera omnia ab ipsa man. 1 sine correctione); graues funosos L; alii alia tentarunt, uid. ed. Fickerti et Stud. crit. p. 95, sed de A scriptura Fickertus parum recta protulerat.

12 flectiq; \*et a cursu A<sup>b</sup>; flectique& a cursu A<sup>1</sup> (littera e ante & incerta est) 19 deformitatem A<sup>b</sup> (i in ras. litterae maioris, uelut a)

20 affectus A<sup>b</sup> foedabit scripsi; fedauit A; fedat L

21 reddet; linquet scripsi; reddit. linquit A; reddidit; linquit Lipsius et Gronouius.

uerba linquit decor omnis Haasio partem hexametri efficere uidebantur, ab incerto poëta sumpti; mihi Senecae ipsi hi numeri casu excidisse uidentur.

iratos, et, siue amictus illis compositus est ad legem, tra-  
 hent uestem omnemque curam sui effudent, siue capillo-  
 rum natura uel arte iacentium non informis habitus, cum  
 animo inhorrescent; tumescent uenae; concutietur crebro  
 5 spiritu pectus, rabida uocis eruptio colla distendet; tum  
 artus trepidi, inquietae manus, totius corporis fluctuatio.  
 Qualem intus putas esse animum, cuius extra imago tam 2  
 foeda est? quanto illi intra pectus terribior uultus est,  
 acrior spiritus, intentior impetus, rupturus se, nisi erupe-  
 10 rit! Quales sunt hostium uel ferarum caede madentium 3  
 aut ad caedem euntium aspectus, qualia poëtae inferna  
 monstra finxerunt. succincta serpentibus et igneo flatu,  
 quales ad bella excitanda discordiamque in populos diui-  
 dendam pacemque lacerandam deae taeterrimae inferum  
 15 exeunt: talem | nobis iram figuremus, flamma luminâ fol. 27.  
 ardentia, sibilo mugituque et gemitu et stridore et si qua  
 his inuisior uox est perstreptentem, tela manu utraque  
 quatientem (neque enim illi se tegere curae est), toruam  
 cruentamque et cicatricosam et uerberibus suis liuidam,  
 20 incessus uesani, offusam multa caligine, incursitantem,  
 uastantem fugantemque et omnium odio laborantem, sui  
 maxime, si aliter nocere non possit, terras, maria, caelum

1 illis *Gronouius*; illius A; ei L 2 siue capillorum L, ut *coni.*  
*Gronouius*; sicapilloꝝ A 4 inhorrescent; tumescent *Wesenberg*;  
 inhorrescunt. tumescunt A 7 cui<sup>2</sup>\*extra A<sup>5</sup> L 9 sps A

se n A<sup>5</sup> in ras.; ex A<sup>1</sup> scriptura apparent s...isi 11 aut<sup>2</sup>ad<sup>2</sup>cedem A<sup>5</sup>  
 poete in ras. maiore A<sup>5</sup> 13 quales *ug.*; qualis A

14 deae taeterrimae scripsi *Stud. crit. p. 95*; deterrime A (deterrime  
 inferorum exeunt furie L) 19 cicatricosâ<sup>2</sup>et uerberib; A<sup>5</sup>; cica-  
 tricosa uerberib; A<sup>1</sup> (sine et, quod m. 5 in ras. litterae m scripsit)

liuidâ A, sed lineolam aut addidit aut certe renouauit A<sup>5</sup>; an  
 forte scribendum: cicatricosa uerberibus suis & liuidam? sed certe  
 ablatius etiam in uulgata scriptura ad utrumque adiectiuum pertinet,  
 de quo uerborum ordine uid. *Stud. crit. p. 31*, ubi haec addi possunt  
 exempla: cons. ad *Marc. 25, 2* (omnium...peritus); de *benef. V, 10, 4*  
 (fides); *VI, 4, 6* (munus suum); de *clem. I, 1, 5* (uid. *Adm. crit.*);  
*quaest. nat. IV, 13, 7* (aestu suo); *ep. 94, 48* (facienda ac uitanda)

20 uesani *Muretus*; uesanis A offusam A (off non in ras., ut dicit  
*Koch*) caligine\* (eras. m) A 22 maria\* (s eras.) A

4 ruere cupientem, infestam pariter inuisamque. Uel, si uidetur, sit, qualis apud uates nostros [est]

sanguineum quatiens dextra Bellona flagellum  
aut scissa gaudens uadit Discordia palla,

aut si qua magis dira facies excogitari diri adfectus potest. 5

1 XXXVI. Quibusdam, ut ait Sextius, iratis profuit aspexisse speculum: perturbauit illos tanta mutatio sui; uelut in rem praesentem adducti non agnouerunt se. Et quantum ex uera deformitate imago illa speculo reper-  
2 cussa reddebat? Animus si ostendi et si in ulla materia 10 perlucere posset, intuentis nos confunderet ater maculosusque et aestuans et distortus et tumidus. Nunc quoque tanta deformitas eius est per ossa carnesque et tot in-  
3 pedimenta effluentis: quid si nudus ostenderetur? Speculo quidem neminem deterritum ab ira credideris: quid ergo 15 (est)? qui ad speculum uenerat, ut se mutaret, iam mutauerat; iratis quidem nulla est formosior effigies quam atrox et horrida, qualesque esse etiam uideri uolunt.  
4 Magis illud uidendum est, quam multis ira per se nocuerit. Alii nimio feruore rupere uenas, et sanguinem 20 supra uires elatus clamor egressit, et luminum suffudit aciem in oculos uehementius umor egestus, et in morbos  
5 aegri reccidere. Nulla celerior ad insaniam uia est; multi itaque continuauerunt irae furorem nec quam expulerant mentem umquam receperunt: Aiacem in mortem egit 25 furor, in furorem ira. Mortem liberis, egestatem sibi,

2 aput A est tollendum censeo, ut uadit totius sententiae uerbum fiat; alioqui uerbum mutatum nimis offendit. Uersus sunt Uergilii (ex Aen. lib. VIII, 702 sq.), sed Seneca eos licenter mutauit. 5 affectus A<sup>5</sup>

7 aspexisse speculum in ras. A<sup>5</sup>; ceterum cfr. Ouid. Art. III, 507.

11 maculosusq;\* (in fine uersus ue eras.) A<sup>6</sup> 15 credideris

Maduig, idemque fort. significat credis, quod A habet; credi L

16 est addidi ut supra p. 81, 11 (quid ergo est significat: quid ergo de Sextii sententia fit, et quomodo se re uera res habet?) speculū\*

(eras. s. ut uid.) A semu|taret A<sup>1</sup>; se<sub>mu</sub>|taret A<sup>5</sup> 17 formosior A<sup>1</sup> (et A<sup>2</sup>); formosior A<sup>6</sup> 18 ee (i. e. esse) supra uersum add. A<sup>1</sup>

20 uenas habuerat etiam A<sup>1</sup> in uersu; sed hoc uerbum, cum scissura membranae fere interisset (maxime n littera), man. rec. supra uersum adscripsit. 23 re<sub>mu</sub>cidere (eras. c) A

ruinam domui inprecantur et irasci se negant non minus  
quam insanire furiosi. Amicissimis hostes uitandique  
carissimis, legum nisi qua nocent immemores, ad minima  
mobiles, non sermone, non officio adiri faciles, per uim  
5 omnia gerunt, gladiis et pugnare parati et incumbere.  
Maximum enim illos malum cepit et omnia exsuperans 6  
uitia: alia paulatim intrant, repentina et uniuersa uis  
huius est. Omnis denique alios affectus sibi subicit (*ira*):  
amorem ardentissimum uincit; transfoderunt itaque amata  
10 corpora et in eorum, quos occiderant, iacuere complexibus;  
auaritiam, durissimum malum minimeque flexibile, ira  
calcauit adactam opes suas spargere et domui rebusque  
in unum conlatis inicere ignem. Quid? non ambitiosus  
magno aestimata proiecit insignia honoremque delatum  
15 reppulit? Nullus affectus est, in quem non ira dominetur.

---

1 inprecantur A irascisenegant A<sup>1</sup>; irasci~~se~~negant A<sup>5</sup>  
3 minimamobiles A<sup>1</sup>; minima~~m~~mobiles A<sup>5</sup> 5 gerunt A, *sed supra* nt  
*siglum terminationis* ur *erasum esse uidetur*. 6 exsuperans (*aut fort.*  
exsuperans) A<sup>1</sup>; exuperans A<sup>5</sup> 7 alia A L, *quod in illa mutandum*  
*aut alia: illa scribendum censeo*. 8 ira *addidi*. 10 occiderant  
iacuere A<sup>5</sup> (L) 11 auaritiam A minimeque *Erasmi ed. prima et*  
*unus D*; minimiq; A<sup>1</sup>, *quod in minimūq; corr. A<sup>2</sup>, ut uid. (sed sine*  
*rasura; item L)* 12 adactam *Michaëlis et ego (et sic iam L: adactā);*  
adacta A reb;q;\* (*ue eras. m. 5*) A *Subscriptio libri minio*  
*exarata: L. A. Senecę Ad Nouatum De Ira liber secundus explicit.*  
| Incipit ad eundem LIBER tertius.

L. ANNAEI SENECAE  
DIALOGORVM LIBER V.

AD NOVATVM DE IRA  
LIBER III.

1 I. || Quod maxime desiderasti, Nouate, nunc facere  
fol. 27<sup>v</sup>. temptabimus, iram excidere animis aut certe refrenare et  
impetus eius inhibere. Id aliquando palam aperteque  
faciendum est, ubi minor uis mali patitur, aliquando ex  
occulto, ubi nimium ardet omnique impedimento exaspera-  
tur et crescit; refert quantas uires quamque integras  
habeat, utrum reuerberanda et agenda retro sit, an cedere  
ei debeamus, dum tempestas prima desaeuit, ne remedia  
2 ipsa secum ferat. Consilium pro moribus cuiusque capien-  
dum erit; quosdam enim preces uincunt, quidam insultant 10  
instantque summissis, quos conterrendo placabimus; alios  
obiurgatio, alios confessio, alios pudor coepto deiciet,  
alios mora, lentum praecipitis mali remedium, ad quod  
3 nouissime descendendum est. Ceteri enim adfectus dila-  
tionem recipiunt et curari tardius possunt, huius incitata 15  
et se ipsa rapiens uiolentia non paulatim procedit, sed,  
dum incipit, tota est; nec aliorum more uitiorum sollicitat  
animos, sed abducit et inpotentes sui cupidosque uel com-  
munis mali exagitat, nec in ea tantum, in quae destinauit,

---

7 utrum reuerberanda *Heusinger*; utrū neuerberanda A; utrumne  
uerberanda L 10 preces A 11 instantq;\* (*eras. ue*) A<sup>o</sup>  
summissis, quos conterrendo *scripsi* (*nam indicandum est, quod consi-*  
*lium aduersus eos capiendum sit, qui insultant instantque iis, qui sum-*  
*missis precibus utuntur; et hos scilicet terrendo placabimus*); summissis.  
quosdam terrendo A L ut ug. 12 deiciet *Koch*; deiecit A L  
14 affectus A<sup>o</sup>

sed in occurrentia ob iter furit. Cetera uitia inpellunt 4  
 animos, ira praecipitat; etiam si resistere contra (*ceteros*)  
 affectus suos non licet, at certe affectibus ipsis licet stare:  
 haec non secus quam fulmina procellaeque et si qua alia  
 5 inreuocabilia sunt, quia non eunt, sed cadunt, uim suam  
 magis ac magis intendit. Alia uitia a ratione, hoc a 5  
 sanitate desciscit; alia accessus lenes habent et incrementa  
 fallentia, in iram deiectus animorum est. Nulla itaque  
 res urget magis attonita et in uires suas prona et, siue  
 10 successit, superba, siue frustratur, insana; ne repulsa qui-  
 dem in taedium acta, ubi aduersarium fortuna subduxit,  
 in se ipsam morsus suos uertit. Nec refert, quantum sit,  
 ex quo surrexerit; ex leuissimis enim in maxima euadit.

II. Nullam transit aetatem, nullum hominum genus 1  
 15 excipit. Quaedam gentes beneficio egestatis non nouere *deinde te perit!*  
 luxuriam; quaedam, quia exercitae et uagae sunt, effugere  
 pigritiam; quibus incultus mos agrestisque uita est, circum-  
 scriptio ignota est et fraus et quodcumque in foro malum.  
 nascitur: nulla gens est, quam non ira instiget, tam inter  
 20 Graios quam inter barbaros potens, non minus perniciosa  
 leges metuentibus quam quibus iura distinguit modus  
 uirium. Denique cetera singulos corripunt; hic unus ad- 2  
 fectus est, qui interdum publice concipitur. Numquam  
 populus uniuersus feminae amore flagrauit, nec in pecuniam  
 25 aut lucrum tota ciuitas spem suam misit; ambitio uirum  
 aut ones cap fore = in aliquid opem suam multat.

1 ob iter furit C. F. W. Müller; obiterfuit A<sup>1</sup>, corr. in obiter/fuit  
 A<sup>2</sup>; in mg. A<sup>3</sup>: Obiter i. dū in itinere ē.; obiter furit L ut ug.

2 praecipitat L ut ug.; praecipitat A<sup>3</sup>; praecipitant A<sup>1</sup> ceteros addidi,  
 uid. Stud. crit. p. 97 (ceteris ante etiam si etiam L habet) 3 at A<sup>3</sup>;  
 ad ut uid. A<sup>1</sup> 4 pcelleq; A 6 intendit conieci l. l.; tendit A L

aratione A, sed prius a in ipso uersu addidit A<sup>2</sup> asanitate  
 desciscit A; scilicet littera d scissura membranae, quam supra ad  
 p. 114, 20 commemoravi, perit; asanitate desciscit L 8 iniram A L,  
 ut uolebat Michaëlis; in ira ug. 9 resurgit A 12 in se ipsam

nonn. D et ug. inde ab Erasmo; in se ipsa A L, sed illud praefereundum  
 censeo, quod sic hoc obiectum (se) alteri obiecto (aduersarium) fortius e  
 regione ponitur; ac nulla fere correctio est, cum in sequatur.

17 incultus mos singulari numero non sine causa Studemundum offen-  
 dit; uidendum tamen, ne hoc pro inculta consuetudine Seneca dicere  
 potuerit. 20 in mg. A<sup>3</sup>: Diuisio scdm geos. Omnis homo aut geus

aut barbar'. 22 affectus A<sup>3</sup>



singulos occupat: in potentia una est malum publicum.  
 3 Saepe in iram uno agmine itum est: uiri feminae, senes  
 pueri, principes uulgi<sup>us</sup>que consensere, et tota multitudo  
 paucissimis uerbis concitata ipsum concitatorem antecessit;  
 ad arma protinus ignesque discursum est et indicta finiti-  
 5 mis bella aut gesta cum ciuibus; totae cum stirpe omni  
 crematae domus, et modo eloquio fauorabili habitus in  
 4 multo honore iram suae contionis excepit; in imperatorem  
 suum legiones pila torserunt; dissedit plebs tota cum  
 fol. 28<sup>r</sup>. patribus; publicum || consilium senatus non expectatis 10  
 dilectibus nec nominato imperatore subitos irae suae duces  
 legit ac per tecta urbis nobiles consecratus uiros suppli-  
 5 cium manu sumpsit; uiolatae legationes rupto iure gen-  
 tium, rabiesque infanda ciuitatem tulit, nec datum tempus,  
 quo resideret tumor publicus, sed deductae protenus 15  
 classes et oneratae tumultuario milite; sine more, sine  
 auspiciis populus ductu irae suae egressus fortuita rapta-  
 que pro armis gessit, deinde magna clade temeritatem  
 6 audacis irae luit. Hic barbaris forte ruentibus in bella  
 exitus est: cum mobiles animos species iniuriae perculit, 20  
 aguntur statim et, qua dolor traxit, ruinae modo legioni-  
 bus incidunt inconpositi, intecti, incauti, pericula adpe-  
 tentes sua; gaudent feriri et instare ferro et tela corpore  
 urgere et per suum uulnus exire.

1 una Vahlen in praef. edit. Koch. p. VIII; non A L, quod falsum esse uiderat tollique uoluerat Maduig.

2 in iram L ut ug; inira A  
 7 fauorabili Maduig; fauorabilis A L (in mg. iterat A<sup>3</sup>)

9 pila torserunt A<sup>5</sup> (L) discedit A<sup>1-3</sup>; dissedit A<sup>5</sup> 10 senatus tamquam interpretamentum secluserunt Koch et H. J. Müller, quod uel propter sequens consecratus facere non licebat. 12 post tecta modo punctum erasum est. nobiles A (non nobilis) 13 uiolatae A (non uiolate) in mg. A<sup>3</sup>: Jus gentiū constitutio naturae ꝑ apud omnes homines perque custodita. 16 onerata & tumultuario A<sup>1</sup>, corr. in oneratae & tumultuario A<sup>2</sup> 17 fortuita raptaq; parum apte coniungi uidentur; malim forte oblata raptaque aut fortuito rapta

19 irae luit A<sup>1</sup>; litteras sic diuidi, ut ira eluit fieret, uoluit A<sup>2</sup> ruentibus ug. inde ab Erasmo; uiuentib; A L 21 legionibus Maduig; regionibus A L 22 intecti scripsi (i. e. sine armis, ut saepius apud Tacitum); interriti A L, de quo recte dubitat Koch, qui inparati coniecit. appetentes A<sup>5</sup> 24 persuum A<sup>1</sup>; p<sup>2</sup>suum A<sup>5</sup>

III. „Non est“ inquis „dubium, quin magna ista et 1  
 pestifera sit uis: ideo, quemadmodum sanari debeat, mon-  
 stra.“ Atqui, ut in prioribus libris dixi, stat Aristoteles  
 defensor irae et uetat illam nobis execari: calcar ait esse  
 5 uirtutis, hac erepta inermem animum et ad conatus  
 magnos pigrum inertemque fieri. Necessarium est itaque 2  
 foeditatem eius ac feritatem coarguere et ante oculos  
 ponere, quantum monstri sit homo in hominem furens  
 quantoque impetu ruat non sine perniciē sua perniciosus  
 10 et ea deprimens, quae mergi nisi cum mergente non pos-  
 sunt. Quid ergo? sanum hunc aliquis uocat, qui uelut 3  
 tempestate correptus non it sed agitur et furenti malo  
 seruit, nec mandat ultionem suam, sed ipse eius exactor  
 animo simul ac manu saeuit carissimorum eorumque, quae  
 15 mox amissa fleturus est, carnifex? hunc aliquis affectum 4  
 uirtuti adiutorem comitemque dat, consilia, sine quibus  
 uirtus nihil gerit, obturbantem? Caducae sinistraeque sunt  
 uires et in malum suum ualidae, in quas aegrum morbus  
 et accessio erexit. Non est ergo, quod me putes tempus 5  
 20 in superuacuis consumere, quod iram, quasi dubiae apud  
 homines opinionis sit, infamem, cum sit aliquis et quidem  
 de illustribus philosophis, qui illi indicat operas et tam-  
 quam utilem ac spiritus subministrantem in proelia, in  
 actus rerum, ad omne, quodcumque calore aliquo geren-  
 25 dum est, uocet. Ne quem fallat tamquam aliquo tempore, 6  
 aliquo loco profutura, ostendenda est rabies eius effrenata  
 et adtonita, apparatusque illi reddendus est suus, eculei et  
 fidiculae et ergastula et cruces et circumdati defossis cor-  
 poribus ignes et cadauera quoque trahens uncus, uaria

1 magna A; *malim inmanis* 3 atqui A, *sed t ex d radendo corr.*

6 inertemque L *ut ug.*; inermemq; A 7 foeditatem A 12 et furenti

L *ut ug.*; effurenti A

14 animo, simul A<sup>1</sup>; animos imul A<sup>1</sup>

manu, sequit A (*eras. s*)

17 sinistraeque sunt uires et L *ut ug.*;

sinistreq; sunt uiressunt & A<sup>1</sup>; sinistreq; \* uire, sunt & A<sup>5</sup>

20 consumere A aput A 21 sit aliquis A (*non aliquis sit, ut L et*

*ug., etiam Koch habet*) 22 illustrib; A<sup>5</sup> in *mg.* A<sup>5</sup>: Indicat opas. i.

imponat opas. Vnde (*de*) dñis seruos suos libtate donantib; et eis

opas constituentib' diciſt operas imponere 23 prelia A

27 attonita A<sup>5</sup>

28 fiduculae A

uinculorum genera, uaria poenarum, lacerationes membrorum (et) inscriptiones frontis et bestiarum immanium caueae: inter haec instrumenta collocetur ira dirum quiddam atque horridum stridens, omnibus, per quae furit, taetrior.

- 1 IV. Ut de ceteris dubium sit, nulli certe adfectui  
 peior est uultus, quem in prioribus libris descripsimus:  
 asperum et acrem et nunc subducto retrorsus sanguine  
 fugatoque pallentem, nunc in os omni calore ac spiritu  
 uerso subrubicundum et similem cruento, uenis tumentibus, 10  
 fol. 28<sup>v</sup>. oculis || nunc trepidis et exilientibus, nunc in uno obtutu  
 2 defixis et haerentibus; adice dentium inter se arietatorum  
 ut aliquem esse cupientium non alium sonum, quam est  
 apris tela sua adtritu acuentibus; adice articulorum crepi-  
 tum, cum se ipsae manus frangunt, et pulsatum saepius 15  
 pectus, anhelitus crebros tractosque altius gemitus, in-  
 stabile corpus, incerta uerba subitis exclamationibus,  
 tremmentia labra interdumque conpressa et dirum quiddam  
 3 exsibilantia. Ferarum, me hercules, siue illas fames agitat  
 siue infixum uisceribus ferrum, minus taetra facies est, 20  
 etiam cum uenatorem suum semianimes morsu ultimo pe-  
 tunt, quam hominis ira flagrantis. Age, si exaudire uoces  
 ac minas uacet, qualia excarnificati animi uerba sunt!  
 4 Nonne reuocare se quisque ab ira uolet, cum intellexerit  
 illam a suo primum malo incipere? Non uis ergo admo- 25  
 neam eos, qui iram (pro) summa potentia exercent et

1 penaq̄ sane parum apto loco Seneca posuit, quare hoc uerbum Stud-  
 mundum offendit; nec tamen mutare ausim. 2 et addidit Wesenberg

4 \*atq; \*orridū A<sup>5</sup>, sed atq; in ras. maiore; ex A<sup>1</sup> scriptura  
 haec dispiciuntur: a. q. horridū 6 affectui A<sup>5</sup> 7 descripsim; A

8 subducto A L; subito ug ante Fickertum sanguine fuga-  
 toq; A; fugatoque sanguine Fickert et Haase; sanguine fugato ug.

9 in os A<sup>5</sup> L; in os A<sup>1-2</sup> 11 exilientib; A<sup>5</sup> (eras. i)

13 ut Lipsius; & A, 7 L 14 attritu A (t ex d radendo corr.; idem  
 uerbum in mg. iterat man. rec.) 16 alq̄ius corr. ex aljtus fort. A<sup>1</sup>

18 interdumq; A<sup>5</sup> (eras. ue) 19 exsibilantia A<sup>1</sup>; exsibilan-

tia A<sup>5</sup> 24 reuocareseqq; aut reuocareseqq; sine dubio in fine  
 uersus habuit A<sup>1</sup>; reuocare\*sc\*sq; A<sup>5</sup>, ita ut se in uersu, sq; in mg.  
 in ras. scriptum sit; reuocare se quisque L 25 ammoniam A<sup>5</sup>

26 pro addidi Stud. crit. p. 97, cfr. de benef. IV, 32, 2; i (i. e. in) hoc  
 loco L habet.

argumentum uirium existumant et in magnis magnae fortunae bonis ponunt paratam ultionem, quam non [sit] potens, immo ne liber quidem dici possit irae suae cap-  
 titus? non uis admoneam, quo diligentior quisque sit et  
 ipse se circumspiciat, alia animi mala ad pessimos quosque  
 pertinere, iracundiam etiam eruditis hominibus et in alia  
 sanis inrepere? adeo ut quidam simplicitatis indicium ira-  
 cundiam dicant, et uulgo credatur facillimus quisque huic  
 obnoxius.

V. „Quorsus“ inquis „hoc pertinet?“ Ut nemo se  
 iudicet tutum ab illa, cum lenes quoque natura et pla-  
 cidos in saeuitiam ac uolentiam euocet. Quemadmodum  
 aduersus pestilentiam nihil prodest firmitas corporis et  
 diligens ualeitudinis cura, promiscue enim inbecilla robusta-  
 que inuadit: ita ab ira tam inquietis moribus periculum  
 est quam compositis et remissis, quibus eo turpior ac  
 perniciosior est, quo plus in illis mutat. Sed cum primum  
 sit non irasci, secundum desinere, tertium alienae quoque  
 irae mederi, dicam primum, quemadmodum in iram non  
 incidamus, deinde, quemadmodum nos ab illa liberemus,  
 nouissime, quemadmodum irascentem retineamus placemus-  
 que et ad sanitatem reducamus.

Ne irascamur, praestabimus, si omnia uitia irae nobis  
 subinde proposuerimus et illam bene aestimauerimus.  
 Accusanda est apud nos, damnanda; perscrutanda eius  
 mala et in medium protrahenda sunt; ut qualis sit appareat,  
 comparanda cum pessimis est. Auaritia acquirit et con-  
 trahit, quo aliquis melior utatur; ira † incendit, paucis

1 existimant (i rad. corr. ex u) A 2 sit del. Haase; in sui nuper  
 corrigi uoluit H. J. Müller, sed non hic quaeritur, an iratus sui potens  
 sit, sed an potens sit et uires habeat. 3 captius Lipsius; captus A L

4 amoneam A<sup>5</sup> 6 in alia cfr. p. 62, 25. 8 (maxime)  
 huic obnoxius coni. Wesenberg. 14 ualitudinis A<sup>5</sup> 17 perniciosior  
 scripsi; periculosior A 18 desinere Gronouius; detinere A L  
 25 aput A 26 post mala aut littera aliqua aut tantum punctum era-  
 sum est. 27 acqrit A (c ex d rad. corr.) 28 quos A (d eras.)

ira incendit| paucis grata est A (tui supra u. scr. man. 1), item L; in  
 his incendit corruptum est, pro quo Muretus impendit coniecit speciosius  
 quam uerius; nec mihi iam placet, quod olim Stud. crit. p. 97 conieceram:  
 irâ incendi p. gratuitum est; nam ira nihil eiusmodi adiectum habere  
 debet; effundit aut simile aliquid expectandum erat.

gratuita est: iracundus dominus quot in fugam seruos egit, quot in mortem! quanto plus irascendo, quam id erat, propter quod irascebatur, amisit! ira patri luctum, marito diuortium attulit, magistratui odium, candidato repulsam. 5 Peior est quam luxuria, quoniam illa sua uoluptate fruitur, haec alieno dolore. Uincit malignitatem et inuidiam: illae enim infelicem fieri uolunt, haec facere; illae fortuitis malis delectantur, haec non potest expectare fortunam: 6 nocere ei, quem odit, non noceri uult. Nihil est simultatibus grauius: has ira conciliat; nihil est bello funestius: 10 in hoc potentium ira prorumpit; ceterum etiam illa plebeia fol. 29<sup>r</sup> ira et priuata || inerme et sine uiribus bellum est. Praeterea ira, ut seponamus, quae mox secutura sunt, damna, insidias, perpetuam ex certaminibus mutuis sollicitudinem, dat poenas, dum exigit; naturam hominis eiurat: illa in 15 amorem hortatur, haec in odium; illa prodesse iubet, haec 7 nocere. Adice, quod, cum indignatio eius a nimio sui suspectu ueniat et animosa uideatur, pusilla est et angusta; nemo enim non eo, a quo se contemptum iudicat, minor 8 est. At ille ingens animus et uerus aestimator sui non 20 uindicat iniuriam, quia non sentit; ut tela a duro resiliunt et cum dolore caedentis solida feriuntur, ita nulla magnum animum iniuria ad sensum sui adducit, fragilior eo, quod petit. Quanto pulchrius uelut nulli penetrabilem telo omnis iniurias contumeliasque respuere! Ultio doloris confessio 25 est; non est magnus animus, quem incuruat iniuria. Aut potentior te aut inbecillior laesit: si inbecillior, parce illi, si 1 potentior, tibi. VI. Nullum est argumentum magnitudinis certius quam nihil posse, quo instigeris, accidere. Pars

1 sq. quot...quot unus D (*Jureti*); quod...quod A; quosdam...quosdam L ut ug. 4 candidato repulsam A<sup>1</sup>; candidato, repulsam A<sup>5</sup>

9 post noceri littera aliqua erasa est. uult A (non uult; punctum, quod infra u Koch sibi uidere uisus est, foramen membranae est; supra u fortuita macula est) 11 plebejaira A<sup>1</sup>; plebeia, ira A<sup>5</sup>

12 sine uiribus A; sine uiris (i. e. militibus) con. Bentley, *Classical Journal* 1828 p. 12, sed non necessarium est. 17 a nimio sui suspectu ueniat ug. inde ab Erasmo; animisuspectu|eueniat A (a| suspectu eueniat L)

29 posse quo L ut ug.; posse, & quo A (post posse uox aliqua fuit, fortasse punctis notata, certe linea transversa perforata, quae etiam sequens & perforauerat; postea haec uox erasa, sed & relictum est.) accidere (sed d ex p corr.) A<sup>1</sup>

superior mundi et ordinatio ac propinqua sideribus  
nec in nubem cogitur nec in tempestatem inpellitur nec  
uersatur in turbinem: omni tumultu caret; inferiora fulmi-  
nantur. Eodem modo sublimis animus, quietus semper et  
5 in statione tranquilla conlocatus, omnia in/ra se premens,  
quibus ira contrahitur, modestus et uenerabilis est et  
dispositus; quorum nihil inuenies in irato. Quis enim 2  
traditus dolori et furens non primam reiecit uerecundiam?  
quis impetu turbidus et in aliquem ruens non quidquid in  
10 se uenerandi habuit abiecit? cui officiorum numerus aut  
ordo constitit incitato? quis linguae temperauit? quis  
ullam partem corporis tenuit? quis se regere potuit in-  
missum?

Proderit nobis illud Democriti salutare praecep- 3  
15 tum, quo monstratur tranquillitas, si neque priuatim neque  
publice multa aut maiora uiribus nostris egerimus: num-  
quam tam feliciter in multa discurrenti negotia dies transit,  
ut non aut ex homine aut ex re offensa nascatur, quae  
animum in iras paret. Quemadmodum per frequentia urbis 4  
20 loca properanti in multos incurritandum est et aliubi labi  
necesse est, aliubi retineri, aliubi respergi, ita in hoc uitae  
actu dissipato et uago multa impedimenta, multae querellae  
incidunt: alius spem nostram fefellit, alius distulit, alius  
intercepit; non ex destinato proposita fluxerunt. Nulli for- 5  
25 tuna tam dedita est, ut multa temptanti ubique respon-  
deat; sequitur ergo, ut is, cui contra quam proposuerat  
aliqua cesserunt, inpatiens hominum rerumque sit, ex leui-  
simis causis irascatur nunc personae, nunc negotio, nunc  
loco, nunc fortunae, nunc sibi. Itaque, ut quietus possit 6

1 mundi\* (*eras. fort. s*) A 3 fulmināť A<sup>s</sup> (*cfr. Lucan. II, 269 sqq*);  
fulminant L *ut ug.* 5 collocatus A<sup>s</sup> infra unus D et Gruterus;  
intra A L 10 uenerandi *scripsi, ut sit, quod respondeat uerbo*  
uenerabilis u. 6; uerecundi A 12 immissus *malit Wesenberg.*

14 illut A<sup>1</sup>; *corr. A<sup>s</sup>* 15 si neque *ug.*; sine quo A; sine quo nec L

20 aliubi (*ter*) A; alicubi L *ut ug. prae* (aliubi *pro alibi saepe*  
*dicit Seneca; uid. ep. 89, 21; 92, 31; 99, 29*) 22 querellę A<sup>1</sup>;

querelę A<sup>s</sup> 23 aliu spem A (*s add. fort. m. 1*) 24 fortunatam

A<sup>1</sup>; fortunatā A<sup>s</sup> 26 quā A<sup>1</sup>; quā *manus recentior corr.*

esse animus, non est iactandus nec multarum, ut dixi, rerum actu fatigandus nec magnarum supraque uires adpetitarum. Facile est leuia aptare ceruicibus et in hanc aut illam partem transferre sine lapsu; at quae alienis in fol. 29<sup>v</sup>. nos manibus inposita aegre sustinemus, || uicti in proximo effundimus; etiam, dum stamus sub sarcina, in pares oneri uaccillamus.

1 VII. Idem accidere in rebus ciuilibus ac domesticis scias. Negotia expedita et habilia sequuntur actorem; ingentia et supra mensuram gerentis nec dant se facile 10 et, si occupata sunt, premunt atque † abducunt administrantem tenerique iam uisa cum ipso cadunt: ita fit, ut frequenter inrita sit eius uoluntas, qui non quae facilia sunt adgreditur, sed uult facilia esse quae adgressus est.

2 Quotiens aliquid conaberis, te simul et ea, quae paras 15 quibusque pararis ipse, metire; faciet enim te asperum paenitentia operis infecti. Hoc interest, utrum quis feruidi sit ingenii an frigidi atque humilis: generoso repulsa iram exprimet, languido inertique tristitiam. Ergo actiones nostrae nec paruae sint nec audaces et improbae: in uici- 20 num spes exeat, nihil conemur, quod mox adepti quoque successisse miremur.

2 appetitarū A<sup>5</sup> 4 Atque A<sup>5</sup>; adque A<sup>1</sup> 5 in pxumo A (sed u aliquis radendo in i corrigere uoluit; I pximo L; defendit Gronouius); in proximos multi D et edd. (mallem certe in proxuma) 7 uaccillam;

A (eras. ē in fine uersu) 11 atq; A<sup>5</sup>; adq; A<sup>1-2</sup> abducunt A L, quod parum apte cum premunt coniungi (tamquam de onere, quod ceruicibus sustinetur) Koch recte dicit; aliter habet locus de breu. uitae V, 1, cfr. abstractus de const. sap. II, 3; adducunt nonn. D et ug., quod Lipsius contrahunt, incuruant enarrat, sed exemplis hoc probari uelim (adferri fort. potest epist. 79, 10); aptissimum. esset deducunt ut epist. 41, 7; de uit. beat. 24 1; Horat. de arte poet. 110.

ministrantem A<sup>5</sup> (ā in ras.) 13 facilja (j ex corr. A<sup>1</sup>, quae a scribere coepisse uid.) 14 aggredi et aggressus A<sup>5</sup> 15 aliquit A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup>

17 sqq. Verba hoc interest... tristitiam melius sane h. l. Seneca omisisset, nec tamen cum H. Klammero ut spuria damnare ausim; uereor, ne hoc sit ipsum scriptorem corrigere. Ne humilis quidem temptandum. 18 Ingenii A (I ex corr. fort. man. I, quae litteram aliquam post sit erasit) atq; A<sup>5</sup>; adq; A<sup>1</sup> generosorepuls A<sup>1</sup>; generosoarepuls A<sup>5</sup>

21 (at) nihil et deinde adepti (ipsi) quoque coni. W. Gemoll, prius certe sine ulla causa.

VIII. Demus operam, ne accipiamus iniuriam, quia 1  
ferre nescimus. Cum placidissimo et facillimo et minime  
anxio morosoque uiuendum est; sumuntur a conuersantibus  
mores, et, ut quaedam in contactos corporis uitia tran-  
siliunt, ita animus mala sua proxumis tradit: ebriosus con-  
uictores in amorem meri traxit, inpudicorum coetus fortem  
quoque † et, si liceat, uirum emolliit, auaritia in proximos  
uirum suum transtulit. Eadem ex diuerso ratio uirtutum 2  
est, ut omne, quod secum habent, mitigent; nec tam uale-  
tudini profuit utilis regio et salubrius caelum quam ani-  
mis parum firmis in turba meliore uersari. Quae res 3  
quantum possit, intelleges, si uideris feras quoque con-  
uictu nostro mansuescere nullique etiam immani bestiae  
uim suam permanere, si hominis contubernium diu passa  
est: retunditur omnis asperitas paulatimque inter placida  
dediscitur. Accedit huc, quod non tantum exemplo melior  
fit, qui cum quietis hominibus uiuit, sed quod causas  
irascendi non inuenit nec uitium suum exercet; fugere  
itaque debet omnis, quos iritatueros iracundiam sciet.  
20 „Qui sunt“ inquis „isti?“ Multi, ex uariis causis idem fac- 4  
turi: offendet te superbus contemptu, dicax contumelia,

ridelicis

1 ne\* A (eras. c) qafferre A<sup>1</sup>; qā\*ferre A<sup>5</sup> 3 morosoq; in  
ras. A<sup>5</sup> praeter m litteram; ex A<sup>1</sup> scriptura dispiciuntur: mor.s..q;

5 proxumis A<sup>1</sup>; proximis A<sup>5</sup> conuictores A (in fine uersus; litterae  
res in marginem excurrunt et postea additae esse uidentur, sed certo  
man. 1) 6 cētus A 7 & siliceat uirū A (7 si liceat uirū L),

quod uix sanum esse potest, certe ego cum multis aliis non intellego nec  
coniunctiui rationem reddere possum; et siliceum uirum com. Pincianus,  
quod multis placuit, sed nec tam audacem translationem Senecae ob-  
trudere ausim, nec, ut recte obseruauit Bouillet, haec comparatio apud  
antiquos ad firmitatem et constantiam animi, sed ad duritiam pectoris  
et inhumanam crudelitatem significandam adhibebatur; Koch particulam  
et tollit et si liceat exemplis prorsus non aptis defendere studet. Hoc  
uere intellexisse Lipsium aliosque credo; Senecam uirum cum emphasi  
dixisse, sicut saepe dicitur, ideoque et tollere nullo modo licet; suspicor  
scribendum: et, si placet (i. e. si hac appellatione me uti uis), uirum

10 utilis A L, quod defendit Studemund, Philol. Wochenschrift  
1881 p. 357; mitis con. Heusinger. 11 melioreuersari. queres A<sup>1</sup>;

melioresuer\*ari. qāres A<sup>5</sup> 12 quantum L ut ug; quanto A

14 permanere\*si homis A<sup>5</sup>; permaneresihomines ut uid. A<sup>1</sup>

15 paulatimque interplacida A<sup>1</sup>; paulatimq; inf\*placida A<sup>5</sup>

17 cūqetis A<sup>1</sup>; cūqetis A<sup>5</sup> 19 iracundiam A<sup>1</sup>; iracundiā\* A<sup>5</sup>

21 te in ras. A<sup>5</sup>



petulans iniuria, liuidus malignitate, pugnax contentione,  
 uentosus et mendax uanitate; non feres a suspicioso timeri,  
 5 a pertinace uinci, a delicato fastidiri. Elige simplices,  
 faciles, moderatos, qui iram tuam nec euocent et ferant;  
 magis adhuc proderunt summissi et humani et dulces, 5  
 non tamen usque in adulationem, nam iracundos nimia  
 adsentatio offendit: erat certe amicus noster uir bonus,  
 sed irae paratioris, cui non magis tutum erat blandiri  
 6 quam male dicere. Caelium oratorem fuisse iracundissi-  
 mum constat; cum quo, ut aiunt, cenabat in cubiculo 10  
 lectae patientiae cliens, sed difficile erat illi in copulam  
 coniecto rixam eius, cum quo *cohaerebat*, effugere: opti-  
 mum iudicauit quidquid dixisset sequi et secundas agere.  
 Non tulit Caelius adsentientem et exclamauit: „dic aliquid  
 fol. 30<sup>r</sup>. contra, ut duo simus!“; sed ille quoque quod non irasce- 15  
 7 retur iratus cito sine aduersario desiit. Eligamus ergo uel  
 hos potius, si conscii nobis iracundiae sumus, qui uultum  
 nostrum ac sermonem sequantur: facient quidem nos de-  
 licatos et in malam consuetudinem inducent nihil contra  
 uoluntatem audiendi, sed proderit uitio suo interuallum et 20  
 quietem dare. Difficiles quoque et indomiti natura blan-  
 dientem ferent: nihil asperum † territumque palpanti est.  
 8 Quotiens disputatio longior et pugnacior erit, in prima  
 resistamus, ante quam *robur accipiat*: alit se ipsa contentio  
 et demissos altius tenet; facilius est se a certamine abs- 25  
 tinere quam abducere.

6 adulationem A, corr. ug. 9 celium A<sup>1</sup>; celiū\* A<sup>5</sup> 11 lecte  
 i. electe in mg. A<sup>5</sup> 12 rixam A<sup>1</sup>; rixā\* A<sup>5</sup> cohaerebat  
 scripsi Stud. crit. p. 98; heretbat A L 14 aliquit A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup>  
 16 desiit ug.; desit A 21 sq. difficiles...ferent scripsi l. l.;  
 difficiljs...fer& A L 22 asperum territumq; A, quod defendere  
 conatur Vahlen in praef. edit. Koch. p. VIII, sed timiditatis significa-  
 tioni hic non locus est; certe Seneca, si uim palpationis uniuerse expli-  
 care uoluisset, sic dixisset: asperum, ut ne territum quidem; in L est:  
 asperum tetricumque, quod Haupt coniecerat, Maduig recte improbat;  
 etiam nunc uerum esse credo horridumque, quod Cornelissen quoque  
 coniecit et Koch allato fragm. Uarronis satur. Menipp. (fr. 479 ed.  
 Buech.) firmavit. 23 pugnaſor (pugnacior) A 24 antequam  
 robur accipiat. alit L ut ug.; antequam alit A 25 demissos Pin-  
 cianus; dimissos A L

IX. Studia quoque grauiora iracundis omittenda sunt 1  
aut certe citra lassitudinem exercenda, et animus non inter  
dura uersandus, sed artibus amoenis tradendus: lectio  
illum carminum obleniat et historia fabulis detineat; mol-  
lius delicatiusque tractetur. Pythagoras perturbationes 2  
animi lyra componebat; quis autem ignorat lituos et tubas  
concitamenta esse, sicut quosdam cantus blandimenta,  
quibus mens resoluatur? confusis oculis prosunt uirentia,  
et quibusdam coloribus infirma acies adquiescit, quorum-  
dam splendore praestringitur: sic mentes aegras studia  
laeta permulcent. Forum, aduocationes, iudicia fugere 3  
debemus et omnia, quae exulcerant uitium, aequae cauere  
lassitudinem corporis; consumit enim quidquid in nobis  
mite placidumque est et acria concitat. Ideo, quibus sto- 4  
machus suspectus est, processuri ad res agendas maioris  
negotii bilem cibo temperant, quam maxime mouet fati-  
gatio, siue quia calorem in media compellit et nocet  
sanguini cursumque eius uenis laborantibus sistit, siue quia  
corpus adtenuatum et infirmum incumbit animo; certe ob  
eandem causam iracundiores sunt uoletudine aut aetate  
fessi. Fames quoque et sitis ex isdem causis uitanda est: 5  
exasperat et incendit animos. Uetus dictum est a lasso  
rixam quaeri; aequae autem et ab esuriante et a sitiante  
et ab omni homine, quem aliqua res urit. Nam ut ulcera  
ad leuem tactum, deinde etiam ad suspicionem tactus con-  
dolescunt, ita animus adfectus minimis offenditur, adeo  
ut quosdam salutatio et epistula et oratio et interrogatio  
in litem euocent: numquam sine querella aegra tanguntur.

X. Optimum est itaque ad primum mali sensum 1  
mederi sibi, tum uerbis quoque suis minimum libertatis

2 Citra lassitudinē .i. non usq. ad lassitudinē in *mg.* A<sup>s</sup> inter  
dura *scripsi Stud. crit. p. 99*; interplura A L 3 amēnis A

4 fabulis A; fabularis *coni. Lipsius.* 5 delicatiusq; A<sup>s</sup> (*eras. ue*)

10 praestringitur L *ut ug.*; praestringuntur A 13 qdqd A  
(*ut in his libris solet, non qcqd, ut indicat Koch*) 16 negoti A

(*non negoti, ut Koch edidit tamquam ex A*) 17 comcompellit A

19 attenuatum A (t ex d *rad. corr.*) 20 uoletudine A<sup>s</sup>

21 causisuitanda A<sup>s</sup>; causiuitanda A<sup>s</sup> 24 resurit A<sup>s</sup>; reaurit A<sup>s</sup>

26 affectus A<sup>s</sup> 27 epistola A<sup>s</sup> ofo (*i. e. oratio*) L *ut*  
*ug.*; ratio A 28 querela A<sup>s</sup>

- 2 dare et inhibere impetum. Facile est autem adfectus suos, cum primum oriuntur, deprehendere: morborum signa praecurrunt. Quemadmodum tempestatis ac pluuiae ante ipsas notae ueniunt, ita irae, amoris omniumque istarum procellarum animos uexantium sunt quaedam praenuntia. 5
- 3 Qui <sup>de his</sup> comitia<sup>rum</sup> uitio solent corripri, iam aduentare ualitudinem intellegunt, si calor summa deseruit et incertum lumen neruorumque trepidatio est, si memoria sublabitur caputque uersatur; solitis itaque remediis incipientem causam occupant, et odore gustuque quidquid est quod alienat 10 animos repellitur, aut fomentis contra frigus rigoremque
- fol. 30<sup>v</sup>. pugnatur; [aut] si parum || medicina profecit, uitauerunt
- 4 turbam et sine teste ceciderunt. Prodest morbum suum nosse et uires eius ante quam spatientur opprimere; uideamus, quid sit, quod nos maxime concitet. Alium uer- 15 borum, alium rerum contumeliae mouent; hic uult nobilitati, hic formae suae parci; hic elegantissimus haberi cupit, ille doctissimus; hic superbiae inpatiens est, hic contumaciae; ille seruos non putat dignos quibus irascatur, hic intra domum saeuus est, foris mitis; ille rogari inui- 20 diam iudicat, hic non rogari contumeliam. Non omnes ab eadem parte feriuntur; scire itaque oportet, quid in te inbecillum sit, ut id maxime protegas.
- 1 XI. Non expedit omnia uidere, omnia audire: multae nos iniuriae transeant, ex quibus plerasque non accipit, 25 qui nescit. Non uis esse iracundus? ne fueris curiosus. Qui inquit, quid in se dictum sit, qui malignos sermones, etiam si secreto habiti sunt, eruit, se ipse inquietat. Quaedam interpretatio eo perducit, ut uideantur iniuriae: itaque alia differenda sunt, alia deridenda, alia donanda. 30
- 2 Circumscribenda multis modis ira est; pleraque in lusum iocumque uertantur. Socraten aiunt colapho percussum

1 affectus A<sup>s</sup>      4 nota eueniunt A (sine rasura) L, corr. ug.  
 irae A<sup>1</sup>; ire\* A<sup>s</sup>      6 ualitudinem A<sup>s</sup>      9 causam A; casum edd.  
 ante Gronouium, fort. rectius.      11 sq. repellitur, aut... pugnatur; si  
 scripsi; repellitur: aut... pugnatur, aut si A et ug.      15 uerborum  
 (o ex ū corr.) A<sup>1</sup>      16 contumeliae A<sup>1</sup>; contumelie\* A<sup>s</sup>  
 20 foris A<sup>s</sup> (s in ras. duar. litt., fort. pro is)      22 (te) oportet con.  
 Wesenberg.      28 etiam si A<sup>s</sup> (A<sup>1</sup> fort. etiamsi)      29 interpretatio A  
 32 Socraten A<sup>1</sup>; Socratem A<sup>s</sup>

nihil amplius dixisse quam molestum esse, quod nescirent homines, quando cum galea prodire deberent. Non, quem- 3  
admodum facta sit iniuria, refert, sed quemadmodum lata; nec uideo, quare difficilis sit moderatio, cum sciam tyran-  
5 norum quoque tumida et fortuna et licentia ingenia fam-  
iliarem sibi saeuitiam repressisse. Pisistratum certe, 4  
Atheniensium tyrannum, memoriae proditur, cum multa  
in crudelitatem eius ebrius conuiuia dixisset nec deessent,  
qui uellent manus ei commodare, et alius hinc alius illinc  
10 faces subderent, placido animo tulisse et hoc inirrantibus  
respondisse, non magis illi se suscitare, quam si quis  
obligatis oculis in se incurrisset.

XII. Magna pars querellas manu fecit aut falsa suspi- 1  
cando aut leuia adgrauando; saepe ad nos ira uenit,  
15 saepius nos ad illam: quae numquam arcessenda est; etiam,  
cum incidit, reiciatur. Nemo dicit sibi: „hoc, propter 2  
quod irascor, aut feci aut fecisse potui“; nemo animum  
facientis sed ipsum aestumat factum: atqui ille intuendus  
est, uoluerit an inciderit, coactus sit an deceptus, odium  
20 secutus sit an praemium, sibi morem gesserit an manum  
alteri commodauerit. Aliquid aetas peccantis facit, aliquid  
fortuna, ut ferre ac pati aut humanum sit aut utile. Eo 3  
nos loco constituamus, quo ille est, qui irascimur: nunc  
facit nos iracundos iniqua nostri aestimatio, et, quae fa-  
25 cere uellemus, pati nolumus. Nemo se differt: atqui 4  
maximum remedium irae dilatio est, ut primus eius feruor  
relanguescat, et caligo, quae premit mentem, aut residat  
aut minus densa sit. Quaedam ex his, quae te praeci-  
pitem ferebant, hora, non tantum dies, molliet, quaedam

quod nescirent A<sup>1</sup>; quod. nescirent A<sup>5</sup> 2 debent A<sup>1-2</sup>; debe'nt  
A<sup>5</sup> (eras. re s. s.) 8 duxiss& A<sup>5</sup> 10 irritantib; A<sup>5</sup>  
11 suscitare A<sup>1</sup>; suscitare A<sup>5</sup> (aut fort. succensere) 13 que-  
relas A<sup>5</sup> 14 adgrauando A<sup>5</sup> 15 numquam A<sup>1</sup>; numquā A<sup>5</sup>  
18 aestumat A<sup>1</sup>, sed u in i rad. corr. atqui A<sup>5</sup>; adqui A<sup>1</sup>  
20 an praemium A<sup>5</sup>; in praemium A<sup>1</sup> 22 ac pati Lipstus; aut pati A L  
utile (aut non humile) Madwig; humile A L 25 atqui A<sup>5</sup>;  
adqui A<sup>1</sup> 26 maximum A sine corr. 27 premit A  
2 que precipitem ut uid A<sup>1-2</sup>; q<sup>te</sup> precipitem A<sup>5</sup>

ex toto euanescent; si nihil egerit petita aduocatio, apparebit iam iudicium esse, non iram. Quidquid uoles quale sit scire, tempori trade: nihil diligenter in fluctu cernitur.

5 Non potuit inpetrare a se Plato tempus, cum seruo suo  
fol. 31<sup>r</sup>. irasce[re]tur, sed ponere illum statim tunicam et praebere  
scapulas uerberibus iussit sua manu ipse caesurus; postquam intellexit irasci se, sicut sustulerat manum suspensam detinebat et stabat percussuro similis; interrogatus deinde ab amico, qui forte interuenerat, quid ageret: „exigo“ inquit „poenas ab homine iracundo“. Uelut 10 stupens gestum illum saenituri deformem sapienti uiro seruabat, oblitus iam serui, quia alium, quem potius castigaret, inuenerat. Itaque abstulit sibi in suos potestatem, et ob peccatum quoddam commotior: „tu“ inquit, „Speusippe, seruulum istum uerberibus obiurga; nam ego 15 irascor“. Ob hoc non cecidit, propter quod alius cecidisset. „Irascor“ inquit; „plus faciam quam oportet, libentius faciam: non sit iste seruus in eius potestate, qui in sua non est.“ Aliquis uult irato committi ultionem, cum Plato sibi ipse imperium abrogauerit? Nihil tibi liceat, 20 dum irasceris; quare? quia uis omnia licere.

1 XIII. Pugna tecum ipse! si (u)s uincere iram, non potest te illa. Incipis uincere, si absconditur, si illi exitus non datur. Signa eius obruamus et illam, quantum fieri 2 potest, occultam secretamque teneamus. Cum magna id nostra molestia fiet, cupit enim exilire et incendere oculos

---

1 egrit (corr. fort. m. 2<sup>a</sup>) A      2 quicqd A<sup>s</sup>      6 sua manu (ma in fine uers. add.) A<sup>s</sup>      7 irascise A<sup>s</sup>; irasci<sup>se</sup> A<sup>s</sup>      8 interrogatus A<sup>s</sup> (gatus in ras. paulo maiore)      11 sequiturideformem A<sup>s</sup>; sequiturideformem A<sup>s</sup>      14 speusippe fort. A<sup>s</sup>; speus ipse ut uid. A<sup>s</sup>; spē sippe L      16 cecidit A<sup>s</sup>, sed t. postea erasum est.      22 sq. correxi, ut edidi; Pugna tecum ipse. si uincere iram non potest. te illa incipit uincere. si absconditur A<sup>s</sup>, sed in potest alterum t. postea erasum est, et absconditur ex corr. dedit A<sup>s</sup> aut A<sup>s</sup>. (Pugna tecum ipse, si u. i. non potes, (ne) te illa. Incipis uincere, si absconditur coniecerat Maduig, sed primam sententiam peruersam esse credo.) Quod ad illa Pugna tecum ipse pertinet, scilicet nobiscum ipsi pugnare iubemur, ut nostri amorem aut desidiā et pigritiam elucemur, quae nobis persuadere student, ut nos irac permittamus; et hac pugna effici debet, ut iram uincere uelimus nobisque proponamus.

et mutare faciem; sed si eminere illi extra nos licuit, supra nos est. In imo pectoris secessu recondatur feraturque, non ferat; immo in contrarium omnia eius indicia flectamus: uultus remittatur, uox lenior sit, gradus lentior; paulatim cum exterioribus interiora formantur. In Socrate irae signum erat uocem summittere, loqui parcius: apparebat tunc illum sibi opstare; deprendeatur itaque a familiaribus et coarguebatur, nec erat illi exprobratio latitantis irae ingrata. Quidni gauderet, quod iram suam multi intellexerent, nemo sentiret? sensissent autem, nisi ius amicis obiurgandi se dedisset, sicut ipse sibi in amicos sumpserat. Quanto magis hoc nobis faciendum est! rogemus amicissimum quemque, ut tunc maxime libertate aduersus nos utatur, cum minime illam pati poterimus, nec adsentiatur irae nostrae; contra potens malum et apud nos gratiosum, dum consipimus, dum nostri sumus, aduocemus. Qui uinum male ferunt et ebrietatis suae temeritatem ac petulantiam metuunt, mandant suis, ut e conuiuio auferantur; intemperantiam in morbo suam experti parere ipsis in aduersa uoletudine uetant: optimum est notis uitii inpedimenta prospicere et ante omnia ita componere animum, ut etiam grauissimis rebus subitisque concussus iram aut non sentiat aut magnitudine inopinatae iniuriae exortam in altum retrahat nec dolorem suum profiteatur. Id fieri posse apparebit, si pauca ex turba ingenti exempla protulero, ex quibus utrumque discere licet, quantum mali habeat ira, ubi hominum praepoten-

1 extranos licuit. supra nos licuit. supra nos est A; praeterea uerba supra nos licuit *linea perforauit* A<sup>s</sup> 2 secessu recondatur A<sup>1</sup>; re in fine uersus erant et in ras. extra uersum scripsit A<sup>s</sup> 4 lentior L ut ug.; lenior A 5 fort. reformantur 7 opstare. deprendeatur A<sup>1</sup>; obstare. deprehendebatur A<sup>s</sup> 10 nisi Ius A (*prima uerbi ius littera i longior est*; nisi his falso legit Koch) L 11 obiurgandis dedisset ut uid. A<sup>1</sup>; obiurgandi se addidisset A<sup>s</sup> 15 assentiatur A<sup>s</sup> contra potens Muretus; contranos potens A L aput A<sup>1</sup>, corr. A<sup>s</sup> 16 consipimus Gronouius et Bentley; conspiciamus A L

17 Quiuintum A<sup>1</sup>; Quinnum A<sup>s</sup> 20 pareri con. Wesenberg, cfr. p. 110, 9. ualitudine A<sup>s</sup> 23 sentiat\* A<sup>s</sup>; sentiant A<sup>1</sup> 24 in altum Muretus; inaljum A L

tium potestate tota utitur, quantum sibi imperare possit, ubi metu maiore compressa est.

- 1 XIV. Cambysen regem nimis deditum uino Prexaspes  
 unus ex carissimis monebat, ut parcius biberet, turpem  
 fol. 31<sup>v</sup>. esse dicens ebrietatem || in rege, quem omnium oculi au-  
 resque sequerentur. Ad haec ille: „ut scias“ inquit,  
 „quemadmodum numquam excidam mihi, adprobabo iam  
 2 et oculos post uinum in officio esse et manus“. Bibit  
 deinde liberalius quam alias capacioribus scyphis et iam  
 grauis ac uinolentus obiurgatoris sui filium procedere ultra 10  
 limen iubet adleuataque super caput sinistra manu stare;  
 tunc intendit arcum et ipsum cor adolescentis, id enim  
 petere se dixerat, figit rescissoque pectore haerens in ipso  
 corde spiculum ostendit ac respiciens patrem interrogauit,  
 satisne certam haberet manum. At ille negauit Apolli- 15  
 3 nem potuisse certius mittere. Di illum male perdant,  
 animo magis quam condicione mancipium! eius rei lau-  
 dator fuit, cuius nimis erat spectatorem fuisse. Occa-  
 sionem blanditiarum putauit pectus filii in duas partes  
 diductum et cor sub uulnere palpitans: controuersiam illi 20  
 facere de gloria debuit et reuocare iactum, ut regi liberet  
 4 in ipso patre certio rem manum ostendere! O regem  
 cruentum! o dignum, in quem omnium suorum arcus  
 uerterentur! Cum execrati fuerimus illum conuiuia sup-  
 pliciis funeribusque soluentem, tamen sceleratius telum 25  
 5 illud laudatum est quam missum. Uidebimus, quomodo  
 se pater gerere debuerit stans super cadauer filii sui cae-  
 demque illam, cuius et testis fuerat et causa: id de quo  
 nunc agitur apparet, iram suppressi posse. Non male dixit  
 regi, nullum emisit ne calamitosi quidem uerbum, cum 30

2 compressa A 3 Praexaspes Pincianus (cfr. Herodot. III, 34 sq.);  
 traexhaspes A; Trahesaupes L 7 appbabo A<sup>s</sup> 8 & manus A<sup>1</sup>; 7  
 manus (7 in ras.) A<sup>s</sup> 9 7 iam A<sup>s</sup> in ras. 10 uinolentus A (et L),  
 non uino lentus (quod tythothetae errore in ed. Haasiana ortum est;  
 errat Koch) 11 alleuataq; A<sup>s</sup> (non ableuataq;) L 13 rescissoq;  
 A (eras. s) 15 satis necertam (ec coniunctim scripto) A<sup>1</sup>; satis  
 nc. certam A<sup>s</sup> 16 dii A 17 condicionemancipium A<sup>1</sup>; condi-  
 tiōc. mancipium A<sup>s</sup> 21 degta A iactum A; ictum coni. Lipsius,  
 rectius opinor de sagittis. 27 fili A (at supra u. 19 filii); filii ug.

aeque cor suum quam fili transfixum uideret. Potest dici 6  
merito deuorasse uerba; nam si quid tamquam iratus  
dixisset, nihil tamquam pater facere potuisset; potest,  
inquam, uideri sapientius se in illo casu gessisse, quam  
5 cum de potandi modo praeciperet (*et*), quem satius erat  
uinum quam sanguinem bibere, cuius manus poculis occu-  
pari pax erat; accessit itaque ad numerum eorum, qui  
magnis cladibus ostenderunt, quanti constarent regum amicis  
bona consilia.

10 XV. Non dubito, quin Harpagus quoque tale aliquid 1  
regi suo Persarumque suaserit, quo offensus liberos illi  
epulandos adposuit et subinde quaesiit, an placeret con-  
ditura; deinde, ut satis illum plenum malis suis uidit, ad-  
ferri capita illorum iussit et, quomodo esset acceptus,  
15 interrogauit. Non defuerunt misero uerba, non os con-  
currit: „apud regem“ inquit „omnis cena iucunda est“.  
Quid hac adulatione profecit? ne ad reliquias inuitaretur.  
Non ueto patrem damnare regis sui factum, non ueto 2  
quaerere dignam tam truci portento poenam, sed hoc  
20 interim colligo, posse etiam ex ingentibus malis nascentem  
iram abscondi et ad uerba contraria sibi cogi. Neces- 3  
saria ista est doloris refrenatio, utique hoc sortitis uitae  
genus et ad regiam adhibitis mensam: sic estur apud illos,  
sic bibitur, sic respondetur, funeribus suis adridendum  
25 est. An tanti sit uita uidebimus: alia ista quaestio est;  
non consolabimur tam triste ergastulum, non adhortabimur  
ferre imperia carnificum; ostendemus in omni seruitute fol. 32r.

1 eq; A<sup>1</sup>; eq. A<sup>5</sup> filjtrans fixum ut uid. A<sup>1</sup>; filii <sup>a</sup>transfixum. A<sup>5</sup>  
2 deuorasse\* A<sup>5</sup>; deuoras se A<sup>1</sup> namsiquit A<sup>1</sup> (s corr. ex q A<sup>1</sup>;  
t in d corr. A<sup>5</sup>) 4 casus\* A<sup>5</sup>; causa A<sup>1</sup> 5 praeciperet ei,  
quem L ut con. Haase; praeciperet quem A 6 occupap/pax A<sup>1</sup>—2;  
occupari pax A<sup>5</sup> 10 Harpagus Pincianus; harpalus A; Häpalus L  
aliquit A<sup>1</sup>, corr. A<sup>5</sup> 12 apposuit A<sup>5</sup> 13 a/ferri A<sup>5</sup>  
14 Accept' i. i. pastus in mg. A<sup>5</sup> 15 nonos A<sup>1</sup>; nō\*os A<sup>5</sup>  
16 aput A<sup>1</sup>, corr. A<sup>5</sup> iocunda A<sup>5</sup> 22 uitae genus A<sup>1</sup>, sed a  
(non ae) duobus punctis notauit alia manus. 23 estur sine dubio  
habuerat A<sup>1</sup>, ex cuius scriptura litterae est...r apparent sub rasura;  
edit in ras. A<sup>5</sup> ut L; in mg. A<sup>5</sup>: c. estur apud hoc loco A<sup>1</sup> sine  
corr. 24 aridendum A<sup>5</sup> 27 inomni seruitute A<sup>1</sup> (punctum  
fort. adposuit A<sup>5</sup>; supra inomnis A<sup>5</sup> adscr. i omi.)



apertam libertati uiam, nisi aeger animus est. Suo uitio  
 4 miser est, cui miserias finire secum licet. Dicam et illi,  
 qui in regem incidit sagittis pectora amicorum petentem,  
 et illi, cuius dominus liberorum uisceribus patres saturat:  
 „Quid gemis, demens? quid exspectas, ut te aut hostis ali-  
 quis per exitium gentis tuae uindictet aut rex a longinquo  
 potens aduolet? quocumque respexeris, ibi malorum finis  
 est. Uides illum praecipitem locum? illac ad libertatem  
 descenditur. Uides illud mare, illud flumen, illum puteum?  
 libertas illic in imo sedet. Uides illam arborem breuem, 10  
 retorridam, infelicem? pendet inde libertas. Uides iugu-  
 lum tuum, guttur tuum, cor tuum? effugia seruitutis sunt.  
 Nimis tibi operosos exitus monstro et multum animi ac  
 roboris exigentes? quaeris, quod sit ad libertatem iter?  
 quaelibet in corpore tuo uena!” 15

1 XVI. Quam diu quidem nihil tam intolerabile nobis  
 uidetur, ut nos expellat e uita, iram, in quocumque erimus  
 statu, remoueamus. Perniciosa est seruientibus; omnis enim  
 indignatio in tormentum suum proficit, et imperia grauiora  
 sentit, quo contumacius patitur. Sic laqueos fera, dum 20  
 iactat, adstringit; sic aues uiscum, dum trepidantes ex-

1 uiam, nisi aeger a. est. Suo u. m. est, cui miserias *correx*it et  
*interpunxit* Maduig; uia. si eger anim; & suo uitio miser est. huic  
 miserias A L 3 pectora; ioco A<sup>1</sup>; *corr.* A<sup>5</sup> sic: pectora ami; cor  
 (ami in marginem excurrunt) 5 quid (d ex t corr.) A<sup>1</sup>

demen (s in fine uersae ut uid. A<sup>1</sup> s. s.) qd exspectas ut te aut  
 hostis aliq; | A<sup>5</sup> (litterae inclinatae in ras.); ex A<sup>1</sup> scriptura dispiciuntur

haec: q. exspectas utte ut hostis aliq; (a supra uers. fort. A<sup>5</sup>; uidetur

igitur fuisse: q exspectas. utte. ut hostis aliq;); quid exspectas? an  
 te aut h. a. L 6 p. exitiū gentis A<sup>5</sup>; prexitjgentis ut uid. A<sup>1</sup>

7 resperis A<sup>1</sup>; in mg. A<sup>6</sup> (?) .f.c.c. (i. e. scilicet corrigendum est?) re-  
 spexeris 9 illumare A<sup>1</sup>; illō mare A<sup>5</sup> illut fluū A<sup>1</sup> (t in d  
 corr. A<sup>3</sup>) 10 in/imo A<sup>1-2</sup>; I imo A<sup>5</sup> in ras. 11 retorridam

habuit A<sup>1</sup>; retorridam corr. A<sup>5</sup> indelibertas A<sup>1</sup>; inde libertas A<sup>5</sup>

14 expectabam: quaeris, quod sit facilius (uel commodius) ad  
 lib. iter aut simile aliquid. 15 ad uerba quaelibet. uena in mg.

adnot. A<sup>5</sup>: Descripsit hic Seneca suae mortis modū. 17 expellat A<sup>5</sup>

21 adstringit A (punctum adposuit man rec.) uiscum A<sup>5</sup>;  
 uis cum A<sup>1</sup>

cutiunt, plumis omnibus inlinunt. Nullum tam artum est iugum, quod non minus laedat ducentem quam repugnantem: unum est leuamentum malorum ingentium, pati et necessitatibus suis obsequi. Sed cum utilis sit seruiens<sup>2</sup> 5 tibus adfectuum suorum et huius praecipue rabidi atque effreni continentia, utilior est regibus: perierunt omnia, ubi, quantum ira suadet, fortuna permittit, nec diu potest, quae multorum malo exercetur, potentia stare; periclitatur enim, ubi eos, qui separatim gemunt, communis metus 10 iunxit. Plerosque itaque modo singuli mactauerunt, modo uniuersi, cum illos conferre in unum iras publicus dolor coëgisset. Atqui plerique sic iram quasi insigne regium<sup>3</sup> 3 exercuerunt, sicut Dareus, qui primus post ablatum mago imperium Persas et magnam partem orientis obtinuit. 15 Nam cum bellum Scythis indixisset orientem cingentibus, rogatus ab Oeobazo nobili sene, ut ex tribus liberis unum in solacium patri relinqueret, duorum opera uteretur, plus quam rogabatur pollicitus omnis se illi dixit remissurum et occisos in conspectu parentis abiecit, crudelis futurus, 20 si omnis abduxisset. At quanto Xerses facilior! qui<sup>4</sup> 4 Pythio quinque filiorum patri unius uacationem petenti, quem uellet, eligere permisit, deinde, quem elegerat, in partes duas distractum ab utroque uiae latere posuit et hac uictima lustrauit exercitum. Habuit itaque quem 25 debuit exitum: uictus et late longueque fusus ac stratam ubique ruinam suam cernens medius inter suorum cadauera incessit.

1 inlinunt A<sup>s</sup>      5 affectuum A<sup>s</sup>      atq; A<sup>s</sup>; ad q; A<sup>1</sup>  
 7 quantum ira A<sup>s</sup>; quantumira ut uid. A<sup>1</sup>      10 mactauerunt A (c  
 corr. ex g?)      12 atqui A<sup>s</sup>; adqui A<sup>1</sup>      14 persas & A<sup>1</sup>; persas & A<sup>s</sup>  
 16 ab Oeobazo Lipsius (ex Herodot. IV, 84: Οὐραζος); aborobazo  
 A L (Οὐραζος uocatur Parthus quidam apud Plutarchum in uitae Sullae  
 cap. 5; ceterum Seneca errare potuit in nomine).      20 At in ras. A<sup>s</sup>;  
 Ad A<sup>1</sup>      Xerses A, quae forma etiam alibi non raro in codd. occurrit  
 (at Xerses quanto L)      23 uictelatero ut uid. A<sup>1</sup>; uictelatero A<sup>s</sup> et  
 in mg. A<sup>s</sup>: c.<sup>o</sup> uie (ut L)      24 uictimalustrauit A<sup>1</sup>; uictima<sup>s</sup>lustrauit A<sup>s</sup>  
 26 intersuorum A<sup>1</sup>; int<sup>s</sup>suorum A<sup>s</sup>

- 1 XVII. Haec barbaris regibus feritas in ira fuit, quos  
 nulla eruditio, nullus litterarum cultus inbuerat: dabo tibi  
 ex Aristotelis sinu regem Alexandrum, qui Clitum caris-  
 simum sibi et una educatum inter epulas transfodit manu  
 fol. 32<sup>v</sup>. quidem sua, || parum adulantem et pigre ex Macedone ac  
 2 libero in Persicam seruitutem transeuntem. Nam Lysi-  
 machum aequae familiarem sibi leoni obiecit. Numquid  
 ergo hic Lysimachus felicitate quadam dentibus leonis  
 3 elapsus ob hoc, cum ipse regnaret, mitior fuit? Nempe Teles-  
 phorum Rhodium amicum suum undique decurtatum, cum 10  
 aures illi nasumque abscidisset, in cauea uelut nouum ali-  
 quod animal et inuisitatum diu paut, cum oris detruncati  
 4 mutilatique deformitas humanam faciem perdidisset; acce-  
 debat fames et squalor et inluuies corporis in stercore suo  
 destituti; callosis super haec genibus manibusque, quas 15  
 in usum pedum angustiae loci cogeabant, lateribus uero

3 aristotel<sup>s</sup> sinu<sup>s</sup> regem A<sup>5</sup>; ex scriptura A<sup>1</sup> dispiciuntur haec: aristo-  
 telis... regem inter alexandrū et qui A<sup>2</sup> hanc notam marginalem in  
 textum receperat: nota alexandrū amicum | suum clitum intere putas  
 (corr. A<sup>5</sup> in: inter epulas) occidisse qui & condiscipulus illi fuit;  
 haec omnia A<sup>2</sup> linea transversa perforauit; praeterea manus aliqua  
 recentior supra nota litteras Va scripsit, supra fuit autem cat (non  
 uel... sic, ut miro errore Koch legit), i. e.: Vacat, quo significauit haec  
 uerba uacantia, hoc est otiosa et superuacanea, esse (cfr. Gell. N. A.  
 VII (VI), 5, 6). Ab L nota marginalis abest. 4 supra una A<sup>3</sup> (?)  
 adscr: .i. siml 5 parū adulantē A<sup>5</sup> (d tantum renouatum)  
 6 lysimachum A (item uersu 8) 7 nunquid A 9 Nempe scripsi  
 (alii Non. scribunt); nā A, quae particula h. l. ita demum intellegi po-  
 terat, si (ut antea u. 6) etiam haec de Telesphori poena narratio ad  
 Alexandri crudelitatem ostendendam pertineret; sed rem non ita habere  
 nec Senecam in historia errasse cum hic ipse locus ostendit, cum propter  
 uerba numquid... fuit necessarium sit aliquid de Lysimachi crudelitate  
 narrari, tum ea, quae infra cap. 23, 1 leguntur, ubi Seneca hanc narra-  
 tionem, si de Alexandro narrasset, certo significasset; cfr. etiam Athen.  
 XIV, 6 et Plutarchi de exilio 16. 11 nasū quae abscidiss& A<sup>1</sup>; nasū  
 q: \*abscidiss& A<sup>5</sup> 12 et inuisitatum Gruterus et postea Bentley,  
 Class. Journal 1828 p. 12; 7 inuisitatum A<sup>5</sup> L 13 post humanā A<sup>1</sup>  
 litteras nā iterum scripserat (non nē, ut ait Koch coniecturam prauam  
 inde ducens); has litteras linea perforauit A<sup>2</sup> pdidiss& A<sup>1</sup> (t postea  
 erasum est) 14 fames. &squalor. &inluuies A<sup>1</sup> ut uid. (n in inluuies  
 certum est); fames 7 squalor. 7 illuuias A<sup>5</sup> 15 calosis corr. fort. A<sup>1</sup>  
 ex caloyis (caloris) sup hec A manib; q; \* A<sup>5</sup> (eras. ue  
 quafinusū A<sup>1</sup> (fi per ligaturam); quas inusū A<sup>5</sup>

adtritu exulceratis non minus foeda quam terribilis erat  
forma eius uisentibus, factusque poena sua monstrum  
misericordiam quoque amiserat. Tamen, cum dissimilli-  
mus esset homini qui illa patiebatur, dissimilior erat qui  
5 faciebat.

XVIII. Utinam ista saeuitia intra peregrina exempla 1  
mansisset, nec in Romanos mores cum aliis aduenticiis  
uitis etiam suppliciorum irarumque barbaria transisset!  
M. Mario, cui uicatim populus statuas posuerat, cui ture  
10 ac uino supplicarat, L. Sulla praeferri crura, erui oculos,  
amputari (auris) linguam manus iussit et, quasi totiens  
occideret, quotiens uulnerabat, paulatim et per singulos  
artus lacerauit. Quis erat huius imperii minister? quis 2  
nisi Catilina iam in omne facinus manus exercens? Is  
15 illum ante bustum Quinti Catuli carpebat grauissimus  
mitissimi uiri cineribus, supra quos uir mali exempli, po-  
pularis tamen et non tam inmerito quam nimis amatus  
per stillicidia sanguinem dabat. Dignus erat Marius qui.  
illa pateretur, Sulla qui iuberet, Catilina qui faceret; sed  
20 indigna res publica quae in corpus suum pariter et ho-  
stium et uindicum gladios reciperet. Quid antiqua per- 3  
scrutor? Modo C. Caesar Sex. Papinium, cui pater erat

1 attritu A<sup>5</sup> in ras.; ex A<sup>1</sup> scriptura apparent ad.p.u foeda A  
4 quiInilla A<sup>1</sup>, sed litteras In perforauit A<sup>2</sup>, punctaque is supposuit  
alia manus. 6 seuitia A 9 ad uicati in mg. A<sup>3</sup>: Vicati i. p  
singulos uicos. 10 post acino A litteram N habet, quam A<sup>3</sup>  
punctis notauit; scilicet fuerat archetypi nota marginalis, quae etiam in  
A saepe in margine reperitur, ubi notabilis aliqua historia in textu  
narratur. supplicarat scripsi Stud. crit. p. 100; supplicabat A L  
sylla A<sup>5</sup> 11 amputari (auris), linguam, manus scripsi; am-  
putari linguam man; A<sup>1</sup>; linguam A<sup>2</sup> sane circumpunxit et linea perforauit  
(linguam), sed hoc parum recte factum esse mihi persuasum est, siue de  
coniectura, fortasse ut asyndeton remoueretur, siue alio adhibito codice  
(nam L et alii linguam non habent) corrector hoc fecit; uid. Stud. crit.  
p. 35, et conferantur narratio Lucani II, 181 sqq. alique loci, quos ibi  
adferunt enarratores. iussit & A<sup>5</sup> (t in ras. maiore); iussisset & A<sup>1</sup>—<sup>2</sup>

12 occideret (& in ras.) A 13 lacerauit L ut ug.; lacerabit  
A<sup>1</sup>; lacerabit A<sup>5</sup>, ut uid., unde Koch lacerabat praetulit. huius  
supra uersum add. A<sup>2</sup>; in textu habet L 14 exercens.sillu A (i  
add. A<sup>1</sup> aut A<sup>2</sup>) 20 res .p. A 22 G. cesar Sex. A

consularis, Betilienum Bassum quaestorem suum, procuratoris sui filium, aliosque et senatores et equites Romanos uno die flagellis cecidit, torsit, non quaestionis sed animi  
 4 causa; deinde adeo inpatiens fuit differendae uoluptatis, quam † ingentem crudelitas eius sine dilatione poscebat, 5  
 ut in xysto maternorum hortorum, qui porticum a ripa separat, inambulans cum matronis atque aliis senatoribus quosdam ex illis ad lucernam decollaret. Quid instabat? quod periculum aut priuatum aut publicum una nox minabatur? quantulum fuit lucem expectare denique, ne sena- 10  
 tores populi Romani soleatus occideret!

1 XIX. Quam superba fuerit crudelitas eius, ad rem pertinet scire, quamquam aberrare aliqui possimus uideri et in deuium exire; sed hoc ipsum pars erit irae super  
 2 solita saeuientis. Ceciderat flagellis senatores: ipse effecit, 15  
 ut dici posset „solet fieri“. Torserat per omnia, quae in rerum natura tristissima sunt, fidiculis, talaribus, eculeo, igne, uultu suo: et hoc loco respondebitur: „Magnam rem, si tres senatores quasi nequam mancipia inter uerba et  
 flammas diuisit homo, qui de toto senatu trucidando cogi- 20  
 tabat, qui optabat, ut populus Romanus unam ceruicem haberet, ut scelera sua tot locis ac temporibus diducta in  
 3 unum ictum et unum diem cogeret!“ Quid tam inauditum

1 quaestorem A (m. 5 ut uid. punctum adp.) 5 ingentem A L, quod sine dubio corruptum est; ingens Pincianus ex nonn. D, inquires con. Gruterus, quorum neutrum admodum placet; malim incensa

6 xysto A; cripta L 7 inambulans cum m. a. al. s. quosdam ex illis Koch et. Wesenberg (quosdam ex illis inambulans cum m. a. al.

sen. con. Lipsius); inambulans. quosdam ex illis cum matronis adque (corr. A<sup>2</sup>) aliis senatoribus A (L idem, nisi quod et pro atque habet); hoc ordine uerborum seruato coram pro cum conieceram Stud. crit. p. 100.

10 fort. scribd.: expectare? (quantulum fuit calciamentum mutare) denique 11 populi. R. A 13 alicui Fickert; aliqui A; alioquin L possumus A; possumus nonn. D et ug. inde a Mureto; sed etiam de uit. beat. 26, 7 quamquam cum coniunctio iungitur.

16 poss& A L, non possit, quod fort. typothetae errore in ed. Elseuir. 1672 ortum est et inde propagatum. 19 tres h. l. tantum paruum quemuis numerum significat („ein Paar“), nec ullo modo corrigendum

est. nequa A, corr. ug. 21 ut .p. R. A

quam nocturnum supplicium, cum latrocinia tenebris abscondi soleant, animaduersiones, quo notiores sunt, plus fol. 83<sup>r</sup> in exemplum emendationemque proficiant? et hoc loco respondebitur mihi: „Quod tanto opere admiraris, isti beluae cotidianum est; ad hoc uiuit, ad hoc uigilat, ad hoc lucubrat“. Nemo certe inuenietur alius, qui imperauerit omnibus iis, in quos animaduerti iubebat, os inserta spongia includi, ne uocis emittendae haberent facultatem. Cui umquam morituro non est relictum, qua emeretur? 10 Timuit, ne quam liberiores uoces extremus dolor mitteret, ne quid, quod nollet, audiret; sciebat autem innumerabilia esse, quae obicere illi nemo nisi periturus auderet. Cum spongiae non inuenirentur, scindi uestimenta miserorum et in os farciri pannos imperauit. Quae 15 ista saeuitia est? liceat ultimum spiritum trahere, da exiturae animae locum, liceat illam non per uulnus emittere! Adicere his longum est, quod patres quoque occisorum 5 eadem nocte dimissis per domos centurionibus confecit, id est, homo misericors luctu liberauit; non enim Gai saeuitiam, sed irae, propositum est describere: quae non 20 tantum uiritim furit, sed gentes totas lancinat, sed urbes et flumina et tuta ab omni sensu doloris conuerberat.

XX. Sic rex Persarum totius populi nares recidit in 1 Syria, unde Rhinocolura loco nomen est. Pepercisse illum 25 iudicas, quod non tota capita praecidit? nouo genere poenae delectatus est. Tale aliquid passi forent et 2 Aethiopes, qui ob longissimum uitae spatium Macrobioe

1 latrocinia A<sup>1</sup> 2 *supra* animaduersiones A<sup>4</sup> *adscr.*: reorū punitiones

3 emendationemq; \* (eras. uē) A<sup>5</sup> proficiant A; proficiunt *ug.*

8 spongia *ug.*; spongiae A (*item infra u. 13; hanc formam etiam apud Plinium uidi.*) includi A; intercludi *coni. Wesenberg*; occludi *malim, ut est in mg. edit. Juges.* 9 unquam A<sup>5</sup> 11 ne/quid A<sup>2-6</sup>; nequit A<sup>1</sup> 16 uulnus *recte de ore lacerato enarrat H. Stephanus Epist. ad Dal. p. 28 sq.* 17 quod A<sup>1</sup>; *compendium substituit A<sup>5</sup> erasis litteris uod* 19 id est L *ut coni. Muretus*; adest A

lutu *corr. A<sup>2</sup>* gai A<sup>1</sup>; *in mg. A<sup>6</sup>: c.<sup>o</sup>. Gaij* 21 Viriū i. p. singulos uiros *in mg. A<sup>3</sup>* 22 conuerberat A 26 forent et Aethiopes *scripsi*; *forent&ethiopes ut uid A<sup>1</sup>; forent,ethiopes A<sup>5</sup> (L)*

27 Macrobioe *scripsi* (Macrobiū *ug.*; Macrobiotae *Haase et Koch*, quae forma uix defendi potest); mac ro<sup>o</sup>bidē A; macrobide L

- appellantur; in hos enim, quia non supinis manibus ex-  
ceperant seruitutem missisque legatis libera responsa de-  
derant, quae contumeliosa reges uocant, Cambyses fre-  
mebat et non prouisis commeatibus, non exploratis itine-  
ribus, per inuia, per arentia trahebat omnem bello utilem,  
3 turbam. Cui intra primum iter deerant necessaria, nec  
quicquam subministrabat sterilis et inculta humanoque  
ignota uestigio regio: sustinebant famem primo tener-  
rima frondium et cacumina arborum, tum coria igne  
mollita et quidquid necessitas cibum fecerat; post quam 10  
inter harenas radices quoque et herbae defecerunt appa-  
ruitque inops etiam animalium solitudo, decimum quemque  
4 sortiti alimentum habuerunt fame saeuus. Agebat adhuc  
regem ira praecipitem, cum partem exercitus amisisset,  
partem comedisset, donec timuit, ne et ipse uocaretur ad 15  
sortem: tum demum signum receptui dedit. Seruabantur  
interim generosae illi aues et instrumenta epularum ca-  
melis uehebantur, cum sortirentur milites eius, quis male  
periret, quis peius uiueret.
- 1 XXI. Hic iratus fuit genti et ignotae et inneritae, 20  
sensurae tamen: Cyrus flumini. Nam cum Babylona op-  
pugnaturus festinaret ad bellum, cuius maxima momenta  
in occasionibus sunt, Gynden late fusum amnem uado  
transire temptauit, quod uix tutum est, etiam cum sensit  
2 aestatem et ad minimum deductus est. Ibi unus ex iis 25  
equis, qui trahere regium currum albi solebant, abreptus  
uehementer commouit regem; iurauit itaque se amnem

---

5 per<sup>\*</sup>inuia A<sup>s</sup>; pe<sup>\*</sup>muia A<sup>1</sup> ut uid 7 subministrabat A<sup>1</sup>; sub-  
ministrabat A<sup>s</sup> (?) 11 herbae A<sup>1</sup>; herba<sup>\*</sup> A<sup>s</sup> (*quamquam non plane  
certum est, utrum littera supra scripta s an e sit*); herba L  
defecerunt scripsi Stud. crit. p. 100; defecerant A L 14 regem  
ira A; ira regem L ut ug., etiam Koch. 17 illiaues A, sed a in scrip-  
tura Langobardica negligentius scripta litterarum co speciem fere  
praebet; itaque A<sup>s</sup> lineis adpositis litteras ita diuidi uoluit, ut feret  
illic oues (sed nullo modo illis oues, ut Koch dicit); illi genere  
aues L 19 peius A<sup>1</sup> (p ex s corr.) 21 sensurae A (puncta  
adposuit man. rec.) 23 Gynden (Gyndem) Erasmus ex Herod. I,  
189; gygem A; gangem L 26 al<sup>\*</sup>bi A (cras. uid. i).

illum regis comitatus auferentem eo redacturum, ut  
 \* transiri calcarique etiam a feminis posset. || Hoc deinde 3  
 omnem transtulit belli apparatus et tam diu adsedit operi, fol. 83 v.  
 donec centum et LXXX (utrimque) cuniculis diuisum  
 5 alueum in trecentos et sexaginta riuos dispergeret et  
 siccum relinqueret in diuersum fluentibus aquis. Perit 4  
 itaque et tempus, magna in magnis rebus iactura, et mi-  
 litum ardor, quem inutilis labor fregit, et occasio adgre-  
 diendi inparatos, dum ille bellum indictum hosti cum  
 10 flumine gerit. Hic furor (quid enim aliud uoces?) Ro- 5  
 manos quoque contigit. C. enim Caesar uillam in Her-  
 culanensi pulcherrimam, quia mater sua aliquando in illa  
 custodita erat, diruit fecitque eius per hoc notabilem for-  
 tunam; stantem enim praenaugabamus, nunc causa dirutae  
 15 quaeritur.

XXII. Et haec cogitanda sunt exempla, quae uites, 1  
 et illa ex contrario, quae sequaris, moderata, lenia, quibus  
 nec ad irascendum causa defuit nec ad ulciscendum po-  
 testas. Quid enim facilius fuit Antigono quam duos mani- 2  
 20 pulares duci iubere, qui incumbentes regis tabernaculo  
 faciebant, quod homines et periculosissime et libentissime

1 comitatus A; commeatus nonn. D et multi edd., rectius, si de equis  
 intellegi potest, ut fort. apud Sueton. Tiber. 38. 2 hoc (i. e. huc)  
 A, quam aduerbii formam defendi in Adn. crit. ad lib. de benef. V, 6, 5;  
 uid. etiam H. Klammeri animaduers. Ann. p. 44. 3 assedit A<sup>5</sup>  
 4 utrimque addidi, ut ratio numerorum, quae in uulgata scriptura haud  
 sane perspicua est, melius intellegi posset, secutusque Herodotum  
 (διὰ πύλας ὑδάτωντα καὶ ἐκ τὸν παρ' ἐκείνων τὸ χεῖλος τοῦ ἵππου  
 περιφύλακτα πάντα τρέπον) cuniculis A, quod, nisi opus subterraneum  
 significatur, de qua re dubito, uerum esse uix potest; canaliculis coni.  
 Erasmus; sulculis Beniley, Class. Journal 1828 p. 12, apte collato  
 Lucan. IV, 142. 5 dispergeret siccum A<sup>1</sup>; inter haec uerba alia  
 manus supra uersum siglum 7 addidit, siue hoc et significare debet,  
 siue interpungendi tantum signum est; nam hanc uim idem siglum u. 7  
 post tempus habet, ubi eadem manus addidit. Sed utut est, et particula  
 necessaria est, quam omnes editiones h. l. habent. 8 aggrediendi A<sup>5</sup>

10 flamine (corr. ut uid. A<sup>1</sup>) 11 .G. A 17 illa A (a ex  
 corr. m. 1, quae e scribere coeperat); illorum Koch, quoniam quibus ad  
 exempla referri nequit; sed parum placent haec et illorum inter se e  
 regione posita, et Seneca paulo neglegentius scribere potuit.



faciunt, de rege suo male existimabant? Audierat omnia Antigonus, utpote cum inter dicentes et audientem palla interesset; quam ille leuiter commouit et: „longius“ inquit  
 3 „discedite, ne uos rex audiat“. Idem quadam nocte, cum quosdam ex militibus suis exaudisset omnia mala inpre-  
 cantis regi, qui ipsos in illud iter et inextricabile lutum deduxisset, accessit ad eos, qui maxime laborabant, et, cum ignorantis a quo adiuuarentur explicuisset: „nunc“  
 inquit „male dicite Antigono, cuius uitio in has miseras incidistis;“ ei autem bene optate, qui uos ex hac uoragine  
 4 eduxit“. Idem tam miti animo hostium suorum male dicta quam ciuium tulit. Itaque, cum in paruolo quodam castello Graeci obsiderentur et fiducia loci contemnentes hostem multa in deformitatem Antigoni iocarentur et nunc staturam humilem nunc conlisum nasum deriderent: 15  
 „gaudeo“ inquit „et aliquid boni spero, si in castris meis Silenum habeo“. Cum hos dicaces fame domuisset, captis sic usus est, ut eos, qui militiae utiles erant, in cohortes describeret, ceteros praeconi subiceret, idque se negauit facturum fuisse, nisi expediret iis dominum habere, qui  
 20 tam malam haberent linguam.

1 XXIII. Huius nepos fuit Alexander, qui lanceam in

1 existimabant L, ut con. Gronouius et Bentley, cfr. Stud. crit. p. 100; existimant A (cum eo, q. e. male existimare, conferri potest male opinari apud Sueton. Aug. 51) 2 dicentes Pincianus; dicentem A L

5 inprecantis A 6 illut A<sup>1</sup>; corr. A<sup>2</sup> 7 laborabat corr. ut uid. A<sup>1</sup> 8 explicuisset A<sup>5</sup> (?); explicuitset A<sup>1</sup> 11 tam miti unus D et ug. inde ab Erasmo; immiti A; 7 (i. e. etiam) miti L man. 1, sed etiam deleuit man. recentior et in mg. tam scripsit. 13 greciē

corr. fort. A<sup>1</sup> (praeterea ē linea perforatum est) contemnentes (p supra uersum add. man. recentior) A 16 aliquit A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup>

17 fame A<sup>1</sup>; fame corr. man. rec. capitis A<sup>1</sup> 19 describeret Aem. Hermes (progr. Meurs. 1874 p. 22); describeret A preconi, subiceret A<sup>2</sup>; preconis subiceret A<sup>1</sup> idq; A L; id quoque Erasmus, fort. rectius. 20 expediret iis dominum Wesenberg; ex-

pediretis dñm A<sup>1</sup>; expediret dñm A<sup>2</sup> (?); non expediret his d. L 22 Huius... Alexander: foedus error Senecae, qui Philippum tertium, Antigoni Dosonis filium, et Philippum, Alexandri patrem, eundem esse putauit, itemque Antigonum Dosonem et Antigonum, Demetrii Poliorcestae patrem.

conuiuas suos torquebat, qui ex duobus amicis, quos paulo ante rettuli, alterum ferae obiecit, alterum sibi: ex his duobus tamen qui leoni obiectus est uixit. Non habuit 2 hoc autum ille uitium, ne paternum quidem; nam si qua alia in Philippo uirtus, fuit et contumeliarum patientia, ingens instrumentum ad tutelam regni. Demochares ad illum Parrhesiastes ob nimiam et procacem linguam appellatus inter alios Atheniensium legatos uenerat. Audita benigne legatione Philippus: „dicite“ inquit „mihi, facere 10 quid possim, quod sit Atheniensibus gratum.“ Excepit Demochares et: „te“ inquit „suspendere“. Indignatio 3 circumstantium ad tam inhumanum responsum exorta erat; quos Philippus conticiscere iussit || et Thersitam illum sal- fol. 34r. uum incolumemque dimittere; „at uos“ inquit, „ceteri 15 legati, nuntiate Atheniensibus multo superbiores esse, qui ista dicunt, quam qui impune dicta audiunt.“ Multa et 4 diuus Augustus digna memoria fecit dixitque, ex quibus appareat iram illi non imperasse. Timagenes historiarum scriptor quaedam in ipsum, quaedam in uxorem eius et 20 in totam domum dixerat nec perdiderat dicta; magis enim circumfertur et in ore hominum est temeraria urbanitas. Saepe illum Caesar monuit, moderatius lingua uteretur; 5 perseueranti domo sua interdixit. Postea Timagenes in contubernio Pollionis Asinii consenuit ac tota ciuitate direptus est: nullum illi limen praeclusa Caesaris domus

6 attutellā A<sup>1</sup>, sed primum t in d corr. A<sup>2</sup> Demochares... uenerat: nouus error Senecae, de quo cfr. Ruhnken. ad Rutil. Lup. p. 9.

9 inquit (corr. A<sup>2</sup>, sed t fere euanuit) 13 conticiscere A; conticiscere L saluū A<sup>2</sup> (?); salum A<sup>1</sup> 14 ad A<sup>1</sup>—<sup>2</sup> 18 Imagines A (item u. 23, ubi A<sup>2</sup> in mg. adscripti: Imagines historiae scriptor; sed p. 144, 13 recte timageni, ubi man. rec. (A<sup>2</sup>?) in mg.: f. c. 7 imagini); Tymagenes L 21 in ore A (eras. h) 22 cesar A 23 domu A, corr. ug. 24 consenuit actota A; consenuit, a tota nonn. D, quod recepit Gronouius in edit. Elseuir. 1672 et commendat Wesenberg; sed cfr. de breu. uit. 7, 8. Supra direptus lector aliquis crucem pinxit; scilicet hoc uerbum aut non intellexit aut in mg. nota aliqua explicare uoluit, quod tamen factum non est. Ceterum de hoc uerbo cfr. Rubenii nota ad h. l.

6 apstulit. Historias, quas postea scripserat, recitauit et  
 libros acta Caesaris Augusti continentis in igne posuit et  
 combussit; inimicitias gessit cum Caesare: nemo amicitiam  
 eius extimuit, nemo quasi fulguritum refugit; fuit, qui  
 7 praeberet tam alte cadenti sinum. Tulit hoc, ut dixi, 5  
 Caesar patienter, ne eo quidem motus, quod laudibus suis  
 rebusque gestis manus attulerat; numquam cum hospite  
 inimici sui questus est: hoc duntaxat Pollioni Asinio dixit:  
*ἡριότερος*; paranti deinde excusationem opstitit et „fruere“  
 inquit, „mi Pollio, frueri!“ Et cum Pollio diceret: „si 10  
 iubes, Caesar, statim illi domo mea interdicam“, „hoc  
 me“ inquit „putas facturum, cum ego uos in gratiam re-  
 duxerim?“ Fuerat enim aliquando Timageni Pollio iratus  
 nec ullam aliam habuerat causam desinendi, quam quod  
 Caesar coeperat. 15

1 XXIV. Dicat itaque sibi quisque, quotiens lacescitur:  
 „Numquid potentior sum Philippo? illi tamen impune male  
 dictum est. Numquid in domo mea plus possum quam  
 2 toto orbe terrarum diuus Augustus potuit? ille tamen con-  
 tentus fuit a conuiciatore suo secedere.“ Quid est, quare 20  
 ego serui mei clarius responsum et contumaciorem uultum  
 et non peruenientem usque ad me murmurationem flagellis  
 et compedibus expiem? quis sum, cuius aures laedi nefas  
 sit? Ignouerunt multi hostibus: ego non ignoscam pigris,  
 3 neglegentibus, garrulis? Puerum aetas excuset, feminam 25

1 apstulit A<sup>1</sup>, sed p in b corr. A<sup>2</sup> rad. post recitauit in A L &  
 combussit legitur, quod Madwig aut delendum aut in proximum uersum  
 transponendum dixit; alterum ego praetulit. 2 continentis A<sup>1</sup>, sed  
 supra is A<sup>4</sup> (?) adscr. p es; continentes L in igne posuit L, ut  
 coni. Madwig; in ignem posuit A; in ignem imposuit Koch et Wesen-

berg. 4 fulguritum A<sup>1</sup>; fulgur.itum (i. e. fulguris ictum) A<sup>2</sup> aut  
 man. aliqua recentior corr.; fulguris ictū L 8 questus A  
 dum taxat A ut solet 9 theriotro phis A<sup>1</sup>, ad quod in mg. A<sup>6</sup>:  
 grecum opstitit A<sup>1</sup>, sed p rad. corr. in b A<sup>2</sup> priore loco feruere  
 A<sup>1</sup>, cui A<sup>6</sup> suprascripsit: c.<sup>6</sup> frueri; L utroque loco frueri praebet.

12 ingram A 15 ceperat A 16 lacescitur A<sup>3</sup> (i in ras. pro  
 aliqua littera, quam iam A<sup>1</sup> puncto notauerat et i supra scripserat;  
 num e fuerit, ut Koch credit, ualde dubito.) 17 numquid A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup>

19 aug. A 21 uultum (corr. man. recentior) A 23 nefas A  
 (supra n lineola erasa esse uid.)

sexus, extraneum libertas, domesticum familiaritas. Nunc primum offendit: cogitemus, quam diu placuerit; saepe et alias offendit: feramus, quod diu tulimus. Amicus est: fecit quod noluit; inimicus: fecit quod debuit. Prudenti-  
 5 tiori credamus, stultiori remittamus; pro quocumque illud nobis respondeamus, sapientissimos quoque uiros multa delinquere, neminem esse tam circumspectum, cuius non diligentia aliquando sibi ipsa excidat, neminem tam maturum, cuius non grauitatem in aliquod feruidius factum  
 10 casus inpingat, neminem tam timidum offensarum, qui non in illas, dum uitat, incidat.

XXV. Quomodo homini pusillo solacium in malis  
 fuit etiam magnorum uirorum titubare fortunam, et aequiore animo filium in angulo fleuit, qui uidit acerba  
 15 funera etiam ex regia duci, sic animo aequiore fert | ab fol. 34 v. aliquo laedi, ab aliquo contemni, cuicumque uenit in mentem nullam esse tantam potentiam, in quam non incurrat iniuria. Quod si etiam prudentissimi peccant, cuius  
 2 non error bonam causam habet? Respiciamus, quotiens  
 20 adulescentia nostra in officio parum diligens fuerit, in sermone parum modesta, in uino parum temperans. Si iratus est, demus illi spatium, quo dispicere, quid fecerit, possit: ipse se castigabit. Denique debeat poenas: non est, quod  
 3 cum illo paria faciamus. Illud non ueniet in dubium,  
 25 quin se exemerit turbæ et altius steterit, quisquis despexit lacescentis: proprium est magnitudinis uerae non sentire percussum. Sic inmanis fera ad latratum canum lenta respexit; sic inritus ingenti scopulo fluctus adsultat: qui non irascitur, inconcussus iniuria perstitit, qui irascitur,  
 30 motus est. At ille, quem modo altiore omni incommodo 4

quo  
 5 pœumq; A (corr. ut uid. man. 1) illut A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup> 7 delinquere A (puncta adposuit alia manus) 10 tã\* A (eras. uid. n. non m; corr. fort. A<sup>1</sup>) 17 incurrat L cum ceteris D et ug.; occurat A 24 illut A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup> 25 exsemerit A 26 sentire pœussum L A (cui Koch falso tribuit sentire sepcussum; supra p alia manus punctum posuit, nisi forte macula fortuita est); se sentire percussum ug. inde ab Erasmo. 28 inritus A<sup>1</sup>—<sup>2</sup> ingenti scopulo corr. ex ingentis copulo A<sup>1</sup> aut A<sup>2</sup> adsultauit coni. Wesenberg.

30 Ad A<sup>1</sup>—<sup>2</sup>

posui, tenet amplexu quodam summum bonum, nec homini tantum sed ipsi fortunae respondet: „Omnia licet facias, minor es, quam ut serenitatem meam obducas; uetat hoc ratio, cui uitam regendam dedi. Plus mihi nocitura est ira quam iniuria: quidni plus? illius modus certus est, ista quo usque me latura sit dubium est.“

- 1 XXVI. „Non possum“ inquis „pati; graue est iniuriam sustinere.“ Mentiris: quis enim iniuriam non potest ferre, qui potest iram? Adice nunc, quod id agis, ut et iram feras et iniuriam. Quare fers aegri rabiem et phrene-  
tici uerba, puerorum proteruas manus? nempe quia uiden-  
tur nescire, quid faciant. Quid interest, quo quisque uitio  
fiat imprudens? imprudentia par in omnibus patrocinium  
2 est. „Quid ergo?“ inquis; „inpune illi erit?“ Puta uelle  
te, tamen non erit; maxima est enim factae iniuriae poena 15  
fecisse, nec quisquam grauius adficitur quam qui ad sup-  
3 plicium paenitentiae traditur. Deinde ad condicionem  
rerum humanarum respiciendum est, ut omnium acciden-  
tium aequi iudices simus; iniquus autem est, qui com-  
mune uitium singulis obicit. Non est Aethiopis inter 20  
suos insignitus color, nec rufus crinis et coactus in nodum  
apud Germanos uirum dedecet: nihil in uno iudicabis  
notabile aut foedum, quod genti suae publicum est; et  
ista, quae rettuli, unius regionis atque anguli consuetudo  
defendit: uide nunc, quanto in iis iustior uenia sit, quae 25  
4 per totum genus humanum uulgata sunt. Omnes incon-  
sulti et inprouidi sumus, omnes incerti, queruli, ambitiosi:

1 posui\* (eras. t) A amplexu quodam A L, *quod recte defendit Studemund, Philol. Wochenschrift 1881 p. 357*; amplexu quodam modo auctore Lipsio Koch. 2 ipsi corr. ex ipse A 3 minores A<sup>1</sup>;

minores A<sup>2</sup> (?) 10 fersaegri A<sup>1</sup>; fersaegri A<sup>5</sup> 13 imprudentia A; imprudentia L (qui paulo post est non habet); imprudentiae coni. Pincianus, uiz necessarium. 14 puta uelle te. tam A<sup>5</sup> (A<sup>1</sup> fort. puta uell&. & tam); puta te uelle, tamen L ut ug. 15 factae iniuriae ug.; factae iniuria A 19 sumus A<sup>1</sup>, sed u rad. in i corr.

iniquas A<sup>1-2</sup> 20 obicit L et alii D, ut Koch coniecit; obicit A 22 uirum dedecet unus D et Gruterus; uirū dec& A (omisit Koch);

utrumq; decet L 23 fedum A 24 adq; A<sup>1-2</sup>

quid lenioribus uerbis ulcus publicum abscondo? omnes mali sumus; quidquid itaque in alio reprimetur, id unusquisque in sinu suo inueniet. Quid illius pallorem, illius maciem notas? pestilentia est. Placidiores itaque in uicem  
 5 simus: mali inter malos uiuimus; una nos res facere quietos potest, mutuae facilitatis conuentio. „Ille iam mihi 5 nocuit, ego illi nondum.“ Sed iam aliquem fortasse lae-sisti, sed laedes. Noli aestumare hanc horam aut hunc diem, totum inspicere mentis tuae habitum: etiam si nihil  
 10 mali fecisti, potes facere.

XXVII. Quanto satius est sanare iniuriam quam 1 ulcisci! multum temporis ultio absumit, multis se iniuriis obicit, dum una dolet; diutius irascimur omnes quam laedimur. Quanto melius est abire || in diuersum nec fol. 35<sup>r</sup>.  
 15 uitia uitis opponere! numquid satis constare sibi uideatur, si mulam calcibus repetat et canem morsu? „Ista“ inquis 2 „peccare se nesciunt.“ Primum quam inicus est, apud quem hominem esse ad impetrandam ueniam nocet! Deinde, si cetera animalia hoc irae tuae subducit, quod  
 20 consilio carent, eodem loco tibi sit, quisquis consilio caret: quid enim refert, an alia mutis dissimilia habeat, si hoc, quod in omni peccato muta defendit, simile habet, caliginem mentis? Peccauit: hoc enim primum? hoc enim ex-3 tremum? Non est, quod illi credas, etiam si dixerit:  
 25 „iterum non faciam“: et iste peccabit et in istum alius, et tota uita inter errores uolutabitur. Mansuete inman-sueta tractanda sunt. Quod in luctu dici solet efficacis-4 sime, et in ira dicetur: utrum aliquando desines an num-

1 lenioribus L, ut ed. Muretus; lenioribus A 2 reprimetur A (non reprehenditur) 3 sinu suo A (non suo sinu, ut ug., etiam a Kochio, editur) 4 maciem L ut ug.; aciem A 5 simus A (u pro i scribere coeperat A<sup>1</sup>, sed statim ipsa correxit; errat Koch) 8 oram A, corr. ug. 11 sanare Maduig (et sic iam mg. edit. Juges.); sanari A L 13 una A; unam Gruterus ex uno D et Wesenberg.

14 ledimur A 15 sibi deatur A (ui supra uers. add. A<sup>2</sup>)

17 inicus A<sup>1</sup>, corr. in iniquus A<sup>2</sup> aput A 19 cetera in ras. A<sup>2</sup>, plane erasa A<sup>1</sup> scriptura. 21 mutis L ut alii D et ug.; multis A 22 simile L ut Gruterus ex uno D; similem A (omisit Koch)

24 dixerit A L, non dixit, ut ug. 28 inradicetur A (i add. alia manus).

- quam? Si aliquando, quanto satius est iram relinquere quam ab ira relinqui! An semper haec concitatio permanebit? uides, quam inpacatam tibi denunties uitam?
- 5 qualis enim erit semper tumentis? Adicè nunc, quod, cum bene te ipse succenderis et subinde causas, quibus 5 stimuleris, renouaueris, sua sponte ira discedet et uires illi dies subtrahet: quanto satius est a te illam uinci quam a se!
- 1 XXVIII. Huic irasceris, deinde illi; seruis, deinde libertis; parentibus, deinde liberis; notis, deinde ignotis: 10 ubique enim causae supersunt, nisi deprecator animus accessit. Hinc te illo furor rapiet, illinc alio, et nouis subinde inritamentis orientibus continuabitur rabies: age, in-
- 2 felix, ecquando amabis? Ó quam bonum tempus in re mala perdis! Quanto nunc erat satius amicos parare, ini- 15 micos mitigare, rem publicam administrare, transferre in res domesticas operam, quam circumspicere, quid alicui facere possis mali, quod aut dignitati eius aut patrimonio aut corpori uulnus infligas, cum id tibi contingere sine
- certamine ac periculo non possit, etiam si cum inferiore 20 concurses! Uinctum licet accipias et ad arbitrium tuum omni patientiae expositum: saepe nimia uis caedentis aut articulum loco mouit aut neruum in his, quos fregerat, dentibus fixit; multos iracundia mancos, multos debiles fecit, etiam ubi patientem nancta materiam (erat). Adice 25 nunc, quod nihil tam inbecille natum est, ut sine elidentis periculo pereat: inbecillos ualentissimis alias dolor, alias
- 4 casus exaequat. Quid, quod pleraque eorum, propter quae irascimur, offendunt nos magis quam laedunt? Multum

2 concitatio *scripsi Stud. crit. p. 101 (agitatio coni. Haase)*; cogitatio A L

3 uides... uitam? *Koch, et hanc interpunctionem iam L habet (ug. ante Fickertum: Sin semper... permanebit, uides... uitam); uide... uitam: edd. antiqq. denunties A 11 causae A deprecator A*

14 ecquando *Bentley, Class. Journal 1828 p. 12, et postea Goerenz*; & quando A; qñ (i. e. quando) L 16 remp. A 23 his A; iis *Wesenberg* 25 nancta materiam erat *scripsi*; nancta materiam A (*Koch non adnotauit, sed nancta est m. tamquam ex A edidit, ut iam Fickert*).

autem interest, utrum aliquis uoluntati meae opstet an desit, eripiat an non det; atqui in aequo ponimus, utrum aliquis auferat an neget, utrum spem nostram praecidat an differat, utrum contra nos faciat an pro se, amore  
 5 alterius an odio nostri. Quidam uero non tantum iustas 5 causas standi contra nos sed etiam honestas habent: alius patrem tuetur, alius fratrem, alius patriam, alius amicum; ~~his tamen non ignoscimus id facientibus~~, quod nisi facerent inprobaremus; immo, quod est incredibile, saepe de  
 10 facto bene existimamus, de faciente male. At me hercules 6 uir magnus ac iustus fortissimum quemque ex hostibus suis et pro libertate ac salute patriae pertinalissimum fol. 35 v. suspicit et talem sibi ciuem, talem militem contingere optat.

15 XXIX. Turpe est odisse, quem laudes; quanto uero 1 turpius ob id aliquem odisse, propter quod misericordia dignus est: si captiuus in seruitutem subito depressus reliquias libertatis tenet nec ad sordida ac laboriosa ministeria agilis occurrit, si ex otio piger equum uehiculumque  
 20 domini cursu non exaequat, si inter cotidiana peruigilia fessum somnus oppressit, si rusticum laborem recusat aut non fortiter obiit a seruitute urbana et feriata translatus ad durum opus! Distinguamus, utrum aliquis non possit 2 an nolit: multos absoluemus, si coeperimus ante iudicare  
 25 quam irasci; nunc autem primum impetum sequimur, deinde, quamuis uana nos concitauerint, perseueramus, ne uideamur coepisse sine causa, et, quod iniquissimum est, pertinaciores nos facit iniquitas irae; retinemus enim illam et augemus, quasi argumentum sit iuste irascentis grauiter  
 30 irasci.

XXX. Quanto melius est initia ipsa perspicere quam 1 leuia sint, quam innoxia! Quod accidere uides animalibus

1 opstet A<sup>1</sup>, sed p in b corr. A<sup>2</sup>      2 adq A<sup>1-2</sup>      7 patriam A;

patrum ug.      10 ad A<sup>1-2</sup>      16 mia A (eras. m)      19 equum A  
 (m nigriore atramento, sed man. 1 sine rasura scriptum; errat Koch)

20 cottidiana A (non cottidianā, ut Koch dicit)      22 obiit A;  
 obit ed. Erasmus.      24 coeperimus A      27 coepisse A      iniqs. sumū  
 A<sup>2</sup>, ut uid.; iniquissimū A<sup>2</sup>.



- mutis, idem in homine deprendes: friuolis turbamur et inanibus. Taurum color rubicundus excitat, ad umbram aspis exurgit, ursos leonesque mappa prorit: omnia, quae naturâ fera ac rabida sunt, consternantur ad uana.
- 2 Idem inquietis et stolidis ingeniis euenit: rerum suspitione 5 feriuntur, adeo quidem, ut interdum iniurias uocent modica beneficia, in quibus frequentissima, certe acerbissima iracundiae materia est. Carissimis enim irascimur, quod minora nobis praestiterint, quam mente concepimus quamque alii tulerunt, cum utriusque rei paratum remedium sit. 10
- 3 Magis alteri indulsit: nostra nos sine comparatione delectent; numquam erit felix, quem torquetur felicius. Minus habeo, quam speraui: sed fortasse plus speraui, quam 4 debui. Haec pars maxime metuenda est; hinc perniciosissimae irae nascuntur et sanctissima quaeque inuasurae. 15
- Dium Iulium plures amici confecerunt quam inimici, quorum non expleuerat spes inexplebiles. Uoluit quidem ille, neque enim quisquam liberalius uictoria usus est, ex qua nihil sibi uindicauit nisi dispensandi potestatem; sed quemadmodum sufficere tam improbis desideriis posset, cum 20 tantum omnes concupiscerent, quantum unus poterat?
- 5 Uidit itaque strictis circa sellam suam gladiis commilitones suos, Cimbrum Tillium, acerrimum paulo ante partium defensorem, aliosque post Pompeium demum Pompeianos. Haec res sua in reges arma conuertit fidissimosque eo 25 compulit, ut de morte eorum cogitarent, pro quibus et ante quos mori uotum habuerant.
- 1 . XXXI. Nulli ad aliena respicienti sua placent: inde dis quoque irascimur, quod aliquis nos antecedit, obli-

1 turbamur A; turbatur con. H. Stephanus Proodop. II, p. 181 (ed. Paris. 1586) 8 carissimis A<sup>1</sup>, sed u in i rad. corr. 9 sq. concepimus.. tulerunt Maduig; concepimus..tulerint A; concepimus..tulerint L, fort. rectius. 11 alteri A<sup>1</sup> (l corr. ex d) 14 perniciosissime iræ (sic!) A 15 sanctissima\* (eras. m) A 16 ad Iuliū in mg. man. rec.: f. Cesarē plures amici confecerunt quam A<sup>1</sup> (et L, ut ug.); A<sup>6</sup> amici suo loco linea transversa perforauit idemque uerbum post confecerunt supra uersum adscripsit, quam correctionem Koch immerito recepit, de A scriptura falsa referens. 19 dispensandi A, corr. ug. 20 impbis (non im pbis) A 21 quantū\* A (eras. s) 23 Tillium Muretus; uilljū A; Tulliū L 27 habuerant A ut ug.; habuerunt Koch, sine dubio tythetiae errore. 28 inde/diis A

quantum hominum retro sit, et paucis inuidentem quantum sequatur a tergo ingentis inuidiae. Tanta tamen importunitas hominum est, ut, || quamuis multum acceperint, iniuriae loco sit plus accipere potuisse. „Dedit mihi praetura: sed consulatum speraueram; dedit duodecim fascies: sed non fecit ordinarium consulem; a me numerari uoluit annum: sed deest mihi ad sacerdotium; cooptatus in collegium sum: sed cur in unum? consummauit dignitatem meam: sed patrimonio nihil contulit; ea dedit mihi, quae debebat alicui dare: de suo nihil protulit.“ Age potius gratias pro his, quae accepisti; reliqua expecta et nondum plenum esse te gaude: inter uoluptates est superesse quod speres. Omnes uicisti: primum esse te in animo amici tui laetare; multi te uincunt: considera, quanto antecedas plures quam sequaris. Quod sit in te uitium maximum quaeris? falsas rationes conficis: data magno aestumas, accepta paruo.

XXXII. Aliud in alio nos deterreat: quibusdam timeamus irasci, quibusdam uereamur, quibusdam fastidiamus. Magnam rem sine dubio fecerimus, si seruolum infelicem in ergastulum miserimus! Quid properamus uerbere statim, crura protinus frangere? non peribit potestas ista, si differetur. Sine id tempus ueniat, quo ipsi iubeamus: nunc ex imperio irae loquemur; cum illa abierit, tunc uidebimus, quanto ista lis aestumanda sit. In hoc enim praecipue fallimur: ad ferrum uenimus, ad capitalia

2 sequatur a/tergo A<sup>s</sup> (r a in fine uers. in ras., t initio seq. uers. add.)

7 cooptatus A (alterum o ex a rad. corr.) 11 gras A  
his A; iis comi. Wesenberg. 15 sit in te ug. inde a Mureto; siſgente (i. e. sitiente) A; sit inte te L 16 data A L ut ug., quod si uerum est, data necessario ea significare debet, quae tu alteri dedisti quorumque remunerationem ab eo expectas („deme Verdienste um ihn“); si data ita interpreteris, ut sint ea, quae alter tibi dedit, necessario eadem sunt, quae accepta, ut haec uerba non recte inter se e regione ponantur; itaque sic interpretatus Wesenberg non data scribendum censet, idemque et ipse olim censebam, sed uterque errasse uidetur. 17 aestumas A<sup>1</sup> (sed u in i rad. corr.; item infra u. 26) 18 Aliut A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup>  
20 siseruolum A<sup>1</sup>; siseruulum A<sup>2</sup> 21 in<sub>ergastulum</sub> A (eras. t)  
24 loquemur A L; loquimur ug. ante Haasium, fort. rectius. 26 ad capitalia A (sed d ex t corr. A<sup>2</sup>)

supplicia, et uinculis, carcere, fame uindicamus rem casti-  
 3 gandam flagris leuioribus. „Quomodo“ inquis „nos iubet  
 intueri, quam omnia, per quae laedi uideamur, exigua,  
 misera, puerilia sint!“ Ego uero nihil magis suaserim  
 quam sumere ingentem animum et haec, propter quae  
 litigamus, discurremus, anhelamus, uidere quam humilia et  
 abiecta sint, nulli, qui altum quiddam aut magnificum  
 cogitat, respicienda.

- 1 XXXIII. Circa pecuniam plurimum uociferationis est:  
 haec fora defetigat, patres liberosque committit, uenena 10  
 miscet, gladios tam percussoribus quam legionibus tradit;  
 haec est sanguine nostro delibuta; propter hanc uxorū  
 maritorumque noctes strepunt litibus et tribunalia magi-  
 stratuū premit turba, reges saeuunt rapiuntque et ciui-  
 tates longo saeculorum labore constructas euertunt, ut 15  
 2 aurum argentumque in cinere urbium scrutentur. Libet  
 intueri fiscos in angulo iacentis: hi sunt, propter quos  
 oculi clamore exprimantur, fremitu iudiciorum basilicae  
 resonent, euocati ex longinquis regionibus iudices sedeant  
 3 iudicaturi, utrius iustior auaritia sit. Quid, si ne propter 20

2 sq. Quomodo... puerilia sint A, quae interlocutoris uerba ita demum  
 intellego, si pro exclamatione accipiuntur et quomodo eodem fere sensu  
 quo quanto studio dictum putare licet; neque enim aliter haec uerba et  
 Senecae responsum, quod insequitur, apte inter se cohaerere mihi uiden-  
 tur. Uulgo interrogationem interlocutoris esse putant; sed siue haec:  
 quomodo nos iubet intueri? ita accipiuntur, ut de modo intuen-  
 di interrogari putetur (uid. Stud. crit. p. 101), siue ita, ut significant: qui  
 fieri potest, ut nos intueri iubeas? (sicut Koch uult), neutro modo  
 Senecae responsum et haec interrogatio inter se conueniunt. Nec uideo,  
 quid proficiatur, si cum Haasio tamquam pro quam substituerimus.  
 Olim ego (ut iam Bentley, Class. Journal 1828 p. 12) sic interpungendum  
 putabam: „Quomodo?“ inquis; „nos iubet... sint?“ sed ne hoc quidem  
 admodum placet. 10 defetigat A<sup>1</sup>; defatigat A<sup>5</sup> L 12 delibuta  
 L ut ug.; dilibuta A 14 premit A rapiuntq; A, quod tollendum  
 censet W. Gemoll, quia absolute positum offendat; rapiuntque coni.  
 Cornelissen (quae uerbi forma nusquam inuenitur et num uera sit  
 dubitari potest) 17 angulo A; an arcula scribendum, cfr. Juvenal.  
 XIV, 259 sq.? 18 oculi clamore exprimantur A; haec fateor me  
 non satis intellegere. fremitu\* A (eras. fort. s) 20 utrus

recte A<sup>1</sup> L; utrū\* corr. A<sup>5</sup>; an uoluit: utrum uis (scilicet pecuniam  
 ab altero rapientis) iustior auaritia (scilicet sua in iudicio reposcentis)  
 sit?

fiscum quidem sed pugnum aeris aut inputatum a seruo  
denarium senex sine herede moriturus stomacho dirum-  
pitur? quid, si propter usuram uel millensimam uoletudi-  
narius faenerator distortis pedibus et manibus ad compu-  
5 tandum non relictis clamat ac per uadimonia asses suos  
in ipsis morbi accessionibus uindicat? Si totam mihi ex 4  
omnibus metallis, quae cum maxime deprimimus, pecuniam  
proferas, si in medium proicias quidquid thensauri tegunt,  
auaritia iterum sub terras referente, quae male egresserat:  
10 omnem istam congeriem || non putem dignam, quae frontem fol. 36 v.  
uiri boni contrahat. Quanto risu proseguenda sunt, quae  
nobis lacrimas educunt!

XXXIV. Cedo nunc, persequere cetera, cibos, po- 1  
tiones horumque causa paratas ambitiose munditias, uerba  
15 contumeliosa, motus corporum parum honorificos, contu-  
macia iumenta et pigra mancipia, et suspiciones et inter-  
pretationes malignas uocis alienae, quibus efficitur, ut inter  
iniurias naturae numeretur sermo homini datus: crede mihi,  
leuia sunt, propter quae non leuiter excandescimus, qualia  
20 quae pueros in rixam et iurgium concitant. Nihil ex iis, 2  
quae tam tristes agimus, serium est, nihil magnum: inde,

1 fidū A (corr. fort. m. 1); de usu et ui particularum ne... quidem uid.  
Stud. crit. p. 116 sq. pugnum A<sup>1</sup> L; pugnam A<sup>3</sup> 2 dirumpitur  
L; dirumpitur (aut dirumpitur) A 3 usuram uel millensimam  
scripsi; usurā aut millensimā A (sed lineolam supra aut, quae autem  
legendum esse significare uidetur, manum rec. addidisse credo; scilicet  
aut ex ut (i. e. uel, 'sogar') iterato a praecedenti ortum est; usurā aut  
millesimā L uoletudinarius in mg. iteruuit A<sup>3</sup> 4 computandum  
L. ut con. Pincianus (sed is simul non in modo mutauit, falso, ut  
observauit Maduig); comparandū A 5 uadimonia L ut ug.;  
uadimonia A<sup>1-2</sup> 8 thensauri A 9 egresserat L ut ug.;  
gesserat A 13 cedo A<sup>1</sup> (o ex I corr.) 14 paratas ambitiose  
munditias scripsi (paratas in ambitionem munditias Maduig); paratam  
ambitionem munditias AL uerba contumeliosa Maduig et Wesenberg;  
uerba contumelias A 15 post honorificos in A sunt uoces: &  
suspiciones &, parum apto loco positae, quas in proximum uersum  
transposui; de suspicionibus cfr. lib. II, 22, 4; 24; III, 12, 1  
16 interpretationes A 19 qualiaque A; qualiaque L et unus prae-  
terea D, ut olim conieci, fort. rectius. 20 ex iis Wesenberg; exis  
A<sup>1</sup>; exis fort. A<sup>3</sup> 21 tristes ug.; triste A L

inquam, vobis ira et insania est, quod exigua magno aestumatis. Auferre hic mihi hereditatem uoluit; hic me diu in spem supremam captato criminatus est; hic scortum meum concupiuit: quod uinculum amoris esse 3 debebat, seditionis atque odi causa est, idem uelle. Iter angustum rixas transeuntium concitat; diffusa et late patens uia ne populos quidem collidit: ista quae appetitis, quia exigua sunt nec possunt ad alterum nisi alteri erepta transferri, eadem affectantibus pugnas et iurgia excitant.

1 XXXV. Respondisse tibi seruum indignaris libertumque et uxorem et clientem: deinde idem de re publica libertatem sublatam quereris, quam domi sustulisti. Rursus, 2 si tacuit interrogatus, contumaciam uocas. Et loquatur et taceat et rideat! „Coram domino?“ inquis. Immo coram patre familiae. Quid clamas? quid uociferaris? quid flagella media cena petis, quod serui loquuntur, quod non 3 eodem loco turba contionis est, silentium solitudinis? In hoc habes aures, ut non modulata tantum et mollia et ex dulci tracta compositaque accipiant: et risum audias oportet et fletum, et blanditias et lites, et prospera et tristia, et 20 hominum uoces et fremitus animalium latratusque. Quid miser expauescis ad clamorem serui, ad tinnitum aeris aut ianuae impulsus? cum tam delicatus fueris, tonitrua 4 audienda sunt. Hoc, quod de auribus dictum est, transfer ad oculos, qui non minus fastidio laborant, si male instituti sunt: macula offenduntur et sordibus et argento parum 5 splendido et stagno non ad solum perlucente. Hi nempe oculi, qui non ferunt nisi uarium ac recenti cura nitens

1 uobis *ug.*; nobis A L      3 diui spem A<sup>1</sup>, *corr. in diui spem A<sup>1</sup>*  
aut A<sup>2</sup>; diu spem L      captato. *Rubenius* (captatis *Madwig*); cap-  
tatus A L      5 adq; A<sup>1</sup>—<sup>a</sup>      10 Respondiss&ibi A<sup>1</sup>; Respon-  
disse&ibi A<sup>2</sup> (?)      11 de rep. A      12 qu&do mi/sustulisti A<sup>2</sup>  
(et A<sup>2</sup>); quando misustulisti A<sup>1</sup>      16 loquuntur *ug. ex nonn.* D;  
loquantur A L      17 con&onis (*non concionis*) A      *post est fort. tantum*  
*punctum erasum.* loquantur..contionis sit et silentium con. *Wesen-*  
*berg.*      19 tracta A; *malim fracta uel infracta, cl. epist. 90, 19;*  
*Quintil. I, 10, 31.*      20 tristia L *ut ug.*; tristitia A      22 attinni-  
tum A<sup>1</sup>, *sed primum t. in d corr. A<sup>2</sup>*      \*eris A (*eras. uid. a*)

marmor, qui mensam nisi crebris distinctam uenis, qui nolunt domi nisi auro pretiosiora calcari, aequissimo animo foris et scabras lutosasque semitas spectant et maiorem partem occurrentium squalidam, parietes insularum exesos, rimosos, inaequales. Quid ergo aliud est, quod illos in publico non offendat, domi moueat, quam opinio illic aequa et patiens, domi morosa et querula?

XXXVI. Omnes sensus perducendi sunt ad firmitatem; natura patientes sunt, si animus illos desiit corrumpere, qui cotidie ad rationem reddendam uocandus est. Faciebat hoc Sextius, ut consummato die, cum se ad nocturnam quietem recepisset, interrogaret animum suum: „quod hodie malum tuum sanasti? cui uitio obstitisti? qua parte melior es?“ Desinet ira et moderatio erit, quae sciet sibimet cotidie ad iudicem esse ueniendum. Quicquam ergo pulchrius || hac consuetudine excutiendi totum fol. 37. diem? qualis ille somnus post recognitionem sui sequitur, quam tranquillus, quam altus ac liber, cum aut laudatus est animus aut admonitus et speculator sui censorque secretus cognouit de moribus suis! Utor hac potestate et cotidie apud me causam dico. Cum sublatum e conspectu lumen est et contieuit uxor moris iam mei conscia, totum diem meum scrutor factaque ac dicta mea remetior; nihil mihi ipse abscondo, nihil transeo; quare enim quicquam ex erroribus meis timeam, cum possim dicere: „Uide, ne istud amplius facias; nunc tibi ignosco. In illa disputa-

1 qui (non) mensam coni. Haase, sed uid. Stud. crit. p. 102.

distinctam L ut ug.; distinctam A 2 calcari Haase; calcare A L, quod, nisi peraudaci translatione Senecam usum esse putemus, defendi non potest; ceterum de pauimentis, quae hic significantur, uid. epist. 86, 7 et Beckeri Gallus II, ed. 3 p. 247 sqq. 5 aliut A<sup>1</sup>, corr A<sup>2</sup>

quod...moueat breuius nec sane satis perspicue Seneca dixit pro eo, quod est: quod efficiat, ut in publico non offendantur, domi uero moueantur; sed mendum loco non inesse nunc quidem credo. 7 que-

rula A 9 desiit ug.; desit A; desinit L 14 meliores A<sup>1</sup>; meliores corr. man. recentior. 15 sibimet scripsi; sibi & A L; sibi ug.

17 sequitur A; sequetur unus D 20 cognouit scripsi; cognoscit AL

21 apud A 22 iam mei A L ut ug.; mei iam Fickert (etiam

Koch tamquam ex A) 23 meū AL; mecum ug. 25 meis\* meā A<sup>2</sup>; meit meā A<sup>1</sup>

tione pugnacius locutus es, noli postea congregari cum imperitis: nolunt discere, qui numquam didicerunt. Illum liberius admonuisti, quam debebas, itaque non emendasti, sed offendisti; de cetero uide, non tantum an uerum sit quod dicis, sed an ille, cui dicitur, ueri patiens sit: admoneri bonus gaudet, pessimus quisque correctorem asperime patitur. XXXVII. In conuiuio quorundam te sales et in dolorem tuum iacta uerba tetigerunt: uitare uolgares conuictus memento; solutior est post uinum licentia, quibus ne sobriis quidem pudor est. Iratum uidisti amicum tuum ostiario causidici alicuius aut diuitis, quod intrantem summoerat, et ipse pro illo iratus extremo mancipio fuisti: irasceris ergo catenario cani? et hic, cum multum latrauit, obiecto cibo mansuescit. Recede longius et ride! Nunc iste se aliquem putat, quod custodit litigatorum turba limen obsessum; nunc ille, qui intra iacet, felix fortunatusque est et beati hominis iudicat ac potentis indicium difficilem ianuam: nescit durissimum esse ostium carceris. Praesume animo multa tibi esse patienda: numquis se hieme algere miratur? numquis in mari nauiare, in uia concuti? fortis est animus ad quae praeparatus uenit. Minus honorato loco positus irasci coepisti conuiuatori, uocatori, ipsi qui tibi praeferebatur: demens, quid interest, quam lecti premas partem? honestiorem te aut turpiorem potest facere puluinus? Non aequis quendam oculis uidisti, quia de ingenio tuo male locutus est: recipis hanc legem? ergo te Ennius, quo non delectaris, odisset, et Hortensius, (si orationes eius improbares,) simultates tibi indiceret, et Cicero, si derideres carmina eius, inimicus esset. Uis tu aequo animo pati candidatus suffragia!

1 pugnacius A es L ut ug.; est A 4 uide, non tantum ug.; uide. ne | non tantum A L 6 correctorem ug. et multi D; rectorem A

7 sqq. Etiam hoc totum caput Senecae secum ipsi sermocinanti tribuendum esse credo, maxime propter § 5, cl. Gellii Noct. Att. XII, 2.

9 quibus scripsi Stud. crit. p. 102; quia A L 10 sobriis ug.; sobris A 12 Extremo .i. uilissimo in mg. A<sup>1</sup> 15 se aliquem A L, non aliquem se, ut etiam Koch habet. 22 cepisti A 28 si orationes eius improbares aut similem sententiam addendam esse uidit Haupt.

simultate est tibi A<sup>1</sup>, corr. in simultate tibi A<sup>1</sup> 30 tuaequo A<sup>1</sup>; tu, equo A<sup>1</sup>

XXXVIII. Contumeliam tibi fecit aliquis: numquid 1  
maiores quam Diogeni philosopho Stoico, cui de ira cum  
maxime disserenti adulescens proteruus inspuit? Tulit  
hoc ille leniter et sapienter: „non quidem“ inquit „irascor,  
5 sed dubito tamen, an oporteat irasci.“ Quanto (Cato) 2  
noster melius! qui, cum agenti causam in frontem mediam  
quantum poterat attracta pingui saliva inspisset Lentulus  
ille patrum nostrorum memoria factiosus et inpotens, ab-  
tersit faciem et: „adfirmabo“ inquit „omnibus, Lentule,  
10 falli eos, qui te negant os habere.“

XXXIX. Contigit iam nobis, Nouate, bene compo- 1  
nere animum: aut non sentit iracundiam aut superior est.  
Uideamus, quomodo alienam iram leniamus; nec enim sani  
esse tantum || uolumus, sed sanare. fol. 37 v.

15 Primam iram non audebimus oratione mulcere: surda 2  
est et amens; dabimus illi spatium. Remedia in remissio-  
nibus prosunt; nec oculos tumentis temptamus uim ri-  
gentem mouendo incitaturi, nec cetera uitia, dum feruent:  
initia morborum quies curat. „Quantulum“ inquis „prodest 3  
20 remedium tuum, si sua sponte desinentem iram placat!“  
Primum, ut citius desinat, efficit; deinde custodit, ne rec-  
cidat; ipsum quoque impetum, quem non audet lenire,  
fallet: remouebit omnia ultionis instrumenta, simulabit  
iram, ut tamquam adiutor et doloris comes plus auctori-  
25 tatis in consiliis habeat, moras nectet et, dum maiorem  
poenam quaerit, praesentem differet. Omni arte requiem  
furori dabit: si uehementior erit, aut pudorem illi, cui  
non resistat, incutiet aut metum; si infirmior, sermones  
inferet uel gratos uel nouos et cupiditate cognoscendi  
30 auocabit. Medicum aiunt, cum regis filiam curare deberet 4  
nec sine ferro posset, dum tumentem mammam leniter  
fouet, scalpellum spongia tectum induxisse: repugnasset

---

5 an oporteat irasci A; an irasci oporteat L ut ug. Quanto Cato  
noster *Fickert*; Quanto nr A L, et in mg. A<sup>3</sup>: de catone .n.; Cato  
noster ug. 6 qcu agenti A; cui cum agenti multi D et ug.  
9 inquit A 17 temptamus A, quod recte probat Koch; tentabimus  
L ut ug. 21 recidat A 26 querit (q ex o corr.) A<sup>1</sup>  
29 inferet L et alter quidam D ut ug.; infert A 32 spongia A



- puella remedio palam admoto, eadem, quia non expectauit, dolorem tulit. Quaedam non nisi decepta sanantur.
- 1 XL. Alteri dices: „uide ne inimicis iracundia tua uoluptati sit“; alteri: „uide ne magnitudo animi tui creditumque apud plerosque robur cadat: indignor me hercules et non inuenio dolendi modum, sed tempus expectandum est; dabit poenas; serua istud in animo tuo: cum potueris, 2 et pro mora reddes.“ Castigare uero irascentem et ultro obirasci incitare est; uarie adgredieris blandeque, nisi forte tanta persona eris, ut possis iram comminuere, 10 quemadmodum fecit diuus Augustus, cum cenaret apud Vedium Pollionem. Frugerat unus ex seruis eius crustallinum; rapi eum Vedius iussit ne uulgari quidem more periturum: <sup>saepius</sup> murenis obici iuebatur, quas ingentis in piscina continebat. Quis non hoc illum putaret luxuriae 15 3 causa facere? saeuitia erat. Euasit e manibus puer et confugit ad Caesaris pedes nihil aliud petiturus, quam ut aliter periret, ne esca fieret: motus est nouitate crudelitatis Caesar et illum quidem mitti, crustallina autem 4 omnia coram se frangi iussit conplerique piscinam. Fuit 20 Caesari sic castigandus amicus; bene usus est uiribus suis: „E conuiuio rapi homines imperas et noui generis poenis lancinari? si calix tuus fractus est, uiscera hominis distrahentur? tantum tibi placebis, ut ibi aliquem duci 5 iubeas, ubi Caesar est?“ Sic, cui tantum potentiae est, ut 25 iram ex superiore loco adgredi possit, male tractet, [at] talem duntaxat, qualem modo rettuli, feram, immanem,

5 aput A      cadat. <sup>u</sup>altēpī indignor A; alteri non habet L; uid. Stud.

crit. p. 35.      7 post istud <sup>u</sup>parua rasura est in A      poteris A (u add. fort. A<sup>1</sup>)      9 uarie A ut ug., quod mihi quidem parum significans uidetur nec apte cum blande coniungi; an uarie scribd.?

<sup>g</sup>adgredieris A<sup>1-2</sup>; aggredieris A<sup>5</sup>      11 aug. A      aput A  
12 crustallinum A (item u. 19); crystallinum ug.; uas crystall. coni. Wesenberg.      13 more A; morte ug.      17 aliut A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup>

<sup>u</sup>23 sicalix; tus corr. fort. A<sup>1</sup>      25 Sic, cui scripsi ex uno D; sicui A Ceterum de toto loco uid. Stud. crit. p. 102 sq.      26 at recte delet Gronouius, ut duntaxat idem quod saltem significet.      27 dum taxat A

sanguinariam, quae iam insanabilis est, nisi maius aliquid extimuit.

XLI. Pacem demus animo, quam dabit praeceptorum<sup>1</sup> salutarium adsidua meditatio actusque rerum boni et intenta mens ad unius honesti cupiditatem. Conscientiae<sup>5</sup> satis fiat, nil in famam laboremus: || sequatur<sup>7</sup> uel mala, fol. 88<sup>r</sup>. dum bene merentis. „At uolgens animosa miratur et<sup>2</sup> audaces in honore sunt, placidi pro inertibus habentur“. Primo forsitan aspectu; sed simul aequalitas uitae fidem<sup>10</sup> fecit non segnitiam illam animi esse sed pacem, ueneratur illos populus idem colitque. Nihil ergo habet in se utile<sup>3</sup> taeter iste et † hostilis adfectus, at omnia ex contrario mala; ferrum et ignes (*tractauit*), pudore calcato caedibus inquinauit manus, membra liberorum dispersit, nihil ua-<sup>15</sup> cum reliquit a scelere, non gloriae memor, non infamiae metuens, inemendabilis, cum ex ira in odium obcalluit.

XLII. Careamus hoc malo purgemusque mentem et<sup>1</sup> extirpemus radicitus, quae quamuis tenuia undecumque haeserint renascentur; et iram non temperemus, sed ex<sup>20</sup> toto remoueamus: quod enim malae rei temperamentum est? Poterimus autem, adnitamur modo. Nec ulla res<sup>2</sup> magis proderit quam cogitatio mortalitatis. Sibi quisque atque alteri dicat: „Quid iuuat tamquam in aeternum genitos iras indicere et breuissimam aetatem dissipare?<sup>25</sup> quid iuuat dies, quos in uoluptatem honestam impendere licet, in dolorem alicuius tormentumque transferre? non capiunt res istae iacturam nec tempus uacat perdere.

1 aliquid A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup>      3 praeceptorum L ut ug.; præceptorem A

6 nil i famā A († in ras. fort. m. 1)      sequatur L ut ug.;

sequantur A      7 ad A<sup>1-2</sup>      8 inhore A (corr. m. 1)      9 simul-

aequalitas A<sup>1</sup>, ut cons. Heusinger; simula<sup>4</sup> qualitas A<sup>2</sup>; sim† ac qualitas L

12 tēter†ste A<sup>1</sup>; tēter<sup>4</sup>†ste A<sup>2</sup>      hostilis A L, de quo Koch

merito dubitat, pestilens coniciens; possis etiam horribilis suspicari, quod in horrilis leui errore mutatum hostilis gignere potuit.

13 tractauit aut simile aliquod uerbum excidisse putau.      15 gr̃q̃ A

16 Obcalluit .i. induruit in mg. A<sup>2</sup>      19 heserint A<sup>1</sup>

20 malāgr̃ei A      23 adque A<sup>1-2</sup>; scribd. fort.: atque (alter) alteri

24 dissipare A      27 resistāe A.

- 3 Quid ruimus in pugnam? quid certamina nobis arcessimus?  
 quid inbecillitatis obliti ingentia odia suscipimus et ad  
 frangendum fragiles consurgimus? Iam istas inimicitias,  
 quas implacabili gerimus animo, febris aut aliquod aliud  
 malum corporis uetabit geri; iam par acerrimum media  
 4 mors dirimet. Quid tumultuamur et uitam seditiosi con-  
 turbamus? stat supra caput fatum et pereuntis dies  
 inputat propiusque ac propius accedit; istud tempus,  
 quod alienae destinatus morti, fortasse circa tuam est.
- 1 XLIII. Quin potius uitam breuem colligis placidamque 10  
 et tibi et ceteris praestas? quin potius amabilem te, dum  
 uiuis, omnibus, desiderabilem, cum excesseris, reddis?  
 Quid illum nimis ex alto tecum agentem detrahere cupis?  
 quid illum oblatrantem tibi, humilem quidem et contemp-  
 tum, sed superioribus acidum ac molestum exterere uiribus 15  
 tuis temptas? quid seruo, quid domino, quid regi, quid  
 clienti tuo irasceris? sustine paulum: uenit ecce mors,
- 2 quae uos pares faciat. Uidere solemus inter matutina  
 harenae spectacula tauri et ursi pugnam inter se conliga-  
 torum, quos, cum alter alterum uexarunt, suus confector 20  
 expectat: idem facimus, aliquem nobiscum adligatum la-  
 cessimus, cum uicto uictorique finis et quidem maturus  
 immineat. Quieti potius pacatique quantulumcumque su-  
 perest exigamus! nulli cadauer nostrum iaceat inuisum!
- 3 Saepe rixam conclamatum in uicinia incendium soluit et 25  
 interuentus ferae latronem uiatoremque diduxit: conluctari  
 cum minoribus malis non uacat, ubi metus maior apparuit.  
 Quid nobis cum dimicatione et insidiis? numquid amplius  
 isti, cui irasceris, quam mortem optas? etiam te quiescente

4 aliut A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup>

8 propiusq; A

istat A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup>

14 et contemptum A; atque despectum L 15 exterere *Muretus*;  
 exterrere AL 18 uidere A; ridere *ug. inde a Mureto*. 19 harenae A  
 (e in ras. fort. m. 1) eligatorum A 20 uexat, i. e. uexarunt,  
 A (idemque significat uexant in L), quod defendi posse uidetur; uexarit *ug.*  
*praeue*, quod Koch etiam in A esse falso indicat; uexauit olim conieceram,

cfr. cp. 56, 5.

21 adligatum (sic!) A<sup>1-2</sup>

25 in uicinia L ut

Pincianus; in uicino A; in uicino nonn. D et *ug.*

26 diduxit

Wesenberg; diducit A

eluctari A

moriatur. Perdis operas: facere uis, quod futurum est.  
 „Nolo“ inquis „utique occidere, sed exilio, sed ignominia, 4  
 sed damno adficere“. Magis ignosco ei, qui uulnus inimici  
 quam qui pusulam concupiscit; | hic enim non tantum fol. 88<sup>v</sup>  
 5 mali animi est, sed pusilli. Siue de ultimis suppliciis  
 cogitas siue de leuioribus, quantulum est temporis, quo  
 aut ille poena sua torqueatur aut tu malum gaudium ex  
 aliena percipias! Iam istum spiritum expuimus; interim, 5  
 dum trahimus, dum inter homines sumus, colamus humani-  
 10 tatem, non timori cuiquam, non periculo simus, detri-  
 menta, iniurias, conuicia, uellicationes contemnamus et  
 magno animo breuia feramus incommoda: dum respicimus,  
 quod aiunt, uersamusque nos, iam mortalitas aderit.

1 operas A L; operam nonn. D et ug., quod praefert Koch et Wesen-  
 berg, fort. recte. 4 pusulā A<sup>1</sup>; pūsulā corr. man. rec.; insulā L

8 expuimus. Interim, dum trahimus, dum L plane ut conieceram Stud.  
 crit. p. 103; expuimus. interim dum trahimus dum A (ergo in hoc  
 quoque uera interpunctio est, quam et ego l. l. commendavi et iam ante  
 me Lipsius; ug. sine sensu: expuimus interim, dum trahimus. Dum)

13 uersamusq; \* A<sup>2</sup> (eras. ue) iam mortalitas aderit Pin-  
 cianus; immortalitas adeRIT AL Reliquam huius paginae partem in  
 A minio picta subscriptio explet in 13 uersus diuisa hoc modo: L. A.  
 Seneca Ad Nouatum DE IRA | LIBER TERTIVS | EX|PLI|C|I|T | †  
 | I|N|C|I|P|I|T | AD MARCIAM | DE CON SO LA TIO NE... |

L. ANNAEI SENECAE  
DIALOGORVM LIBER VI.

AD MARCIAM  
DE CONSOLATIONE.

<sup>1</sup> I. || <sup>fol. 39<sup>r</sup>.</sup> Nisi te, Marcia, scirem tam longe ab infirmitate muliebris animi quam a ceteris uitiiis recessisse et mores tuos uelut aliquod antiquum exemplar aspici, non auderem obuiam ire dolori tuo, cui uiri quoque libenter haerent et incubant, nec spem concepissem tam iniquo tempore, tam inimico iudice, tam inuidioso crimine posse me efficere, ut fortunam tuam absolueres. Fiduciam mihi dedit exploratum iam robur animi et magno experimento adprobata <sup>2</sup> uirtus tua. Non est ignotum, qualem te in persona patris tui gesseris, quem non minus quam liberos dilexisti, ex-<sup>1</sup> cepto eo quod non optabas superstitem; nec scio an et optaueris: permittit enim sibi quaedam contra bonum morem magna pietas. Mortem A. Cremuti Cordi parentis tui, quantum poteras, inhibuisti; post quam tibi apparuit inter Seianianos satellites illam unam patere seruitutis <sup>15</sup> fugam, non fauisti consilio eius, sed dedisti manus uicta.

---

*In hoc libro praeter A scripturas hic illic attuli bonas scripturas codicis F = Laurentiani plut. 76, 41, saec. XV scripti; sed permultos eius errores, quos cum aliis deterioribus, maxime cum D codice Fickertiano, communes habet, adferre nolui, nullam harum sordium utilitatem uidens.*

3 aspici non A<sup>1</sup>; aspici. n. A<sup>5</sup>      6 inimico (m in ras.) A  
8 appbata A<sup>5</sup>      9 in persona edd. antiqq.; insonam A  
13 acrem. iuticordi A, corr. Erasmus (sed is Cremutii scr.)  
15 Seianianos Agricola; sila'nianos ut uid. A<sup>1</sup>; silla'nianos A<sup>5</sup> (la in ras. in marginem excurrens). seruitutis Lectius et Muretus; seruituti A

Fudistique lacrimas palam, et gemitus deuorasti quidem, 3  
 non tamen hilari fronte texisti, et haec illo saeculo, quo  
 magna pietas erat nihil impie facere; ut uero aliquam  
 occasionem mutatio temporum dedit, ingenium patris tui,  
 5 de quo sumptum erat supplicium, in usum hominum re-  
 duxisti et a uera illum uindicasti morte ac restituisti in  
 publica monumenta libros, quos uir ille fortissimus san-  
 guine suo scripserat. Optime meruisti de Romanis studiis:  
 magna illorum pars arserat; optime de posteris, ad quos  
 10 ueniet incorrupta rerum fides auctori suo magno imputata;  
 optime de ipso, cuius uiget uigebitque memoria, quam diu  
 in pretio fuerit Romana cognosci, quam diu quisquam erit,  
 qui reuerti uelit ad acta maiorum, quam diu quisquam,  
 qui uelit scire, quid sit uir Romanus, quid subactis iam  
 15 ceruicibus omnium et ad Seianianum iugum adactis indo-  
 mitus, quid sit homo ingenio, animo, manu liber. Magnum 4  
 me hercules detrimentum res publica ceperat, si illum ob  
 duas res pulcherrimas in obliuionem coiectum, eloquen-  
 tiam et libertatem, non eruisses: legitur, floret, in manus  
 20 hominum, in pectora receptus uetustatem nullam timet; at  
 illorum carnificum cito scelera quoque, quibus solis me-  
 moriam meruerunt, tacebuntur. Haec magnitudo animi 5

1 fudistiq;...quidem A *rectissime, nec haec coniecturis temptanda erant; neque enim inter se pugnant, quod Marcia lacrimas palam fudisse et gemitus deuorasse dicitur, cum illud salua dignitate et animi magnitudine facere posset, in gemitus uero et heulatus erumpere et nimio luctui se dare talem feminam non deceret; quare hoc propter animi magnitudinem, non ob metum, facere noluit.* 2 fronte\* (eras. m) A

hec AF; hoc ug. 4 mutatio temporum ug. inde ab Erasmo; mutato tempore AF; mutatio temporis Fickert ex nonn. D (etiam corr. in mg. F); in archetypo mutatio tempore fuisse putauerim. 5 inusum AF; in uisum nonn. D et edd. antiqq., quod Fickert et Haase male reuocarunt. 6 ac in fine uersus add. A\*, simul erasis duabus litteris, quae initio seq. uersus cum restituisti coniunctae fuerunt, siue ac siue & hae fuerunt. 9 arserat A ex peruulgato Senecae usu pro eo q. e. arsisset (scil. nisi tu libros eius clam seruasses); cuius usus immemor Cornelissen magna illorum pars erat scribi uoluit. optime (op in ras. m. 1) A 12 inptio A 17 res .p. coeperat A, corr. ug. (cepat F, quod et coeperat et ceperat significare potest) 18 res A; partes nonn. D, unde artes edd. Mureti et Lipsii. 19 floret F ut ug.; florej A 20 homum A 22 tacebuntur nonn. D ut ug. post Pincianum; tacebunt A

tui uetuit me ad sexum tuum respicere, uetuit ad uultum, quem tot annorum continua tristitia, ut semel obduxit, tenet. Et uide, quam non subrepam tibi nec furtum facere affectibus tuis cogitem: antiqua mala in memoriam reduxi et, ut scires hanc quoque plagam esse sanandam, ostendi tibi aequae magni uulneris cicatricem. Alii itaque molliter agant et blandiantur, ego configere cum tuo maerore constitui et defessos exhaustosque oculos, si uerum uis, magis iam ex consuetudine quam ex desiderio fluentis continebo, si fieri potuerit, fauente te remediis tuis, si minus, uel inuita, teneas licet et amplexeris dolorem tuum, quem tibi in filii locum superstitem fecisti. Quis enim erit finis? omnia in superuacuum temptata sunt: fatigatae adlocutiones amicorum, auctoritates magnorum et adfinium tibi uiro-<sup>15</sup>rum; studia, hereditarium et paternum  
fol. 39 v. bonum, surdas aures inrito et uix ad breuem occupationem proficiente solacio transeunt; illud ipsum naturale remedium temporis, quod maximas quoque aerumnas componit, in te una uim suam perdidit. Tertius iam praeteriit annus, cum interim nihil ex primo illo impetu cecidit: renouat se et corroborat cotidie luctus et iam sibi ius mora fecit eoque adductus est, ut putet turpe desinere. Quemadmodum omnia uitia penitus insidunt, nisi, dum surgunt, oppressa sunt, ita haec quoque tristitia et misera et in se saeuientia ipsa nouissime acerbitate pascuntur et  
fit infelicis animi praua uoluptas dolor. Cupissem itaque primis temporibus ad istam curationem accedere: leniore medicina fuisset oriens adhuc restringenda uis; uehe-

1 uultum A<sup>5</sup> 5 ut scires *Schultess* (*comment. a soc. philol. Bonn. 1873 ed.*), *eademque scriptura iam in mg. edit. Juges. 1628 reperitur*;

uis scire A 6 eque A 7 configere (*liger in ras.*) A<sup>1</sup> (?)

9 exconsuetudine (*ex in litura magna m. 1*) A 13 fatigatae A, *corr. ug.*

15 hereditarium A 16 inrito\*7\* uix A<sup>5</sup> (7 *in ras.*)

17 proficiente F *ut ug.*; proficientes A 19 praeteriit *ug.*; praeterit A

20 impetu (*im in ras. m. 1*) A 21 etiam A, *corr. ug.*

25 seuiencia A 26 fit infelicis *ug.*; finit felicis *ut uid.* A<sup>1</sup>; *fuit infelicis* A<sup>5</sup> praua *ug.*; prauo A 27 leniore A (*corr. ex leniorē*), *ut conieceram Stud. crit. p. 103 sq.*; leuiore *ug.*, *quod in A quoque esse also dicit Koch.*

mentius contra inueterata pugnandum est. Nam uulnerum quoque sanitas facilis est, dum a sanguine recentia sunt; tunc et uruntur et in altum reuocantur et digitos scrutantium recipiunt, ubi corrupta in malum ulcus uerterunt.  
 5 Non possum nunc per obsequium nec molliter adsequi tam durum dolorem: frangendus est.

II. Scio a praeceptis incipere omnis, qui monere alium quem uolunt, in exemplis desinere; mutari hunc interim morem expedit. Aliter enim cum alio agendum est: quosdam ratio ducit, quibusdam nomina clara opponenda sunt et auctoritas, quae liberum non relinquat animum ad speciosa stupenti. Duo tibi ponam ante oculos maxima et sexus et saeculi tui exempla: alterius feminae, quae se tradidit ferendam dolori, alterius, quae pari adfecta casu,  
 15 maiore damno, non tamen dedit longum in se malis suis dominium, sed cito animum in sedem suam reposuit. Oc- 3

---

1 uulnerum A<sup>5</sup> 2 sanitas A; sanatio *Wesenberg*, quod mihi quoque olim rectius uidebatur, sed uid. de benef. VII, 20, 3 (similiter orbitas p. 166, 15 pro oratione, satietas p. 81, 12 pro inusitato satiatio dicitur). 2 sqq recentia sunt; tunc...recipiunt, ubi...uerterunt. Non &c.: sic scribendum et interpungendum esse dixeram *Stud. crit.* p. 104, et coniectura mea, quam ex quibusdam deterioribus codd. *Fickertianis* ducebam (quibus nunc codicem *Hauniensem* et cod. *Urbini-Vatic.* 1355, quem *Romae* 1878 inspexi, addere possum), egregie firmatur ipsius A testimonio, qui omnia, sicut edidi, habet, nisi quod scrutantem pro uulgato scrutantium exhibet; recentia sunt: tunc...recipiunt; ubi...uerterant, difficiliter curantur. Non &c. *ug.* edebatur, sed duorum illorum uerborum difficiliter curantur, quae sententiam pessum dant, in A nullum uestigium est. Et hoc non uidit Koch, sed lacunam post uerterunt esse finxit. 4 uerterunt A; se uerterunt F; ueterarunt duo D et multi edd. 5 adsequi A, quod si uerum est, idem significare uidetur quod par fieri (atque ita cum spe uincendi oppugnare), sed de scripturae ueritate dubito; adgredi inter alia con. *Triller* cl. de ira III, 40, 2, ubi similiter blande adgredi et comminuere (= frangere) e regione ponuntur; adloqui con. Koch dubitanter, quod multo deterius est. 6 frangendus A<sup>5</sup>F; frangendum A<sup>1</sup> 8 in exemplis AF; et in exemplis *Fickert* ex nonn. D (atque etiam Koch tamquam ex A); et in exempla *ug.* post *Muretum*. 12 stupenti A, quod nunc relinquo, quamquam post quibusdam aut stupentibus; aut stupentem (ad animum relatum), ut *ug.* inde a *Mureto* edebatur, aptius esset, ut dixi *Stud. crit.* p. 11. 13 feminaeque A<sup>5</sup>; femina. eque A<sup>1</sup> ut uid. 14 affecta A<sup>5</sup>; afflicta con. *Ruhnken* ad *Uell. Pat.* II, 30, uix recte.



tauia et Liuiia, altera soror Augusti, altera uxor, amiserant filios iuuenes, utraque spe futuri principis certa: Octauia Marcellum, cui et auunculus et socer incumbere coeperat, in quem onus imperii reclinare, adulescentem animo alacrem, ingenio potentem, sed (et) frugalitatis continen-<sup>5</sup> tiaeque in illis aut annis aut opibus non mediocriter admiran-<sup>10</sup> dae, patientem laborum, uoluptatibus alienum, quantumcumque inponere illi auunculus et, ut ita dicam, inaedificare uoluisset, laturum: bene legerat nulli cessura pon-<sup>15</sup> 4 deri fundamenta. Nullum finem per omne uitae suae tempus flendi gemendique fecit nec ullas admisit uoces salutare aliquid adferentis, ne auocari quidem se passa est: intenta in unam rem et toto animo adfixa talis per omnem uitam fuit, qualis in funere, non dico non a se ausa consurgere, sed adleuari recusans, secundam orbi-<sup>20</sup> 5 tatem iudicans lacrimas amittere. Nullam habere imaginem filii carissimi uoluit, nullam sibi de illo fieri mentionem. Oderat omnis matres et in Liuiam maxime furebat, quia uidebatur ad illius filium transisse sibi promissa felicitas. Tenebris et solitudini familiarissima, ne ad fra-<sup>25</sup> trem quidem respiciens, carmina celebrandae Marcelli memoriae composita aliosque studiorum honores reiecit et aures suas aduersus omne solacium clausit. A sollemnibus officiis seducta et ipsam magnitudinis fraternae nimis cir-

1 amiserant scripsi *Stud. crit. p. 104*; amiserunt A 3 ceperat A

4 imperii *ug.*; inperiti A (*quod non uidit Koch, cuius errores in hoc quidem dialogo iam hinc plerumque tacite corrigam.*) 5 potentem *nonn. D et ug.*; inpotentē A sed et unus D et Pincianus (*uid. lexic. Freundii s. u. sed, C*); sed A, *quod delere maluerunt Muretus et alii; sed propter hoc ipsum sed antecedens impotentem inscita interpolatione ortum est.* 12 afferentis A<sup>5</sup> 13 affixa A<sup>5</sup> 14 a se scripsi (*i. e. ipsa, sua sponte*), *simul reuocata antiqua interpunctione* (*in funere, non dico... amittere. Nullam &c.*); est A, *quod ug. omitunt, cum sic seruarii Haase, ut interpunctione mutata scriberet: in funere. Non dico... amittere, nullam &c.; sed uerba illa non dico... amittere sine dubio rectius cum superioribus iunguntur.* 15 Secundā A

16 amittere *edd. antiquissimae*; mittere A, *sed ante m supra uersum una littera erasa est, quae a fuisse potest.* 20 frēm A 22 aliosq; (\**eras.*

ue) A<sup>5</sup> 23 clusit (*corr. fort. m. 1*) A 24 fraternae \*nimis *corr. ex fraterna enimis A<sup>1</sup> ut uid.*

cumlucentem fortunam exosa defodit se et abdidit. Ad-  
sidentibus liberis, nepotibus lugubrem uestem non de-  
posuit, non sine contumelia omnium suorum, quibus saluis  
orba sibi uidebatur.

- 5 III. Livia amiserat filium || Drusum, magnum futurum 1  
principem, iam magnum ducem: intrauerat penitus Ger- fol. 40<sup>r</sup>.  
maniam et ibi signa Romana fixerat, ubi uix ullos esse  
Romanos notum erat. In expeditione decesserat ipsis  
illum hostibus aegrum cum ueneratione et pace mutua  
10 prosequentibus nec optare, quod expediebat, audentibus.  
Accedebat ad hanc mortem, quam ille pro re publica  
obierat, ingens ciuium prouinciarumque et totius Italiae  
desiderium, per quam effusis in officium lugubre muni-  
cipiis coloniisque usque in urbem ductum erat funus  
15 triumpho simillimum. Non licuerat matri ultima filii 2  
oscula gratumque extremi sermonem oris haurire: longo  
itinere reliquias Drusi sui prosecuta, tot per omnem Ita-  
liam ardentibus rogis, quasi totiens illam amitteret, iniri-  
tata, ut primum tamen intulit tumulo, simul et illum et  
20 dolorem suum posuit, nec plus doluit, quam aut honestum  
erat Caesare aut aequom altero filio saluo. Non desiit  
denique Drusi sui celebrare nomen, ubique illum sibi  
priuatim publiceque repraesentare, libentissime de illo  
loqui, de illo audire: cum memoria illius uixit; quam nemo

7 signa Romana fixerat *Muretus*; signum Romani fixerunt A

10 prosequentib; A<sup>1</sup> (*praeter ib; in ras.*) 11 pro. R. P. A

12 prouincia<sup>q</sup>;\* (*eras. ue*) A<sup>5</sup> 13 lugubrē unicipiis A<sup>1</sup>; lugubre

<sup>m</sup> unicipiis A<sup>5</sup> (?) 15 ultima F et alii D ut *ug. post Muretum*; utinam

A<sup>5</sup> (u in *ras. 2 litt.*) 16 gratū q;\* extremi A (*eras. ue*); gratique  
extremum *Wesenberg* (*cfr. infra ad p. 180, 23*); sed *uid. Ouid. trist.*

III, 3, 87. 18 illum F ut *ug.*; illam A 21 erat Caesare aut  
aequom altero filio saluo *scripsi, uid. Stud. crit. p. 105*; erat cesarē  
aut equo maluo A; *propter Kochium iterare cogor, Caesarem h. l. nisi*

*Augustum esse non posse; nec enim Drusus Claudius umquam a quoquam*

*Caesar appellatus est.*) 22 ubiq;\* A<sup>5</sup> 23 priuatū A<sup>5</sup>F; priuatū

A<sup>1</sup> ut *uid.* pupliceq; A 24 memoria illius uixit: quam nemo  
*Haase*; memoria | lius uix nemo A; memorialibus uix nemo F, *quod*  
*ceteris scripturae monstis apud Fickertum addatur.* (cum memoria illius  
uixit; memoriam autem nemo *scripseram Stud. crit. p. 40, itemque fere*  
*Madwig, quod ideo Haasianae scripturae praetulimus, quia sic mendi*  
*originem facilius explicari posse rebamur, non quod singularem hunc*

- potest retinere et frequentare, qui illam tristem sibi red-  
 3 didit. Elige itaque, utrum exemplum putes probabilius.  
 Si illud prius sequi uis, eximes te numero uiuorum: auer-  
 saberis et alienos liberos et tuos ipsumque (*quem*) deside-  
 ras; triste matribus omen occurre; uoluptates honestas, 5  
 permissas, tamquam parum decoras fortunae tuae reicies;  
 inuisa haerebis in luce et aetati tuae, quod non prae-  
 cipitet te quam primum et finiat, infestissima eris; quod  
 turpissimum alienissimumque est animo tuo in meliorem  
 noto partem, ostendes te uiuere nolle, mori non posse. 10  
 4 Si ad hoc maximae feminae te exemplum applicueris mo-  
 deratius, mitius, non eris in aerumnis nec te tormentis  
 macerabis: quae enim, malum, amentia est poenas a se  
 infelicitatis exigere et mala sua uno augere? Quam in  
 omni uita seruasti morum probitatem et uerecundiam, in hac 15  
 quoque re praestabis; est enim quaedam et dolendi modestia.  
 Illum ipsum iuuenem, dignissimum, qui te laetam semper  
 nominatus cogitatusque faciat, meliore pones loco, si matri  
 suae, qualis uiuus solebat, hilarisque et cum gaudio occurret.

*pronomini relatiui usum ignoraremus, ut Koch credere uidetur; exemplum huius usus iam p. 162, 4 inuenitur, ubi pronomen ad solum dolori, non ad dolori tuo, refertur.)* 3 eximes *Michaëlis*; eximis A 4 ipsumque, quem desideras *Maduig* (ipsum, quem desideras *Rubenius*); ipsumq; desiderans AF 5 triste matribus A<sup>5</sup>; tristem a tribus A<sup>1</sup> occurre *Pincianus*; occurrere\* A (eras. s); occurrere F 6 tuę A<sup>5</sup> 7 inuisa A; inuita *coni. Haase dubitanter, nec opus est.* haerebis in luce *Fickert ex nonn. D*; herebis in lucē AF (inuisam habebis lucem unus D et ug.) post tuę nē nisi punctum erasum est; eiusmodi rasuras in hoc libro non amplius commemorabo, cum saepius notarit Koch.

precipit & te A<sup>1-3</sup> 9 in meliorem noto partem *Muretus*; in-meliore | \*noto parte A (n radendo corr. ex m) 11 maxime A, corr. ug. moderatius mitius A (de asyndeto uid. *Stud. crit. p. 35 n*); mod. ac mitius ug. 12 eris A 13 penas A ut solet.

a praepositionem supra uersum add. A<sup>2</sup> 14 uno augere scripsi *Stud. crit. p. 105 (cfr. supra p. 118, 1, et uid. Senec. Rhet. p. 51, 8 ed. Kiessl.)*; non augere A; augere (om. non) F ut ug. 16 represtabis A

17 dignissimum, qui te laetam *Maduig*; dignissime quietā A (dignissimum iam nonn. D et multi edd. habent in ceteris ualde aberrantes). 19 hilarisque et *Fickert ex nonn. D* (de que et particulis duo membra iungentibus cfr. *epist. 56, 11, ubi scribd.*: cogitationes bonas, solidasque iam et certas); hilaris. quam & A; hilaris et ug.; quali u. s., hilarique et *coni. Thurot, Revue crit. 1874, sed uix opus est; filius matri talis, qualis uiuus solebat, id est hilaris et cum gaudio, occurret, si illa sibi memoriam eius non tristem reddiderit.* occurret *Lipsius*; occurrit A

IV. Nec te ad fortiora ducam praecepta, ut inhumano 1  
 ferre humana iubeam modo, ut ipso funebri die oculos  
 matris exiccem. Ad arbitrum tecum ueniam: hoc inter  
 nos quaeretur, utrum magnus dolor esse debeat an per-  
 5 petuus. Non dubito, quin Iuliae Augustae, quam familia- 2  
 riter coluisti, magis tibi placeat exemplum: illa te ad  
 suum consilium uocat. Illa in primo feruore, cum maxime  
 impatientes ferocesque sunt miseriae, consolandam se Areo,  
 philosopho uiri sui, praebuit et multum eam rem profuisse  
 10 sibi confessa (est), plus quam populum Romanum, quem  
 nolebat tristem tristitia sua facere, plus quam Augustum,  
 qui subducto altero adminiculo titubabat nec luctu || suorum fol. 40 v.  
 inclinandus erat, plus quam Tiberium filium, cuius pietas  
 efficiebat, ut in illo acerbo et defleto gentibus funere  
 15 nihil sibi nisi numerum deesse sentiret. Hic, ut opinor, 3  
 aditus illi fuit, hoc principium apud feminam opinionis  
 suae custodem diligentissimam: „Usque in hunc diem,  
 Iulia, quantum quidem ego sciam, adsiduus uiri tui comes,  
 cui non tantum quae in publicum emittuntur nota, sed  
 20 omnes sunt secretiores animorum uestrorum motus, dedisti  
 operam, ne quid esset, quod in te quisquam repnderet;  
 nec id in maioribus modo obseruasti, sed in minimis, ne  
 quid faceres, cui famam, liberrimam principum iudicem,

1 inhumano *Muretus*; humano A (humana ferre inhumano F, ut *coni. Pincianus*) 2 ipso F ut *ug.*; ipse A 3 arbitrum *ug.*; arbitriū A

7 maxime A, corr. *ug.* 8 consolandam se Areo *Maduig* (se consolandam Areo *Pincianus*); consularéo A; *maneam scripturam codd. dett. mire deprauarunt, editorum alius aliter in eandem sententiam ex-plerunt.* 9 philosopho A, corr. *ug.* praebuit et multū *neam* A

16 est add. F ut *ug.* ex aliis D, quod cum A non haberet (nam errat Koch), et post praebuit delendum conieci *Stud. crit. p. 106.*

poplūm R. A 13 pietatis A 16 apud A 17 diligentissimam F ut *ug.*; diligentissimum A 18 Iulia A; Livia F ut *ug.*, quod sane scriptum oportuit, cum Livia id temporis nondum Julia esset; sed Seneca sine dubio ipse Julia scripsit, nec, ut opinor, aliter facere poterat, cum eam paulo ante Iuliam Augustam uocasset. uiri tui *ug. inde ab Erasmo*; uirtutis A 19 emittuntur F ut *ug.*; emittunt A

20 omnes sunt A *liberore uerborum ordine, de quo cfr. Stud. crit. p. 31*; sunt om. F; nota sunt sed omnes quoque *ug. post Erasmus.* 21 opām insolito nec recto compendio (pro opam) A

23 liberrimam *ug. inde ab Erasmo*; uberrimam A

- 4 uelles ignoscere. Nec quicquam pulchrius existimo quam  
in summo fastigio collocatos multarum rerum ueniam dare,  
nullius petere: seruandus itaque tibi in hac quoque re  
tuus mos est, ne quid committas, quod minus aliterue  
1 factum uelis. V. Deinde oro atque obsecro, ne te diffi- 5  
cilem amicis et intractabilem praestes. Non est enim,  
quod ignores omnes hos nescire, quemadmodum se gerant,  
loquantur aliquid coram te de Druso an nihil, ne aut obli-  
uio clarissimi iuuenis illi faciat iniuriam aut mentio tibi.
- 2 Cum secessimus et in unum conuenimus, facta eius dicta- 10  
que quanto meruit suspectu celebramus; coram te altum  
nobis de illo silentium est: cares itaque maxima uoluptate,  
filii tui laudibus, quas non dubito quin uel inpendio uitae,  
3 si potestas detur, in aeuum omne sis prorogatura. Quare  
patere, immo accerse sermones, quibus ille narretur, et 15  
apertas aures praebe ad nomen memoriamque filii tui;  
nec hoc graue duxeris ceterorum more, qui in eiusmodi  
4 casu partem mali putant audire solacia. Nunc incubuisti  
tota in alteram partem et oblita meliorum fortunam tuam,  
qua deterior est, aspicias: non conuertis te ad conuictus 20  
filii tui occursusque iucundos, non ad pueriles dulcesque  
blanditias, non ad incrementa studiorum; ultimam illam  
faciem rerum premis; illi, tamquam si parum ipsa per se  
horrida sit, quidquid potes congeris. Ne, obsecro te, con-  
5 cupieris peruersissimam gloriam, infelicissima uideri! Si- 25  
mul cogita non esse magnum rebus prosperis fortem  
gerere, ubi secundo cursu uita procedit: ne gubernatoris  
quidem artem tranquillum mare et obsequens uentus os-

1 quā A, sed lineolam add. man. rec. 2 collocatos multarum unus  
D Gruteri et Fickert; collocatas multoꝝ A; collocatas multarum F et

alii D ut Haase. 3 seruandis A<sup>1-2</sup> 4 quid F ut ug.; quis A  
9 iniuriam F ut ug.; iniuria A 11 altum unus D ut ug.; aliud A  
12 maxima F ut ug.; maxime A 14 ineuū A 15 inar-  
retur A 17 duxeris F ut ug.; dixeris A 20 conuertis te  
F ut con. Pincianus; conuertistite A 23 illi, tamquam si Madwig;  
inlitā. quasi A; illi tanquam (om. si) F et multi edd.; in illam, quasi  
Fickert. 26 fortē gerere A, quod cum Fickerto defendi posse credo;  
fortem se gerere F et alii D, quod recepit Fickert; alii se uel ante  
fortem uel ante rebus inserunt. 27 secundo A

tendit; aduersi aliquid incurrat oportet, quod animum probet. Proinde ne summiseris te, immo contra fige stabilem gradum et quicquid onerum supra cecidit sustine, primo duntaxat strepitu conterrita. Nulla re maior inuidia fortunae fit quam aequo animo." Post haec ostendit illi filium incolumem, ostendit ex amisso nepotes.

VI. Tuum illic, Marcia, negotium actum, tibi Areus 1 adsedit; muta personam, te consolatus est. Sed puta, Marcia, ereptum tibi amplius, quam ulla umquam mater 10 amiserit (non permulceo te nec extenuo calamitatem tuam): si fletibus fata uincuntur, conferamus; eat omnis inter luctus dies, noctem sine somno || tristitia consumat; ingerantur lacerato pectori manus et in ipsam faciem impetus fiat atque omni se genere saeuitiae profecturus maeror 15 exerceat. Sed si nullis planctibus defuncta reuocantur, si sors inmotata et in aeternum fixa nulla miseria mutatur, et mors tenuit, quicquid abstulit, desinat dolor, qui perit. Quare regamur nec nos ista uis transuersos auferat! 3 Turpis est nauigii rector, cui gubernacula fluctus eripuit, 20 qui fluuitantia uela deseruit, permisit tempestati ratem; at ille uel in naufragio laudandus, quem obruit mare clauum tenentem et obnixum.

VII. „At enim naturale desiderium suorum est.“ 1 Quis negat, quam diu modicum est? nam discessu, non 25 solum amissione carissimorum necessarius morsus est et firmissimorum quoque animorum contractio. Sed plus est, quod opinio adicit, quam quod natura imperauit. Aspice 2

4 dum taxat A 8 consulatus A<sup>1</sup>, sed u in o corr. iam A<sup>2</sup> ut uid.

11 conferamus A; confleamus coni. Opsopoeus, quod uerbum non aliunde adfertur, sed comparat conqueramur ex cons. ad. Polyb. 2, 2; correctio tamen non necessaria esse uidetur. 13 inpetus A

14 omnis e genere A, unde longius aberrarunt nonn. D; corr. ug.

meror A 17 tenuit A; tenet multi D et ug.; reuinit unus D, quod immerito probarunt Fickert et Haase; malim tenebit, quod in teneuit corruptum tenuit gignere potuit. 20 fluuitantia A, quae scriptura

(ut fluidus) saepius in Senecae codd. reperitur. 21 naufragio laudandus A<sup>2</sup>; naufragiola udandus A<sup>1</sup> mare supra uersum add. A<sup>2</sup>

clauum ug. inde ab Erasmo; nauem A 24 negat (g ex c corr. m. 2) A discessu A; in discessu Erasmus; ex discessu nonn. D et Gronouius. 27 quod opinio F ut ug.; quā opinio A

mutorum animalium quam concitata sint desideria et  
 tamen quam breuia: uaccarum uno die alteroue mugitus  
 auditur, nec diutius equarum uagus ille amensque dis-  
 cursus est; ferae, cum uestigia catulorum consecratae sunt  
 et siluas peruagatae, cum saepe ad cubilia expilata redie-  
 runt, rabiem intra exiguum tempus extinguunt; aues, cum  
 stridore magno inanes nidos circumfremuerunt, intra mo-  
 mentum tamen quietae uolatus suos repetunt; nec ulli  
 animali longum fetus sui desiderium est nisi homini, qui  
 adest dolori suo nec tantum, quantum sentit, sed quantum 10  
 3 constituit, addicitur. Ut scias autem non esse hoc naturale,  
 luctibus frangi, primum magis feminas quam uiros, magis  
 barbaros quam placidae eruditaeque gentis homines, magis  
 indoctos quam doctos eadem orbitas uolnerat; atqui, quae  
 a natura uim acceperunt, eandem in omnibus seruant: ap- 15  
 4 paret non esse naturale, quod uarium est. Ignis omnes  
 aetates, omnium[que] urbium ciues, tam uiros quam femi-  
 nas uret; ferrum in omni corpore exhibebit secandi poten-  
 tiam: quare? quia uires illis a natura datae sunt, quae  
 nihil in personam constituit. Paupertatem, luctum, † am- 20  
 bitionem alius aliter sentit, prout illum consuetudo infecit;  
 et inbecillum inpatientemque reddit praesumpta opinio de  
 1 non timendis terribilis. VIII. Deinde quod naturale est

3 equorū A<sup>1</sup>—<sup>2</sup> 4 fere A 5 sepe A redierunt *Fickert ex*  
*uno D; redierint A* 6 extinguunt A 11 afficitur A<sup>5</sup> 13 placidae  
 eruditaeque gentis homines *Fickert; placide|eruditeq; gentes. homines*

A<sup>1</sup>; placidas|eruditaq; gentes. homines A<sup>5</sup>F et alii D (in mg. A<sup>5</sup> hoc  
*argumentum habet: Luctib; magis frangi barbaros quā placidas &*  
*eruditas gentes; ergo iam hunc correctorem placidas eruditasque scribi*  
*uoluisse apparet); placidos eruditaeque gentis homines ug. et unus D*

14 uulnerat A<sup>5</sup> atqui quae a natura F (atqui ea quae a n.  
*ug.*); atqui aqua natura A 17 omnium urbium F *ut ug.*; omiumq;  
 |urbium A 19 illis scripsi *Stud. crit. p. 106; illi A* que nichil A

20 ambitionē A, quod non recte cum ceteris coniungi (debebat  
*saltem repulsam dici) ideoque corruptum esse apparet; multa certatim*  
*coniecerunt editores (orbationem, orbitatem, amissionem, abitionem,*  
*deminutionem, damnationem), ex quibus ueri simillimum uidetur dam-*  
*nationem, quod Maduig inuenit, cfr. p. 174, 19.* 22 praesumpta A

non decrescit mora; dolorem dies longa consumit: licet contumacissimum, cotidie insurgentem et contra remedia efferuescentem, tamen illum efficacissimum mitigandae ferociae tempus eneruat. Manet quidem tibi, Marcia, 2  
 5 etiam nunc ingens tristitia et iam uidetur duxisse callum, non illa concitata, qualis initio fuit, sed pertinax et obstinata; tamen hanc quoque tibi aetas minutatim eximet: quotiens aliud egeris, animus relaxabitur. Nunc te ipsa custodis: multum autem interest, utrum tibi permittas  
 10 maerere an imperes. Quanto magis hoc morum tuorum 3 elegantiae conuenit, finem luctus potius facere quam expectare, nec illum opperiri diem, quo te || inuita dolor fol. 41 v. desinat! ipsa illi renuntia!

IX. „Unde ergo tanta nobis pertinacia in deplora- 1  
 15 tione nostri, si id non fit naturae iussu?“ Quod nihil nobis mali, ante quam eueniat, proponimus, sed ut immunes ipsi et aliis pacatius ingressi iter alienis non admonemur casibus illos esse communes. Tot praeter domum 2  
 nostram ducuntur exsequiae: de morte non cogitamus; tot  
 20 acerba funera: nos togam nostrorum infantium, nos militiam et paternae hereditatis successionem agitamus animo; tot diuitum subita paupertas in oculos incidit: [et] nobis numquam in mentem uenit nostras quoque opes aequae in lubrico positas. Necesse est itaque magis corruamus:  
 25 quasi ex inopinato ferimur; quae multo ante praeuisa

1 decrescit F ut ug.; decrescere A, quasi ex uerbis naturale est pendeat; inde alii D praua interpolatione decrescere potest uel potest decrescere longa F ut ug.; longe A 2 uerba q. s. cotidie in-

surgentē & cont remedia eferuescentē (sic!). tñ illā efficacissimum in mg. add. A<sup>3</sup> 5 et iam F ut ug.; etiā A 6 illa unus D et ug.; illū A initio Muretus (Guilelmus, Lipsius); in illo A obstinata F ut ug.; obstinatā A 7 minuta|tim A, sed minuta in mg. scripsit man. recentior, cum ea, quae in ipso uersu fuerant, erasa essent. 8 aliut A<sup>1</sup>, corr. A<sup>3</sup> nunc te ug.; fite A, sed ante n una littera erasa est et lineolam supra n addidit alia manus, ut uid.

10 merere an imperes A 15 iussu (iu m. 1 in ras.) A 17 aliis nonn. D et Pincianus; alius A admonemur F ut ug.; admonē A 21 hereditatis A 22 et uncis inclusi Stud. crit. p. 106.

25 quasi A; qui quasi duo D et ug.; quia F et alii D; sed nec additione nec correctione opus esse uidetur. praeuisa F et alii D (preuisa), quod primus edidit Gronouius; perculsa A; prouisa alii edd.; procul uisa Haase, non bene.





X. Quicquid est hoc, Marcia, quod circa nos ex ad- 1  
 uenticio fulget, liberi, honores, opes, ampla atria et ex-  
 clusorum clientium turba referta uestibula, clarum (*nomen*),  
 nobilis aut formosa coniux ceteraque ex incerta et mobili  
 sorte pendentia alieni commodatique apparatus sunt; nihil  
 horum dono datur. Conlatiis et ad dominos reductis  
 instrumentis scaena adornatur: alia ex his primo die, alia  
 secundo referentur, pauca usque ad finem perseuerabunt.  
 Itaque non est, quod nos suspiciamus tamquam inter 2  
 nostra positi: mutua accepimus. Usus fructusque noster  
 est, cuius tempus ille arbiter muneris sui temperat; nos  
 oportet in promptu habere, quae in incertum diem data  
 sunt, et appellatos sine querella reddere: pessimi debitoris  
 est creditori facere coniucium. Omnes ergo nostros, et 3  
 quos superstites lege nascendi optamus, et quos praecedere  
 iustissimum ipsorum uotum est, sic amare debemus, tam-  
 quam nihil nobis de perpetuitate, immo nihil de diuturni-  
 tate eorum promissum sit; saepe admonendus est animus,  
 amet ut recessura, || immo tamquam recedentia: quicquid fol. 42\*.  
 a fortuna datum est, tamquam exempto auctore possideas.

2 liberi\* (*eras. uid. s*) A    3 clarum nomen *Maduig*; clari<sup>ra</sup> A<sup>1-2</sup>  
 5 in *mg.* A<sup>2</sup>: Commodatū ē qd ad usum tantū datū est. Donatū | nō  
 cuj transferī appetas (*i. e. proprietas, non perpetuitas, ut habet Koch*  
*praef. p. XXII*)    6 clatiis A    reductos<sup>i</sup> A<sup>1-2</sup>    8 secundo A  
 perseuerabunt (*bunt m. 1 in ras.*) A    9 Itaq; non est qd | non  
 est quod nos A<sup>1</sup>, sed alterum non est quod *linea transuersa perforauit*  
 A<sup>1</sup> aut A<sup>2</sup>    10 positi A; positos F    in *mg.* A<sup>2</sup>: Usus fruct<sup>i</sup> ē  
 ius alienis reb; | utendi fruendi salua rerum | substantia (*cf. Iustin.*  
*instit. II, 4, 1*)    12 in promptu habuerat A<sup>1</sup>; sed cum in et ex parte  
 etiam ptu ea rasura et scissura membranae, quam supra ad p. 173, 7  
 (minutim) commemorauī, periissent, A<sup>2</sup> in *mg.* I adscripsit.  
 quae in incertum F et alii D ut *ug.*; quae incertū A    15 quos super-  
 stites item; quod supstites A    16 iustissimum ipsorum uotum  
 item; iustissimus ipsorū uoltū A    18 sepe A; semp F    19 amet  
 ut recessura F et duo alii D ut *ug. post Pincianum*; ametu ire. cessura  
 A, quod miris turbis ansam dedit.    20 exempto auctore *Maduig*; ex-  
 emplum auctore A; exemplum ab auctore F ut *codex Lipsii, qui mira*  
*enarratione hanc scripturam defendit et Kochium probantem habuit.*  
 possideas AF; possideat *Erasmus*, ut animus subiectum fiat; hoc probat  
*Koch, mihi parum aptum uidetur, et certe non necessaria est correctio.*

- 4 Rapite ex liberis uoluptates, fruendos uos in uicem liberis date et sine dilatione omne gaudium haurite; nihil de hodierna nocte promittitur (— nimis magnam aduocationem dedi —), nihil de hac hora. Festinandum est, instatur a tergo: iam disicietur iste comitatus, iam contubernia ista sublatο clamore soluentur. Rapina rerum omnium est: miseri nescitis in fuga uiuere!
- 5 Si mortuum tibi filium doles, eius temporis, quo natus est, crimen est; mors enim illi denuntiata nascenti est; in hanc legem natus (est), hoc illum fatum ab utero statim prosequabatur. In regnum fortunae et quidem durum atque inuictum peruenimus, illius arbitrio digna atque indigna passuri. Corporibus nostris inpotenter, contumeliose, crudeliter abutetur: alios ignibus peruret uel in poenam admotis uel in remedium; alios uinciet: id nunc hosti licebit, nunc cini; alios per incerta nudos maria iactabit et luctatos cum fluctibus ne in harenam quidem ac litus explodet, sed in aliquius immensae uentrem beluae decondet; alios morborum uariis generibus emaceratos diu inter uitam mortemque medios detinebit. Ut uaria et libidinosa mancipiorumque suorum neglegens domina et poenis et muneribus errabit.
- 7 Quid opus est partes deflere? tota flebilis uita est: urgebunt noua incommoda, prius quam ueteribus satis feceris. Moderandum est itaque uobis maxime, qui ea inmoderate

n<sup>8</sup>

1 fruendos \*uos A (eras. uid. s)      3 aduocatio A<sup>1-2</sup>      5 iam (priore loco) F et alii D ut ug.; tam A      7 miseri nescitis I fuga A (I in ipso uersu add. A<sup>2</sup>; puncta cui debeantur, nescio, nec quid sibi uelint); F omnia, ut edidi, habet.      8 mortuū A<sup>1-2</sup>      tibi (ti m I in ras.) A      10 natus F corr. in mg. ut ed. Haase; datus AF ut ug.; editus unus D.      est addidi ex nonn. D; aut scribendum: in hanc legem natum hoc.. prosequabatur, ut con. Wesenberg.      15 uinciet A<sup>2</sup> (t in ras.)      16 iactabit F et alii D ut ug.; iactauit A      17 ac litus scripsi (uid. Herm. Klammeri animaduers. Ann. p. 21 sq.; et litus duo D); aut litus A praeue, neque enim litus ab harena ita differt, ut haec uerba sic iungi possint.      explodet A, quod uix defenditur loco Lucretii ex lib. IV, 708; nec tamen mutare ausim.      18 beluae corr. ex belua A<sup>2</sup>      decondet A, quod uerbum, quantum equidem scio, non aliunde notum est; recondet duo D      19 uariis F ut ug.; uariis A      21 dña A      et (secundo loco) in ras. A<sup>2</sup>      errabit F et alii D ut ug.; errauit A      24 qui ea Maduig (qui Pincianus); quē A

fertis, et in multos dolores humani pectoris uis dispensanda.

XI. Quae deinde ista tuae publicaeque condicionis 1 obliuio est? Mortalis nata es mortalesque peperisti; putre  
5 ipsa fluidumque corpus et causis morborum repetita sperasti tam inbecilla materia solida et aeterna gestasse? Decessit filius tuus, id est, decucurrit ad hunc finem, ad 2 quem quae feliciora partu tuo putas properant: hoc omnis ista, quae in foro litigat, in theatri (spectat), in templis  
10 precatur, turba dispari gradu uadit; et quae diligis [ueneraris] et quae despicias unus exaequabit cinis. Hoc uidere 3 iubet illa Pythicis oraculis adscripta (uox): NOSCE TE. Quid est homo? quolibet quassu uas et quolibet fragile iactatu: non tempestate magna, ut dissiperis, opus est;  
15 ubicumque arietaueris, solueris. Quid est homo? inbecillum corpus et fragile, nudum, suapte natura inerme, alienae opis indigens, ad omnis fortunae contumelias proiectum, cum bene lacertos exercuit cuiuslibet ferae pabulum, cuiuslibet uictima, ex infirmis fluidisque contextum et  
20 lineamentis exterioribus nitidum, frigoris, aestus, laboris

1 et in multos dolores F et alii D, quod commendauit Stud. crit. p. 107 sq.; et in multos et indolores A; et in metus et in dolores duo D et ug., quod commendauit Maduig. pectoris uis Maduig; pectus A; pectoris F 3 tuae ug. inde ab Erasmo, item F; suae A publicae \*que A<sup>2</sup>; publica eque A<sup>1</sup> ut uid. 4 mortales que (erasa sub ultimo e uirgula, nam fuerat que) AF; mortales ug. 5 morborum repetita scripsi Stud. crit. p. 108 (repetita morborum unus D); morbos repetita A; de hoc genere errorum in Excursu disputabo. 6 inbecillā materia A<sup>1</sup>, sed lineola postea erasa est; inbecillā materiā F et alii D solida A<sup>5</sup> gestasse A<sup>5</sup> 8 hoc (i. e. huc; cfr. supra ad p. 141, 2) AF et alii D; huc ug. 9 spectat addidi Stud. crit. p. 43. (desidet addiderat Erasmus, plaudit Maduig) 10 ueneraris ut interpretamentum del. Fickert. 11 uidere iubet scripsi; uidelicet A; iubet ug. inde ab Erasmo, quod sic sine infinituo positum non intellego. 12 uox add. Erasmus. nosci te A, corr. ug. 13 quolibet quassu Maduig; qdlibet quas sum A<sup>1-2</sup> est A<sup>2</sup>; est A<sup>1</sup> ut uid. 14 opus est A (quam Koch Haasii coniecturam esse putat); est opus ug. (etiam Koch), quod Fickert et Haase errore reliquerant. 15 homo supra uersum add. A<sup>1</sup> aut A<sup>2</sup> 16 effragile (corr. fort. m. 1) A 18 lacertos F ut ug.; laceratos A 19 ex infirmis item; exfirmis A 20 frigoris item; fragoris A, post quod uerbum A<sup>2</sup> s. u. add. 7, quod hoc loco sine dubio interpungendi signum est, non et significat.

inpatiens, ipso rursus situ et otio iturum in tabem, alimenta metuens sua, quorum modo *ui insalubri uitiat*ur, modo nimia copia rumpitur, anxiae sollicitaeque tutelae, precarii spiritus et male haerentis, † qua parum repentinum audiet ex inproviso sonus auribus grauis excutit, sollicitudinis semper sibi nutrimentum, uitiosum et inutile.

4 Miramur in hoc mortem, quae unius singultus opus est? numquid enim, ut concidat, magni res molimenti est? Odor illi saporque et lassitudo et uigilia et umor et cibus

fol. 42<sup>v</sup>. et sine quibus uiuere non potest | mortifera sunt; quo- cumque se mouit, statim infirmitatis suae conscium, non omne caelum ferens, aquarum nouitatibus flatuque non familiaris aerae et tenuissimis causis atque offensionibus morbidum, putre, causarium, fletu uitam auspicatum: cum interim quantos tumultus hoc tam contemptum animal mouet! in quantas cogitationes oblitum condicionis suae uenit! Inmortalia, aeterna uolunt animo et in nepotes pronepotesque disponit, cum interim longa conantem eum

1 iturum in tabem *item*; iturum & otii in tabem (*eras. ut uid. m*) A

2 modo ui insalubri uitiat, modo nimia copia rumpitur *scripsi, incerta scilicet coniectura*; modum inopia rumpitur A; modo inopia extenuatur, modo copia rumpitur *Madwig, itemque fere Pincianus, nisi quod laborat pro extenuatur scribit; sed parum recte inopia hic nominari mihi uidetur, ubi explicandum est, cur alimenta nostra metuamus; nemo enim ea ob inopiam metuit.* 3 anxie sollicitet; tutelae A (*pro ultimo e ante rasuram & aut ex fuisse uidetur*).

4 precarii F *ut ug.*; precare A qua parum repentinum | audiet ex inproviso sonus AF *peissime corrupti; quid lateat nescio, nec coniecturas adhuc propositas, partim manifesto prauas partim incertissimas, adferre operae pretium mihi uisum est; dicam tamen Senecam, quod ad sententiam attineat, haec fere scribere potuisse mihi uideri: quod pauore repentino uel auditus ex i. s. a. g. excutit (i. e. quassat, cfr. Sen. trag. Agam. 5).* 5 sollicitudinis *scripsi Stud. crit. p. 109*; solli AF (*non soli, ut dixerat Fickert*) 6 inutile F *ut ug.*; inutili A 7 singultus Haase; singulius A (*singulis F ut ceteri fere D, unde ug. inepte: mor-*

tem unius, qua singulis opus est)

9 umor A<sup>1</sup>; umor A<sup>2</sup>

12 \*celū\* corr. ex scelus A

13 familiaris aerae et *ug. inde ab Erasmo*; familiaris aura et A; familiari aura et F et ceteri D

14 causarium Gruterus (*idemque Bongarsius „ex Cuiacii codice“ enotarat*); causarum A in mg. A<sup>2</sup>: Auspicatum i. e. cū auspicio nactū

15 animal F *ut ug.*; animalj A

mors opprimit, et hoc, quod senectus uocatur, paucissimorum est circuitus annorum.

XII. Dolor tuus, si modo ulla illi ratio est, utrum 1  
sua spectat incommoda an eius (*qui*) decessit? utrum te  
5 in amisso filio mouet, quod nullas ex illo uoluptates  
cepisti, an quod maiores, si diutius uixisset, percipere po-  
tuisti? Si nullas percepisse te dixeris, tolerabilius efficies 2  
detrimentum tuum; minus enim homines desiderant ea, ex  
quibus nihil gaudi laetitiaeque perceperant. Si confessa  
10 fueris percepisse magnas uoluptates, oportet te non de eo  
quod detractum est queri, sed de eo gratias agere quod  
contigit; prouenerunt enim satis magni fructus laborum  
tuorum ex ipsa educatione, nisi forte ii, qui catulos aues-  
que et friuola animorum oblectamenta summa diligentia  
15 nutriunt, fruuntur aliqua uoluptate ex uisu tactuque et  
blanda adulatione mutorum, liberos nutrientibus non fruc-  
tus educationis ipsa educatio est. Licet itaque nil tibi  
industria eius contulerit, nihil diligentia custodierit, nihil  
prudencia suaserit, ipsum quod habuisti, quod amasti,  
20 fructus est. „At potuit longior esse [maior].“ Melius 3

1 paucissimorum est circuitus annorum *scripsi Stud. crit. p. 109;*

¶

paucissimo circuitus annor A, *sed ultimum ¶ supra uersum add. fort.*  
A<sup>s</sup> (paucissimorum c. annorum, *omisso est, ex uno codice enotauit*  
*Gruterus*; pauci sunt c. annorum *ug.*; pauci sint circ. annorum F)

4 an eius qui F *ut ug.*; anius (*omisso qui*) A 5 in amisso F *ut*  
*coni. Koch*; in misso A 6 cepisti *ug. inde ab Erasmo*; cepisses A;  
ceperis F potuisti\* (*eras. s*) A; potuisses F 9 gaudi A<sup>1</sup>;  
gaudii *fort. A letitiq; A pceperant A; perceperunt *nonn.*  
D *et ug. inde a Lipsio, sed illud recte habere credo.* 10 te in *ras.**

A<sup>s</sup>; & *fort. A 11 queri A de eo gratias F *ut ug.*; de eo  
quod gratias A 12 contigit *Haase*; colligit A; collegisti F *et alii*  
D *ut ug. ex interpolatione* (cepisti *etiam audacius alii* D) prouene-  
runt *nonn.* D *et ug. inde a Curione*; peruenerunt AF 13 ex ipsa  
educatione F *et alii* D *ut ug.*; ex ipsa educat A (*litteras a e in ras.*  
*ut uid. A<sup>s</sup> scripsit*) Ii *ut uid. A (ii F, *ut coni. Wesenberg*); hi A<sup>s</sup>**

*in ras.* 15 exsui\* A<sup>s</sup> (?); exsui A<sup>1</sup> tactuque F *et alii* D *ut*  
*ug.*; iactuq; A, *ni fallor, sed i in ras. A 17 educationis F, *ut*  
*coni. Muretus*; educat A ipsa A, *sed sa in ras. fort. A  
19 suaserit *Fickert*; sua AF; quaesierit (*uel quaesierit sua*) *ug.*  
20 maior *uncis inclusit Haase.***

tamen tecum actum est, quam si omnino (*non*) contigisset, quoniam, si ponatur electio, utrum satius sit non diu felicem esse an numquam, melius est discessura nobis bona quam nulla contingere. Utrumne malles degenerem aliquem et numerum tantum nomenque filii expleturum habuisse an *tantae* indolis, quanta tuus fuit, iuuenis cito prudens, cito pius, cito maritus, cito pater, cito omnis officii curiosus, cito sacerdos, omnia tamquam *praepropera*? Nulli fere et magna bona et diuturna contingunt, non durat nec ad ultimum exit nisi lenta felicitas: filium tibi dii immortales non diu daturi statim talem dederunt, qualis diu effici posset.

- 4 Ne illud quidem dicere potes, electam te a dis, cui frui non liceret filio; *circumfer* per omnem notorum, ignotorum frequentiam oculos: occurrent tibi passi ubique maiora. Senserunt ista magni duces, senserunt principes; ne deos quidem fabulae immunes reliquerunt, puto, ut nostrorum funerum leuamentum esset etiam diuina concidere. Circumspice, inquam, omnis: nullam (*tam*) miseram nominabis domum, quae non inueniat in miseriore solacium. Non me hercules tam male de moribus tuis sentio, ut putem posse te leuius pati casum tuum, si tibi fol. 43<sup>r</sup> ingentem lugentium numerum produxero: maliuolum solacii genus est turba miserorum; quosdam tamen referam,

1 non contigisset F *ut ug.*; contigisset A<sup>1</sup>—<sup>2</sup> 2 satius sit *habuit* etiam A<sup>1</sup>, *sed litteras omnes praeter* ati, *cum euanuissent, renouauit* A<sup>2</sup>

6 habuisse an *tantae* F *ut ug.*; habuisse ante A<sup>1</sup>; habuisse tantę A<sup>2</sup> quantę tuus corr. ex quanta, tuus fort. A<sup>1</sup> 7 pius corr. ex pius A<sup>1</sup> 8 sacerdos, omnia F *ut ug.*; sacerdo omia A<sup>1</sup>; sacerdo omia A<sup>2</sup> tamquam *praepropera* Fickert (ex uno D? tam *praepropera com. Pincianus*); tamquā *propera* AF; Properus in *mg. iterauit* A<sup>2</sup> 9 & magna AF *ut ug.*; magna Fickert, Haase, etiam Koch tamquam ex A 11 dii A 12 posset scripsi Stud. crit. p. 109;

potest A 13 dicere potest A adis A<sup>1</sup>—<sup>2</sup> 14 *circumfer* Erasmus; circui AF, quo retento Lipsius paulo post oculos in oculis mutauit; circuece . . oculos Fickert et Haase; sed utrumque loquendi genus sine exemplo esse credo. 15 ubique A<sup>2</sup>; uq̄ que ut uid. A<sup>1</sup>

16 duces, senserunt F *ut ug.*; dulces senserint A 18 leuamentum in *mg. iterat* A<sup>2</sup> 19 circuspice A, corr. *ug.* tam add. Muretus. 23 maliuolum solacii scripsi Stud. crit. l. l.; maliuoli solacium A; maliuoli solatii F *ut ug.* ex ceteris D

non ut scias hoc solere hominibus accidere, ridiculum est enim mortalitatis exempla colligere, sed ut scias fuisse multos, qui lenirent aspera placide ferendo.

A felicissimo incipiam. L. Sulla filium amisit, nec 6  
5 ea res aut malitiam eius et acerrimam uirtutem in hostes  
ciuesque contudit aut effecit, ut cognomen illud usurpasse  
falso uideretur, quod amisso filio adsumpsit nec odia  
hominum ueritus, quorum malo illae nimis secundae res  
constabant, nec inuidiam deorum, quorum illud crimen  
10 erat, Sulla tam felix. Sed istud inter res nondum iudi-  
catas abeat, qualis Sulla fuerit; etiam inimici fatebuntur  
bene illum arma sumpsisse, bene posuisse: hoc, de quo  
agitur, constabit, non esse maximum malum, quod etiam  
ad felicissimos peruenit.

15 XIII. Ne nimis admiretur Graecia illum patrem, qui 1  
in ipso sacrificio nuntiata fili morte tibicinem (*tantum*  
*iussit*) tacere et coronam capiti detraxit, cetera rite per-  
fecit, Puluillus effecit pontifex, cui postem tenenti et Ca-  
pitoliū dedicanti mors filii nuntiata est: quam ille ex-  
20 audisse dissimulans sollemnia pontificii carminis uerba

1 ridiculum iam scripserat A<sup>1</sup>, sed cum litterae di fere in unum coa-  
luissent, alia manus postea i supra uersum addidit (ridiculum)

4 silla A 5 malitiam A; militiam coni. Lipsius, uix recte, sed  
mihi quoque codicis scriptura displicet, malinque fere malificam scribi.

6 efficit A<sup>1-2</sup> 7 falso Muretus et Maduig; falso A

8 malo illae F ut coni. Fickert; male illo A; malis illius ug. ex coni.  
Pinciani. 9 constabant Pincianus; constant A illut A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup>

10 silla/tā\_felix A<sup>1-2</sup> istut A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup> 11 sylla A  
inimici\* A (eraso ē; in ras. nullo modo eius latere potest, ut dicit  
Koch) 14 ad felicissimos F ut ug.; affectissimos A 16 nun-

tiat\_a/filj A<sup>1-2</sup> tibicinem tantum iussit tacere et scripsi (de  
uerborum ordine cfr. infra p. 203, 14); tibicinem tacere & A<sup>1</sup>, sed  
supra uersum tantū (non etiam iussit) ante tacere add. A<sup>2</sup>; tibicinem  
tantum tacere iussit et F ut ug. 18 effecit A; efficit Maduig, sed

uid. Stud. crit. l. l. 20 dissimulans sollemnia scripsi; dissimulare  
& sollemnia A; dissimulans et sollemnia ug. ante Fickertum male  
interposita et particula; dissimulauit et solēnia F ut ed. Fickert et  
sequentes. pontificii carminis uerba Maduig (pontificalis carminis

uerba ug. ante Fickertum); pontifici\_a/carminā uerba A (litteras aliter  
diuisit A<sup>2</sup>; correctio q. e. carmini potius debetur A<sup>2</sup>); pontificia carmina  
[uerba] conieci Stud. crit. p. 110 (pontificia carmina uncis incl. Fickert  
et Haase).



concepit gemitu non interrumpente precationem et ad filii  
 2 sui nomen Ioue propitiato. Putasne eius luctus aliquem  
 finem esse debere, cuius primus dies et primus impetus  
 ab altaribus publicis et fausta nuncupatione non abduxit  
 patrem? Dignus me hercules fuit memorabili dedicatione,  
 dignus amplissimo sacerdotio, qui colere deos ne iratos  
 quidem destitit. Idem tamen, ut rediit domum, et impleuit  
 oculos et aliquas uoces flebiles misit; set peractis, quae  
 mos erat praestare defunctis, ad Capitolinum illum rediit  
 uultum. 10

3 Paulus circa illos nobilissimi triumphi dies, quo uinc-  
 tum ante currum egit Persen, duos filios in adoptionem  
 dedit, (*duos*) quos sibi seruauerat extulit. Quales retentos  
 putas, cum inter commodatos Scipio fuisset? Non sine  
 motu uacuum Pauli currum populus Romanus aspexit; 15  
 contionatus est tamen et egit dis gratias, quod compos  
 uoti factus esset: precatum enim se, ut, si quid ob in-  
 gentem uictoriam inuidiae dandum esset, id suo potius  
 4 quam publico damno solueretur. Uides, quam magno  
 animo tulerit? orbitati suae gratulatus est. Et, quo *eum* 20  
 magis poterat permouere tanta mutatio, solacia simul at-

2 Putasne *Lipsius et Maduig*; Putasses A, sed ultimum s add. ut uid.  
 man. recentior. 3 dies est A 7 rediit F ut ug.; redit A

8 aliquas sine ulla rasura A set scripsi; et A 9 rediit  
 ug.; redit AF 12 psen. incliti regis nomen. duos AF; uerba incliti  
 regis nomen tamquam ex nota marginali orta primus deleuit Pincianus;  
 saltem scribendum erat incliti regem nominis. 13 duos altero loco

add. *Lipsius* 15 populus .R. A 16 dis A<sup>1-2</sup> 17 esset  
 corr. ex est & A<sup>1</sup> et A<sup>5</sup> (s in ras. pro t scripsit A<sup>1</sup>, et in ras. pro & A<sup>5</sup>)

18 uictoriam F ut ug.; uictor A 20 Et, quo eum magis poterat  
 permouere tanta mutatio, solacia &c. scripsi (scilicet quo pronomen  
 relatiuum est, eodemque modo hic posita est relatiua sententia, quo p.  
 168, 8 sq.; 187, 20 sq.; de uit. beat. 15, 3 et per multis aliis locis, ita ut  
 quo sequenti sententia solacia... perdidit explicetur); & quem magis  
 poterat per mouere tanta mutatio? solacia &c. A, itemque ug. editur,  
 nisi quod ante Haasium plerique eque pro et quem scribebant; sed  
 inepta haec interrogatio est, nam quiuis alius simili casu adfectus eodem  
 modo aut magis moueretur. Interrogari saltem sic debebat: et quem maior  
 unquam perculit mutatio? Ceterum de enarratione uerborum q. s. solacia  
 et auxilia conferatur adnotatio Lipsii; de et = et tamen cfr. p. 55, 1.

que auxilia perdidit! Non contigit tamen tristem Paulum Persi uidere.

XIV. Quid nunc te per innumerabilia magnorum 1  
uirorum exempla ducam et quaeram miseros, quasi non  
5 difficilius sit inuenire felices? Quota enim quaeque domus  
usque ad exitum omnibus partibus suis constitit? in qua  
non aliquid turbatum est? Unum quemlibet annum occupa  
et ex eo magistratus cita: Lucium, si uis, Bibulum et  
C. Caesarem; uidebis inter collegas inimicissimos con-  
10 cordem fortunam. L. Bibuli, melioris | quam fortunatioris 2  
uiri, duo simul filii interfecti sunt, Aegyptio quidem militi fol. 43 v.  
ludibrio habiti, ut non minus ipsa orbitate auctor eius  
digna res lacrimis esset; Bibulus tamen, qui totq̃ honoris  
sui anno (ob) inuidiam collegae domi latuerat, postero die,  
15 quam geminum funus renuntiatum est, processit ad solita  
imperii officia. Quis minus potest quam unum diem duo-  
bus filiis dare? tam cito liberorum luctum finiuit, qui  
consulatum anno luxerat. C. Caesar cum Britanniam 3  
peragraret nec Oceano continere felicitatem suam posset,  
20 audiit decessisse filiam publica secum fata ducentem: in  
oculis erat iam Cn. Pompeius non aequo laturus animo  
quemquam alium esse in re publica magnum et modum  
inpositurus incrementis, quae grauiam illi uidebantur, etiam  
cum in commune crescerent; tamen intra tertium diem

1 perdidit F ut ug.; pdit A 2 Persi Lipsius; persen A<sup>6</sup>F; persis  
ut uid. A<sup>1</sup>, nisi quod ultima littera quae fuerit non plane certum est.

5 quota enim Fickert; quod enī AF; quota ug. queq; A.  
corr. ug. 6 constitit? in qua... est? Madwig; constitit. in qua...

sit A ut ug. 8 lucium A; Marcum scribere debuit Seneca.

9 G. cesarē A, item infra u. 18. 10 fortunatioris scripsi; fortioris  
A, sed uid. Stud. crit. p. 110 et cfr. simile Uellei dictum de M. Lino  
Druso II, 13, 1. 13 toto F ut ug.; tot A 14 ob inuidiam F

ut ug.; inuidiā A 16 imp. officia A, unde Fickert cum duobus D  
imperii officia fecit; imperatoris officia F; impublia officia unus D;  
in publicum officia edd. ante Lipsium; et publica officia ug. post  
Lipsium. Quis minus potest scripsi Stud. crit. p. 107; quid minus  
potest AF; quid minus poterat Muretus. 17 filijs A, corr. ug.

20 audiit Fickert; aud it A; audiuit F ut ug. publica (eras. m) A

21 CN. A, sed lineola postea erasa est; item paulo post, ubi fuerat

in re P. 22 modū in positurū (corr. fort. m. 1) A 24 cum  
in in ras. fort. A<sup>2</sup> crescerent F ut ug.; cresceret A

imperatoria obiit munia et tam cito dolorem uicit, quam omnia solebat.

- 1 XV. Quid aliorum tibi funera Caesarum referam? quos in hoc mihi uidetur interim uiolare fortuna, ut sic quoque generi humano prosint, ostendentes ne eos quidem, 5 qui dis geniti deosque genituri dicantur, sic suam fortunam 2 in potestate habere quemadmodum alienam. Diuus Augustus amissis liberis, nepotibus, exhausta Caesarum turba adoptione desertam domum fulsit: tulit tamen tam fortiter quam cuius iam res agebatur cuiusque maxime intererat 10 3 de dis neminem queri. Ti. Caesar et quem genuerat et quem adoptauerat amisit; ipse tamen pro rostris laudauit filium stetitque in conspectu posito corpore, interiecto tantummodo uelamento, quod pontificis oculos a funere arceret, et flente populo Romano non flexit uultum: ex- 15 perendum se dedit Seiano ad latus stanti, quam patienter 4 posset suos perdere. Uidesne, quanta copia uirorum maximorum sit, quos non excepit hic omnia prosternens casus, uel quos tot animi bona, tot ornamenta publice priuatimque congesta sacrant? Sed uidelicet it in orbem 20 ista tempestas et sine dilectu uastat omnia agitque ut sua. Iube singulos conferre rationem: nulli contigit in- pune nasci.

- 1 XVI. Scio quid dicas: „oblitus es feminam te con- solari; uirorum refers exempla.“ Quis autem dixerit na- 25

1 obiit *item*; ob it A <sup>i</sup> 6 dis A<sup>1-2</sup>; haec uerba ex Uergilii Aen. IX,

642 sumpta esse uidit iam Lipsius. 8 nepoti <sup>b</sup> (corr. ut uid. m. 1) A

9 tamen tam scripsi Stud. crit. p. 110 (et F totum locum, sicut edidi, scriptum exhibit); tamen A, quod in tam mutauerat Maduig.

11 dedis A<sup>1-2</sup> queri A .T. Cæsar A genuerat A (u in fine uersus scripsit m. 1 in rasura maiore). 12 ipse A, corr. ug. 15 flente .P. R. A

17 posset F ut ug. ex aliis D; possit A 18 proster-

nens *item*; prosternes A<sup>1-2</sup> 19 sq. casus, uel quos..sacrant? scripsi (i. e. etiam eos scil. prosternens, quos..sacrant; tot = quot maximi illi uiri habuerunt); casus. & quos..erant A; casus, in quos ..erant? F ut ug.; casus? et in quos..erant? ed. Koch, eodemque sensu ego olim conieceram: casus? et quoi..erant? uid. Stud. crit. l. l.; sed in hac interrogatione potius plura..fuerunt quam tot..erant scribendum erat. 25 refers F ut ug.; refer A dixerit nonn. D ut ug.; dixit A

turam maligne cum mulierum ingeniis egisse et uirtutes illarum in artum retraxisse? par illis, mihi crede, uigor, par ad honesta, libeat (*tantum*), facultas est; dolorem laboremque ex aequo, si consueuere, patiuntur. In qua  
 5 istud urbe, di boni, loquimur? in qua regem Romanis capitibus Lucretia et Brutus deiecerunt: Bruto libertatem debemus, Lucretiae Brutum; in qua Cloeliam, contempto et hoste et flumine insignem, ob audaciam tantum non in uiros transcripsimus: equestri insidens statuae in sacra  
 10 uia, celeberrimo loco, Cloelia exprobrat iuuenibus nostris puluinum escendentibus in ea illos urbe sic ingredi, in qua etiam feminas equo donauimus. Quod si tibi uis exemplum referri feminarum, quae suos fortiter desiderauerint, fol. 44<sup>r</sup>. non ostiatim quaeram; ex una tibi familia duas Cornelias  
 15 dabo: primam Scipionis filiam, Gracchorum matrem. Duodecim illa partus totidem funeribus recognouit; et de ceteris facile est, quos nec editos nec amissos ciuitas sensit, (set) Ti. Gracchum (et C. Gracchum), quos etiam qui bonos uiros negauerit magnos fatebitur, et occisos

1 mulierum *Fickert cum corr. unius D*; mulieris AF; muliebribus „ex

ueteri lectione Pinciani“ *ug. inde a Mureto.* ingenis A<sup>1</sup>

3 libeat tantum *scripsi (cfr. quae Stud. crit. p. 26 ad lib. de uit. beat. 1, 4 disputavi, et exemplis addatur epist. 36, 3)*; libeat A, quod sic nude positum ferri uix potest, nec si libeat propter coniunctiuum uerum esset; libeat modo unus D ut con. *Wesenberg*; libera nonn. D ut *edd. antiq. et Koch*, quod ego quoque olim probabam; sed liberalia dici debebat. 4 ex quo A<sup>1-2</sup> si F ut *ug.*; se A (non sē)

6 in *mg.* A<sup>3</sup>: bruto libertatem debem' i. pbrutā libtatē....emus (media legere non potui) 7 in qua Cloeliam F ut *ug.*; in quo coeliam A 8 et hoste *Haase ex uno D*; inhoste A; hoste F ut *ug.*

insignem, ob audaciam *scripsi Stud. crit. p. 110 sq.*; obinsignem audaciam AF ut *ug.* 9 equestri insidens statuq A, quod, quamuis inepte dictum sit, contra *Jahnium defendi l. l.* 10 Cloelia exprobrat F ut *ug.*; cloeliam | exprobat A 11 escendentibus in *mg. iterat A<sup>3</sup>*

in ea in litura A<sup>1</sup> urbe, sic *corr. fort. ex urbes hic A<sup>1</sup>*

12 Quod si tibi uis F et pauci alii D; Quod tibi siuis A ut *ug.*

14 ostiatim in *mg. iterat A<sup>3</sup>* querā A 15 grachorū A

17 facile est A (*cfr. Martial. epigr. I, 18, 5*); facile erat *malint Koch et Wesenberg.* nec editos, nec A<sup>3</sup> (quid sub rasuris fuerit, nescio)  
 18 set addidi Tiberium Gracchum et Caium Gracchum *Haase*; T. gracchum A (erasa postea supra T lineola); Ti. Gracchum et Caium *ug.*; Ti. Gracchum et alios grachos F

- uidit et insepultos. Consolantibus tamen miseramque dicentibus: „numquam“ inquit „non felicem me dicam, quae  
 4 Gracchos peperit.“ Cornelia Liui Drusi clarissimum iuuenem inlustri ingenii, uadentem per Gracchana uestigia imperfectis tot rogationibus intra penates interemptum suos, amiserat incerto caedis auctore: tamen et acerbam mortem filii et inultam tam magno (*animo*) tulit, quam  
 5 ipse leges tulerat. Iam cum fortuna in gratiam, Marcia, reuerteris, si tela, quae in Scipiones Scipionumque matres ac filias exegit, quibus Caesares petiit, ne a te quidem continuit? 10  
 6 Plena et infesta uariis casibus uita est, a quibus nulli longa pax, uix induciae sunt. Quattuor liberos sustuleras, Marcia; nullum aiunt frustra cadere telum, quod in confertum agmen inmissum est: mirum est tantam turbam non potuisse sine inuidia damnoue praeteruehi? 15  
 7 „At hoc iniquior fortuna fuit, quod non tantum eripuit filios, sed elegit“. Numquam tamen iniuriam dixeris ex aequo cum potentiore diuidere: duas tibi reliquit filias et harum nepotes; et ipsum, quem maxime luges prioris oblita, non ex toto abstulit: habes ex illo duas filias, si 20 male fers, magna onera, si bene, magna solacia. In hoc te perduc, ut, illas cum uideris, admonearis filii, non doloris! Agricola euersis arboribus, quas aut uentus radi-

1 dicentibus (c *rad. corr. ex g*) A 3 Liuii *Lipsius*; diui A  
 6 cedis A 7 inultam *ug. inde ab Erasmo*; in uitā A tā s. u.  
*add.* A<sup>1</sup> magno animo F *ut ug.*; magno A 10 filias *Lipsius*;  
 filios AF petiit *ug.*; petit AF 12 induciae sunt F *ut ug.*;  
 indutię \*sunt (*corr. ex indutia esunt*) A 13 aiunt A; amat (*i. e.*  
*solet*) nonn. D, *sed hoc non ex Senecae usu est.* uerba q. s. frustra  
 cadere telū qd i confertū in *mg. add.* A<sup>2</sup> (?) 15 inuidia in *ras.*  
 A<sup>1</sup>; iniuria nonn. D præter uehi A (*cfr. ad. p. 35, 6*) 16 At

hoc F *ut ug.*; adhoc A 17 ex quo A<sup>1-2</sup> 18 filias harum  
 A<sup>2</sup>; filias harum A<sup>1</sup> 19 quē A<sup>2</sup>; quę A<sup>1</sup> 20 si male fers *ug.*  
*inde a Grutero et Lipsio*; simile s. ferē A<sup>1-2</sup> (similes. fer F); similes  
 patri. Fers *edd. antiqq.*; similes patri, si male fers *Erasmus, quod*  
*usque ad Muretum seruabatur.* 22 perduc *Hoffmeyer-Hansen disci-*

<sup>it</sup>  
*pulus Maduigii*; perdux A, *sed it s. u. add. manus aliqua recentior*;  
 in hoc tibi produxit uel in hocce produxit *Lipsius, sed alterum certe*  
*prauum est, cum Seneca hac pronominis forma non utatur.* 23 Agri-  
 cola euersis *ug.*; agricolę uersis A; agricola uersis F

citus euolsit aut contortus repentino impetu turbo prae-  
fregit, subolem ex illis residuam fouet et amissarum semina  
statim plantasque deponit; et momento (nam ut ad damna  
ita ad incrementa rapidum ueloxque tempus est) adoleſcunt  
5 amissis laetiora. Has nunc Metilii tui filias in eius uicem 9  
substitue et uacantem locum exple et unum dolorem ge-  
minato solacio leua! Est quidem haec natura mortalium,  
ut nihil magis placeat quam quod amissum est: iniquiores  
sumus aduersus relictā ereptorum desiderio; sed si aesti-  
10 mare uolueris, quam ualde tibi fortuna, etiam cum saeuiret,  
pepercerit, scies te habere plus quam solacia: respice tot  
nepotes, duas filias. Dic illud quoque, Marcia: „mouerer, 10  
si esset cuique fortuna pro moribus et numquam mala  
bonos sequerentur: nunc uideo exempto discrimine eodem  
15 modo malos bonosque iactari.“

XVII. „Graue est tamen, quem educaueris, iuuenem, 1  
iam matri iam patri praesidium ac decus, amittere“. Quis  
negat graue esse? sed humanum est. Ad hoc genitus es,  
ut perderes, ut perires, ut sperares metueres, alios teque  
20 inquietares, mortem et timeres et optares et, quod est  
pessimum, numquam scires, cuius esses status. Si quis Sy- 2  
racusas petenti diceret: „Omnia incommoda, omnis uolup-  
tates futurae peregrinationis tuae ante cognosce, || deinde fol. 44<sup>v</sup>.  
ita nauiga. Haec sunt, quae mirari possis. Uidebis pri-

1 euolsit aut *Lipsius*; auolsita ut A<sup>1</sup>; auolsitā aut A<sup>2</sup> 2 subolem

*Muretus*; sobolem A<sup>1</sup> exilis (corr. m. 1) A<sup>1</sup> fouet *Lipsius*;  
fouit A<sup>1</sup> et amissarum semina nonn. D et ug.; et in missa semina  
A; et in amissarum semina duo D, unde *Fickert* (itemque *Wesenberg* et  
*Koch*) coni. et in amissarum (locum) semina 3 deponit *Markland*;

disponit A<sup>1</sup> adamna A<sup>1-2</sup> 6 exple. et unum A<sup>2</sup> (punctum atque  
et in ras.; quid A<sup>2</sup> habuerit, prorsus dici nequit) F; exple. unum ug.

8 iniquioris A, corr. ug. 9 desiderio ug.; desideria AF  
10 saeuiret *Haase* ex uno D; sequirit A 12 illud A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup>

14 in mg. A<sup>2</sup>: discrimine .i. differentia 16 educaueris, iuuenem  
*interpunxi, uid. Stud. crit. p. 111, ubi etiam uerba iam patri defendi,*  
*quae quidam tollere uoluerunt.* 19 ut ante perires tollendum censet  
*Wesenberg.*

metueres A; ut metueres F 21 esses F ut ug.;  
esse A suracusas A; in mg. A<sup>2</sup>: Enumeratio cōmodoꝝ incōmo-

doꝝq; siciliꝝ 23 peregrinati<sup>onia</sup> A (corr. fort. m. 2) 24 que A,  
corr. ug. possis ug. inde ab *Erasmus*; possit A<sup>1-2</sup>

num ipsam insulam ab Italia angusto interscissam freto, quam continenti quondam cohaesisse constat; subitum illo mare inrupit et

Hesperium Siculo latus abscidit.

Deinde uidebis, licebit enim tibi audissimum maris uer-  
ticem *perstringere*, stratam illam fabulosam Charybdin,  
quam diu ab austro uacat, at, si quid inde uehementius  
spirauit, magno hiatu profundoque mauigia sorbentem.

- 3 Uidebis celebratissimum carminibus fontem Arethusam,  
nitidissimi ac perlucidi ad inum stagni, gelidissimas aquas 10  
profundentem, siue illas ibi primum nascentis inuenit, siue  
inlapsum terris flumen integrum subter tot maria et ab  
4 confusione peioris undae seruatum reddidit. Uidebis  
portum quietissimum omnium, quos aut natura posuit in  
tutelam classium aut adiuuit manus, sic tutum, ut ne 15  
maximarum quidem tempestatium furori locus sit. Uidebis,  
ubi Athenarum potentia fracta[ubi] tot milia captiuorum  
ille excisis in infinitam altitudinem saxi † nauius carcer

1 amphibitalia A 4 ex *Uergil. Aen. III, 418.* 6 *perstringere*  
*Pincianus, uid. Stud. crit. p. 112; restringere A Charybdin,*  
quamdiu ab austro uacat, at *Bongarsius* (Charybdin scribit *Lipsius*);  
charibdi aquam. diu ab austro uacat at A<sup>1</sup>, sed ultima uerba A<sup>6</sup> *inter-*  
*posita littera a sic correxit, ut fieret uacata. at (i. e. uacatam. at),*  
*unde multi D longius aberrarunt; uid. edit. Fickerti.* 7 siquit A<sup>1</sup>,  
corr. A<sup>2</sup> 11 illas ibi *ug. post Pincianum; illa sibi A; illas sibi F*  
*ut alii D nascentis A; nascens nonn. D* 12 inlapsum *scripsi*  
*Stud. crit. l. l., ubi etiam de aliorum coniecturis rettuli; in ipsum A*  
*et a confusione F ut ug.; et ad confusionē A (a quo paulo propius*  
*abest ab confusione)* 13 unde A reddidit A, reddit unus D,  
*quod rectius uidetur.* 15 tutelam *ug.; tutela A manus ug.;*  
*munus A* 17 ubi *uncis inclusi.* 18 saxi *supra uersum add. A<sup>2</sup> (?)*  
nauius A *corrupte* (nauius, naulinus, nauius, naulimis *uarie*  
*D*); natiuus *coni. Lipsius, quod, cum ueri speciem habeat, tamen an*  
*non uerum sit dubito; neque enim carcer hac ratione ortus, quamuis*  
*alio consilio, non ut carcer efficeretur, excavatio facta sit, recta aut*  
*saltem propria appellatione natiuus uocari potest, et, si hoc ferendum*  
*censeas, tamen ablatiui excisis saxi cum adiectiuo q. e. natiuus non*  
*recte coniungi possunt, ita ut saltem addito uno uerbo scribendum esset:*  
*.. captiuorum (ortus) ille excisis.. saxi natiuus carcer incluserat.*  
*Ceterum non me paenitet eorum, quae Stud. crit. p. 23 sq. de hoc loco*  
*disputaui, et, si uerum additamentum saxi est, sic scribendum credo:*  
*ille excisus... saxi natiuus carcer, cfr. epist. 86, 8.*

incluserat, ipsam ingentem ciuitatem et laxius territorium quam multarum urbium fines sunt, tepidissima hiberna et nullum diem sine interuentu solis. Sed cum omnia ista 5 cognoueris, grauis et insalubris aestas hiberni caeli beneficia corrumpet; erit Dionysius illic tyrannus, libertatis, iustitiae, legum exitium, dominationis cupidus etiam post Platonem, uitae etiam post exilium: alios uret, alios uerberabit, alios ob leuem offensam detruncari iubebit, accerset ad libidinem mares feminasque et inter foedos 10 regiae intemperantiae greges parum erit simul binis coire. Audisti, quid te inuitare possit, quid absterrere: proinde aut nauiga aut resiste.“ — post hanc denuntiationem si quis 6 dixisset intrare se Syracusas uelle, satisne iustam querellam de ullo nisi de se habere posset, qui non incidisset 16 in illa, sed prudens sciensque uenisset?\*

XVIII. (Ad) hanc imaginem agendum totius uitae introitum refer. An Syracusas uiseres deliberanti tibi quicquid delectare poterat, quicquid offendere, exposui: puta nascenti me tibi uenire in consilium. „Intraturus es urbem 2

fol. 45r.

1 laxius A; latius duo D et edd. antiqq. territorium duo D et edd. ante Gronouium; torritor (sic!) A; turritam F et unus codex Pinciani, quod Lipsius et Gronouius commendauerunt, uix recte. 2 tepidissima Pincianus; lepidissima A 5 corrumpet Lipsius; corrumpit A dionisius A tyrannus A 6 iustitię corr. ex iustitia A<sup>1</sup>

7 uerberabit F ut ug.; uerberauit A 9 fēdos A 10 regiae & intemperantię A<sup>2</sup>; regia & intemperantię A<sup>1</sup> greges F ut ug.; reges A 11 quit A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup> possit A; posset malit Wesenberg. 13 intrare\* (eras. s) A syracusas A 14 posset duo D et ug.; possit A incidisset F ut ug.; incidi A; incidit plerique D 15 Post uenisset A et ceteri codd. haec uerba habent: Dicit omnibus nobis natura..... nichil certi sponponderunt, quae ego in p. 193, 7 sqq. transposui, ut extremam cap. 18 partem efficerent; prauo ea loco in codicibus legi iam Maduig dixerat; uid. Stud. crit. p. 112.

16 Ad add. ug. ante Hanc imaginē; idem ante totius uitae inseruit unus D, quod Haase secundis curis probauit; ego utrum praeferam ualde dubito. 17 refer. An Syracusas scripsi Stud. crit. p. 113; refertur syracusas A<sup>1</sup>, inter quae uerba manus aliqua recentior semicolon posuit, quod utrum pro interpunctionis signo an pro siglo terminationis us accipi debeat, quidue omnino sibi uelit, nescio; refer. an uis siracusas uisere F; referamus. Syracusas uisere ug. ante Fickertum, qui cum Haasio pessime scripsit: referamus. Syracusas uiseres 19 es F

ut ug.; est A



dis hominibusque communem, omnia complexam, certis legibus aeternisque deuinctam, indefatigata caelestium officia uoluentem. Uidebis illic innumerabiles stellas micare, uidebis uno sidere omnia implere solem, cotidiano cursu diei noctisque spatia signantem, annuo aestates hiemesque aequalius quidem diuidentem. Uidebis nocturnam lunae successionem, a fraternis occursibus lene remissumque lumen mutuantes et modo occultam modo toto ore terris imminentem, accessionibus damnisque mutabilem, semper  
 3 proximae dissimilem. Uidebis quinque sidera diuersas 10 agentia uias et in contrarium praecipiti mundo nitentia: ex horum leuissimis motibus fortunae populorum dependent, et maxima ac minima proinde formantur, prout aequum iniquumue sidus incessit. Miraberis conlecta nubila et cadentis aquas et obliqua fulmina et caeli fra-  
 4 gorem. Cum satiatus spectaculo supernorum in terram oculos deieceris, excipiet te alia forma rerum aliterque mirabilis: hinc camporum in infinitum patentium fusa

1 dis hominibusque <sup>i</sup> item; dis hominibus A<sup>1-2</sup> 2 deuinctam. inde<sup>i</sup> fatigata A<sup>1-2</sup>; malim deuincta indefatigata, uid. Stud. crit. l. l.

3 uoluentem F ut ug.; uolentem A micare, uidebis Larisch in Zeitschrift für Gymnasialwesen 1868 p. 332 et postea Maduig; uidere micabis A; uidere miraberis F; miraberis ug. 4 implere solem scripsi l. l.; impleri. solem AF 5 diei ug.; die A<sup>1</sup>, quod in diē corr. alia manus.

6 aequalius quidem scripsi l. l.; equaliusq; A; aequaliter F ut ug.; aequaliter usque Haase, quod ipse postea merito retractauit. De particula quidem pro et... quidem posita praeter exempla, quae l. l. attuli, conferri uelim Terent. Hec. IV, 4, 2; Cic. ad famm. VII, 24, 2; IX, 16, 1; X, 16, 1; ad. Att. V, 12, 2; XI, 20, 1; 22, 2; XIV, 9, 1; Cornel. Nep. Themist. 10, 3; Uell. Pat. II, 91, 3; Curt. III, 11, 20; V, 9, 1; Sen. Rhet. p. 59, 32; Sen. ep. 73, 2. 8 toto ore F ut ug.; tot ore A 13 formantur item; formatur A

14 equum\*iniquumue\*sidus A<sup>2</sup>; equum\*iniquum uesidus A<sup>1</sup> ut uid. in mg. A<sup>2</sup>: Incessit .i. prouocat (scilicet praesens tempus uerbi q. e. incesso esse credidit scholiasta, cfr. infra p. 195, 16) conlecta Muretus; coiecta A; coniecta F ut alii D 15 fulmina ug.; flumina AF

fragorem F ut ug.; fragore A 16 supernorum nonn. D et ug. inde a Curione; superator A; superiorum nonn. D et edd. inde a Fickerto; superiorum F et alii D 17 deieceris F ut ug.; deiecerit A

forma AF ut ug.; fortuna ed. Bip. 1, quem errorem edd. sqq. praeter Bip. 2, Tauchnitzianam, ed. Michaëlis et Kochii propagarunt.

18 infinitum A<sup>1-2</sup>

planities, hinc montium magnis et nivalibus surgentium iugis erecti in sublime uertices, deiectus fluminum et ex uno fonte in occidentem orientemque diffusi amnes et summis cacuminibus nemora nutantia et tantum siluarum cum suis animalibus auiumque concentu dissono; uarii urbium situs et seclusae nationes locorum difficultate, quarum aliae se in erectos subtrahunt montes, aliae † ripis lacu uallibus pauidae circumfunduntur; adiutae cultu segetes et arbusta sine cultore feritantia; et riuorum lenis inter prata discursus et amoeni sinus et litora in portum recedentia; sparsae tot per uastum insulae, quae interuentu suo maria distinguunt. Quid lapidum gemmarum-que fulgor et nitens rapidorum torrentium aurum harenis

2 uertices F ut ug.; uerticis A 3 occidentem, orientemq; A<sup>5</sup>; occidente morientemq; A<sup>1</sup> diffusi duo D, quod probauit nec tamen recepit Fickert; defusi AF ut ug., sed in mg. A<sup>5</sup> in argumento: Ex uno fonte in orientē & occidentem amnes diffundi. 7 aliae se A<sup>2</sup>; alia se A<sup>1</sup> alię ripis. lacu. uallibus. pauidę circum funduntur A corrupte; in F et plerisque D palude pro pauidę scribitur, cetera ut in A. Emendatio certa nondum reperta est; ripis lacuū āniūq; ego coniecera, ripis accliuibus Koch, sed hoc adiectiuum non recte praecedenti erectos contrarium ponitur, quod ut fieret, potius ripis cubantibus scribendum erat. Uerum si Seneca hoc quoque orationis membro locorum difficultate seclusas depingere uoluit, quod et propter totam orationis formam ueri simile est et in hoc ipso membro adiecto illo pauidae demonstrari uidetur, hae coniecturae a uero aberrant; ita enim necesse est ea uerba, quae in corruptis litteris latent, ablatiuo casu enuntiata fuisse, non datiuo, ut nos credidimus, taliaque significasse, quae nationibus uel urbibus circumfusa eas secludere et ab incursionibus hostium tutas praestare possent; ac si res ita habet, iam ripis corruptum esse apparet. His perpensis quamquam dubitanter Senecam scripsisse conicio: aliae euripis (i. e. fretis), lacub; amnibus pauidae circumfunduntur. 8 adiutae cultu Pauly Z. f. Oest. Gymn. 1876 p. 257 et Wesenberg; ad uita fructus (eras. s) A (scilicet cum mala litterarum diuisione ultima uocis ADIVTAE littera ad uocem sequentem relata esset, ex ECVLTV librarius negligens FRVCTV fecit); adiuta cultu F et alii D ut ug.; adiuto fructu ego coniecera Stud. crit. p. 114. segetes

scripsi l. l. ex uno D; seges AF ut ug. 9 abusta A<sup>1-2</sup> feritantia scripsi, quod in Solin. p. 231, 9 ed. Mommsen optimi codd. habent (quod ibi cum obiecto ponitur, hic uero absolute dicitur, offendere non debet, nam similiter ferre utroque modo adhiberi potest); feritatis A; fertilitatis duo D; fertilia unus D ut ug. (arbores sine cultore fertiles F)

12 maria distinguunt F ut ug.; paria distinguunt A 18 nitens scripsi; inter A, quod Schultess tolli uult. aurum harenis A; inter

interfluens et in mediis terris medioque rursus mari aëriae ignium faces et uinculum terrarum Oceanus, continuationem gentium triplici sinu scindens et ingenti licentia  
 7 exaestuans? Uidebis hic inquietis et sine uento fluctuantibus aquis innantia excedenti terrena magnitudine animalia, quaedam grauiā et alieno se. magisterio mouentia, quaedam uelocia et concitatis perniciores nauigiis, quaedam haurientia undas et magno praenauigantium periculo efflantia; uidebis hic nauigia quas non nouere terras quaerentia. Uidebis nihil humanae audacia intemptatum erisque  
 10 et spectator et ipse pars magna conantium: disces docere bisque artes, alias quae uitam instruant, alias quae ornent,  
 8 alias quae regant. Sed istic erunt mille corporum animorum pestes, et bella et latrocinia et uenena et naufragia et intemperies caeli corporisque et carissimorum acerba  
 15 desideria et mors, incertum facilis an per poenam crucia-

r. t. arenas aurum nonn. D, quod commendauit Pincianus pluresque edd. receperunt; inter rapidorum cursum torrentium aurum harenis inter-

fluens F, ut plerique fere edd. ante Fickertum. 1 medīs A<sup>1-2</sup> aëriae Maduig (aetherae Haupt, sed illud propter litterarum spatium, quod in A est, praetuli); terrae in ras. A<sup>5</sup>; ex A<sup>1</sup> scriptura nihil restat praeter primam litteram, quae fuit a cum antecedenti uoce mari coniuncta; terre F (terret, torrent alii D; nitentes ug.; terrentes Fickert)

2 continuationem F ut ug.; continuatio A, in quo continentis

scriptum esse falso Fickert narrauerat.

4 exestuans A<sup>1-2</sup>

hic unus D et Opsopoeus; his AF 5 innantia excedenti scripsi (nam participium hic ut infra u. 9 quaerentia requiritur); innari & excedenti A, unde Haase innare [et] excedenti fecerat; in mari et excedenti F et alii D, unde Gruterus immani et excedenti coniecerat (immani et fidem excedenti Curio et seqq. edd. ante Gronouium, addito fidem ex coniectura Erasmi). terrena duo D et Lipsius; terrentia AF; terrestria Gronouius.

6 mouentia, quaedam F et alii D ut ug.; mouentia. quedā A 7 nauigiis scripsi l. l.; remigis A; remigiis F ut ug.; nauigiis et remigiis edd. antiqq.

8 haurientia F ut ug.; aurentia A 9 querentia A, corr. ug. 10 intemptatum F ut ug.; intemplata A<sup>1</sup>; intemptatæ A<sup>2</sup> (?) erisque et Lipsius; erisque ej

A (unde F et alii D erisque eius, quasi non ej sed ej archetypus habuisset). 11 pars magna F ut ug.; p magna A<sup>1</sup>; p<sup>ar</sup> magna A<sup>2</sup>

(uoluit sine dubio p<sup>ars</sup> magna, sed neglegentius correxit). 13 istic

erunt A<sup>2</sup>; isti cerunt ut uid. A<sup>1</sup> 16 incertum nonn. D et ug.; incertus A; incerta F et alii D

tumque. Delibera tecum et perpende, quid uelis: ut ad illa uenias, per illa exeundum est." Responde||bis uelle fol. 45 v. te uiuere (quidni? immo, puto, ad id uolens accedes, ex quo tibi aliquid decuti doles): uiue ergo ut conuenit.

- 5 „Nemo“ inquis „nos consuluit.“ Consulti sunt de 9 nobis parentes nostri, qui, cum condicionem uitae nossent, in hanc nos sustulerunt. \*Dicit omnibus nobis natura: „Neminem decipio. Tu si filios sustuleris, poteris habere formosos, (set) et deformes poteris; fortasse muti nascentur. 10 Esse aliquis ex illis tam seruator patriae quam proditor poterit. Non est, quod desperes tantae dignationis futuros, ut nemo tibi propter illos male dicere audeat; propone tamen et tantae futuros turpitudinis, ut ipsi maledicta sint. Nihil uetat illos tibi suprema praestare et laudari 15 te a liberis tuis; sed sic te para tamquam in igne inpositurus uel puerum uel iuuenem uel senem: nihil enim ad rem pertinent anni, quoniam nullum non acerbum funus est, quod parens sequitur.“ Post has leges propositas si liberos tollis, omni deos inuidia liberas, qui tibi nihil certi 20 spoponderunt.

XIX. Sed ut ad solacia ueniam, uideamus primum 1 quid curandum sit, deinde quemadmodum. Mouet lugentem desiderium eius quem dilexit. Id per se tolerabile esse apparet; absentis enim afuturosque, dum uiuent, non 25 flemus, quamuis omnis usus nobis illorum (cum) conspectu

3 nolens scripsi; non A; de loci enarratione uid. Stud. crit. p. 114 sq., ubi non haesitans scribendum esse dubitanter conieceram; sed uolens et propter antecedens quid uelis et uelle te aptius est, et ex hoc uerbo decurtato, quod in hac codicis parte uerba saepius passa sunt (uid. Stud. crit. p. 40 seqq.), facile non oriri potuit. 5 consulti sunt F ut ug.; consulti sunt A 6 cum item; tunc A 7 in item; an A 9 set addidi. muti Madwig; multi A 10 tam...quam; uid. Stud. crit. p. 62. 14 sint F ut ug.; sit A suprema praestare item; suprema praestari A 15 inpositurus scripsi; inpositura AF (in ignem positurum unus D et edd. antiquissimae; in ignem positurus Erasmi ed. 1; in ignem positura Erasmi ed. 2 et ug. ante Fickertum)

17 anni supra uersum add. A<sup>o</sup>, quae etiam in mg. haec adscripta: Nihil ad rē ptinent anni i. nullā inducit differentiā annoꝝ numerus 21 uideamus Pincianus; uideatis A; uideas F et alii D; uidebis Haase ex nom. D 24 apparet F ut ug.; appareat A afuturosque (abf.) ug. „ex uetere lectione Pinciani“; futurosque AF 25 cum conspectu Haase; conspectus A; e conspectu F; et conspectus ug.

ereptus sit: opinio est ergo, quae nos cruciat, et tanti quodque malum est, quanti illud taxauimus. In nostra potestate remedium habemus: iudicemus illos abesse et nosmet ipsi fallamus; dimisimus illos, immo consecuturi 2 praemisimus. Mouet et illud lugentem: „non erit qui me defendat, qui a contemptu vindicet.“ Ut minime probabili sed uero solacio utar, in ciuitate nostra plus gratiae orbitas confert quam eripit, adeoque senectutem solitudo, quae solebat destruere, ad potentiam ducit, ut quidam odia filiorum simulent et liberos eiurent et orbitatem manu 10 3 faciant. Scio, quid dicas: „non mouent me detrimenta mea; etenim non est dignus solacio, qui filium sibi decessisse sicut mancipium moleste fert, cui quicquam in filio 4 respicere praeter ipsum uacat.“ Quid igitur te, Marcia, mouet? utrum quod filius tuus decessit, an quod non diu 15 uixit? Si quod decessit, semper debuisti dolere; semper enim scisti moriturum. Deinde cogita nullis defunctum malis adfici, illa, quae nobis inferos faciunt terribiles, fabulae esse, nullas imminere mortuis tenebras nec carcerem nec flumina igne flagrantia nec Obluionem amnem nec 20

1 ergo quae A (non ergoque), corr. ug. 2 illud F ut ug.; illum A (quod Koch falso in uersu sq. pro illos esse dicit). taxauimus A<sup>1</sup>, sed in mg. A<sup>5</sup>: taxabim' i. estimabim'. 5 premisimus A illud A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup> 6 probabili F ut ug.; probabile A 8 adeoque A<sup>1</sup>, sed uirgula postea erasa est. 9 destruere F ut ug.; destruere A 10 eiurent Gruterus; seruent AF et orbitatem F ut ug.; orbitatem A<sup>1</sup>, sed ante hoc uerbum alia manus (A<sup>2</sup>?) siglum 7 supra uersum addidit. 14 respicere praeter F ut ug.; respicere si preter A, in quo quid lateat nescio, nisi forte suo ex si faciendum est. 15 utrum\* A (eraso q; ) 17 moriturum pauci D et edd.; mori A; de hoc lacunarum genere uid. Stud. crit. p. 40 sqq.; ceterum h. l. lacunam non modo huius uerbi terminationem hausisse apparet, sed etiam particulam aliquam, quae uerba sequentia cum antecedentibus iungeret; nam sententiarum nexum deesse iam Gruterus sensit. Quare Deinde addidi; sed fieri potest, ut etiam plura exciderint. 18 adficiat A fabulae scripsi (genetiuo casu, uid. Bentley ad Hor. carm. I, 4, 16); fabula A<sup>1</sup>, quod postea a duobus ita correctum est, ut alter lineolam ultimo a imponeret, alter deinde supra hanc litteram s scriberet (fabulā); utraque scriptura, et fabulam et fabulas, suos habuit defensores. 19 imminere\* A (eras. uid. m) mortui A<sup>1</sup>—<sup>2</sup> 20 obliuionē A<sup>1</sup>, ut est in uno D, quod fere probabat Fickert et recte commendauit Maduig; obliuione A ex corr., erasa lineola; obliuionis F ut ug.

tribunalia et reos et in illa libertate tam laxa ullos iterum tyrannos: luserunt ista poëtae et uanis nos agitauere terroribus. Mors dolorum omnium exolutio est et finis, 5 ultra quem mala nostra non exeunt, quæ nos in illam tranquillitatem, in qua ante quam nasceremur iacuimus, reponit: si mortuorum aliquis miseretur, et non natorum misereatur. Mors nec bonum nec malum est; id enim potest aut bonum aut malum esse, quod aliquid est; quod uero ipsum nihil est et omnia in nihilum redigit, nulli 10 nos fortunæ tradit. Mala enim bonaque circa aliquam uersantur materiam: non potest id fortuna tenere, quod natura dimisit, nec potest miser esse qui nullus est. Excessit filius tuus terminos, intra quos seruitur, exceptit 6 illum magna et æterna pax: non paupertatis metu, non diuitiarum cura, non libidinis per uoluptatem animos carpentis stimulis incessitur, non inuidia felicitatis alienae tangitur, non suæ premitur, ne conuiciis quidem ullis uerecundæ aures uerberantur; nulla publica clades prospicitur, nulla priuata; non sollicitus futuri pendet ex euentu 20 semper incertiora rependenti. Tandem ibi constitit, unde nil eum pellat, ubi nihil terreat.

XX. O ignaros malorum suorum, quibus non mors 1 ut optimum inuentum naturæ laudatur expectaturque, siue fol. 46<sup>r</sup>. felicitatem includit siue calamitatem repellit, siue satietatem ac lassitudinem senis terminat siue iuuenile æuom,

1 illa libertate unus D. et Lipsius; illa reos libertate AF 2 tirannos A luerunt (corr. m. 1) A 4 quem A, quod defendit Haase; quam ug. ex nonn. D que nos A, corr. ug. 5 nasceretur (corr. fort. m. 1) A 10 aliquem A<sup>1-2</sup> 11 uersantur F ut ug.; uersatur A 14 metuus A 16 car|pentis A<sup>1</sup>, quod man. recentior sic correxit, ut post car in mg. litteras rñ adderet; scilicet corruptentis, ut in F est, scribi corrector uoluit, sed correctionem non absoluit.

in mg. A<sup>2</sup>: Incessitur i. prouocatur. 17 premitur A conuiciis A<sup>1-2</sup> 18 uerecunde A, corr. ug. clades F ut ug.; cladis A 19 sollicitus F ut ug.; solliciti A pendet ex ug.; pendet & ex A 20 semper incertiora rependenti Lipsius (ego tamen reponenti malum); semper in certiora dependenti A; semper in incertiora dependenti F ut Fickert et Haase; s. in deteriora dependenti plerique edd. post Erasmus. 24 in mg. A<sup>2</sup>: satietatē i. tedium. 25 euom A

dum meliora sperantur, in flore deducit siue pueritiam ante duriores gradus reuocat, omnibus finis, multis remedium, quibusdam uotum, de nullis melius merita quam de iis, 2 ad quos uenit ante quam inuocaretur! Haec seruitutem inuito domino remittit; haec captiuorum catenas leuat; 5 haec e carcere educit, quos exire imperium inpotens uetuerat; haec exulibus in patriam semper animum oculosque tendentibus ostendit nihil interesse, infra quos quis iaceat; haec, ubi res communis fortuna male diuisit et aequo iure genitos alium alii donauit, exaequat omnia; haec est, post 10 quam nihil quisquam alieno fecit arbitrio; haec est, in qua nemo humilitatem suam sensit; haec est, quae nulli non patuit; haec est Marcia, quam pater tuus concupiit; haec est, inquam, quae efficit, ut nasci non sit supplicium, quae efficit, ut non concidam aduersus minas casuum, ut 15 seruare animum saluom ac potentem sui possim: habeo quod 3 appellem. Uideo istic cruces ne unius quidem generis sed aliter ab aliis fabricatas: capite quidam conuersos in terram sus-

1 deducit A uix recte; malim decedit; decutit coni. Koch. 2 durioris A corr. ug. 3 iis ad F ut Fickert; is at A<sup>1</sup>; is ad A<sup>2</sup> (?) ut ug. 5 in mg. A<sup>2</sup>: remittit i. donat. Remittit seruitutē i. seruitutis uincula laxat. 7 patriam F ut ug.; patria A 8 tendenti A<sup>5</sup>; tendenti A<sup>1</sup> obstandit A infra quos nonn. D, quod Stud. crit. p. 107 commendauit; infra quod AF; infra quid Siesbye; inter quos ug. inde ab Erasmo. 10 genitos A; genitorum rectius esset, nam sententiam hanc esse apparet: 'ex hominibus aequo iure genitis alium dominum, alium illius seruum fecit'; genitos ita demum recte haberet, si haec sententia esset: 'ex hominibus aequo iure genitis alium u. c. mihi, alium tibi dedit', sed eiusmodi differentiam ad rem nihil pertinere apparet; eandemque ob causam etiam Pinciani coniectura improbanda est, qui Lipsio probante scribi uolebat: alium aliis (abl. cas. neutri generis = aliis rebus) donauit, hunc multis, illum paucis (sed hoc per aliis significari non potest, fortasse ne per aliter quidem). exaequat A 11 quisquam F ut coni. Haase; quicquam A (haec est, quae nihil quicquam nonn. D et ug. ante Fickertum.) 13 concupit A<sup>1-2</sup> 14 inquam ug; in quā A<sup>1</sup>; in quā (?) A<sup>5</sup> 15 casum A<sup>1-2</sup> 16 seruaret A saluō (aut saluū) ut uid. A<sup>1</sup>; saluū A<sup>5</sup> 17 istic F ut ug.; isti A ne scripsi Stud. crit. p. 116 sq.; non A; huius particularum ne.. quidem usus praeter ea exempla, quae l. l. attuli, alia inueniuntur his locis: Cic. Paradox. VI, § 43; Liuui lib. III, 10, 10; Curt. III, 6, 6; VIII, 7, 5; Senec. Rhet. p. 15, 6 Kiessl.; Sen. de benef. I, 9, 3; quaest. nat. VI, 30, 4. 18 conuersos A<sup>1</sup>, sed extremum s postea erasum est; conuerso F in terram F ut ug.; interra A

pendere, alii per obscena stipitem egerunt, alii brachia patibulo explicuerunt; uideo fidiculas, uideo uerbera, et membris singulis (*et*) articulis singula nocuerunt machinamenta: set uideo et mortem. Sunt istic hostes cruenti, ciues superbi: sed uideo istic et mortem. Non est molestum seruire, ubi, si domini pertaesum est, licet uno gradu ad libertatem transire. Caram te, uita, beneficio mortis habeo!

Cogita, quantum boni opportuna mors habeat, quam multis diutius uixisse nocuerit. Si Gnaeum Pompeium, decus istud firmamentumque imperii, Neapoli ualetudo abstulisset, indubitatus populi Romani princeps excesserat: [at] nunc exigui temporis adiectio fastigio illum suo depulit. Uidit legiones in conspectu suo caesas et ex illo proelio, in quo prima acies senatus fuit, (*quam* infelices reliquias!) unum ipsum imperatorem superfuisse; uidit Aegyptium carnificem et sacrosanctum uictoribus corpus satelliti praestitit, etiam si incolumis fuisset, paenitentiam salutis acturus: quid enim erat turpius quam Pompeium uiuere beneficio regis? M. Cicero si illo tempore, quo Catilinae sicas deuittauit, quibus pariter cum patria petitus est, concidisset liberata re publica seruator eius, si denique

2 patibulo A; in patibulo *malit Wesenberg*. 3 singulis et articulis F, *ut ex nonn. aliis D ediderat Fickert*; singulis articulis A; et singulis articulis *ug*. nocuerunt *Madwig, idemque iam ex uno D Dalecampii in mg. edit. Juges. adnotatur*; docuerunt A *sine sensu*; uerbum omiserat *Muretus*. 4 sed uideo *Muretus*; & uideo A; at uideo F *ut Haase*. 6 dominii *Gronouius*; dominū AF per te sum A<sup>1-2</sup>

10 Gnaeum scripsi; Gneum A, *sed litteras Gn in ras. paulo maiore scripsit A<sup>3</sup>* 11 post decus *parua ras. in A* istat A<sup>1</sup>, *corr. fort. A<sup>3</sup>* firmamentumq; imperii A<sup>3</sup> *in ras. paulo maiore* neapoli (*nea in ras. m. 2*) A ualetudo A, *non ualitudo*

12 .P.R. A, *sed lineola postea erasa est; item u. 20 et p. 198, 6 M. habuerat A<sup>1</sup>* 13 at uncis inclusi, *uid. Stud. crit. p. 117.* 15 quam infelices unus D *ut ug. inde ab Erasmo*; que infelicis A; que infelices F

16 reliquias! unum scripsi; reliquiae sunt A *ut ug., sed praesens tempus prauum est, et totius sententiae constructio pessum datur.*

17 corpus AF; caput con. *Pincianus*. 18 satelliti *ug. inde ab Erasmo*; satietati AF penitentiam A 19 quam A<sup>1</sup>; quam A<sup>3</sup>

22 re .p. A seruator eius *Fickert* (*conseruator eius ug.*); seruat ej A; seruataq; F. *De loci interpunctione et enarratione uid. Stud. crit. l. l.; hoc tamen nunc Wesenbergio auctore mutari, quod comma post concidisset sustuli, uerba q. s. liberata re p. seruator eius*



filiae suae funus secutus esset, etiam tunc felix mori potuit: non uidisset strictos in ciuilia capita mucrones nec diuisa percussoribus occisorum bona, ut etiam de suo perirent, non hastam consularia spolia uendentem nec caedes locatas publice nec latrocinia, bella, rapinas, tantum Catina-  
 6 linarum. M. Catonem si a Cypro et hereditatis regiae dispensatione redeuntem mare deuorasset uel cum illa ipsa pecunia, quam adferebat ciuili bello stipendium,  
 fol. 46<sup>v</sup>. nonne illi bene actum foret? hoc certe | secum tulisset, neminem ausurum coram Catone peccare; nunc annorum 10 adiectio paucissimorum uirum libertati non suae tantum sed publicae natum coëgit Caesarem fugere, Pompeium sequi. Nihil ergo illi mali maturata mors attulit: omnium etiam malorum remisit patientiam.

1 XXI. „Nimis tamen cito periit et immaturus.“ Pri- 15  
 mum puta illi superfuisse — comprende quantum plurimum

*ad protasin referens, cuius apodosis haec esse debebat sententia: felix mortuus esset, quae ex sequenti felix mori potuit intellegenda est.*

1 filiae A<sup>1</sup>, sed filie scripsit A<sup>5</sup>, quae in hac codicis pagina permulta renouauit, cum situ fere deleta essent. tunc A<sup>5</sup>; hunc A<sup>1-2</sup>

3 desuo A, quod nuper quidam immerito temptauit; significat sua impensa (cfr. epist. 8, 7; 16, 7; 21, 7; 23, 6; 26, 8; 77, 8; quæst. nat. VII, 1, 6); alio, sed non dissimili, modo de eadem re loquuntur Uell. Pat. II, 22, 5; 28, 3 et Cremutius Cordus apud Sen. Rhet. p. 43, 23 (Cicero pretium interfectoris sui, ut uerissime ibi codd. habent); cfr. etiam Flor. III, 13, 5. 4 hastam F ut ug.; hasta A; in mg. A<sup>5</sup>: Hasta ē rerū adfiscū deuolutarū uenditiōis signum.

nec caedes locatas publice nec latrocinia scripsi Maduigium secutus, nisi quod is alterum nec sustulit, uid. Stud. crit. p. 117; nec cedes. nec locata publice latrocinia A; ceterum cfr. Porcius Latro apud Sen. Rhet. p. 35, 9.

5 bella A, quod hoc saltem loco positum mihi parum aptum uidetur.

6 regiae A<sup>1</sup>; a linea perforauit alia manus et ē scripsit. 7 dispensatione A, corr. ug. (F) 8 bello A<sup>5</sup> 9 fine illi AF; nonne cum illo coni. Wesenberg, et sane illud alterum insolitum loquendi genus habet (ut etiam nonne illo, quod inde a Lipsio ug. edebatur); nec tamen illud plane damnare ausim, eo minus, quod aeque insolitum est male de nobis actum erat, quod epist. 97, 16 legitur. 12 cesarem A 13 illi AF, quo pronomine hoc certe loco Marciae filius nimis obscure significatur; isti aliquanto melius fuisset; Metilio coni. Pincianus, filio minus bene Dalecampius et Lipsius. maturata scripsi, uid. Stud. crit. p. 117 sq. (ubi matura scripseram); immatura AF 15 periit F ut ug.; perit A

16 superfuisse — comprende interpunxi locumque enarraui Stud. crit. p. 118; de orationis forma cfr. Luciani de merc. cond. 20 extr.; de

procedere homini licet: quantum est? Ad breuissimum tempus editi, cito cessuri loco, uenienti in pactum hoc prospicimus hospitium. De nostris aetatibus loquor, quas incredibili celeritate *constat* uolui? conputa urbium saecula: uidebis, quam non diu steterint etiam quae uetustate gloriantur. Omnia humana breuia et caduca sunt et in-  
 finiti temporis nullam partem occupantia. Terram hanc cum urbibus populisque et fluminibus et ambitu maris puncti loco ponimus ad uniuersa referentes: minorem  
 portionem aetas nostra quam puncti habet, si omni tempori comparetur, cuius maior est mensura quam mundi, utpote cum ille se intra huius spatium totiens remetiat; quid ergo interest id extendere, cuius quantumcumque fuerit incrementum non multum aberit a nihilo? Uno  
 modo multum est quod uiuimus: si satis est. Licet mihi uiuaces et in memoriam traditae senectutis uiros nomines centenosdenosque perceseas annos: cum ad omne tempus dimiseris animum, nulla erit illa breuissimi longissimique aei differentia, si inspecto quanto quis uixerit spatio  
 comparaueris quanto non uixerit. Deinde sibi maturus decessit, uixit enim quantum debuit uiuere; nihil illi iam

*hist. conscr. 16; Haase multum post puta addi uoluit, Schultess aliquid;*

*denique Klammer plurimum post primum excidisse putat.* 2 uenienti A<sup>1-2</sup> in pactum scripsi (ab eo q. e. inpingo; cfr. quae infra dicuntur p. 202, 10); in pactum A; in pacatum Maduig; de totius loci enarratione uid. Stud. crit. l. l.; (incolae) uenienti in pactum (iri) hoc p. h. Koch licentissime. 3 quas F ut ug.; quasi A 4 constat uolui scripsi; conuoluit A; conuolui constat F ut ug., sed anni uoluuntur, non conuoluuntur. 10 omni tempori comparetur Fickert (tempori

comp. omni ug.); omni tempore comparetur A; o. tempore comp. F; cum tempore comp. coni. Fickert (non cum omni temp. comp., quod Koch tamquam ab eo receptum edidit; de datiuo cfr. Studemund, Philol. Wochenschrift 1881 p. 356 not.) 12 ille ug.; illi A; illa F 13 id extendere nonn. D et ug.; in id extendere A (in quo illud extendere latere potest); id extendi F quantumcumq; A (quæ in ras., à fort. m. 2). 14 aberit\* anichilo A<sup>2</sup> (?); aberita nichilo A<sup>1</sup> ut uid. 15 mihi uiuaces Ruhkopf; michi uaces A; mihi uates F; mihi uiuacis coni. Haase. 16 traditę A (tra in ras. m. l). nomines F et pauci alii D, ut primus ed. Gronouius; nominis A; de ceterorum codd. editionumque turbis uid. Fickert. 18 breuissimi F ut ug.; breuissima A 20 sibi maturus Maduig; si immaturus AF 21 iam F ut ug.; tam A (non tum)

ultra supererat. Non una hominibus senectus est, ut ne animalibus quidem: intra quattuordecim quaedam annos defetigat uita, et haec illis longissima aetas est, quae homini prima; dispar cuique uiuendi facultas data est.

5 Nemo nimis cito moritur, quia uicturus diutius quam uixit non fuit. Fixus est cuique terminus: manebit semper, ubi positus est, nec illum ulterius diligentia aut gratia promouebit. Sic habe, te illum ex consilio perdidisse: tulit suum

metasque dati peruenit ad aeni.

10

6 Non est itaque quod sic te oneres: „potuit diutius uiuere“; non est interrupta eius uita, nec umquam se annis casus intericit. Soluitur quod cuique promissum est; eunt uia sua fata nec adiciunt quicquam nec ex promisso semel demunt; frustra uota ac studia sunt: habebit quis-  
que quantum illi dies primus adscripsit. Ex illo, quom  
primum lucem uidit, iter mortis ingressus est accessitque  
fato propior, et illi ipsi qui adiciebantur adulescentiae  
7 anni uitae detrahebantur. In hoc omnes errore uersamur,  
ut non putemus ad mortem nisi senes inclinatosque iam  
uergere, cum illo infantia statim et iuuenta, omnis aetas  
feratur. Agunt opus suum fata: nobis sensum nostrae  
necis auferunt, quoque facilius obrepat mors, sub ipso  
uitae nomine latet: infantiam in se pueritia conuertit,

8 defatigat uita *Madwig*; defetigauit A; defatigantur F ut *ug.*  
que A, *corr. ug.* 7 diligentiam aut A<sup>2</sup>; diligentiam ut A<sup>1</sup>

8 Sic habe, te illum ex consilio perdidisse *Madwig*, cum iam *Haase*  
*aliquae partem ueri uidissent*; sic habent illum ulterius diligentiam  
exconsilio perdidisse AF (scito te illum ex fati consilio perdidisse *in*  
*mg. edit. Juges.*; sic habe illum ex consilio periisse *Schultess*).

10 ex *Uergil. Aen. X v. 472.* 13 casus F ut *ug.*; casibus A

14 uia *Haase*; ut AF; ui *ug. ex con. Pinciani.* 15 habebit F ut  
*ug.*; habebunt A 16 adscribit A quom *scripsi*; quo A (*sed*

*illo non est masc. gen., nec die ex antecedenti dies primus audiendum*;  
*nam si ita locus intellegendus esset, tota illa sententia quo uidit*  
*plane superuacanea esset*; ex illo = „von dem Augenblick an“).

17 accessitq; (\* *eras. ue*) A<sup>6</sup> 22 feratur *scripsi Stud. crit. p. 119*;  
ferat AF agunt *Muretus*; agurii A; augurii F 23 obrepat

mors *ug. inde ab Erasmo*; obreptant. mors A; obrepant, mors F

24 latet F ut *ug.*; late A infantiam *Gruterus ex uno D*; infantem AF

pueritiam pubertas, iuuenem || senex abstulit. Incrementa fol. 47<sup>r</sup>. ipsa, si bene computes, damna sunt.

XXII. Quereris, Marcia, non tam diu filium tuum 1  
uixisse quam potuisset? unde enim scis, an diutius illi ex-  
5 pedierit uiuere? an illi hac morte consultum sit? Quem-  
quam inuenire hodie potes, cuius res tam bene positae  
(sunt) fundataeque, ut nihil illi procedenti tempore timen-  
dum sit? Labant humana ac fluunt, neque ulla pars uitae  
nostrae tam obnoxia aut tenera est quam quae maxime  
10 placet, ideoque felicissimis optanda mors est, quia in  
tanta inconstantia turbaque rerum nihil nisi quod praeterit  
certum est. Quis tibi recipit illud fili tui pulcherrimum 2  
corpus et summā pudoris custodiā inter luxuriosae urbis  
oculos conseruatum potuisse tot morbos ita euadere, ut  
15 ad senectutem inlaesum perferret formae decus? Cogita  
animi mille labes; neque enim recta ingenia qualem in  
adulescentia spem sui fecerant usque in senectutem (sem-  
per) pertulerunt, sed interuersa plerumque sunt: aut sera  
eoque foedior luxuria inuasit coepitque dehonestare spe-  
20 ciosa principia, aut in popinam uentremque procubuerunt  
toti summaque illis curarum fuit, quid essent, quid bibe-  
rent. Adice incendia, ruinas, naufragia lacerationesque 3

1 post pubertas duo D sine dubio ex interpolatione uerba pubertatem  
iuuentus inserunt, quae primus Gronouius recepit; ego quoque duo  
uerba hic excidisse puto, sed iuuenis puberem (scil. abstulit) addi  
malim, quo reposito tota enuntiatio concinnior fiet. Seneca hic puber-  
tatem pro adulescentia dixit, ita ut Uarronianam habeamus aetatum di-  
uisionem. 4 potuisset Muretus; potuisse A; potuit. sed F 5 uiuere  
in ras. A<sup>1</sup> quemquam scripsi Stud. crit. l. l.; quemquē A; quē quem  
F; quem ug. 6 positae sunt fundataeque scripsi ibd.; positę funda-  
teq; A; positae fundataeque sint F et duo alii D 7 procedenti A;  
procedente malit Wesenberg. 8 neque ulla F ut con. Haase; nequitia  
A; nulla aut neque edd. ante Fickertum; neque alia Fickert. 9 nostre A  
10 ideoq; \* A<sup>1</sup> 11 præterit A, corr. ug. 12 illut A<sup>1</sup>,  
corr. A<sup>2</sup> 14 potuisse tot Koch; potuisset ut A; potuisse et Haase;  
potuisse nonn. D et ug. post Muretum; si potuisset F 16 in ado-  
lescentia F ut ug.; inadulescentiam A 17 semper addidi Stud.  
crit. l. l.; de pertulerunt cfr. Suet. Aug. 58 extr. 18 sera coq; A<sup>2</sup> (?)  
19 fœdior A coepitque Schultess; cogitq; A; coëgitque F et  
Fickert; et coëgit Muretus. 20 procubuerunt toti Maduig; pro  
toti A; pcoqui F (proiectis summa Erasmus; proiecti sunt summaque  
Haase ex uno D) 22 naufragia\* (eras. s) A

medicorum ossa uiuis legentium et totas in uiscera manus demittentium et (*per*) non simplicem dolorem pudenda curantium; post haec exilium (non fuit innocentior filius tuus quam Rutilius), carcerem (non fuit sapientior quam Socrates), uoluntario uolnere transfixum pectus (non fuit 5 sanctior quam Cato): cum ista perspexeris, scies optime cum iis agi, quos natura, quia illos hoc manebat uitae stipendium, cito in tutum recepit. Nihil est tam fallax quam uita humana, nihil tam insidiosum: non me hercules quisquam illam accepisset, nisi daretur inscientibus. Ita- 10 que, si felicissimum est non nasci, proximum est, puto, breui 4 aetate defunctos cito in integrum restitui. Propone illud acerbissimum tibi tempus, quo Seianus patrem tuum clienti suo Satrio Secundo congiarium dedit. Irascebatur illi ob unum aut alterum liberius dictum, quod tacitus ferre non 15 potuerat Seianum in ceruices nostras ne inponi quidem, sed escendere. Decernebatur illi statua in Pompei theatro ponenda, quod exustum Caesar reficiebat; exclamauit 5 Cordus tunc uere theatrum perire. Quid ergo? non rumperetur supra cineres Cn. Pompei constitui Seianum et in 20 monumentis maximi imperatoris consecrari perfidum militem? Consarcinatur subscriptio, et acerrimi canes, quos

2 per non simplicem dolorem *scripsi* (non per simplicem dolorem F et alii D ut Haase); non simplicem dolorem A; non simplici dolore *ug*.

5 uolnere F ut *ug*.; uolneret A 6 persperis A<sup>x</sup> non absoluta correctione (nam solum x, non xe nec ex addidit); prospexeris F

7 iis F; is A<sup>1</sup>; is A<sup>2</sup> (?) ut *ug*. quos F ut *ug*.; quia A uite stipendium A<sup>5</sup>; uita. & stipendium A<sup>1</sup> 9 insidiosum F ut *ug*.; insidio A 10 inscientibus *Fickert*; intibus A (in situ paene deletum); insciis F ut *ug*. 11 nasci F ut *ug*.; naso A<sup>1</sup>; nasoi A<sup>2</sup> (sic!)

proximum F ut *ug*.; proxime A; ex e ego ē = est feci. puto A; puta unus D et *ug* inde a Grutero. breui aetate Haase; breuitate AF; breuitate uitae *ug*.; malim fere breui uita 12 restitui nonn. D

(F in mg.) et *ug*.; resiste AF illut A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup> 13 Seianus *ug*. et unus D; seianū AF 14 suos satrio A<sup>5</sup>F, ut con. Pincianus; suos atrio A<sup>1</sup> secundo A 15 liberius F ut *ug*.; libertus A

17 sed escendere F ut con. Lipsius et Muretus; se descendere A

18 post exustum in A punctum est, non lacuna, ut Koch narrat.

19 uere A 20 CN. A 22 consarcinatur Lipsius (concinnatur Maduig); consecratur AF; possis etiam conflatur suspicari.

ille, ut sibi uni mansuetos, omnibus feros haberet, sanguine humano pascebat, circumlatrare hominem etiam illo in imperio altum incipiunt. Quid faceret? si uiuere uellet, 6 Seianus rogandus erat, si mori, filia, uterque inexorabilis: 5 constituit filiam fallere. Usus itaque balineo, quo plus uirium poneret, in cubiculum se quasi gustaturus contulit et dimissis pueris quaedam per fenestram, ut uideretur edisse, proiecit; a cena deinde, quasi iam satis in cubiculo edisset, abstinuit. Altero quoque die et tertio idem fecit; 10 quartus ipsa infirmitate || corporis faciebat indicium. Com- fol. 47 v. plexus itaque te: „carissima“ inquit „filia et hoc unum tota celata uita, iter mortis ingressus sum et iam medium fere teneo; reuocare me nec debes nec potes“; atque ita iussit lumen omne praeccludi et se in tenebras condidit. 15 Cognito consilio eius publica uoluptas erat, quod e faucibus audissimorum luporum educeretur praeda. Accusatores auctore Seiano adeunt consulum tribunalia, queruntur mori Cordum, ut interpellarent, quod coëgerant, (orant): adeo illis Cordus uidebatur effugere. Magna res erat in 20 quaestione, an mortis (ius) rei perderent; dum deliberatur, dum accusatores iterum adeunt, ille se absoluerat. Uidesne, 8 Marcia, quantae iniquorum temporum uices ex inopinato ingruant? fles, quod alicui tuorum mori necesse fuit? Paene non licuit.

1 haberet F ut ug.; habere A 2 etiam illo in imperio altum scripsi de egregia Maduigii coniectura (sed is scripsit: etiam in illo i. a.); etiam illum imperiatum AF (et iam laniare intemperantius Koch licenter). 3 uiuere\* A (eras. t) 4 rogandus A; ei rogandus F mori nonn. D et ug.; morte AF 5 balneo quo F et alter D, ut con. Heusinger; balneo & quo A (quod ita defendit Gronouius, quasi significaret: balneo et tali balneo, quo); balneo est, quo..poneret, et in cubiculum con. Held. 7 dimissis F ut ug.; dimisi A 8 proiecit item; proiecta A proiecta acena. deinde A; interpunctionem primus correxit Lipsius. 12 eam A<sup>1</sup>, corr. in ti eam (= et iam) A\* 13 fere F ut ug.; ferre A 15 cognito ug.; cogito AF 17 auctore seiano AF; seiano auctore ug. adeunt F ut ug.; adeum A 18 ut interpellarent duo D et edd. antiquae et Fickert; ut interpella A in fine uersus; interpellant F (interpellantes Lipsius; ut interpellantes Haase). orant add. Maduig. 19 inuestione A 20 ius add. Maduig. 22 quantae F ut ug.; quanta A uices Muretus; uires AF 24 pene non

- 1 XXIII. Praeter hoc, quod omne futurum incertum  
est et ad deteriora certius, facillimum ad superos iter est  
animis cito ab humana conuersatione dimissis; minimum  
enim faecis pondus traxerunt. Ante quam obdurescerent  
et altius terrena conciperent liberati leuiiores ad originem <sup>5</sup>  
suam reuolant et facilius quicquid est illud obsoleti inli-  
2 tique eluunt. Nec umquam magnis ingeniis cara in corpore  
mora est: exire atque erumpere gestiunt, aegre has angu-  
stias ferunt, uagi per omne, sublimes et ex alto adsueti  
humana despiciere. Inde est, quod Platon clamat: sapientis <sup>10</sup>  
animum totum in mortem prominere, hoc uelle, hoc me-  
ditari, hac semper cupidine ferri in exteriora tendentem.
- 3 Quid? tu, Marcia, cum uideres senilem in iuene  
prudentiam, uictorem omnium uoluptatum animum, emen-  
datum, carentem uitio, diuitias sine auaritia, honores sine <sup>15</sup>  
ambitione, uoluptates sine luxuria adpetentem, diu tibi  
putabas illum sospitem posse contingere? Quicquid ad  
summum peruenit, ab exitu prope est: eripit se aufertque  
ex oculis perfecta uirtus, nec ultimum tempus expectant,  
4 quae in primo maturuerunt. Ignis quo clarior fulsit, citius <sup>20</sup>  
extinguitur; uiuacior est, qui cum lenta ac difficili materia  
commissus fumoque demersus ex sordido lucet; eadem

licuit A; tum pene non licuit F; cum Haasio aliquid excidisse credo

ac fort. scribendum: (Patri tuo) paene non licuit. 2 certus A<sup>1-2</sup>

4 faecis pondus scripsi Stud. crit. p. 119 sq.; fecis ponderis A;  
fecis ponderisq; F ut ug. ante Fickertum, qui ponderis tamquam inter-  
pretamentum (!) eiecit. obdurescerent et F itemque A, nisi quod

sic m. 1 scriptum est: obduresce<sup>lent</sup> & falsa narrauerat Fickert.

6 illut A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup>. Inde ab hoc uerbo in reliqua paginae parte usque  
ad cap. 24, 2 A<sup>1</sup> scriptura permultis locis paene euanuerat; euanida  
postea renouauit A<sup>5</sup>, plerumque fideliter. 7 eluunt Gronouius;

fluunt AF ingenis A, corr. ug. cara in mg. iterauit A<sup>5</sup>, cum  
redintegratio in ipso uersu parum successisset. 8 atque A<sup>5</sup>; adque A<sup>1</sup>

10 indest A<sup>1-2</sup>; ind<sup>est</sup> A<sup>5</sup> Platon saepius in Phaedone,

ut p. 64 a. 67 d. 11 mortem F ut ug.; morte A 13 uideris  
A<sup>1-2</sup> 17 sospitem F ut ug.; hospitem A 18 ab exitu Lipsius;  
ad exitum AF (unde Muretus: ad exitum properat); de sententia cfr.

Sen. Rhet. p. 3, 9. 19 expectant A<sup>1</sup>; expectât A<sup>5</sup> 20 citus A<sup>1-2</sup>

22 exordido (corr. fort. m. 1) A eadem enī detin& A<sup>1</sup>; eadē  
enī detin& A<sup>5</sup> (renou.)

enim detinet causa, quae maligne alit: sic ingenia, quo  
 inlustriora, breuiora sunt; nam ubi incremento locus non  
 est, uicinus occasus est. Fabianus ait, id quod nostri  
 quoque parentes uidere, puerum Romae fuisse staturae  
 ingentis, uirum antecellentis; sed hic cito decessit, et mori-  
 turum breui nemo (*non*) prudens dixit: non poterat enim  
 ad illam aetatem peruenire, quam praeceperat. Ita est:  
 indicium imminētis exitii nimia maturitas est; adpetit  
 finis, ubi incrementa consumpta sunt.

- 10 XXIV. Incipe uirtutibus illum, non annis aestimare: 1  
 satis diu uixit. Pupillus relictus sub tutorum cura usque  
 ad quartum decimum annum fuit, sub matris tutela semper;  
 cum haberet suos penates, relinquere tuos noluit et in  
 materno contubernio, cum uix paternum liberi ferant,  
 15 perseuerauit. Adulescens statura, pulchritudine, cetero  
 corporis robore castris natus militiam recusauit, ne a te  
 discederet. Computa, Marcia, quam raro liberos uideant, 2  
 quae in diuersis domibus habitant; cogita tot illos perire fol. 48<sup>r</sup>.  
 annos matribus et per sollicitudinem exigi, quibus filios in  
 20 exercitu habent: scies multum patuisse hoc tempus, ex  
 quo nil perdidisti. Numquam (*e*) conspectu tuo recessit;

2 inlustriora \*breuiora (*corr. ex inlustrior abreuiora*) A incremento A<sup>1</sup>; incrementō A<sup>5</sup> (*renou.*) 4 staturae ingentis, uirum antecellentis *scripsi*; statura ingentis uiri ante AF (*ante omitt. ug.*); *scripturam nunc paulo aliter atque olim Stud. crit. p. 120 correxi propter locum Sen. Rhet. p. 20, 24.* 5 et moriturum A<sup>1</sup> (*et non supra uersum additum est, ut dicit Koch*); et moriturū A<sup>5</sup> 6 non h. l. *add. ug. inde ab Erasmo; ante moriturum add. F et alii D, ut Fickert, qui non etiam in A hic legi falso narrat.* 7 quam A<sup>1</sup>; quā A<sup>5</sup>

8 indicium imminētis *ug.*; indictum imminētis A<sup>1</sup>F; indictum imminētis A<sup>5</sup> nimia maturitas AF; nimia *omitt. ug.* est; adpetit *Haase et Wesenørg*; et adpetit A<sup>1</sup>; et appetit A<sup>5</sup> (*ita est: indicium est i. e. m., et appetit „uetus lectio Pinciani“*) 9 consumpta AF; *malim consummata, uid. Stud. crit. l. l.* sunt A<sup>1</sup>;

sūt A<sup>5</sup> 10 illum non annis A<sup>1</sup>; illū non añis A<sup>5</sup> 11 tuorum A<sup>1-2</sup>; tutoꝝ A<sup>5</sup> 12 quartum A<sup>1</sup>; quatum A<sup>5</sup> semper A<sup>1</sup>; semp A<sup>5</sup> (*in redintegratione, ut reliqua, quae ante attuli*). 14 materno *ug.*; mater<sup>no</sup> A<sup>1-2</sup> cum uix paternum A<sup>1</sup>; cū uix paternū A<sup>5</sup>

16 robore A, *quod propter cetero mihi ualde suspectum est; malim honore, cfr. Uerg. Aen. I, 591; Sil. Ital. XII, 244; raro pro cetero com. Pauly.* 18 tot in ras. A<sup>5</sup> 21 nil s. u. *add. A<sup>1</sup>*  
 e conspectu F; conspectu A; a conspectu *ug. et unus D*



sub oculis tuis studia formauit excellentis ingeni et aequa-  
 turi auum, nisi obstitisset uerecundia, quae multorum pro-  
 3 fectus silentio pressit. Adulescens rarissimae formae in  
 tam magna feminarum turba uiros corrumpentium nullius  
 se spei praebuit; et cum quarundam usque ad temptandum 5  
 peruenisset improbitas, erubuit, quasi peccasset, quod pla-  
 cuerat. Hac sanctitate morum effecit, ut puer admodum  
 dignus sacerdotio uideretur, materna sine dubio suffraga-  
 tione, sed ne mater quidem nisi pro bono candidato ua-  
 4 luisse. Harum contemplatione uirtutum filium gere quasi 10  
*in sinu!* Nunc ille tibi magis uacat, nunc nihil habet, quo  
 auocetur; numquam tibi sollicitudini, numquam maerori  
 erit: quod unum ex tam bono filio poteras dolere, do-  
 luisti; cetera, exempta casibus, plena uoluptatis sunt, si  
 modo uti filio scis, si modo quid in illo pretiosissimum 15  
 5 fuerit intellegis. Imago duntaxat fili tui periit et effigies  
 non simillima; ipse quidem aeternus meliorisque nunc  
 status est, despoliatus oneribus alienis et sibi relictus.  
 Haec quae uides circumdata nobis, ossa (ac) neruos et ob-  
 ductam cutem uultumque et ministras manus et cetera, 20  
 quibus inuoluti sumus, uincula animorum tenebraeque sunt:  
 obruitur his, offocatur, inficitur, arcetur a ueris et suis in

2 que A, corr. ug. multoꝝ A, de quo non sine causa dubitat *Stude-  
 mund;* nam generalis huiusmodi sententiae in laudando filio *Marciae*  
*eximio ceterosque antecellenti uix aptus est locus, nec rem bene gessit*  
*Seneca, si re uera sic scripsit;* multos duo D et edd. antiquissimae, sed  
*ne hoc quidem placet, cum magnos dici deberet; an muto scribendum*  
*est, quo significetur eum nihil etiam tum scripsisse, nulla omnino ingeni*  
*documenta publicasse?* 7 haꝛc A 10 gere quasi in sinu. Nunc  
*Maduig* (sed in abesse poterat, cfr. *Uell. Pat. II, 75, 3*); geri quam si  
 nunc A; geri. Quid si nunc F 12 auocetur *Pincianus*; uocetur AF  
 14 exempta ug. inde ab *Erasmio*; exempla AF; de interpunctione  
*uid. Stud. crit. l. l.* (cetera exempta ug. sine commate). 15 uti F  
 ut ug.; ut A pretiosissimum A 16 dum taxat A periit  
 et effigies F ut ug.; perit et efficies A 18 status item; satius A  
 19 circumdata nobis *Koch*; circum nobis A; circa nos F  
 nobis, ossa ac neruos *scripsi et interpunxi*; nobis. ossa. neruos A;  
 nobis ossa, neruos *Koch* (circa nos, ossa et neruos *Pincianus ex uno*  
*D*). De ac... et cfr. de const. sap. 15, 4; de ira I, 1, 6; 2, 1; II, 9, 3.  
 22 his A; his animus F, sed illud def. *Maduig*. offocatur  
*Georges*; effugatur AF; suffocatur *Maduig*; effocatur *Haase*; obfusca-  
 tur ug. a ueris *Pincianus*; auersis A (aduersis suis F)

falsa coiectus. Omne illi cum hac graui carne certamen est, ne abstrahatur et sidat; nititur illo, unde demissus est: ibi illum aeterna requies manet ex confusis crassisque pura et liquida uiscentem.

5 XXV. Proinde non est, quod ad sepulcrum fili tui 1  
curras: pessima eius et ipsi molestissima istic iacent, ossa  
cineresque, non magis illius partes quam uestes aliaque  
tegimenta corporum. Integer ille nihilque in terris relin-  
quens sui fugit et totus excessit; paulumque supra nos  
10 commoratus, dum expurgatur et inhaerentia uitia situmque  
omnem mortalis aevi excutit, deinde ad excelsa sublatus  
inter felices currit animas. Excipit illum coetus sacer, 2  
Scipiones Catonesque, interque contemptores uitae et †  
beneficio liberos parens tuus, Marcia. Ille nepotem suum  
15 (quamquam illic omnibus omne cognatum est) adplicat sibi  
noua luce gaudentem et uicinorum siderum meatus docet,  
nec ex coniectura sed omnium ex uero peritus in arcana  
naturae libens ducit; utque ignotarum urbium monstrator  
hospiti gratus est, ita sciscitanti caelestium causas dome-

1 Omne A, quod omnis generis *significare uidetur*; omnino malit *Gemzæ*. 2 abtrahatur A, *corr. ug.* demissus *Maduig*; dimissum A; dimissus F *ut ug.* 3 e confusis crassisque *ug. e Pinciani libris* (ex ego scripti); & confusis grassisq; A; confusis crassis F

5 sepulchrum A. 6 istic iacent A<sup>s</sup> (*partim in rasura, partim renouata*). 7 alia que A<sup>1</sup>; aliq; A<sup>s</sup> 8 relinquens sui *Haase*; relinquensuis A; relinquēs ams F; relinquens *ug.* 10 commoratus, dum expurgatur et inhaerentia F *et alii D ut ug. inde a Grutero*; commoratur. dum expugnatur et inherentia A 11 omnem F *et alii D ut Fickert*; omnium A; omnis *ug.* 12 *sqq.* animas. Excipit illum coetus...liberos parens tuus, Marcia. Ille nepotem *Maduig*;

animas. excepit illum cētus...liberos parens tuus Marcia | illi<sup>o</sup> nepotem A (c s. u. *add. m. 2*); animas, excipitque illum coetus...liberi. Parens tuus, Marcia, illic nepotem *ug.* 13 interque A; utrique F; utique *ug.* contemptores A<sup>s</sup>; contemptoris A<sup>1</sup> & beneficio liberos A *scriptura aperte manca*; et mortis beneficio liberi *ug., quod non aptum est, cum mors per se non significet mortem uoluntariam et suicidium, id quod hic necessario significandum est, cum Cordus ad hoc moriuorum genus pertineat; quare Stud. crit. l. l. conieci*: et beneficio (suo) liberos (cfr. *epist. 20, 7; 53, 11; 80, 1*). 17 sed | domnium A 18 ut que A<sup>1</sup>; utq; A<sup>s</sup> monstrator unus D *et ug. inde a Curione*; monstratus AF 19 hospiti A; *malim* (hospes) hospiti, *ut in hoc membro sit, quod sequenti domesticus (i. e. ad ipsius sciscitantis domum familiamque pertinens) respondeat.*

3 sticus interpres. Et in profunda terrarum permittent  
 aciem; iuuat enim ex alto relictā respicere. Sic itaque te,  
 Marcia, gere, tamquam sub oculis patris filique posita, non  
 illorum, quos noueras, sed tanto excelsiorum et in summo  
 locatorum; erubescere (*loqui*) quicquam humile aut uolgare  
 et mutatos in melius tuos flere! Aeternarum rerum (*potiti*)  
 per libera et uasta spatia dimissi (*sunt*); non illos interfusa  
 maria discludunt nec altitudo montium aut inuiae ualles  
 fol. 48<sup>v</sup>. aut incertarum uada || Syrtium; omnia ibi plana et ex facili  
 mobiles et expediti et in uicem peruii sunt intermixtique 10  
 sideribus.

1 XXVI. Puta itaque ex illa arce caelesti patrem tuum,  
 Marcia, [et] cui tantum apud te auctoritatis erat quantum  
 tibi apud filium tuum, non illo ingenio, quo ciuilia bella  
 defleuit, quo proscribentis in aeternum ipse proscripsit, 15  
 2 sed tanto elatiore, quanto est ipse sublimior, dicere: „Cur

1 sq. interpres. Et (= etiam) in profunda terrarum permittent aciem;  
 iuuat enim *scripsi et interpunxi Stud. crit. p. 121*; inter prest& in  
 profunda terra q pmittere aciem. iuuat enim A<sup>1</sup>, *sed postea tres*  
*ultimae litterae (t&) uocis prest& similiterque punctum post aciem*  
*erasa sunt*; interpres. In p. t. pmittere aciem iuuat. delectat enim

F ut ug. inde a Mureto. 3 filiq; A<sup>1</sup>—<sup>2</sup> 4 excelsior\_um\* 7 in

summo locato A, *sed siglum 7 post rasuram et q supra uersum add.*  
 A<sup>2</sup> (?); excellentiorum et in summo locatorum F ut ug. 5 erubescere  
 F ut ug.; erubescere A (non erubesci). loqui h. l. *addidi ego*; facere  
 post uolgare add. Haase. humile\* (eras. m) A 6 flere. Aeter-  
 narum rerum potiti per libera et uasta spatia dimissi st *scripsi*;  
 flere. | eterna q rerum per liberam & uasta. spatia dimissi A<sup>1</sup>, *quod*  
*alia manus (5?) postea ita correxit*: flere. | eterna\* rerum per libera\* &  
 uasta. spatia dimissi; in F est: flere. in eterna rerum per libera et  
 uasta spatia dimissos, *et sic ug. edebatur, nisi quod mutato ordine* per  
 uasta et libera spatia scribebatur; flere; per aeterna rerum, per uasta  
 et libera spatia dimissos, unus D Gruteri. 9 omnia ibi plana *scripsi*  
 (omnia plana F et nonn. alii D, *sed eidem deinde*: mobilia expediti  
 uel: mobilia et expediti); omniū plana A; omnia (ineunt) plana con-  
 Koch; tramites omnia plani ug. inde a Mureto (et tramites, *quod unde*  
*ortum sit nescio, iam antiquiores habebant*); tramites omnia et plana

Maduig. 10 per\_uisunt A<sup>2</sup>; per uisunt A<sup>1</sup> 13 cui nonn. D  
 et ug. inde a Mureto; & cui A; cuius F aput A utroque loco  
 16 elatiore nonn. D et Gronouius; elatiorem AF; clariore ug. ante  
 Gronouium. est in ras. A<sup>1</sup>, ut uid.

te, filia, tam longa tenet aegritudo? cur in tanta ueri-  
 ignoratione uersaris, ut inique actum cum filio tuo iudices,  
 quod integro domus statu integer ipse (se) ad maiores  
 recepit suos? Nescis, quantis fortuna procellis disturbet  
 5 omnia? quam nullis benignam facilemque se praestiterit,  
 nisi qui minimum cum illa contraxerant? Regesne tibi  
 nominem felicissimos futuros, si maturius illos mors instan-  
 tibus subtraxisset malis? an Romanos duces, quorum nihil  
 magnitudini deerit, si aliquid aetati detraxeris? an nobilis-  
 10 simos uiros clarissimosque ad ictum militaris gladi con-  
 posita ceruice deformatos? Respice patrem atque auum 3  
 tuum: ille in alieni percussoris uenit arbitrium; ego nihil  
 in me cuiquam permisi, set cibo prohibitus ostendi  
 quam magno me † quam uibar animo scripsisse. Cur in  
 15 domo nostra diutissime lugetur, qui felicissime moritur?

1 tenet *supra uersum add.* A<sup>2</sup> (A<sup>3</sup>?) 3 integro domus statu  
*Fickert*; inte domus status AF integer ipse se ad *Haase*; inte  
 ipse ad A; inte ipe est. ad F; *aliorum turbae uid. apud Fickertum*.  
 6 minimum F ut *ug. post Muretum ex uet. lect. Pinciani, idemque sine*  
*dubio significat* mimum, quod A<sup>2</sup> habet; mimum A<sup>1</sup> contraxerant  
*Muretus*; contraxerat A; contraxerit F 7 instantibus unus D ut  
*coni. Pincianus*; stantibus AF 9 aliquit A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup> 10 gladi  
 A<sup>1</sup>; gladii A<sup>2</sup> (?) 11 deformatos scripsi *Stud. crit. p. 121*; for-  
 matus AF 13 pmisi\* (*eras. t*) A set scripsi; & A ostendi  
 quam uibar animo scribsisse A<sup>1</sup>; *punctum supra m in quam posuit A<sup>1</sup>*  
*itaque significauit post hanc uocem inserenda esse tria uerba magno*  
*me. quā, quae in mg. adscripsit*; in F est: ostendi quam magno me  
 quam uiuaci animo scripsissem, *idemque fere habent alii D, unde*  
*Gronouius eam finxerat scripturam, quam ante Fickertum editores uulgo*  
*probabant* (ostendi, quam magno et quam uiuaci animo scripsissem),  
*cuius quam non apta sit sententia quiuus intellegit. Superiorum edito-*  
*rum et Fickerti scripturas non moror*; *Haase (Koch) scripturam A<sup>1</sup>—<sup>2</sup>*  
*manifesto prauam sic corrigere conatus est, ut scriberet*: ostendi tam  
 magno me quam uidebar. animo scripsisse; *denique Maduig reiecto*  
*additamento marginali A<sup>1</sup> scripturam sic reformauit*: ostendi, quali  
 uidebar, animo (me?) scripsisse. *Sed cum talia A<sup>2</sup> additamenta sine*  
*dubio ex bono fonte fluxerint, Maduigii ratio in hoc uno loco probari*  
*non potest; nec magis ueram esse Haasii scripturam mihi persuasum*  
*est. Nam propter totius argumentationis tenorem fieri non potest, quin*  
*Coridus hoc loco potius infortunium suum significarit quam animi magni-*  
*tudinem laudarit; quare ad sententiam hoc aptum esset*: tam magno  
 me quam infausto an. scr. 15 lugetur (g corr. ex c) A

4 Coimus omnes in unum uidemusque non alta nocte circumdati nil apud uos, ut putatis, optabile, nil excelsum, nil splendidum, sed humilia cuncta et grauiā et anxia et quotam partem luminis nostri cernentia? Quid dicam nulla hic arma mutuis furere concursibus nec classes classibus 5 frangi nec parricidia aut fingi aut cogitari nec fora litibus strepere dies perpetuos, nihil in obscuro, detectas mentes et aperta praecordia et in publico medioque uitam et 6 omnis aevi prospectum uenientiumque? Iuuabat unius me saeculi facta componere in parte minima mundi et inter 10 paucissimos gesta: tot saecula, tot aetatium contextum [seriem], quicquid annorum est, (hic) licet uisere; licet surrectura, licet ruitura regna prospicere et magnarum 6 urbium lapsus et maris nouos cursus. Nam si tibi potest solacio esse desiderii tui commune fatum, nihil quo stat 15 loco stabit, omnia sternet abducatque secum uetustas; nec hominibus solum (quota enim ista fortuitae potentiae portio est?), sed locis, sed regionibus, sed mundi partibus ludet. Totos supprimet montes et alibi rupes in altum nouas exprimet; maria sorbebit, flumina auertet et com- 20 mercio gentium rupto societatem generis humani coetumque dissoluet; alibi hiatibus uastis subducat urbes, tremoribus quatiet et ex infimo pestilentiae halitus mittet et inunda-

1 uidemus que A<sup>2</sup>; uidemusq; A<sup>5</sup> 2 aput A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup>  
 optabile\* (eras. m) A 10 minima Maduig; ultima AF, quod Koch  
 parum apte defendit. 11 contextum [seriem] Haase, itemque Maduig  
 aut seriem ut interpretamentum omittendum aut contextam seriem cum  
 duobus D scribendum censet; contextum seriem A; contextum et seriem  
 F ut ug. 12 hic addidi a Wesenbergio monitus, qui paulo ante  
 nunc (uel hic) tot saecula scribendum censebat. 15 desiderii A;  
 desiderii F ut ug. 16 secū supra uersum add. fort. A<sup>2</sup>  
 17 quota | enim A<sup>2</sup>; quot | enim A<sup>1</sup> ut uid. fortuitae A, quod si  
 Seneca dixit, parum diligenter locutus est, cum uetustatis potentia for-  
 tuita uocari uix recte possit, ideoque sortitae olim conieceram Stud. crit.  
 p. 121 sq.; nunc tamen nihil mutare ausim, maxime propter ludet, quod  
 eodem quo fortuitae spectare uidetur; cfr. etiam Sen. Rhet. p. 7, 9 sqq.  
 19 totos scripsi; toto A<sup>1</sup>, sed alterum o postea erasum est; tot ug.  
 supprimet F ut ug.; supprimit A in altum item; inaljum A  
 21 coetumque A 22 subducat A<sup>2</sup>; subducent A<sup>1</sup> 23 quatiet,  
 et ex F ut ug.; quatit, et ex A<sup>5</sup> (t et in ras.) pestilentie A (pesti-  
 lentie F); pestilentes ug. inde a Mureto. halitus mittet ug.; alitus  
 mittit A; alitus mittet F

tionibus quicquid habitatur obducat necabitque omne  
 animal orbe submerso et ignibus vastis torrebit incen-  
 detque mortalia. Et cum tempus aduenerit, quo se mundus  
 renouaturus extinguat, uiribus ista se suis caedent et si-  
 6 dera sideribus incurrent et omni flagrante materia uno  
 igni quicquid nunc ex disposito lucet ardebit. Nos quoque 7  
 felices animae || et aeterna sortitae, cum deo uisum erit fol. 49.  
 iterum ista moliri, labentibus cunctis et ipsae parua ruinae  
 ingentis accessio in antiqua elementa uertemur."

10 Felicem filium tuum, Marcia, qui ista iam nouit!

---

1 necabit que A<sup>1</sup>; necabitq.\* A<sup>5</sup>      2 torrebit F *ut ug.*; orrebit A  
 4 cedent A, *corr. ug.*      6 igni A; igne F *ut ug.*      7 amē A  
 8 ista F *ut ug.*; istam A      ipsae *ug.*; ipse A      ruinae A<sup>2</sup>;  
 ruina A<sup>1</sup>      10 iam NOUIT A, *deinde subscriptio libri sequitur minio*  
*picta*: L. A. Senecę Ad Marciam ex pli cit. | Incipit Ad Gallionem  
 De uita beata.

---

L. ANNAEI SENECAE  
DIALOGORVM LIBER VII.

AD GALLIONEM  
X DE VITA BEATA.

- 1 I. Viuere, Gallio frater, omnes beate uolunt, sed ad peruidendum, quid sit quod beatam uitam efficiat, caligant; adeoque non est facile consequi beatam uitam, ut eo quisque ab ea longius recedat, quo ad illam concitatus fertur, si uia lapsus est: quae ubi in contrarium ducit, ipsa uelocitas maioris interualli causa fit. Proponendum est itaque primum, quid sit quod adpetamus; tunc circumspectum, qua contendere illo celerrime possimus, intellecturi in ipso itinere, si modo rectum erit, quantum cotidie profigetur quantoque propius ab eo simus, ad quod nos cupiditas 10  
2 naturalis inpellit. Quam diu quidem passim uagamur non ducem secuti sed fremitum et clamorem dissonum in diuersa uocantium, conteretur uita inter errores, breuis, etiam si dies noctesque bonae menti laboremus; decernatur itaque, et quo tendamus et qua, non sine perito aliquo, 15 cui explorata sint ea, in quae procedimus, quoniam quidem non eadem hic quae in ceteris peregrinationibus condicio est: in illis comprehensus aliquis limes et interrogati incolae

---

2 efficiat *ug.*; efficiat\* (*eras. nt*) A; scilicet corrector (A<sup>5</sup>) t pro *erasis nt substituere oblitus est.* 7 appetamus A<sup>5</sup> 9 profigetur A; proficiamus nonn. D et *edd. antiquae ex interpolatione, sed rectiore uerbo (uid. Gell. Noct. Att. XV, 5); proficiatur mg. edit. Juges. ex cod. Scaligeri.* 10 quantoq;\* (*eras. ue*) A<sup>5</sup> propius A<sup>5</sup>; propius A<sup>1</sup> 12 se cuti (cu *in ras. sed m. 1, ut uid.*) A 14 noctesq;\* (*eras. ue*) A<sup>5</sup> 15 post aliquo nil nisi punctum *erasum est; eiusmodi rasuras in hoc quidem libro non amplius commemorabo.* 18 comprehensus A<sup>1</sup>; compressus A<sup>5</sup> *peruerse (nam limes e regione ponitur uiae tritissimae;*

non patiuntur errare, at hic tritissima quaeque uia et celeberrima maxime decipit. Nihil ergo magis praestandum 3 est, quam ne pecorum ritu sequamur antecedentium gregem, pergentes non quo eundum est, sed quo itur. Atqui  
 5 nulla res nos maioribus malis implicat, quam quod ad rumorem componimur, optima ratī ea, quae magno adsensu recepta sunt quorumque exempla nobis multa sunt, nec ad rationem sed ad similitudinem uiuimus. Inde ista tanta 4 coaceruatio aliorum super alios ruentium. Quod in strage  
 10 hominum magna euenit, cum ipse se populus premit (nemo ita cadit, ut non et alium in se adtrahat, primique exitio sequentibus sunt), hoc in omni uita accidere uideas licet: nemo sibi tantummodo errat, sed alieni erroris et causa et auctor est; nocet enim adplicari antecedentibus, et,  
 15 dum unusquisque mauult credere quam iudicare, numquam de uita iudicatur, semper creditur, uersatque nos et praecipitat traditus per manus error. Alienis perimus exemplis; 5 sanabimur, separemur modo a coetu; nunc uero stat contra rationem defensor mali sui populus. Itaque (et) id  
 20 euenit, quod in comitiis, in quibus consules factos et praetores idem, qui fecere, mirantur, cum se mobilis fauor

*ia illis igitur peregrinationibus etiam si limitem tantum aliquem forte fortuna comprehenderimus, non errabimus, in hac uero tritissima quaeque uia &c.)* 4 quo...quo A; qua...qua Muretus. At qui A, *cfr. ad p. 224, 18.* 6 ad sensu A<sup>1</sup>; assensu A<sup>5</sup> 7 quorumque exempla nobis multa Lipsius (et Pincianus, nisi quod is nobis omiserat); quodq; exempla bonis multa A (scilicet quodq; pro quorq; errore scriptum est); quodque exempla (pro) bonis multa Erasmus, quem Haase et Koch secuti sunt; sed nobis necessarium est. 8 sed ad A<sup>5</sup> (ad in ras.)

9 coaceruatio corr. ex concertatio A<sup>1</sup>. 11 attrahat A<sup>5</sup>  
 12 uideas A<sup>5</sup> (as in ras. maiore, in qua ultima m. 1 scripturae littera s dispicitur). 14 applicari A<sup>5</sup> 16 deuita A<sup>1</sup>; δ<sub>u</sub>uita A<sup>5</sup>  
 uersat que A<sup>1</sup>; uersatq; A<sup>5</sup> (eraso que) 17 alienis A<sup>1</sup>; alienisq.

corr. man. recentior in ipso uersu. 18 separemur modo scripsi; si separemur modo A; si modo separemur ug.; uid. Stud. crit. p. 26, et *cfr. ep. 36, 3.* acetu A (sed uid. fuisse acetu). 19 et (= etiam)

addidi, hic enim ad nouum aliquid transitur; nam antea de prauitate iudicii dictum est, nunc uero de instabilitate eius quaedam adiunguntur.

20 comitiis A<sup>5</sup>; comitis ut uid. A<sup>1</sup> consules (coss.) factos et Koch; eos factos esse A 21 idem A (ut solet), non iidem.

fecere, mirantur A<sup>5</sup>; fece\_re/mirantur A<sup>1-2</sup> mobilis A<sup>5</sup>; mobiles ut uid. A<sup>1</sup>



circumegit: eadem probamus, eadem reprehendimus; hic exitus est omnis iudicii, in quo secundum plures datur.

- 1 II. Cum de beata uita agetur, non est quod mihi  
fol. 49<sup>v</sup>. illud (de) discessionum more respondeas: „haec pars maior ||  
esse uidetur“; ideo enim peior est. Non tam bene cum 5  
rebus humanis agitur, ut meliora pluribus placeant: argu-  
2 mentum pessimi turba est. Quaeramus ergo, quid opti-  
mum factu sit, non quid usitatissimum, et quid nos in  
possessione felicitatis aeternae constituat, non quid uolgo,  
ueritatis pessimo interpreti, probatum sit. Uulgum autem 10  
tam candidatos quam coccinatos uoco, non enim colo-  
rem uestium, quibus praetexta sunt corpora, aspicio; oculis  
de homine non credo, habeo melius et certius lumen, quo  
a falsis uera diiudicem: animi bonum animus inueniat.  
3 Hic, si umquam respirare illi et recedere in se uacauerit, 15  
o quam sibi ipse uerum tortus a se fatebitur ac dicet:  
„Quicquid feci adhuc infectum esse mallet, quicquid dixi  
cum recogito, mutis inuideo; quicquid optauim inimicorum  
execrationem puto, quicquid timui, di boni, quanto leuius  
fuit quam quod concupii! Cum multis inimicitias gessi et 20  
in gratiam ex odio, si modo ulla inter malos gratia est,

1 eadem (dein) reprehendimus conieceram Stud. crit. p. 122; uix tamen necessarium est; sed interpunctio mutanda fuit, ut ante eadem non ut ug. punctum sed colon poneretur, cum appareat hac sententia eadem.. reprehendimus explicari pronomen id antea positum (id euenit).

reprehendimus A 2 secundum A; ante hoc uerbum Erasmus lis addidit, quod post plures addi mauult Wesenberg; sed hoc additamento opus non esse demonstrauit Gronouius. 3 debeat A<sup>1</sup> (alterum a in ras. fort. m. 2); de beata A<sup>5</sup> agetur A<sup>1</sup>; agitur ug. michi A (ut solet).

4 de addidi. maio\* A in fine paginae; eras. uid. res, sed corrector r in rasura scribere oblitus est. 9 eterne A, corr. ug. uulgo A<sup>5</sup>

10 uulgum A 11 candidatos quam coccinatos scripsi incerta coniectura, ut esset, quod saltem intellegi posset, et candidatos (quod Lipsio debeo, qui tamen aliter enarrat) intellego clientium turbam togatam, coccinatos uero dominos lautiores; de inuerso uerborum ordine, quem Seneca amat, uid. Stud. crit. p. 62 sq.; clamidatos quam coronatos A, sed clamidatos in ras. A<sup>5</sup>; inde ug. chlamydatos quam coronatos, quod Gronouius frustra defendere conatur, uid. Stud. crit. p. 122.

18 mutis inuideo Gruterus; in multis uideo A (Koch parum recte codicis scripturam indicauit). 19 Inuidi A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup> anteposito t et eraso ex parte I (timuidi). 21 exodio, simodo A<sup>2</sup>; exodiosi modo A<sup>1</sup>

redii: mihi ipsi nondum amicus sum. Omnem operam dedi, ut me multitudini educerem et aliqua dote notabilem facerem: quid aliud quam telis me opposui et maleuolentiae quod morderet ostendi? Uides istos, qui eloquentiam 4  
 5 laudant, qui opes sequuntur, qui gratiae adulantur, qui potentiam extollunt? omnes aut sunt hostes aut, quod in aequo est, esse possunt: quam magnus mirantium tam magnus inuidientium populus est. Quin potius quaero aliquod usu bonum, quod sentiam, non quod ostendam? ista,  
 10 quae spectantur, ad quae consistitur, quae alter alteri stupens monstrat, foris nitent, introrsus misera sunt.“

III. Quaeramus aliquod non in speciem bonum, sed 1  
 solidum et aequale et a secretiore parte formosius; hoc eruamus. Nec longe positum est: inuenietur, scire tantum  
 15 opus est quo manum porrigas; nunc uelut in tenebris uicina transimus offensantes ea ipsa, quae desideramus. Sed ne te per circumitus traham, aliorum quidem opiniones 2  
 praeteribo (nam et enumerare illas longum est et coarguere): nostram accipe. Nostram autem cum dico, non alligo me  
 20 ad unum aliquem ex Stoicis proceribus: est et mihi cendi ius; itaque aliquem sequar, aliquem iubebo sententiam diuidere, fortasse et post omnes citatus nihil improbabo ex iis, quae priores decreuerint, et dicam: „hoc amplius censeo.“ Interim, quod inter omnis Stoicos conuenit, 3  
 25 rerum naturae adsentior; ab illa non deerrare et ad illius legem exemplumque formari sapientia est. Beata est ergo uita conueniens naturae [suae], quae non aliter contingere

1 redii. \* mihi ipsi A<sup>2</sup>; redimi hi ipsi A<sup>1</sup>      3 aliut A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup>  
 maliuolentiae A<sup>2</sup>      4 istos s. u. add. fort. A<sup>1</sup>      8 aliquod A; ali-  
 quid ug.      11 monstrat A, corr. ug.      12 aliquot A<sup>1</sup>, sed t. postea  
 in d. correctum est; aliquid ug.      14 inuenietur, scire t. opus est  
*Seneca pro eo dixisse uidetur, quod est: ut inueniatur, scire t. opus*  
*est; nisi forte aliquis error scripturae latet, uid. Stud. crit. p. 123 (sed*  
*correctiones ibi propositae non iam mihi placent).*      18 praeteribo A<sup>2</sup>  
 20 exstoicis A<sup>1</sup>; e<sup>2</sup>stoicis A<sup>2</sup>      21 itaq. \* A<sup>2</sup> (eras. ug.).

22 nichil A (ut solet).      23 exiis A<sup>1</sup>; exiis A<sup>2</sup> aut man. recentior.  
 et dicam A; sed dicam H. Stephanus Proodopociae ad Sen. lectionem  
 p. 277 (ed. Paris. 1586), uix necessarium.      27 suae deleri uult  
 W. Gemoll, recte ut opinor.

potest, quam si primum sana mens est et in perpetua possessione sanitatis suae, deinde fortis ac uehemens, tunc pulcherrime patiens, apta temporibus, corporis sui pertinentiumque ad id curiosa non anxie, tum illarum rerum quae uitam instruunt diligens sine admiratione  
 4 cuiusquam, usura fortunae muneribus, non seruitura. Intellegis, etiam si non adiciam, sequi perpetuam tranquillitatem, libertatem depulsis iis, quae aut iniritant || nos aut  
 fol. 50<sup>r</sup> territant; nam uoluptatibus (*spretis*) pro illis, quae parua ac fragilia sunt et † ipsis flagitiis noxia, ingens gaudium  
 10 subit, inconcussum et aequale, tum pax et concordia animi et magnitudo cum mansuetudine; omnis enim ex infirmitate feritas est.

1 IV. Potest aliter quoque definiri bonum nostrum, id est eadem sententia non isdem comprehendere uerbis. Quem  
 15 admodum idem exercitus modo latius panditur modo in angustum coartatur et aut in cornua sinuatà media parte curuatur aut recta fronte explicatur, uis illi, utcumque ordinatus est, eadem est et uoluntas pro eisdem partibus standi: ita finitio summi boni alias diffundi potest et ex  
 20 porrigi, alias colligi et in se cogi. Idem itaque erit, si dixerō: 'sumum bonum est animus fortuita despiciens,

3 tunc pulcherrime patiens *Réch. Philol. Wochenschrift 1881 p. 357* (tunc interdum Seneca adhibuisse uidetur, non ut nouum membrum orationis induceret, sed partem eius membri, quod a deinde incipit, ut hic patientia pars fortitudinis est; cfr. cons. ad. Helv. 20, 2); tunc pulcherrima & patiens A; cuncta pulcherrime patiens *Maduig.*

4 illarum *edd. antiqq.*; aliarum A 6 intelligis A<sup>5</sup>; malim intelleges.

8 depulsi siis que A<sup>1-3</sup> 9 nam uol. (*spretis*) pro illis, quae scripsi dubitanter; nam uoluptatibus & pro illis que A; nam (pro) uoluptatibus et pro illis, quae *ug. inde ab Erasmo, quod non uerum esse ostendi Stud. crit. l. l.* 10 & | ipsis flagitis (corr. fort. m. 1)

noxia A, quae scriptura minime eo melior fit, quod *ug. in ante* ipsis addunt; nam hoc pronomen sensu cassum est, nec omnes uoluptates cum flagitiis coniunctae aut iis noxiae esse dici possunt (cfr. epist. 27, 2); et turpissimis flag. obnoxia coni. Koch mire. Si error aliquis grauior latet nec uerbo saepe pro ipsis reposito defungi possumus, potius sic scribendum esse putauerim: et ipsa sui fastidio obnoxia, cfr. de benef. VII, 2, 2; et hoc ea re commendatur, quod ei in seqq. aequale apte respondet. 11 equeletum A<sup>1</sup>, equeletum A<sup>5</sup> 14 quoq. (eras. ue) A<sup>5</sup>

15 iisdem *ug. (ex nonn. D)*; idem A 19 eadē A (non eade), post quod in fine uersus parua rasura est; sed nil nisi punctum erasum uidetur.

uirtute laetus', aut: 'inuicta uis animi, perita rerum, placida in actu cum humanitate multa et conuersantium cura'. Licet et ita finire, ut beatum dicamus hominem eum, cui nullum bonum malumque sit nisi bonus malusque animus, honesti cultorem uirtute contentum, quem nec extollant fortuita nec frangant, qui nullum maius bonum eo, quod sibi ipse dare potest, nouerit, cui uera uoluptas sit uoluptatum contemptio. Licet, si euagari uelis, idem in aliam 3 atque aliam faciem salua et integra potestate transferre; quid enim prohibet nos beatam uitam dicere liberum animum et erectum et interritum ac stabilem, extra metum extra cupiditatem positum, cui unum bonum sit honestas, unum malum turpitudine, cetera uilis turba rerum nec detrahens quicquam beatæ uitæ nec adiciens, sine auctu ac detrimento summi boni ueniens ac recedens? Hunc ita 4 fundatum necesse est, uelit nolit, sequatur hilaritas continua et laetitia alta atque ex alto ueniens, ut qui suis gaudeat nec maiora domesticis cupiat. Quidni ista bene penset cum minutis et friuolis et non perseuerantibus corpusculi motibus? quo die infra uoluptatem fuerit, et infra dolorem erit; uides autem, quam malam et noxiosam seruitutem seruiturus sit, quem uoluptates doloresque, incertissima dominia inpotentissimaque, alternis possidebunt. Ergo exeundum ad libertatem est; hanc non alia res tri- 5 buet quam fortunæ negligentia: tum illud orietur inaestimabile bonum, quies mentis in tuto conlocatæ et sublimitas expulsisque erroribus ex cognitione ueri gaudium

3 licet *Maduig et ego*; libet A 4 malum quesit A<sup>1</sup>; malum q; sit A<sup>5</sup> 5 cultorem, uirtute contentum *Maduig*; cultor. uirtute contentus A 7 sit *Wesenberg*; erit A uoluptatum A (*non uoluptatum*) 8 contēptio A<sup>5</sup>; contentio A<sup>1</sup> 14 adicies A<sup>1</sup>;

adicies A<sup>2</sup>; adiciēs A<sup>5</sup> (*eraso n. 2 supra scripserat; eadem uarietas in sequenti ueniens est*). in mg. A<sup>5</sup> iterauit Auctu 15 hunc ug; hoc A; an hōē = hominem scrbd.? 17 letitia A ut qui scripsi *Stud. crit. p. 124*; ut quē A 22 doloresq; \* (*eras. ue*) A<sup>5</sup>; item infra u. 27 expulsisq; \*; p. 218, 19 aliaq; \*; u. 20 partesq; \*; u. 21 noctemq; \*; u. 23 quoq; \*; p. 219, 10 amicusq; \* 24 tribuet scripsi; tribuit A 25 negligentia. tu A<sup>5</sup> illut A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup> inestimabile A 26 qui | es mentis A<sup>1</sup>; quies | ēs mentis A<sup>2</sup>; quies\* mentis A<sup>5</sup> collocatæ et ug. inde ab *Erasmus*; collocata. & A<sup>1</sup>; collocata. & A<sup>5</sup> 27 erroribus *Pincianus*; terroribus A

grande et immotum comitasque et diffusio animi, quibus delectabitur non ut bonis sed ut ex bono suo ortis.

- 1 V. Quoniam liberaliter agere coepi, potest beatus dici, qui nec cupit nec timet beneficio rationis (quoniam et saxa timore et tristitia carent nec minus pecudes, non ideo tamen quisquam felicia dixerit, quibus non est felicitatis intellectus; eodem loco pone homines, quos in numerum pecorum et animalium redegit hebes natura et ignorantio sui: nihil interest inter hos et illa, quoniam illis nulla ratio est, his praua et malo suo atque in peruersum sollers; beatus enim dici nemo potest extra 3 ueritatem proiectus). Beata ergo uita est in recto certoque fol. 50<sup>v</sup>. iudicio || stabilita et inmutabilis; tunc enim pura<sup>7</sup> mens est  
 v. ep. Lucr. v. 13. et soluta omnibus malis, quae non tantum lacerationes sed etiam uellicationes effugerit, statura semper ubi constitit ac sedem suam etiam irata et infestante fortuna 4 uindicatura. Nam quod ad uoluptatem pertinet, licet circumfundatur undique et per omnis uias influat animumque blandimentis suis leniat aliaque ex aliis admoueant, quibus totos (nos) partesque nostri sollicitet: quis mortalium, cui 20 ullum superest hominis uestigium, per diem noctemque titillari uelit et deserto animo corpori operam dare?
- 1 VI. „Sed animus quoque“ inquit „uoluptates habebit suas.“ Habeat sane sedeaturque luxuriae et uoluptatum

3 cepi A 4 quoniam A, uid. Stud. crit. p. 124 not. 5 et tristitia ug.; nec tristitia A<sup>1</sup>, inter quae uerba supra uersum ñ addidit man. recens; uid. Stud. crit. p. 27. 9 ignorantio A<sup>1</sup>; ignorātia A<sup>5</sup> (haec certe manus lincolam supra prius a duxit; alterum a ex o sane iam m.

1 correxisse uideri potest). 11 beat' enī dici nemo potest | scripsit A<sup>5</sup> in ras., m. 1 scriptura plane erasa (scribitur dici nemo, non ut ug. nemo dici, quod etiam Koch habet). 14 sq. quę... effugerit A rectissime, non cum... effugerit, ut etiam Koch dicit, unde cum Maduigio cum... effugit scripsit. 17 uoluptatem ug.; uoluntatem A 19 ad moueat A<sup>1</sup>; \*ammoueant A<sup>5</sup> 20 nos addidit Koch, ut etiam Wesenberg suasit. nostri\* (eras. s) A 22 titillari A<sup>5</sup>; titillare A<sup>1</sup> uelit & A; uelit (sine et) ed. Bip.<sup>1</sup> errore typorum, quem omnes sequentes (praeter Bip.<sup>2</sup>) propagarunt. 23 inquit A (sine rasura). 24 sedeatur\* A<sup>5</sup>; sed eatque A<sup>1</sup> luxurie & A<sup>5</sup>; luxuria & A<sup>1</sup> (et luxuria iam m. 1. aut 2 in luxuriae correxisse uidetur ante rasuram). uoluptatum A<sup>1</sup>; uoluptat<sup>um</sup> A<sup>5</sup>; item p. 219, 2.

arbitrari; impleat se eis omnibus, quae oblectare sensus solent, deinde praeterita respiciat et exoletarum uoluptatum memor exultet prioribus futurisque iam immineat ac spes suas ordinet et, dum corpus in praesenti sagina iacet, cogitationes ad futuram praemittat: hoc mihi uidebitur miserior, quoniam mala pro bonis legere dementia est; nec sine sanitate quisquam beatus est nec sanus, cui obfutura pro optimis adpetuntur. Beatus ergo est iudicii rectus; beatus est praesentibus, qualiacumque sunt, contentus amicusque rebus suis; beatus est is, cui omnem habitum rerum suarum ratio commendat.

VII. Uident et in illis qui summum bonum dixerunt, quam turpi illud loco posuerint; itaque negant posse uoluptatem a uirtute diduci et aiunt nec honeste quemquam uiuere, ut non iucunde uiuat, nec iucunde, ut non honeste quoque. Non uideo, quomodo ista tam diuersa in eandem copulam coiciantur. Quid est, oro uos, cur separari uoluptas a uirtute non possit? uidelicet, quia omne bonis ex uirtute principium est, ex huius radicibus etiam ea, quae uos et amatis et expetitis, oriuntur? Sed si ista indiscreta essent, non uideremus quaedam iucunda sed (non) honesta, quaedam uero honestissima sed aspera, per dolores exigenda. Adice nunc, quod uoluptas etiam ad uitam turpissimam uenit, at uirtus malam uitam non ad-

---

1 que A, corr. ug. 4 praesenti, sagina A<sup>2</sup>; praesentis agina A<sup>1</sup>  
 5 futuram Lipsius; futura A 7 obfutura (offutura) ug.; futura A;  
 futilia coni. W. Gemoll. 8 appetunt A<sup>5</sup> 10 omnem habitum  
 ug.; omnem habitumq; A; ordinem habitumque Schultess (parum apte  
 comparato usu uerbi ordinandi cap. 6, 1 & 8, 3; et omnem abesse nequit);  
 omnem habitum statumque conieci Stud. crit. p. 125. 12 Uident et  
 ug., cfr. Stud. crit. l. l.; uidet & A in illis scripsi, qua forma pro  
 illibus usus est Celsus IV, 1 extr. (p. 122, 35 Daremberg.); in illis A;  
 in illis Maduig, quod, quamuis ad sensum egregie inuentum sit, propter  
 Plin. h. nat. XI § 200 recipere non audeo. dixerunt nonn. D et ug.  
 (certe inde a Mureto); dixerint A 13 illud A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup>  
 14 diduci Pincianus; deduci A 15 iucunde A<sup>1</sup>; iocunde A<sup>2</sup>; item  
 paulo post et u. 21. 16 ista tam Muretus; istam A<sup>1</sup>; ista\* A<sup>2</sup>  
 17 coiciantur A, non coniciantur. 18 omne bonis A; malim omnib;  
 bonis. 22 non honesta duo D et ug.; honesta A; inhonesta duo  
 alii D honestissima ug.; honestissime A 24 at A<sup>2</sup>; ad A<sup>1-2</sup>

mittit, et infelices quidam non sine uoluptate, immo ob ipsam uoluptatem sunt: quod non eueniret, si uirtuti se uoluptas immiscuisset, qua uirtus saepe caret, numquam 3 indiget. Quid dissimilia, immo diuersa componitis? Altum quiddam est uirtus, excelsum et regale, inuictum, in- 5 fatigabile: uoluptas humile, seruire, inbecillum, caducum [cuius statio ac domicilium fornices et popinae sunt]; uirtutem in templo conuenies, in foro, in curia, pro muris stantem, puluerulentam, coloratam, callosas habentem manus: uoluptatem latitantem saepius ac tenebras cap- 10 tantem circa balinea ac sudatoria ac loca aedilem metuentia, mollem, eneruem, mero atque unguento madentem, 4 pallidam aut fucatam et medicamentis pollinctam. Summum bonum immortale est, nescit exire, nec satietatem habet nec paenitentiam: numquam enim recta mens uerti- 15 tur nec sibi odio est, nec quicquam | mutat ut optima; at uoluptas tunc, cum maxime delectat, extinguitur; non multum loci habet, itaque cito inplet et taedio est et post primum impetum marcet. Nec id umquam certum est, cuius in motu natura est: ita ne potest quidem ulla eius 20 esse substantia, quod uenit transitque celerrime in ipso usu sui peritulum; eo enim pertendit, ubi desinat, et, dum incipit, spectat ad finem.

1 VIII. Quid, quod tam bonis quam malis uoluptas inest, nec minus turpes dedecus suum quam honestos 25

3 \*sepe caret A<sup>2</sup> (?); se peccaret A<sup>1</sup> 4 immo diuersa A<sup>2</sup>; immodi uersa A<sup>1</sup> 7 uerba cuius statio (ho in ras. A<sup>5</sup>) ac domiciliū | fornices et popinae sunt certe hoc loco non posuit Seneca, nec in sequentibus aptum locum inuenient; quare uncis inclusi, uid. Stud. crit. p. 125 sq.

9 callosas unus et alter D ut ug.; gallas A 10 saepius A 11 balnea (i eras.) A aedilem metuentia (eras. m) A 12 unguento A, corr. ug. 13 fucatam A<sup>5</sup>; fugatam ut uid. A<sup>1</sup> 14 supra satietatem A<sup>4</sup> scripsit: i. tedium 15 poenitentiam ug.; patientiam A<sup>1</sup>, supra quod A<sup>4</sup> scripsit: i. n pati. 16 mutat ut optima scripsi Stud. crit. l. l.; mutauit optima A; mutat a uia optima Maduig; mutauit a primo Gronouius (mutauit, quia semper secuta est optima duo D et nonn. edd., ex interpolatione, ut apparet, nam perfectum tempus in uerbo mutauit sic quoque prauum est; nec quisquam mutauit optima unus D) 18 itaq; (eras. ue) A<sup>5</sup> tedio A 20 in motu ug.; immotu A 21 transitque scripsi; transit ue A 22 pertendit scripsi; puenit A

egregia (*gloria*) delectat? ideoque praeceperunt ueteres optimam sequi uitam, non iucundissimam, ut rectae ac bonae uoluntatis non dux sed comes *esset* uoluptas. Natura enim duce utendum est: hanc ratio obseruat, hanc  
 5 consulit. Idem est ergo beate uiuere et secundum natu- 2  
 ram. Hoc quid sit, iam aperiā: si corporis dotes et apta naturae conseruauimus diligenter et inpauide tamquam in diem data et fugacia, si non subierimus eorum seruitutem nec nos aliena possederint, si corpori grata et  
 10 aduenticia eo nobis loco fuerint, quo sunt in castris auxilia et armaturae leues: seruiant ista, non imperent; ita demum utilia sunt menti. Incorruptus uir sit externis et 3  
 insuperabilis miratorque tantum sui, fidens animo atque in utrumque paratus artifex uitae; fiducia eius non sine  
 15 scientia sit, scientia non sine constantia: maneat illi semel placita, nec ulla in decretis eius litura sit. Intellegitur, etiam si non adiecero, compositum ordinatumque fore talem uirum et in iis, quae aget, cum comitate magnificum. Exeat nostra ratio sensibus inritata et capiens 4

1 gloria (*glā*) post egregia certo excidisse credo; nam A delectat habet, non delectant ut *ug.* 2 iocundissimam A<sup>s</sup> recte ac bone A, corr. *ug.* 3 *esset scripsi Stud. crit. l. l.*; sit A 5 secundum A 7 conseruauimus scripsi l. l.; conseruauimus A 8 data *ug.*; datā A 11 armaturę leues A, quod „de uariis generibus leuis armaturae Seneca dixit, si tamen locus sanus est“, Maduig Emm. *Liv. ed. 2 p. 278*; cfr. *Stud. crit. l. l.*; ad insolitum pluralis numeri usum accedit, quod auxilia eadem sunt, quae leues armaturae, ut particula et haec uerba coniuncta offendant; quare uidendum est, ne Seneca auxilia armaturae leuis scripserit. 12 demum utilia sunt *ug.*; demumutilia sit A<sup>1</sup>; demūutilia sit A<sup>s</sup> (errat Koch). 14 partus A<sup>1</sup>, supra quod man. recens scripsit: .i. paratus; paratus multi D et *ug.* 16 placita *ug.*; placida A sit A<sup>1</sup>; sit A<sup>s</sup>, eraso ut uid. n, quod supra scriptum fuit (Koch errat; ceterum hanc m. 5 correctionem melius intellegas, si uerum est, quod Fickert refert, in A litora scriptum esse; sed hoc neque Koch neque ego adnotauius). intellegitur Wesenberg; intellegitur A 18 iniis A<sup>1</sup>; iilis A<sup>s</sup> magnificum. Exeat fra ratio scripsi; magnificum erat uera. Ratio uera A; magnificum. Eat uera ratio Maduig, sed propter ea, quae infra p. 222, 3 sqq. leguntur, hic quoque in exteriora tendendi notionem requiri apparet, nec quid uera hic agat uideo; magnificum. quaerat ratio uera Koch „ita ut prius uera sit duplicis quaerat uestigium“ (!) 19 sensibus inritata Maduig; senibus inrita A



inde principia; nec enim habet aliud, unde conetur aut unde ad uerum impetum capiat; (at) in se reuertatur. Nam mundus quoque cuncta conplectens rectorque uniuersi deus in exteriora quidem tendit, sed tamen in totum undique in se redit; idem nostra mens faciat: cum secuta  
 5 sensus suos per illos se ad externa porrexerit, et illorum et sui potens sit. Hoc modo una efficietur uis ac potestas concors sibi, et ratio illa certa nascetur non dissidens nec haesitans in opinionibus comprehensionibusque nec in persuasionem, <sup>atque</sup> quae cum se disposuit et partibus suis con-  
 10 sensit et, ut ita dicam, concinuit, summum bonum tetigit. Nihil enim prauum, nihil lubricum superest, nihil in quo arietet aut labet; omnia faciet ex imperio suo, nihilque inopinatum accidet, sed quicquid agatur in bonum exibat facile et parate et sine tergiuersione agentis: nam pigritia et  
 15 haesitatio pugnam et inconstantiam ostendit. Quare audaciter licet profitearis summum bonum esse animi concordiam; uirtutes enim ibi esse debebunt, ubi consensus atque unitas erit: dissident uitia.

1 IX. „Sed tu quoque“ inquit „uirtutem non ob aliud  
 20 colis, quam quia aliquam ex illa speras uoluptatem.“  
 fol. 51 v. || Primum non, si uoluptatem praestatura uirtus est, ideo propter hanc petitur; non enim hanc praestat, sed et hanc, nec huic laborat, sed labor eius, quamuis aliud  
 2 petat, hoc quoque adsequetur. Sicut in aruo, quod segeti  
 25 proscissum est, aliqui flores internascuntur, non tamen huic herbulae, quamuis delectet oculos, tantum operis insumptum est — aliud fuit serenti propositum, hoc super-

1 nec enī A ut ug., non et enī, ut Koch refert. aliut A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup>  
 2 at addidi, uid. Stud. crit. l. l. 3 mundus nonn. D et ug., cfr. p. 21, 1 (an mundi scribd.?). mundum A 4 intotum A<sup>1</sup>, intotū\* A<sup>5</sup> (i. e. omnino; nuper iterum scribendum esse male comecit quidam). 6 adexternam A

12 ariet<sup>et</sup> A (corr. m. 2 aut recentior) 15 parte A, supra quod m. rec. scripsit: i. parate (ut ug. editur). tergi uersione A<sup>1</sup>; tergiuersione A<sup>5</sup> 19 atq;\* (eras. ue) A<sup>5</sup> 22 praestatura, uirtus A<sup>5</sup>; uid. fuisse praestatur a uirtus 24 aliut A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup>  
 25 adsequetur A; assequitur duo D, fort. recte. Sicut in aruo &c.; de interpunctione uid. Stud. crit. p. 127. 26 proscissum nonn. D et ug.; proscissum A 28 aliut A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup>

uenit —: sic mihi uoluptas non est merces nec causa  
 uirtutis sed accessio, nec quia delectat placet, sed, si  
 placet, et delectat. Summum bonum in ipso iudicio est 3  
 et habitu optimae mentis, quae cum (*locum*) suum impleuit  
 5 et finibus se suis cinxit, consummatum est summum bonum  
 nec quicquam amplius desiderat; nihil enim extra totum  
 est, non magis quam ultra finem. Itaque erras, cum inter- 4  
 rogas, quid sit illud, propter quod uirtutem petam: quae-  
 ris enim aliquid supra summum. Interrogas, quid petam  
 10 ex uirtute? ipsam; nihil enim habet melius, est ipsa pretium  
 sui. An hoc parum magnum est? cum tibi dicam: „sum-  
 mum bonum est infragilis animi rigor et prouidentia et  
 sublimitas et sanitas et libertas et concordia et decor“,  
 aliquid etiam nunc exigis maius, ad quod ista referantur?  
 15 Quid mihi uoluptatem nominas? hominis bonum quaero,  
 non uentris, qui pecudibus ac beluis laxior est.

X. „Dissimulas“ inquit, „quid a me dicatur; ego 1  
 enim nego quemquam posse iucunde uiuere, nisi simul et  
 honeste uiuit, quod non potest mutis contingere animali-  
 20 bus nec (*hominibus*) bonum suum cibo metientibus. Clare,  
 inquam, ac palam testor hanc uitam, quam ego iucundam  
 uoco, non nisi adiecta uirtute contingere.“ Atqui quis 2  
 ignorat plenissimos esse uoluptatibus uestris stultissimos  
 quosque et nequitiam abundare iucundis animumque ipsum

1 sic m uoluptas scripsi; (sic uoluptas *edd. ante Gronouium*; sic et uoluptas *Gronouius et sqq. edd.*); si cum uoluptas\* A (*eras. puncto*).

3 inipso A, non inipso, ut ait Koch. 4 mentisque cum A<sup>2</sup>; mentisq; cum A<sup>1</sup> locum addidi collato p. 220, 18; munus add. Koch; ambitum (post suum) add. Lipsius, cum in nonn. D hic habitum legeretur. 7 ita | que erras A<sup>1</sup>; que linea perforauit et q. post ita add. A<sup>2</sup> 8 illut A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup> 9 aliquid A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup>

10 melius, & ipsa scripsi; melius enī ipsa A; est om. ug. aut post sui add. pretium initio habuerat A 12 et sublimitas Lipsius (*cfr. p. 217, 26*; et stabilitas Maduig); et | subtilitas A (*post et in mg. aliquid erasum est*). 14 aliquid A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup> maius (i in ras. m. 1) A

15 quero A, corr. ug. 17 inquit A<sup>2</sup>; inquit A<sup>1</sup> 18 iocunde A<sup>2</sup>

19 uiuit A<sup>1</sup>; uiuat A<sup>2</sup> (?) ut ug. 20 hominibus addidi.

21 inquam nonn. D et ug.; inquit A iocundam A<sup>2</sup> 22 non nisi. Maduig (non sine ug.); non si A at quiquis A, corr. Fickert (At quis ug.) 24 habundare A iocundis A<sup>2</sup> peruersum aut simili adiectiuo post ipsum aegre careo.

genera uoluptatis praua a se multa suggerere, in primis insolentiam et nimiam aestimationem sui tumoremque elatum super ceteros et amorem rerum suarum caecum et inprouidum, delicias fluentis et ex minimis ac puerilibus causis exsultationem, iam dicacitatem ac superbiam contumeliius gaudentem, desidiam dissolutionemque segnisi animi et indormientis sibi? Haec omnia uirtus discutit et aurem peruellit et uoluptates aestimat ante quam admittat, nec, quas probauit, magni pendit totoque animo admittit, nec usu earum sed temperantia laeta est. Temperantia autem cum uoluptates minuat, summi boni (tui) iniuria est. Tu uoluptatem complecteris, ego conpesco; tu uoluptate fruieris, ego utor; tu illam summum bonum putas, ego nec bonum; tu omnia uoluptatis causa facis, ego nihil.

1 XI. Cum dico me nihil uoluptatis causa, de illo loquor sapiente, cui soli concedis uoluptatem. Non uoco autem sapientem, supra quem quicquam est, nedum uoluptas: atqui ab hac occupatus quomodo resistet labori

1 a se scripsi *Stud. crit. l. l.* (sibi con. Haase); sed A, quod ei interpolationi ansam dedit, qua ug., fort. ex quibusdam D, non tantum ante genera addebatur. 2 estimationē A 5 dicacitatem A<sup>1</sup>; dicacitatē A<sup>5</sup> 6 gaudentē A (e in ras. m. 1; antea i fuisse uid.) desidiam A<sup>2</sup> (am in ras. maiore; uid. fuisse a m. 1: desidi iam). dissolutionemq; (eras. ue) A<sup>5</sup> animi et indormientis scripsi (ug. sine et); animi \*dormientis A<sup>1</sup>; quae inter haec duo uerba fuerant litterae, ita erasae sunt, ut membrana scinderetur, nihilque aliud apparet nisi post animi litteram ꝑ puncto notatam fuisse; in mg. manus aliqua recentior indormientis adscripsit. 8 estimat A 9 quas nonn. D et ug.; quasi A pendit totoq; animo admittit scripsi; pendit utiq; enim ad mittit A, quod falsum esse ostendit Maduig, cui frustra Koch oblocutus est; pendit aut utique etiam admittit con. Maduig, quod parum aptum esse cum Kochio consentio (de toto animo cfr. u. c. epist. 3, 2; 95, 5; cons. ad Marc. 2, 4; de breu. uit. 14, 2; cfr. etiam infra cap. 21, 4: in animum recipit). 10 leta A 11 tui addidi (cfr. u. c. epist. 66, 39; 92, 7); neque enim ex Senecae mente, sed ex aduersarii Epicurei, uoluptas summum bonum est, nec sine hoc uerbo aptus ad sequentia transitus est. 13 utor in ras. scripsit A<sup>5</sup> 15 facere post causa addunt ug; non esse in A adnotare Koch oblitus est, nec addito opus esse credo. 16 sapiente nouauit aut in ras. scripsit A<sup>5</sup> 17 est in fine uersus add. A<sup>2</sup>; initio sequentis uersus ante ne dum scriptum erat &, quod erasit sine dubio A<sup>5</sup> 18 at qui A; aptius uideri forsitan possit namque, qua particula raro quidem utitur Seneca, usus tamen est ep. 95, 64; sed similiter supra p. 213, 4 atqui adhibuit, ubi causae indicatio cum obiectione coniuncta est. hac A<sup>5</sup> (c in ras. duarum litt.)

et periculo, egestati et tot humanam uitam circumstre-  
 pentibus minis? || quomodo conspectum mortis, quomodo fol. 52.  
 doloris feret, quomodo mundi fragores et tantum acerri-  
 morum hostium, a tam molli aduersario uictus? Quicquid 2  
 5 uoluptas suaserit, faciet: age, non uides, quam multa  
 suasura sit? „Nihil“ inquit „poterit turpiter suadere, quia  
 adiuncta uirtuti est.“ Non uides iterum, quale sit sum-  
 mum bonum, cui custode opus est, ut bonum sit? uirtus  
 autem quomodo uoluptatem reget, quam sequitur, cum  
 10 sequi parentis sit, regere imperantis? a tergo ponis, quod  
 imperat? Egregium autem habet uirtus apud uos officium,  
 uoluptates praegustare! Sed uidebimus, an, apud quos 3  
 tam contumeliose tractata uirtus est, adhuc uirtus sit,  
 quae habere nomen suum non potest, si loco cessit;  
 15 interim, de quo agitur, multos ostendam uoluptatibus ob-  
 sessos, in quos fortuna omnia munera sua effudit, quos  
 fatearis necesse est malos. Aspice Nomentanum et Api- 4  
 cium terrarum ac maris, ut isti uocant, bona concoquentis  
 et super mensam recognoscentis omnium gentium anima-  
 20 lia; uide hos eosdem in suggestu rosae despectantis po-  
 pinam suam, aures uocum sono, spectaculis oculos, saporibus  
 palatum suum delectantis; mollibus lenibusque  
 fomentis totum lacessitur eorum corpus et, ne nares  
 interim cessent, odoribus uariis inficitur locus ipse, in quo

3 doloris A; dolores nonn. D et ed. Bip. 2, quod nuper etiam Klammer  
 commendauit, fort. recte.

4 a tam molli Muretus; an molli A  
 aduersario A<sup>5</sup> (A<sup>1</sup>: aduersario) 5 sua<sup>s</sup>erit A<sup>2</sup>(?); suas erit A<sup>1</sup>

faciet A<sup>5</sup>; facies A<sup>1-2</sup> 8 custode ug.; custodem A

10 a tergo ug.; at\_ergo A<sup>1-2</sup> 11 et 12 aput A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup>

pregustare A 13 contumeliose initio habuit A 15 interim. de  
 quo A<sup>5</sup> 17 nomentanum A<sup>5</sup> & apicum A<sup>1</sup> (in mg. A<sup>5</sup>: de no<sup>m</sup>it<sup>o</sup>no  
 & apico), corr. ug. 18 concoquentis A; conquiritantes ug.

20 eosdem in suggestu rosae despectantis scripsi Gronouium secutus,  
 qui coniecerat: eosdem e s. r. expectantes (Fickert melius: spectantis);  
 ex A<sup>1</sup> scriptura hae litterae certae sunt: eos demens uccessuros...  
 spectantjs; ex tribus litteris, quarum locos punctis notauimus, prima sine  
 dubio e fuit, cum etiam nunc uirgula supposita appareat, duae reliquae  
 certe non ex fuerunt, sed aut In aut potius de; nunc scriptura ab A<sup>5</sup>  
 correcta haec est: eos\_dem\* 7 successuros\*expectantjs. 21 \*uo\_cum  
 A (eras. ante u fort. t, non s). 22 delectantes A

luxuriae parentatur. Hos esse in uoluptatibus dices; nec  
 1 tamen illis bene erit, quia non bono gaudent. XII. „Male“  
 inquit „illis erit, quia multa interuenient, quae perturbent  
 animum, et opiniones inter se contrariae mentem inquietabunt.“ Quod ita esse concedo; sed nihilo minus illi  
 ipsi stulti et inaequales et sub ictu paenitentiae positi  
 magnas percipient uoluptates, ut fatendum sit tam longe  
 tum illos ab omni molestia abesse quam a bona mente et,  
 quod plerisque contingit, hilarem insaniam insanire ac per  
 2 risum furere. At contra sapientium remissae uoluptates 10  
 et modestae ac paene languidae sunt compressaeque et  
 uix notabiles, ut quae neque arcessitae ueniant nec,  
 quamuis per se accesserint, in honore sint neque ullo  
 gaudio percipientium exceptae; miscent enim illas et  
 interponunt uitae ut ludum iocumque inter seria. 15  
 3 Desinant ergo inconuenientia iungere et uirtuti  
 uoluptatem implicare, per quod inuiti pessimis quibusque  
 adulantur. Ille effusus in uoluptates, ructabundus semper  
 atque ebrius, quia scit se cum uoluptate uiuere, credit et  
 cum uirtute; audit enim uoluptatem separari a uirtute 20  
 non posse, deinde uitiiis suis sapientiam inscribit et abs-  
 4 condenda profitetur. Itaque non ab Epicuro impulsu luxu-  
 riantur, sed uitiiis dediti luxuriam suam in philosophiae  
 sinu abscondunt et eo concurrunt, ubi audiant laudari

1 Parentatur i. sacrificatur in mg. adscr. A<sup>6</sup>(?) deleta nota aliqua, quam A<sup>8</sup> scripserat. hos ug.; hoc A 3 interuenient scripsi; inter ueniunt A 5 nichilo minus A<sup>5</sup> (o extra ras., minus in ras.); nichil hominis ut uid. A<sup>1</sup> (h quidem certum est). 6 penitentiae A 7 longe, tū A (duae aut tres litterae erasae sunt, quarum ultima a fuisse uid.) 9 insanire s. u. add. A<sup>2</sup> (A<sup>3</sup>?) 10 remissae A, corr. ug. 12 ut quae A, corr. ug. arcessitae nonn. D et ug. post Muretum (alii accersitae); arcersitae A 13 accesserint ug. (ex D?); accesserint A neq;\* (eras. ue) A<sup>6</sup>; item paulo post iocumq;\* et u. 17 quibusq;\* 17 per quod inuiti scripsi propter ea, quae infra u. 22 sqq. leguntur; p quod uitium A, quod mihi ut Maduigio corruptum esse persuasum est; Maduig dubitanter coniecit: per quam (i. e. uoluptatem) uitia. De hoc praepositionis per usu apud Senecam satis frequenti cfr. infra cap. 27, 2; de ot. sap. 5, 4 et 6; 6, 4; de clem. I, 4, 1; de benef. I, 4, 5; epist. 5, 4; 18, 7; 66, 34; 91, 5, alia. 18 ructabundus Lipsius; ruptabundus A (sine rasura) 19 se cū in ras. scr. A<sup>5</sup> 21 uitij (corr. fort. m. 1) A

uoluptatem. Nec aestimant, uoluptas illa Epicuri, ita enim me hercules sentio, quam sobria ac sicca sit, sed ad nomen ipsum aduolant quaerentes libidinibus suis patrocinium aliquod ac uelamentum. Itaque quod unum habebant in malis bonum perdunt, peccandi uerecundiam: laudant || enim ea, quibus erubescabant, et uitio gloriantur; fol. 52 v. ideoque ne resurgere quidem displicentiae licet, cum honestus turpi desidiaie titulus accessit.

XIII. Hoc est, cur ista uoluptatis laudatio perniciosa 1 sit, quia honesta praecepta intra latent, quod corrumpit apparet. In ea quidem ipse sententia sum (inuitis hoc nostris popularibus dicam), sancta Epicurum et recta praecipere et, si propius accesseris, tristitia; uoluptas enim illa ad paruum et exile reuocatur et, quam nos uirtuti 15 legem dicimus, eam ille dicit uoluptati: iubet illam parere naturae; parum est autem luxuriae quod naturae satis est. Quid ergo est? ille, quisquis desidiosum otium et gulae ac 2 libidinis uices felicitatem uocat, bonum malae rei quaerit auctorem et, cum illo uenit blando nomine inductus, sequitur uoluptatem non quam audit sed quam attulit, et uitia sua cum coepit putare similia praeceptis, indulget illis non timide, nec obscure luxuriatur set iam inde aperto capite. Itaque non dicam, quod plerique nostrorum, secutam Epicuri flagitiorum magistram esse; sed illud dico:

1 estimant A      7 ideoq; \* (eras. ue) A<sup>s</sup>      displicentiae scripsi (quo uerbo Seneca de tranq. an. 2, 10 utitur; erubescenciae Maduig, uid. Stud. crit. p. 128, ubi ego indolentiae conieceram); adulescentie A<sup>1</sup>; paullo ante ad perdunt in mg. A<sup>o</sup> (?) adscr.: pñt erubescētiā, sed non cum Kochio hac nota Maduigii coniecturam stabiliri dixerim.  
11 ipse Gruterus; ipsa A      13 propitius accesseris tristitia A, corr. ug. (ex D?)      15 ille cum antecedenti interrogationis signo in ipso uersu (sine ulla rasura) addidit A<sup>2</sup>, cum A<sup>1</sup> spatium uacuum reliquisset (errat Koch); non est, cur aut cum Fickerto ille omittamus aut cum Kochio licenter mutemus.      18 querit A, corr. ug.      19 cum Maduig; dum A      20 uoluptatem ug.; uoluptates A      21 cepit A  
preceptis A      22 set iam inde scripsi Stud. crit. l. l.; etiam inde A  
23 dicam duo D, quod probauit Fickert (etsi dico scripsit ut ug.); dicunt A      24 illut A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup>

male audit, infamis est, nec inmerito; hoc scire qui potest nisi interius admissus? frons eius ipsa dat locum fabulae 3 et ad malam spem iritat. Hoc tale est, quale uir fortis stolam indutus: constat tibi pudicitia, uirilitas salua est, nulli corpus tuum turpi patientiae uacat, sed in manu 5 tympanum est. Titulus itaque honestus eligatur et inscriptio ipsa excitans animum; quae stat, inuenerunt uitia. 4 Quisquis ad uirtutem accessit, dedit generosae indolis specimen; qui uoluptatem sequitur, uidetur eneruis, fractus degenerans (a) uiro, peruenturus in turpia, nisi aliquis 10 distinxerit illi uoluptates, ut sciat; quae ex eis intra naturale desiderium resistant, quae praeceps ferantur infinitaeque sint et, quo magis implentur, eo magis inexplebiles: 5 a) agedum, uirtus antecedit, tutum erit omne uestigium. Et uoluptas nocet nimia: in uirtute non est uerendum, ne 15 quid nimium sit, quia in ipsa est modus; non est bonum, quod magnitudine laborat sua. Rationalem porro sortitis naturam quae melius res quam ratio proponitur? Et si placet ista iunctura, si hoc placet ad beatam uitam ire comitatu, uirtus antecedit, comitetur uoluptas et circa 20

1 infamis *ug.*; infans A nec inmerito necessario scribendum est, ne Seneca Epicuri sectam ultra, quam re uera uoluit, laudet omnique eam culpa liberet (pronomen hoc, si recte scribitur, ad ea refertur, quae initio capitis de uera Epicuri sententia et de pessimis imitatoribus male eam accipientibus dixit); & inmerito A hoc A; scribd. fort. hoc scm (= sanctum), cfr. p. 227, 12. qui potest A recte (nam qui est quomodo); quis potest nonn. D et *ug.* inde a Gronouio. 3 uir (r corr. ex s) A 4 constat *Maduig*; constanti A uirilitas Gronouius et Bentley; ueritas A 7 quae stat, inuenerunt uitia *Maduig* (quae extat *manuit M. Hertz, N. Jahrb. 103 p. 270*); quę statim uenerunt uitia A

9 specimen *Haase*; speciem A; spem *ug.* qui *ug.*; quę A 10 degenerans a uiro *Muretus*; degenerans uiro A<sup>1-2</sup> (sed o postea erasit A<sup>8</sup>), et datum fortasse poetarum locis defendere licebat. (*Errauit Koch; etiam Maduigii coniectura degenerans uirum nunc improbanda est.*) 12 resistant *Erasmus*; desistant A praeceps A (ut *quaest. nat. I, 15, 2*); in praeceps nonn. D et *ug.* infiniteq; A, corr. *ug.* 14 & uoluptas A; & om. nonn. D et *ug.* post *Curionem*; sed si error loco inest, quod non credo, non hoc modo remouetur. 15 nimia (a corr. uid. m. 1, fort. ex s) A nequit (t in d corr. m. 2) A 16 in ipsa A; ipsa omisso in *malis Lipsius*. 17 Rationalem A recte, non rationabilem, ut *ug.* edunt (etiam *Koch* tamquam ex A) 20 comitetur duo D et *ug.*; comitatu A (sed lineolam adposuit alia manus; *Koch* ualde errat).

corpus ut umbra uersetur; uirtutem quidem, excelsissimam dominam, uoluptati tradere ancillam nihil magnum animo capientis est.

XIV. Prima uirtus eat, haec ferat signa: habebimus 1  
 5 nihilo minus uoluptatem, sed domini eius et temperatores erimus; aliquid nos exorabit, nihil coget. At ei, qui uoluptati tradidere principia, utroque caruere; uirtutem enim amittunt, ceterum non ipsi uoluptatem, sed ipsos uoluptas habet, cuius aut inopia torquentur aut copia  
 10 strangulantur, miseri, si deseruntur ab illa, miseres, si obruuntur: sicut deprensi mari Syrtico modo in sicco relinquuntur, modo torrente unda fluctuantur. Euenit autem 2 hoc nimia intemperantia et amore caeco rei; nam || mala fol. 53<sup>r</sup>. pro bonis petenti periculosum est adsequi. Ut feras cum  
 15 labore periculoque ueniamur et captarum quoque illarum sollicita possessio est (saepe enim laniant dominos), ita habent se magnae uoluptates: in magnum malum euasere captaeque cepere; quae quo plures maioresque sunt, eo ille minor ac plurium seruus est, quem felicem uolgu  
 20 appellat. Permanere libet in hac etiam nunc huius rei 3 imagine. Quemadmodum qui bestiarum cubilia indagat et laqueo captare feras magno aestimat et  
 latos canibus circumdare saltus,

2 dominam scripsi; omnium A 3 est A sine rasura (Koch eo deceptus est, quod in altera folii pagina sub hac ipsa uoce ea rasura est, in qua uerba se cū scripta sunt, p. 226, 19). 4 eat, haec Maduig; at hec A<sup>1</sup>; ad hec A<sup>2</sup> 6 aliquit A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup> 10 strangulantur, miseri, si ug. (ex D); stragulentur. an\* sepsi A<sup>5</sup> (se m. 5 ante ri scripsit deletis, non erasis, duabus post an litteris, quae sine dubio eadem se fuerunt; Koch falsa refert). 13 caeco rei ug. inde ab Erasmo; ceco rei A (caeco malae rei Koch; sed res h. l. significat uoluptatem, quam malam esse non opus est dici.) 15 periculog; ueniamur. et captarum quoque A<sup>5</sup> 16 sepe A 17 habent se magnae Maduig; habentes magnas A 18 capte q;\* (eras. ue) A 19 uulgu A<sup>5</sup> 21 imaginē A, corr. ug. qui ug.; quibus A 22 feras A<sup>5</sup>; ferat ut uid. A<sup>1-2</sup>; uersus sunt Uergil. Georg. I, 139 sq., sed ibi in codd. est laqueis et deinde magnos pro latos; rectius eosdem adfert Seneca ep. 90, 11. 23 aestimat ug.; estimant A 24 saltus ug. ex Uergilii codd.; intus A mira discrepantia.



ut illarum uestigia premat, potiora deserit multisque officiis renuntiat: ita qui sectatur uoluptatem omnia postponit et primam libertatem negligit ac pro uentre dependit, nec uoluptates sibi emit, sed se uoluptatibus uendit.

- 1 XV. „Quid tamen“ inquit „prohibet in unum uirtu-<sup>5</sup>tem uoluptatemque confundi et ita effici summum bonum, ut idem et honestum et iucundum sit?“ Quia pars honesti non potest esse nisi honestum, nec summum bonum habebit sinceritatem suam, si aliquid in se uiderit dissimile  
2 meliori. Ne gaudium quidem, quod ex uirtute oritur,<sup>10</sup> quamuis bonum sit, absoluti tamen boni pars est, non magis quam laetitia et tranquillitas, quamuis ex pulcherrimis causis nascantur; sunt enim ista bona, sed consequentia summum bonum, non consummantia. Qui uero  
3 uirtutis uoluptatisque societatem facit et ne ex aequo qui-<sup>15</sup>dem, fragilitate alterius boni quicquid in altero uigoris est hebetat libertatemque illam ita demum, si nihil se pretiosius nouit, inuictam sub iugum mittit. Nam, quae maxima seruitus est, incipit illi opus esse fortuna; sequitur uita anxiosa, suspiciosa, trepida, casum pauens, tempo-  
4 rum suspensa momentis. Tu non das uirtuti fundamentum  
grauē, immobile, sed iubēs illam in loco uolubili stare; quid autem tam uolubile est quam fortuitorum expectatio et corporis rerumque corpus adficiētiū uarietas? Quo-

1 premat A 3 negligit A<sup>6</sup> 6 ita A, quod typorum errore omissum erat in ed. Elsevir. 1673, unde omnes editores sequentes usque ad Kochium errorem propagarunt. 7 iucundum A<sup>5</sup> (o et u in ras., c et n tantum renouata) 9 aliquit A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup> 12 letitia &

tranquillitas A<sup>1</sup>; letitiæ & tranquillitas A<sup>2</sup>; sed puncta in & postea deleta sunt, letitiæ mansit. Ceterum potius expectabam libertas et tranquillitas ut p. 216, 8; nam laetitia hoc quidem loco post gaudium minus aptum uidetur. 15 uoluptatisq; (eras. ue) A<sup>5</sup> 17 hebetat A

20 suspi-<sup>pi</sup>ciosa A; uid. fuisse suspi-<sup>pi</sup>ciosa. casum A; casuum duo D et ug. post Lipsium. 21 momentis. Tu scripsi (momentis Muretus); momenta sunt A (unt m. 1, reliqua m. 5 in ras. scripsit).

22 immobile\* (eras. m) A sed A, si Koch infelici coniectura, cum sic protasis et apodosis idem contineant. 23 autem A, quod olim in enim mutandum censebam; sed uid. Adn. mea ad lib. de benef. V,

10, 3, p. 232. uolubile ē A<sup>5</sup>; uolubili est habuerat A<sup>1</sup> 24 adficiētiū A<sup>5</sup>

modo hic potest deo parere et quicquid euenit bono animo  
 excipere nec de fato queri casuum suorum benignus inter-  
 pres, *qui* ad uoluptatum dolorumque punctiunculas concu-  
 titur? sed ne patriae quidem bonus tutor aut uindex est  
 5 nec amicorum propugnator, si ad uoluptates uergit. Illo 5  
 ergo summum bonum escendat, unde nulla ui detrahitur,  
 quo neque dolori neque spei nec timori *est* aditus nec ulli  
 rei, quae deterius summi boni ius faciat; escendere autem  
 illo sola uirtus potest. Illius gradu clius iste frangendus  
 10 est; illâ fortiter stabit et quicquid euenerit feret non pa-  
 tiens tantum sed etiam uolens, omnemque temporum  
 difficultatem sciet legem esse naturae et ut bonus miles  
 feret uolnera, enumerabit cicatrices, et transuerberatus  
 telis moriens amabit eum, pro quo cadet, imperatorem;  
 15 habebit illud in animo uetus praeceptum: deum sequere!  
 Quisquis autem queritur et plorat et gemit, imperata facere 6  
 ui cogitur et inuitus rapitur ad iussa nihilo minus: quae  
 autem dementia est potius trahi quam sequi? tam || me fol. 53 v.  
 hercules quam stultitia et ignoratio condicionis est suae  
 20 dolere, quod *deest* aliquid tibi aut incidit durius, aequè  
 mirari aut indigne ferre ea, quae tam bonis accidunt quam

2 queri *ug.*; queri A<sup>1</sup>, sed *ī* (i. e. tur) in ipso uersu manus plane  
*recens addidit, ut feret queri* (Koch errat). Iterpres A (*lineolam*

*aut addidit aut renouauit man. recens*). 3 qui scripsi, quod propter  
*antecedens hic, si illud uerum est, necessario requiritur*; si A puncti  
 ungulas A, corr. *ug.* (ex D?) 6 escendat A<sup>5</sup> (e in ras. pro alia  
 littera substituta, quae a fuisse potest; certe nec ad nec e fuit).

\*unde (m eras.) A ui in ras. A<sup>5</sup> 7 neq; \* spei (eras. ue) A<sup>5</sup>

timori st aditus scripsi Stud. crit. p. 129; timoris ita ditus A<sup>1</sup>;  
 timori\* sit aditus A<sup>5</sup> 18 uulnera A<sup>5</sup>; uolnex A<sup>1</sup> enumerabit  
 A, sed e addidisse uid. manus recentior. 15 illut A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup>

19 ignoratio Haase (cfr. p. 218, 9; ignorantia nonn. D et *ug.*); igno-  
 rata A, post quam uocem in fine uersus satis magnam lacunam esse  
 miro errore Koch narrat; nam nec ignorata in fine uersus est, sed in  
 medio uersu, nec lacunae ullum est uestigium. 20 dolere satis clare

scribitur in A, non dolore, ut Koch dicit. quod deest Maduig;  
 quod | est A; Maduigii correctio eo firmatur, quod deinceps in A est  
 aliquit (A<sup>2</sup> aliquid) tibi, cum Fickertus tibi in eo legi non rettulisset  
 (A scripturam praeter edd. antiquissimas ed. Elseuir. 1673 et ed. Lips.  
 1741 exhibent; *ug.* editur: quod aliquid tibi incidit durius, ceteris  
 omissis). eq; A; atque coni. Maduig, uix necessarium, quamuis idem

commendet Klammer, qui nuper hunc locum parum felici successu tractauit.

malis, morbos dico, funera, debilitates et cetera ex trans-  
 7 uerso in uitam humanam incurrentia. Quicquid ex uni-  
 uersi constitutione patiendum est, magno suscipiatur  
 animo: ad hoc sacramentum adacti sumus, ferre mortalia  
 nec perturbari iis, quae uitare non est nostrae potestatis. 8  
 In regno nati sumus; deo parere libertas est.

- 4 1 XVI. Ergo in uirtute posita est uera felicitas. Quid  
 haec tibi uirtus suadebit? ne quid aut bonum aut malum  
 existimes, quod nec uirtute nec malitia contingetur;  
 deinde, ut sis immobilis et contra malum (et) ex bono, ut, 10  
 2 qua fas est, deum effingas. Quid tibi pro hac expeditione  
 promittit? ingentia et aequa diuinis: nihil cogeris, nullo  
 indigebis, liber eris, tutus, indemnis; nihil frustra tempta-  
 bis, nihil prohibeberis; omnia tibi ex sententia cedent,  
 nihil aduersum accidet, nihil contra opinionem ac uolun- 15  
 3 tatem. „Quid ergo? uirtus ad beate uiuendum sufficit?“  
 Perfecta illa et diuina quidni sufficiat, immo superfluat?  
 quid enim deesse potest extra desiderium omnium posito?  
 quid extrinsecus opus est ei, qui omnia sua in se collegit?  
 Sed ei, qui ad uirtutem tendit, etiam si multum processit, 20  
 opus est aliqua fortunae indulgentia adhuc inter humana  
 luctanti, dum nodum illum exoluit et omne uinculum  
 mortale. Quid ergo interest? quod arte alligati sunt alii,  
 adstricti, [alii] districti quoque: hic, qui ad superiora pro-  
 gressus est et se altius extulit, laxam catenam trahit non- 25  
 dum liber, iam tamen pro libero.

- 1 XVII. Si quis itaque ex istis, qui philosophiam con-  
 latrant, quod solent dixerit: „Quare ergo tu fortius lo-  
 queris quam uiuis? quare et superiori uerba summittis et  
 pecuniam necessarium tibi instrumentum existimas et 30

*magis simili  
 similibus*

1 debilitates A<sup>5</sup> 3 suscipiatur Haase; usu eripiatur A 4 ad  
 omittendum putat Gronouius cl. ep. 95, 35. Sacramētū militię gen'  
 in mg. adscr. A<sup>5</sup>(?) sumus ug.; summus A 5 ptubari A, corr. ug.

8 nequit A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup> 9 contingetur scripsi coll. epist. 71, 5  
 et 33; 66, 8; continget A 10 et addidit Madwig. 13 liber eris  
 tutus A<sup>5</sup>; liberis. . . . ut uid. A<sup>1</sup> 16 beate A 23 quod arte scripsi;  
 quod ame A alii A<sup>5</sup> (altero i in ipso uersu addito; item u. 24).  
 quod arte all. sunt alii, adstricti, [alii] districti scripsi; quod alii all.  
 sunt, alii adstricti, alii d. ug., sed ita ex ceteris post quod desideratur.

24 districti ug.; dstricti A quoq;\* (eras. ue) A<sup>5</sup> 29 uiuis  
 ug.; uiues A

damno moueris et lacrimas audita coniugis aut amici  
 morte demittis et respicis famam et malignis sermonibus  
 tangeris? quare cultius rus tibi est quam naturalis usus 2  
 desiderat? cur non ad praescriptum tuum cenas? cur tibi  
 5 nitidior supellex est? cur apud te uinum aetate tua uetu- *synechisme*  
 stius bibitur? cur † aurum disponitur? cur arbores nihil *for q. d. a. d. e.*  
 praeter umbram daturae conseruntur? quare uxor tua  
 locupletis domus censum auribus gerit? quare paedago-  
 gium pretiosa ueste succingitur? quare ars est apud te  
 10 ministrare nec temere et ut libet conlocatur argentum  
 sed perite struitur et est aliquis scindendi obsonii magister?  
 Adice, si uis: „Cur trans mare possides? cur plura quam  
 nosti? turpiter aut tam neglegens es, ut non noueris pau-  
 culos seruos, aut tam luxuriosus, ut plures habeas, quam  
 15 quorum notitiae memoria sufficiat“ — adiuuabo postmodo 3  
 conuicia et plura mihi, quam putas, obiciam, nunc hoc  
 respondeo tibi: Non sum sapiens et, ut maliuolentiam  
 tuam pascam, nec ero; exige itaque a me, non ut optimis  
 par sim, sed ut malis melior: hoc mihi satis est, cotidie  
 20 aliquid ex uitis meis demere et errores meos obiurgare.  
 Non perueni || ad sanitatem, ne perueniam quidem; dele- 4  
 nimenta magis quam remedia podagrae meae compono, fol. 54<sup>r</sup>.

3 rus A (i. e. *rus suburbanum*); corpus *Cornelissen temere*. 5 supplex  
 supellex A<sup>1</sup>, sed supplex linea transversa perforauit fort. A<sup>2</sup> aput A

6 autē (i. e. *aurum*, cfr. *de tranq. an.* 1, 13 *durata*) A *corrupte*,

*ceterum a paene deletum est; non legitur autē (o: aruum) ut Koch refert;*  
*aruum Haase et Koch praeue, ut dixit Madwig, qui ne aurum quidem*  
*ferri posse ostendit; atrium ipse coniecit („quod imaginibus et stemmatis*  
*ornatur ad splendorem“; sed hoc uix ad luxum pertinet, de quo hic*  
*sermo est); auarium coni. Wesenberg, quod quomodo disponi dici possit,*  
*non intellego; ego uiridarium (uiridarium) conicio aut fort. rectius*  
*ueterarium, cfr. quaest. nat. IV, 13, 3 et ep. 114, 26, initium uocis*  
*lacuna haustum esse putans ut in cons. ad Helv. 8, 6 tardius.*

7 preter A conseruntur *ug. inde ab Erasmo*; conseruantur A  
 8 pedagogium pretiosa A 9 aput A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup> 11 struitur  
*Lipsius*; ser uit A 15 memoria *ug. inde ab Erasmo*; memorię A

18 non ut A, non *inuerso ordine, ut Fickert dixerat.* 19 passim

A<sup>1-2</sup>; passim A<sup>5</sup> 20 aliquid A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup> uitis (corr. fort. m. 1) A

21 perueni..perueniam nonn. D et *ug.*; puenit..pueniat A

contentus, si rarius accedit et si minus uerminatur: uestris quidem pedibus comparatus, debiles, cursor sum. Haec non pro me loquor (etenim ego in alto uitiorum omnium sum), sed pro illo, cui aliquid acti est.

- 1 XVIII. „Aliter“ inquis „loqueris, aliter uiuis.“ Hoc, 5 malignissima capita et optimo cuique inimicissima, Platoni obiectum est, obiectum Epicuro, obiectum Zenoni; omnes enim isti dicebant, non quemadmodum ipsi uiuerent, sed quemadmodum esset [ipsis] uiuendum. De uirtute, non de me, loquor, et cum uitii conuicium facio, in primis 10  
2 meis facio; cum potuero, uiuam quomodo oportet. Nec malignitas me ista multo ueneno tincta deterrebit ab optimis; ne uirus quidem istud, quo alios spargitis, quo uos necatis, me impedit, quo minus perseuerem laudare uitam, non quam ago, sed quam agendam scio, quo minus uirtu- 15  
3 tem adorem et ex interuallo ingenti reptabundus sequar. Expectabo scilicet, ut quicquam maliuolentiae inuiolatum sit, cui sacer nec Rutilius fuit nec Cato! Curet aliquis, an istis nimis diues uideatur, quibus Demetrius Cynicus parum pauper est: uirum acerrimum et contra omnia 20  
naturae desideria pugnantem, hoc pauperiorem quam ceteros Cynicos, quod, cum sibi interdixerit habere, interdixit et poscere, negant satis egere! Uides enim: non  
1 uirtutis scientiam sed egestatis professus est. XIX. Diodorum Epicureum philosophum, qui intra paucos dies 25

1 uerminatur *H. Stephanus (Proodop. II, p. 242) ex uet. exempl. primus commendauit*; ueraminatur A 2 comparatus *ug. (ex D)*; comparatus A, sed i radendo *corr. ex r.* debiles (*uocatio casu num. plur.*) Gronouius et Bentley; debilis A cursor A<sup>5</sup> 3 etenim ego scripsi; enī ego A (*sine ulla rasura, quam Koch fingit*); ego enim *ug.*

4 aliquit A<sup>1</sup>, *corr. A<sup>2</sup>* 5 inquis A (*cf. p. 241, 3*); inquit *ug.*

9 ipsis *om. unus D et deleuit Muretus, quod Kochum recte probasse credo.* 13 uir<sup>1</sup>us A<sup>5</sup>; uirtus A<sup>1</sup> uos necatis *nonn. D et ug.*

uos negatis A (*sine ulla lacuna*); haec sententia, de qua olim *Stud. crit. p. 129 dubitabam, ex epist. 81, 22 defendi posse uidetur, quamquam necatis iusto fortius dictum est; angitis uel etiam enicatis melius esset.*

14 me *ug.*; te A (*non ne*) 16 adorem errore omiserat *Fickert, quem secutus est Haase.* reptabundus A (*supra us rasura, sub qua n fuisse uidetur*); hoc uerbum in *mg. iterat A<sup>8</sup> (errat Koch aut Valden in praef. XXIII, 25).*

18 cur & aliq<sup>1</sup>s A, *corr. Haase (aliq<sup>1</sup>s A, non aliqui, ut Fickert dixerat).* 21 nature A 25 epicurum filosofum A, *corr. ug.*

finem uitae suae manu sua inposuit, negant ex decreto Epicuri fecisse, quod sibi gulam praesequit: alii dementiam uideri uolunt factum hoc eius, alii temeritatem; ille interim beatus ac plenus bona conscientia reddidit sibi  
 5 testimonium uita excedens laudauitque aetatis in portu et ad ancoram actae quietem et dixit, quod uos inuisti audistis, quasi uobis quoque faciendum sit:

Vixi et quem dederat cursum fortuna peregi.

De alterius uita, de alterius morte disputatis et ad nomen 2  
 10 magnorum ob aliquam eximiam laudem uirorum, sicut ad occursum ignotorum hominum minuti canes, latratis; expedit enim uobis neminem uideri bonum, quasi aliena uirtus exprobratio delictorum *uestrorum* sit. Inuidi splendida cum sordibus uestris confertis nec intellegitis, quanto id  
 15 uestro detrimento audeatis; nam si illi, qui uirtutem sequuntur, auari libidinosi ambitiosique sunt, quid uos estis, quibus ipsum nomen uirtutis odio est? Negatis quemquam 3  
 praestare, quae loquitur, nec ad exemplar orationis suae uiuere: quid mirum, cum loquantur fortia, ingentia, omnis  
 20 humanas tempestates euadentia? Cum refrigerare se crucibus

5 laudauitque *Muretus ex uno codice Pinciani*; laudabitq; A  
 6 inuisti *ug. inde ab Erasmo*; inuidi A 8 uixi\* (*eras. t*) A; *uersus est Vergil. Aeneid. IV, 653.* 13 exprobratio delictorum A, *corr. ug. ex D* uestrorum *ug. inde ab Erasmo, quod, quamuis audax mutatio uideatur, tamen propter aliena necessario scribendum est*; omnium A. (*Error in aliena inesse Koch uix recte credit, nec una pro illa uoce restitutum ullo modo aptum esset*; delictorum uestrorum omnium est in uno D, scilicet ex interpolatione, sed omnium abundat.) inuidi nonn. D et *edd. antiqq.*; inuisti A 15 aude|atis habere uid. A, non audi|atis; illa quidem littera in fine uersus posita paene euanuit, sed tamen potius e quam i esse mihi uidebatur. 18 praestare, quae loquitur *ex codd. Pinciani ug. post Curionem*; praestareq; eloquitur A<sup>1</sup>; praestare/que eloquitur A<sup>2</sup> (?); *Koch parum recte uer in ras. esse dicit, nam ue in ipso uersu sine rasura super uirgulam scriptum est.* orationis *ug. ex codd. Pinciani*; rationis A 20 in uerbo euadentia necessario ea sententia terminatur, quae a uerbis quid mirum coepit, nec sequentia (cum... adigit) ullo modo illuc pertinere possunt; quare prae post adigit ante Haasium signum interrogationis iterabatur, praeius etiam Haase et Koch hic punctum posuerunt. Sententia cum... adigit protasis est, cui reliqua ad supplicium.. distrahantur ut apodosis respondent, quamquam, quod ad rationem grammaticam pertinet, apodosis in pendent finire uidetur; et ea quidem loci ratio est, ut uerbis cum... conentur respondeant illa ad supplicium.. pendent (in quibus

conentur, in quas unusquisque uestrum clauos suos ipse adigit, ad supplicium tamen acti stipitibus singulis pendent; hi, qui in se ipsi animum aduertunt, quot cupiditatibus tot crucibus distrahuntur. At maledici *et* in alienam contumeliam uenusti sunt! *Uix* crederem illis hoc uacare, nisi quidam ex patibulo suo spectatores conspuerent.

- 1 XX. „Non praestant philosophi quae loquuntur.“ Multum tamen praestant, quod loquuntur, quod honesta mente concipiunt. *Utinam* quidem et paria dictis agerent: fol. 54 v. quid || esset illis beatius? interim non est quod contemnas 10 bona uerba et bonis cogitationibus plena praecordia: studiorum salutarium etiam *citra* effectum laudanda tractatio 2 est. Quid mirum, si non escendunt in altum ardua aggressi? sed si uir es, suspice, etiam si decidunt, magna conantis: generosa res est respicientem non ad suas sed 15 ad naturae suae uires conari alta temptare et mente

tamen *idem est*, quod saltem, si nihil aliud, *et pertinet ad illa*: singulis stip. pendent), *uerbis autem q. s.* in quas..adigit (*quorum sententia in uerbis hi..aduertunt alia forma iteratur*) respondeant cetera: hi..distrahuntur. 2 adigit Muretus (et Maduig);

adicit A 3 quod A<sup>1-2</sup> 4 At scripsi cum ed. Erasm. 1, uid. Stud. crit. p. 130; aut A; et (i. e. et tamen) ug. inde ab ed. Erasm. 2. maledici et in alienam Koch; male dici, in alienam A (post dici una littera aut duo erasae sunt ita, ut ne minimum quidem primae scripturae uestigium supersit; et scriptum fuisse mera Kochii coniectura est); maledici in alienam ug.; maledice in alienam scribendum aut maledici delendum coni. Maduig. 5 Uix addidi ex coni. Maduigii, qui hoc aut non necessario addendum esse recte dixit; codicis scripturam Koch defendere studet, sed in enarratione quaedam de suo addit, quae in uerbis traditis nullo modo insunt. uacare ug.; uagare A 6 patibulo A, sed supra a aliquid erasum est. suo Maduig; suos A 7 prestant A quae loquuntur ug.; quae loquentur A (Koch diuersa miscet). 8 prestant qd loquuntur A, corr. ug. 9 Utinam quidem Haase; nam quidem si A (nam si ug.; namque si coni. Fickert). 12 *citra effectum in mg. iterat* A<sup>2</sup> addita explicatione: &ia si fi perueniat ad effectum. 13 escendunt A<sup>1</sup>; in mg. A<sup>6</sup>: c.<sup>o</sup> ascendunt. aggressi A<sup>2</sup> 14 si uir/es A<sup>1-2</sup>; hoc contra uarios correctorum conatus defendi Stud. crit. p. 130. 15 in mg. A<sup>4</sup> (?): Respicientes. participii pinfinitiuo i. respicere (!)

16 uix A<sup>1-2</sup> conari alta temptare recte Vahlen in praefat. ed. Koch. p. IX (conari. alta temptare interpungitur in A, ut ego conieceram l. I. itemque iam Gruterus ex tribus D, cum antea conari alta, temptare interpungeretur et Haase temptare tolli uoluisset). mente\* (eras. m) A

maiora concipere, quam quae etiam ingenti animo adornatis effici possunt. Qui sibi hoc proposuit: „Ego mortem 3 eodem uultu quo <sup>habet</sup> manducum uidebo. Ego laboribus, quanticumque illi erunt, parebo animo fulciens corpus. Ego <sup>rep. d. ing. xxi. 2. nec aut corpus animi aut animus esse sustinebant.</sup> diuitias et praesentis et absentis aequae contemnā, nec, si aliubi iacebunt, tristior, nec, si circa me fulgebunt, animosior. Ego fortunam nec uenientem sentiam nec recedentem. Ego terras omnis tamquam meas uidebo, meas tamquam omnium. Ego sic uiuam, quasi sciam aliis esse 10 me natum, et naturae rerum hoc nomine gratias agam: quo enim melius genere negotium meum agere potuit? unum me donauit omnibus, uni mihi omnis. Quicquid 4 habeo, nec sordide custodiam nec prodige spargam. Nihil magis possidere me credam quam bene donata. 15 Non numero nec pondere beneficia nec ulla nisi accipientis aestimatione perpendam; numquam id mihi multum erit, quod dignus accipiet. Nihil opinionis causa, omnia conscientiae faciam. Populo spectante fieri credam, quicquid me conscio faciam. Edendi mihi erit bibendique 5 finis desideria naturae restringere, non implere aluom et <sup>q. d. bonum lat. i. i. 49 fol. d. ing. xxi. 4</sup>

1 quam quae *ug.*; quamque A 2 possunt A; possint *ug.* 3 uultu A<sup>u</sup> (?) quo manducum *scripsi* (comœdiamque *Maduig*), *cfr. Plat. Phaed. 77 E*; cum (= *quom*) audiam quo A 5 presentis A; *supra duas ultimas litteras adscr. man. recens: pes (i. e.: pro es).* absentis *scripsi similitudinis causa*; absentes A 6 aliubi *Erasmus, item codd. Pinciani*; alicubi A tristior A (*punctum posuit man. recens*). 7 animosior. Ego „*alias legi*“ adnotatur in *mg. edit. Erasm. 2* (*quae in textu habet: animo ducor. Ego*); animo. cur ego A<sup>1</sup>, *sed supra animo eadem manus, quae i in tristior puncto notauit, r addidit* (animo; *scilicet de uerbis tristari et animari somniauit corrector*); in *mg. A<sup>6</sup> add.: c.<sup>6</sup>. animior (!)* sentiam A<sup>1</sup>; sentiā\* A<sup>6</sup> 9 esse *ug. omittunt.* 12 dominauit A<sup>1</sup>, *supra quod A<sup>6</sup> adscr. c.<sup>6</sup>. donauit (ut ug. editur); eandem correctionem in mg. eadem manu iteratam esse falso narrat Koch.* omnis A (e s. s. <sup>b</sup> man. rec.) 13 habeo (*corr. fort. m. 2*) A *pdige\** spargam A<sup>2</sup>; *pdiges parcam* A<sup>1</sup> 15 pondere A<sup>1</sup>; in *mg. A<sup>6</sup>: c.<sup>6</sup>. pondero (!)* 16 estimatione A nunc quā A<sup>1</sup>, *supra quod A<sup>6</sup> scripsit: c.<sup>6</sup>. numquam (per compendium); sed ne hanc quidem correctionem in mg. iterauit.* 18 populo spectante\* (*eras. fort. s*) A 20 restringere A (*punctum supposuit al. man.*) aluom *sine dubio habuit* A<sup>1</sup>; aluū\* A<sup>6</sup>



exinanire. Ero amicis iucundus, inimicis mitis et facilis. Exorabor ante quam roger, et honestis precibus occurram. Patriam meam esse mundum sciam et praesides deos, hos supra me circaque me stare factorum dictorumque censores. Quandoque aut natura spiritum repetet aut ratio dimittet, testatus exhibo bonam me conscientiam amasse, bona studia, nullius per me libertatem deminutam, minime meam — qui haec facere proponet, uolet, temptabit, ad deos iter faciet, ne ille, etiam si non tenuerit, magnis tamen excidet ausis. 10

6 Uos quidem, quod uirtutem cultoremque eius odistis, nihil noui facitis: nam et solem lumina aegra formidant et auersantur diem splendidum nocturna animalia, quae ad primum eius ortum stupent et latibula sua passim petunt, abunduntur in aliquas rimas timida lucis. Gemite et infelicem linguam bonorum exercete conuicio, hiate, conmor- 15 dete: citius multo frangetis dentes quam imprimetis.

1 XXI. „Quare ille philosophiae studiosus est et tam diues uitam agit? quare opes contemnendas dicit et

1 ero *amicus Gruteri*; ego A iocundus A<sup>5</sup> 2 roger & *ut uid.* A<sup>1</sup>; roger\* A<sup>5</sup> (*de interpunctione loci olim parum recte iudicauit, cum post exorabor fortius interpungendum esse censerem; sic sententiae acumen perit.*) precibus A 4 circaque\* (*eras. uq*) A<sup>5</sup>

5 quando q; uq corr. *man. rec.*; quando que A<sup>1</sup> (*item u. 11: cultoremq; uq*) 8 meam A<sup>1</sup>; mea\* A<sup>5</sup> (*lineolam addere corrector obliuiscit est*).

a adeos (*corr. fort. m. 2*) A 10 excidet duo D et Pincianus; excidit A (*ut est apud Ouidium in Metam. II, 328, sed huius loci alia ratio est*). In *mg.* A<sup>6</sup> scripsit duobus uersibus: Exl' & U (*i. e. Exitus est uersus?*) | Si nō obtineat. 7c. (*quod scriptor ipse finxit aut certe memoria lapsus est, nam apud Ouidium est: Quem si non tenuit &c.*). Supra primum huius notae uersum manus recentior scripsit: No<sup>o</sup> ex<sup>o</sup>ameter, et infra alterum: forte ab aliq<sup>o</sup> poeta excripsisit. 12 et (*siglum 7*) supra uersum ante solem add. fort. A<sup>2</sup> 14 petunt. abunduntur A; de *asyndeto uid.* Stud. crit. p. 24; uerba abunduntur in aliquas rimas sine necessaria causa tolli uult W. Gemoll. 16 hiate Bongarsius; his | ate A<sup>1</sup> (*sed fieri potest, ut punctum sub s fortuitum sit*); in *mg. adscr.* A<sup>6</sup>: c.<sup>c.</sup> hiscite; deinde alia manus etiam recentior: a<sup>l</sup>. Instate conmorde<sup>o</sup>te ut uid. A<sup>1</sup>; comorde<sup>o</sup>te *man. rec. corr.* 17 imprimetis A<sup>1</sup>, sed in alia manus radendo in in mutauit. 18 tam A; tamen Haase, uiz necessarium; et sic offendit, quod deinde & habet, non & tamen habet, scribitur. 19 contemnebas A<sup>1</sup>; in *mg.* A<sup>6</sup> recte (*ut ug. editur*): cōtemnendas dicit 7c.

habet? uitam contemnendam putat et tamen uiuit? uale-  
tudinem contemnendam et tamen illam diligentissime tue-  
tur atque optimam mauolt? et exilium uanum nomen  
putat et ait: 'quid enim est mali mutare regiones?' et tamen,  
5 si licet, senescit in patria? et inter longius tempus et  
breuius nihil interesse iudicat (*et*) tamen, si nihil pro-  
hibet, extendit aetatem et in multa senectute placidus  
uiuret?" Ait ista debere contemni, non, ne habeat, || sed 2  
ne sollicitus habeat; non abigit illa a se, sed abeuntia fol. 55<sup>r</sup>.  
10 securus prosequitur. Diuitias quidem ubi tutius fortuna  
deponet quam ibi, unde sine querella reddentis receptura  
est? M. Cato cum laudaret Curium et Coruncanium et 3  
illud saeculum, in quo censorium crimen erat paucae  
argenti lamellae, possidebat ipse quadragies sestertium, 15  
minus sine dubio quam Crassus, plus quam Censorius Cato:  
maiore spatio, si compararentur, proauom uicerat, quam  
a Crasso uinceretur, et, si maiores illi obuenissent opes,  
non spreuisset. Nec enim se sapiens indignum ullis mu- 4  
neribus fortuitis putat: non amat diuitias, sed mauolt;  
20 non in animum illas sed in domum recipit, nec † respuir

2 ualeitudinem contemnendam A<sup>1</sup>; *supra alterum uerbum man. recen-*  
*tissima scripsit*: .S. dicit 3 mauolt. & A<sup>1</sup>; mauolt? 7 A<sup>5</sup>

4 putat *ug.*; putant A regiones (e ex i corr. fort. m. 2) A

6 et *addidit Maduig.* 11 *\*unde\** A<sup>5</sup> in fine *uersus* (quid ante u  
erasum sit nescio; pro e A<sup>1</sup> scripserat is) querella A<sup>1</sup>, sed alte-  
rum l paene deletum est. 13 illud *ug.*; illjut A (t in d corr. m. 2).

censorium unus D ex corr., ut con. Agricola et in mg. A manus  
*recens scripsit*; nec sorium A erat A; erant Gruterus. 14 qua-

dragies A; quadringenties Lipsius et Hotomannus coniecerunt. 16 com-

pararentur *Wesenberg*; comparentur A proauom A<sup>1</sup>, sed *supra alte-*  
*rum o man. rec. scripsit* .x. u, et in mg. A<sup>6</sup>: c.<sup>o</sup>. pauū 17 uince-  
rentur A<sup>1</sup>, *supra quod* A<sup>6</sup>: c.<sup>o</sup>. uiceret (ut *ug. editur*); uincebatur  
*malit Wesenberg.*

20 nec respuir posses/sas sed continet A; sed  
*feri nequit, quin aut in respuir error lateat aut in posses/sas (pro quo*  
*Maduig possessiones coniecit) aut in uerborum ordine (quare ego Stud.*  
*crit. p. 131 scripsi: nec respuir, sed posses/sas continet).* Koch A  
*scripturam defendi posse putat, modo posses/sas repetatur ab infinitiuo*  
*possidere; sed ne dicam incertum esse, an hoc uerbum extet, nihil eo*  
*proficitur; nam respuere est recipere nolle (non prodige exhaurire*  
*aut fastidire aut tale aliquid), nec quisquam ea recipere nolle potest,*  
*quae iam recepit et possedit; loci de benef. VII, 26, 5 plane alia ratio*  
*est, sed ne hanc quidem Koch intellexit.*

possessas, sed continet et maiorem uirtuti suae materiam subministrari uolt.

- 1 XXII. Quid autem dubii est, quin haec maior materia sapienti uiro sit animum explicandi suum in diuitiis quam in paupertate, quom in hac unum genus uirtutis sit, non inclinari nec deprimi, in diuitiis et temperantia et liberalitas et diligentia et dispositio et magnificentia campum habeat patentem? Non contemnet se sapiens, etiam si fuerit minimae staturae, esse tamen se procerum uolet; et exilis corpore † acamisso oculo ualebit, malet tamen sibi esse corporis robur, et hoc ita, ut sciat esse aliud in se ualentius; malam ualeitudinem tolerabit, bonam optabit.
- 2 Quaedam enim, etiam si in summam rei parua sunt [ait] et subduci sine ruina principalis boni possunt, adiciunt tamen aliquid ad perpetuam laetitiam ex uirtute nascentem: sic illum adficiunt diuitiae et exhilarant, ut nauigantem secundus et ferens uentus, ut dies bonus et in bruma ac frigore apricus locus. Quis porro sapientium (nostrorum dico, quibus unum est bonum uirtus) negat etiam haec, quae indifferentia uocamus, habere aliquid in se

1 materiam *ug.*; materię A<sup>1</sup>; in *mg.* A<sup>2</sup>: c.e. -riam (non c.e. em, ut Koch et Fickert dicunt). 2 sub ministrari A<sup>1</sup>; sumministrari A<sup>2</sup> (?)

uult A<sup>2</sup> 3 qn hec A<sup>2</sup> in *litura*; quinec A<sup>1</sup>; quin/ęc A<sup>2</sup>; haec omittunt *ug.* ante Fickertum, quod W. Gemoll nuper immerito commendauit. 5 paupertate *ug.*; paupertatē A quom scripsi (cum *ug.*); quā A in hac. unū genus A<sup>2</sup> prima scriptura plane erasa. uirtutisit A, corr. *ug.* 7 magnificentia A; munificentia immerito coni. Cornelissen, quod post liberalitatem abundaret. 8 comtemnet A

10 exilis A<sup>2</sup>; exiles A<sup>1-2</sup> (in *sine uersus*). acamisso oculo A *crasis ante oculo* 2 aut summum 3 litteris; ac amisso oculo *ug.* prae; Haase haec uerba uncis inclusit; exili corpore ac macriusculo (uel tenuiusculo) coni. Madwig. 11 aliut A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup> (item u. 15 et 20 et p. 241, 2 aliquid; ibd. u. 4 et 8 quater apud). 13 sunt et subduci..possunt nonn. D et Fickert; sunt ait. & subduci..possunt A (sunt, ut et subduci..possint *ug.*, in quibus et prauum est; melius scriberetur: sunt, ita ut..possint) 15 laetitiam ex uirtute scripsi Stud. crit. p. 131; letitiā. & | ex uirtute A 16 afficiunt A<sup>2</sup> 17 ferens uentus *ug.*; ferens & uentus A ut..locus; de uerborum ordine uid. Stud. crit. p. 31. 20 indifferentia *ug.* (ex D?); differentia A habere aliquid in se A; habere in se aliquid *ug.* (etiam Koch tamquam ex A)

pretii et alia aliis esse potiora? quibusdam ex iis tribuitur aliquid honoris, quibusdam multum; ne erres itaque, inter potiora diuitiae sunt. „Quid ergo“ inquis „me derides, 5 cum eundem apud te locum habeant quem apud me?“

5 Uis scire, quam non eundem habeant locum? mihi diuitiae si effluxerint, nihil auferent nisi semet ipsas, tu stupebis et uideberis tibi sine te relictus, si illae a te recesserint; apud me diuitiae aliquem locum habent, apud te summum; ad postremum diuitiae meae sunt, tu diuitiarum es.

10 XXIII. Desine ergo philosophis pecuniā interdicare: 1 nemo sapientiam paupertate damnauit. Habebit philosophus amplas opes, sed nulli detractas nec alieno sanguine cruentas, sine cuiusquam iniuria partas, sine sordidis quaestibus, quarum tam honestus sit exitus quam  
15 introitus, quibus nemo ingemescat nisi malignus. In quantum uis exaggera illas: honestae sunt, in quibus cum multa sint, quae sua quisque dici uelit, nihil est, quod quisquam suum possit dicere. Ille uero fortunae benigni- 2 tatem a se non summouebit et patrimonio per honesta  
20 quaesito nec gloriabitur nec erubescet; habebit tamen etiam || quo gloriatur, si aperta domo et admissa in res fol. 55 v. suas ciuitate poterit dicere: 'quod quisque agnouerit, tollat'. O magnum uirum, o optime diuitem, si post hanc uocem tantundem habuerit! Ita dico: si tuto et securus

1 precii 7 A<sup>5</sup>; ex A<sup>1</sup> scriptura dispicitur: preq... 2 quibus dā multum A<sup>1</sup>; manus recentissima quibus dā erasit, ita tamen ut plane dispiciatur, et in rasura scripsit: qb;dā aut (i. e. quibusdam autem).

3 me derides ug.; me/dendes A<sup>1</sup>, sed n in ri mutare uoluit fort. A<sup>2</sup> 4 habeāt A, sed lineolam addidit aut certe renouauit m. rec.; eadem fort. suprascriptit .S. diuitie. quem ug.; quam A<sup>1</sup>, supra quod A<sup>6</sup> scripsit: c.<sup>6</sup> quē 5 eundem habeant A recte; habeant eundem peruerso ordine ug. (etiam Koch). 7 illae ug.; ille A 8 sq. summum; ad postremum diuitiae nonn. D et ug.; summū. ac postremū diuitiē A, quod primus mutata interpunctione recepit Fickert. 10 pecunia A<sup>1</sup>; supra a m. rec. s addidit. 11 paupertatē habuerat A<sup>1</sup>, sed lineola erasa est. 14 questibus A 15 malignus A<sup>6</sup>; malignius A<sup>1</sup> 17 insua quisq; dicit uelit A<sup>1</sup> (non dici, ut Koch refert); in mg. A<sup>6</sup> recte: c.<sup>6</sup> que sua qsq; dici\* uelit (eras. t) 18 supra ille uero man. rec. scripsit .S. philosoph' 21 gloriatur ug.; gloriantur A 22 quisq; \* (eras. ue) A<sup>5</sup> 23 uirum, o optime Lipsius; uirū optime A (sed sine lacuna, quam Koch finxit).

scrutationem populo praebuerit, si nihil quisquam apud illum inuenerit, quōi manus iniciat, audaciter et propalam  
 3 erit diues. Sapiens nullum denarium intra limen suum admittet male intransantem; idem magnas opes, munus fortunae fructumque uirtutis, non repudiabit nec excludet: 5 quid enim est quare illis bono loco inuideat? ueniant, 4 hospitentur. Nec iactabit illas nec abscondet: alterum in-  
 frumiti animi est, alterum timidi et pusilli, uelut magnum bonum intra sinum continentis; nec, ut dixi, eiciet illas e domo: quid enim dicet? utrumne: „inutiles estis“ an: 10 „ego uti diuitiis nescio“? Quemadmodum etiam pedibus suis poterit iter conficere, escendere tamen uehiculum 5 malet: sic pauper esse poterit, esse diues uolet. Habebit itaque opes, sed tamquam leues et auolaturas; nec ulli alii eas nec sibi graues esse patietur; donabit — quid erexi- 15 stis aures? quid expeditis sinum? — donabit aut bonis aut eis, quos facere poterit bonos; donabit cum summo consilio dignissimos eligens, ut qui meminerit tam expensorum quam acceptorum rationem esse reddendam; donabit ex recta et probabili causa, nam inter turpes iacturas 20 malum munus est; habebit sinum facilem, non perforatum, ex quo multa exeant, [et] nihil excidat.

1 aput A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup>      2 quōi *Madwig*; quot *habuerat* A<sup>1</sup>, sed supra t littera aliqua (d?) scripta fuit; postea et haec et t erasae sunt.  
 audaciter A (eras. i)      propalam in mg. iterauit A<sup>3</sup>      4 post admittet erasum est 7 interpunctionis signum.      5 repudiabit A<sup>2</sup> (b ex u corr.; item u. 7 iactabit).      9 continentis A; in mg. A<sup>6</sup> peruerse: c.<sup>o</sup> nō continētis.      illas, e A (eras. uid. s)      12 escendere A<sup>1</sup>; ascendere A<sup>5</sup>      13 pauper esse poterit, esse diues uolet *scripsi*, cfr. *Stud. crit. p. 131*; paup' si poterit esse diues. uolet A (ex interpunctionis signis mira quaedam Koch effecit). uolet. Habebit *Madwig*; uolet. & habebit A      15 alji\* A<sup>5</sup>; alias A<sup>1</sup>, unde ego: alii eas. Donabit. Quid erexistis... sinum? Donabit *Muretus* (*Pincianum secutus, qui sic scripserat*: Donabit. Quid? Erexistis aures? Quid? Expeditis sinum? Donabit); in A<sup>1</sup> est: quid? donauit? erexistis aures. quid expeditis sinum? donauit; in primo donauit *man. rec. u in b corr.*; ad alterum A<sup>6</sup> in mg. adnotauit c.<sup>o</sup>. donabit eandemque correctionem etiam ad tertium donauit u. 17 pertinere significauit.      22 exeant, nihil ug. inde a *Mureto*; exeant' & nichil A; exeant, sed nihil *Koch*, qui, ut hanc correctionem fulciret, in A exeant set nichil esse narrauit („neque enim de littera s ante et multum dubitationis relinquī“ dicit; at huius litterae nec uola nec uestigium est, nisi forte *Koch* lineolam interpungendi causa adpositam s esse putauit).      excidat A<sup>2</sup>; excidant A<sup>1</sup> (nt per ligaturam).

XXIV. Errat, si quis existimat facilem rem esse 1  
 donare: plurimum ista res habet difficultatis, si modo  
 consilio tribuitur, non casu et impetu spargitur. Hunc  
 promereor, illi reddo; huic succurro, huius misereor; illum  
 5 instruo dignum quem non deducat paupertas nec occupa-  
 tum teneat; quibusdam non dabo, quamvis desit, quia,  
 etiam si dederò, erit defuturum; quibusdam offeram, qui-  
 busdam etiam inculcabo. Non possum in hac re esse  
 neglegens; numquam magis nomina facio quam cum  
 10 dono. „Quid? tu“ inquis „recepturus donas?“ Immo non 2  
 perditurus: eo loco sit donatio, unde repeti non debeat,  
 reddi possit; beneficium conlocetur quemadmodum then-  
 saurus alte obrutus, quem non eruas, nisi fuerit necesse.  
 Quid? domus ipsa diuitis uiri quantam habet bene faciendi 3  
 15 materiam! Quis enim liberalitatem tantum ad togatos  
 uocat? hominibus prodesse natura me iubet: serui liberine  
 sint hi, ingenui an libertini, iustae libertatis an inter  
 amicos datae, quid refert? ubicumque homo est, ibi bene-  
 fici locus est. Potest itaque pecunia etiam intra limen  
 20 suum diffundi et liberalitatem exercere, quae non quia  
 liberis debetur, sed quia a libero animo proficiscitur, ita  
 nominata est. Haec apud sapientem nec umquam in  
 turpes indignosque inpingitur nec umquam ita defetigata

1 in *mg.* A<sup>3</sup>: Non ee facilē rē donare. 3 tribuitur *ug.*; tribuit A  
 8 quibusdam etiam *ug.* (*ex D?*); quibus & iam A<sup>1</sup>; quibus & etiam

A<sup>2</sup> (*i. e.*: etiam *pro* et iam *scribi uoluit*) re esse *ug.*; esse re

A<sup>3</sup> (*in ras. praeter ultimum ē; ex A<sup>1</sup> scriptura dispicitur . . . re, sed*  
*fere certa coniectura olim "esse re scriptum fuisse suspicor, ut ipsa m. 1*  
*haec uerba transponenda esse significari*) 9 nunc quā A, *corr. ug.*

ad nomina in *mg.* A<sup>3</sup>: N. Scriptura fiebat obligatio, quē nom̃  
 fieri dicebatur. 12 quē admodū thesaurus A<sup>1</sup>; quē admodum  
 thesaurus A<sup>3</sup> 14 quantā A (*non quantū, ut Koch dicit*)

15 tantū atrogatos A<sup>1</sup>, *corr. A<sup>3</sup> t in d mutato.* 16 natura me  
*Haase*; naturā & A; natura *ug.* iubet: serui *nonn.* D et *ug.*;

iubet. & serui A 18 ubi cumq;\* (*eras. ue*) A<sup>3</sup> benefici A<sup>1</sup>;  
 beneficii A<sup>3</sup> 20 liberalitatē A (*non libertatē, ut Koch dicit*)

quē | non qua liberis debetur. sed qua (*i add. fort. m. 1*) liberis debe-  
 tur. sed quia alibero animo p̃ficiscitur A, *corr. ug.* 22 apud A  
 in turpes A<sup>3</sup> (*praeter i cetera in ras. in fine uersus*).

errat, ut non, quotiens dignum inuenerit, quasi ex pleno fluat.

4 Non est ergo, quod perperam exaudiat, quae honeste, fortiter, animose a studiosis sapientiae dicuntur. Et hoc fol. 56<sup>r</sup>. || primum adtendite: aliud est studiosus sapientiae, aliud iam adeptus sapientiam. Ille tibi dicet: „Optime loquor, sed adhuc inter mala uolutor plurima. Non est, quod me ad formulam meam exigas: cum maxime facio me et formo et ad exemplar ingens attollo; si processero quan- 5 tum proposui, exige, ut dictis facta respondeant.“ Ad- 10 secutus uero humani boni summam aliter tecum aget et dicet: „Primum non est, quod tibi permittas de melioribus ferre sententiam; mihi iam, quod argumentum est recti, contigit malis displicere. Sed, ut tibi rationem reddam, qua nulli mortalium inuideo, audi, quid promittam et quanti 15 quaeque aestimem. Diuitias nego bonum esse: nam si essent, bonos facerent; nunc, quoniam quod apud malos deprenditur dici bonum non potest, hoc illis nomen nego; ceterum et habendas esse et utiles et magna commoda uitae adfe- 1 rentis fateor. XXV. Quid ergo sit, quare illas non in 20 bonis numerem, et quid praestem in illis aliud quam uos, quoniam inter utrosque conuenit habendas, audite. Pone in opulentissima me domo, pone (*ubi*) aurum argentumque in promiscuo usu sit: non suspiciam me ob ista, quae, etiam si apud me, extra me tamen sunt. In sublicium pontem 25 me transfer et inter egentis abice: non ideo tamen me

3 *supra* perperam *man. recentior* .i. *puerse scripsit.* que honeste A, *corr. ug.* 5 aliut A<sup>1</sup>, *corr. A<sup>2</sup> (bis).* 6 sapientiā. \*ille A<sup>5</sup>; sapientia mille A<sup>1</sup> 8 cum *ug.*; cur A 9 quantum *ug.*; quantumq; A, *ut fort. potius* escendero (*exc.*) *post* proposui *addendum sit*; quantumcumque *codd. Pinciani et alii* D 11 summam *nonn. D et ug.*; summa A 14 contigit *unus* D *et ug.*; contingit A 15 audi quid *ug.*; quod audi (*i. e. audi quod*) A quanti quaeque *ug.*; quantiq; quae A (*lineam duxit man. rec.*) 17 apud A<sup>1</sup>, *corr. A<sup>2</sup>* 18 hoc illis *ug.*; hoc dici illis A, *sed* dici *lineis per singulas litteras ductis perforauit man. rec.*) 20 sit, quare *Muretus*; est quare A (*est? quare multi edd.*) 21 aliut A<sup>1</sup>, *corr. A<sup>2</sup>* 23 pone ubi aurum *plerique post Muretum edd.*; pone aurū A; *ego Stud. crit. p. 131 pone delendum censueram.* 25 apud A<sup>1</sup>, *corr. A<sup>2</sup>* 26 transfer \*et A<sup>5</sup>; transferet A<sup>1</sup> abice *Gronovius*; abige A

despiciam, quod in illorum numero consedero, qui manum  
ad stipem porrigunt; quid enim ad rem, an frustum panis  
desit, cui non deest mori posse? Quid ergo est? domum  
illam splendidam malo quam pontem. Pone (me in) instru- 2  
5 mentis splendentibus et delicato apparatu: nihilo me feliciorem credam, quod mihi molle erit amiculum, quod purpura conuiuis meis substernetur. Muta stragula mea: nihilo miserius ero, si lassa ceruix mea in manipulo faeni adquiescet, si super Circense tomentum per sarturas  
10 ueteris lintei effluens incubabo. Quid ergo est? malo, quid mihi animi sit, ostendere praetextatus et † causatus quam nudis scapulis aut † sententis. Omnes mihi ex uoto 3  
dies cedant, nouae gratulationes prioribus subtexantur: non ob hoc mihi placebo. Muta in contrarium hanc in-  
15 dulgentiam temporis, hinc illinc percutiatur animus damno, luctu, incursionibus uariis, nulla hora sine aliqua querella sit: non ideo me dicam inter miserrima miserum, non

2 adstipen A, corr. ug. rē an A<sup>5</sup>; reman A<sup>1</sup> 4 pontem Pincianus (et duo D ex corr.); potentē A Pone me in instrumentis Muretus (ug. sine me); pone instrumentis 6 molle erit amiculum, quod ug.; molle erit amiculum. sit quod A, sed amiculum in ras. A<sup>5</sup> scripsit prima scriptura plane erasa, sit eadem manus renouauit, cum idem (aut fort. erit) etiam m. 1 habuerit (ab A erit non abesse propter Kochium moneo); in mg. adscripta est uox Amiculi, sed ita, ut tantum litterae Ami A<sup>5</sup> debeantur, niclū uero (in ras.) et lineola supra A eidem manui (A<sup>5</sup>), quae textum foedauit. 7 substernetur ug.; substernatur A muta stragula mea Maduig (cum iam Fickert muta inuenisset, Agricola uero coniecisset malo stragulam meam); multas magnā meā A 8 miserius A; miserior ug. manipulo ug.; maniculo A<sup>1</sup>, quod in mg. iterauit A<sup>5</sup> ut mox tomentum 11 pretextatus & causatus. quā nudi scapulis aut sententis A; quae in corruptissimo loco uarie librarii et editores temptarunt, inueniri apud Fickertum possunt; exempli causa adferam Lipsii coniecturas pexatus et gausapatus (pro causatus ex nonn. D) et semitectis (pro sententis). 13 cedant. nouae nonn. D et ug.; cedant nouo. A 14 multa A 15 illinc ug.; illic A  
damno (p s. u. add. m. 5) A 16 uariis A<sup>5</sup>; uaris A<sup>1</sup>  
nulla hora iam Erasmus, deinde Muretus; nulla homo A; nulla (uel nullus) homo hora nonn. D, unde Gronouius et seqq. edd. nulla omnino hora. aliq in fine uersus A<sup>1</sup> 17 miserrimā habuerat A<sup>1</sup>



ideo aliquem execrabor diem; prouisum est enim a me,  
ne quis mihi ater dies esset. Quid ergo est? malo gaudia  
4 temperare quam dolores compescere.“ *Adhuc tibi ille Socrates*  
dicet: „Fac me uictorem uniuersarum gentium, delicatus  
ille Liberi currus triumphantem usque ad Thebas a solis  
*in illis* ortu uehat, iura reges nationum petant (a) me: hominem  
esse (*me tunc*) maxime cogitabo, cum deus undique con-  
*epithorace* salutabor. Huic tam sublimi fastigio coniunge protinus  
praeipitem mutationem; in alienum inponar fericulum ex-  
ornaturus uictoris superbi ac feri pompam: non humilior 10  
sub alieno curru agar, quam in meo steteram. Quid ergo  
5 est? uincere tamen quam capi malo. Totum fortunae  
fol. 56 v. regnum despiciam, sed || ex illo, si dabitur electio, meliora  
sumam; quicquid ad me uenerit, bonum fiet, sed malo  
faciliora ac iucundiora ueniant et minus uexatura tractan- 15  
6 tem. Non est enim, quod existimes ullam esse sine labore  
uirtutem, sed quaedam uirtutes stimulis, quaedam frenis  
*cf. Platonem* egent. Quemadmodum corpus in procliui retineri debet,  
*et non in procliu*  
*species et fuerit in-*  
*uenerit.*  
7 sunt, quaedam cliuom subeunt. An dubium est, quin 20  
escendat, nitatur, obluctetur patientia, fortitudo, perseue-  
rantia et quaecumque alia duris opposita uirtus est et  
fortunam subigit? quid ergo? non aequae manifestum est

3 compescere.“ *Adhuc scripsi* (cfr. p. 248, 10 sqq); compescere. Hoc

A ut ug. 6 ueat (corr. m. 5) A iura reges nationum (i. e. nat. ex-  
terarum) petant a me: hominem esse me tunc scripsi; iura\* (eras.  
punctum) reges penatiū | petant\* (t. m. 5 in ras. paulo maiore, quam  
Koch lacunam uocat) me hominē esse A (iura r. a me petant: me hom.  
esse Maduig; iura reges Persarum petant a me: me hom. esse Koch, in  
quibus Persarum, quod ex scriptura ug. accepit, ineptum est, a me: me  
insuauissimum; praeterea tunc, pro quo minus recte Muretus „ex libro  
Siculo“ tum ante maxime inseruerat, uix abesse potest; penatium eodem  
erroris genere ortum est, quo condicionem huius ed. p. 6, 3).

7 consulatabor Muretus „ex libro Siculo“ et Lipsius; consulatabor  
A (punctum supposuit fort. A<sup>2</sup>) 8 coniunge\* (eras. 2 litt.,  
fort. re) 9 in alienum imponar unus D (Gruteri) et ug. inde ab  
Erasmio; inalienā inponam A 10 pompā A (sine ulla rasura).

11 in meo ug.; inme\* A (eras. 2 litt., fort. os) 14 summā A (sed  
prius in tribus punctis suppositis notatur) 15 iocundiora A<sup>5</sup>

19 itaque dā A (it in ras. m. 5; ne a quidem m. 1 scripsit) uirtutes  
A (e corr. ex i m. 2) 20 cliuom A<sup>5</sup> est Wesenberg; sit A  
quin ug.; qui A 21 escendat A<sup>1</sup> ut coni. Muretus; ascendat A<sup>5</sup>

per deuexum ire liberalitatem, temperantiam, mansuetudinem? In his continemus animum, ne prolabatur, in illis exhortamur incitamusque acerrime. Ergo paupertati adhibebimus illas, quae pugnare sciunt fortiores; diuitiis illas diligentiores, quae suspensum gradum ponunt et pondus suum sustinent; cum hoc ita diuisum sit, malo has in usu mihi esse, quae exercendae tranquillius sunt, quam eas, quarum experimentum sanguis et sudor est. Ergo non ego aliter inquit sapiens uiuo quam loquor, sed uos aliter auditis; sonus tantummodo uerborum ad aures uestras peruenit: quid significant, non quaeritis.

XXVI. „Quid ergo inter me stultum et tuum sapientem interest, si uterque habere uolumus?“ Plurimum: diuitiae enim apud sapientem uirum in seruitute sunt, apud stultum in imperio; sapiens diuitiis nihil permittit, uobis diuitiae omnia; uos, tamquam aliquis uobis aeternam possessionem earum promiserit, adsuescitis illis et cohaeretis, sapiens tunc maxime paupertatem meditatur, cum in mediis diuitiis constitit. Numquam imperator ita paci credit, ut non se praeparet bello, quod, etiam si non geritur, indictum est: uos domus formosa, tamquam nec ardere nec ruere possit, insolentes, uos opes, tamquam periculum omne transcenderint maioresque sint [uobis], quam quibus consumendis satis uirum habeat fortuna, obstupe faciunt. Otiosi diuitiis luditis nec prouidetis illarum periculum, sicut barbari plerumque inclusi, ut ignari machinarum, segnes laborem obsidentium spectant nec quo illa pertineant, quae ex longinquo struuntur, intel-

3 acerrime Haase et Madwig; acerrimus A<sup>1</sup>, acerrimis A<sup>5</sup> (incitamusque. Acerrimas ergo ug.) paupertati ug.; paupertatis A

5 quae ug.; quae A 7 esse, quae ug.; esseq; A<sup>1</sup>; esseq; A<sup>5</sup> (q̄ = quae in ras.; errat Koch). exercendae ug. ex uno et altero D; exercendi A

11 quid ug; quod A significant scripsi Stud. crit. p. 132; significet A queritis A, corr. ug. 12 tuum scripsi; te A ut ug.; sed sequentia usque ad p. 248, 5 contra aduersarium a Seneca ipso disputari uidentur, non ab eo sapiente, quem omnia inde a p. 244, 12 usque ad caput 26 disputantem induxit. 14 apud A (bis) 17 assuescitis A<sup>5</sup>

21 formosa A<sup>5</sup> 23 omne\* (eras. m) A<sup>5</sup> uobis om. ug.

25 obstupe faciunt diuisim A, ut in eiusmodi compositis solet, et ut hic uoluit Haupt. 26 ut ignari scripsi; & ignari A; ignari (om. et) Madwig. 28 illa pertineant Muretus ex codd. Pinciani; illa ptinendā

A<sup>1</sup>, sed lineolae supra utrumque a postea erasae sunt. intellegunt ug.; intellegant A



mus maximus ineptias poetarum, quorum alius illi alas in-  
 posuit, alius cornua, alius adulterum illum induxit et ab-  
 noctantem, alius saeuom in deos, alius iniquom in homines,  
 alius raptorem ingenuorum et cognatorum quidem, alius  
 5 parricidam et regni alieni paternique expugnatorem: qui-  
 bus nihil aliud actum est, quam ut pudor hominibus pec-  
 candi demeretur, si tales deos credidissent. Sed quam- 7  
 quam ista me nihil laedant, uestra tamen uos moneo  
 causa: suspicite uirtutem, credite iis, qui illam diu secuti  
 10 magnum quiddam ipsos et quod in dies maius appareat  
 sequi clamant, et ipsam <sup>uirtutem</sup> ut deos ac professores eius ut  
<sup>hijc parricida</sup> antistites colite et, quotiens mentio sacrarum litterarum  
 interuenerit, fauete linguis. Hoc uerbum non, ut plerique  
 existimant, a fauore trahitur, sed imperat silentium, ut  
 15 rite peragi possit sacrum nulla uoce mala opstrepente:  
 quod multo magis necessarium est imperari uobis, ut,  
 quotiens aliquid ex illo proferetur oraculo, intenti et com-  
 pressa uoce audiatis. Cum sistrum aliquis concutiens ex 8  
 imperio mentitur, cum aliquis secandi lacertos suos artifex

2 Who cry  
 aloud that they  
 are pursuing?

27

2 abnoctantē A<sup>1</sup>, sed primum a in o correctum est. 3 sequom in-  
 deos. alius iniquom A<sup>1</sup>; sequū\* indeos. alius iniquū\* A<sup>5</sup> 4 raptorem  
 ingenuorum Maduig; raptoꝝ ingenuoꝝ corruptorē A; sed ꝥ in raptoꝝ  
 A<sup>5</sup> in ras. maiore scripsit prima scriptura plane erasa, corruptorē item  
 A<sup>5</sup> in ras., ita tamen, ut certo dispiciatur A<sup>1</sup> hic raptorē scripsisse;  
 ergo dubitari nequit, quin A<sup>1</sup> uerbo male iterato sic scriptum habuerit:  
 raptorē ingenuoꝝ raptorē, quo Maduigii coniectura satis firmatur.  
 6 aliut A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup> 8 ista\* me\* nichil A<sup>2</sup> (?); if tamen nichil A<sup>1</sup>  
 ledant A, corr. ug. tamen errore omiserat Fickert, quem

Haase secutus est. 9 iis A<sup>1</sup>; iis man. rec. 11 ac pfessores A  
 (non et pfessores, ut etiam Koch edidit). 12 sacrarum litterarum  
 (i. e. philosophiae) edd. antiqq., quod Koch recte defendere uidetur  
 collato loco lib. de breu. uit. 14, 1; sacra litteraꝝ A; sacrarum uita-  
 rum coni. Maduig. 13 fauete linguis. Hoc uerbum ug.; fauete  
 linguis huic. uerbū A 14 a fauore A; ad fauorem Lipsius, fort.  
 rectius. imperat scripsi; imperatur A 15 uoce mala A<sup>5</sup>;  
 uocem alja ut uid. A<sup>1</sup> obstrepente A<sup>5</sup> (b ex p corr.). Uerba Hoc  
 uerbum... obstrepente nonnulli ut ex nota marginali in textum illata  
 tolli uoluerunt, sed necessario ipsius Senecae esse putanda sunt; nam si  
 haec sustuleris, uerba sequentia quod multo magis prorsus nequeunt  
 intellegi. 17 aliquit A<sup>1</sup>, corr. ug.

brachia atque umeros suspensa manu cruentat, cum (anus) aliqua genibus per uiam repens ululat laurumque linteatus senex et medio lucernam die praeferens conclamat iratum aliquem deorum, concurritis et auditis ac diuinum esse eum, inuicem mutum alentes stuporem, adfirmatis. 5

1 XXVII. Ecce Socrates ex illo carcere, quem intrando purgauit omnique honestiorem curia reddidit, proclamat: Qui iste furor, quae ista inimica dis hominibusque natura est infamare uirtutes et malignis sermonibus sancta uiolare? Si potestis, bonos laudate, si minus, transite; quod 10 si uobis exercere taetram istam licentiam placet, alter in alterum incursitate: nam cum in caelum insanitis, non

2 dico sacrilegium facitis sed operam perditis. Praebui ego aliquando Aristophani materiam iocorum, tota illa comi-  
corum poetarum manus in me uenenatos sales suos effudit: 15  
inlustrata est uirtus mea per ea ipsa, per quae petebatur; produci enim illi et temptari expedit, nec ulli magis intellegunt, quanta sit, quam qui uires eius lacessendo senserunt, (ut) duritia silicis nullis magis quam ferientibus nota

3 est. Praebeo me non aliter quam rupes aliqua in undoso 20  
mari destituta, quam fluctus non desinunt, undecumque moti sunt, uerberare, nec ideo aut loco eam mouent aut per tot aetates crebro incursu suo consumunt; adsilite, facite impetum: ferendo uos uincam. In ea, quae firma et inexuperabilia sunt, quicquid incurrit malo suo uim 25  
suam exercet: proinde quaerite aliquam mollem cedentem-

1 umeros A<sup>1</sup>, quo deletio humeros in litura scripsit A<sup>5</sup> cum anus aliqua scripsi (nec offendit, quod eum in apodosi ponitur ad senem relatum); cñ aliqua A; cum aliquis ug. 2 laurumq;\* A<sup>5</sup> 4 ac diuinū A (non et diuinum, ut etiam Koch habet) 5 mutum scripsi Stud. crit. l. l.; mutuū A affirmatis A<sup>5</sup> 7 omniq;\* A<sup>5</sup>

8 qui\*iste A<sup>5</sup>; qui/te A<sup>1</sup>; quis iste ug. hominibusq;\* A<sup>5</sup>

9 infamare uirtutes A<sup>5</sup>; A<sup>1</sup> uid. habuisse: infare uirtutes, etsi ultima plane incerta sunt. 13 opam A<sup>5</sup>; opam aut potius opam A<sup>1</sup> prebui A 16 inlustrata A<sup>5</sup> pque A, corr. ug. 19 ut addidi. 20 prebeo A undoso Lipsius; uadoso A 21 undecumq;\* A<sup>5</sup> 23 tot\* etates A<sup>2</sup>; tota etates A<sup>1</sup> assilite A<sup>5</sup> 24 firma et corr. ipsa A<sup>1</sup> ex firm&, ut uid. 26 querite A, corr. ug. mollem unus D et ug.; molē A

Chilomar  
Il. l. 295 ff.  
Ferguson, Will.  
(p. 235)

que materiam, in qua tela uestra figantur. || Uobis autem 4  
uacat aliena scrutari mala et sententias ferre de quoquam: fol. 57<sup>v</sup>  
'quare hic philosophus laxius habitat, quare hic lautius  
cenat?'? papulas obseruatis alienas, opsiti plurimis ulceri-  
bus? hoc tale est, quale si quis pulcherrimorum corporum  
naeuos aut uerrucas derideat, quem foeda scabies depasci-  
tur. Obicite Platoni, quod petierit pecuniam, Aristoteli, 5  
quod acceperit, Democrito, quod neglexerit, Epicuro, quod  
consumpserit; mihi ipsi Alcibiadem et Phaedrum obiectate:  
10 o uos † usu maxime felices, cum primum uobis imitari  
uitia nostra contigerit! Quin potius mala uestra circum- 6  
spicitis, quae uos ab omni parte confodiunt, alia grassan-  
tia extrinsecus, alia in uisceribus ipsis ardentia? Non eo  
loco res humanae sunt, etiam si statum uestrum parum  
15 nostis, ut uobis tantum otii supersit, ut in probra melio-  
rum agitare linguam uacet. XXVIII. Hoc uos non in- 1  
tellegitis et alienum fortunae uestrae uultum geritis, sicut  
plurimi, quibus in circo aut theatro desidentibus iam  
funesta domus est nec adnuntiatum malum; at ego ex  
20 alto prospiciens uideo, quae tempestates aut immineant  
uobis paulo tardius rupturae nimbum suum, aut iam  
uicinae uos ac uestra rapturae propius accesserint. Quid 2  
porro? nonne nunc quoque, etiam si parum sentitis, turbo

2 uacat A (c ex g radendo corr.) ferre habuerat A<sup>1</sup> 4 obsiti  
A<sup>5</sup> (b ex p corr.) 6 neuos aut A<sup>5</sup> (neuos in rasura, aut tantum  
renouatum). foeda duo D et Lipsius (feda duo alii D); fera A  
7 pecuniā \*aris toteli A<sup>2</sup>; pecunia maris toteli A<sup>1</sup> 9 Alcibiadem  
et Phaedrum Erasmus; alj ubi ad se & pēdrū A obiectate.\* A  
(punctum in ras. unius litterae, fort. s). 10 uos usu maxime A  
corrupte (nam Kochii defensionem non moror, cum iis locis, quos ad-  
fert, usu suam uim habeat, quam hic non habet); uos maxime Muretus;

uos tum (tunc esse debebat) maxime Gronovius. 11 qui (corr. fort.  
m. 2) A 12 grassantia ug.; crassantia A 15 ut uobis ug.;  
& uobis A tantū otii A<sup>5</sup> (A<sup>1</sup> tantum otia habuisse ex nom. D  
scriptura suspicor). supsit A<sup>5</sup> (sup tantum renouatum, sit in rasura  
maiore); supsunt ut uid. A<sup>1</sup> 17 uestre A (non uostre) 19 est  
in ras. A<sup>5</sup> 20 pspicio uideo initio scripserat A', sed ipsa statim  
correxerit, ut fieret: pspicienuideo 21 iam ug. „ex uetere lectione  
Pinciani“; tā A 23 nonne nunc quoque duo D et ug.; non nunc  
ne quoq; A

quidam animos uestros rotat et inuoluit, fugientes petentesque eadem et nunc in sublime adleuatos nunc in infima adlissos?\*\*\*\*\*4

---

1 petentesq;\* A<sup>5</sup> 2 alleuatos A<sup>5</sup> 3 allisos A<sup>6</sup>. *Post hoc uerbum, a quo uersus incipit, sine ullo lacunae signo, quin etiam sine ulla interpunctione, sequuntur uerba circi nobis magno consensu &c. Ne in deterioribus quidem codd. ullum lacunae signum est, sed libro de uita beata omnia sequentia usque ad dial. lib. IX continuantur, quasi ad illum librum pertineant; idemque in edd. antiqq. fit, capitumque numeri continuantur. Primus Muretus aliquam multa hic deesse sensit; deinde Lipsius omnia inde a uerbis circi nobis a libro de uita beata seiunxit eisque praescripsit: L. Annaei Senecae de Otio aut Secessu Sapientis libri pars. Uidelicet, ut intellexit Fickert, ab eo codice, ex quo A descriptus est, 'unus foliorum quaternio aut duo quaternionis folia interna et inter se cohaerentia' aberant, quae extremam partem libri de uita beata et initium libri de otio sapientis continuerunt; librarius codicis A defectum non animaduertit. Ceterum ex libro de otio sapientis non multa interisse uideri, cum supersit argumenti diuisio, recte dixit Lipsius.*

---

L. ANNAEI SENECAE  
DIALOGORVM LIBER VIII.

AD SERENVM  
DE OTIO.

I. [28.] \*\*\*\*\* cit, nobis magno consensu uitia com-  
mendant. Licet nihil aliud, quod sit salutare, temptemus,  
proderit tamen per se ipsum secedere: meliores erimus  
singuli. Quid, quod secedere ad optimos uiros et aliquod  
5 exemplum eligere, ad quod uitam derigamus, licet? Quod  
sine otio non fit, tunc potest optineri quod semel pla-  
cuit, ubi nemo interuenit, qui iudicium adhuc inbecillum  
populo adiutore detorqueat; tunc potest uita aequali et  
uno tenore procedere, quam propositis diuersissimis scin-  
10 dimus. Nam inter cetera mala illud pessimum est, quod 2  
uitia ipsa mutamus: sic ne hoc quidem nobis contingit,  
permanere in malo iam familiari. Aliud ex alio placet, 3  
uexatque nos hoc quoque, quod iudicia nostra non tantum  
praua sed etiam leuia sunt: fluctuamur aliudque ex alio

---

1 (cir aut) cit (*terminatio uerbi alicuius*) A<sup>1</sup> ut uid.; circi A<sup>5</sup> ex  
*interpolatione, ut sensus aliquis efficeretur; cur nonn. D et edd., quod  
certum est in A non fuisse.* 2 aliut A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup> (*item u. 10 illut,  
u. 12 aliut*). 3 pse fort. A<sup>2</sup>; pse (*lineola in p omissa*) A<sup>1</sup>. 4 adoptimos  
A<sup>1</sup>; ad \*optimos A<sup>5</sup> 5 dirigamus A<sup>5</sup> 6 sine otio non scripsi;  
inotio non A; nisi in otio non Gronouius; nisi otio non Fickert minus  
recte; in otio modo conieceram Stud. crit. p. 132, simul de uera loci  
interpunctione disputans. obtineri Maduig; optinere A  
11 sic ne ug. inde ab Erasmo; sine A 13 hoc quoque ug.; hac  
quoq; A 14 fluctuamur scripsi; fluctuam' A<sup>5</sup> prima scriptura erasa  
(i e. fluctuamus, ut ug. editur; sed alteram formam Seneca, si optimorum  
codd. testimoniis credimus, praetulisse uidetur) aliut que A<sup>1</sup>; aliud  
q; A<sup>5</sup>



comprendimus, petita relinquimus, relictā repetimus, alternā inter cupiditatem nostrā et paenitentiam uices sunt; pendemus enim toti ex alienis iudiciis, et id optimum nobis uidetur, quod petitores laudatoresque multos habet, non id, quod laudandum petendumque est, nec uiam bonā ac malā per se aestimamus, sed turbā uestigiorum, in quibus nulla sunt redeuntium.

- 4 Dices mihi: „Quid agis Seneca? deseris partes? Certe Stoici uestri dicunt: ‘usque ad ultimum uitae finem in actu erimus; non desinemus communi bono operam dare, adiuuare singulos, opem ferre etiam inimicis senili manu; nos sumus, qui nullis annis uacationem damus et, quod ait ille uir disertissimus,

canitiem galea premimus;

- nos sumus, apud quos usque eo nihil ante mortem otiosum est, ut, si res patitur, nō sit ipsa mors otiosa.’  
fol. 58<sup>r</sup>. Quid nobis Epicuri praecepta in ipsis Zenonis || principiis loqueris? quin tu bene gnauiter, si partium piget, trans-  
5 fugis potius quam prodis?“ Hoc tibi in praesentia respondebo: „Numquid uis amplius, quam ut me similem ducibus meis praestem? Quid ergo est? non quo miserint me illi, sed quo duxerint, ibo.“ [29.] Nunc probabo tibi non desciscere me a praeceptis Stoicorum; nam ne ipsi quidem a suis descuerunt; et tamen excusatissimus essem, etiam si non praecepta illorum sequerer, sed ex-  
25 empla.

- 1 II. Hoc quod dico in duas diuidam partes: primum, ut possit aliquis uel a prima aetate contemplationi ueri-

2 penitentiā A 4 laudatoresq; \* (eras. ue) A<sup>5</sup> 8 dices (s corr. ex t) A<sup>1</sup> agis ug. ex nonn. D; ais A 9 stoici in ras. A<sup>5</sup>

uri (i. e. uestri) A<sup>1</sup>, itemque A<sup>5</sup>, quae tantum u renouauit (errat Koch); nostri multi D non recte. 11 inimicis ug.; inimicis A (s non a correctore additum est) senili Haase; eniti A 14 uersus est Vergil. Aeneid. IX, 612. 15 aput A 18 gnauit in ras. A<sup>5</sup>

19 inpraesentia A 22 me illi ug.; ne illi A 23 desciscere me apreceptis A, corr. ug. 24 ipsi ug. ex nonn. D; ipsis A

28 ueritati A<sup>1</sup> (quae in hoc dialogo saepe s in fine uerborum, nec id solum in fine uersuum, paulo altius quam ceteras litteras scribit; quod hic semel exempli causa adnoto, quoniam Koch saepius hoc s a correctore additum credere uidetur).

tatis totum se tradere, rationem uiuendi quaerere atque exercere secreto; deinde, ut possit hoc aliquis emeritis 2 iam stipendiis, profligatae aetatis, iure optimo facere et ad alios actus † animos deferre uirginum Vestalium more, 5 quae annis inter officia diuisis discunt facere sacra et, cum didicerunt, docent.

III. [30.] Hoc Stoicis quoque placere ostendam, non 1 quia mihi legem dixerim nihil contra dictum Zenonis Chrysippiae committere, sed quia res ipsa patitur me ire 10 in illorum sententiam; quoniam, si quis semper unius sequitur, non in curia sed in factione est. Utinam quidem iam tenerentur omnia et in aperto confessa ueritas esset nihilque ex decretis mutaremus! nunc ueritatem cum eis ipsis, qui docent, quaerimus. Duae maxime et in hac re 2 15 dissident sectae, Epicureorum et Stoicorum, sed utraque ad otium diuersa uia mittit; Epicurus ait: „non accedet ad rem publicam sapiens, nisi si quid interuenerit“; Zenon

---

4 ad alios actus animos referre A corrupte, nec quidquam proficiemus, si cum Lipsio animum scripserimus, immo a uero, ut opinor, longius aberrabimus; nam cum hoc... facere significet contemplationi ueritatis totum se tradere, scire uelim, quinam sint hi alii actus, qui appellantur; praeterea non intellegitur, quo illa uirginum Vestalium comparatio pertineat. Mihi dubium non est, quin ad alios non cum uerbo quod est actus coniungendum sit, sed ad alios significet ad alios homines (scilicet iuniores), actus uero contemplationi e regione ponatur actumque negotiorum publicorum denotet, denique deferre pro referendo scribendum sit; idemque fortasse sensit W. Gemoll, sed correctionem eius non intellego, nisi forte ad alios actus animose deferre scribi uoluit, quod certe ualde ambiguum est, ne dicam intellegi uix posse, quid animose hic sibi uelit. Perspicua esset sententia, si scriberetur: et ad alios actus negotiorum deferre; sed negotiorum scilicet in corrupto animos latere non potest; latet potius adiectiuum aliquod ad actus referendum, uidentumque est, ne Seneca actus omnes scripserit.

5 diuisis ug.; diuitis A 9 chrysippiae A 10 quoniam scripsi (nam con. Maduig), uid. Stud. crit. p. 133; quā A 11 in curia sed in factione est Maduig; iniuria sed infactionis A (errat Koch); non id curiae sed iam factionis est Lipsius; non in curia sed iam (uel id) factio est Fickert. 12 in aperto confessa Klammer (animaduers. Ann. gramm. p. 4; in aperto iam mg. ed. Juges.); inopta confessa A (sine ac, quod abesse Koch non adnotauit); inopta ac confessa ug. 14 querim; A, corr. ug. maxime A, ut ed. Muretus

(non maxime, ut Koch dicit et ug. editur). 15 dissident (corr. m. 5) A

ait: „accedet ad rem publicam, nisi si quid impederit“.

3 Alter otium ex proposito petit, alter ex causa; causa autem illa late patet. Si res publica corruptior est, quam ut adiuuari possit, si obcallata est malis, non nitetur sapiens in superuacuum nec se nihil profuturus impendet; si parum habebit auctoritatis aut uirium nec illum erit admissura res publica, si uoletudo illum impedit, quomodo nauem quassam non deduceret in mare, quomodo nomen in militiam non daret debilis, sic ad iter, quoi inhabilis erit, non accedet. Potest ergo et ille, cui omnia 10 adhuc in integro sunt, ante quam ullas experiatur tempestates, in tuto subsistere et protinus commendare se bonis artibus et inlibatum otium exigere, uirtutum cultor, quae 5 exerceri etiam quietissimis possunt. Hoc nempe ab homine exigitur, ut prosit hominibus, si fieri potest, multis, si minus, paucis, si minus, proximis, si minus, sibi; nam cum se utilem ceteris efficit, commune agit negotium. Quomodo qui se deteriorem facit non sibi tantummodo nocet, sed etiam omnibus eis, quibus melior factus prodesse potuisset, sic quisquis bene de se meretur hoc ipso aliis 20 prodest, quod illis profuturum parat.

1 IV. [31.] Duas res publicas animo complectamur, alteram magnam et uere publicam, qua di atque homines continentur, in qua non ad hunc angulum respicimus aut

3 sires .p. A quam ut ug.; quā A 4 obcallata est malis scripsi cl. quaest. nat. IV, 13, 10; osculata | est malis A; occupata est a malis Maduig. 5 Ipend& A; de interpunctione loci uid. Stud. crit. l. l.

7 res .p. A ualitudo A<sup>5</sup> qm (= quomodo) A, qui in hoc folio, quod m. 1 nitidissime scripsit, multa compendia habet, quae alibi aut non reperiuntur in codice aut raro. 9 ad iter, quoi inhabilis erit scripsi (ad iter, quoi inhabilem se sciet Maduig); ad it quod inhabile sci& A, quod per se defendi potest, ut ostendit Mayor in Journal of philology VII p. 51 sq., hic uero uix potest, cum non tam de itineris difficultate quam de sapientis infirmitate nunc agatur.

12 bonis Erasmus; nob. A 13 et illibatum Maduig; & inillum | beatū A uirtutum A, sed i in 8 postea erasum est. 14 etiam quietissimis A; etiam a quietissimis duo D et multi edd., sed datium saepe sic usurpat Seneca. 15 exigitur ug.; exigit A (om. Koch).

18 tantummodo A, corr. ug. 23 dii A 24 hunc A<sup>5</sup>; hu\_c A<sup>1</sup> ut uid. (errat Koch).

ad illum, sed terminos ciuitatis nostrae cum sole metimur, alteram, cui nos adscripsit condicio nascendi (haec aut Atheniensium erit aut Carthaginiensium aut alterius aliquius urbis, quae non ad omnis pertineat homines sed ad  
 5 certos): quidam eodem tempore utrique rei publicae dant operam, maiori minorque, quidam tantum minori, quidam tantum || maiori. Huic maiori rei publicae et in otio de-  
 2 seruire possumus, immo uero nescio an in otio melius, ut fol. 58 v.  
 quaeramus: quid sit uirtus; una pluresne sint; natura an  
 10 ars bonos uiros faciat; unum sit hoc, quod maria terrasque et mari ac terris inserta complectitur, an multa eiusmodi corpora deus sparserit; continua sit omnis et plena materia, ex qua cuncta gignuntur, an diducta et solidis inane permixtum; qui sit deus; *deses* opus suum spectet an  
 15 tractet; utrumne extrinsecus illi circumfusus sit an toti inditus; immortalis sit mundus an inter caduca et ad tempus nata numerandus. Haec qui contemplatur quid deo praestat? ne tanta eius opera sine teste sint.

V. Solemus dicere summum bonum esse secundum 1  
 20 naturam uiuere: natura nos ad utrumque genuit, et contemplationi rerum et actioni. [32.] Nunc id probemus, quod prius diximus. Quid porro? hoc non erit probatum, si se unusquisque consuluerit, quantam cupidinem habeat ignota noscendi, quam ad omnis fabulas excitetur? Naui-  
 25 gant quidam et labores peregrinationis longissimae una mercede perpetiuntur cognoscendi aliquid abditum remotumque; haec res ad spectacula populos contrahit, haec cogit praeclusa rimari, secretiora exquirere, antiquitates

3 aliiu A; alius fort. aliquis expectet, sed cfr. u. c. de breuit. uit. 16, 3.

5 rei P. A, item paulo post. 6 tantū minori\* (eras. uid. s) A

11 et mari ac terris ug.; & maria aīris A cōplectitur A

14 permixtum; qui sit deus; scripsi (permixtum sit? deus ug.); pmix-  
 tūq; sit. dī A deses Koch; ede A 18 oīa A sint ug.  
 (quod rectius puto; nam ueri simile mihi uidetur opera h. l. esse *ēya*,  
 uid. adnot. Lipsii); sit A 19 secundū A 21 id probemus scripsi  
 (iam p. Fickert); Ipsem' A 22 qd'porro hoc A (interrogandi  
 signum post porro = autem ug. inseritur); quoi porro hoc Maduig,  
 quod certe non necessarium esse credo. 23 habeat A (t non est e  
 correctione, sed m. 1 in fine uersus paulo aliter scriptum atque solet).

24 exciteſ A (non excitent, ut Koch narrat). 28 praeclusa rimari

ug.; pclusari mare A

3 euoluere, mores barbararum audire gentium: curiosum  
nobis natura ingenium dedit et artis sibi ac pulchritudinis  
suae conscia spectatores nos tantis rerum spectaculis  
genuit, perditura fructum sui, si tam magna, tam clara,  
tam subtiliter ducta, tam nitida et non uno genere for-  
4 mosa solitudini ostenderet. Ut scias illam spectari uo-  
luisse, non tantum aspici, uide, quem nobis locum dederit:  
in media nos sui parte constituit et circumspectum om-  
nium nobis dedit; nec erexit tantummodo hominem, sed  
etiam habilem contemplationi factura, ut ab ortu sidera 10  
in occasum labentia prosequi posset et uultum suum cir-  
cumferre cum toto, os sublime fecit illi et caput collo flexili  
imposuit; deinde sena per diem, sena per noctem signa  
perducens nullam non partem sui explicuit, ut per haec,  
quae optulerat oculis eius, cupiditatem faceret etiam 15  
5 secretorum. Nec enim omnia nec tanta uisimus, quanta  
sunt, sed acies nostra aperit sibi inuestigandi uiam et  
fundamenta uero iacit, ut inquisitio transeat ex apertis in  
obscura et aliquid ipso mundo inueniat antiquius: unde  
ista [sidera] exierint; quis fuerit uniuersi status, ante quam 20

1 barbararū A<sup>5</sup>; barbarorū A<sup>1</sup> 3 conscia ug.; cōsciē A 4 sq. clara.\* tā  
A<sup>5</sup>; claratā A 5 gñe (= genere) A 10 habilem contempla-  
tioni Lipsius (cfr. epist. 15, 3); hāē cōtēplationē A; lineola supra ulti-  
mum e fere euannit, sed non consulto deleta est; hāē, i. e. habilem  
(necessitate coactus sic codicis scripturam reddidi, nam supra e re uera  
aliud siglum est, quod Wattenbach Lat. Pal. p. 22, l. 7 commemorauit,  
quod in hoc dialogo saepius quam in ceteris pro lineola litteram m  
finale significante adhibetur), ad similitudinem uulgatorum uerbi habendi  
compendiorum fictum est; codd. dett. librarii uerbum, quod non intellege-  
bant. aut omiserunt aut in hanc aliterue mutauerunt; habilem ad con-  
templationem Koch. 11 uultū A<sup>5</sup> 12 cum toto, os scripsi

(cum toto ug.); cūto A (scilicet Senecae obuersatur locus Ouidii in  
Met. I, 85 sqq.) et caput scripsi; caput & A<sup>1</sup>; caput & A<sup>5</sup> ut ug.

13 Ipsuit A 14 perducens unus D ex corr.; pducent A; producens  
malit Wesenberg. 15 cupiditate A, corr. ug. 16 secretorum  
Eussner (Philolog. XLII, p. 607); ceŕorū A uisim' in mg. iterat A<sup>5</sup>

18 ū A (h. l. pro adiectiuo uero, alias pro coniunctione).

19 inueniat ug.; Iueniant A 20 sidera habet A, quod ab eo abesse  
non recte Fickert dixerat; sed cum Haasio et Maduigio hoc uerbum ei-  
ciendum puto; nec enim de sideribus tantum mentio facienda est, sed de  
omnibus. quae in mundo sunt.

singula in partes discederent; quae ratio mersa et confusa diduxerit; quis loca rebus adsignauerit, suapte natura grauius descenderint, euolauerint leuia, an praeter nisum pondusque corporum altior aliqua uis legem singulis  
 5 dixerit; an illud uerum sit, quo maxime probatur homines diuini esse spiritus, partem ac ueluti scintillas quasdam astrorum in terram desiluisse atque alieno loco haesisse. Cogitatio nostra caeli munimenta perrumpit nec contenta 6  
 est id, quod ostenditur, scire: „illud“ inquit „scrutor,  
 10 quod ultra mundum iacet, utrumne profunda uastitas sit an et hoc ipsum terminis suis cludatur; qualis sit habitus exclusis, informia et confusa sint, in omnem partem tantundem loci optinentia, an et illa in aliquem cultum descripta sint; huic cohaereant mundo, an longe ab hoc se-  
 15 cesserint et † hic in uacuo uolentur; indiuidua sint, per quae struitur omne, quod natum futurumque est, an continua eorum materia sit et per totum mutabilis; utrum contraria  
 inter se elementa sint, an || non pugnent sed per diuersa  
 conspirent.“ Ad haec quaerenda natus, aestima, quam 7  
 20 non multum acceperit temporis, etiam si illud totum sibi uindicat, cui licet nihil facilitate eripi, nihil neglegentia patiatur excidere, licet horas suas auarissime seruet et usque in ultimum aetatis humanae terminum procedat nec quicquam illi ex eo, quod natura constituit, fortuna con-  
 25 cutiat, tamen homo ad immortalium cognitionem nimis

1 discederent unus D et *ug. inde ab Erasmo*; descenderent A mersa A; *malim* mista 3 descenderint A; desederint *coni. Muretus*. nisum *Muretus*; uisū A 7 astrorum *Lipsius*; sacroꝝ A desiluisse *ug.*; resiliuisse A 9 inq̃ A<sup>1-2</sup> 10 ultra *ug. inde ab Erasmo*; intra A 12 informa A, *corr. ug.* sint, in *Maduig*; sint an in A (sint ac in *Lipsius*, sed saltem et scribendum erat) 13 discripta A recte, ut *coni. Aem. Hermes*, non descripta. 14 coereant A, *corr. ug.* 15 & hic inuacuo A, sub quo fort. latet et sic in uacuo, quod *Koch suspicatur*, non tamen recte sic pro sic temere dici ratus; immo sic i. q. longe ab hoc remota esse uidetur; hic *om. ug.* post indiuidua excidisse uidetur immutabilia, *cfr. Diog. Laërt. X, 54.* per quae *ug.*; pque A 18 pugnent *ug.*; pugnet A 19 estima A 20 illut A<sup>1</sup>, *corr. A<sup>2</sup>* 21 cui A, quod *Koch recte ad sibi referri et ab infinitiuis eripi et excidere pendere uult*; cuius *coni. Maduig*. 22 amarissime A, *corr. ug.* et usque *ug. inde ab Erasmo*; ejusq; A 23 terminum *Fickert ex uno D*; termin& A 24 concutiat A; excutiat duo D

8 mortalis est. Ergo secundum naturam uiuo, si totum me illi dedi, si illius admirator cultorque sum. Natura autem utrumque facere me uoluit, et agere et contemplationi uacare: utrumque facio, quoniam ne contemplatio quidem sine actione est.

- 1 VI. „Sed refert“ inquis, „an ad illam uoluptatis causa accesseris nihil aliud ex illa petens quam adsiduam contemplationem sine exitu; est enim dulcis et habet inlecebras suas.“ Aduersus hoc tibi respondeo: Aequè refert, quo animo ciuilem agas uitam, an (*ut*) semper inquietus 10 sis nec tibi umquam sumas ullum tempus, quo ab humanis 2 ad diuina respicias. Quomodo res adpetere sine ullo uirtutum amore et sine cultu ingeni ac nudas edere operas minime probabile est (misceri enim ista inter se et conseri debent), sic imperfectum ac languidum bonum est in otium 15 sine actu proiecta uirtus, numquam id, quod didicit, ostendens. Quis negat illam debere profectus suos in opere temptare, nec tantum quid faciendum sit cogitare, sed etiam aliquando manum exercere et ea, quae meditata est, ad uerum perducere? quodsi per ipsum sapientem non 20 est mora, si non actor deest, sed agenda desunt, ecquid 4 illi secum esse permittes? Quo animo ad otium sapiens secedit? ut sciat se tum quoque ea acturum, per quae posteris prosit; nos certe sumus, qui dicimus et Zenonem et Chrysippum maiora egisse, quam si duxissent exercitus, 25 gessissent honores, leges tulissent: quas non uni ciuitati sed toti humano generi tulerunt. Quid est ergo, quare

1 scđm A      2 in mg. A<sup>2</sup>: Admirator .i. imitator (?)      7 accesseris mg. edit. Juges. et Fickert; accesserit A    aliut A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup>

8 contemplationem sine exitu; est enim unus D Gruteri et ug. inde a Mureto; contemplationem sine exitu est. est enī A, qui in extrema huius dialogi parte saepius uerba errore iterata habet.    10 ut add. ug.

11 nec t umquam scripsi; nec tñ quas A; nec umquam ug.

12 diuinaš A (et š paene deletum est).    13 nudas \*edere operas fort. A<sup>2</sup>; nuda sedere operam A<sup>1</sup>    15 imperfectum ug.; inter fectū A

17 illam debere plerique D et ug. inde a Grutero et Lipsio; illā debere illā A    19 est scripsi; sunt A    20 quodsi Lipsius; quid si A

tale otium non conueniat uiro bono, per quod futura saecula ordinet nec apud paucos contionetur, sed apud omnium gentium homines, quique sunt quique erunt? Ad summam quaero, an ex praeceptis suis uixerint Cleanthes et Chrysippus et Zenon: (*non*) dubie respondebis sic illos uixisse, quemadmodum dixerant esse uiuendum; atqui nemo illorum rem publicam administrauit. „Non fuit“ inquis „illis aut ea fortuna aut ea dignitas, quae admitti ad publicarum rerum tractationem solet.“ Sed idem nihilo minus non segnem egere uitam: inuenerunt, quemadmodum plus quies ipsorum hominibus prodesset quam aliorum discursus et sudor. Ergo nihilo minus hi multum egisse uisi sunt, quamuis nihil publice agerent.

VII. Praeterea tria genera sunt uitae, inter quae quod sit optimum quaeri solet: unum uoluptati uacat, alterum contemplationi, tertium actioni. Primum deposita contentione depositoque odio, quod inplacabile diuersa sequentibus indiximus, uideamus, ut haec omnia ad idem sub alio atque alio titulo perueniant: nec ille, qui uoluptatem probat, sine contemplatione est, nec ille, qui contemplationi inseruit, sine uoluptate est, nec ille, cuius uita actionibus destinata est, sine contemplatione est. „Plurimum“ inquis „discriminis est, utrum aliqua res propositum sit an propositi alterius accessio.“ Sit sane grande discrimen, tamen alterum sine altero non est: nec ille

1 futura saecula *ug.*; futurae saecula A      2 apud A utroque loco.  
contionetur A (*non raro exemplo, ut ait Koch, sed semper A<sup>1</sup> et contio et contionari scribit*)      3 duo uerba qq. sunt in *mg.* addidit A<sup>2</sup> et signauit post homines inserenda esse.      5 Zenon: non dubie *ug.*, fort. ex *nonn.* D; Zenon. dubie A, nec non in *mg.* addidit A<sup>2</sup>, ut Koch dicit; hoc scilicet a Fickerti editione sumpsit ac ne eius quidem notam recte intellexit, nam F. non in *mg.* cod. A sed in *mg.* cod. D Mediolanensis non suppletum esse dicit.      6 atqui A<sup>2</sup>; adqui A<sup>1</sup>

7 rē .P. A      8 aut ea dignitas, quae Koch; aut ea dignitas eaq; A<sup>1</sup> (eaq; in eaque corr. A<sup>2</sup>); aut dignitas ea, quae nonn. D et edd. antiquae, quod receperunt Fickert et Haase; aut dignitas quae alii edd.

9 idem A, ut solet, non iidem      11 ipsorum W. Gemoll; illorum A  
15 queri A, corr. *ug.*      18 ut haec scripsi; inhaec A; an haec *ug.*  
22 actionibus A; actioni Muretus, quod melius uidetur.      24 accessio“. Sit sane scripsi Stud. crit. p. 134; accessio sit. sane A ut *ug.*



sine actione contemplatur, nec hic sine contemplatione agit, nec ille tertius, de quo male existimare consensimus, uoluptatem inertem probat, sed eam, quam ratione efficit firmam sibi; ita et haec ipsa uoluptaria secta in actu est.  
 5 Quidni in actu sit, quom ipse dicat Epicurus aliquando se recessurum a uoluptate, dolorem etiam adpetiturum, si aut uoluptati imminebit paenitentia aut dolor minor pro  
 4 grauiore sumetur? Quo pertinet haec dicere? ut appareat contemplationem placere omnibus; alii petunt illam, nobis haec statio, non portus est.

1 VIII. Adice nunc [huc], quod e lege Chrysippi uiuere otioso licet: non dico, ut otium patiatur, sed ut eligat. Negant nostri sapientem ad quamlibet rem publicam accessurum; quid autem interest, quomodo sapiens ad otium ueniat, utrum quia res publica illi deest, an quia ipse rei  
 15 publicae, si omnis defutura res publica est? semper autem 2 deerit fastidiose quaerentibus. Interrogo, ad quam rem publicam sapiens sit accessurus. Ad Atheniensium, in qua Socrates damnatur, Aristoteles, ne damnetur, fugit? in qua opprimit inuidia uirtutes? negabis mihi accessurum  
 20 ad hanc rem publicam sapientem. Ad Carthaginiensium ergo rem publicam sapiens accedet, in qua adsidua seditio et optimo quoque infesta libertas est, summa aequi ac boni uilitas, aduersus hostes inhumana crudelitas, etiam

1 actione A<sup>5</sup>; a<sup>5</sup>ctione A<sup>1</sup> 5 Quidni in actu sit, cum *Muretus*; quod ni in actu est. quam A; quidni? cum *Haase*, *deletis uerbis* in actu est *tamquam male iteratis*, quod mihi quidem non probatur.

7 penitentia A 8 hec A (*sed u. 10 hec; Koch errauit*). 11 huc *uncis inclusit Haase*.

13 negant A<sup>1</sup> (*gant in rasura multo maiore in fine uersus; prima scriptura plane erasa est*). rem .P. A (*item in sequentibus res .P. et rei .P. &c.*)

15 sqq. rei publicae, si... est? semper... quaerentibus. Interrogo *interpunxit Maduig*; rei publicae? Si... est (semper... quaerentibus): interrogo *ug*.

16 si omnis (uel omnino) *scripsi Stud. crit l. l.*; si omnibus A (*s ultimum propter rasuram in uoc. quam infra posito paene deletum est, sed hoc non uoluit is qui rasi*). defutura duo D et *ug. inde ab Erasmo*; futura A

17 querentibus A, *corr. ug.* quam A<sup>5</sup>; quem A<sup>1-2</sup>

19 damnetur *scripsi l. l.*; damnetur A 22 sapiens *om. unus D, fort. recte.* accedet *ug.*; accedit A 23 quoique *scripsi*; quoq;

*scripserat* A<sup>1</sup>, quo eraso cuiq; in *ras. scripsit* A<sup>5</sup> 24 etiam *ug.*; & iam A

aduersus suos hostilis? et hanc fugiet. Si percensere 3  
 singulas uoluerō, nullam inueniam, quae sapientem aut  
 quam sapiens pati possit; quodsi non inuenitur illa res  
 publica, quam nobis fingimus, incipit omnibus esse otium  
 5 necessarium, quia, quod unum praeferri poterat otio, nus-  
 quam est. Si quis dicit optimum esse nauigare, deinde 4  
 negat nauigandum in eo mari, in quo naufragia fieri  
 soleant et frequenter subitae tempestates sint, quae recto-  
 rem in contrarium rapiant, puto hic me uetat nauem so-  
 10 luere, quom laudet nauigationem.

---

1 percensere\* A (eras. §). 2 singulas ug. inde ab Erasmo; sin-  
 gula\* A (eras. iterum §; hoc s sine dubio corrector initio errans punctis  
 notauerat, cum s in uoc. percenseres notare uellet; A<sup>5</sup>, cui rasurae  
 debentur, utrumque aequè tractauit). 5 preferri A 8 sintque  
 A<sup>5</sup>; sintq; A<sup>1</sup> 10 quum laudet Erasmus; quam laudet A; quam-  
 quam laudat ug. inde a Mureto, nauigationem; ~~~~~ A. Nullam  
 huius libri subscriptionem A habet, sed spatium duorum uersuum ante  
 noui libri exordium m. 1 reliquerat, in quorum altero postea manus  
 recens minutis litteris atramento uulgari (non minio) scriptis haec uerba  
 exarauit: Incip' de tranquillitate animj. Libri de otio sapientis extre-  
 mam partem deesse non sine causa Lipsius suspicatus est. Quod si ita  
 est, Fickerti de defectu codicis archetypi sententia, quam supra p. 252  
 proposui, ita mutanda uidetur, ut duo quaternionis folia, quae excide-  
 runt, non interna fuisse putemus, sed potius ita comparata, ut alterum  
 extremam libri septimi primamque octauī partem continuerit, alterum  
 uero cum eo cohaerens extremam libri octauī partem.

---

L. ANNAEI SENECAE  
 X DIALOGORVM LIBER IX.  
 AD SERENVM  
 DE TRANQVILLITATE ANIMI.

*De peculiari huius libelli forma, quam primus Gronouius plane perspexit (nam Muretus iam partem ueri uiderat), uideantur, quae disputavi Stud. crit. p. 134 sqq., item quae H. M. Gemzöe (Observatiunculae criticae &c.) in „Nordisk Tidsskrift for Philologi“ N. S. I, p. 110 sqq. Quod primo capite epistolam Sereni ad Senecam contineri quidam putauerunt, hoc non uerum esse clarissime ostendunt uerba initio cap. 2 posita: Quaero me hercules iam dudum, Serene, ipse tacitus &c.; immo ex his apparet praesens Senecae et Sereni fingi colloquium, ad quod significandum cum Haasio initio cap. 1 SERENUS, initio cap. 2 SENECA addidi. Quod si ita est, fieri non potest, quin initio cap. 1 aliquo loco Senecae nomen uocatiuo casu interpositum fuerit; ac re uera Seneca in quibusdam D inter uerba apparebant et in aperto scribitur, eoque loco editores inde a Gronouio usque ad Haasium nomen seruauerunt, quibus et ipse olim adstipulabar falso Fickerti de codicis A scriptura indicio deceptus; nunc sententiam aliquatenus mihi mutandam esse credo. Nam hoc loco A uerbum quoddam sane non dilucide scriptum habet, quod reteta esse uidetur; quattuor extremae litterae in rasura m. 5 scriptae sunt, duae uero primae ex A<sup>1</sup> scriptura supersunt; nam quamuis prima littera r a m. 5 renouata et ex parte mutata esse uideatur, tamen dubitari uix potest, quin A<sup>1</sup> quoque hoc loco r habuerit, atque adfirmare audeo uerum non esse, quod Fickertus et post eum Koch dixerunt, A<sup>1</sup> hoc loco s habuisse. Secundam litteram e m. 1 scriptam esse consentitur; deinde certum est A<sup>1</sup> duas litteras je habuisse, quarum uestigia satis certa in rasura etiam nunc apparent, cum reliquae primae scripturae litterae plane erasae sint. Sed ex his uix aliud colligi potest quam A<sup>1</sup> rejecta scripsisse, deinde A<sup>5</sup> hoc in relecta mutare uoluisse, sed incuria reteta exarasse. Ex illo uero rejecta necessario relecta faciendum esse puto, nec ullo modo ueri simile est uocatiuum Seneca in rejecta deprauari potuisse; sed cum hic uocatiuus, ut dixi, aegerrime desideretur, Seneca ante relecta de coniectura addendum censeo. Credendum est hoc uerbum iam ab archetypo codicis A ceterorumque codicum,*

I. (*SERENUS*.) Inquirenti mihi in me quaedam uitia 1  
 apparebant, (*Seneca*), relecta, in aperto posita, quae manu  
 prenderem, quaedam obscuriora et in recessu, quaedam  
 non continua sed ex interuallis redeuntia, quae uel molestis-  
 5 sima dixerim, ut hostis uagos et ex occasionibus adsili-  
 entis, per quos neutrum licet, nec tamquam in bello para-  
 tum esse nec tamquam in pace securum. Illum tamen 2  
 habitum in me maxime deprendo (quare enim non uerum  
 ut medico fatear?), nec bona fide liberatum me iis, quae  
 10 timebam et oderam, nec rursus obnoxium; in statu ut  
 non pessimo ita maxime querulo et moroso positus sum:  
 nec aegroto nec ualeo. Non est, quod dicas omnium uir- 3  
 tutium tenera esse principia, tempore illis duramentum et  
 robur accedere; non ignoro etiam quae in speciem labo-  
 15 rant, dignitatem dico et || eloquentiae famam et quicquid fol. 60.  
 ad alienum suffragium uenit, mora conualescere: et quae  
 ueras uires parant et quae ad placendum fuco quodam  
 subornant expectant annos, donec paulatim colorem diu-  
 turnitas ducat. Sic ego uereor, ne consuetudo, quae

quem librarius codicis A fideliter descripsisse uidetur, afuisse; igitur,  
 quod in quibusdam D loco uerbi relecta nunc Seneca legitur, antiquo  
 interpolatori deberi puto, qui de huius libri forma recte iudicauit. In  
 uno D, qui hoc loco peruerse Serene habet, cui tamen in mg. ymo  
 Seneca adscriptum est, initio cap. 2 haec uerba minio scripta praefigun-  
 tur: Seneca respondet haec Sereno de tranquillitate animi. — Ex  
 cap. 2, 3 R. Hirzel in *Hermae* uol. XIV p. 354 sq. Senecam ipsum  
 hunc librum de tranquillitate, non de tr. animi, inscripsisse suspicatur.

2 posita,  $\bar{q}$  A<sup>s</sup> ( $\bar{q}$  in ras.); positaq; <sup>que</sup> A<sup>1-2</sup> ut uid. 3 quedam A primo  
 loco. 4 redeuntia,  $\bar{q}$  A<sup>s</sup>; redeuntiaq; <sup>que</sup> A<sup>1-2</sup> 5 hostis A<sup>1</sup>; hoste A<sup>s</sup>  
 adsilientis A<sup>1</sup>; adsiliente A<sup>s</sup> 6 per quosne utrū A  
 8 deprendo A<sup>1</sup>; dephendo A<sup>s</sup> 9 liberatum me eis quae *Maduig*; libe-  
 ratum | mejsque A<sup>1</sup> (m punctis notatum fuisse uid., puto m. 2); liberatum  
 mejsque A<sup>s</sup> (me *Erasmus* et sqq. edd. usque ad *Gronouium* ante nec  
 bona addebant, ceteri omittunt) 11 moroso, positus A (quid *erasum*  
 sit, plane incertum est) 12 nec egroto A (non me egroto, ut *miro*  
*errore Koch* legit) uirtut<sup>um</sup> A (*eras.* i). 13 dura metum A<sup>1</sup>;  
 duramentum in mg. iterat A<sup>s</sup> 18 subornant scripsi *Stud. crit.*  
*p. 137*; subornantur A<sup>1</sup>; in mg. A<sup>s</sup>: subornantur i. i. pparantur.  
 19 ducat A, quod seruari potest, si diuturnitas ut abstracte dictum pro  
 ipsius rebus, quae diu durarunt, accipi potest; sed rectius esse uid. in-  
 ducat, quod coniecit A. *Eussner, Philol.* 39 p. 372. Sic scripsi; sed A ut ug.

rebus adfert constantiam, hoc uitium mihi altius figat;  
 tam malorum quam bonorum longa conuersatio amorem  
 4 induit. Haec animi inter utrumque dubii, nec ad recta  
 fortiter nec ad praua uergentis, infirmitas qualis sit, non  
 tam semel tibi possum quam per partes ostendere; dicam  
 5 quae accidunt mihi: tu morbo nomen inuenies. Tenet me  
 summus amor parsimoniae, fateor: placet non in ambitio-  
 nem cubile compositum, non ex arcula prolata uestis [non]  
 ponderibus ac mille tormentis splendere cogentibus ex-  
 pressa, sed domestica et uilis, nec seruata nec sumenda 10  
 6 sollicite; placet cibus, quem nec parent familiae nec spec-  
 tent, non ante multos imperatus dies nec multorum mani-  
 bus ministratus, sed parabilis facilisque, nihil habens ar-  
 cessiti pretiosius, ubilibet non defuturus, nec patrimonio  
 7 nec corpori grauis, non rediturus qua intrauerit; placet 15  
 minister incultus et rudis uernula, argentum graue rustici  
 patris sine ullo nomine artificis, et mensa non uarietate  
 macularum conspicua nec per multas dominorum elegan-  
 8 tium successiones ciuitati nota, sed in usum posita, quae  
 nullius conuiuiae oculos nec uoluptate moretur nec accen- 20  
 9 dat inuidia. Cum bene ista placuerunt, praestringit ani-  
 mum apparatus alicuius paedagogii, diligentius quam in  
 tralatu uestita et auro culta mancipia et agmen seruorum  
 nitentium, iam domus etiam qua calcatur pretiosa et diui-  
 tiis per omnes angulos dissipatis tecta ipsa fulgentia et 25  
 adsectator comesque patrimoniorum pereuntium populus;  
 quid perlucetis ad imum aquas et circumfluentis ipsa  
 9 conuiuia, quid epulas loquar scaena sua dignas? Circum-

7 in ambitionem *ug. inde ab Erasmo*; inābitione A 8 cōpositū A

non *uncis inclusi*. 11 paret .. spectet A<sup>1-2</sup>; paret familia  
 nec spectet *mauult Gemzōe, uerbum q. e. familiae plurali numero de*  
*unius hominis seruis non recte poni putans; mihi tamen Seneca sic per*  
*superlationem loqui potuisse uidetur, quasi una domus propter ingentem*  
*seruorum numerum plurium familias continuerit.* 14 pretio. siue

ubi libet A, *corr. Pincianus et Lectius.* 18 elegantium *nonn.* D et  
*ug.*; elegantū A 21 prestringit A 22 paedagogii *nonn.* D et

*ug. inde a Mureto*; pedagogit (uel pedagogia) A 24 diuitis (*corr.*  
*fort. m. 1)* A 27 circūfluentes A, *quod correxi propter similitu-*  
*dinem.* 28 scaena\* (*eras s*) A

fudit me ex longo frugalitatis situ uenientem multo splendore luxuria et undique circumsonuit: paulum titubat acies, facilius aduersus illam animum quam oculos attollo; recedo itaque non peior, sed tristior, nec inter illa friuola  
 5 mea tam altus incedo, tacitusque morsus subit et dubitatio, numquid illa meliora sint: nihil horum me mutat, nihil tamen non concutit. Placet imperia praeceptorum  
 10 sequi et in mediam ire rem publicam; placet honores fascisque non scilicet purpura aut uirgis abductum capessere, sed ut amicis propinquisque et omnibus ciuibus,  
 10 omnibus deinde mortalibus paratior utiliorque sim; promptus, compositus sequor Zenona, Cleanthen, Chrysippum, quorum tamen nemo ad rem publicam accessit, ut nemo non misit. Ubi aliquid animum insolitum arietari percus-  
 11 sit, ubi aliquid occurrit aut indignum, ut in omni uita humana multa sunt, aut parum ex facili fluens, aut multum temporis res non magno aestimandae poposcerunt, ad otium conuertor, et, quemadmodum pecoribus fatigatis quoque, uelocior domum gradus est; placet intra parietes  
 20 † suos uitam coercere: „nemo ullum auferat diem (*mihi*) nihil dignum tanto impendio redditurus; sibi ipse animus haereat, se colat, nihil alieni agat, nihil quod ad iudicem spectet; ametur expers publicae priuataeque curae tran-

1 sitū A<sup>1</sup>, sed lineola postea erasa est. 6 numquid *ug.*; nunc quid A 7 tamen non *ug.*; non tamen A<sup>1</sup>, sed non linea perforauit et ñ post tamen supra uersum scripsit A<sup>2</sup> (errat Koch). imperia praeceptorum scripsi Stud. crit. l. l.; inpreceptoꝝ A 8 rem .P. A

ut saepius postea. 9 fascisq; A<sup>1</sup>—<sup>2</sup> 11 promptus compositus nonn. D et edd. antiqq. (sed harum interpunctio praua est); p̄mptus | sim positus A; promptus compositusque unus D Gruteri, idemque coni. Haase, ut hexametrum efficeret; male. 12 zenon acleanthen A 13 ut nemo scripsi; & nemo A (in quo s7 (= set) nemo scribi Koch finxit, coniecturam suam sed nemo commendans); nemo (omisso et) *ug.* inde a Mureto, sed aliqua coniunctio h. l. necessaria est. 14 animum insolitum *ug.*; animā insolitam A 17 res nonn. D et *ug.*; rej A 19 quoque... est; placet interpunxi ut edd. uett.; quoque... est, placet Gruterus et edd. recc., qua interpunctione comparatio peruertitur. 20 suos A corrupte; meos coni. Wesenberg; ego tutos malim. mihi addidi. 21 ipse A; ipsi nonn. D, quod rectius uidetur. 22 hereat A 23 curae & tranquillitas corr. fort. m. 1 ex cura & tranquillitas A (errat Koch).

12 quillitas<sup>4</sup>. Sed ubi lectio fortior erexit animum et aculeos  
 fol. 60 v. subdiderunt exempla nobilia, prosilire libet || in forum,  
 commodare alteri uocem, alteri operam, etiam si nihil  
 profuturam, tamen conaturam prodesse, alicuius coërcere  
 13 in foro superbiam male secundis rebus elati. In studiis  
 puto me hercules melius esse res ipsas intueri et harum  
 causa loqui, ceterum uerba rebus permittere, ut, qua duxe-  
 rint, hac inelaborata sequatur oratio: „quid opus est sae-  
 culis duratura componere? uis tu non id agere, ne te  
 posterī taceant! mortī natus es, minus molestiarum habet 10  
 funus tacitum; itaque occupandi temporis causa, in usum  
 tuum, non in praeconium, aliquid simplici stilo scribe:  
 14 minore labore opus est studentibus in diem.“ Rursus,  
 ubi se animus cogitationum magnitudine leuauit, ambitio-  
 sus in uerba est altiusque ut spirare ita eloqui gestit, et 15  
 ad dignitatem rerum exit oratio; oblitus tum legis pres-  
 15 siorisque iudicii sublimius feror et ore iam non meo. Ne  
 singula diutius persequar, in omnibus rebus haec me se-  
 quitur bonae mentis infirmitas; † cui ne paulatim defluam  
 uereor, aut, quod est sollicitius, ne semper casuro similis 20  
 pendeam et peius fortasse sit, quam quod ipse peruideo;  
 familiariter enim domestica aspiciamus, et semper iudicio  
 16 fauor officit. Puto multos potuisse ad sapientiam per-  
 uenire, nisi putassent se peruenisse, nisi quaedam in se  
 dissimulassent, quaedam opertis oculis transiluissent. Non 25  
 est enim, quod magis aliena iudices adulatione (nos) perire

1 fortior A<sup>5</sup> 3 opam A etiā<sup>si</sup> nichil A (si s. u. add. m. 2; inter  
 nichil et profuturā solito maius interuallum est, sed nihil erasum est).

8 fort. duxerint hae, inel. 9 durata A, sed √ (i. e. ur) add. fort. al. man.

10 natus es ug.; natus est A 15 spirare ug. inde ab Erasmo; sperare A

16 exit A; exigitur unus D Pinciani, quod probat Bentley et mihi  
 quoque melius uidetur; exsurgit Muretus. legis A; lenis Erasmus,  
 quod certe non aptum est; nil mutandum uidetur. 17 sublimius A;

sublimis nonn. D et ug., fort. recte. iam Muretus; tam A  
 19 cuine paulatim A corrupte, uid. Stud. crit. p. 138; quin ne paulatim  
 Lipsius; itaque ne paulatim ego l. l., sed nunc sic ne paulatim scribi  
 malim; cuius ui ne paul. conī. Pauly, Z. f. Oest. Gymn. 1876 p. 812.

20 uereor, aut ug.; uerior/a ut A<sup>1-2</sup> 21 peius scripsi l. l.;  
 plus A, quod rem parum significat. 26 nos ex uno D h. l. add. ed.  
 Bip. 2; alii edd. ante magis addiderant.

quam nostra: quis sibi uerum dicere ausus est? quis non inter laudantium blandientiumque positus greges plurimum tamen sibi ipse adsentatus est? Rogo itaque, si quod 17 habes remedium, quo hanc fluctuationem meam sistas, dignum me putes, qui tibi tranquillitatem debeam. Non esse periculosos (*hos*) motus animi nec quicquam tumultuosi adferentis scio; ut uera tibi similitudine id, de quo queror, exprimam, non tempestate uxor, sed nausea: detrahe ergo quicquid hoc est mali et succurre in conspectu 10 terrarum laboranti.

II. (*SENECA*.) Quaero me hercules iam dudum, 1 Serene, ipse tacitus, cui talem adfectum animi similem putem, nec ulli propius admouerim exemplo quam eorum, qui ex longa et graui uoletudine expliciti motiunculis leui- 15 busque interim offensis perstringuntur et, cum reliquias effugerunt, suspicionibus tamen inquietantur medicisque iam sani manum porrigunt et omnem calorem corporis sui calumniantur. Horum, Serene, non parum sanum est corpus, sed sanitati parum adsueuit, sicut est quidam 20 tremor etiam tranquilli maris, utique cum ex tempestate requieuit. Opus est itaque non illis durioribus, quae iam 2 transcucurrimus, ut alicubi obstes tibi, alicubi irascaris, alicubi instes grauis, sed illo, quod ultimum uenit, ut fidem tibi habeas et recta ire te uia credas, nihil auocatus 25 transuersis multorum uestigiis passim discurrentium, quorundam circa ipsam errantium uiam. Quod desideras 3 autem magnum et summum est deoque uicinum, non con-

2 blandientiumque A, corr. ug. 6 periculos<sup>us</sup> A<sup>1-2</sup>; fort. perniciosos hos

add. Koch. 8 uxor A<sup>1-2</sup> nausea A (e non e corr., ut dicit Koch).

15 reliqas A, quod si uerum est, has ipsas motiunculas leuesque offensas significare debet; pericula con. Cornelissen; melius esset querellas (cfr. quaest. nat. III, 1, 3), sed dubito, an nihil mutandum sit.

16 medicusq; A<sup>2</sup>; medicusq; A<sup>1</sup>, sed iam sic correxerat A<sup>1</sup> uel A<sup>2</sup>: medicusq; 17 corporis ug. (ex D?); corpori A 20 utique cum

lacus Haase; ut que cū A, sed lacus A<sup>2</sup> uel potius man. recentior addidit.

21 quae iam Pingel apud Maduigium; que & tã A 22 alicube (ter)

A, corr. ug. 23 illo, quod Lipsius; illud quod A 25 transuersis ug.; trans uersi A 26 uitã A



cuti. Hanc stabilem animi sedem Graeci euthymian uocant, de qua Democriti uolumen egregium est; ego tranquillitatem uoco: nec enim imitari et transferre uerba ad illorum formam necesse est; res ipsa, de qua agitur, aliquo signanda nomine est, quod appellationis Graecae 5  
 4 uim debet habere, non faciem. Ergo quaerimus, quomodo  
 fol. 61r. animus semper aequali secundoque cursu eat propitiusque sibi sit et sua laetus aspiciat et hoc gaudium non interrumpat, sed placido statu maneat nec adtollens se unquam nec deprimens: id tranquillitas erit. Quomodo ad 10  
 hanc perueniri possit, in uniuersum quaeramus: sumes tu  
 5 ex publico remedio quantum uoles. Totum interim uitium in medium protrahendum est, ex quo agnoscet quisque partem suam; simul tu intelleges, quanto minus negotii habeas cum fastidio tui quam ii, quos ad professionem 15  
 speciosam alligatos et sub ingenti titulo laborantis in sua simulatione pudor magis quam uoluntas tenet.  
 6 Omnes in eadem causa sunt, et hi, qui leuitate uexantur ac taedio adsiduaque mutatione propositi, quibus semper magis placet quod reliquerunt, et illi, qui marcent 20  
 et oscitantur. Adice eos, qui non aliter quam quibus  
 difficilis somnus est uersant se et hoc atque illo modo componunt, donec quietem lassitudine inueniant: statum uitae suae reformando subinde in eo nouissime manent, in quo illos non mutandi odium sed senectus ad nouan- 25  
 dum pigra deprendit; adice et illos, qui non constantiae

1 euthymian A      4 formam *ug.*; forma A      6 querimus A  
 7 equalis A, ut *Lipsii aliorumque emendationem iam hic in codice inueniamus, quod non adnotauit Koch.*      15 ii A<sup>1</sup>; hi *man. rec. corr.*  
 23 lassitudinē A<sup>1</sup>, sed *lineola postea erasa est.*      24 refor-

mando Koch; formando A      25 nouandū A<sup>1</sup>; nouandā A<sup>1-2</sup>  
 26 constantiae uitio parū leues sunt A, quod *Maduigium recte defendisse credo; et uitio et parum ironice Senecam dicere putandum est, tamquam hi homines constantiam uitii loco ponant parumque leues sibi ipsi uideantur, ut inertia tantum eos a mutationibus abstineat. Ut antiquiorum editorum corrigendi conatus transeam, nuper Koch satis audacter constantiae beneficio scripsit, post quod non aptum est illud parum leues ironice dictum, sed debebat stabiles dici. Deinde A. Eussner in Philol. 38, p. 398 sic scripsit:* qui non inconstantiae uitio pariter leues sunt

uitio parum leues sunt, sed inertiae, et uiuunt non quomodo uolunt, sed quomodo coeperunt. Innumerabiles deinceps proprietates sunt sed unus effectus uitii, sibi displicere. Hoc oritur ab intemperie animi et cupiditatibus timidis aut parum prosperis, ubi aut non audent, quantum concupiscunt, aut non consequuntur et in spem toti prominent: semper instabiles mobilesque sunt, quod necesse est accidere pendentibus; ad uota sua omni uia tendunt et inhonesta se ac difficilia docent coguntque, et, ubi sine praemio labor est, torquet illos inritum dedecus, nec dolent praua se (sed) frustra uoluisse. Tunc illos et paenitentia coepti tenet et incipiendi timor, subrepatque illa animi iactatio non inuenientis exitum, quia nec impedire cupiditatibus suis nec obsequi possunt, et cunctatio uitae parum se explicantis et inter destituta uota torpentis animi situs: quae omnia grauiora sunt, ubi odio infelicitatis operosae ad otium perfugerunt ac secreta studia, quae pati non potest animus ad ciuilia erectus agendique cupidus et natura inquires, parum scilicet in se solaciorum habens; ideo detractis oblectationibus, quas ipsae occupationes discurrentibus praebent, domum, solitudinem, pa-

(scil. atque ii, qui ipso inconstantiae uitio leues sunt); sed hoc non obscurum modo, sed propter sequentia peruersissimum est: num enim hi homines inertiae uitio leues sunt? Denique W. Gemoll locum sic constituit: qui non inconstantiae uitio (parum enim leues sunt), sed inertiae uiuunt &c.; non moror, quod sic parum leues paene ita dicitur, tamquam leuem esse laudabile sit, sed quaero: ergone non hi quidem homines sed alii quidam inconstantiae uitio sic uiuunt, quomodo coeperunt? 1 inertiae, et uiuunt Haase; inertiae & uiuant A<sup>1</sup>;

inertiae & uiuant A<sup>2</sup>; inertiae \* uiuunt A<sup>3</sup> 2 coeperunt A 7 instabiles A<sup>1</sup> corr. ex infabiles. 8 pendentibus; ad uota s. o. u. tendunt Haupt et Maduig; pendentib; ad uota sua omni uia pendunt A; pendentibus ad uota sua. Omni uita pendent aut alia peruersa supp. edd. 11 praua nonn. D et ug.; praua A sed add. Haase.

14 obseq\* (eras. uid. i) A 17 perfugerunt ac scripsi; pfugerunt. ad A; perfugerunt (uel profugerunt) et ad ug. 18 ad ciuilia erectus nonn. D et ug. inde ab Erasmo; adciuiili & rectus A<sup>1</sup>;

adciuiilia | rectus A<sup>5</sup> 19 inqes A (tu s. s. man. recentior)  
21 prebent A

- 10 rietes non fert, inuitus aspexit se sibi relictum. Hinc illud est taedium et displicentia sui et nusquam residentis animi uolutatio et otii sui tristis atque aegra patientia, utique ubi causas fateri pudet et tormenta introrsus egit uerecundia, in angusto inclusae cupiditates sine exitu se ipsae strangulant; inde maeror marcorque et mille fluctus mentis incertae, quam spes incohatae suspensam habent, deploratae. tristem; inde ille adfectus otium suum detestantium querentiumque nihil ipsos habere, quod agant, et alienis incrementis inimicissima inuidia: alit enim liuorem infelix inertia et omnes destrui cupiunt, quia se non potuere prouehere; ex hac deinde auersatione alienorum processuum et suorum desperatione obirascens fortunae animus et de saeculo querens et in angulos se retrahens et poenae incubans suae, dum illum taedet sui pigetque.
- fol. 61<sup>v</sup>. Natura enim humanus animus agilis est et pronus ad motus; grata omnis illi excitandi se apstrahendique materia est, gratior pessimis quibusque ingeniis, quae occupationibus libenter deteruntur: ut ulcera quaedam nocituras manus adpetunt et tactu gaudent, et foedam corporum scabiem delectat quicquid exasperat, non aliter dixerim his mentibus, in quas cupiditates uelut mala ulcera eruperunt, uoluptati esse laborem uexationemque.
- 12 Sunt enim quaedam, quae corpus quoque nostrum cum quodam dolore delectent, ut uersare se et mutare nondum fessum latus et alio atque alio positu uentilari: qualis ille

1 relictū A; relictus *ug.* 2 tediū A displicentia in *mg.* iterat A<sup>s</sup>  
 4 introsus A 5 in angusto A; de *asyndeto uid. Stud. crit. p. 24.*  
 6 meror A marcor in *mg.* iterat A<sup>s</sup> mille A; ille *nonn.* D  
 et *edd. antiqq., quod uix recte commendauerunt Bentley et Haupt.*  
 7 inchoatę A suspensā habent A; habent suspensam *ug., etiam Koch tamquam ex A* 8 deploratae Bentley, et sic initio habuerat A (deplorate), sed correctum est in deploratā. 13 obirascens in *mg.* iterat A<sup>s</sup> 15 penę A ut solet. 17 abstrahendi; A<sup>s</sup> (b corr. ex p)  
 19 ut ulcera A<sup>s</sup> 20 foedā A 22 in quas A; in quis Lipsius et Gemzöe, fort. recte. 23 esse\* laborē\* (utroque loco interpungendi signo eraso) A 25 dolore A; labore conieceram *Stud. crit. p. 138, sed cfr. Ovid. Am. I, 2, 4.* 26 fessum *ug.; fessus A; cfr. Vergil. Aen. III, 581.* positu' A (corrector, qui hoc siglum' addidit, positum scribi uoluit, ut est in multis D et *edd.*)

<sup>6</sup> Homericus Achilles est; modo pronus, modo supinus, in- <sup>2l. xxiv. 10f.</sup>  
 uarios habitus se ipse componens, quod proprium aegri <sup>Journal II. 279f.</sup>  
 est, nihil diu pati et mutationibus ut remediis uti. Inde 13  
 peregrinationes suscipiuntur uagae et mille orae pererran-  
 tur, et modo mari se modo terra experitur semper prae-  
 sentibus infesta leuitas. „Nunc Campaniam petamus.“  
 Iam delicata fastidio sunt: „inculta uideantur, Bruttios et  
 Lucaniae saltus persequamur.“ Aliquid tamen inter de-  
 serta amoeni requiritur, in quo luxuriosi oculi longo loco-  
 rum horrentium squalore releuentur: „Tarentum petatur  
 laudatusque portus et hiberna caeli mitioris et regio uel  
 antiquae satis opulenta turbae.“ \*Nimis diu a plausu et  
 fragore aures uacauerunt; iuuat iam et humano sanguine  
 frui: „iam flectamus cursum ad urbem.“ Aliud ex alio 14  
 iter suscipitur et spectacula spectaculis mutantur. Ut ait  
 Lucretius:

hoc se quisque modo semper fugit;

sed quid prodest, si non effugit? sequitur se ipse et  
 urget grauissimus comes. Itaque scire debemus non loco- 15  
 rum uitium esse, quo laboramus, sed nostrum: infirmi  
 sumus ad omne tolerandum, nec laboris patientes nec  
 uoluptatis, nec nostri nec ullius rei diutius. Hoc quosdam  
 egit ad mortem, quod proposita saepe mutando in eadem

1 *Hom. Il. 24, 10 sq.* 2 egri A 3 pa<sup>ti</sup>et A<sup>2</sup>; patet ut uid. A<sup>1</sup>  
 uti \* A (erasae uid. duae litterae). 4 et mille orae scripsi; & inlitora  
 A, et litora ug., sed hoc non satis est; cfr. cons. ad Polyb. 17, 5. 7 uide-  
 antur A; uisuntur uel potius adeantur coni. Maduig, qui de tota orationis  
 forma et loci interpunctione recte iudicauit. 8 lucanig\* A<sup>2</sup>; lucanies ut  
 uid. A<sup>1</sup> 9 requiritur Christensen-Schmidt apud Maduigium; reqraſ A  
 11 laudatusque ug. inde ab Erasmo; laudatq; A et regio  
 Koch; & recto A (regio iam Fickertus, qui in A solum recto esse  
 putabat; quo indicio deceptus ego regioque conieceram.) uelanti  
 quę A, corr. iam Erasmus. 12 post turbę in A haec uerba leguntur:  
 iam flectamus cursū adurbē, quae ego in u. 14 post frui transposui,  
 ne instituta orationis forma turbaretur. diu<sub>u</sub>aplausu A<sup>2</sup>; diu<sub>u</sub>aplausu  
 A<sup>1</sup>; diu<sub>u</sub>aplausu A<sup>2</sup> 13 humano\* (eras. ē) A 17 uersus est  
 Lucret. III, 1066 ed. Bernays., sed Seneca semper de suo addidit.  
 18 & urget A (& ur in ras. sed m. 1 scriptum). 22 fix (i. e. nostri)  
 A<sup>1</sup> (ut uoluerunt Bouillet et Maduig), sed in nřę iam ipsa A<sup>1</sup> ut uid.  
 corr.

reuoluebantur et non reliquerant nouitati locum: fastidio esse illis coepit uita et ipse mundus, et subiit illud tabidarum deliciarum: 'quousque eadem?'

- 1 III. Aduersus hoc taedium quo auxilio putem utendum quaeris. Optimum erat, ut ait Athenodorus, actione rerum et rei publicae tractatione et officiis ciuilibus se detinere. Nam ut quidam sole atque exercitatione et cura corporis diem educunt athleticque longe utilissimum est lacertos suos roburque, cui se uni dicauerunt, maiore temporis parte nutrire, ita nobis animum ad rerum ciuiliu 10 certamen parantibus in opere esse nostro longe pulcherrimum est; nam cum utilem se efficere ciuibus mortalibusque propositum habeat, simul et exercetur et proficit, qui in mediis se officiis posuit communia priuataque pro facultate administrans. „Sed quia in hac“ inquit „tam insana 15 hominum ambitione tot calumniatoribus in deterius recta torquentibus parum tuta simplicitas est, et plus futurum semper est quod obstet quam quod succedat, a foro quidem et publico recedendum est, sed habet ubi se etiam in priuato laxè explicet magnus animus; nec, ut leonum 20 animaliumque impetus canis coërcetur, sic hominum, quorum maximae in seducto actiones sunt. Ita tamen delituerit, ut, ubicumque otium suum absconderit, prodesse

2 cepit A, corr. ug. subiit illud tabidarum Lipsius; subit illud rabida A 3 quousq; ea deē (sic!) A, sed litteras usq; e manus recens redintegravit (ut paulo post aduersus), litteras a deē in ras. scripsit. 4 tediū A 5 queris A 8 educunt A, quod recte defendit Studemund (ut iam Gronouius) collato loco epist. 122, 3; ducunt Muretus et ug. 9 roborq; A 10 nobis ug. ante Haasium; uob. A 11 nro (nostro) scripsi; non A, quod om. duo D et Erasmus; alii non seruatō interrogandi signum post pulcherrimum est ponunt, sed interrogatio parum apta uidetur. 15 inqđ A<sup>1</sup>—2. Ceterum ea, quae sequuntur, ita ex Athenodori scriptis in sermonem Latinum translatae Senecam putandum est, ut etiam sua immisceret; uix enim Athenodori sunt, quae u. c. infra § 4 initio leguntur, et alia quoque Senecam ipsum nimis sapiunt, ut iam obseruauit Bouillet. 20 laxè A; laxè nonn. D et ug., quod nuper commendauit Gemzōe, sed hoc certe ex Senecae usu non est; si quid corrigendum est, potius late scribendum. Ceterum rectior hic uerborum ordo fuisset: habet, ubi se laxè explicet, etiam in priuato magnus animus. 22 maximae Lipsius; maxime A

uelit singulis uniuersisque ingenio, uoce, consilio; nec fol. 62<sup>r</sup>.  
 enim is solus rei publicae prodest, qui candidatos extrahit  
 et tuetur reos et de pace belloque censet; sed qui iuuen-  
 tutem exhortatur, qui in tanta bonorum praeceptorum in-  
 5 opia uirtutem instillat animis, qui ad pecuniam luxuriam-  
 que cursu ruentis prensat ac retrahit et, si nihil aliud,  
 certe moratur, in priuato publicum negotium agit. An 4  
 ille plus praestat, qui inter peregrinos et ciues aut urbanus  
 praetor adeuntibus adsectoris uerba pronuntiat, quam qui  
 10 quid sit iustitia, quid pietas, quid patientia, quid fortitudo,  
 quid mortis contemptus, quid decorum intellectus, quantum  
 gratuito bonum sit bona conscientia? Ergo si tempus in 5  
 studia conferas, quod subduxeris officiis, non deserueris  
 nec munus detractaueris; neque enim ille solus militat,  
 15 qui in acie stat et cornu dextrum laeuomque defendit,  
 sed (et) qui portas tuetur et statione minus periculosa,  
 non otiosa tamen fungitur uigiliasque seruat et armamen-  
 tario praest: quae ministeria, quamuis incruenta sint, in  
 numerum stipendiorum ueniunt. Si te ad studia reuoca- 6  
 20 ueris, omne uitae fastidium effugeris nec noctem fieri op-  
 tabis taedio lucis, nec tibi grauis eris nec aliis superua-  
 cuus; multos in amicitiam adtrahes adfluetque ad te op-  
 tumus quisque. Numquam enim quamuis obscura uirtus  
 latet, sed mittit sui signa: quisquis dignus fuerit, uestigiis  
 25 illam colliget. Nam si omnem conuersationem tollimus et 7  
 generi humano renuntiamus uiuimusque in nos tantum

5 uirtutem instillat animis *Haase*; uirtutem instituat. animus A, sed  
 animus in animis *correctum est m. 1*; uirtute instruit (*Fickert* instituit)  
 animos *ug.* 6 cursu *ug.*; cursu A prensat A 8 urbanus  
 praetor *ug.*; urbanos pretor A 9 quam qui quid *nom.* D et *Fickert*;

nã quid A<sup>1</sup>, *corr. in nã quid man. recentior*; quam qui docet, quid  
 sit *ug. ex con. Erasmi.* 11 quantum gratuito bonum *Maduig*;  
 quantũ gratuito hominũ A (quam gratuitum bonum *Scaliger*; an  
 quantum gratuito uentrum bonum sit *scribendum?*) 15 cornũ A,  
*corr. ug.* laeuumque *ug.*; leuoq; A; de que pro ue *adhibito uid.*  
*Klammeri animaduers. Ann. gramm. p. 55 sqq.* 16 et *add. ug. post*

*Muretum.* portat ueĩ A<sup>1</sup> 18 preest A 21 tedio A eris *ug.*;  
 erit A 22 adfluet que at | te optum; qsq; A<sup>1</sup>; adfluet que at | te  
 optum; qsq; A<sup>2</sup>

conuersi, sequetur hanc solitudinem omni studio carentem inopia rerum agendarum; (*tum*) incipiemus aedificia alia ponere, alia subuertere et mare summouere et aquas contra difficultatem locorum educere et male dispensare tempus, 8 quod nobis natura consumendum dedit. Alii parce illo 5 utimur, alii prodige; alii sic inpendimus, ut possimus rationem reddere, alii, ut nullas habeamus reliquias, qua re nihil turpius est. Saepe grandis natu senex nullum aliud habet argumentum, quo se probet diu uixisse, praeter aetatem.<sup>10</sup>

- 1 IV. Mihi, carissime Serene, nimis uidetur summis-  
se temporibus se Athenodorus, nimis cito refugisse. Nec ego  
negauerim aliquando cedendum, sed sensim relato gradu  
et saluis signis, salua militari dignitate: sanctiores tutio-  
resque sunt hostibus suis, qui in fidem cum armis ueniunt. 15  
2 Hoc puto uirtuti faciendum studiosoque uirtutis, si prae-  
ualebit fortuna et praecidet agendi facultatem, (*ut*) non statim  
auersus inermisque fugiat latebras quaerens, quasi ullus  
locus sit, [in] quo non possit fortuna persequi, sed parcius  
se inferat officiis et cum dilectu inueniat aliquid, in quo 20  
3 utilis ciuitati sit. Militare non licet: honores petat; pri-  
uato uiuendum est: sit orator; silentium indictum est:  
tacita aduocatione ciues iuuat; periculosum etiam ingressu  
forum est: in domibus, in † spectaculis, in conuiujs bonum

1 confusi\* (*eras. s*) A omi\* (*eras. s*) A 2 *tum addidi.* aedificia A

7 qua re *Fickert*; quare A (*Olim edd. prauissime*: Quare n. t. est quam grandis natu senex, qui nullum &c.) 11 nimis uidetur A;

minus uidetur A. *Eusner Philol.* 39 p. 372 sq., quod rectum esset, si summissee idem esset quod accommodasse. 12 Nec ego *ug. inde*

*ab Erasmo*; ne ego A 14 tutioresque *sine causa tolli uult W. Gemoll.*

15 sq. ueniunt. Hoc.. uirtutis: si *rectius interpunxerunt plerique ante Haasium, ut hoc ad sequentia spectaret*; ueniunt. hoc.. uirtutis. Si *Haase (et Koch) pronomem ad antecedentia referentes.* 16 praeualebit

*ug.*; praeualeuit A 17 *ut addidi, cfr. p. 279, 12 sq.* 18 querens A, corr. *ug.* 19 in *omitt. multi D ut Erasmus et proxime seqq. edd.*

21 ciuitatis A, corr. *ug.* honores petat corrector unius D et *Haase*;

honore spectat A (*uid. fuisse honore spectat*); honores spectet *ug.*

24 spectaculis A *corrupte, uid. Stud. crit. p. 139, ubi sodaliciis scribendum esse suspicatus sum, quod etiam nunc teneo.*

contubernalem, fidelem amicum, temperantem conuiuiam  
 agat; officia ciuis amisit: hominis exerceat. Ideo magno 4  
 animo nos non unius urbis moenibus clusimus sed in  
 totius orbis commercium emisimus patriamque nobis mun-  
 5 dum professi sumus, ut liceret latiore uirtuti campum  
 dare; praeclusum tibi tribunal est et rostris prohiberis aut  
 comitiis: respice post te quantum latissimarum regionum  
 pateat, quantum populorum; numquam ita tibi magna  
 pars obstruetur, ut non maior relinquatur. Sed uide, ne 5  
 10 totum istud tuum uitium sit; non uis enim nisi consul  
 aut prytanis aut ceryx aut sufes administrare rem publi-  
 cam. Quid si militare nolis nisi imperator aut tribunus?  
 etiam si alii primam frontem tenebunt, te sors inter tria-  
 rios posuerit, inde uoce, adhortatione, exemplo, animo fol. 62 v.  
 15 milita: praecisis quoque manibus ille in proelio inuenit,  
 quod partibus conferat, qui stat tamen et clamore iuuat.  
 Tale quiddam facias: si a prima te rei publicae parte 6  
 fortuna summouerit, stes tamen et clamore iuues et, si  
 quis fauces oppresserit, stes tamen et silentio iuues.  
 20 Numquam inutilis est opera ciuis boni: auditus iste ui-  
 susque, uoltu, nutu, obstinatione tacita incessuque ipso  
 prodest. Ut salutaria quaedam citra gustum tactumque 7  
 odore proficiunt, ita uirtus utilitatem etiam ex longinquo  
 et latens fundit; siue spatiatur et se utitur suo iure siue

2 amisit duo D; amiserit A      7 comittis A<sup>1-2</sup>      11 ceryx A,  
*quod defendi potest, cum constet Athenis id temporis inter summos*  
*magistratus fuisse τὸν χήρυκα τῆς ἐξ Ἀρείου πάγου βουλῆς, uid. G. Gilbert,*  
*Handbuch der griech. Staatsalterth. I p. 161, 5; meddix Maduig et iam*  
*„I. C. quidam“ apud Gruterum (Dionysium Gothofredum Gruterus signi-*  
*ficat; Koch, qui Gruteri notas nusquam, opinor, inspezit, sed notam*  
*meam neglegenter legit, Gronouium huius correctionis auctorem nominat).*  
 re .P. A      15 inprolio A      17 rei .P. A      18 clamore

*Erasmus (non Fickert); clā A      20 opa A<sup>1</sup>; opa A<sup>2</sup> (lineola supra*  
*scripta puncto notata) auditus iste uisusque, uoltu scripsi; aditus|est*  
*uisusq; uoltu A<sup>1</sup>; aditus | ej\* uisusq; uoltu A<sup>2</sup> (auditus eius uisusque*  
*uoltu multi D, edd. antiqq., Fickert; auditu enim, uisu, uoltu ug. inde*  
*ab Erasmo, sed ne enim quidem ex hac scriptura recipiendum credo;*  
*auditus uisusque, uoltu Maduig).      22 quaedam unus D et Muretus;*  
 que A      24 sqq. fundit. Siue..adaperta, in *interpunxit Maduig,*  
*idemque Vogel (non discipulus Maduigii, ut Koch putat, sed auctor edi-*  
*tionis Lipsiensis 1830) uoluisse uidetur; fundit, siue..adaperta: in ug.*



- precarios habet excessus cogiturque uela contrahere, siue otiosa mutaue est et anguste circumsaepa siue adaperta, in quocumque habitu est, proficit: quid || tu parum utile  
 8 putas exemplum bene quiescentis? Longe itaque optimum est miscere otium rebus, quotiens actiosa uita impedi-  
 mentis fortuitis aut ciuitatis condicione prohibebitur; numquam enim usque eo interclusa sunt omnia, ut nulli actioni locus honestae sit.
- 1 V. Numquid potes inuenire urbem miseriores, quam Atheniensium fuit, cum illam triginta tyranni diuellerent? 10  
 Mille trecentos ciues, optimum quemque, occiderant nec finem ideo faciebant, sed irritabat se ipsa saeuitia. In qua ciuitate erat Areos pagos, religiosissimum iudicium, in qua senatus populusque senatu similis, coibat cotidie carnificum triste collegium et infelix curia tyrannis an- 15  
 gustabatur: poteratne illa ciuitas conquiescere, in qua tot tyranni erant, quot (*satis*) satellites essent? ne spes quidem ulla recipiendae libertatis animis poterat offerri, nec ulli remedio locus apparebat contra tantam uim malorum:  
 2 unde enim miserae ciuitati tot Harmodios? Socrates 20  
 tamen in medio erat et lugentis patres consolabatur et desperantis de re publica exhortabatur et diuitibus opes suas metuentibus exprobrabat seram periculosae auaritiae paenitentiam et imitari uolentibus magnum circumferebat exemplar, cum inter triginta dominos liber incederet. 25  
 3 Hunc tamen Athenae ipsae in carcere occiderunt, et, qui tuto insultauerat agmini tyrannorum, eius libertatem liber-

1 precarios A      2 anguste scripsi *Stud. crit. l. l.*, quam notam miro modo Koch legit; angusto A      3 proficit scripsi; profit A; prodest nonn. D et ug. inde a Mureto, item Maduig. quid tu A, ut interpungit Wesenberg; quid? tu ug.      6 prohibebitur A; prohibetur ug.

10 tyranni/di\_uellerent A<sup>1-2</sup>      12 seuitia A      14 senatu A; senatui ug.; an senatus scribd.?      15 tyrannis A (item deinde tyranni et u. 27 tyrannorum). angustabatur scripsi *Stud. crit. l. l.*; angusta A

17 quod A<sup>1-2</sup>      satis add. Maduig (sat addendum censuerat

Lipsius)      20 misere A, corr. ug.      21 lugentis A<sup>1-2</sup>

22 dere .P. A      23 seram ug.; feram A      24 penitentiam A

27 eius nonn. D et ug.; ciuis A

tas non tulit: en, ut scias et in adfecta re publica esse occasionem sapienti uiro ad se proferendum et in florenti ac beata petulantiam, inuidiam, mille alia inertia uitia regnare. Utcumque ergo se res publica dabit, utcumque 4  
 5 fortuna permittet, ita aut explicabimus nos aut contrahemus, utique mouebimus nec alligati metu torpebimus: immo ille uir fuerit, qui periculis undique imminetibus, armis circa et catenis frementibus, non alliserit uirtutem nec absconderit; non est enim (se) seruare se obruere.  
 10 (Uere,) ut opinor, Curius Dentatus aiebat, malle se esse 5 mortuum quam uiuere: ultimum malorum est e uiuorum numero exire, ante quam moriaris. Sed faciendum erit, si in rei publicae tempus minus tractabile incideris, ut plus otio ac litteris uindices, nec aliter quam in periculosa  
 15 nauigatione subinde portum petas nec expectes, donec res te dimittant, sed ab illis te ipse diiungas.

VI. Inspicere autem debebimus primum nosmet ipsos, 1  
 deinde ea quae adgrediemur negotia, deinde eos, quorum causa aut | cum quibus. fol. 68r.

20 Ante omnia necesse est se ipsum aestimare, quia fere 2 plus nobis uidemur posse quam possumus: alius eloquentiae fiducia prolabitur, alius patrimonio suo plus imperauit

1 tulit: en, ut scias *scripsi*; tulit. & ut scias A; tulit: ut scias *ug.*; tulit: haec ut scias unus D 3 petulantiam *Lipsius*, quod uerum esse puto et comicorum in Socratem iocos et cauillationes significare; pecuniam A; calumniam *Madwig*; impotentiam *Pincianus*.

inertia *Madwig* cum correctore unius D, uid. *Quid. ex P. III*, 3, 101; inermia A 5 contrahemus *ug.*; contrahimus A 6 alligati metu *ug.*; alligati & metu A<sup>1-2</sup> (?) 8 alliserit A<sup>1</sup> corr. ex auiserit (errat *Koch*). 9 se seruare *scripsi*; seruare A; alterum se post obruere addi maluit *Gemsöe*. obruere. Uere, ut opinor, Curius Haupt; obruere ut opinor. | Curius A ut *ug.* 10 malle esse se A<sup>1</sup> (errat *Koch Fickertum* secutus), sed m. 2 ut uid. siglis additis

("esse se") duo ultima uerba transponenda esse significauit. Locum recte enarrauit *Lipsius*: „Repetendum commune uerbum mortuum. Sententia est, malle se re uera esse mortuum quam mortuum inter uiuos agere“. Errarunt Haupt et *Madwig*, quorum ille quam uideri, hic quam nequam uiuere coniecit. 11 e/uiuoz A<sup>1-2</sup>; e,uiuoz A<sup>5</sup> 14 inpericulosa habet etiam A; non in praepositionem omittit, ut Haase ex *Fickerti* notis concluderat, quo motus eam delendam esse male censebat.

17 nos m& ipsos A 21 eloquentie A<sup>5</sup>; eloquentia ut uid. A<sup>1</sup>

quam ferre posset, alius infirmum corpus laborioso oppres-  
 3 sit officio. \*Considerandum est, utrum natura tua agendis  
 rebus an otioso studio contemplationique aptior sit, et eo  
 inclinandum, quo te uis ingenii feret, (ut) Isocrates Epho-  
 rum iniecta manu a foro subduxit utiliore componendis  
 monumentis historiarum ratus; male enim respondent co-  
 acta ingenia, reluctantem naturam inritus labor est.\* Quo-  
 randam parum idonea est uerecundia rebus ciuilibus, quae  
 firmam frontem desiderant; quorundam contumacia non  
 facit ad aulam; quidam non habent iram in potestate et  
 illos ad temeraria uerba quaelibet indignatio effert; qui-  
 10 dam urbanitatem nesciunt continere nec periculosis apsti-  
 nent salibus: omnibus his utilior negotio quies est; ferox  
 inpatiensque natura inritamenta nociturae libertatis euitet.  
 4 Aestimanda sunt deinde ipsa, quae adgredimur, et  
 uires nostrae cum rebus, quas temptaturi sumus, compa-  
 randae; debet enim semper plus esse uirium in actore  
 quam in opere: necesse est opprimant onera, quae ferente  
 5 maiora sunt. Quaedam praeterea non tam magna sunt

1 quam ferre A; quam quod ferre *Wesenberg, sed uid. Adnot. mea in lib. de benef. IV. 34, 4, p. 227 sq.* oppressit *ug.*; pressit A  
 2 Verba Considerandū est... inritus labor est *huc transposui, uid. Stud. crit. p. 140*; in A *infra leguntur ante cap. 7 sect. 3 inter uerba popina secreta et Nichil tamen eq*; oblectauerit, *prorsus alieno loco, ut iam Lipsius et Haase intellexerunt*; quod quodammodo iam in ipso *cod.* A eo significatum est, quod ab his uerbis spatio aliquanto ab antecedentibus diuisis noua quasi sectio incipit. Scilicet archetypi librarius ea suo loco omiserat, deinde ad calcem paginae suppleuerat, unde eo irrepserunt, ubi nunc in nostris *codd.* sunt. 4 ut addidi; nam sequens sententia male enim respondent &c. ad illa refertur: considerandum est... ingenii feret, non ad exemplum interpositum. Isocrates Ephorum iniecta manu *ug.*; Socrates *ἔφθορ* lecta manu A  
 9 firmam *ug.* inde ab *Erasmio*; primā A (*ex p. 277, 13?*) 11 effert *ug.*; offert A 12 abstinere A\* (*b ex p corr.*) 14 sq. libertatis euitet. Aestimanda *ug.*; libertatis (*sed s postea additum uidetur*) sequit. & aestimanda A 15 adgredimur A; fort. adgrediemur ut *p. 279, 18 propter sequens futurum.* 17 in actore quam in opere scripsi, *uid. Stud. crit. p. 141*; in actore. quā inonere A (*non inore, ut Koch dicit*); in latore quam in onere *Pincianus, quod probauit Koch, sed lator nisi de eo, qui legem fert, non dicitur*; in uectore quam in onere *Dalecampius et Gronouius, quod commendauit Gemzöe.* 19 tam *ug.*; iam A

negotia quam fecunda multumque negotiorum ferunt: et haec refugienda sunt, ex quibus noua occupatio multiplexque nascetur, nec accedendum eo, unde liber regressus non sit; iis admouenda manus est, quorum finem aut  
 5 facere aut certe sperare possis, relinquenda, quae latius actu procedunt nec ubi proposueris desinunt.

VII. Hominum utique dilectus habendus est: an 1  
 digni sint, quibus partem uitae nostrae inpendamus, an ad illos temporis nostri iactura perueniat; quidam enim  
 10 ultro officia nobis nostra imputant. Athenodorus ait 'ne 2  
 ad cenam quidem se iturum ad eum, qui sibi nîl pro hoc debiturus sit'; puto intellegis multo minus ad eos iturum, qui cum amicorum officiis paria mensa faciunt, qui fericula pro congiariis numerant, quasi in alienum honorem in-  
 15 temperantes sint: deme illis testes spectatoresque, non delectabit popina secreta.\* Nihil tamen aequè oblectauerit 3  
 animum quam amicitia fidelis et dulcis. Quantum bonum est, ubi praeparata sunt pectora, in quae tuto secretum omne descendat, quorum conscientiam minus quam tuam  
 20 timeas, quorum sermo sollicitudinem leniat, sententia consilium expediat, hilaritas tristitiam dissipet, conspectus ipse delectet! quos scilicet uacuos, quantum fieri poterit, a cupiditatibus eligemus: serpunt enim uitia et in proximum quemque transiliunt et contactu nocent. Itaque ut † quod 4  
 25 in pestilentia curandum est, ne correptis iam corporibus et morbo flagrantibus adsideamus, quia pericula trahemus

1 uerba multūq; negotiorū ferunt tollenda censet Koch; ego haec Senecam addidisse puto, ut uim uerbi per se subobscurioris, q. e. fecunda, explicaret, nec intellego, quid in horum uerborum forma sit, cur spuria putentur. Hoc praeterea moneo, ad similitudinis, quam hic adhibuit Seneca, rationem solum aptum esse uerbum ferunt (uid. Freundii Lexic. in u. fero I B, 3, 4; II B 3), nec recte Muretum serunt scripsisse.  
 6 actu A; ac/tu A<sup>2</sup> i. e. ac tu, quod immerito Gemzōe prae altero probauit; nam sic uolueris addendum erat. 12 adeof\* A; adeofl fuisse uidetur. 13 fericula A 14 congiaris A, corr. ug. 18 preparata sunt A; sunt praeparata ug. 24 Itaque ut ug. inde ab Erasmo; itaq; ut qd A; itaque quod Haase minus bene; fort. erat scribendum: Itaque ut quondam, quomodo apud poetas saepe quondam et olim in comparationibus adhibetur, etiam ubi id, quod similitudinis loco inducitur, non interdum sed semper fit. 25 ne\*correptis A<sup>2</sup>; nec orreptis A<sup>1</sup>

adflatuque ipso laborabimus, ita in amicorum legendis ingenii dabimus operam, ut quam minime inquinatos adsumamus: initium morbi est aegris sana miscere. Nec hoc praeceperim tibi, ut neminem nisi sapientem sequaris aut adtrahas; ubi enim istum inuenies, quem tot saeculis quaerimus? pro optimo sit minime malus. Uix tibi esset facultas dilectus felicioris, si inter Platonas et Xenophontas et illum Socratici fetus prouentum bonos quaereres, aut si tibi potestas Catonianae fieret aetatis, quae plerisque dignos tulit, qui Catonis saeculo nascerentur (sicut multos peiores quam umquam alias maximorumque molitores scelerum; utraque enim turba opus erat, ut Cato posset intellegi: habere debuit et bonos, quibus se adprobaret, et malos, in quibus uim suam experiretur): nunc uero in tanta bonorum egestate minus fastidiosa fiat electio. Praecipue tamen uidentur tristes et omnia deplo-  
rantes, quibus nulla non causa in querellas placet: constet illis licet fides et beniuolentia, tranquillitati tamen inimicus est comes perturbatus et omnia gemens.

- 1 VIII. Transeamus ad patrimonium, maximam humanarum aerumnarum materiam; nam si omnia alia quibus angimur compares, mortes, aegrotationes, metus, desideria, dolorum laborumque patientiam, cum iis quae nobis mala pecunia nostra exhibet, haec pars multum praegrauabit.
- 2 Itaque cogitandum est, quanto leuior dolor sit non habere quam perdere: et intellegemus paupertati eo minorem tormentorum quo minorem damnorum esse materiam.
- 3 Erras enim, si putas animosius detrimenta diuites ferre: maximis minimisque corporibus par est dolor uulneris; Bion eleganter ait non minus molestum esse caluis quam

1 afflatuq; A<sup>s</sup> 2 "ut opam", i. e. operam ut A (corr. m. 2?) 3 egris A  
4 preceperim A 5 attrahas A<sup>s</sup> istum ug.; istud A 6 sit  
scripsi Stud. crit. l. l.; est A 8 supra fetus A<sup>s</sup> adscripsit: f. c. c. cetus  
9 etatis A 15 egestate A 17 querellas A (punctum sup-  
posuit m. rec.) 18 illis Wesenberg; illi A ut ug. 21 erūnāq; A

22 cōpares A egrotationes A 24 exhibit A (adspirationis  
signum †, non h, add. fort. A<sup>s</sup>) hec A praegrauabit A  
27 dā|noq; A<sup>s</sup>; dāp|noq; A<sup>s</sup> 29 uulneris A<sup>s</sup>

comatis pilos uelli; idem scias licet de pauperibus locupletibusque, par illis esse tormentum: utrique enim pecunia sua obhaesit nec sine sensu reuelli potest. Tolerabilis autem est, ut dixi, faciliusque non adquirere quam amittere, ideoque laetiores uidebis, quos numquam fortuna respexit, quam quos deseruit. Uidit hoc Diogenes, uir ingentis animi, et effecit, ne quid sibi eripi posset. Tu istud paupertatem, inopiam, egestatem uoca, quod uoles ignominiosum securitati nomen inpone: putabo hunc non esse felicem, si quem mihi alium inueneris, cui nihil pereat; aut ego fallor, aut regnum est inter auaros, circumscriptiones, latrones, plagiarios unum esse, cui noceri non possit. Si quis de felicitate Diogenis dubitat, potest idem dubitare et de deorum immortalium statu, an parum beate degant, quod illis nec praedia nec horti sint nec alieno colono rura pretiosa nec grande in foro faenus. Non te pudet, quisquis diuitiis adstupes? respice aedum mundum: nudos uidebis deos, omnia dantis, nihil habentis. Hunc tu pauperem putas an dis immortalibus similem, qui se fortuitis omnibus exuit? feliciorem tu Demetrium Pompeianum uocas, quem non puduit locupletiores esse Pompeio? Numerus illi cotidie seruorum uelut imperatori exercitus referebatur, cui iam dudum diuitiae esse debuerant duo uicarii et cella laxior; at Diogeni seruus unicus fugit, nec eum reducere, cum monstraretur, tanti putauit. „Turpe est“ inquit „Manen sine Diogene posse uiuere, Diogenem

2 utriq; A, quod defendi potest, cfr. de breuit. uit. 8, 1; utrisque nonn.

D (Pinciani et alii) et ug. inde a Mureto. 4 acquirere (sic!) A<sup>s</sup>; scriptura A<sup>1</sup> plane incerta est, nisi quod apparet d secundam litteram fuisse. 5 laetiores A 6 uir A<sup>s</sup>; uir A<sup>1</sup>, sed ultima linea punctis notata erat. 8 quod corr. ex qua ut uid. A<sup>1</sup> 12 in mg. A<sup>s</sup>: Plagarii dicunt qui liberos homines seu seruos alienos abigentes in alia plaga uendunt. 15 horti A<sup>1</sup>, sed h postea erasum est.

16 pretiosa A 18 dantis nichil habentis A<sup>1</sup>; dante, nichil habentes A<sup>s</sup>

19 dis A<sup>1</sup>; diis A<sup>s</sup> (s radendo in i mutauit, deinde s addidit in ipso uersu; errat Koch). Imortalib; A 24 in mg. A<sup>s</sup>: Vicarii i. serui seruorum. at Diogeni ug.; addiogenen A<sup>1</sup>; at, diogenen A<sup>s</sup>

26 inq mathen A, corr. ug.



remedium sit et possit ipsa paupertas in diuitias se aduocata frugalitate conuertere. Adsuescamus a nobis remouere 2 pompam et usus rerum, non ornamenta, metiri; cibus famem domet, potio sitim, libido qua necesse est fluat; 5 discamus membris nostris inniti, cultum uictumque non ad noua exempla componere, sed ut maiorum mores suadent; discamus continentiam augere, luxuriam coërcere, gloriam temperare, iracundiam lenire, paupertatem aequis oculis aspicere, frugalitatem colere, etiam si nunc cultus pudebit eius populum, desideriis naturalibus paruo parata remedia adhibere, spes effrenatas et animum in futura imminentem uelut sub uinculis habere, id agere, ut diuitias a nobis potius quam a fortuna petamus. Non potest umquam tanta 3 uarietas et iniquitas casuum ita depelli, ut non multum procellarum inruat magna armamenta pandentibus; cogendae 15 in artum res sunt, ut tela in uanum cadant, ideoque exilia interim calamitatesque in remedium cessere et leuioribus incommodis grauiora sanata sunt. Ubi parum audit praecepta animus nec curari mollius potest, quidni con-

*in hac pagina, semper fere cum summa fide, quare haec commemorare plerumque supersedeo.* 6 cōponere A 8 glām (solito compendio pro gloriam) A, quod recte habet, modo gloriam h. l., ut non raro, gloriae cupidinem (epist. 94, 65) uel iactandi se et ostentandi studium, quod scilicet impensis constat, significare intellegamus; gulam ug., quod non recte probat Gemzōe. iracundiam lenire ab hoc loco aliena esse iudicant Gemzōe et Wesenberg; sed uid. lib. de ira III, 5, 4.

9 etiam si nō cultus pudebit ej poplū, desideriis scripsi; etiā si mulos, pudebit ej plus desideriis A (si et prima litterae m lineola in ras. a m. 1 ut uid.; post mul supra uersum adscripta aliqua littera, t aut l, erasa est; pudebit ej plus desi nouauit A<sup>5</sup>); etiamsi multos pudebit templi eius, desideriis Maduig; etiamsi multos pudebit eius cultus, desideriis Koch, ne aliorum conatus commemorem (multos parum esse apparet; in plus uocem populi latere iam Pincianus uiderat); de nunc cfr. u. 6).

11 imminentem Maduig; eminentē A (tē redintegratum est, sed nihil post has litteras erasum) 18 umquam A; inquam ug. 17 exilia multi D et ug.; exilia A interim duo D et Lipsius; iterū A; interdum duo D et edd. antiqq. calamitatesque ug.; calamitates que A 18 incommodis A sanata sunt. Ubi.. potest, quidni interpunxit Maduig; sanata sunt, ubi.. potest. Quidni ug., in qua scriptura praesentia audit et potest post antecedentia perfecta contra omnem sermonis sententiaeque rationem ponuntur. 19 sqq. quidni consulatur... adhibetur? malo Maduig, cui parum recte ego Stud. crit. p. 142 oblocutus sum



sulatur ei, si paupertas ei, ignominia, rerum euersio adhi-  
 betur, malo malum opponitur? Adsuescamus ergo cenare  
 posse sine populo et seruis paucioribus seruire et uestes  
 parare in quod inuentae sunt et habitare contractius; non  
 in cursu tantum circique certamine sed in his spatiis uitae  
 4 interius flectendum est. Studiorum quoque quae liberalis-  
 sima impensa est tam diu rationem habet, quam diu  
 modum. Quo innumerabiles libros et bybliotheas, quarum  
 dominus uix tota uita indices perlegit? onerat discentem  
 turba, non instruit, multoque satius est paucis te auctori-  
 5 bus tradere quam errare per multos. Quadraginta milia  
 librorum Alexandriae arserunt; pulcherrimum regiae opu-  
 lentiae monumentum alius laudauerit, sicut T. Liuius, qui  
 'elegantiae regum curaeque egregium id opus' ait 'fuisse':  
 non fuit elegantia illud aut cura, sed studiosa luxuria, 15  
 immo ne studiosa quidem, quoniam non in studium sed  
 in spectaculum comparauerant, sicut plerisque ignaris  
 etiam puerilium litterarum libri non studiorum instrumenta  
 sed cenationum ornamenta sunt. Paretur itaque librorum  
 6 quantum satis est, nihil in apparatus. „Honestius“ inquis 20  
 „hoc se impensae quam in Corinthia pictasque tabulas  
 effuderint.“ Uitiosum est ubique, quod nimium est. Quid

*sententiae interrogatiuae quidni consulatur uim hortandi inesse falso  
 ratus, nunc uero adstipulor, nisi quod interrogandi signum post opponitur  
 transposui; quid ni consulitur? ... adhibet. malo A; quidni? consulitur  
 ... adhibetur. malo Haase; Quidni consulitur ... adhibetur? malo ug.*

1 ei, si paupertas ei, ignominia Haase; si & paupertas & igno-  
 minia A      3 seruire A, quod recte defendit Maduig; seruire ug.  
 4 & habitare A; habitare ug.      6 flectendum ug.; flectendū A  
 9 in mg. A<sup>s</sup>: Indices .i. litteras.      10 paucis A<sup>s</sup>      te A; se Gensōe,  
 fort. recte; uid. Maduig gr. Lat. § 370, 2.      11 quadraginta milia  
 in A numeri signo XL. scribitur; quadringenta coni. Pincianus, ac  
 sane ille numerus iusto longe minor esse uidetur; uid. commentatores ad  
 Gellii N. A. VII (VI), 17, 3. Ammian. XXII, 16, 13.      13 T. Liuius  
 Maduig; & liuius A<sup>s</sup>; in mg. A<sup>s</sup>: de t. liuio      14 cureq; A<sup>s</sup>; cureq;  
 redintegrator.      18 puerilium Maduig; seruiliū A, quod minime  
 apte defendit Lipsius.      non A; nō scripsit redintegrator.  
 20 est scripsi (cfr. p. 285, 4); sit A      21 hoc se Haupt et Schultess  
 (nisi quod huc se scribunt; de aduerbiū forma uid. p. 141, 2; 177, 8);  
 hoc te A<sup>s</sup>; hocce redintegrator.      22 nimis habent et A<sup>s</sup> et redinte-  
 grator, non minus, ut Koch dicit, qui hoc a Fickerto sumpsisse uidetur.

habes, cur ignoscas homini armaria (e) citro atque ebore captanti, corpora conquirenti aut ignotorum auctorum aut inprobatorum et inter tot milia librorum oscitanti, cui uoluminum suorum frontes maxime || placent titulique? fol. 64 v.

5 Apud desidiosissimos ergo uidebis quicquid orationum 7  
historiarumque est, tecto tenus extrueta loculamenta; iam enim inter balnearia et thermas bybliothea quoque ut necessarium domus ornamentum expolitur. Ignoscerem plane, si studiorum nimia cupidine erraretur: nunc ista  
10 conquisita cum imaginibus suis et discripta sacrorum opera ingeniorum in speciem et cultum parietum comparantur.

X. At in aliquod genus uitae difficile incidisti et 1  
tibi ignorantī uel publica fortuna uel priuata laqueum inpegit, quem nec soluere possis nec rumpere: cogita com-  
15 peditos primo aegre ferre onera et impedimenta crurum; deinde, ubi non indignari illa sed pati proposuerunt, necessitas fortiter ferre docet, consuetudo facile. Inuenies in quolibet genere uitae oblectamenta et remissiones et uoluptates, si uolueris mala putare leuia potius quam in-  
20 uidiosa facere. Nullo melius nomine de nobis natura meruit, 2

1 e addidi Stud. crit. l. l., item Gemzöe. citro A; cedro nonn. D

2 captantj redintegrator; captantē A<sup>1-2</sup> conquirenti multi D et ug.; congrega A<sup>1</sup>; supra litteras extremas A<sup>2</sup> (?) ti scripsit, sed fort. nihil aliud significare uoluit quam q ligaturam litterarum ti esse; certe litteras qa non punctis notauit. 5 apud A 6 loculamenta in mg. iterat A<sup>2</sup> 9 erraretur Koch; oreretur A<sup>1</sup>, sed ore in ras;

orēretur A<sup>2</sup> 10 conquisita cum im. s. et discripta sacrorum scripsi (cum imag. suis ad utrumque participium refertur); con-  
q̄sita cū imaginib; suis discripta. & sacroꝝ A; conquisita et cum i. s. descripta sacrorum ug.; conquisita ac cum &c. Madwig non bene, cum Seneca, ut obseruauit Klammer, ac numquam ante g adhibeat, semel ante q (in lib. quaest. nat. VI, 7, 3), semel, ut nunc quidem editur, ante c, in lib. quaest. nat. I prol. 11: expeditus leuisque ac contentus; sed ibi cod. optimus que non habet, ut sine dubio expeditus, leuis, contentus scribendum sit. 12 At in aliquod ug. inde ab Erasmo; At ad aliquod A 14 possis item; posses A rumpere ego et Gemzöe, ut est in uno D; erūpere A; abrumperē ug. (ut epist. 22, 3; cfr. Georges, N. Jahrb. 123, p. 512). cōpeditos A 19 putare leuia Madwig;

putate uia A; patibilia coni. Schultess.

quae cum sciret. quibus aerumnis nasceremur. calamitatum  
mollimentum consuetudinem inuenit. cito in familiaritatem  
grauissima adducentem: nemo duraret. si rerum aduersarum  
3 eandem uim adsiduitas haberet quam primus ictus. Omnes  
cum fortuna copulati sumus: aliorum aurea catena est ac  
laxa. aliorum arta et sordida, sed quid refert? eadem  
custodia uniuersos circumdedit. alligatique sunt etiam qui  
alligauerunt: nisi forte tu leuiorem in sinistra catenam  
putas. Alium honores. alium opes uinciunt: quosdam  
nobilitas, quosdam humilitas premit; quibusdam aliena  
supra caput imperia sunt, quibusdam sua; quosdam exilia  
uno loco tenent, quosdam sacerdotia: omnis uita seruitium  
4 est. Adsuescendum est itaque condicioni suae et quam  
minimum de illa querendum et quicquid habet circa se  
commodi adprendendum: nihil tam acerbum est. in quo  
non aequus animus solacium inueniat. Exiguae saepe  
areae in multos usus describentis arte patuerunt, et quam-  
nis angustum pedem dispositio fecit habitabilem: adhibe  
rationem difficultatibus, possunt et dura moliri et angusta  
5 laxari et grauias scite ferentis minus premere. Non sunt  
praeterea cupiditates in longinquum mittendae. sed in  
uicinum illis egredi permittamus, quoniam includi (se) ex  
toto non patiuntur; relictis iis, quae aut non possunt fieri  
aut difficulter possunt, prope posita speique nostrae ad-  
ludentia sequamur; sed sciamus omnia aequae leuia esse. 25  
extrinsecus diuersas facies habentia, introrsus pariter uana.

1 quae cum sciret *Schultess*; quā cū scir& A (quam quod sciens *Pincianus*; quam quod, cum sciret *Muretus*). 3 adducentem *Wesenberg* cum corr. unius D; adducens A 5 catena est ac laxa *scripsi Stud. crit. l. l.* (catena est et laxa *Pincianus et nona. D*); catena est.

alioꝝ laxa A 10 premit A 11 caput A<sup>5</sup>; caput A<sup>1-2</sup>  
exilia *rad. corr. ex* exilla A 13 condicionis (eras. s) A

15 cōmodi adprendū <sup>den</sup> (corr. fort. m. 2) A in quo *ug.*; in qua A

17 describentis *Aem. Hermes*; describentis A 18 angustū pedē A:  
angustam sedem *Cornelissen. sed uid. Carron. de l. l. V. 19 p. 97 ed. Spengel.* 21 in longinquum *ug.*; inlonginqua A 22 illis (is  
in litura m. 1) A se *add. Koch.* 23 relictis isq; A<sup>1</sup>; relictis

<sup>h. quae</sup>  
isq; A<sup>2</sup> (?). ut *ug.* (q; linea perforauit) 25 omnia A (pro omnia).

Nec inuideamus altius stantibus: quae excelsa uidebantur, 6  
 praerupta sunt. Illi rursus, quos sors iniqua in ancipiti  
 posuit, tutiores erunt superbiam detrahendo rebus per se  
 superbis et fortunam suam quam maxime poterunt in  
 5 planum deferendo. Multi quidem sunt, quibus necessario  
 haerendum sit in fastigio suo, ex quo non possunt nisi  
 cadendo descendere; sed hoc ipsum testentur maximum  
 onus suum esse, quod aliis graues esse cogantur, nec  
 subleuatos || se sed suffixos: iustitia, mansuetudine, humani- fol. 65r-  
 10 tate, larga et benigna manu praeparent multa ad secundos  
 casus praesidia, quorum spe securius pendeant. Nihil 7  
 tamen aequae nos ab his animi fluctibus uindicauerit quam  
 semper aliquem incrementis terminum figere (nec fortunae  
 arbitrium desinendi dare sed ipsos multo quidem citra  
 15 exempla hortentur consistere): sic et aliquae cupiditates  
 animum acuent, et finitae non in immensum incertumque  
 producent.

XI. Ad imperfectos et mediocres et male sanos hic 1  
 meus sermo pertinet, non ad sapientem. Huic non timide  
 20 nec pedetemptim ambulandum est; tanta enim fiducia sui  
 est, ut obuiam fortunae ire non dubitet nec umquam loco  
 illi cessurus sit. Nec habet, ubi illam timeat, quia non  
 mancipia tantum possessionesque et dignitatem sed corpus  
 quoque suum et oculos et manum et quicquid cariorem  
 25 uitam facit acturo seque ipsum inter precaria numerat

1 uidebantur A; uidentur *Muretus*. 2 praeprupta A rursus *ug.*;  
 auer[sus] A<sup>1</sup> *corr. ex aur[sus]* 3 posuit *ug. ex D*; p[er]fuit A  
 6 herendū A 9 humanitate *Lipsius*; humana A, *quod a sequenti*  
*uoce maius solito interuallum diuidit, sed nihil erasum est.* 10 larga  
 A<sup>5</sup>; largea (sic!) A<sup>1</sup> praeparent A adsecundos casus A; *cfr.*  
*Suet. Othon. cap. 9.* 13 sqq. uerba nec fortunae... consistere *parenthe-*  
*tice pono, ita ut et dare et consistere a coniunctiuo hortatiuo hortentur*  
*pendeant (pro quo fortasse melius hortantur scriberetur), nec quicquam*  
*ultra muto; sed de enarratione loci, maxime quod ad aduerbium citra*  
*attinet, uid. Stud. crit. p. 143.* 16 finite A, *corr. ug.* non inimensū A

21 dubitet. & nec A, *sed & primum punctis notatum (&), deinde*  
*erasum est.* 25 facit acturo seque *scripsi* (facit usu, seque *Maduig*);  
 facturus eq; A<sup>1</sup> (*litteras* urus q̄ in ras. scriptas habet, *sed m. 1*).

inter precaria *numat* A<sup>5</sup>; inter precari anū erat A<sup>1</sup>, *cuius scriptura*  
*etiam nunc sub rasura satis clare dispicitur; in mg. A<sup>3</sup>:* Precaria s̄ aliena  
 gratis aliis in usum data.

uiuitque ut (*commodata omnia habens ipseque*) commodatus sibi  
 2 et reposcentibus sine tristitia redditurus. Nec ideo uilis est  
 sibi, quia scit se suum non esse, sed omnia tam diligenter  
 faciet, tam circumspecte, quam religiosus homo sanctusque  
 3 solet tueri fidei commissa. Quandoque autem reddere iube-  
 bitur, non queretur cum fortuna, sed dicet: „Gratias ago pro  
 eo, quod possedi habuique. Magna quidem res tuas mercede  
 colui, sed quia ita imperas, do, cedo gratus libensque.  
 Si quid habere me tui uolueris etiam nunc, seruabo; si  
 aliud placet, ego uero factum signatumque argentum, 10  
 4 domum familiamque meam reddo, restituo.“ Appellauerit  
 natura, quae prior nobis credidit: et huic dicemus: „Re-  
 cipe animum meliorem quam dedisti; non tergiuersor nec  
 refugio; paratum habes a uolente, quod non sentienti de-  
 disti: aufer.“ Reuerti unde ueneris quid graue est? male 15  
 uiuet quisquis nesciet bene mori; huic itaque primum rei  
 pretium. detrahendum est et spiritus inter uilia numeran-  
 dus. Gladiatores, ut ait Cicero, inuisos habemus, si omni  
 modo uitam impetrare cupiunt; fauemus, si contemptum  
 eius prae se ferunt. Idem euenire nobis scias; saepe enim 20  
 5 causa moriendi est timide mori. Fortuna illa, quae ludos  
 sibi facit: „quo“ inquit „te reseruem, malum et trepidum  
 animal? eo magis conuulneraberis et confodieris, quia

1 commodata omnia habens ipseque addidi, quod postulant et proxime  
 antecedentia et sequentia. 2 reposcentibus A, quod uerum esse nec  
 correctione egere credo; nam reposcentes, ut ex seqq. elucet, sunt for-  
 tuna et natura, ut pluralis numerus recte habeat; et obiectum, quod  
 scilicet est res commodatas et se ipsum, non difficulter cogitatione  
 suppleri puto. 4 circū spectę A, corr. ug. 5 fidei cōmissa A<sup>1</sup>;

in mg. A<sup>3</sup>: fidei cōmissa s<sup>1</sup> quę a testatore ut alio rerum suarū dis-  
 positore fidei altius cōmittunt ut fiant. quandoq; A; quando-  
 cumque ug. 6 dicet ug.; dicit A gras A, ut solet.

8 ita Rosing apud Maduigium; illa A do. cedo sine dubio ipsa m. 1  
 minoribus litteris in spatio, quod initio uacuum reliquerat, scripsit.

10 aliut A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup> factum ug. inde a Mureto; facit A<sup>1</sup>, sed it  
 in litura, sub qua litteras tura mihi dispicere posse uidebar. 11 in  
 mg. A<sup>3</sup>: Verba in fidei cōmissorū cōscriptiōe solēnia. Reddo. Restituo.

12 prior A<sup>1</sup> corr. ex prius 17 inter uilia Lipsius; inseruitia A

18 Cicero; respicitur locus in orat. pro Milone § 92, sed Seneca  
 sententiam Ciceronis, non uerba reddidit. 22 inquit A<sup>1</sup>—2

nescis praebere iugulum; at tu et uiues diutius et morieris expeditus, qui ferrum non subducta cernice nec manibus oppositis sed animose recipis." Qui mortem timebit, nihil 6  
 umquam pro homine uiuo faciet; at qui sciet hoc sibi,  
 5 cum conciperetur, statim condictum, uiuet ad formulam et simul illud quoque eodem animi robore praestabit, ne quid ex iis, quae eueniunt, subitum sit. Quicquid enim fieri potest, quasi futurum sit, prospiciendo malorum omnium impetus molliet, qui ad praeparatos expectantes-  
 10 que nihil adferunt noui, securis et beata tantum sperantibus graues ueniunt. Morbus adest, captiuitas, ruina, ignis: 7 nihil horum repentinum est; sciebam, in quam tumultuosum me contubernium natura clusisset. Totiens in uicinia fol. 65<sup>v</sup>. mea conclamatum est; totiens praeter limen immaturas  
 15 exequias fax cereusque praecessit; saepe a latere ruentis aedificii fragor sonuit; multos ex iis, quos forum, curia, sermo mecum contraxerat, nox abstulit et iunctas sodalium manus *speculator* interscidit: mirer ad me aliquando pericula accessisse, quae circa me semper errauerint? Magna 8

4 uiuo *ug.*; uiljo A qui sciet *corr. unius D et edd. antiqq.*; qsciat A 8 fieri *ug.*; si fieri A (*in si uix se aut sibi latet, sed ex seq. fi ortum est; cfr. p. 293, 15*) 9 preparatos A

10 sperantibus *Koch (et iam Pauly l. l. p. 813)*; spectantibus A; expectantibus *unus D, quod olim probabam.* 11 morbus adest *scripsi*; morbi; est A; morbus enim *ug.*, sed haec particula hic nihil agit.

13 clusisset A; inclusisset *malit Wesenberg.* 15 praecessit A  
 17 sodalium A, non ad sodalium, ut *Fickert rettulerat*; hoc est in

multis D, unde *ug.* ad sodalitiū fecerunt. 18 manus copuatas  
 int̄ scidit A (l s. u. add. uid. m. 1); hoc seruatō iunctas tollendum  
*censebat M. Hertz N. Jahrb. 109 p. 257, Wesenberg cum Lipsio ex uno*  
*D copulatasque scribi malebat Ciceronis locum ex lib. de orat. I § 222*  
*comparans. Recte Maduig in corrupto uerbo copulatas subiectum uerbi*  
*interscidit, quod nox esse nullo modo potest, latere intellexit, sed a uero*  
*aberrauit copiatas scribendo, uel quod copiatas nihil cum uiuorum mani-*  
*bis interscindendis rei est, uel quod hoc uerbum longe senioris demum*  
*aetatis est, ut Hertz l. l. demonstrauit comparans cod. Theodos. XVI, 2, 15.*  
*Latet, quod scripsi, speculator (carnificis munere fungens, cfr. de ira I,*  
*18, 4; Euangel. Marci 6, 27; Dio Cass. 78, 14, 3), errorque coepit a*  
*littera s semel scripta (manuspeculator), quod secuta est litterarum*  
*ceterarum transpositio et mutatio (cfr. p. 46, 11 et 15; 164, 26; 239, 13;*  
*256, 12; cons. ad. Polyb. 15, 3 extr.). ad me\* aliquando A<sup>1</sup> corr. ex*  
 ad mea liquando.

pars hominum est, quae nauigatura de tempestate non cogitat. Numquam me in (uoce) bona mali pudebit auctoris: Publius, tragicis comicisque uehementior ingeniis, quotiens mimicas ineptias et uerba ad summam caueam spectantia reliquit, inter multa alia coturno, non tantum sipario, fortiora et hoc ait:

Cuius potest accidere, quod cuiquam potest; hoc si quis in medullas demiserit et omnia aliena mala, quorum ingens cotidie copia est, sic aspexerit, tamquam liberum illis et ad se iter sit, multo ante se armabit, quam petatur; sero animus ad periculorum patientiam post pericula instruitur. „Non putauit hoc futurum“ et „Umquam tu hoc euenturum credidisses?“ Quare autem non? quae sunt diuitiae, quas non egestas et fames et mendicitas a tergo sequatur? quae dignitas, cuius non praetextam et galerum et lora patricia sordes comitentur et exprobratio notae et mille maculae et extrema contemptio? quod regnum est, cui non parata sit ruina et proculcatio et dominus et carnifex? Nec magnis ista interuallis diuisa (sunt), sed horae momentum interest inter solum et aliena 10 genua. Scito ergo omnem condicionem uersabilem esse et quicquid in ullum incurrit posse in te quoque incurrere. Locuples es: numquid diuitior Pompeio? cui cum Gaius, uetus cognatus, hospes nouos, aperuisset Caesaris domum, ut suam cluderet, defuit panis, aqua: cum tot flumina possideret in suo orientia, in suo cadentia, mendicauit 25

2 uoce addidi (sententia addideram Stud. crit. l. l.), quod certe aptius est quam re, quod ex nonn. D add. ug. 3 Publius Haupt;

publius A 5 reliquid A<sup>1-2</sup> coturno A 6 si pario A 14 egestas A 16 et galerum scripsi (requiritur enim nomen, quod dignitatem sacerdotum proprie significet, cfr. Senec. fragm. § 124 ed. Haase); & augurale A, quod falsum esse ostendit Madwig, qui praetextam auguralem scribendum esse coniecit; sed ita magistratus, qui ante ceteros significari debebant, prorsus non significantur. 17 exprobratio Madwig; exportatio A mille A 20 s (= sunt) addidi.

23 pompeio A, quod Muretus incaute in Ptolemaeo mutauit; uid. dissertatio, quam Gemzöe in Nordisk Tidskrift f. Philologi N. S. II p. 186 sqq. inseruit. Mureti tamen sententiam causis futilibus postea defendit B. Lorentz in diss. Lips. 1881 p. 15 sq.

stillicidia; fame ac siti periit in palatio cognati, dum illi  
 heres publicum funus esurienti locat. Honoribus summis 11  
 functus es: numquid aut tam magnis aut tam insperatis  
 aut tam uniuersis quam Seianus? quo die illum senatus  
 5 deduxerat, populus in frusta diuisit; in quem quicquid  
 congeri poterat di hominesque contulerant, ex eo nihil  
 superfuit, quod carnifex traheret. Rex es: non ad Croesum 12  
 te mittam, qui rogam suum et succendi uiuus et extingui  
 uidit, factus non regno tantum (*sed*) etiam morti suae  
 10 superstes, non ad Iugurtham, quem populus Romanus intra  
 annum, quam timuerat, spectauit: Ptolemaeum Africae  
 regem, Armeniae Mithridaten inter Gaianas custodias uidi-  
 mus; alter in exilium missus est, alter, ut meliore fide  
 mitteretur, optabat. In tanta rerum sursum ac deorsum  
 15 euntium uersatione si non quicquid fieri potest pro futuro  
 habes, das in te uires rebus aduersis, quas infregit quis-  
 quis prior uidit.

XII. Proximum ab his erit, ne aut in superuacuis 1  
 aut ex superuacuo laboremus, id est, ne quae aut non  
 20 possumus consequi concupiscamus, aut adepti uanitatem  
 cupiditatum nostrarum sero post multum sudorem intellege-  
 mus, id est, ne aut labor inritus sit sine effectu aut fol. 66r.  
 effectus labore indignus; fere enim ex his tristitia sequitur,

1 stillicidia A, corr. ug. cognati nonn. D et ug. post Pincianum;

cognata A 4 au tã uniuersis A (t s. u. add. A<sup>2</sup>; uniuersis in ras. scripsit A<sup>5</sup>) 5 infrusta A<sup>1</sup>; in mg. A<sup>6</sup> (?): c.<sup>6</sup>. Ifrustra.

6 homines que A<sup>5</sup> (e ex i corr.; errat Koch) 7 cresū A 8 incendi uiuus Pincianus (succendi ego praetulerim; accendi Gruterus); escendit iuss; A 9 sed add. ug. 10 supstjs A, corr. ug. P. R. A

11 ptolo~meū A<sup>5</sup> 14 sūsum A, sed lineolam add. m. rec.; in mg. A<sup>3</sup> Susum scripsit. 15 uersatione (u m. 1 substituit eraso .V) A

18 in mg. A<sup>1</sup> haec scripsit, quae fere deleta sunt: in supuacuis .i.

supuacue (?) exūperuacuo A (eraso s, quod supra uersum scriptum fuerat) 20 aut adepti A; aut quae adepti Wesenberg, quod pro-

barem, si antea aut quae (ut ug. editur) pro quae aut scriberetur; sed nihil mutare ausim. 21 sudorem intellegemus scripsi Stud. crit.

p. 143 sq., ubi totius loci scribendi enarrandique rationem exposui; pudorē intellegamus A 22 inritus sit sine effectu A, quod recte defendit Vahlen in praef. edit. Koch. p. IX seqq.



2 si aut non successit aut successus pudet. Circumcidenda concursatio, qualis est magnae parti hominum domos et theatra et fora pererrantium: alienis se negotiis offerunt, semper aliquid agentibus similes. Horum si aliquem exeuntem e domo interrogaueris: „quo tu? aut quid cogitas?“<sup>5</sup> respondebit tibi: „non me hercules scio; sed aliquos 5 uidebo, aliquid agam.“ Sine proposito uagantur quærentes negotia, nec quæ destinauerunt agunt, sed in quæ incucurrerunt; inconsultus illis uanusque cursus est, qualis formicis per arbusta repentibus, quæ in summum cacumen<sup>10</sup> et inde in imum inanes aguntur: his plerique similem uitam agunt, quorum non inmerito quis inquietam inertiam 4 dixerit. Quorundam quasi ad incendium currentium misereberis: usque eo inpellunt obuios et se aliosque præcipitant, cum interim cucurrerunt aut salutaturi aliquem non<sup>15</sup> resalutaturum aut funus ignoti hominis prosecuturi aut (ad) iudicium saepe litigantis aut ad sponsalia saepe nubentis et lecticam adsectati quibusdam locis etiam tulerunt; dein domum cum superuacua redeuntes lassitudine iurant nescire se ipsos, quare exierint, ubi fuerint, postero die<sup>20</sup> 5 erraturi per eadem illa uestigia. Omnis itaque labor aliquo referatur, aliquo respiciat; (hos) non industria inquieta, set (ut) insanos falsae rerum imagines agitant; nam ne illi quidem sine aliqua spe mouentur, proritat illos aliquius rei species, cuius uanitatem capta mens non coarguit: 25 eodem modo unumquemque ex his, qui ad augendam tur-

5 e domo A; domo *Muretus*. quo tu? aut *scripsi* (quo tu? *ug.*);

quotū A<sup>1</sup>; in *mg.* A<sup>3</sup>: Quo tum 7 querentes A, *corr. ug.*

8 nec quæ *ug.*; ne/q; A 9 incucurrerunt A; incurrerunt *ug.*

11 & inde A; deinde *ug.* 12 inertiam *ug.*; ineptam A<sup>1</sup>, ineptam<sup>m</sup>

A<sup>2</sup> aut fort. *m. recentior*. 13 misereberis A; misereris *primum inueni*  
in *ed. Elsevir. 1673, unde in omnes edd. sqq. præter Tauchnitzianam*  
*transiit*. 17 ad *add. unus D et Lipsius*. 19 dein A; deinde *ug.*

redeuntis A, *corr. ug.* 20 nescire se ipsos *Nutzhorn apud*

*Maduigium*; nescis se se ipsos A (*errat Koch*) exierunt (*corr.*

*m. 2*) A ubi in *ras.* A<sup>2</sup> (?) 22 hos *addidi*. inquieta, set ut

insanos *scripsi* (*cfr. Stud. crit. l. l.*); inqetos. & insanos. A 24 Pro-

ritat in *mg. iterat* A<sup>3</sup> 25 uanitatem *ug.*; uanitate A

bam exeunt, inanes et leues causae per urbem circumducunt, nihilque habentem, in quod labore, lux orta expellit, et cum multorum frustra liminibus inlatus nomenclatores persalutauit, a multis exclusus neminem ex omnibus difficilior domi quam se conuenit. Ex hoc malo dependet illud taeterrimum uitium, auscultatio et publicorum secretorumque inquisitio et multarum rerum scientia, quae nec tuto narrantur nec tuto audiuntur.

XIII. Hoc secutum puto Democritum ita coepisse: 1  
 10 'Qui tranquille uolet uiuere, nec priuatim agat multa nec publice', ad superuacua scilicet referentem: nam si necessaria sunt, et priuatim et publice non tantum multa sed innumerabilia agenda sunt; ubi uero nullum officium sollemne nos citat, inhibendae actiones. Nam qui multa agit, 2  
 15 saepe fortunae potestatem sui facit, quam tutissimum est raro experiri, ceterum semper de illa cogitare et nihil sibi de fide eius promittere: „navigabo, nisi si quid inciderit“, et: „praetor fiam, nisi si quid obstiterit“, et: „negotiatio mihi respondebit, nisi si quid interuenerit“. Hoc est, 3  
 20 quare sapienti nihil contra opinionem dicamus accidere: non illum casibus hominum excerpimus sed erroribus, nec illi omnia ut uoluit cedunt sed ut cogitauit; inprimis autem cogitauit aliquid posse propositis suis resistere; necesse est autem leuius ad animum peruenire destitutae  
 25 cupiditatis dolorem, cui successum non utique promiseris.

XIV. Faciles etiam nos facere debemus: ne || nimis 1  
 destinatis rebus indulgeamus, transeamusque in ea, in quae fol. 66v.  
 nos casus deduxerit; nec mutationem aut consili aut status pertimescamus, dum modo nos leuitas, inimicissimum quieti  
 30 uitium, non excipiat; nam et pertinacia necesse est anxia

2 in quod labor & lux A      3 nomenclatores duo D et Pincianus; nomenclator es A      6 dependet *ug.*; deprendet A      teterrimū A

9 coepisse *ug.*; cepisse A; praecipisse *coni. Koch non improbabili-ter, quamuis non defendatur loco lib. de ira III, 6, 3.*      10 tranquille A (sed uirgula non est a m. 1)      14 noscitāt A      15 fortunae *ug.* ex D; fortuna A      23 aliquid A; aliud *typothetae errore in ed. Lipsiensis 1702 ut uid. ortum plerique edd. sequentes (non tamen Bipontini) seruauerunt.*      28 mutationem *Madwig*; mutatione A; mutationes *ug.*

consilii *ug. post Erasmus*; consilia A

et misera sit, cui fortuna saepe aliquid extorquet, et leuitas multo grauior nusquam se continens: utrumque infestum est tranquillitati, et nihil mutare posse et nihil  
 2 pati. Utique animus ab omnibus externis in se reuocandus est: sibi confidat, se gaudeat, sua suspiciat, recedat quantum potest ab alienis et se sibi adplicet, damna non  
 3 sentiat, etiam aduersa benigne interpretetur. Nuntiato naufragio Zenon noster, cum omnia sua audiret submersa: „iubet“ inquit „me fortuna expeditius philosophari.“ Minabatur Theodoro philosopho tyrannus mortem et quidem  
 10 insepultam: „habes“ inquit, „cur tibi placeas, hemina sanguinis in tua potestate est; nam quod ad sepulturam pertinet, o te ineptum, si putas mea interesse, supra  
 4 terram an infra putrescam.“ Canus Iulius, uir inprimis magnus, cuius admirationi ne hoc quidem opstat, quod  
 15 nostro saeculo natus est, cum Gaio diu altercatus, postquam abeunti Phalaris ille dixit: „ne forte inepta spe tibi blandiaris, duci te iussi“, „gratias“ inquit „ago, optime  
 5 princeps.“ Quid senserit dubito, multa enim mihi occurrunt: contumeliosus esse uoluit et ostendere, quanta crudelitas esset, in qua mors beneficium erat? an exprobrauit illi cotidianam dementiam? agebant enim gratias et quorum  
 liberi occisi et quorum bona ablata erant; an tamquam libertatem libenter accepit? Quicquid est, magno animo  
 6 respondit. Dicet aliquis: „potuit post hoc iubere illum  
 25 Gaius uiuere“. Non timuit hoc Canus: nota erat Gai in talibus imperiis fides. Credisne illum decem medios usque ad supplicium dies sine ulla sollicitudine exegisse? ueri simile non est, quae uir ille dixerit, quae fecerit,  
 7 quam in tranquillo fuerit. Ludebat latrunculis, cum cen-

6 applic& A<sup>5</sup> 8 submersa A<sup>1</sup>; submersa corr. m. recentior.

9 inquit A<sup>5</sup>; inquit A<sup>1-2</sup> 10 tyrannus A 11 inquit A<sup>5</sup>; inquit A<sup>1-2</sup>  
 (item u. 18; p. 297, 2.4) 13 ptin& A (nihil hic erasum est). 14 Canus  
 scripsi cum aliis; Kanus h. l. A ex eo scribendi praecepto, quod commemorat Quintil. I, 7, 10 (cfr. cap. 17, 12: karissime); sed infra omnibus locis per c hoc nomen scribitur. 15 opstat A<sup>1</sup>; obstat A<sup>2</sup>  
 18 ducit ejus si A<sup>1</sup>, sed ipsa corr. in duci/te \*jus~si 22 illi A;  
 illam scribendum censeo; nam haec dementia potius ipsis dementibus quam Gaio exprobranda erat. 26 gai A<sup>1</sup> gaii man. recentior.

turio agmen periturorum trahens illum quoque excitari iubet; uocatus numeravit calculos et sodali suo: „uide“ inquit, „ne post mortem meam mentiaris te uicisse“; tum annuens centurioni: „testis“ inquit „eris uno me antecedere“. Lusisse tu Canum illa tabula putas? inlusit. Tristes erant amici talem amissuri uirum: „quid maesti“ 8 inquit „estis? uos quaeritis an immortales animae sint; ego iam sciam“. Nec desiit ueritatem in ipso fine scrutari et ex morte sua quaestionem habere. Prosequebatur 9  
 10 illum philosophus suus, nec iam procul erat tumultus, in quo Caesari deo nostro fiebat cotidianum sacrum; is: „quid“ inquit, „Canè, nunc cogitas? aut quae tibi mens est?“ „Obseruare“ inquit Canus „proposui illo uelocissimo momento, an sensurus sit animus exire se“; promisitque,  
 15 si quid explorasset, circumiturum amicos et indicaturum, quis esset animarum status. Ecce in media tempestate 10 tranquillitas, ecce animus aeternitate dignus, qui fatum suum in argumentum ueri uocat, qui in ultimo illo gradu positus exeuntem animam percontatur nec usque ad mor-  
 20 tem tantum sed aliquid etiam ex ipsa morte discit: nemo || diutius philosophatus est. Non raptim relinquetur mag- fol. 67r.  
 nus uir et cum cura dicendus: dabimus te in omnem memoriam, clarissimum caput, Gaianae cladis magna portio!

25 XV. Sed nihil prodest priuatae tristitiae causas abie- 1 cisse; occupat enim non numquam odium generis humani.\*

2 iubet *Muretus*; iuberet A 5 inlusit A<sup>5</sup> 8 fine *ug.*; finē A  
 9 questionē A 10 tumultus *nonn.* D et *ug.*; tumult; A  
 11 cesar\_i/deo A 13 inqt A<sup>5</sup>; inqd A<sup>1</sup> 14 sensurus *ug. ex D*;  
 sensus A 16 amari A (*non amari, ut dicit Koch*) 19 pcontat  
 A<sup>5</sup>; pcontat A<sup>1-2</sup> 21 philosophatus est. Non *Maduig*; philoso-  
 phatus. sed non A 23 caput A<sup>5</sup>; caput<sup>t</sup> A<sup>1-2</sup> gaja ne gladis  
 (corr. m. 2) A 26 post generis humani in A haec uerba leguntur:  
 & occurrit tot scelerū felicitū turba, quae nunc cum Kochio (nam ipse  
*Stud. crit. p. 145 alio modo scripturam manifesto prauam corrigere conatus*  
*eram, sed Kochii ratio melior mihi uidetur)* in p. 298, 2 sq. post fides  
 transponenda esse censui, ut occurrit quoque a cum penderet et se-  
 quentes nominatiui in constructionem includi possent; sed perfectum oc-  
 currit non in occurrerit mutandum putavi propter antecedens cogita-  
 ueris, cuius coniunctiui plane alia ratio est.

Cum cogitaueris, quam sit rara simplicitas et quam ignota innocentia et uix umquam, nisi cum expedit, fides, \*et occurrit tot scelerum felicitum turba et libidinis lucra damnaque pariter inuisa et ambitio usque eo iam se suis non continens terminis, ut per turpitudinem splendeat: agitur 5 animus in noctem, et uelut euersis uirtutibus, quas nec spe- 2 rare licet nec habere prodest, tenebrae oboriuntur. In hoc itaque flectendi sumus, ut omnia uolgi uitia non inuisa nobis sed ridicula uideantur et Democritum potius imitemur quam Heraclitum; hic enim, quotiens in publicum 10 processerat, flebat, ille ridebat, huic omnia quae agimus 3 miseriae, illi ineptiae uidebantur. Eleuanda ergo omnia et facili animo ferenda: humanius est deridere uitam quam deplorare; adice, quod de humano quoque genere melius meretur qui ridet illud quam qui luget: ille ei 15 spei bonae aliquid relinquit, hic autem stulte deflet quae corrigi posse desperat; et uniuerſa contemplatus maioris animi est qui risum non tenet quam qui lacrimas, quando lenissimum adfectum animi mouet et nihil magnum, nihil 4 serium, ne miserum quidem ex tanto paratu putat. Sin- 20 gula, propter quae laeti ac tristes sumus, sibi quisque proponat, et sciet uerum esse quod Bion dixit: 'omnia hominum negotia simillima initiis esse nec uitam illorum 5 magis sanctam aut seueram esse quam conceptum'. Nihil est tanti, sed satius est publicos mores et humana uitia 25

4 inuisa A; inusitata W. Gemoll, uix recte. 7 tenebrae A 8 uulgi A<sup>5</sup>  
13 uitā A; uitia conieci Stud. crit. l. l. 15 illut A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup>

ei scripsi l. l.; & A 16 relinqd A<sup>1-2</sup> autem ug.; aut A (pro aut)  
17 uniūsa contēplat; A; uniuerſe contemplanti coni. Wesenberg, fort. recte. 19 lenissimum scripsi l. l.; leuissimū A<sup>1</sup>, sed ipsa m. 1 hoc in lenissimū correxisse uidetur. 20 serium Maduig; se uerū A (seuerum locis ex cons. ad Polyb. 8, 3, 4 defendi Studemund credit, uix recte) 21 leti A 23 simillima A; similia ug.

24 scam A conceptum'. Nihil ē tanti, sed scripsi; conceptū. nichilo nat; sed A corrupte; conceptus inchoatos. Sed ug. inde ab Erasmo, qua correctione uitium obtegitur, non sanatur; idemque dicendum est et de Kochii coniectura (conceptum. Nichilo minus satius est) et de ea corrigendi ratione, quam Fickert et Maduig secuti sunt, qui uerba nichilo natus abiecerunt aliunde ea librarii errore huc irrepsisse rati; nusquam autem in proximis saltem reperiuntur, unde huc irrepere potuerint. Nihil est tanti, ut ob id aut laetemur aut contristemur; de nat; pro tanti scripto cfr. ad p. 291, 18.

placide accipere nec in risum nec in lacrimas excidentem;  
nam alienis malis torqueri aeterna miseria est, alienis de-  
lectari malis uoluptas inhumana. \* \* \* sicut illa inutilis 6  
humanitas, flere, quia aliquis filium efferat, et frontem  
5 suam fingere. In suis quoque malis ita gerere se oportet,  
ut dolori tantum des, quantum (*natura*) poscit, non quan-  
tum consuetudo; plerique enim lacrimas fundunt, ut osten-  
dant, et totiens siccos oculos habent, quotiens spectator  
defuit, turpe iudicantes non flere, cum omnes faciant:  
10 adeo penitus hoc se malum fixit, ex aliena opinione pen-  
dere, ut in simulationem etiam res simplicissima, dolor,  
ueniat.

XVI. Sequitur pars, quae solet non inmerito con- 1  
tristare et in sollicitudinem adducere. Ubi bonorum exitus  
15 mali sunt, ubi Socrates cogitur in carcere mori, Rutilius  
in exilio uiuere, Pompeius et Cicero clientibus suis prae-  
bere ceruicem, Cato ille, uirtutum uiua imago, incumbens

---

3 inhumana. Sic illa A; inhumana: sicut illa *ug.* Illa uerba:  
sicut... fingere *W. Gemoll tollenda censet tamquam inutile onus ceteris  
adhaerens; ac sane praecedens sententiarum series in uerbo inhumana  
ad suum finem perducta esse uidetur, nec satis perspicuum est, quo uin-  
culo ea, quae deinde usque ad finem capitis leguntur, aut cum proxime  
praecedentibus aut, quod grauius etiam est, cum toto proposito cohae-  
reant; nam in illis non iam de uitiis generis humani, sed de malis  
plane diuersis mentio est. Sed nec illa uerba tollere audeo, quo nihil  
profici mihi uidetur, nec, ut nunc res habet, uerbum est, quamuis in-  
tolerabiliter abesse mihi quoque uideatur, post humanitas addere, ut  
Gemzöe suauis; potius inter inhumana et sicut aliquam multa excidisse  
credo, ideoque defectum notauit.* 4 filiū A, ut *Stud. crit. p. 146 suspi-  
catus eram; filiam primus Ruhkopf errore typorum edidisse uidetur,  
quem secuti sunt posterī edd., nisi quod ed. Bip. 2 et Tauchnitz. uerum  
habent.* 5 mali sit ager ere A<sup>1</sup>, quod in mali<sup>s</sup>/sit<sup>it</sup>ager<sup>ere</sup> corr.  
A<sup>2</sup>; in *mg.* A<sup>2</sup>: ita age se oportet. 6 quantum natura poscit scripsi  
collato loco cons. ad *Marc. cap. 7, 1 et quod uerbum natura facilius h. l.  
excidere potuit; quantū poscit A; quantum poscit ratio Muretus;  
quantum ipse poscit Gemzöe.* 8 oculos corr. ex oculos A<sup>1</sup>

10 fixit A, sed n add. m. recens; infixit malim. pende|re ut A<sup>1</sup>;  
in *mg. m. rec. adscripsit: 1. ritū, quod nescio an pro re ut corrector  
ineptus substitui uoluerit.* 13 Sequitur *ug.*; Sequetur A 14 sqq.  
adducere. Ubi...facere, necesse interpunctū *Madwig*; adducere, ubi  
...facere. Necesse *ug.* 15 ubi socrates A; ut Socrates *ug.*  
17 uirtutiū A, non uirtutum.

gladio simul de se ac de re publica palam facere, necesse est torqueri tam iniqua praemia fortunam persolvere; et quid sibi quisque tuti speret, cum uideat pessima optimos 2 pati? Quid ergo est? Uide, quomodo quisque illorum tulerit, et, si fortes fuerunt, ipsorum illos animo desidera, 5 si muliebriter et ignaue perierunt, nihil perit: aut digni sunt, quorum uirtus tibi placeat, aut indigni, quorum desideretur ignauia. Quid enim est turpius, quam si maximi 3 uiri timidos fortiter moriendo faciunt? Laudemus totiens, dignum laudibus et dicamus: „Tanto fortior, tanto felicior! 10 Omnes effugisti casus, liuorem, morsum; existi ex custodia; non tu dignus mala fortuna dis uisus es, sed indignus, in quem iam aliquid fortuna posset“; subducentibus uero se et in ipsa morte ad uitam respectantibus manus iniciendae 4 sunt. Ne<sup>i</sup>minem flebo laetum, neminem flentem: ille la- 15 fol. 67<sup>v</sup>. crimas meas ipse apstersit, hic suis lacrimis effecit, ne ullius dignus sit. Ego Herculem fleam, quod uiuus uritur, aut Regulum, quod tot clauis configitur, aut Catonem, quod uulnera (uulnerat) sua? Omnes isti leui temporis impensa inuenerunt, quomodo aeterni fierent, et ad in- 20 mortalitatem moriendo uenerunt.

3 tuti scripsi (boni Koch); nunc corr. ex tunc A<sup>1</sup> 5 animo A, quod uerum esse ostendit Maduig; animos ug. inepte. 6 periit ug.; perit A 11 omnes scripsi Stud. crit. p. 146; homines A; humanos Muretus; hominis edd. antiqq. cassus A, corr. ug. morsum

scripsi; morbū A 12 dis A, sed i, quod supra uersum scriptum erat, paene deletum est. uisus esse<sup>i</sup> indignus A<sup>1-2</sup> 16 abstersit

A<sup>2</sup> (b corr. ex p) ne ullius scripsi; neq̄ ullis A (ne ullis ug., sed requiritur genetiuus, qui suis e regione ponatur) 18 uerba aut regulū qđ tot clauis c̄figit in mg. addidit A<sup>3</sup> (ut uid.) et post uritur inserenda esse significauit; eadem sine dubio manus infra haec uerba transfigitur scripsit, siue haec correctio siue explicatio uerbi configitur

est. 19 uulnera (corr. m. rec.) A uulnerat add. O. Rossbach in dissert. Rostochiensis 1882 p. 19 not. 3 (cfr. de provid. 4, 11 extr.); iterat ego addideram, uid. Stud. crit. p. 28, idemque post sua addiderat Haase, ubi A<sup>6</sup> inserendum hoc esse significauit, quod in mg. adiecit: fortit̄ tulit. Ceterum iam librarii quorundam D in uerbum iterandi inciderunt, uid. nota Fickerti. om̄is isti A 21 uenerunt A<sup>1</sup>; in mg. A<sup>6</sup>: at. uenirent.

XVII. Est et illa sollicitudinum non mediocris ma-  
 1 teria, si te anxie componas nec ullis simpliciter ostendas,  
 qualis multorum uita est, ficta, ostentationi parata; tor-  
 quet enim adsidua observatio sui et deprendi aliter ac  
 5 solet metuit. Nec umquam cura soluimur, ubi totiens nos  
 aestimari putamus quotiens aspici; nam et multa incidunt,  
 quae inuitos denudent, et, ut bene cedat tanta sui dili-  
 gentia, non tamen iucunda uita aut secura est semper  
 sub persona uiuentium. At illa quantum habet uoluptatis 2  
 10 sincera et prorsus inornata simplicitas, nihil obtendens  
 moribus suis! „Subit tamen et haec uita contemptus peri-  
 culum, si omnia omnibus patent; sunt enim, qui fastidiant  
 quicquid propius uiderunt.“ Sed nec uirtuti periculum est,  
 ne admota oculis reuilescat, et satius est simplicitate con-  
 15 temni quam perpetua simulatione torqueri. Modum tamen  
 rei adhibeamus: multum interest, simpliciter uiuas an  
 negligenter. Multum et in se recedendum est; conuersa- 3  
 tio enim dissimilium bene composita disturbat et renouat  
 affectus et quicquid inbecillum in animo nec percuratum  
 20 est exulcerat. Miscenda tamen ista et alternanda sunt,  
 solitudo et frequentia: illa nobis faciet hominum deside-  
 rium, haec nostri, et erit altera alterius remedium; odium  
 turbae sanabit solitudo, taedium solitudinis turba. Nec 4  
 in eadem intentione aequaliter retinenda mens est, sed  
 25 ad iocos deuocanda. Cum puerulis Socrates ludere non  
 erubescibat, et Cato uino laxabat animum curis publicis  
 fatigatum, et Scipio triumphale illud ac militare corpus

2 site anxie A<sup>1</sup>; in mg. A<sup>6</sup>: at. si nō anxie nec ullis A  
 4 assidua A<sup>6</sup> (?) 5 metuit A; malim metuere, ut hic infinitiuis  
 substantiui loco cum eo q. e. observatio coniungatur; nam tertiam per-  
 sonam uerbi uix expedit, quoniam observatio uerbi metuit subiectum  
 esse non potest. 8 iocunda A, sed o ex u corr. m. rec. 10 prorsus  
 inornata scripsi; pse inornata A; per se ornata unus D et ug.  
 obtendens mg. ed. Erasmi et ug. post Muretum; obēdiens A; obdens  
 edd. antiquiores. 13 uiderunt scripsi (propter patent et magis etiam  
 propter sequens admota oculis); audierunt A; adierunt ug. inde ab  
 Erasmo. 17 negligenter A<sup>1</sup>, quod in negligenter mutare uoluit m.  
 rec. (errat Koch) recedendum nonn. D et ug.; recidendū A  
 18 dissimiliū A, corr. ug. cōposita A 20 sunt ug. (ex D);  
 sint A 22 altera ug. et unus D; alteri A



mouebat ad numeros, non molliter se infringens, ut nunc mos est etiam incessu ipso ultra muliebrem mollitiam fluentibus, sed ut antiqui illi uiri solebant inter lusum ac festa tempora uirilem in modum tripudiare, non facturi detrimentum, etiam si ab hostibus suis spectarentur. 5

5 Danda est animis remissio: meliores acrioresque requieti surgent. Ut fertilibus agris non est imperandum, cito enim illos exhauriet numquam intermissa fecunditas, ita animorum impetus adsiduus labor franget, uires recipient paulum resoluti et remissi; nascitur ex assiduitate laborum 10

6 animorum hebetatio quaedam et languor. Nec ad hoc tanta hominum cupiditas tenderet, nisi naturalem quandam uoluptatem haberet lusus iocusque; quorum frequens usus omne animis pondus omnemque uim eripiet: nam et somnus refectioni necessarius est, hunc tamen si per 15 diem noctemque continues, mors erit. Multum interest,

7 remittas aliquid an soluas. Legum conditores festos instituerunt dies, ut ad hilaritatem homines publice cogentur, tamquam necessarium laboribus interponentes temperamentum; et magni, ut dixi, uiri quidam sibi menstruas 20

fol. 68<sup>r</sup> certis diebus ferias || dabant, quidam nullum non diem inter otium et curas diuidebant: qualem Pollionem Asinium oratorem magnum meminimus, quem nulla res ultra decumam detinuit; ne epistulas quidem post eam horam legebat, ne quid nouae curae nasceretur, sed totius diei 25 lassitudinem duabus illis horis ponebat. Quidam medio die interiuixerunt et in postmeridianas horas aliquid leuioris operae distulerunt. Maiores quoque nostri nouam

1 mouebat *Wesenberg cum corr. unius D* (mouit *ug.*); mou&. A  
 6 requieti\* (*eras. s*) A 10 remissi *unus D et ug. inde ab Erasmo*;  
 emissi A exassiduitate animorum hebetatio A<sup>1</sup>; in *mg. add. A<sup>2</sup>*  
 'laboy post exassiduitate *inserendum.* 14 omn&q; uim A (*lineolam add. m. rec.*) 15 si per *ug. inde ab Erasmo*; semper si A; semper si per *edd. antiq.* 18 ad A<sup>1</sup> *corr. ex ab hilaritatem (sed ri ex ra corr.) A<sup>1</sup>*  
 20 dixi A, *uix recte; fort. scrbd. dicunt; didici cons. Lipsius.*

22 asiniū A<sup>2</sup>; asinum A<sup>1-2</sup> *ut uid.* 23 uerba oratorem magnum *tollenda censebat Haase.* meminimus A<sup>2</sup>; ex A<sup>1</sup> *scriptura dispicitur me.....s, ac uix dubitari potest, quin fuerit me minimus.* 24 detinuit *scripsi Stud. crit. p. 146; retinuit A*

relationem post horam decumam in senatu fieri uetabant. Miles uigilias diuidit, et nox immunis est ab expeditione redeuntium. Indulgendum est animo dandumque subinde 8 otium, quod alimenti ac uirium loco sit. Et in ambulationibus apertis uagandum, ut caelo libero et multo spiritu augeat attollatque se animus; aliquando uectatio iterque et mutata regio uigorem dabunt conuictusque et liberalior potio. Non numquam et usque ad ebrietatem ueniendum, non ut mergat nos, sed ut deprimat; eluit enim (*uinum*) 10 curas et ab imo animum mouet et ut morbis quibusdam ita tristitiae medetur, Liberque non ob licentiam linguae dictus est inuentor uini, sed quia liberat seruitio curarum animum et adserit uegetatque et audaciorum in omnis conatus facit. Sed ut libertatis ita uini salubris moderatio 9 est. Solonem Arcesilanque indulsisse uino credunt, Catoni ebrietas obiecta est: facilius efficiet, quisquis obiecit ei, crimen honestum quam turpem Catonem. Sed nec saepe faciendum est, ne animus malam consuetudinem ducat, et aliquando tamen in exultationem libertatemque extrahendus 20 tristisque sobrietas remouenda paulisper. Nam siue Graeco poetae credimus, 'aliquando et insanire iucundum est', siue Platoni, 'frustra poëticas fores compos sui pepu-

4 alimenti A (ti m. 1 in ras. paulo maiore; sine dubio antea scripserat alimenſa) ac delendum esse conieci Stud. crit. l. l., sed non recte; nam uires interdum eae ipsae res uocantur, quae uires alunt ac firmant, cfr. Ouid. Art. am. II, 439; Trist. III, 8, 31 (Metam. XV, 350).

8 adebritatem A, corr. ug. 9 uinum addidi, nam ebrietas non iam subiecti loco intellegi potest. 13 in mg. A<sup>3</sup>: Asserere de seruitute in libtā. † de libtate inseruitutē uſdicare. uegetatque quidam D et Pincianus; uiget atq; A<sup>1-2</sup>; uegetioremque Erasmus et alii edd.

14 libertatis ug.; libertas A 15 arcesilanq; A<sup>1</sup>; arcesilañq; corr. man. recens, tamquam u, non n, scriptum esset; nam sine dubio uoluit corrector arcesilañque, quod ug. editur et apud Kochium quoque est. 16 efficiet, quisquis obiecit ei, crimen Koch; effici & | crimen A<sup>1</sup>, sed in mg. post effici & A<sup>3</sup> tria uerba adiecit: qsq; obiecit &

17 post Catonem in medio uersu diiungitur, et a uerbis Sed nec nouus uersus incipit. 19 aliquā | dotamen A<sup>1</sup>; aliquādo | dotamen corr. A<sup>2</sup> libertatem quē A<sup>1</sup>, sed uirgula postea erasa est. 21 Graeco poëtae; significari putant Anacreontem (Anacr. 8; ceterum cfr. Horat. Carm. IV, 12, 28). 22 Platoni in Phaedro p. 245 A.

lit', sine Aristoteli, 'nullum magnum ingenium sine mix-  
 11 tura dementiae fuit'. Non potest grande aliquid et super  
 ceteros loqui nisi mota mens; cum uolgaria et solita con-  
 tempsit instinctuque sacro surrexit excelsior, tunc demum  
 aliquid cecinit grandius ore mortali. Non potest sublime,  
 quicquam et in arduo positum contingere, quam diu apud  
 se est: desciscat oportet a solito et efferatur et mordeat  
 frenos et rectorem rapiat suum eoque ferat, quo per se  
 timuisset escendere.

12 Habes, Serene carissime, quae possint tranquillitatem<sup>10</sup>  
 tueri, quae restituere, quae subrepentibus uitiiis resistent;  
 illud tamen scito, nihil horum satis esse ualidum rem in-  
 becillam seruantibus, nisi intenta et adsidua cura circumit  
 fol. 68<sup>v</sup>. animum labentem. ||

---

1 Aristoteli; *uid. Probl. 30, 1, cfr. Cic. Tusc. I § 80.* 4 instinctu-  
 que *ug. (ex D?)*; instinctusq; A 5 *grandius ore\** mortali A<sup>5</sup>;  
 grandiosorem mortali A<sup>1</sup> *ut uid.* 6 apud A<sup>1</sup>, *corr. A<sup>2</sup>* 8 quo  
*ug. (ex D?)*; quod A 10 karissime A *Subscriptio minio picta*  
*in ima pagina haec est:* L. A. Senecę . Ad Serenum Detranquillitate  
 animi explicit. || Incipit Ad paulinum De breuitate uite. *Tota sequens*  
*pagina (fol. 68<sup>v</sup>.) uacua relicta est.*

L. ANNAEI SENECAE  
DIALOGORVM LIBER X.

AD PAVLINVM  
DE BREVITATE VITAE.

I. ¶ **M**aior pars mortalium, Pauline, de naturae ma- 1  
lignitate conqueritur, quod in exiguum aevi gignamur, fol. 69r.  
quod haec tam uelociter, tam rapide dati nobis temporis  
spatia decurrant, adeo ut exceptis admodum paucis ceteros  
5 in ipso uitae apparatu uita destituat. Nec huic publico, 2  
ut opinantur, malo turba tantum et imprudens uolgens in-  
gemuit; clarorum quoque uirorum hic affectus querellas  
euocauit. Inde illa maximi medicorum exclamatio est:  
'uitam breuem esse, longam artem'; inde Aristotelis cum  
10 rerum natura exigentis minime conueniens sapienti uiro  
lis: 'aetatis illam animalibus tantum indulsisse, ut quina  
aut dena saecula educerent, homini in tam multa ac

1 denaturae A<sup>1</sup>; δ<sub>α</sub>naturae A<sup>5</sup> 2 gignamur *Pauly, Z. f. Oest. Gymn.*  
1876 p. 813; gignimur A (quo seruato ego u. 4 decurrunt scripseram  
*Stud. crit. p. 146.*) 4 ceteros A 5 publico (b corr. ex p fort.

m. 1) A 6 imprudens nonn. D et ug.; impudens A uulgus A<sup>5</sup>

7 affectusque | relas A, sed 1 ex alia littera correctione ortum est.

8 in mg. A<sup>5</sup>: Hypocratis (*Aphorism. I, 1*). 9 breuem corr.  
ex brebem A<sup>1</sup> Aristotelis *Fickert*; aristoteles A (Aristoteli ug.).

*Seneca fort. hoc ex Cic. Tuscul. III § 69 sumpsit, sed Aristotelis nomen  
pro Theophrasti memoria lapsus substituit.* 10 exigentis A<sup>1</sup>, sed s

postea erasum est, unde ug. exigenti editur; de uerbo exigendi (i. e.  
expostulandi) cfr. *epist. 27, 1; Plin. epist. VI, 12, 3.* minime A<sup>5</sup>;

minima ut uid. A<sup>1</sup> 11 lis: aetatis illam scripsi l. l. p. 147 (lis est:

aetatis eam *Madwig*); lis ē. at isti Iam A post indulsisse A<sup>6</sup>

supra uersum (non in mg.) add. dicunt. 12 secula A

3 magna genito tanto citeriorem terminum stare.' Non ex-  
 iguum temporis habemus set multum perdimus. Satis  
 longa uita (*est*); et in maximarum rerum consummationem  
 large data est, si tota bene collocaretur; sed ubi per  
 luxum ac negligentiam diffluit, ubi nulli bonae rei inpen-  
 ditur, ultima demum necessitate cogente quam ire non  
 4 intelleximus transisse sentimus. . Ita est: non accipimus  
 breuem uitam sed facimus, nec inopes eius sed prodigi  
 sumus. Sicut amplae et regiae opes, ubi ad malum domi-  
 num peruenerunt, momento dissipantur, at quamuis modi-  
 cae, si bono custodi traditae sunt, usu crescunt: ita aetas  
 nostra bene disponenti multum patet.

1 II. Quid de rerum natura querimus? illa se benigne  
 gessit: uita, si uti scias, longa est. Alium insatiabilis  
 tenet auaritia, alium in superuacuis laboribus operosa se-  
 dulitas; alius uino madet, alius inertia torpet; alium de-  
 fatigat ex alienis iudiciis suspensa semper ambitio, alium  
 mercandi praeceps cupiditas circa omnis terras omnia  
 maria spe lucri ducit; quosdam torquet cupido militiae  
 nunquam non aut alienis periculis intentos aut suis anxios; 20  
 sunt quos ingratus superiorum cultus uoluntaria seruitute  
 consumat; multos aut affectatio alienae fortunae aut suae  
 2 querella detinuit; plerosque nihil certum sequentis uaga  
 et inconstans et sibi displicens leuitas per noua consilia  
 iactauit; quibusdam nihil, quo cursum derigant, placet, 25  
 set marcentis oscitantisque fata deprendunt: adeo ut quod

<sup>h</sup>  
 2 abem; (*corr. fort. m. 1*) A s& A<sup>1</sup>; sed A<sup>2</sup> (?) perdimus  
 nonn. D et ug.; pdidimus A 3 est addidi. consumationē A,  
*corr. ug.* 5 nulli ug.; nullae A 8 facimus *scripsi l. l.*; fecim; A  
 9 dominū\* A<sup>2</sup> (?); dominus A<sup>1</sup> 11 usu ug., ut A<sup>6</sup> in mg.  
 (c. e. usu); uisu A<sup>1</sup> 14 Aliū A; Sed alium malim. 15 insup uacuis A<sup>1-2</sup>  
 20 aut A<sup>6</sup>; aud A<sup>1</sup> (*priore loco*) 22 fortunae ug. (*ex D?*); formē A  
 23 querela Maduig; qua A<sup>1</sup> (*quod alia manus perforauit et om. plerique*  
 D, unde ug. odium h. l. addebant, taedium in sequenti detinuit latere  
*suspiciabatur Gronouius*); cura con. Haase. plerosq; (eras. ue) A<sup>6</sup>  
 25 qb; dam/nichil A<sup>2</sup> (?); qb; damni hic A<sup>1</sup> cursum A (*supra*  
 s macula fortuita est; inde est, quod Koch in A cursum esse dicit)

derigant A<sup>1</sup>; dirigant A<sup>6</sup> 26 s& (*corr. fort. m. 2*) A <sup>n</sup>marcentis  
 (*corr. fort. m. 1*) A oscitantesque A (oscitantisque unus D)

apud maximum poëtarum more oraculi dictum est uerum esse non dubitem:

exigua uitae pars ea est quam uiuimus;

ceterum quidem omne spatium non uita sed tempus est.

Urgent et circumstant uitia undique nec resurgere aut in dispectum ueri attollere oculos sinunt, set immersos et in cupiditatem infixos premunt. Nunquam illis recurrere ad se licet; si quando aliqua fortuito quies contigit, uelut profundum mare, in quo post uentum quoque uolutatio est, fluctuantur nec umquam illis a cupiditatibus suis otium stat. De istis me putas dicere, quorum in confesso mala sunt? aspice illos, ad quorum felicitatem concurrunt: || bonis suis offocantur. Quam multis diuitiae graues fol. 69<sup>v</sup>.

1 apud A<sup>1</sup>, corr. A<sup>5</sup>. Uersum putant Senecam reddidisse Menandri in *Παύλιν* (ideoque post poëtarum Ruhkopf comicorum addendum censebat), quem seruauit Stobaeus flor. serm. CVIII, 32; quod si uerum est, certe necesse est iam Senecae tempore hunc uersum ita corruptum fuisse, ut est in codd. Stobaei: μικρόν τι τοῦ βίου καὶ σπανὸν ζῆμεν χρόνον, et Senecam metri labem non animaduertisse aut non curasse, quod uix credibile est. Sed res tota mihi admodum incerta uidetur. 3 exigua uitae pars ea est quam uiuimus scripsi, ut efficeretur senarius Seneca dignus (si modo eius est); exigua pars est uitae \*qua (corr. m. 2 ex uita equa) uiuimus A; exigua pars est uitae quam nos uiuimus ug. inde a Curione (quam e corr. Pinciani, nos add. Erasmus), sed eiusmodi senarium nec Seneca scribere potuit nec quisquam eiusdem temporis poëta paulo elegantior. 5 urgent et Maduig; urgentes A; malim fere: urgent eos circumstantia uitia. in dispectum ug.; indespectū A 6 sed unus D Gruteri et Pincianus; & A, quod dubito an non satis recte defenderim Stud. crit. p. 148. Imersos (cum uno D) conieci l. l.; emersos A; mersos Pincianus, demersos Maduig. 7 premunt A ad corr. ex at fōrt. A<sup>1</sup>; item u. 12. 9 uelut profundum mare scripsi l. l.; uelut | profundo mari A 10 fluctuantur ug.; fluctuat A cupiditatibus suis ug. (ex D?); cupiditatib; uis A 11 otium stat Maduig; otii sta A<sup>1</sup>, sed ante sta postea i additum est, deinde supra a A<sup>5</sup> litteram t ut uid. scripsit; uoluit hic corrector sine dubio instat legi, ut ex D ug. editur. discere A<sup>2</sup> (?); discerere A<sup>5</sup>; disserere ug. (ex D?) 12 concurritur ug. (ex D?); concurrūt A<sup>5</sup> in ras: in fine paginae, prima scriptura plane erasa. 13 offocantur duo D et Georges in Philol. 34 p. 64 (cfr. cons. ad Marc. 24, 5); effocantur A<sup>1</sup>; in mg. A<sup>5</sup> Effocant scripserat (non xffocantur, ut Koch refert), sed E paene euamuit; suffocantur con. Gruterus.

sunt! quam multorum eloquentia † et cotidiana ostentandi ingenii spatio sanguinem educit! quam multi continuis uoluptatibus pallent! quam multis nihil liberi relinquit circumfusus clientium populus! Omnis denique istos ab infimis usque ad summos pererra: hic aduocat, hic adest, 5 ille periclitatur, ille defendit, ille iudicat, nemo se sibi uindicat, alius in alium consumitur. Interroga de istis, quorum nomina ediscuntur, his illos dinosci uidebis notis: 5 ille illius cultor est, hic illius; suus nemo est. Deinde dementissima quorundam indignatio est: queruntur de 10 superiorum fastidio, quod ipsis adire uolentibus non uacauerint! Audet quisquam de alterius superbia queri, qui sibi ipse nunquam uacat? Ille tamen te, quisquis es, insolenti quidem uultu sed aliquando respexit, ille aures suas ad tua uerba demisit, ille te ad latus suum recepit: 15 tu non inspicere te umquam, non audire dignatus es. Non est itaque, quod ista officia quoiquam imputes, quoniam quidem, cum illa faceres, non esse cum alio uolebas, sed tecum esse non poteras.

1 III. Omnia licet, quae unquam ingenia fulserunt, in 20 hoc unum consentiant, nunquam satis hanc humanarum mentium caliginem mirabuntur: Praedia sua occupari a nullo patiuntur et, si exigua contentio est de modo finium,

---

1 eloquentia & (?) cotidiana ostentandi ingenii spatio ut uid. A<sup>1</sup>, sed radendo mutatum est in: eloquentia \* cotidiano ost. ing. spatio, ut ug. editur, sine dubio corrupte, quamuis Gronouius hanc scripturam defendat; pro spatio Lipsius studio scribi malebat, Madwig seruitio; si & in cod. fuit, ego scripserim: et cotidiana o. i. occupatio 3 relinquit A<sup>1</sup>, corr. A<sup>5</sup> 5 pererra ug.; perrat A 6 sibi (b corr. ex u m. 2) A

7 alius ug. (ex D?); aliut A<sup>1</sup>, aliud A<sup>2</sup> consumitur A recte, uid. Stud. crit. l. l.; consumimur multi edd., quod etiam in A legi falso dixerat Fickert.

8 dinoscj uidebis A<sup>5</sup>; dinosci bidebis A<sup>1</sup> 13 es Wesenberg ex uno D; est A (cfr. u. c. de benef. II, 29, 4). 15 at tua A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup>

17 cuiquam ug.; qquā A 18 cū alio A, sed in ras. nec m. 1, ut uid., scriptum, item plures D et ug. inde a Gronouio; cum aliquo alii D et edd. antq., Fickert, Haase. 20 in hoc unum A (eras. uid. m).

21 umanaq (corr. fort. m. 1) A 22 mirabuntur A, i. e. quam mira sit, eloquentur; nec tamen hoc uerbum satis aptum et graue uidetur. Madwig dubitanter miserabuntur coniecit; ego potius criminabuntur aut simile quid expectabam. praedia A (non predia).

ad lapides et arma discurrunt: in uitam suam incedere alios sinunt, immo uero ipsi etiam possessores eius futuros inducunt; nemo inuenitur, qui pecuniam suam diuidere uelit: uitam unusquisque quam multis distribuit! adstricti sunt in continendo patrimonio, simul ad iacturam temporis uentum est profusissimi in eo, cuius unius honesta auaritia est. Libet itaque ex seniorum turbâ comprehendere aliquem: „Peruenisse te ad ultimum (*terminum*) aetatis humanae uidemus, centesimus tibi uel supra premitur annus: agedum, ad computationem aetatem tuam reuoca. Duc, quantum ex isto tempore creditor, quantum amica, quantum reus, quantum cliens abstulerit, quantum lis uxoria, quantum seruorum coërcitio, quantum officiosa per urbem discursatio; adice morbos, quos manu fecimus, adice quod eius sine usu iacuit: uidebis te pauciores annos habere quam numeras. Repete memoria tecum, quando certus consilii fueris, quotus quisque dies ut destinaueras processerit, quando tibi usus tui fuerit, quando in statu suo uoltus, quando animus intrepidus, quid tibi in tam longo aeuo facti operis sit, quam multi uitam tuam diripuerint te non sentiente quid perderes, quantum uanus dolor, stulta laetitia, auida cupiditas, blanda conuersatio abstulerit, quam exiguum tibi de tuo relictum sit: intelleges te inmaturum mori.“ Quid ergo est in causa? Tanquam semper uiaturi uiuitis, numquam uobis fragilitas uestra succurrit, non obseruatis, quantum iam temporis transierit; | uelut ex pleno et abundanti perditis, cum interim for- fol. 70r.

1 incedere A (*eras. n*)4 adstricti (*corr. fort. m. 2*) A8 terminum *h. l. add. Koch* (*post humanae add. unus D*) *coll. de otio sap. 5, 7.*10 duc A, *i. e. computa, subduc; dic ug.*

12 reus

*nonn. D et multi edd., quod commendauerunt Stephanus et nuper Cornelissen coll. cap. 7, 7; rex A, quod primus recepit Gronouius.*14 adice quod ej (*gen. partit.*) scripsi; adice quod & A (& *paene deletum est*); adice quod *ug.*; adice et quod *Haase*; alii denique otiosum aut simile quid ante & excidisse putarunt.15 te *ug.*; & A17 qotus A<sup>5</sup>; cotus ut uid. A<sup>1</sup>, quod iam A<sup>2</sup> in qotus correxerat.ut A<sup>1</sup> *corr. ex ut*

processerit scripsi; recesserit A

20 post

diripuerint nil nisi punctum *erasum est.*

23 tibi supra uerbum

add. A<sup>3</sup> (?)

24 mori A, sed o ex a radendo correctum est.

27 perditis A; inpenditis *coni. Koch, uia recte.*



tasse ille ipse qui aliquoi uel homini uel rei donatur dies ultimus est. Omnia tamquam mortales timetis, omnia tamquam immortales concupiscitis. Audies plerosque dicentes: „a quinquagesimo anno in otium secedam, sexagesimus me annus ab officiis dimittet.“ Et quem tandem longioris uitae praedem accipis? quis ista sicut (*tu*) disponis ire patietur? Non pudet te reliquias uitae tibi reservare et id solum tempus bonae menti destinare, quod in nullam rem conferri possit? Quam serum est tunc uiuere incipere, cum desinendum est? quae tam stulta mortalitatis obliuio in quinquagesimum et sexagesimum annum differre sana consilia et inde uelle uitam inchoare, quo pauci perduxerunt?

IV. Potentissimis et in altum sublati hominibus excidere uoces uidebis, quibus otium optent, laudent, omnibus bonis suis praeferant: cupiunt interim ex illo fastigio suo, si tuto liceat, descendere; nam ut nihil extra lacessat aut quatiat, in se ipsa fortuna ruit. Diuus Augustus, cui di plura quam ulli praestiterant, non desiit quietem sibi precari et uacationem a re publica petere; omnis eius

1 aliquoi *scripsi*; aliquo A<sup>1</sup>; alicui A<sup>5</sup> 2 est Wesenberg; sit A  
Omnia tamquam mortales timetis A; uera illa quidem per se sententia est (cfr. u. c. cap. 8, 2), sed tamen melius fecisset Seneca, si eam h. l. amisisset satisque habuisset solam sententiam contrariam (omnia . . concupiscitis) ponere; neque enim nunc erat, cur his duabus sententiis e regione positis inconstantiam hominum discordiamque in illis adfectuum notaret. Nihilominus Gruterus certissime errauit, quod traditam scripturam tenetis pro timetis reposito atque ita pessumdata antithesi mutare uoluit, quamuis hoc Grououius et alii probarint; melius egerunt librarii duorum D, qui illam sententiam plane omiserunt, sed hoc, opinor, est Senecam ipsum corrigere. Eodem modo etiam infra cap. 7, 4 illa sententia: et quod magis . . discendum est mori tollenda erat et multa alia aliis locis. 3 concupiscetis A, corr. ug. 4 sexagesimus

(s in ras. pro g, fort. m. 1) A 5 abofficii A<sup>5</sup>; abofficis A<sup>1</sup>

6 in mg. A<sup>3</sup>: Praedē .i. fideiussores sicut A; tu ego addidi.

10 est. quae A (fuerat antea alia interpunctio: est<sup>7</sup> quae). 16 fastigioso (corr. fort. m. 1) A 18 in se Pincianus, ut est in uno et altero D (sed simul ipsam non recte scribi uolebat); inte A 19 dii A quam ulli ug.; quam nulli A praestiterant scripsi Stud. crit. p. 148; presterat A desiit ug.; desit A 20 precari A a .R.P. A omnis ug.; ois A (pro ois).

sermo ad hoc semper reuolutus est, ut speraret otium:  
 hoc labores suos, etiam si falso, dulci tamen oblectabat  
 solacio, aliquando se uicturum sibi. In quadam ad sena- 3  
 tum missa epistula, cum requiem suam non uacuum fore  
 dignitatis nec a priore gloria discrepantem pollicitus esset,  
 haec uerba inueni: „Sed ista fieri speciosius quam pro-  
 mitti possunt. Me tamen cupido temporis optatissimi mihi  
 (huc) prouexit, ut, quoniam rerum laetitia moratur adhuc,  
 praeciperem aliquid uoluptatis ex uerborum dulcedine.“  
 10 Tanta uisa est res otium, ut illam, quia usu non poterat, 4  
 cogitatione praesumeret. Qui omnia uidebat ex se uno  
 pendentia, qui hominibus gentibusque fortunam dabat,  
 illum diem laetissimus cogitabat, quo magnitudinem suam  
 exueret. Expertus erat, quantum illa bona per omnis 5  
 15 terras fulgentia sudoris exprimerent, quantum occultarum  
 sollicitudinum tegerent: cum ciuib; primum, deinde cum  
 collegis, nouissime cum adfinibus coactus armis decernere  
 mari terraque sanguinem fudit. Per Macedoniam, Siciliam,  
 Aegyptum, Syriam Asiamque et omnis prope oras bello  
 20 circumactus Romana caede lassos exercitus ad externa bella  
 conuertit. Dum Alpes pacat immixtosque mediae paci et  
 imperio hostes perdomat, dum uel ultra Rhenum et Eu-  
 phraten et Danuuium terminos mouet, in ipsa urbe Mure-  
 nae, Caepionis, Lepidi, Egnati, aliorum in eum mucrones  
 25 acuebantur. Nondum horum effugerat insidias: filia et tot 6

1 speraret (t in ras. pro s) A; post hoc uerbum A<sup>2</sup> inserenda esse significauit tria uerba sequentia, quae in mg. suppleuit: otii. hoc labores (falsa Fickert de hoc loco rettulerat). 2 falso\* (eras. s) A

5 gra A solito compendio. 8 huc addidi (eo addi uolebat Wesenberg) qm A solito compendio, unde in multis D errores orti sunt.

moratur ug.; morať. ut A 9 praeciperem aliquid ug. inde a Mureto; pciperē aliquid A (eras. m) 12 pendentia (n corr. ex m) A gentibusq; A, corr. ug. 14 quantū A, corr. ug.; item statim post. 17 affiniib; A<sup>5</sup> in mg. A<sup>2</sup>: decernere i. decertare

19 egyptū A 20 circu actus A cede/lassos A 21 pacat unus

D et ug.; placat A mede (corr. m 1) A 22 dum uel scripsi; dū ut A (pro dū ut); dum ug. ultra\* rhenū A<sup>2</sup>; ultrarhenū A<sup>1</sup> ut uid. 23 danuuū A<sup>1</sup>; danubiū A<sup>2</sup> mouet (m in ras.) A<sup>1</sup>

24 Egnati, aliorum scripsi Stud. crit. l. l.; egnatiū A 25 acueban-  
 tur A (fuerat acuebantur).

nobiles iuuenes adulterio uelut sacramento adacti iam infractam aetatem territabant Paulusque et iterum timenda cum Antonio mulier. Haec ulcera cum ipsis membris abscederat: alia subnascebantur; uelut graue multo sanguine corpus parte semper aliqua rumpebatur. Itaque otium<sup>5</sup> optabat, in huius spe et cogitatione labores eius residebant, hoc uotum erat eius, qui uoti compotes facere poterat.

1 V. M. Cicero inter Catilinas, Clodios iactatus Pom-  
fol. 70 v. peiosque et Crassos, partim manifestos inimicos, || partim<sup>10</sup>  
dubios amicos, dum fluctuatur cum re publica et illam  
pessum euntem tenet nouissime abductus, nec secundis  
rebus quietus nec aduersarum patiens, quotiens illum  
ipsum consulatum suum non sine causa sed sine fine  
2 laudatum detestatur! Quam flebiles uoces expromit in<sup>15</sup>  
quadam ad Atticum epistula iam uicto patre Pompeio, ad-  
huc filio in Hispania fracta arma refovente! „Quid agam“  
inquit „hic, quaeris? moror in Tusculano meo semiliber“;  
alia deinceps adicit, quibus et priorem aetatem complorat  
3 et de praesenti queritur et de futura desperat. Semilibe-<sup>20</sup>  
rum se dixit Cicero: at me hercules numquam sapiens in  
tam humile nomen procidet, numquam semiliber erit,  
integrae semper libertatis et solidae, solutus et sui iuris  
et altior ceteris. Quid enim supra eum potest esse, qui  
supra fortunam est?

25

1 ut ut A<sup>1</sup> (item paulo post u. 4); uelut A<sup>b</sup> 2 Paullusque Rubenius  
apud Gronouium; plusq; A 3 haec ulcera A<sup>b</sup>; haec ulcera A<sup>1</sup> ut uid.,  
quod A<sup>2</sup> in haec ulcera correxerat. 5 parte semper aliqua rumpe-

batur Gronouius; partes semp aliq; rumpebant A<sup>1</sup>; pro aliq; A<sup>2</sup> erasa  
uirgula aliquae scripsit (non aliqua, ut falso narrat Koch; etiam Fickert  
errauerat). An in aliq; (= aliquae) rumpebatur putamus aliqua  
 rumpebatur latere (ut multi D aliquae corrumpiebantur habent)?

10 inimicos (i in ras. fort. m. 1) A 11 fluctuat certo habuit A<sup>1</sup>;  
fluctat aut simile quid corrigendo efficere uoluit A<sup>b</sup> cū R. P. A

12 in mg. A<sup>b</sup>: Pessum i. i. rusū (? haec nota fere deleta est).

15 expromit Siesbye; exprimit A 16 ad supra uersum add. A<sup>2</sup> ut  
uid. Haec epistula non ad nos peruenit. epistola (o corr. ex u

fort. m. 2) A 18 queris A, corr. ug. semi liber (i in ras,  
sed m. 1) A 19 cōplorat A 20 queritur A, corr. ug. 22 procidet

Haese; pcedet A 24 sup eū A (sed a supra p addidit m. 5 eadem-  
que eū in ras. scripsit).

VI. Liuius Drusus uir acer et uehemens, cum leges 1  
nouas et mala Gracchana mouisset, stipatus ingenti totius  
Italiae coetu, exitum rerum non peruidens, quas nec per-  
agere licebat nec iam liberum erat semel incohatas relin-  
5 quere, execratus inquietam a primordiis uitam dicitur  
dixisse: 'uni sibi ne puero quidem umquam ferias conti-  
gisse'. Ausus est enim et pupillus adhuc et praetextatus 2  
iudicibus reos commendare et gratiam suam foro inter-  
ponere tam efficaciter quidem, ut quaedam iudicia constet  
10 ab illo rapta. Quo non erumperet tam inmatūra ambitio?  
scires in malum ingens et priuatum et publicum euasuram  
(*tam*) praecoquem audaciam; sero itaque querebatur nullas  
sibi ferias contigisse a puero seditiosus et foro grauis.  
Disputatur, an ipse sibi manus attulerit; subito enim uol-  
15 nere per inguen accepto conlapsus est, aliquo dubitante,  
an mors eius uoluntaria esset, nullo, an tempestiua. Super- 3  
uacuum est commemorare plures, qui, cum aliis felicissimi  
uiderentur, ipsi in se uerum testimonium dixerunt perosi  
omnem actum annorum suorum; sed his querellis nec  
20 alios mutauerunt nec se ipsos: nam cum uerba eruperunt,  
adfectus ad consuetudinem relabuntur. Uestra me hercules 4  
uita, licet supra mille annos exeat, in artissimum contra-  
hetur: ista uitia nullum non saeculum deuorabunt; hoc  
uero spatium, quod, quamuis natura currit, ratio dilatat,

1 acer .et uehemens A<sup>b</sup> cum leges nouas & mala gracchana  
mouisset A; cum leges et mala Gracchana nouasset *coni. J. v. d.*

*Vliet in Mnemos. N. S. X. p. 135, non improbabili-ter.* 2 stipatu A<sup>1</sup>  
*in fine uersus, ubi saepe s supra ceteras litteras scribitur.* 3 cœtu A

peragere scripsi, de quo etiam Koch cogitauerat, qui propter locum  
*epist. 59, 13 non recte coniecturam adiecit; agere A* 4 iam *ug.*;  
tā A incohatas sine dubio habuerat A<sup>1</sup>, ex cuius scriptura litterae

inco .atas certo dispiciuntur; inchoatās A<sup>b</sup> 7 in *mg.* A<sup>b</sup>: Pupillus  
ē orbus parente. in cui' potestate ē infra quartumdecimū annū.

pr̄textatus A (non pretextatus) 8 cōmendare et grām A  
12 tam praecoquem *cōdices nonn. Pinciani; pr̄co quem A<sup>1</sup>; in mg. A<sup>b</sup>*  
*ut uid. p̄matā (praematuram).* querebatur A, *corr. ug.*

15 p inguen *sine dubio habuit A<sup>1</sup>, ut ug. editur; p ignes A<sup>b</sup> in ras.*

16 nullo (o ex *corr.*) A 21 affectus A<sup>b</sup> 23 seq̄m A 24 currt  
A, *sed supra x A<sup>2</sup> uidetur a scripsisse, quod postea deletum est; currat*  
*unus D, sed indicatium defendi posse ostendi ad lib. de benef. II, 2, 2*  
*p. 201.* ratio nonn. D et *ug.*; natio A

cito uos effugiat necesse est; non enim adprenditis nec retinetis (*nec*) uelocissimae omnium rei moram facitis, sed abire ut rem superuacua ac reparabilem sinitis.

1 VII. \* \* In primis autem et illos numero, qui nulli rei nisi uino ac libidini uacant; nulli enim turpius occu-  
pati sunt. Ceteri, etiam si uana gloriae imagine teneantur,  
speciose tamen errant; licet auaros mihi, licet iracundos  
enumeres uel odia exercentes iniusta uel bella, omnes isti  
uirilius peccant: in uentrem ac libidinem proiectorum in-  
2 honesta labes est. Omnia istorum tempora excute, aspice 10  
quam diu computent, quam diu insidientur, quam diu ti-  
meant, quam diu colant, quam diu colantur, quantum  
uadimonia sua atque aliena occupent, quantum conuiuia,  
fol. 71<sup>r</sup>. || quae iam ipsa officia sunt: uidebis, quemadmodum illos  
respirare non sinant uel mala sua uel bona. \* \*

3 Denique inter omnes conuenit nullam rem bene exer-  
ceri posse ab homine occupato, non eloquentiam, non  
liberales disciplinas, quando districtus animus nihil altius  
recipit, sed omnia uelut inculcata respuit: nihil minus est  
4 hominis occupati quam uiuere. Nullius rei difficilior 20  
scientia est. Professores aliarum artium uolgo multique  
sunt, quasdam uero ex his pueri admodum ita percepisse  
uisi sunt, ut etiam praecipere possent: uiuere tota uita  
discendum est, et, quod, magis fortasse miraberis, tota uita

1 adprenditis (n in ras. pro m) A 2 nec add. ug. ex nonn. D

uelocissimae omnium ug. ex nonn. D; uelocissime omni A

4—15 *Verba omnia* In primis... uel bona hic non suo loco legi ostendi  
*Stud. crit. p. 150; aptius initium cap. 13 efficerent, sed interim, quam  
diu res incerta est, unde huc irrepserint, hic relinquo.* 6 gloriae A<sup>3</sup>

corr. ex gloria A<sup>1</sup> in imagine A. corr. ug. teneantur A; tenentur  
Wesenberg. 7 licet ut odia A<sup>1</sup>, sed post licet duo uerba inserenda

esse A<sup>3</sup> significauit, quae in mg. suppleuit: iracundos enumeres. Ergo  
ex parte non recta sunt ea, quae *Stud. crit. p. 30 falso Fickerti indicio  
deceptus disputauit; hoc tamen etiam nunc teneo*, iracundos h. l. non  
apte commemorari, ubi eorum mentio facienda sit, qui aliquo modo  
occupati sunt. Meliora certe omnia essent, si tota illa sententia licet  
auaros... uiriliter peccant abesset; sed non nego Senecam re uera haec  
scribere potuisse, ut qui saepius libros suos non qua oportebat diligentia  
elaborarit. 9 in uentrem nonn. D, quod Gruterus probabat et ug.

inde a Gronouio usque ad Fickertum edebant; inuenerem A 10 labes  
nonn. D et ug.; tabes A 21 uolgo A<sup>1</sup>; uolgo scripsit A<sup>5</sup> hoc uerbum

redintegrans. 24 miraberis A; mirabere ug.

discendum est mori. Tot maximi uiri relictis omnibus impedimentis, cum diuitiis officiis uoluptatibus renuntias-  
sent, hoc unum in extremam usque aetatem egerunt, ut  
uiuere scirent; plures tamen ex his nondum se scire con-  
fessi uita abierunt, nedum ut isti sciant. Magni, mihi 5  
crede, et supra humanos errores eminentis uiri est nihil  
ex suo tempore delibari sinere, et ideo eius uita longis-  
sima est, quia, quantumcumque patuit, totum ipsi uacauit:  
nihil inde incultum otiosumque iacuit, nihil sub alio fuit,  
neque enim quicquam repperit dignum, quod cum tempore  
suo permutaret custos eius parcissimus; itaque satis illi  
fuit, iis uero necesse est defuisse, ex quorum uita multum  
populus tulit. Nec est, quod putes non illos aliquando in- 6  
tellegere damnum suum: plerosque certe audies ex iis,  
quos magna felicitas grauat, inter clientium greges aut  
causarum actiones aut ceteras honestas miseras exclamare  
interdum: „uiuere mihi non licet.“ Quidni non liceat? 7  
omnes illi, qui te sibi aduocant, tibi abducunt. Ille reus  
quot dies abstulit? quot ille candidatus? quot illa anus  
efferendis heredibus lassa? quot ille ad irritandam auari-  
tiam captantium simulatus aeger? quot ille potentior ami-  
cus, qui uos non in amicitia sed in apparatu habet? Dis-

4 confessi uita abierunt *ex nonn.* D Fickert (confessi e uita abierunt *ug.*);  
confessi uitā. abief A 7 delibari sinere *nonn.* D *et ug. inde a Lipsio  
et Grutero*; delibarisine re A (*sed uidetur initio rē fuisse*; Koch *errat*);  
delibari in *mg.* iterauit A<sup>3</sup>. 9 otiosumque iacuit *ug. inde ab Erasmo*  
(iacuit non inuenit Gruterus, ut Koch Fickerti notam non intellegens  
narrat; immo Gruterus hoc uerbum omittendum censebat, sed Koch eius  
Animaduersiones, ut dixi, numquam inspexit); otiumq; uacauit A<sup>2</sup>; ex  
A<sup>1</sup> scriptura dispiciuntur litterae otios.....auit 12 iis Koch;  
is A<sup>1</sup> initio uersus, sed ante has litteras h add. A<sup>2</sup>, unde *ug.* his editur.

18 non *Maduig*; hinc A *miro errore* (hinc illos non intellegere  
*ug. inde a Mureto, omisso aliquando; superiores etiam non mittebant*).  
An hoc fi in corrupto illo hinc latere putamus? 14 ex iis *Wesen-*  
*berg*; exis A (ut *ug.*), sed h addidit *man. recens.* 20 irritan<sup>a</sup>dā A

(n radendo corr. ex m) auaritiā A (a supra uersum addiderat m. 1  
aut 2, postea renouauit m. 5) 21 Captantiū i. hereditetay in *mg.* A<sup>3</sup>  
quot *ug.*; quo A 22 in amicitia sed in apparatu *ug.*; in-  
amicitiā sed inapparatu A (*errat Koch*); in amicitiam sed in appara-  
tum *nonn.* D, quod immerito probarunt Gruterus, Haase, Koch. dis-  
punge in *mg.* iterauit A<sup>3</sup>

punge, inquam, et recense uitae tuae dies: uidebis paucos  
 8 admodum et reiculos apud te resedissee. Adsecutus ille  
 quos optauerat fascēs cupit ponere et subinde dicit:  
 „quando hic annus praeteribit?“ Facit ille ludos, quorum  
 sortem sibi optingere magno aestimauit: „quando“ inquit,  
 „istos effugiam?“ Diripitur ille toto foro patronus et  
 magno concursu omnia ultra, quam audiri potest, complet:  
 „quando“ inquit „res proferentur?“ Praecipitat quisque  
 uitam suam et futuri desiderio laborat, praesentium taedio.  
 9 At ille, qui nullum non tempus in usus suos confert, qui 10  
 omnem diem tamquam ultimum ordinat, nec optat crasti-  
 num nec timet; quid enim est, quod iam ulla hora nouae  
 uoluptatis possit adferre? omnia nota, omnia ad satietatem  
 percepta sunt. De cetero fors fortuna, ut uolet, ordinet:  
 uita iam in tuto est; huic (*aliquid*) adici potest, detrahi 15  
 nihil, et adici sic, quemadmodum saturo iam ac pleno ali-  
 10 quid cibi, quod nec desiderat (*et*) capit. Non est itaque,  
 quod quemquam propter canos aut rugas putes diu uixisse:  
 non ille diu uixit, sed diu fuit. Quid enim, si illum  
 fol. 71 v. || multum putes nauigasse, quem saeua tempestas a portu 20  
 exceptum huc et illuc tulit ac uicibus uentorum ex di-  
 uerso furentium per eadem spatia in orbem egit? non ille  
 multum nauigauit, set multum iactatus est.

2 reiculos *Erasmus et ug.*; ridiculos A aputte A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup> et A<sup>3</sup>

5 estimauit A 8 inquit A<sup>1-2</sup> 10 qui/n\_ullū A<sup>1-2</sup>

11 omnem diem scripsi; os dies A, sed es in ras. m. 2 pro 3 ut uid. scripsi. tamquam ultimum ordinat scripsi secutus Bentleyum, qui tamen ultimam non recte scribi uolebat (cfr. epist. 12, 8 et Monita Senecae nuper a Woelfflino edita, ubi sent. 48 haec est: omnis dies uelut ultimus ordinandus est); tāquā uitā | ordinat A, quam scripturam Koch loco epist. 61, 1 defendere conatur; melius adferri poterat epist. 101, 10. Utrumque eodem redit, sed propter u. q. e. ordinare et locos plane similes Bentleyi rationem praetuli. nec A<sup>1</sup> corr. ex Nec 12 iam ulla hora unus D et ug. inde ab Erasmo; iā nullā horā | A 13 satietatē i. tediū in mg. A<sup>3</sup> 14 fors Muretus; foro A 15 aliquid addidit Wesenberg.

17 et addidit Madwig. 18 canos (c in ras. m. 1) A putes diu nixisse: diu fuit A<sup>1</sup>; erasum est d; supra uersum h. l. (non in mg., ut Koch dicit) A<sup>2</sup> aut A<sup>3</sup> haec uerba addiderat, quae postea A<sup>3</sup> aut A<sup>4</sup> euanida renouauit et post nixisse inserenda esse indicauit: non ille diu uixit. sed, quae uerba Fickert, Haase, Koch immerito spuria iudicauerunt. 19 quid enim ug.; quod enī A

VIII. Mirari soleo, cum uideo aliquos tempus peten-  
 tes et eos, qui rogantur, facillimos; illud uterque spectat,  
 propter quod tempus petatum est, ipsum quidem neuter:  
 quasi nihil petitur, quasi nihil datur. Re omnium pretio-  
 sissima luditur; fallit autem illos, quia res incorporalis est,  
 quia sub oculos non uenit, ideoque uilissima aestimatur,  
 immo paene nullum eius pretium est. Annua, congiaria 2  
 homines carissime accipiunt et illis aut laborem aut operam  
 aut diligentiam suam locant: nemo aestimat tempus;  
 utuntur illo laxius quasi gratuito. At eosdem aegros  
 uideas, si mortis periculum propius admotum est, medico-  
 rum genua tangentes, si metuunt capitale supplicium,  
 omnia sua, ut uiuant, paratos impendere: tanta in illis  
 discordia adfectuum est. Quod si posset quemadmodum 3  
 praeteritorum annorum cuiusque numerus proponi sic  
 futurorum, quomodo illi, qui paucos uiderent superesse,  
 trepidarent, quomodo illis parcerent! Atqui facile est  
 quamuis exiguum dispensare, quod certum est; id debet  
 seruari diligentius, quod nescias quando deficiat. Nec est 4  
 tamen, quod putes illos ignorare, quam cara res sit: dicere  
 solent eis, quos ualidissime diligunt, paratos se partem

2 illud A<sup>1</sup>, corr. A<sup>5</sup> 4 datur. Re omnium pretiosissima luditur;  
 fallit scripsi cum Mureto, nisi quod is paulo aliter interpungit; daſ. | res  
 omniū pretiosissima luditur. fallit A; uid. Stud. crit. p. 151. An sic  
 potius scribendum est: Quasi nihil petatur, quasi nihil detur, re o. p.  
 luditur; fallit...? 6 uilissima A<sup>5</sup> renouauit; uilissime malit Wesen-  
 berg, recte, ut opinor. aestimatur A<sup>1</sup>, sed uirgula sub e erasa est.

7 ptiū A Annua, congiaria scripsi; annua congiaria A ut ug.;  
 Annua (ac) congiaria Maduig, recte distinctis his uerbis; sed si con-  
 iunctio interponenda est, quod non necessarium esse credo (uid. Stud.  
 crit. p. 35 ann.), potius et addendum erat, uid. quae scripsi ad lib. de  
 tranq. an. p. 287, 10. 8 carissime duo D et Lipsius; carissimi A  
 illis aut scripsi Stud. crit. p. 151; inis ut A<sup>1</sup>, ita ut uerba maiore spatio,  
 quam fieri solet, diiungantur; inhis aut corr. A<sup>2</sup> (?); his aut ug.

aut laborē habet A, quae typothetae errore Haase omisit. 9 esti-  
 mat A 11 uideas Maduig; uide A; uidebis corr. unius D  
 propius admotum est ex nonn. D sine dubio scribere uoluerat Fickert,  
 sed errore propius est admotum scripsit, quod Haase atque etiam Koch  
 seruauerunt; propius ad motū est A (admotum est propius ug.)

15 cuiusque A; cuique Lipsius, fort. rectius. 17 atqui A<sup>5</sup>; adqui  
 sine dubio habuit A<sup>1</sup> 21 ualidissime A; ualidissime plerique D ut ug.



annorum suorum dare. Dant, nec intellegunt: dant autem ita, ut sine illorum incremento sibi detrahant. Sed hoc ipsum, unde detrahant, nesciunt; ideo tolerabilis est illis  
 5 iactura detrimenti latentis. Nemo restituet annos, nemo iterum te tibi reddet; ibit, qua coepit, aetas nec cursum suum aut reuocabit aut supprimet; nihil tumultuabitur, nihil admonebit uelocitatis suae: tacita labetur; non illa se regis imperio, non fauore populi longius proferet: sicut missa est a primo die, curret, nusquam deuertetur, nusquam remorabitur. Quid fiet? tu occupatus es, uita festi-  
 nat: mors interim aderit, cui, uelis. nolis, uacandum est.

1 IX. Potestne quicquam amentius hominum eorum dici consilio, qui prudentiam iactant? operosius occupati sunt, ut melius possint uiuere, impendio uitae uitam instruunt! Cogitationes suas in longum ordinant; maxima porro uitae  
 iactura dilatio est: illa primum quemque extrahit diem, illa eripit praesentia, dum ulteriora promittit. Maximum uiuendi impedimentum est expectatio, quae pendet ex crastino, perdit hodiernum. Quod in manu fortunae positum est, disponis, quod in tua, dimittis: quo spectas? quo  
 te extendis? omnia, quae uentura sunt, in incerto iacent:

2 sq. sibi detrahant. nesciunt A<sup>1</sup>; post detrahant A<sup>2</sup> haec uerba inserenda esse significauit, quae in mg. suppleuit: sed hoc (per compendium) ipsum andetraant (nam sic scribuntur); unde detrahant corr. Madwig  
 3 tollerabilis A 4 iactura detrimenti latentis A, quod defendit Schultess (Goett. gel. Anz. 1874 p. 1451); iactura: detrimenti latet uis conieceram Stud. crit. l. l., nec mihi etiam nunc de ueritate codicis scripturae

persuasum est. 5 quaecepit A necursū (corr. m. 2) A  
 6 reuocabit (b corr. ex u m. 1) A suprim& A 7 admonebit ug.; ad mouebit A 8 se regis corr. unius D et plerique edd. post Erasmus; seregit A 12 Potestne quicquam amentius hominum eorum dici consilio, qui prudentiam iactant? scripsi (paulo aliter atque Stud. crit. p. 152 proposui, sed in eandem sententiam; nam sensum loci recte me ibi exposuisse credo, de uerbis autem dubitari posse facile concedo); Potest ne quicquā sensus hominū (corr. m. 5 ex luminū ut uid.) | eorū dico qui prudentiā iactant? A 13 operosius occupati A, sed comparatiuum defendi posse ne Schultess quidem mihi persuasit; malim: operose diu occ. De interpunctione sequentium sententiarum uid. Stud. crit. p. 153; de porro cfr. praeterea Quaest. nat. VII, 10, 1.  
 19 crastino, perdit hodiernum. quod Haase ex uno D; crastino. pdis. hodiernū. quod A (h add. uid. m. 2); crastino. Perdis hodiernum: quod ug, 20 supra prius quo litteram aliquam (s? r?) aut siglum aliquod, quod non intellego, scripsit A<sup>1</sup>.

protinus uiue. Clamat ecce maximus uates et uelut diuino 2  
ore (et) instinctu salutare carmen canit:

optima quaeque dies miseris mortalibus aeni  
prima fugit.

5 „Quid cunctaris“ inquit, „quid cessas? nisi occupas, fugit.“  
Et cum occupaueris, tamen fugiet: itaque cum celeritate  
temporis utendi uelocitate certandum est et uelut ex tor-  
renti rapido nec semper ituro cito hauriendum. Hoc 3  
quoque pulcherrime ad exprobrandam infinitam *cuncta*- fol. 72r  
tionem; quod non optimam quamque aetatem, sed  
10 diem dicit. Quid securus et in tanta temporum fuga  
lentus menses tibi et annos in longam seriem, utcumque  
auuditati tuae uisum est, exporrigis? de die tecum loquitur  
et de hoc ipso fugiente. Num dubium est ergo, quin op- 4  
15 tima quaeque prima dies fugiat mortalibus miseris, id est  
occupatis? quorum puerilis adhuc animos senectus oppri-  
mit, ad quam inparati inermesque perueniunt; nihil enim  
prouisum est: subito in illam necopinantes inciderunt, ac-  
cedere eam cotidie non sentiebant. Quemadmodum aut 5  
20 sermo aut lectio aut aliqua intentior cogitatio iter facien-  
tis decipit et peruenisse (se) ante sentiunt quam adpropin-  
quasse: sic hoc iter uitae adsiduum et citatissimum, quod  
uigilantes dormientesque eodem gradu facimus, occupatis  
non apparet nisi in fine.

25 X. Quod proposui si in partes uelim et argumenta 1  
diducere, multa mihi occurrent, per quae probem breuis-

2 ore et instinctu scripsi l. l.; ore instinctus A; furore instinctus  
coni. Muretus idemque nuper Cornelissen; ore institutus (uel instructus)  
nonn. D 3 uersus sunt ex Uergil. Georg. III, 66 sq. eui A,  
post quod punctum erasum est. 5 Iqt qd in ras. A<sup>1</sup> ut uid., nisi  
quod d ex t m. 2 correctum est; post fugit A<sup>1</sup> iterauit uerba quid cunc-  
taris inquit quid cessas, quae postea fort. A<sup>6</sup> linea transuersa perfo-  
rauit. 6 & cū in. ras. A<sup>1</sup> 9 cunctationem scripsi l. l., cfr. epist.  
45, 13; cognitionē A; cogitationem ug., quod Koch minime recte de-  
fendere studet uerbis supra p. 318, 15 positus; agitationem coni. Maduig,  
sed ne hoc quidem satis aptum uidetur. 12 in longam seriem scripsi  
Stud. crit. p. 154; & longā seriē A 14 Nū A; Non ug. optima  
quaeque prima scripsi l. l.; prima quēq; optima A 21 se add.  
nonn. D et ug. sentiunt Koch, cfr. p. 306, 7; sciunt A adpro-  
pinquasse A, sed duas litteras ultimas in ipso uersu add. m. 2 aut re-  
centior. 22 iter (er renouauit m. 5) A assiduū A<sup>6</sup>

simam esse occupatorum uitam. Solebat dicere Fabianus, non ex his cathedrariis philosophis sed ex ueris et antiquis, 'cōtra adfectus impetu, non suptilitate pugnandum, nec minutis uulneribus sed incursu auertendam aciem; non probam cauillationem esse, nam contundi debere, non uellicari.' Tamen ut illis error exprobre-  
 2 non tantum deplorandi sunt. In tria tempora uita diuiditur: quod fuit, quod est, quod futurum est. Ex iis quod agimus breue est, quod acturi sumus dubium, quod egimus certum; hoc est enim, in quod fortuna ius perdidit,  
 3 quod in nullius arbitrium reduci potest. Hoc amittunt occupati; nec enim illis uacat praeterita respicere, et, si uacet, iniucunda est paenitendae rei recordatio: inuiti itaque ad tempora male exacta animum reuocant nec audent ea retemptare, quorum uitia, etiam quae aliquo praesentis  
 4 Nemo, nisi quoui omnia acta sunt sub censura sua, quae numquam fallitur, libenter se in praeteritum retorquet; ille, qui multa ambiciose concupiit, superbe contempsit, inpotenter uicit, insidiose decepit, auare rapuit, prodige  
 5 effudit, necesse est memoriam suam timeat. Atqui haec est pars temporis nostri sacra ac dedicata, omnis humanos casus supergressa, extra regnum fortunae subducta, quam non inopia, non metus, non morborum incursus exagitet; haec nec turbari nec eripi potest: perpetua eius et intre-  
 5 pida possessio est. Singuli tantum dies, et hi per mo-

1 *uitā* A<sup>5</sup>; *multā ut uid.* A<sup>1</sup> 2 cathedrariis (*sic!*) A, *corr. ug.*  
 3 affectus A<sup>5</sup> 4 uulnerib; A<sup>5</sup> aciem; non probam cauillationem esse; nam contundi (*scil. adfectus*) debere *scripsi Lipsium secutus, nisi quod is nam non habet et retundi praeter necessitatem scribi uolebat*; aciem non probat. cauillationes | enī contundi debere A<sup>1</sup>, sed A<sup>5</sup> probat in probā. *correxīt* (nam etiam Wesenberg inuenit; pro eo Koch animum scripsit). 6 Vellicari in *mg. iterauit* A<sup>3</sup> 8 fuit (t

*m. 1 corr. ex d*) A ex iis *scripsi*; exis A<sup>1</sup>; exis *corr.* A<sup>2</sup> (?) *ut ug.*

13 iniucunda A<sup>5</sup> penitenda erei A<sup>1</sup>; penitendae erei A<sup>2</sup>; penitende rei A<sup>5</sup>; in *mg.* A<sup>3</sup>: Poenitendē 15 & iā A<sup>1-2</sup> 16 surripiebantur A<sup>1</sup> *ut uid*; subripiebantur A<sup>5</sup>; subrepebant *Erasmus.*

17 quoui *Gruterus*; quo A (a quo *ug.*) 23 fortune A quā inopia A (non s. u. *add. m. 2*) 24 metus *corr. ex mestus* A<sup>1</sup> 26 per momenta *ug.*; pmonimenta A

menta, praesentes sunt; at praeteriti temporis omnes, cum iusseris, tibi aderunt, ad arbitrium tuum inspicere se ac detineri patientur, quod facere occupatis non uacat. Securae et quietae mentis est in omnes uitae suae partes  
 5 discurrere; occupatorum animi, uelut sub iugo sint, flectere se ac respicere non possunt: abit igitur uita eorum in profundum, et, ut nihil prodest, licet quantumlibet ingeras, si non subest quod excipiat ac seruet, sic, nihil refert quantum temporis detur, si non est || ubi subsidat, fol. 72 v.  
 10 per quassos foratosque animos transmittitur. Praesens 6 tempus breuissimum est, adeo quidem, ut quibusdam nullum uideatur; in cursu enim semper est, fluit et praecipitatur; ante desinit esse quam uenit, nec magis moram patitur quam mundus aut sidera, quorum inrequieta  
 15 semper agitatio nunquam in eodem uestigio manet. Solum igitur ad occupatos praesens pertinet tempus, quod tam breue est, ut arripi non possit, et id ipsum illis districtis in multa subducitur.

XI. Denique uis scire, quam non diu uiuant? uide, 1  
 20 quam cupiant diu uiuere. Decrepiti senes paucorum annorum accessionem uotis mendicant: minores natu se ipsos esse fingunt; mendacio sibi blandiuntur et tam libenter se fallunt, quam si una fata decipiant. Iam uero cum illos aliqua inbecillitas mortalitatis admonuit, quemadmodum  
 25 pauentes moriuntur, non tamquam exeant de uita, sed

1 sunt A<sup>2</sup>; sint A<sup>1</sup>. 2 iusseris, tj <sup>i</sup>scripsi (iusseris ug.); iusseritis A

3 patient. quod sine dubio habuit A<sup>1</sup> (e quidem littera certo dispi-  
 citur) et sic ug. inde a Mureto; patiuntur.qd A<sup>2</sup>. 4 om̃s \*uite (eras.  
 uid. s) A 6 abit igj<sup>t</sup> A<sup>1</sup> in ras., et supra finem uocis abit duae  
 litterae m. 1 scriptae (fort. ex) erasae sunt. 8 post refert rasura

est, sed nihil nisi macula aut fort. punctum sub ea fuit; ceterum de  
 interpunctione loci uid. de ira I, 21, 4. 10 Presens A; ante hoc

uerbum W. Gemoll aliqua excidisse putat, quibus Seneca ne futurum  
 quidem tempus ad occupatos pertinere demonstrarit; sed hoc demonstrare  
 uix opus erat, cum futurum omne, ut quod dubium et incertum sit, ad

neminem proprie pertineat. 14 inre quieta A<sup>1</sup>; in mg. A<sup>2</sup>: in<sup>r</sup>re-

quieta 17 posit (corr. m. 1) A 21 se supra uersum add. A<sup>2</sup>;

m. n. ipsi se esse f. coni. Wesenberg. 22 figunt (corr. m. 1) A  
 et tam ug.; etiã A

tamquam extrahantur! stultos se fuisse, qui non uixerint, clamitant et, si modo euaserint ex illa ualitudine, in otio uicturos; tunc, quam frustra parauerint, quibus non fruerentur, quam in cassum omnis ceciderit labor, cogitant.

- 2 At quibus uita procul ab omni negotio agitur, quidni spatiosa sit? Nihil ex illa delegatur, nihil alio atque alio spargitur, nihil inde fortunae traditur, nihil negligentia interit, nihil largitione detrahitur, nihil superuacuum est: tota, ut ita dicam, in reditu est. Quantulacumque itaque abunde sufficit; et ideo, quandoque ultimus dies uenerit, 10 non cunctabitur sapiens ire ad mortem certo gradu.

- 1 XII. Quaeris fortasse, quos occupatos uocem. Non est, quod me solos putes dicere, quos e basilica inmissi demum canes eiciunt, quos aut in sua uides turba speciosius elidi aut in aliena contemptius, quos officia domibus 15 suis euocant, ut alienis foribus inlidant, (quos) hasta praetoris infami lucro et quandoque suppurato exercet.

- 2 Quorundam otium occupatum est: in uilla aut in lecto suo, in media solitudine, quamuis ab omnibus recesserint, sibi ipsi molesti sunt: quorum non otiosa uita dicenda 20 est, sed desidiosa occupatio. Illum tu otiosum uocas, qui Corinthia, paucorum furore pretiosa, anxia suptilitate concinnat et maiorem dierum partem in aeruginosis lamellis consumit? qui in ceromate (nam pro facinus! ne Romanis quidem uitii laboramus) spectator puerorum rixantium 25 sedet? qui iumentorum suorum greges in aetatum et

1 qui *Maduig*; ut A (quod *ug. post Erasmus*) 4 incasū (corr. ut

*uid. m. 2*) A oīs (corr. *m. 1*) A 6 adq; A<sup>1-2</sup> 13 solos *ug.*; solus A; *malim* (eos) solos e basilica *scripsi Stud. crit. p. 154*; abasilica A 14 demū A, *post quod nihil nisi punctum erasum est.*

15 officia domib; A, *sed corr. fort. m. 1 ex officia homib;*

16 \*euocant A<sup>b</sup>; se uocant ut *uid. A<sup>1</sup>* quos *add. nonn. D et ug.*; aut

*addendum censebat Maduig.* 18 quorūdā A inulla (corr. *fort.*

*m. 1*) A 22 pretiosa A concinat (corr. *m. 1*) A 23 ineruginosis A

24 qui inche roma tenā. profacinus A, *corr. Agricola.*

25 spectator *ug. inde ab Erasmo*; sectator A 26 sed& A<sup>1</sup>; sedet A<sup>b</sup>

iūmtoꝝ *scripsi Stud. crit. l. l.*; iunctoꝝ A inē | tatiū A, *unde mira scripturae monstra in D orta sunt.*

colorum paria diducit? qui athletas † nouissimos pascit?  
 Quid? illos otiosos uocas, quibus apud tonsorem multae 5  
 horae transmittuntur, dum decerpitur, si quid proxima  
 nocte subcreuit, dum de singulis capillis in consilium itur,  
 5 dum aut disiecta coma restituitur aut deficiens hinc atque  
 illinc in frontem compellitur? Quomodo irascuntur, si  
 tonsor paulo neglegentior fuit, tamquam uirum tonderet!  
 quomodo excandescunt, si quid ex iuba sua decisum est,  
 si quid extra ordinem iacuit, || nisi omnia in anulos suos fol. 73r.  
 10 recciderunt! Quis est istorum, qui non malit rem suam  
 turbari quam comam? qui non sollicitior sit de capitis  
 sui decore quam de salute? qui non comptior esse malit  
 quam honestior? Hos tu otiosos uocas inter pectinem  
 speculumque occupatos? Quid illi, (qui) in componendis, 4  
 15 audiendis, discendis canticis operati sunt, dum uocem,  
 cuius rectum cursum natura et optimum et simplicissimum  
 fecit, in flexus modulationis inertissimae torquent, quorum  
 digiti aliquod intra se carmen metientes semper sonant,  
 quorum, cum ad res serias, saepe etiam tristes adhibiti  
 20 sunt, exauditur tacita modulatio? non habent isti otium,  
 sed iners negotium. Conuiuia me hercules horum non 5

1 athletas A<sup>5</sup> nouissimos A uix recte, cum res significanda uideatur,  
 quam non unus aliquis sed multi simul facere possint; notissimos uel  
 nouitios coni. Lipsius, nouis cibis Maduig, nobilissimos Koch; fort. scrbd.  
 nouissimo more, nam hoc demum tempore hic athletarum pascendorum  
 mos Romae coepisse uidetur, cfr. Friedländer, Sittengesch. II<sup>3</sup>, 445.

2 uocas corr. ex uocat A<sup>1</sup> apud A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup> 4 sub creuit A (non  
 sub crescit, ut dicit Koch) 5 disiecta A<sup>1-2</sup> post restituitur A<sup>3</sup> (?)  
 haec uerba, quae in mg. suppleuit, inserenda esse significauit: aut defi-  
 ciens hinc atq. illinc ifrontē cōpellitur 7 uirum A; uillum non  
 recte Cornelissen. 10 reciderunt A malit rem (familiarem)

suam turbari quam comam scripsi; malit R.P. suā turbari quā comā  
 A; malit rempublicam turbari quam comam suam Muretus.

12 comitior A 14 quid illi, qui in ug.; quid illi\* in A (quid erasum  
 sit, dispici non potest); quid illi qui coni. Gruterus. 15 discendis A;  
 dicendis errore typothesiae fort. in edit. Lips. 1741 ortum seqq. edd. (praeter  
 Bip. 2) seruant. 17 in flexu\* (eras. s) A; inflexu ug. ex D

18 intrase A, post quod nihil nisi punctum erasum uidetur. metientes  
 A (n rad. corr. ex m); propter uerba intra se malim fere metientium

19 saepe etiam Fickert ex uno D; etiam sepe A (saepe et ug. post

Lipsium) 21 conuiuia (corr. fort. m. 1) A

*synechdoche*

posuerim inter uacantia tempora, cum uideam, quam solliciti argentum ordinent, quam diligenter exoletorum suorum tunicas succingant, quam suspensi sint, quomodo aper a coco exeat, qua celeritate signo dato glabri ad ministeria discurrant, quanta arte scindantur aues in frustra non enormia, quam curiose infelices pueruli ebriorum sputa detergeant: ex his elegantiae lautitiaeque fama captatur et usque eo in omnes uitae secessus mala sua illos secuntur, ut nec bibant sine ambitione nec edant.

6 Ne illos quidem inter otiosos numerauerim, qui sella se et lectica huc et illuc ferunt et ad gestationum suarum, quasi deserere illas non liceat, horas occurrunt, quos, quando lauari debeant, quando natare, quando cenare, alius admonet: usque eo nimio delicati animi languore

7 soluuntur, ut per se scire non possint, an esuriant. Audio quendam ex delicatis, si modo deliciae uocandae sunt uitam et consuetudinem humanam dediscere, cum ex balneo inter manus elatus et in sella positus esset, dixisse interrogando: „iam sedeo?“ hunc tu ignorantem, an sedeat, putas scire, an uiuat, an uideat, an otiosus sit?

8 Non facile dixerim, utrum magis miserear, si hoc ignorauit, an si ignorare se finxit. Multarum quidem rerum obliuionem sentiunt, sed multarum et imitantur; quaedam uitia illos quasi felicitatis argumenta delectant. Nimis humilis et contempti hominis uidetur scire quid facias:

4 qua celeritate unus D, quod probabat Fickert; quā celeritate A; quanta celeritate ug. 5 in frustra ug.; infrustra A 7 ex his elegantiae A<sup>5</sup> (pro ultimo e A<sup>1</sup> s habuisse uid.) Lautitiae in mg. iterauit A<sup>3</sup> 9 nec edant ug.; ne edant A 10 inter otiosos ug. inde ab Erasmo; inter abili<sup>3</sup> tiosos A (omnes litteras scripsit m. 1; post inter rasura est uerborum diiungendorum causa; initio uersus ante tiosos littera o fuit m. 1 scripta, sed postea erasa est) numerauerim Koch; numeraberis A; numeraueris ug. sella se<sup>3</sup>. et lectica<sup>3</sup> A<sup>1</sup> corr. ex sella est &lectica (nisi quod & non satis certum est); post lectica aliquid erasum est, quod quid fuerit dispicere non potui, sed initio huius rasurae A<sup>5</sup> littera s scripsit, ut efficeretur lecticas.

13 labari (corr. fort. m. 2) A 14 admonet: usque scripsi Stud. crit. p. 155; admon&. & usq; A Vsq; eo ut eousq i. adeo in mg. A<sup>3</sup>

16 delicatissimodo corr. ex delicatissimodo A 19 interrogando (do in ras. sed m. 1 ut uid.) A 20 scire<sup>3</sup> (eras. fort. s) A 25 contemti A facias A<sup>1</sup>; faciat A<sup>5</sup>

i nunc et mimos multa mentiri ad exprobrandam luxuriam  
puta. Plura me hercules praetereunt quam fingunt, et  
tanta incredibilium uitiorum copia ingenioso in hoc unum  
saeculo processit, ut iam mimorum arguere possimus  
neglegentiam. Esse aliquem, qui usque eo deliciis interi-  
erit, ut an sedeat alteri credat! Non est ergo hic otiosus, 9  
aliud illi nomen inponas: aeger est, immo mortuus est;  
ille otiosus est, cui otii sui et sensus est. Hic uero semi-  
uiuus, cui ad intellegendos corporis sui habitus indice  
10 opus est, quomodo potest hic ullius temporis dominus esse?

XIII. Persequi singulos longum est, || quorum aut 1  
latrunculi aut pila aut excoquendi in sole corporis cura fol. 73 v.  
consumpsere uitam: non sunt otiosi, quorum uoluptates  
multum negotii habent. Nam de illis nemo dubitabit,  
15 quin operose nihil agant, qui litterarum inutilium studiis  
detinentur, quae iam apud Romanos quoque magna manus  
est. Graecorum iste morbus fuit quaerere, quem numerum 2  
Ulixes remigum habuisset, prior scripta esset Ilias an  
Odyssea, praeterea an eiusdem essent auctoris, alia dein-  
10 ceps huius notae, quae, siue contineas, nihil tacitam con-  
scientiam iuuant, siue proferas, non doctior uidearis set  
molestior. Ecce Romanos quoque inuasit inane studium 3

1 i nunc *ug.*; In unc A, *sed h supra uersum add. man. rec.*

2 plurā hercules A<sup>1</sup>, *corr. in plura hercules* A<sup>2</sup> 4 scō A  
5 eo\* (*eras. d*) A 7 aliud illi A; aliud *ug.* 8 cui *supra uersum*  
*add.* A<sup>2</sup> oīi A<sup>1</sup>; oīi A<sup>2</sup> & A<sup>1</sup>, *sed ex ft corr. uid.* sensus est.  
Hic... opus est, quomodo *interpunxi (cum Lipsio)*; sensus est: hic...  
opus est. quomodo *ug.* 9 adinlegendos A<sup>1</sup>, *sed tel in mg. add.* A<sup>2</sup>  
*et post in inserendum esse punctis adpositis significauit.* 10 hicullius  
A; *hic delendum censebat Lipsius, quod uix necessarium est.* tem-

poris\* dominus *corr.* A<sup>1</sup> *ex tempor is dominus, ut uid.* 11 persequi  
(*corr. m. 1*) A 13 consupere A, *corr. ug.* 14 negoīi A, *corr. ug.*

15 qui<sup>n</sup> (*corr. uid. m. 3*) A litterarū A (non literarū, *ut*  
*dicit Koch*). 16 apud A<sup>1</sup>, *corr.* A<sup>2</sup> 18 esset i<sup>a</sup>lias A (t et i  
*scripsit m. 2; post i eras. est j; suspicor A<sup>1</sup> esse t<sup>i</sup>lias scripsisse*)  
an in litura A<sup>2</sup>; A<sup>1</sup> *scriptura non apparet, nisi quod ultima eius littera*  
*s fuisse uid.* 19 odyssia A<sup>1</sup>; odyssea A<sup>2</sup> essent scripsi *Stud.*  
*crit. l. l., ut est in uno D; esset A auctoris\* A<sup>1</sup> corr. ex auctoritas*



superuacua discendi; his diebus audiui quendam referentem, quae primus quisque ex Romanis ducibus fecisset: primus nauali proelio Duilius uicit, primus Curius Dentatus in triumpho duxit elephantos. Etiam nunc ista, etsi ad ueram gloriam non tendunt, circa ciuiliū tamen operum exempla uersantur: non est profutura talis scientia, est tamen quae nos speciosa rerum uanitate detineat. Hoc quoque quaerentibus remittamus, quis Romanis primus persuaserit nauem conscendere (Claudius is fuit, Caudex ob hoc ipsum appellatus, quia plurium tabularum contextus caudex apud antiquos uocabatur, unde publicae tabulae codices dicuntur et naues nunc quoque ex antiqua consuetudine, quae commeatus per Tiberim subuehunt, codicariae uocantur); sane et hoc ad rem pertineat, quod Ualerius Coruinus primus Messanam uicit, et primus ex familia Ualeriorum urbis captae in se translato nomine Messana appellatus est paulatimque uulgo permutante litteras Messala dictus: num et hoc quouiūam curare permittes, quod primus L. Sulla in circo leones solutos dedit, cum alioquin alligati darentur, ad conficiendos eos missis a rege Boccho iaculatoribus? Et hoc sane remittatur: num et Pompeium

1 discedi<sup>n</sup> (corr. m. 2) A audi<sup>ui</sup> (corr. m. 3) A referentem A<sup>4</sup> (tem in ras.) 2 quē prim; A<sup>1</sup> corr. ex q; prim; 3 proelio duilius A dentatus (u in ras. fort. m. 1) A 4 etsi habet A; ergo non recte Haase vol. III p. XIV hanc particulam nusquam apud Senecam legi dixit; cfr. etiam quaest. nat. IV, praef. 20 et cap. 5, 1 (sed non de ira I, 16, 5); uid. Fr. Jonas in dissert. Berol. 1870 p. 69. 5 glām in mg. dextro extra uersum, qui in ueram finitur, add. A<sup>5</sup> 7 nos supra uersum add. A<sup>5</sup> 11 apud A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup> uocabatur unus D et ug. inde a Mureto (cfr. u. c. epist. 58, 2. 3. 4.); uocatur A 12 nunc quoque ex antiqua consuetudine, quae commeatus Lipsius, uid. Stud. crit. p. 32; nunc quoq; quē exantiqua | consuetudine commeatus A 13 p tibi et paulo post uocantur supra uersum add. A<sup>5</sup>

codicariē A<sup>1</sup>; cadicariē corr. A<sup>5</sup> 15 coruinus A<sup>1</sup> corr. ex coruinis 17 messalla A<sup>1</sup>; in mg. A<sup>6</sup>: c.<sup>c</sup> messala (non méssala, ut Koch Fickertum secutus dicit); hanc formam h. l. ueram iudicat Baehrens, N. Jahrb. 127 p. 785; cfr. Macrob. I, 6, 26. 18 quouiūam (cuiquam) Gruterus; quicquam A 19 sylla A alioqui allicati A, corr. ug. 21 iaculatorius A, corr. ug.

primum in circo elephantorum duodeuiginti pugnam edidisse commissis more proeli innoxiiis hominibus ad ullam rem bonam pertinet? Princeps ciuitatis et inter antiquos principes, ut fama tradidit, bonitatis eximiae memorabile putauit spectaculi genus nouo more perdere homines: „depugnant? parum est; lancinantur? parum est; ingenti mole animalium exterantur.“ Satius erat ista in obliuionem ire, ne quis postea potens disceret inuideretque rei minime humanae. O quantum caliginis mentibus nostris 7  
10 obicit magna felicitas! Ille se supra rerum naturam esse tunc credidit, cum tot miserorum hominum cateruas sub alio caelo natis beluis obiceret, cum bellum inter tam disparia animalia committeret, eum in conspectum populi Romani multum sanguinis funderet mox plus ipsum fun-  
15 dere coacturus; at idem postea Alexandrina perfidia deceptus ultimo mancipio transfodiendum se || praebuit, tum fol. 74<sup>r</sup>.  
demum intellecta inani iactatione cognominis sui. Sed ut 8  
illo reuertar, unde decessi, et in eadem materia ostendam superuacuum quorundam diligentiam: idem narrabat Metellum uictis in Sicilia Poenis triumphantem unum omnium Romanorum ante curram centum et uiginti captiuos elephantos duxisse; Sullam ultimum Romanorum protulisse pomerium, quod numquam prouinciali sed Italico agro

1 duo deuiginti A<sup>1</sup>; *supra haec adscr.* A<sup>6</sup>: .i. XVIII 2 proelii in-

noxiiis *scripsi Stud. crit. p. 155*; prēljno xis A<sup>1</sup>; prēljno xis A<sup>2</sup> (?); *supra p A<sup>6</sup> semicolon scripsit idemque in mg. iterauit ante hanc correctionem*: c.<sup>o</sup> plij noxijs 6 „depugnant...exterantur.“ *Pompei tamquam secum de perdendi eos ratione deliberantis uerba sunt; alioqui coniunctiuum exterantur uix explicare possis.* lancinat<sup>i</sup> A, *corr. ug.*

ingenti A<sup>2</sup>; ingeni A<sup>1</sup> 7 obliuionē A<sup>6</sup>; obliuionū A<sup>1</sup>

9 humanae. \*o A<sup>1</sup> (?) *corr. ex humana. eo* 13 in con spectum

.P.R. A, *quod mutare non audeo*; in conspectu p. R. *ug.* 16 trans fodiendū\* A<sup>2</sup>; trans fodiendus A<sup>1</sup> 18 reuertar unde A<sup>1</sup> *corr. ex reuertamnde*; in mg. A<sup>6</sup>: f. reuertam. decessi .et ( .et in ras.) A<sup>2</sup>;

decessit A<sup>1</sup>; discessi et fort. rectius scripsit Erasmus, ut est in duobus D Gruteri (quem Fickert falso narrat dixisse, Muretum hoc edidisse); recessi et Pincianus ex suis codd. 19 quorundam A 20 in-

sicilia A<sup>3</sup> in ras. penis A, *corr. ug.* 22 syllā ultimū (timū

in ras. m. 3) A 23 puiciali (sic!) *supra uersum add.* A<sup>3</sup>; ceterum

uid. *Stud. crit. p. 32 sq.*

adquisito proferre moris apud antiquos fuit. Haec scire magis prodest quam Auentinum montem extra pomerium esse, ut ille adfirmabat, propter alteram ex duabus causis, aut quod plebs eo secessisset, aut quod Remo auspicanti illo loco aues non addixissent, alia deinceps innumerabilia, 5 quae aut † farta sunt mendaciis aut similia? Nam ut concedas omnia eos fide bona dicere, ut ad praestationem scribant, tamen cuius ista errores minuent? cuius cupiditates prement? quem fortiozem, quem iustiozem, quem liberaliozem facient? Dubitare se interim Fabianus noster 10 aiebat, an satius esset nullis studiis admoueri quam his implicari.

1 XIV. Soli omnium otiosi sunt qui sapientiae uacant, soli uiuunt; nec enim suam tantum aetatem bene tuentur: omne aeuum suo adiciunt; quidquid annorum ante illos 15 actum est, illis adquisitum est. Nisi ingratis sumus, illi clarissimi sacrarum opinionum conditores nobis nati sunt, nobis uitam praeparauerunt: ad res pulcherrimas ex tenebris ad lucem erutas alieno labore deducimur; nullo nobis saeculo interdictum est, in omnia admittimur, et, si 20 magnitudine animi egredi humanae inbecillitatis angustias 2 libet, multum, per quod spatiemur, temporis est. Disputare cum Socrate licet, dubitare cum Carneade, cum Epicuro quiescere, hominis naturam cum Stoicis uincere, cum

1 adquisito (ito in ras. maiore m. 3) A proferre<sub>4</sub> moris A<sup>3</sup>; proferrem oris A<sup>1</sup> . . . apud A<sup>1</sup>, corr. A<sup>3</sup> haec Wesenberg; hoc A

2 pompeium A<sup>1</sup>, corr. in pom<sub>4</sub>eium A<sup>2</sup> (p linea perforauit); supra po A<sup>6</sup> scripsit notam . . . et in mg. eadem nota iterata: c.<sup>6</sup> pomeriū

3 adfirmabat A<sup>1-2</sup> 4 auspicanti Wesenberg; auspicante A  
5 sq. addixissent, alia . . . similia? Nam interpunxi Stud. crit. p. 156; addixissent. Alia . . . similia . nam ug. 6 quę (ę in ras. m. 1) A farta A, quod in uno D plena significare dicitur, sed corruptum esse uidetur; paria con. Haase praef. vol. I p. VII, sed minime aptum hoc mihi uidetur nec exemplis allatis defenditur, modo sensum spectaueris locorum; malim fulta. 7 eos in ras. A<sup>1</sup> praestationem A

8 cuius ante cupiditates supra uersum add. A<sup>3</sup> 9 prement A  
15 eū A . . . quicquid A<sup>5</sup> 16 acquisitum A<sup>5</sup> 18 uitam A; niam con. Lipsius, quo uix opus est. 20 nobis A<sup>2</sup> (?); nobilis A<sup>1</sup>

21 inbecillitatis A 23 dubitare . cum carne ade A<sup>1</sup> (an librarius de Ada somnauit?); dubitare<sub>4</sub> cum carne ade corr. alia manus.

Cynicis excedere. Cum rerum natura in consortium omnis  
 aevi patiat<sup>ur</sup> incedere, quidni ab hoc exiguo et caduco  
 temporis transitu in illa toto nos demus animo, quae in-  
 mensa, quae aeterna sunt, quae cum melioribus communia?  
 5 Isti, qui per officia discursant, qui se aliosque inquietant, 3  
 cum bene insanierint, cum omnium limina cotidie peram-  
 bulauerint nec ullas apertas fores praeterierint, cum per  
 diuersissimas domos meritoriam salutationem circumtulerint,  
 quotum quemque ex tam immensa et uariis cupiditatibus  
 10 districta turba poterunt uidere? quam multi erunt, quorum 4  
 illos aut somnus aut luxuria aut inhumanitas summoue-  
 at! quam multi, qui illos, cum diu torserint, simulata festina-  
 tione transcurrant! quam multi per refertum clientibus  
 atrium prodire uitabunt et per obscuros aedium aditus  
 15 profugient (quasi non inhumanius sit decipere quam ex-  
 cludere)! quam multi hesternae crapula semisomnes et  
 graues illis miseris suum somnum rumpentibus, || ut alie- fol. 74 v.  
 num spectent, uix adleuatis palpebris insusurratum miliens  
 nomen oscitatione superbissima reddent! Hos in ueris 5  
 20 officiis morari palam licet dicamus, qui Zenonem, qui  
 Pythagoran cotidie et Democritum ceterosque antistites  
 bonarum artium, qui Aristotelen et Theophrastum uolent  
 habere quam familiarissimos: nemo horum non uacabit,

1 sq. excedere. Cum...incedere, quidni *Maduig*; excedere. cum...  
 incedere. quidni A; excedere, quum...incedere. Quidni *ug.* cum  
 rerum (*corr. m. 1*) A; *malim* cum nos rerum 3 immensa A<sup>1</sup>; im-  
 mensa *corr. man. rec.* 4 eterna A<sup>2</sup>; eterne A<sup>1</sup> 8 meritoriam A<sup>1</sup>,  
*sed ultimam litteram alia manus (fort. A<sup>2</sup>) punctis notauit; in mg. A<sup>3</sup>:*  
 Meritoria i. officinas (!) 9 extam/in mensa A 10 turba *scripsi*  
 (*propter ex*); urbe A uidere A<sup>5</sup> (?); uideꝑ A<sup>1</sup> *ut uid.* 16 hesternae  
*nonn. D et ug. inde a Pinciano* (ex hesternae *edd. antiqq.*); externa A  
 semisomnes & graues A<sup>3</sup> 17 miseris *ug. inde ab Erasmo*;  
 miseris A rumpentib; *habuisse uid.* A<sup>1</sup>, *ut con. Muretus, sed tamen*  
*ultima littera incerta est*; rumpentes A<sup>3</sup> 18 spectent *scripsi Stud.*  
*crit. l. l.*; expectent A adleuantis A, *sed n perforauit man. recentior.*  
 palpebris *scripsi l. l., idemque coniecerat Cornelissen*; labris A;  
*an uerendum est, ne quis ad hoc defendendum Iuuenalis sat. III, 185*  
*abutatur?* milieꝑs A 19 nomen *renouauit* A<sup>5</sup> 20 palam  
*scripsi*; putam; A<sup>1</sup>, *sed hoc redintegrator (A<sup>5</sup>) in putate mutauit*; puta-  
 mus *ug. omittunt (cum uno D)* 22 aristotelem A, *sed in in ras.*  
 alia manu theophrastu A, *corr. ug.* 23 uacabit *ug.*; uacuit  
 (*corr. m. 1*) A

nemo non uenientem ad se beatiorem amantioremque sui dimittet, nemo quemquam uacuis a se manibus abire patietur, nocte conueniri et interdiu ab omnibus mortalibus possunt.

- 1 XV. Horum te mori nemo coget, omnes docebunt; 5  
 horum nemo annos tuos conteret: suos tibi contribuent;  
 nullius ex his sermo periculosus erit, nullius amicitia  
 capitalis, nullius sumptuosa obseruatio; feres ex illis quid-  
 quid uoles; per illos non stabit, quominus quantum pluri-  
 2 mum cupieris haurias. Quae illum felicitas, quam pulchra 10  
 senectus manet, qui se in horum clientelam contulit!  
 habebit, cum quibus de minimis maximisque rebus delibe-  
 ret, quos de se cotidie consulat, a quibus audiat uerum  
 sine contumelia, laudetur sine adulatione, ad quorum se  
 3 similitudinem effingat. Solemus dicere non fuisse in 15  
 nostra potestate, quos sortiremur parentes, forte nobis  
 datos: nobis uero ad nostrum arbitrium nasci licet. No-  
 bilissimorum ingeniorum familiae sunt: elige, in quam ad-  
 seisci uelis; non in nomen tantum adoptaberis, sed in  
 ipsa bona, quae non erunt sordide nec maligne custo- 20  
 4 dienda; maiora fient, quo illa pluribus diuiseris. Hi tibi  
 dabunt ad aeternitatem iter et te in illum locum, ex quo  
 nemo deicitur, subleuabunt. Haec una ratio est exten-  
 dendae mortalitatis, immo (in) immortalitatem uertendae:  
 honores, monimenta, quidquid aut decretis ambitio iussit 25  
 aut operibus extruxit, cito subruitur, nihil non longa de-  
 molitur uetustas et mouet; at iis, quae consecrauit sa-

1 amantiorem<sup>q</sup> sui (q. add. al. man.) A 3 conueniri<sup>et</sup> interdiu A  
 (et supra uersum add. fort. A<sup>2</sup>) 6 conteret: suos tibi contribuet  
 ug. inde ab Erasmo (contribuent ego scripsi); conerit. suos tibi con-  
 tribuit A 8 suspiciosa coni. Erasmus. 9 quantum plurimum  
 cupieris Muretus et Maduig; plurimum quantum ceperis A 10 illū

A, sed ū ex corr. pulcha (corr. m. 1) A 13 a praepositionem  
 in ipso uersu add A<sup>2</sup> (non in ras.) 18 ingenioꝝ supra uersum add. A<sup>3</sup>  
 21 pluribus ug.; apluribus A 22 iter 7 A<sup>5</sup> (r 7 in. ras.); iter&

A<sup>1</sup> ut uid. 24 mortalitatis<sup>m</sup> imo A<sup>2</sup> (?); mortalitatissimo A<sup>1</sup>  
 in add. ug. uertende A 27 mou& A, quod defendere studui  
 Stud. crit. p. 157; mordet coni. Maduig, dimouet Wesenberg. aſis  
 (= atis) A; ex hac scriptura mirae turbae in D ortae sunt.

piencia, noceri non potest; nulla abolebit aetas, nulla de-  
minuet; sequens ac deinde semper ulterior aliquid ad  
uenerationem conferet, quoniam quidem in uicino uersatur  
inuidia, simplicius longe posita miramur. Sapientis ergo  
5 multum patet uita: non idem illum qui ceteros terminus  
cludit; solus generis humani legibus soluitur, omnia illi  
saecula ut deo seruiunt. Transiit tempus aliquod: hoc  
recordatione comprehendit; instat: hoc utitur; uenturum est:  
hoc praecipit. Longam illi uitam facit omnium temporum  
10 in unum conlatio.

XVI. Illorum breuissima ac sollicitissima aetas est, 1  
qui praeteritorum obliuiscuntur, praesentia neclegunt, de  
futuro timent: cum ad extrema uenerunt, sero intellegunt  
miseri tam || diu se, dum nihil agunt, occupatos fuisse. fol. 75<sup>r</sup>  
15 Nec est, quod hoc argumento probari putes longam illos 2  
agere uitam, quia interdum mortem inuocant: uexat illos  
inprudencia incertis adfectibus et incurrentibus in ipsa,  
quae metuunt; mortem saepe ideo optant, quia timent.  
Illud quoque argumentum non est quod putes diu uiuen- 3  
20 tium, quod saepe illis longus uidetur dies, quod, dum  
ueniat condictum tempus cenae, tarde ire horas queruntur;  
nam si quando illos deseruerunt occupationes, in otio re-  
lictis aestuant, nec quomodo id disponant aut extrahant  
sciunt; itaque ad occupationem aliquam tendunt, et quod

1 noceri *ug.*; nocere A deminu& habet A quoque, non diminuet,  
ut Fickert dixerat. 3 conferet nonn. D et *ug.* inde a Curione;  
confert A 6 legibus *ug.*; lesibus A 7 ut deo *corr.* ex uideo

A (*corr. man. recentior*) transiuit *ug.*; transit A<sup>1</sup>; transit *corr. al.*  
*manus.* 10 collatio nonn. D et *ug.* inde ab Erasmo (collectio unus

D); conlocatio A 12 praeteriorū A<sup>1-2</sup> 17 affectibus A<sup>5</sup>  
18 quae *corr.* ex qua fort. A<sup>2</sup> 19 putes. A (in fine uersus uocula  
aliqua, esse ut uid., erasa est; sed incertior est, quam ut recipere  
audeam.) 21 ueniat condictum Mureto; ueniat acondictum A<sup>1</sup>,

quod iam ipsa m. 1 in ueniat acondictum correxisse uidetur, sicut  
ante Muretum et inde a Gronouio usque ad Fickertum edebatur;

ueniat \*condictum A<sup>5</sup> cene tarde ire oras queruntur A (tard  
in ras. fort. m. 3), *corr.* *ug.* 23 aestuant A aut *ug.*; ut A  
(ante quod lacunam esse falso dicit Koch) extrahant A; exterant

W. Gemoll, sed uid. p. 318, 16. 24 & quo (*corr. m. recentior*) A

interiacet omne tempus graue est, tam me hercules, quam, cum dies muneris gladiatorii edictus est, aut cum alicuius alterius uel spectaculi uel uoluptatis expectatur constitutum, transilire medios dies uolunt. Omnis illis speratae rei longa dilatio est: at illud tempus, quod *damnant*, breue est et praeceps, breuiusque multo suo uitio (*faciunt*); aliunde enim alio transfugiunt et consistere in una cupiditate non possunt. Non sunt illis longi dies, sed inuisi; at contra quam exiguae noctes uidentur, quas in complexu scortorum aut uino exigunt! Inde etiam poetarum furor 10 fabulis humanos errores alentium, quibus uisus est Iuppiter uoluptate concubitus delenitus duplicasse noctem: quid aliud est uitia nostra incendere quam auctores illis inscribere deos et dare morbo exemplo diuinitatis excusatam licentiam? Possunt istis non breuissimae uideri noctes, 15 quas tam care mercantur? diem noctis expectatione perdunt, noctem lucis metu.

- 1 XVII. Ipsae uoluptates eorum trepidae et uariis terroribus inquietae sunt subitque cum maxime exsultantis sollicita cogitatio: „haec quam diu?“ Ab hoc affectu 20 reges suam fleuere potentiam, nec illos magnitudo fortunae suae delectauit, sed uenturus aliquando finis exterruit.
- 2 Cum per magna camporum spatia porrigeret exercitum nec numerum eius sed mensuram comprehenderet Persarum

1 intiac& A<sup>5</sup> (ti in ras.) 2 muneris .i. officii in *mg.* A<sup>3</sup> 3 exspectatur A (s initio uersus add. al. m.) 4 transilire A<sup>5</sup> speratae rei A<sup>2</sup>; sperata erei A<sup>1</sup> 5 est. At illud tempus, quod *damnant Maduig* (est. At illud tempus, quod amant *Muretus*); est. ad illud tempus. quod amanti A; est ad i. t., q. amanti *edd. ante Muretum et quaedam recentiores*. 6 faciunt *add. Wesenberg (qui etiam de uerbo fit ante uitio inserendo cogitauerat, quod Erasmus ante suo addiderat)*.

8 illis *Muretus*; illi A ad contra A<sup>1-2</sup> 11 alentia\* (*erasa una littera, cuius loco punctum posuit corrector*) A 13 alint A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup>

17 sq. metu. Ipsae *ug.*; me\_tu/ipse A<sup>1-2</sup> 19 exsultantis A<sup>1</sup>;

exsultantis A<sup>3</sup> (?) 21 magnitudo *ug.*; magnitudinem A, in quo magnitudo intum latere suspicor; *comparare possis* eri semper lenitas apud *Ter. Andr.* 175; per iam cineres meos *Sen. Phaedr.* 870; nostris iam malis *Ouid. Trist. I, 2, 70 et multa similia*; de interim . . aliquando uid. *Nipperdey ad Tac. Ann. I, 4 extr.* 22 exterruit *ug.*; exteruit A

rex insolentissimus, lacrimas profudit, quod intra centum annos nemo ex tanta iuuentute superfuturus esset; at illis admoturus erat fatum ipse, qui flebat, perditurusque alios in mari, alios in terra, alios proelio, alios fuga et intra  
 5 exiguum tempus consumpturus illos, quibus centesimum annum timebat. Quid, quod gaudia quoque eorum trepida 3 sunt? non enim solidis causis innituntur, sed eadem, qua oriuntur, uanitate turbantur. Qualia autem putas esse tempora etiam ipsorum confessione misera, cum haec quo-  
 10 que, quibus se attollunt || et super hominem efferunt, fol. 75<sup>v</sup>. parum sincera sint? Maxima quaeque bona sollicita sunt, 4 nec ulli fortunae minus bene quam optimae creditur: alia felicitate ad tuendam felicitatem opus est, et pro ipsis quae succedere uotis uota facienda sunt. Omne enim  
 15 quod fortuito obuenerit instabile est, quoque altius surrexit, opportunius est in occasum; neminem porro casura delectant: miserrimam ergo necesse est, non tantum breuissimam, uitam esse eorum, qui magno parant labore, quod maiore possideant. Operose adsecuntur quae uolunt, anxii 5  
 20 tenent quae adsecuti sunt; nulla interim numquam amplius redituri temporis ratio est: nouae occupationes ueteribus substituuntur, spes spem excitat, ambitionem ambitio. Miseriarum non finis quaeritur, set materia mutatur. Nostri nos honores torserunt: plus temporis alieni aufe-  
 25 runt; candidati laborare desiimus: suffragatores incipimus; accusandi deposuimus molestiam: iudicandi nanciscimur; iudex desiit esse: quaesitor est; alienorum bonorum mer-

1 rexin solentissimus A<sup>1</sup> corr. ex rexit solentissimus 4 prelio A

5 consupturus A, corr. ug. 6 annum A (lineolam add. al. man.)

Quid qd A<sup>2</sup> (?); Quid qt A<sup>1</sup> 7 quae (eras. e) A 11 sincerasant

A<sup>1</sup>; sincerasant A<sup>2</sup> (i linea perforauit) 12 optime A, corr. ug.

15 quoq; scripsi (quo nonn. D et ug. inde a Mureto); quod A

surrexit nonn. D et ug.; surrexerit A 18 esse eorum A; eorum

esse ug. 20 tenet (corr. m. 3) A 21 nouae A<sup>5</sup> (?); nouo A<sup>1</sup> ut uid.

22 excitat. ambitionem A<sup>2</sup>; excitatā bitionem A<sup>1</sup> 25 desimus

(corr. m. 3) A 26 nanciscimur A, corr. ug. 27 desiit A<sup>1</sup>

quaesitor A



- cennaria procuratione consenuit: suis opibus distinetur.
- 6 Marium caliga dimisit: consulatus exercet. Quintius dictaturam properauit peruadere: ab aratro reuocabitur. Iuit in Poenos nondum tantae maturus rei Scipio; uictor Hannibalis, uictor Antiochi, sui consulatus decus, fraterni s sponsor, ni per ipsum mora esset, cum Ioue reponeretur: (ciuium) ciuiles seruatorem agitabunt seditiones et post fastiditos ab iuvene dis aequos honores iam senem contumacis exili delectabit ambitio. Numquam deerunt uel felices uel miserae sollicitudinis causae; per occupationes uita trudetur: otium numquam agetur, semper optabitur.
- 1 XVIII. Excerpe itaque te uolgo, Pauline carissime, et in tranquilliozem portum non pro aetatis spatio iactus tandem recede. Cogita, quot fluctus subieris, quot tempestates partim priuatas sustinueris, partim publicas 15 in te conuerteris: satis iam per laboriosa et inquieta documenta exhibita uirtus (tua) est; experire, quid in otio faciat. Maior pars aetatis, certe melior, reipublicae data 2 est: aliquid temporis tui sume etiam tibi. Nec te ad segnem aut inertem quietem uoco, non ut somno et caris 20

1 distinetur *Gruterus*; destinetur A; detinetur *Erasmus et alii*.

2 caligo A, corr. *ug.* consulatus A<sup>1</sup>; consulatū\* A<sup>5</sup> (?) 3 properauit *Wesenberg*; properat A puadere, ut *coni. Gronouius*, certo dare uoluit A<sup>1</sup>, sed lineolam in p iusto breuiorem fecit; puadere A<sup>3</sup> abaratro \*re uocabitur A<sup>2</sup> (?); abarat rore uocabitur A<sup>1</sup> iuit *Haase*; ibit A 4 inpenos non dum A, corr. *ug.* 5 uictor\**antiochi* A<sup>3</sup>; uictor\**anti* ochi A<sup>1</sup> 6 ni per *ug.*; neper A mora esset *scripsi Stud. crit. p. 157*; mora\**sit* A<sup>5</sup>; mora\**ut* mora\**&* A<sup>1</sup> 7 ciuium ciuiles seruatorem *scripsi, uid. Stud. crit. l. l., ubi tamen ciuium post ciuiles minus recte inserueram*; \*ciuiles seruatorem A *erasa ante ciuiles uocula duarum aut summum trium litterarum (uelut iā; sed uestigia nimis incerta sunt)*; ciuium sub illa rasura nullo modo latere potest, ut *Koch suspicatus est*; ciuiles seruatorem r. p. *coni.*

*Maduig.* 8 aiuuenes\* diis \*e<sup>u</sup> honores A<sup>3</sup>; aiuuenes dii se honores A<sup>1</sup>

9 exili delecta bit\* (erasa in fine uersus littera ā punctis notata, ut *uid.*) A ambitio.\*nunquam A<sup>3</sup>; ambitionum. quam A<sup>1</sup>

derunt A 11 uita trudetur. otium numquam *Haase*; uite rudetur

otium. numquam A 14 quod A<sup>1-2</sup> (utroque loco). 16 conuerteris.\*satis A<sup>3</sup>; conuerteris. statim A<sup>1</sup> 17 tua *add. Wesenberg.*

inotio A<sup>3</sup> 18 rei .p. A 19 est *Maduig*; sit A

turbæ uoluptatibus quidquid est in te indolis uiuidæ  
 mergas: non est istud adquiescere; inuenies maiora omni-  
 bus adhuc strenue tractatis operibus, quæ repositus et  
 securus agites. Tu quidem orbis terrarum rationes ad-  
 5 ministras tam abstinenter quam alienas, tam diligenter  
 quam tuas, tam religiose quam publicas; in (illo) officio  
 amorem consequeris, in quo odium uitare difficile est: sed  
 tamen, mihi crede, satius est uitæ suæ rationem quam  
 frumenti || publici nosse. Istum animi uigorem rerum 4  
 10 maximarum capacissimum a ministerio honorifico quidem fol. 76<sup>r</sup>  
 sed parum ad beatam uitam apto reuoca et cogita non id  
 egisse te ab aetate prima omni cultu studiorum liberalium,  
 ut tibi multa milia frumenti bene committerentur; maius  
 quiddam et altius de te promiseras. Non deerunt et fru-  
 15 galitatis exactæ homines et laboriosæ operæ: tanto ap-  
 tiora portandis oneribus tarda iumenta sunt quam nobiles  
 equi, quorum generosam pernicitatem quis umquam graui  
 sarcina pressit? Cogita præterea, quantum sollicitudinis 5  
 sit ad tantam te molem obicere: cum uentre tibi humano  
 20 negotium est; nec rationem patitur nec aequitate mitiga-

1 turbe A, corr. ug. indolis (corr. man. rec.) A uiuidæ mergas  
 Haase; uiui demergas A (unde ug. uiuæ demergas) 2 istut A<sup>1</sup>,  
 corr. A<sup>2</sup> 3 quæ repositus A<sup>3</sup>; quære. positus A<sup>1</sup> 4 \*orbis  
 (eras. m) A administras, tã A<sup>3</sup>; administra istã A<sup>1</sup> 6 publicas A,  
 quod recte defendit Maduig; sacras licentius con. Bentley probante  
 Hauptio. illo addidi (eo addidit Haase, quod iam factum erat in  
 mg. edit. Juges.) 11 adbeatã uitã apto reuoca A<sup>3</sup> (quid A<sup>1</sup> pro iis,  
 quæ in ras. scripta sunt: uitã apto re, habuerit, dispici prorsus nequit,  
 neque dubitari potest, quin apto, non apte, nunc scribatur); post apto  
 uerba ad te ug. adduntur, quibus carere possumus. 12 studeoq A<sup>1</sup>,  
 sed e A<sup>3</sup> perforauit et i s. s. liberaliũ.\* (eras. uid. m) A 14 p miseras  
 A (p m. 3 in rasura statim post te incipiente) deerunt A<sup>3</sup>; derunt A<sup>1</sup>

16 portandis Maduig; exportandis A oneribus (h add. man.  
 recentissima) A 17 quis ũquam A<sup>1</sup> 19 sit ad \*tantã \*te mole  
 obicere A<sup>3</sup>, ut ug. editur; sit ad quantã tante mo..... A<sup>1</sup> ut uid.  
 (quæ post mo fuerint, dispici nequit). De uulgatæ scripturæ ueritate  
 subdubitare me fateor; certe, si extrema uera sunt, potius quantæ  
 sollicitudini sit aut quantum sollicitudinis habeat dicendum erat; sed  
 fieri potest, ut extrema corrupta sint. 20 mitigastur (s perforauit  
 fort. m. 1) A

tur nec ulla prece flectitur populus esuriens. Modo modo intra paucos illos dies, quibus C. Caesar periit, si quis inferis sensus est, hoc grauissime ferens, quod populo Romano superstite, dicebant septem aut octo certe dierum cibaria superesse: dum ille pontes nauibus iungit et uiribus imperi ludit, aderat ultimum malorum obsessis quoque, alimenterum egestas; exitio paene ac fame constitit et, quae famem sequitur, rerum omnium ruina furiosi externi et infeliciter superbi regis imitatio. Quem tunc animum habuerunt illi, quibus erat mandata frumenti publici cura, saxa, ferrum, ignes, Gaium excepturi? Summa dissimulatione tantum inter uiscera latentis mali tegebant, cum ratione scilicet; quaedam enim ignorantibus aegris curanda sunt: causa multis moriendi fuit morbum suum nosse.

15

1 XIX. Recipe te ad haec tranquilliora, tutiora, maiora! Simile tu putas esse, utrum cures, ut incorruptum et a fraude aduehentium et a neglegentia frumentum transfun-

1 prece A      Modo modo Seneca iterum in cons. ad Helv. 2, 5 dixit; inuenitur etiam apud Petronium (capp. 37. 42. 46 extr., ubi Buecheler semper modo, modo scribit, uix recte.)      2 qb; | G. cesar perit A<sup>1</sup>

3 grauissime Schottus et Lipsius; gratissime A      quod pop. Rom. superstite, dicebant Madvig, uid. Stud. crit. p. 157 not.; quod dicebat | .P.R. super stite A; an scribendum: quod dicebant p. R. superstiti septem .. superesse, dum ... egestas? Sic uerba intra paucos illos dies .. aderat .. egestas iunguntur, quod rectius fieri uidetur, quam si intra paucos illos dies .. dicebant .. superesse iungas (nam sic potius illis diebus dicendum erat); atque hoc modo etiam illa si quis inferis sensus est rectius habere uidentur (nam fingitur C. Caesar haec in inferis audire), itemque certe (= wenigstens sieben oder acht) aptius ponitur. Hoc tantum obstat, quod in hac scriptura superstiti abundare uidetur.      5 sup esse. A<sup>3</sup> in fine uersus in ras. maiore; A<sup>1</sup> ut uid. sup eresse scripserat.

6 imperi (corr. man. recentior) A      7 exitio A<sup>1</sup>; exitiū A<sup>3</sup> penę ac fame A, corr. ug.      8 furiosi externi scripsi Stud. crit. p. 157; furiosi & externi A      9 Quem A      10 publici (u corr. ex b) A<sup>1</sup>

cura, saxa .. excepturi? Summa interpunxi l. l.; cura? saxa .. excepturi summa ug.      11 ignes \*gaium excepturi\* A<sup>2</sup>; igne sgagium excepturis A<sup>1</sup>      12 tantum A; tantum (uim) con. W. Gemoll, ut tantum pro aduerbio accipiat; sed quid offensionis tantum .. mali habeat, non intellego.      14 causa A (in fine uersus, ubi m. 1 alia litterae a forma, ac solet, usa est; sed nihil hic correctum est)

17 & fraude A<sup>1</sup>

datur in horrea, ne concepto umore utiatur et concalescat, ut ad mensuram pondusque respondeat, an ad haec sacra et sublimia accedas sciturus, quae materia sit dei, quae uoluptas, quae condicio, quae forma; quis animum tuum casus expectet; ubi nos a corporibus dimissos natura componat; quid sit, quod huius mundi grauissima quaeque in medio sustineat, supra leuia suspendat, in summum ignem ferat, sidera uicibus suis excitet; cetera deinceps ingentibus plena miraculis. Uis tu relicto solo mente ad ista 2 respicere! nunc, dum calet sanguis, uigentibus (*genibus*) ad meliora eundum est. Expectat te in hoc genere uitae multum bonarum artium, amor uirtutum atque usus, cupiditatum obliuio, uiuendi ac moriendi scientia, alta rerum quies.

15 XX. Omnium quidem occupatorum condicio misera 1 est, eorum tamen miserrima, qui ne suis quidem laborant occupationibus, ad alienum dormiunt somnum, ad alienum ambulant gradum, || amare et odisse, res omnium liberri- fol. 76<sup>v</sup>. mas, iubentur; hi si uolent scire, quam breuis ipsorum

1 concepto <sup>hum</sup> ore A<sup>3</sup>; conceptū ore A<sup>1</sup> 3 di. (i. e. dei.) in ras. A<sup>3</sup>; diis multi edd. 4 uoluptas A; uoluntas nonn. D et Muretus.

5 nos <sup>a</sup> corporib; (corr. m. 1) A; Fickert falso in A sic legi dixerat: nos et <sup>a</sup> corporibus, unde Maduig nos e corp. coniecit; etiam Koch A scripturam falso indicauit. dimissos corr. ex demissos A<sup>1</sup>

6 quaq; A<sup>1</sup>; quæq; A<sup>3</sup> 7 sustineat A<sup>3</sup>; supstineat ut uid. A<sup>1</sup> supra scilicet h. l. aduerbium est, quod antecedenti in medio et sequenti in summum respondet; quo non intellecto W. Gemoll immerito hunc locum coniecturis temptauit. 9 solo<sup>a</sup>mente A<sup>3</sup> (?); solamento A<sup>1</sup>

10 genibus add. Koch coll. Horat. epod. 13, 4 (sensibus add. Maduig; uiget animus coni. Haase, uiget uis ego Stud. crit. p. 151); codicis scripturam defendere studet Vahlen in Hermae uol. XV p. 268 sq., sed ellipsis

mibi nimis dura et insolita uidetur, certe apud Senecam. 11 expectate (corr. m. 2) A 12 uirtutū (ut paulo post cupiditatū) A 13 alta ug.; alja A 15 a uerbis Omnium quidem nouum caput ordiendum

est. condicio A<sup>1</sup>; condiſio A<sup>3</sup> 18 amariet<sup>a</sup>odisse ref A (h supra uersum add. man. rec., erasa aliqua littera in ipso uersu; litteras e re in ras. scripsit m. 1, easdemque in eadem rasura alio atramento m. 3 scripsit); in mg. A<sup>3</sup>: amare 7 odisse res om̄iu; liberrimas iubēt

uita sit, cogitent, ex quota parte sua sit. Cum uideris itaque praetextam saepe iam sumptam, cum celebre in foro nomen, ne inuideris: ista uitae damno parantur; ut unus ab illis numeretur annus, omnis annos suos conterunt. Quosdam ante quam in summum ambitionis eniterentur 5 inter prima luctantis aetas reliquit; quosdam, cum in con summationem dignitatis per mille indignitates erepsissent, misera subiit cogitatio laborasse ipsos in titulum sepulcri; quorundam ultima senectus, dum in nouas spes ut iuuenta disponitur, inter conatus magnos et improbos inualida de- 10 2 fecit. Foedus ille, quem in iudicio pro ignotissimis liti gatoribus grandem natu (*declamantem*) et inperitae coronae assensiones captantem spiritus liquit; turpis ille, qui ui uendo lassus citius quam laborando inter ipsa officia con lapsus est; turpis, quem accipiendis immorientem rationi- 15 3 bus diu tractus risit heres. Praeterire quod mihi occurrit exemplum non possum: S. Turannius fuit exactae diligen-

1 ex/quot\_a/parte A<sup>1</sup> (quot corr. ex quod) uideris\* (s m. 1 in ras. maiore) A 3 ne in uideris A (*in quo non inuideris esse falso dixerat Fickert.*) 4 conterunt scripsi Stud. crit. p. 158; conterent A

5 ante quam Fickert; ante cū A ambitionis \*eniterentur A<sup>2</sup> (?); ambitioni seniterentur A<sup>1</sup> 6 reliquid, sed d in t corr. A<sup>1</sup>

7 erepsissent Pincianus; erupissent A 8 misera A<sup>1</sup>; in mg. A<sup>6</sup> miram notam adscripsit: at misera, quasi non hoc ipsum in textu legeretur. subiit Muretus; subit A sepulchri A 11 fœdus A

12 declamantem (cfr. epist. 20, 2) aut simile aliquid h. l. addendum censeo; aut sequens coniunctio & tollenda est. imperitae ug;

inpedite A 13<sup>as</sup> sensiones (corr. m. 3) A 15 inter turpis et quæ A<sup>6</sup> supra uersum ille addidit, quod, cum manifestae nec necessariae coniecturae debeat, recipere nolui. immorientē A (non immoriente, ut Koch dicit; litteras in A<sup>6</sup> punctis notasse uidetur). Ratiōib; i. cōputatiōib; in mg. A<sup>3</sup> 16 heres (res in rasura fort. m. 1) A

praeterire A 17 S. Turannius scripsi (Turannius ug. inde a Mureto, qui sic „in libro Siculo“ legi dixerat); Tyrannius A<sup>1</sup>; in mg. A<sup>3</sup>: de tyrannio sene. Licenti hariolatione procuratorem, quem Seneca hic commemorat, eundem esse suspicantur quem C. Turranium illum, qui anno 14 post Chr. n. iterumque anno 48 praefecturam annonae gerebat (Tac. Ann. I, 7; XI, 31); quis credat Claudium hominem circiter centum annos natum praefectum annonae habuisse? Nec certius est aut Paulinum, ad quem Seneca hunc libellum scripsit, illi C. Turranio in hac praefectura anno 49 successisse, aut hunc Paulinum eundem esse quem Pompeium Paulinum, quem Tac. Ann. XIII, 53; XV, 18 commemorat

tiae senex, qui, post annum nonagesimum cum uacationem  
 procurationis ab C. Caesare ultro accepisset, componi se  
 in lecto et uelut exanimem a circumstante familia plangi  
 iussit; lugebat domus otium domini senis nec finiuit ante  
 5 tristitiam, quam labor illi suus restitutus est. Adeone  
 iuuat occupatum mori? Idem plerisque animus est: diu- 4  
 tius cupiditas illis laboris quam facultas est; cum inbe-  
 cillitate corporis pugnant, senectutem ipsam nullo alio  
 nomine grauem iudicant, quam quod illos seponit. Lex a  
 10 quinquagesimo anno militem non legit, a sexagesimo sena-  
 torem non citat: difficilius homines a se otium impetrant  
 quam a lege. Interim, dum rapiuntur et rapiunt, dum 5  
 alter alterius quietem rumpit, dum mutuo miseri sunt,  
 uita est sine fructu, sine uoluptate, sine ullo profectu  
 15 animi: nemo in conspicuo mortem habet, nemo non  
 procul spes intendit, quidam uero disponunt etiam illa,  
 quae ultra uitam sunt, magnas moles sepulcrorum et  
 operum publicorum dedicationes et ad rogum munera et  
 ambitiosas exequias. At me hercules istorum funera,

*quemque Nipperdey Senecae socerum fuisse suspicatur. Argumentum, quod ex Turannii nomine quidam duxerunt, ut hunc librum anno 49 compositum esse confirmarent, prorsus futile est; nec uerius est, quod Nipperdey eum circa annum 62 scriptum esse contendit. Ante annum 49 Gibrum scriptum esse recte ex iis concluditur, quae cap. 13, 8 leguntur; ad initia imperatoris Claudii referendum esse ex iis concludi posse credo, quae Seneca cap. 13, 4. 5. 6 de doctorum quorundam quaestionibus narrat, quas in Claudii et Messalinae honorem institutas esse putauerim (cfr. etiam Dio Cass. 60, 7), eodemque spectat, quod cap. 18, 5 legimus. — 2 G. caesare A 9 Lex/aquinqua,gesimo (eras. uid. n) A 10 legit Bongarsius; tegit A<sup>1</sup>, cui in mg. A<sup>6</sup> pro uaria scriptura hoc adscripsit: at. cogit 14 uita ē in ras. A<sup>1</sup> 16 eſam A<sup>6</sup>; & iam A<sup>1</sup> 17 sepulgrorū A<sup>1</sup>, corr. A<sup>5</sup> 18 pupli- corū A 19 at in ras. A<sup>5</sup>; ad A<sup>1</sup>. — Subscriptio minio picta haec est: L. A. Senecae Ad Paulinū De breuitate uitę explicat ~~~| In ci pit ||||| (nomen erasum est) de consolatione... Folium 77<sup>r</sup> et dimidia pagina fol. 77<sup>v</sup> extremam consolationis ad Polybium partem inde a uerbis cap. 17, 2 magna discrimina continent, sed haec omnia ita erasa sunt, ut summa difficultate legantur et multa dispici certo nequeant. Ante hoc folium plura auulsa sunt, quae reliquam partem consolationis ad Polybium continuerunt, quae quidem seruata erat; nam initium huius libelli iam a codice A et ab omnium nostrorum codicum*

tamquam minimum uixerint, ad faces et cereos du-  
cenda sunt.

---

*archetypo afuisse inde apparet, quod in nullo codice extat. In multis  
codicibus et in edd. antiquissimis liber consolationis libro de breuitate  
vitae sine ulla distinctione subiungitur, unde fit, ut capitum numeri  
in libro consolationis ita procedant, quasi hic liber alterius illius pars  
sit. Sed ad nouum librum ea, quae hinc sequuntur, pertinere iam  
pridem intellectum est.*

---

L. ANNAEI SENECAE  
DIALOGORVM LIBER XI.

AD POLYBIVM  
DE CONSOLATIONE.

I. [20.] \*\*\* nostrae compares, firma sunt; si redigas 1  
ad condicionem naturae omnia destruentis et, unde edidit,  
eodem reuocantis, caduca sunt. Quid enim immortale  
manus mortales fecerunt? septem illa miracula et si qua

---

B = codex Berolinensis M. Lat. Fol. 47 saec. XIV, quem in meum  
usum contulit Carolus Hude, discipulus meus et amicus. — DE = duo  
codices Mediolanenses saec. XIV, quorum scripturas, quas attuli, ex  
Kochii editione sumpsi; uid. eius praefat. p. XXXIV. — F = cod.  
Florentinus (Laurentianus 76, 41, uid. supra in consol. ad Marciam),  
quem in primis tantum duobus huius libri capitibus contuli, cum non  
magni pretii esse statim appareret. — H = codex Hauniensis saec., ut  
uidetur, XV (Gl. Kgl. Smlg. 57, b), quem ipse contuli. Codicum BH(F)  
scripturas fere omnes adnotaui, nisi quod leuissima quaeque ac maxime  
ea, quae ad orthographiam tantum spectant, consulto praeterii; nam in  
hac quidem re horum codicum nulla auctoritas est. Reliquorum codicum  
scripturas selectas tantum attuli, item selectas codicis Guelferbytani s.  
Gudiani 10 (= G), et codicis Vratislaviensis (= V), quas ex Fickerti  
apparatu critico sumpsi. Littera O omnium codicum BDE(F)H consen-  
tientes scripturas signaui; ubi unius tantum uel duorum ex his codd.  
dissentientes scripturas attuli, consentientes ceterorum scripturas littera  
C plerumque certe notaui.

1 nre BG; nostra F; nrā H; si nē (= si naturae) D; si uite ex  
corr. m. 2 E. Mancam sententiam sic fere explere possis: (Urbes ac  
monumenta saxo structa, si uitae) nostrae compares &c. redigas  
C; re dignas B; rem dignam GH 2 ad condicionem C; ad  
conditionem F; a condicione G; aconductu H 3 immortale C;  
mortale F 4 manus mortales C; mortales manus FV fecerunt  
DHV, ut uult C. F. W. Müller; fecerint C



- his multo mirabilia sequentium annorum extruxit ambitio aliquando solo aequata uisentur. Ita est: nihil perpetuum, pauca diuturna sunt; aliud alio modo fragile est, rerum exitus uariantur, ceterum, quicquid coepit, et desinit.
- 2 Mundo quidam minantur interitum, et hoc uniuersum,<sup>5</sup> quod omnia diuina humanaque complectitur, si fas putas credere, dies aliquis dissipabit et in confusionem ueterem tenebrasque demerget: eat nunc aliquis et singulas compleret animas, Carthaginis ac Numantiae Corinthique cinerem et si quid aliud altius cecidit lamentetur, cum etiam<sup>10</sup> hoc, quod non habet quo cadat, sit interiturum; eat aliquis et fata tantum aliquando nefas ausura sibi non
- 3 pepercisse conqueratur. [21.] Quis tam superbae impotentisque arrogantiae est, ut in hac naturae necessitate omnia ad eundem finem reuocantis se unum ac suos seponi uelit<sup>15</sup> ruinaeque etiam ipsi mundo imminenti aliquam domum
- 4 subtrahat? Maximum ergo solacium est cogitare id sibi accidisse, quod omnes ante [se] passi sunt omnesque (*post*) passuri; et ideo mihi uidetur rerum natura, quod grauissimum faceret, commune fecisse, ut crudelitatem fati con-<sup>20</sup> solaretur aequalitas.
- 1 II. Illud quoque te non minimum adiuuerit, si cogitaueris nihil profuturum dolorem tuum nec illi, quem consideras, nec tibi; noles enim longum esse, quod irritum

1 multo F; multa C      annorum *dis scriptum* in B      2 ita est C; ita enim FV      3 aliud alio modo C; aliud ab alio H      4 desinit C; desinet F      7 aliquis C; antiquis B      8 nunc C; nūc (= numero) B      9 Chorintique cinerem B      10 aliud altius C; altius GH      cecidit C; occidit B      etiam hoc C; hoc etiam F      11 cadat C; cedat F      sit C; etiam sit H      13 conqueratur C; queratur F      15 ad *om.* H      se unum C; senium HG      seponi C; reponi F      uelit ruinaeque C; uelit et ruine que F; uenturq; H      16 imminenti C; imminet F      17 solatium *ferre codices.*      18 omnes ante passi sunt omnesque passuri F; omnis (i in ras.) ante se passi sunt omnesque passuri B, *item* DE, *nisi quod prius omnes om.*; ante se passi sunt omnes passuri H; post *ego addidi.*      19 michi C; michi nichil H; nichil G      quod *om.* H      20 faceret *scripsi Stud. crit. p. 163* (fecit E m. 1 ut *ug.*); fecerat O      consolaretur C; consolidaretur H; consularetur G      22 quoque te BF; te quoque C      23 nec illi *ug.*; nec illi quidem O, *item* G, *sed om.* quem      24 noles enim BEH; uoles enim D; nolis ergo F

est. Nam si quicquam tristitia profecturi sumus, non recuso quicquid lacrimarum fortunae meae superfuit tuae fundere; inueniam etiam nunc per hos exhaustos iam fletibus domesticis oculos quod effluat, si modo id tibi futurum bono est. Quid cessas? conqueramur; atque adeo 2 ipse hanc litem meam faciam: „Iniquissima omnium iudicio fortuna, adhuc uidebaris eum hominem † continuisse, qui munere tuo tantam uenerationem receperat, ut, quod raro ulli contigit, felicitas eius effugeret inuidiam: ecce 10 eum dolorem illi, quem saluo Caesare accipere maximum poterat, impressisti, et, cum bene illum undique circuisses, intellexisti hac parte tantummodo patere ictibus tuis. Quid enim illi aliud faceres? Pecuniam eriperes? numquam illi obnoxius fuit; nunc quoque, quantum potest, 15 illam a se abigit et in tanta facilitate adquirendi nullum maiorem ex ea fructum quam contemptum eius petit. Eriperes illi amicos? sciebas tam amabilem esse, ut facile 4 in locum amissorum posset alios substituere; unum enim hunc ex eis, quos in principali domo potentes uidi, cognouisse uideor, quem omnibus amicum habere cum expediat,

2 superfuit tuae fundere C; superfuit fundere tuae F 4 effluat C; effluant H 5 bono BF; bonum C 6 iniquissima omnium iudicio fortuna C (fortuna punctis notatum post adhuc iterum habet B); iniquissima omnium fortuna iudicio F; iniquissimam omnium iudicio fortunam H 7 eum hominem continuisse O corrupte, uid. Stud. crit. l. l. in nota; scribendum suspicor eum hominem coluisse; ab eo homine te continuisse ug.; in eo h. te continuisse Maduig, sed his non satis significatur fortunae indulgentia. 8 munere tuo BF; mutuo tuo DEG; mutuo H 9 ulli contigit DF; ulli contigit BHV (in H corr. ex contingat); illi contingit E; illi contigit G felicitas C; et felicitas H; felicitatis eius E ecce eum C; ecce cum H; ecce enim eum F 11 poterat C; poterat F circuisses BDF(GV); circumisses EH ut ug. 12 intellexisti om. H hac parte C; hanc partem HV ut ug. 13 illi aliud C; aliud illi FV pecuniam C; si pecuniam H(GD?) 15 abigit Maduig; abicit F; abicit E ut ug.; abicit BHGV; subicit D facilitate E; felicitate C 16 maiorem ex ea BE; ex ea maiorem C contemptum C; contemptus H 17 sciebas tam amabilem esse E m. 2 ut ug.; sciebam tam habilem esse F; sciebam tam habilem esse se BHG; sciebat tam habilem esse se DE; sciebas t. h. e. s. V facile C; facilem B 18 amissorum C; amissorum amicorum F substituere C; sustinere D 19 eis BHG; his C domo C; domos B, sed s del. m. 1

- 5 magis tamen etiam libet. Eriperes illi bonam opinionem? solidior est haec apud eum, quam ut a te quoque ipsa concuti possit. Eriperes bonam ualitudinem? sciebas animum eius liberalibus disciplinis, quibus non innutritus tantum sed innatus est, sic esse fundatum, ut supra omnis  
6 corporis dolores emeretur. Eriperes spiritum? quantum nocuisses! longissimum illi ingeni aeuum fama promisit; id egit ipse, ut meliore sui parte duraret et compositis eloquentiae praeclaris operibus a mortalitate se uindicaret. Quam diu fuerit ullus litteris honor, quam diu steterit aut  
10 Latinae linguae potentia aut Graecae gratia, uigebit cum maximis uiris, quorum se ingeniis uel contulit uel, si hoc  
7 uerecundia eius recusat, applicuit. [22.] Hoc ergo unum excogitasti (*quaerens*), quomodo maxime illi posses nocere; quo melior est enim quisque, hoc saepius ferre te consue-  
15 uit sine ullo dilectu furem et inter ipsa beneficia metuendam. Quantum erat tibi immunem ab hac iniuria praestare eum hominem, in quem uidebatur indulgentia tua ratione certa peruenisse et non ex tuo more temere incidisse!"

20

1 opinionem C; ualitudinem FV      2 a te quoque C; ad te quoque  
B; a te prope E      ipsa C; iam B      3 ualitudinem C; opinionem FV

sciebas C; sciebam F      6 quantum nocuisses C; quantum  
nocuisses H; quantum nocuisset D      7 ingenii eum fama *duo*  
*codd. Gruteri (quod liberiore uerborum ordine, qui in Seneca uix offen-*  
*sionem habet, pro eo dictum est, quod inde ab Erasmo ug. editur:*  
aeuum ingenii fama); ingenia eum fama (= ingeni aeuum fama)

DEHG; ingenā eum fama B (*corr. uid. m. 2*); ingenua eum fama FV;  
ingenio aeuum fama *coni. Fickert*. 8 duraretur D      10 ullus C; ullis  
H; ullius F      14 *quaerens addidi; neque enim uerbum excogitasti simul*  
*accusatiuum hoc unum et sententiam interrogatiuam regere potest, cum*  
*haec sententia non sit epexegetis pronomini hoc; nam uerbis hoc unum*  
*fratris amissionem significari apparet.* illi C; illis F, *sed illi corr.*  
*in mg.* 15 quo melior est enim quisque *Koch*; quo melior est  
enim quisquis BF; quo melior enim quisquis H; quo melior enim est  
quisque DE *ut ug.* hoc saepius ferre te B; hoc saepius te ferre  
DE; hic saepius te ferre H; hunc (*in mg. hoc*) ferre saepius te F  
16 dilectu BV; delectu DEF; delicto H; dilecto G      metuendam C;  
metuenda H; metuendum F      20 incidisse C; incedisse D

III. Adiciamus, si uis, ad has querellas ipsius adu-  
 lescentis interceptam inter prima incrementa indolem:  
 dignus fuit ille te frater. Tu certe eras dignissimus, qui  
 ne ex indigno quidem quicquam doleres fratre: redditur  
 5 illi testimonium aequale omnium hominum; desideratur in  
 tuum honorem, laudatur in suum. Nihil in illo fuit, quod 2  
 non libenter adgnosceres; tu quidem etiam minus bono  
 fratri fuisses bonus, sed in illo pietas tua idoneam nacta  
 materiam multo se liberior exercuit. Nemo potentiam  
 10 eius iniuria sensit, numquam ille te fratrem ulli minatus  
 est; ad exemplum se modestiae tuae formauerat cogita-  
 batque, quantum tu et ornamentum tuorum esses et onus:  
 suffecit ille huic sarcinae. O dura fata et nullis aequa 3  
 uirtutibus! ante quam felicitatem suam nosset frater tuus,  
 15 exemptus est. Parum autem me indignari scio; nihil est  
 enim difficilius quam magno dolori paria uerba reperire;  
 etiam nunc tamen, si quid proficere possumus, conquera-  
 mur: „Quid tibi uoluisti, tam iniusta et tam uiolenta for- 4  
 tuna? tam cito te indulgentiae tuae paenituit? quae ista  
 20 crudelitas est, in medios fratres impetum facere et tam  
 cruenta rapina concordissimam turbam imminuere, tam bene

1 querelas fere codices. 2 interceptam C; inceptam D prima  
 C; primam B 3 ille om. HG frater scripsi Stud. crit. p. 164;  
 fratre O *Uerba sequentia* tu certe . . . doleres fratre om. H  
 4 ne DE, ut scribi uoluerat Bentley; nec BGV indigno GV ut ug.;  
 digno O dolores fr̄e B (corr. m. 2) 5 aequale C; quale HG  
 om̄i hom̄i H 6 suum C; sinum B 7 non om. H agnosceres C;  
 adgnosceres B; cognosceres V 9 se DE; te BHG 10 iniuriam B  
 ulli C; illi DE 12 tu et DE; et BHG ornamentum C;  
 ornatum H esses C; esset HG honus O 13 sarcinae H et B  
 ex corr.; sarcina C equa BH; bene equa DE; in uno codice Gruteri  
 bene post antequam inseritur, quo loco ferri poterat; hoc loco neque  
 bene neque paene, quod Koch reponendum suspicatur, ferri potest. .  
 15 me C; ne (= nec) H 16 reperire B; rependere DEG; repre-  
 hendere H 17 etiamnunc Haase; iam nunc O 19 cito te B;  
 te om. C 20 crudelitas C; credulitas B, sed corr. m. 2. est,  
 in medios . . . delibare [uoluisti]? scripsi, nam uoluisti inscita inter-  
 polatione ad infinituos regendos additum esse certo credo; est? in  
 medios . . . delibare uoluisti? O ut ug. 21 tam bene B; tandem  
 CG, sub quo fort. latet tam dense.

stipatam optimorum adolescentium domum, in nullo fratre degenerantem, turbare et sine ulla causa delibare  
 5 [uoluisti]? Nihil ergo prodest innocentia ad omnem legem exacta, nihil antiqua frugalitas, nihil felicitatis summae potentiā summā conseruatā abinentiā, nihil sincerus et  
 tutus litterarum amor, nihil ab omni labe mens uacans? Luget Polybius, et in uno fratre quid de reliquis possit metuere admonitus etiam de ipsis doloris sui solaciis timet; facinus indignum! luget Polybius et aliquid propitio dolet Caesare! Hoc sine dubio, impotens fortuna, cap-  
 10 tasti, ut ostenderes neminem contra te ne a Caesare quidem possē defendi.“

1 IV. [23.] Diutius accusare fata possumus, mutare non possumus: stant dura et inexorabilia; nemo illa conuicio, nemo fletu, nemo causa mouet; nihil umquam ulli parcunt  
 15 nec remittunt. Proinde parcamus lacrimis nihil proficientibus; facilius enim nos mortuis dolor iste adiciet quam illos nobis reducet: qui si nos torquet, non adiuuat, primo quoque tempore deponendus est et ab inanibus solaciis atque amara quadam libidine dolendi animus recipiendus  
 20 est. Nam lacrimis nostris nisi ratio finem fecerit, fortuna non faciet. Omnis agendum mortalis circumspecte,

1 adolescentium C; adolescentum B (corr. ex adolescentura) G  
 2 degenerantem C; degenerante B turbare BH; proturbare D; perturbare E delibare BH; deliberare DE 6 tutus O, quod defendit Gronouius; putus Muretus. uacans C; uocans H  
 7 quid G, ut con. Pincianus; quicquid O de reliquis DEG; derelinquis B (sed n postea punctis notatum est) H 8 metuere C; tuere E(? D) 11 ne BD; nec EHV 14 conuicio B 15 ulli parcunt B; parcunt ulli C 17 mortuis scripsi incerta coniectura, ea nunc improbans, quae olim Stud. crit. l. l. proposui; illis CGV; illos D; illi ug. (inde a Curione), quod de mortuo Polybii fratre intellegitur; sed hic ita significari non potest. dolor iste BEH ut ug. inde a Curione praeter Mureti et Lipsii editiones, quae solum dolor exhibent ut DV; dolor isti G adiciet (uel adiciet) BDGV; adiciet E; adiecit H quam illos BE (corr.) HGV; quam illas D; quam illum ug.; quam amissos Paulty in Z. f. Oest. Gymn. 1876 p. 815. 18 nobis H ut ug.; a nobis CG; ad nos V reducet C; reducent D qui C; que HG 20 atque C; ad quem D quadam libidine C; quamdā libidinē B 21 est om. ug. inde a Mureto. nisi HB (ni B in ras.); ne si DE 22 omis agendum mortales B (omnes a m. V ut ug.); Quamuis agendum sit mortales CG

larga ubique flendi et assidua materia est: alium ad cotidianum opus laboriosa egestas uocat, alium ambitio numquam quies sollicitat, alius diuitias, quas optauerat, metuit et uoto laborat suo; alium solitudo, alium fauor  
 5 torquet ac semper uestibulum obsidens turba; hic habere se dolet liberos, hic perdidisse: lacrimae nobis deerunt ante quam causae dolendi. Non uides, qualem nobis  
 10 uitam rerum natura promiserit, quae primum nascentium hominum fletum esse uoluit? hoc principio edimur, huic  
 15 omnis sequentium annorum ordo consentit. Sic uitam agimus, ideoque moderate id fieri debet a nobis, quod saepe faciendum est; et respicientes, quantum a tergo rerum tristium immineat, si non finire lacrimas, at certe reseruare debemus. Nulli parcendum est rei magis quam  
 16 huic, cuius tam frequens usus est.

V. Illud quoque te non minimum adiuuerit, si cogi-  
 1 taueris nulli minus gratum esse dolorem tuum quam ei, cui praestari uidetur: torqueri ille te aut non uult aut non intellegit; nulla itaque eius officii ratio est, quod ei,  
 20 cui praestatur, si nihil sentit, superuacuum est, si sentit, ingratum est. [24.] Neminem esse toto orbe terrarum, 2  
 qui delectetur lacrimis tuis, audacter dixerim: quid ergo? quem nemo aduersus te animum gerit, eum esse tu credis fratris tui, ut cruciatu tui noceat tibi, ut te uelit abducere  
 25 ab occupationibus tuis, id est a studio et a Caesare? Non est hoc simile ueri: ille enim indulgentiam tibi tanquam fratri praestitit, uenerationem tanquam parenti, cultum tanquam superiori; ille desiderio tibi esse uult, tormento esse non uult. Quid itaque iuuat dolori intabescere,

1 est *om.* H *ut ug.* 4 solitudo, alium fauor torquet ac *scripsi* (*cfr. p. 288, 5*; solitudo [alium labor] torquet, alium *Haupt*); sollicitudo alium labor torquet alium O *ut ug.* 9 hominum O; omen *Muretus*. 13 at certe B; ac certe EH; ac recte D 14 nulli C; illi H, *qui deinde om. uerba* magis quam huic 18 te aut C; te autem B, *sed corr. in* aut 19 quod C; quam HG 20 est *cum Curione om. ug.* 24 cruciatu tui noceat CG (cruciatu tuo noceat *ug.*); cruciatus tui noceant H; *malim fere:* cruciatu tui nocere (*sc. uelit*) ut te uelit B m. 2 H *ut ug.*; uate uelit B m. 1, *sed a postea perforatum est*; et priuate nolit D; et priuate uelit E 29 dolori BV; doloris DHG; doloribus E (*in H deinde legi potest et ui tabescere et in tabescere, nec quid librarius uoluerit certum est.*)

- quem, si quis defunctis sensus est, finiri frater tuus cupit?
- 3 De alio fratre, cuius incerta posset uoluntas uideri, omnia haec in dubio ponerem et dicerem: „siue te torqueri lacrimis numquam desinentibus frater tuus cupit, indignus hoc affectu tuo est; siue non uult, utrique uestrum † inhaerentem dolorem dimitte; nec impius frater sic desiderari debet nec pius sic uelit.“ In hoc uero, cuius tam explorata pietas est, pro certo habendum est nihil esse illi posse acerbius, quam si tibi hic casus eius acerbus est, si te ullo modo torquet, si oculos tuos, indignissimos hoc malo, sine ullo flendi fine et conturbat idem et exaurit.
- 4 Pietatem tamen tuam nihil aequae a lacrimis tam inutilibus abducet, quam si cogitaueris fratribus te tuis exemplo esse debere fortiter hanc fortunae iniuriam sustinendi. Quod duces magni faciunt rebus affectis, ut hilaritatem de industria simulent et aduersas res adumbrata laetitia abscondant, ne militum animi, si fractam ducis sui mentem uiderint, et ipsi collabantur, id nunc tibi quoque faciendum est: indue dissimilem animo tuo uultum et, si potes, proice omnem ex toto dolorem, si minus, introrsus

1 defunctis *Muretus*; defuncti O      2 uoluntas C; uoluptas HG  
 3 in dubio *scripsi* (cfr. *Liuii lib. XXXIV, 5, 3*); non dubie O; dubie *ug.*

5 uestrum H; *ñm* B corr. m. 2; nostrum C      inherentem O,  
*uix recte, nam etiam si dolor Polybii mortuo quoque fratri inhaerere dici potest, tamen aduerbium aliquod, uelut moleste (inhaerentem), desideratur; inertem Gronouius et alii, quod inutilem significare uolunt, sed nec hoc significare posse credo, nec per se aptum ad sententiam esset, nec cum datiuo iungi potest; fort. scribd. abhorrentem* 6 dimitte

C; dimitte<sup>it</sup> B (m. 2 it s. s.)      sic om. H      7 pius sic uelit DE;  
 plus sic uellit B (*sed postea corr. m. 2*); plus si uelit H      9 eius om. H  
 10 ullo C; nullo H      11 et exaurit BE; exaurit H; et exaurit D  
 12 a om. BH      tam *Pincianus*; iam O      13 abducet H; adducet C  
 quam si C; quasi H      te tuis exemplo *ug.*; te tuis exemplo te B (*sed altero loco te corr.*) H; tuis exemplo te DE

15 affectis B(DE?); affecti H; afflictis V *ut edd. usque ad Muretum.*

16 simulent C; simulatur B (*lineolam add. m. 2*)      adumbrata C;  
 ab umbrata H      18 colabantur B      tibi quoque B; quoque tibi DEV; tibi om. HG  
 19 diss. animo tuo DH; animo in *mg.* additum habet B *alia manu*; tuo om. E      20 potes C; potest E      proice omnem ex toto dolorem BH; proice omnem ex toto dolorem E: omnem ex toto pro ice D

abde et contine, ne appareat; et da operam, ut fratres tui te imitentur, qui honestum putabunt, quodcumque te facientem uiderint, animumque ex uultu tuo sument. Et solacium debes esse illorum et consolator; non poteris autem horum maerori obstare, si tuo indulseris.

VI. [25.] Potest et illa res a luctu te prohibere 1 nimio, si tibi ipse renuntiaueris nihil horum, quae facis, posse subduci. Magnam tibi personam hominum consensus imposuit: haec tibi tuenda est. Circumstat te omnis ista 10 consolantium frequentia et in animum tuum inquit ac prospicit, quantum roboris ille aduersus dolorem habeat, et utrumne tu tantum rebus secundis uti dextere scias an et aduersas possis uiriliter ferre; obseruantur oculi tui. Liberiora sunt omnia iis, quorum affectus tegi possunt; 2 15 tibi nullum secretum liberum est. In multa luce fortuna te posuit; omnes scient, quomodo te in isto tuo gesseris uulnere, utrumne statim percussus arma submiseris an in gradu steteris. Olim te in altiore ordinem et amor Caesaris extulit et tua studia eduxerunt; nihil te plebeium 20 decet, nihil humile; quid autem tam humile ac muliebre est quam consumendum se dolori committere? Non idem 3 tibi in luctu pari quod tuis fratribus licet; multa tibi non

1 abde B; absconde CG contine ne C; continere D 2 te imitentur *ug.*; te inmitentur H; te imittentur B (*sed lineolam et prius t del. m. 2*); ne imitentur DE qui honestum B; quod honestum DE; honestum HG te facientem B; facientem te C 5 tuo indulseris

DH; tui indulseris B (*corr. m. 2 in tui*) G; tuo non indulxeris E 7 horum O; eorum V 8 personam BV; partem CG 11 prospicit HV; perspicit C 12 uti dextere *Bongarsius* (dextere uti *ug. inde a Curione ex codd. Pinciani*); uti id extere B; uti id exercere H; uti et te exercere DE; indulgere V 13 et om. H 14 sunt omnia BV; omnia sunt C iis DE; hiis H; his BV tegi DE; regi BH

17 percussus O, quod propter antecedens uulnere uerum esse nunc *Schultessio* (*Gött. gel. Anz. 1874 p. 1451*) credo, et statim percussus idem quod statim cum percussus esses *significare puto*; percussus („bestürzt, ausser Fassung gebracht“) conieceram *Stud. crit. p. 165*. summiseris B Igradu B; ingratus C 19 tua C; tota H eduxerunt *Maduig*; deduxerunt O 22 tuis fratribus BH; fratribus tuis DE



permittit opinio de studiis ac moribus tuis recepta, multum a te homines exigunt, multum expectant. Si uolebas tibi omnia licere, ne conuertisses in te ora omnium: nunc tantum tibi praestandum est, quantum promisisti. Omnes illi, qui opera ingenii tui laudant, qui describunt, quibus, cum fortuna tua opus non sit, ingenio opus est, custodes animi tui sunt: nihil umquam ita potes indignum facere perfecti et eruditi uiri professione, ut non multos admirationis de te suae paeniteat. Non licet tibi flere immodice, nec hoc tantummodo non licet: ne somnum quidem extendere in partem diei licet aut a tumultu rerum in otium ruris quieti confugere aut assidua laboriosi officii statione fatigatum corpus uoluptaria peregrinatione recreare aut spectaculorum uarietate animum detinere aut ex tuo arbitrio diem disponere. [26.] Multa tibi non licent, quae humillimis et in angulo iacentibus licent: magna seruitus est magna fortuna. Non licet tibi, inquam, arbitrio tuo agere: audienda sunt tot hominum milia, tot disponendi libelli; tantus rerum ex orbe toto coeuntium congestus, ut possit per ordinem suum principis maximi animo

1 moribus tuis B; moribus C      3 ne C; nec H; non V      omnium C; omnes H      4 tantum Bentley; autem BH; autem tantum DEV  
promisisti. Omnes illi...ingenio opus est, custodes Lipsius;  
promisisti omnis (omnes?) illi...ingenio opus est custodes DE  
(de interpunctione nihil tradidit Koch); promisisti omnibus illis  
...ingenio opus est . custodes BH      5 qui describunt DH;  
qui describant B; quid scribunt E      6 cum fortuna tua C; cōfor-  
tuna tuo B (corr. m. 2)      7 ita O; itaque Lipsius, uix recte, certe  
non necessarium.      8 perfecti „uetus lectio Pinciani“; profecti O;  
prouecti V      professione C; professorem H      9 te BH; se DE  
tibi om. H      10 licet: ne Bentley; licet nec BH; licet tibi nec DE  
sompnum BH      12 ruris quieti unus Gruteri et V, ut con. Lipsius;  
ruris quietis DE; ruris quietis B, post quod gratia add. al. man;  
unius quietis H      14 ex tuo BH; tuo DE      16 humillimis et in  
angulo B; humillimis in angulo DE; humilis in angulo H      iacenti-  
bus O; latentibus Wesenberg probabiliter.      17 fortuna C; pō (=  
potentia) H, quod mihi propter sententiae acumen ualde placet.  
inquam, arb. tuo agere scripsi; quicquam arb. tuo facere O  
19 ex orbe toto BH; ex toto orbe DE

subici, *digerendus tibi* est. Non licet tibi, inquam, flere: ut multos flentes uidere possis, ut periclitantium et ad misericordiam mitissimi Caesaris peruenire cupientium lacrimas, tibi tuae adsiccandae sunt.

VII. Haec tamen etiam nunc leuioribus te remediis 1 adiuuabunt; cum uoles omnium rerum obliuisci, Caesarem

1 subici C; subicit B      *digerendus tibi est scripsi* (*littera d post antecedentes ci omissa latius serpsit corruptio scripturae ut supra p. 291, 18*); erigendus is est DE, unde *Pincianus* erigendus tuus est (sc. animus), *Lipsius* erigendus ipse es, *sed haec sententia ab hoc loco aliena est*; exigendus is est BH, *a qua scriptura si in emendando proficiscendum est, scribendum suspicari possis*: exigendum tibi est („du musst genau abwägen und bestimmen, wie“); *sed alterum mihi ueri similis uidetur*. flere: ut . . . possis, ut *edd. ante Gronouium*

*plerique, uid. Stud. crit. l. l.*; flere, ut . . . possis. Ut *Gronouius interpunct.* 2 uidere *scripsi*; audire O omnesque *edd.* possis C;

posset H 3 cupientium lacrimas, tibi *scripsi*, *hanc sententiam* ut periclitantium . . lacrimas (sc. uidere possis) *explicationem praecedentis continere ratus et a codd. BHG scriptura profectus, quae haec est*: cupientium lacrimae tibi; *ab eadem profectus Gronouius, cuius interpunctionem iam commemoravi, cum uno codice Gruteri cupientium lacrimae, (sic) tibi scripsit; item ego olim Stud. crit. l. l.*: cupientium (lacrimas uidere), lacrimae tibi; *item Pauly l. l. p. 816*: cupientium lacrimas (siccare), tibi; *denique Schultess l. l. p. 1453 totum sic constituit locum*: Non licet tibi, inquam, flere: ut multos fletus audire possis [ut] periclitantium et . . cupientium, lacrimae tibi &c., *quod ita probari posset, si apodosis haec esset*: fletus tibi tuus sistendus est; *nam cur lacrimae quemquam suae prohibeant, quominus aliorum fletus audire possit? Aliter habet codicum DE scriptura, interpolatione, ut mihi persuasum est, orta, quae haec est*: cupientium lacrimae possint, tibi &c.; *hanc Haupt ita defendere conatus est, ut ex uerbo adsiccandae sunt in protasi infinitiuum adsiccari (possint) intellegere licere diceret, quod fieri uix posse Maduigium recte dixisse credo; ab hac scriptura ductum esse uidetur, quod ante Gronouium ug. edebatur*: lacrimae prosint, tibi &c. (et in B alia manus in mg. prosint addidit), *ducta est Spaldingii coniectura (in comm. Acad. Reg. Berol. 1803 p. 228)*: lacrimae (aspici) possint, tibi &c. In cod. V et nonn. *Gruteri scriptura sic interpolata est*: cupientium lacrimae admittantur, tibi &c. 4 assiccandae B

5 leuioribus te DE; lenioribus BH (*quamquam in hoc quidem, utrum leuioribus an lenioribus legi debeat, incertum est*). Immerito *Fickert et Koch scripturam lenioribus praetulerunt; immo leuiora sunt illa remedia, quae antea nominauit, cum hoc comparata, quod nunc sequitur, Caesarem dico, quod grauissimum eius solacium esse debet*. 6 rerum

O, quod si uerum est, *Seneca hic et infra cap. 15, 3 res aduersas simpliciter res dixisse uidetur*.

cogita. Uide, quantam huius in te indulgentiae fidem,  
quantam industriam debeas: intelleges non magis tibi in-  
curuari licere quam illi, si quis modo est fabulis traditus,  
2 cuius umeris mundus innititur. Caesari quoque ipsi, cui  
omnia licent, propter hoc ipsum multa non licent: omnium  
somnia illius uigilia defendit, omnium otium illius labor,  
omnium delicias illius industria, omnium uacationem illius  
occupatio. Ex quo se Caesar orbi terrarum dedicauit,  
sibi eripuit, et siderum modo, quae inrequieta semper  
cursus suos explicant, numquam illi licet subsistere nec  
3 quicquam suum facere. Ad quendam itaque modum tibi  
quoque eadem necessitas iniungitur: non licet tibi ad  
utilitates tuas, ad studia tua respicere; Caesare orbem  
terrarum possidente impertire te nec uoluptati nec dolori  
4 nec ulli alii rei potes: totum te Caesari debes. Adice 15  
nunc quod, cum semper praedices cariores tibi spiritu  
tuo (*Caesarem*), cariores esse tuis, fas tibi non est saluo

1 inte BH; uite DE      3 traditus BH; traditus fauor DE      4 inni-

titur C; inititur B      5 hoc C; hec H      6 somnos iam *Scriverius*,  
*postea Bentley et Spalding coniecerunt*; domos O      7 uacationem  
DE; euacationem H; euocationem B      8 se cesar orbi B; cesar se  
orbi D; cesar orbi E; cesar orbem HG      dedicauit C; declinauit B

9 sibi C; se sibi D; *uid. Stud. crit. l. l., et exemplis add. de benef.*  
*IV, 17, 3. 4.; ep. 120, 22.*      modo quae BE; modo qui H; more  
quae D      10 illi C; illis D      licet subsistere DE; licet et subsistere  
B; licet nec subsistere B *corr. m. 2 et ug.*; licet substinere H      11 suum

<sup>a</sup>  
ug.; sua B; sua H; sui D; suo E      13 tuas om. H      ad studia

C; astudia B (*corr. m. 2*)      14 imptire B; inptiri H, *quod et imper-*  
*tiri et inpartiri in hoc codice significare potest*; impartiri (inpartiri) ug.

15 debes V *ut ug.*; debeas B; debeas C      16 praedices cariores  
tibi spiritu tuo Caesarem, cariores esse tuis, fas *scripsi*; praedices  
cariores tibi spiritu tuo Caesarem esse, fas DE *ut ug. (itemque V,*  
*nisi quod fore pro esse habet), quam scripturam propter sequentia*  
*mancam uideri debere dixi Stud. crit. p. 166*; predices cariores tibi  
spu tuo cariores sint fas H, *itemque G et duo Gruteri, nisi quod G et*  
*alter Gruteri priore loco cariores exhibent; ex hac scriptura orta est*  
*ea, quam B habet*: predices cariores sint fas *mediis omissis*. Ego  
cariores sint fas *ex cariorē esse tuis fas corruptum esse putavi et*  
*Caesarem ante cariores omissum esse; quod DE Caesarem esse, V*  
*Caesarem fore habent, haec interpolatoris correctione ex ipso illo cariores*  
*sint ducta mihi uidentur.*      17 est C; esse E

Caesare de fortuna queri: hoc incolumi salui tibi sunt tui, nihil perdidisti, non tantum siccos oculos tuos esse sed etiam laetos oportet; in hoc tibi omnia sunt, hic pro omnibus est. Quod longe a sensibus tuis prudentissimis  
 5 piissimisque abest, aduersus felicitatem tuam parum gratus es, si tibi quicquam hoc saluo flere permittis.

VIII. Monstrabo etiam nunc non quidem firmiter re-  
 medium sed familiarius. Si quando te domum receperis, tunc erit tibi metuenda tristitia: nam quam diu numen  
 10 tuum intueberis, nullum illa ad te inueniet accessum, omnia in te Caesar tenebit; cum ab illo discesseris, tunc uelut occasione data insidiabitur solitudini tuae dolor et requiescenti animo tuo paulatim inrepet. Itaque non est, 2  
 quod ullum tempus uacare patiaris a studiis: tunc tibi  
 15 litterae tuae tam diu ac tam fideliter amatae gratiam referant; tunc te illae antistitem et cultorem suum uindicent; tunc Homerus et Vergilius tam bene de humano genere meriti, quam tu et de omnibus et de illis meruisti, quos pluribus notos esse uoluisti quam scripserant, mul-  
 20 tum tecum morentur: tutum id erit omne tempus, quod illis tuendum commiseris; tunc Caesaris tui opera, ut per omnia saecula domestico narrentur praeconio, quantum potes, compone: nam ipse tibi optime formandi condendi-  
 que res gestas et materiam dabit et exemplum. [27.] Non 3

1 tui om. E 2 tantum (tñ) C; tñ (tamen) B sed om. H

4 Quod C; Quia D 6 permittis C; permittit E 7 inter etiam nunc et non quidem H uerba erit tibi metuenda tristitia. Nam qñ diu numen tuum *linea transversa perforata habet, quae paulo post suo loco iterantur.* firmiter B; firmum C 9 tunc B; nunc HG(DE?)

10 intueberis (*aut, si Fickerto fides habenda est, quod magis credo, omnia uerba intueberis..accessum*) om. E (*sed in mg. addita sunt*).

illa ad om. D inuenient D 11 in om. H 12 solitudini BH; solli-

tudini D; sollicitudini E 13 inrepet *ug.*; inrepet B (*corr. m. 2*); inrepet C 14 ullum B; nullum C; *malim* illud uacare om. E

15 actam *coniuncte scriptum in* BH fideliter C; fidenter E amatae C; amare HG 16 illae C; illis H et cultorem BE; ei cultorem DH

17 Virgilius BH(DE?) 18 quam tu et VD; quantum et E; quam et BH 19 scripserant C; scripseras H 20 morentur C; mo-

rientur H erit DEHV, *uid. Stud. crit. l. l.*; exit B, *unde* exiet *coni. Haase.* 22 domestica uariantur p̄cario H

audeo te (eo) usque producere, ut fabellas quoque et Aesopeos logos, intemptatum Romanis ingeniis opus, solita tibi uenustate conectas; difficile est enim, ut ad haec hilariora studia tam uehementer percussus animus tam cito possit accedere: hoc tamen argumentum habeto iam cor-  
 4 roborati eius et redditu sibi, si poterit a seuerioribus scriptis ad haec solutiora procedere. In illis enim quamuis aegrum eum adhuc et secum reluctantem auocabit ipsa rerum, quas tractabit, austeritas; haec, quae remissa fronte commentanda sunt, uix feret, nisi cum iam sibi ab  
 10 omni parte constiterit. Itaque debebis eum primum seueriore materia exercere, deinde hilariore temperare.

1 IX. Illud quoque magno tibi erit leuamento, si saepe te sic interrogaueris: „Utrumne meo nomine doleo an eius qui decessit? Si meo, perit indulgentiae iactatio, et in-  
 15

1 eo usque B m. 2; usque B m. 1 C; usque eo ug.; eo post audeo ego inserueram. 2 Aesopeos logos ug.; oesopeos longos B (sed hic longos) GV; cesopeos longos D; cesopeos logos H; sopeos longos E; Aesopi apologos coni. Pincianus, et uerbum apologos in hac re magis ex sermonis Latini usu esse recte dixit Stephanus epist. ad Dalecamp. 34 p. 147 (ed. an. 1586), sed uideatur tamen Quintil. V, 11, 20. intentatum B

3 tibi uenustate HGB m. 2 et unus Gruteri, ut coni. Pincianus; sibi uenustate DE; sibi uetustate B m. 1 conectas (uel cōnectas) C; nectas D; conuertas coni. Pincianus. enim scripsi; quidem O, uid.

Stud. crit. p. 83 n. haec om. H; hehilariora B 4 percussus

BE; percussus H; percursus D animus C; annis B (ni add. m. 2)

5 habeto B; habeo C 6 seuerioribus C; serioribus H

7 solutiora DE; solutiora B, sed corr. m. 2; sollicitiora H procedere DE; producere BH (unde ug. cum V: si poterit se...producere) 8 aegrum

om. H; eum deleri iubet W. Gemoll, fort. recte. secum reluctantem O, quae uerba mihi non recte coniungi uidentur; secum abesse malim aut deluctantem scribi. auocabit Bongarsius et amicus Gruteri;

auocauit B m. 1, sed corr. in aduocauit m. 2; aduocauit C; aduocabit V

9 tractabit C; tractauit D 10 commentanda ug.; cōmen-

danda B (corr. m. 2); commendanda C uix feret scripsi; ut ferret BH; non fert D; non ferret G; non referret E; non feret ug.

11 debēbis DEV; debetis HG; debelis B primum seueriore materia Koch; seueriore materia primum O 14 sic om. BH, sed ante orationem longiorem, quae sequitur, uix recte aberit. doleo om. D

15 si meo BH; si modo DE indulgentiae C; indulgenti E; meae indulgentiae ug. ex codd. Pinciani.

cipit dolor, hoc uno excusatus, quod honestus est, cum ad  
 utilitatem respicit, a pietate desciscere; nihil autem minus  
 bono uiro conuenit quam in fratris luctu calculos ponere.  
 Si illius nomine doleo, necesse est alterutrum ex his duo- 2  
 5 bus esse iudicem: nam si nullus defunctis sensus superest,  
 euasit omnia frater meus uitae incommoda et in eum  
 restitutus est locum, in quo fuerat ante quam nasceretur,  
 et expers omnis mali nihil timet, nihil cupit, nihil patitur:  
 quis iste furor est pro eo me numquam dolere desinere,  
 10 qui numquam doliturus est? si est aliquis defunctis sensus, 3  
 nunc animus fratris mei uelut ex diutino carcere emissus,  
 tandem sui iuris et arbitrii, gestit et rerum naturae spec-  
 taculo fruitur et humana omnia ex loco superiore despiciit,  
 diuina uero, quorum rationem tam diu frustra quaesierat,

1 quod honestus est C; quod honestum non est H; quod honestum  
 est G; si quoi honestum est Koch, sed, si quid corrigendum est, quod  
 non credo, saltem si honestus est scribendum erat. Scilicet Koch in-  
 finitum desciscere, qui a uerbo incipit pendet, ab illis si quoi  
 honestum est pendere uoluit; sed hoc ad sensum peruersissimum est, ac  
 praeterea sic ita tantum pro hoc uno et respicienti pro cum respiciat  
 dicendum erat, et indicatiuus est uix ferri potest. 2 utilitatem BD;  
 humilitatem HE (sed in hoc correctum est). respicit O; respiciat  
 Erasmus, quod recentiores receperunt editores; sed haec correctio non  
 iusta aut certe non necessaria est, nam cum h. l. = „dadurch dass“.

desciscere BD; descissere H, sed in mg. desistere; discessere E  
 3 uiro om. D. Sententia illa nihil autem .. ponere referenda est  
 ad uerba parenthetice fere superioribus inclusa: hoc uno excusatus,  
 quod honestus est; clarior esset argumentatio, si Seneca sic scripsisset:  
 et incipit dolor, cum...desciscere; dolor enim hoc uno excusatus  
 est, quod honestus est; nihil autem minus bono uiro conuenit (=

minus honestum est) quam..ponere. 4 si illius C; si nullius H,  
 unde forsitan quis sin illius Senecam scripsisse suspicari possit; sed  
 hoc non ex eius more esset. 5 nam hic singulari modo in explica-

tione positum adnotari uelim, ut saepius γὰρ apud Graecos, uid. Thucyd.  
 VI, 24, 3 et Vahlen ad Aristot. poëtic. p. 1448<sup>a</sup>, 31. defunctis C;

defunctus HG 6 frater C; uere H 7 restitutus C; restituta H

8 et expers omnis DE; expers omis H; et expiōnis B (sed prius;  
 postea perforatum est) nihil cupit om. DE 9 pro eo me ug.;

pro eo H; pro meo me B; pro meo me C; pro illo me V dolere

H; dolore B; in dolore DE 10 est aliquis B; aliquis est C

12 gestit C; gessit H 13 ex C; et E superiore C; superiora H  
 (ex superiore loco ug.)

propius intaetur. Quid itaque eius desiderio maceror, qui aut beatus aut nullus est? beatum deflere inuidia est, 4 nullum dementia." [28.] An hoc te mouet; quod uidetur tibi ingentibus et cum maxime circumfusiis bonis caruisse? Cum cogitaueris multa esse, quae perdidit, cogita plura esse, quae non timet: non ira eum torquebit, non morbus affliget, non suspicio lacesset, non edax et inimica semper alienis processibus inuidia consecretabitur, non metus sollicitabit, non leuitas fortunae cito munera sua transferentis inquietabit; si bene computes, plus illi remissum quam 10 ereptum est. Non opibus fruetur, non tua simul ac sua gratia; non accipiet beneficia, non dabit: miserum putas, quod ista amisit, an beatum, quod non desiderat? Mihi crede, is beator est, cui fortuna superuacua est, quam is, 5 cui parata est. Omnia ista bona, quae nos speciosa sed 15 fallaci uoluptate delectant; pecunia, dignitas, potentia aliaque complura, ad quae generis humani caeca cupiditas obstupescit, cum labore possidentur, cum inuidia conspiciuntur, eos denique ipsos, quos exornant, et premunt; plus minantur quam prosunt; lubrica et incerta sunt, 20 numquam bene tenentur: nam ut nihil de tempore futuro timeatur, ipsa tamen magnae felicitatis tutela sollicita est. 6 Si uelis credere altius ueritatem intuentibus, omnis uita supplicium est: in hoc profundum inquietumque proiecti mare, alternis aestibus reciprocum et modo alleuans nos 25 subitis incrementis, modo maioribus damnis deferens assidueque iactans, numquam stabili consistimus loco: pende-

1 propius C; proprius EG      maceror C; marceor B      3 uidetur  
tibi *scripsi*; uidentibus B; uidetur *Cut ug.*      4 cum BD; eum HG; *om.* E  
caruisse C; circuisse E      6 torquebit C; torquet H  
7 *suspicio fere codices.*      8 consecretabitur BD; consecrabitur HE  
11 est *om.* E      opibus C; opibus H      13 an C; non H  
15 parata O; parata *Pincianus.*      nos BH; non DE, *quod in B mg.*  
*post nos additum est.*      16 fallaci uoluptate C; uoluptate fallaci E  
dignitas C; dignitates H      17 complura C; qm̄ plura H  
19 eos denique ipsos *Haase (non Haupt) ex uno codice Dalecampii*;  
eisdemque ipsos C; eisdemque ipsis B (*i in litura*)      24 in hoc  
profundum C; improfundum E      25 alternis C; altius (*pro altis*) E  
modo C; non E      26 modo *om.* B

mus et fluctuamur et alter in alterum illidimur et aliquando naufragium facimus, semper timemus; in hoc tam procelloso et ad omnes tempestates exposito mari navigantibus nullus portus nisi mortis est. Ne itaque inuideris 7 fratri tuo: quiescit; tandem liber, tantem tutus, tandem aeternus est. Superstitem Caesarem omnemque eius prolem, superstitem te cum communibus habet fratribus; ante quam quicquam ex suo favore fortuna mutaret, stantem adhuc illam et munera plena manu congerentem reliquit. 10 Fruitur nunc aperto et libero caelo, ex humili atque 8 depresso in eum emicuit locum, quisquis ille est, qui solutas uinculis animas beato recipit sinu, et nunc libere illic uagatur omniaque rerum naturae bona cum summa uoluptate perspicit. Erras: non perdidit lucem frater tuus, 15 sed sinceriores sortitus est. Omnibus illo nobis commune 9 est iter: quid fata deflemus? non reliquit ille nos sed antecessit. [29.] Est, mihi crede, magna felicitas in ipsa necessitate moriendi; nihil ne in totum quidem diem certi est: quis in tam obscura et inuoluta ueritate diuinat, 20 utrumne fratri tuo mors inuiderit an consuluerit?

X. Illud quoque, qua iustitia in omnibus rebus es, 1 necesse est te adiuet cogitantem, non iniuriam tibi factam, quod talem fratrem amisisti, sed beneficium datum,

---

1 illidimur (illidimur) BH; alidimur D; illidamur E; illiduntur unus Gruteri; illudimur G; eludimur V 2 tam C; quam E 3 ad scripsi Stud. crit. p. 167; in O 6 uerba Caesarem...superstitem om. B 7 communibus O; omnibus G ut ug. 8 quicquam C; numquam H 9 illam C; illa D 10 ex C; et E 11 depresso C; exdenso H emicuit C; micuit H qui BH; quo uel qui DE 12 libere illic B; libere EHG ut ug.; liber D; illic libere V 14 perspicit O; percipit Goerenz perdidit ug. (ut corr. G); perdit O 15 sinceriores sortitus est scripsi (puriores s. e. con. Spalding); securiores sortitus est C; securior est sortitus est H illo B(DE?); cum illo HG 16 reliquit B 18 necessitate G. Heybut in dissert. Bonn. 1876 p. 43; felicitate O ne CB m. 2; me B m. 1 (te G; nihil quidem mihi i. t. d. V) totum... diem BHGV; toto...die DE 19 ueritate O uix recte; uarietate Pincianus, cfr. p. 361, 3. 20 inuiderit V ut ug.; inuideat O an consuluerit ug. ut unus Gruteri; an consulerit B (sed hic corr. m. 2) DHGV; ante consulerit E 21 qua BH; quia DE; quod V es Pincianus; est O 22 necesse est DEV; necesse BHG 23 fratrem om. H datum C; dāpni HG



2 quod tam diu tibi pietate eius uti fruique licuit. Iniquus  
 est, qui muneris sui arbitrium danti non relinquit, audius,  
 qui non lucri loco habet, quod accepit, sed damni, quod  
 reddidit. Ingratus est, qui iniuriam uocat finem uolup-  
 tatis, stultus, qui nullum fructum putat esse bonorum nisi 5  
 praesentium, qui non et in praeteritis adquiescit et ea  
 iudicat certiora, quae abierunt, quia de illis ne desinant  
 5 non est timendum. Nimis angustat gaudia sua, qui eis  
 tantummodo, quae habet ac uidet, frui se putat et habuisse  
 eadem pro nihilo ducit; cito enim nos omnis uoluptas re- 10  
 linquit, quae fluit et transit et paene ante quam ueniat  
 aufertur. Itaque in praeteritum tempus animus mittendus  
 est et quicquid nos umquam delectauit reducendum ac  
 frequenti cogitatione pertractandum est: longior fideliorque  
 4 est memoria uoluptatum quam praesentia. Quod habuisti 15  
 ergo optimum fratrem, in summis bonis pone! non est  
 quod cogites, quanto diutius habere potueris, sed quam  
 diu habueris. Rerum natura illum tibi sicut ceteris fratres  
 suos non mancipio dedit, sed commodauit; cum uisum est  
 deinde, repetiit nec tuam in eo satietatem secuta est, sed 20  
 5 suam legem. Si quis pecuniam creditam soluisset se mo-  
 leste ferat, eam praesertim, cuius usum gratuitum acceper-  
 rit, nonne iniustus uir habeatur? Dedit natura fratri tuo  
 uitam, dedit et tibi; quae suo iure usa est, a quo uoluit

1 tibi pietate eius uti fruique licuit BG; pietate e. u. f. tibi licuit  
 DE; pietate eius fruique tibi licuit H; pietate eius tibi uti licuit V  
 2 relinquit B; reliquit C 4 reddidit C; reddit H 5 putat  
 esse CGV; esse putat B 6 non et C; non H 8 non om. H  
 timendum. nimis C; timendum minus. H 14 fideliorque C; et

fideliorque H 15 uoluptatum C; uoluptandum B (m. 2) 17 sed  
 om. B, sed add. m. 2. 18 tibi B m. 2 ut ug.; sibi O fratres suos  
 Mañuig; fratribus suos O; fratribus suis V; fratribus ug. 19 man-  
 cipio B; mancipios GH; mancipium unus Gruteri; in mancipium V;  
 om. DE 20 deinde, repetiit ug.; deinde repetit B; de iure repetit C

23 habeatur BG; habeat H; habetur DE; haberetur V; habebitur ug.

24 quae suo iure usa est, a quo Wesenberg ex uno Gruteri (est  
 om. ug.); quae suo iure (corr. in iure) usa sunt a quo B; quae suo  
 iure uisa sunt a quo HG (sed G corr. usa est); quae suo iure usa  
 fuit a quo D; quae suo iure usu fuit a quo E; suo ergo iure usa est  
 a quo V

debitum suum citius exegit, non illa in culpa est, cuius nota erat condicio, sed mortalis animi spes auida, quae subinde, quid rerum natura sit, obliuiscitur nec umquam sortis suae meminit, nisi cum admonetur. Gaude itaque 6  
 5 habuisse te tam bonum fratrem et usum fructumque eius, quamuis breuior uoto tuo fuerit, boni consule; cogita iucundissimum esse, quod habuisti, humanum, quod perdidisti: nec enim quicquam minus inter se consentaneum est quam aliquem moueri, quod sibi talis frater parum  
 10 diu contigerit, non gaudere, quod tamen contigerit.

XI. „At inopinanti ereptus est.“ Sua quemque cre- 1  
 dulus decipit et in eis, quae diligit, uoluntaria mortalitatis obliuio; natura nulli se necessitatis suae gratiam facturam esse testata est. Cotidie praeter oculos nostros  
 15 transeunt notorum ignotorumque funera, nos tamen aliud agimus et subitum id putamus esse, quod nobis tota uita denuntiatur futurum; non est itaque ista factorum iniquitas, sed mentis humanae prauitas insatiabilis rerum omnium, quae indignatur inde excidere, quo admissa est precario.  
 20 [30.] Quanto ille iustior, qui nuntiata filii morte dignam 2 magno uiro uocem emisit:

1 exegit, non scripsi; exegit. Non *ug.*; sed sic sententia relatiua quae . . . usa est, cui *epexegeteos loco subiunguntur illa* a quo . . . exegit, *intolerabiliter a sententia primaria* (non illa in culpa est), *ad quam pertinet, diuellitur*. Si post exegit plene interpungi uoluisset scriptor, non quae . . . usa est, sed deinde . . . usa est, eum dicturum fuisse opinor.

3 umquam (uel unquam) BH; nunquam DE 4 cum *om.* E  
 5 post te B m. 2 add. et fructumque C; fructum EV ut *ug.*  
 6 breuior uoto tuo BE; leuior uoto tuo D; breuior nocte H  
 iocundissimum B 9 aliquem C; aliquam. B, sed corr. m. 2;  
 aliqua G 10 diu contigerit C; contingerit (*om.* diu) H tamen  
 C; cū H (*pro tñ*) 11 at inopinanti B; at inoppinanti E; At inoppinati D; inoppinate (*om.* at) H quemque H et B m. 2; queque  
 DE; quandoque B m. 1. credulitas C; crudelitas H 12 in *om.* H  
 14 est *om.* EH 15 aliud agimus C; illud agemus H  
 17 ista factorum D; ista factorum factorum H; ista factorum B; factorum (*om.* ista) E 19 inde excidere, quo (= „*id amittere, in cuius possessionem*“) scripsi; inde eximere quo DEGV; inde eximere quod B; inde se eximi quo H (inde se exire, quo *unus Gruteri et ug., praeue, cum hic de aliorum amissione, non de nostra ipsorum morte agatur.*) est precario B(E?); est pcatio H; precatio (*om.* est) D

Ego cum genui, tum moriturum sciui;

prorsus non mireris ex hoc natum esse, qui fortiter mori posset. Non accepit tamquam nouum nuntium filii mortem; quid enim est noui hominem mori, cuius tota uita  
 3 nihil aliud quam ad mortem iter est? „Ego cum genui“  
 (inquit), „tum moriturum sciui“; deinde adiecit rem maioris et prudentiae et animi:

et huic rei sustuli.

Omnes huic rei tollimur; quisquis ad uitam editur, ad mortem destinatur. Gaudeamus (ergo) eo, quod dabitur,<sup>10</sup> reddamusque id, cum reposcemur: alium alio tempore fata comprehendent, neminem praeteribunt; in procinctu stet animus et id quod necesse est numquam timeat, quod in-  
 4 certum est semper expectet. Quid dicam duces ducumque progeniem et multis aut consulatibus conspicuos aut<sup>15</sup> triumphis sorte defunctos inexorabili? tota cum regibus regna populique cum gentibus tulere fatum suum; omnes, immo omnia in ultimum diem spectant. Non idem uni-  
 5 uersis finis est: alium in medio cursu uita deserit, alium in ipso aditu relinquit, alium in extrema senectute fatiga-<sup>20</sup> tum iam et exire cupientem uix emittit; alio quidem atque alio tempore, omnes tamen in eundem locum tendimus; utrumne stultius sit, nescio, mortalitatis legem ignorare,  
 5 an impudentius recusare. Agedum illa, quae multo ingenii tui labore celebrata sunt, in manus sume utriuslibet auc-<sup>25</sup> toris carmina, quae tu ita resoluisti, ut, quamuis structura illorum recesserit, permaneat tamen gratia (sic enim

1 cum genui, tum *ug.*; cum (corr. ex eum) geniti<sup>u</sup> tum B; cum genui eum D; eum genitum H; cum ingenii tamen E; *uersus est ex Ennii Telamone, uid. Cic. Tusc. III, § 28 (ubi legitur morituros et deinde ei rei).* 2 *uerba* prorsus non mireris... moriturum sciui (*u. 6*) om. H  
 4 enim est B; est enim C *ut ug.* 6 inquit *addidi, quo opus est, ut sequens adiecit recte subiungatur.* moriturum C; morituros B

rem O; *malim* uocem 9 ad uitam DE; auita B; auita HG 10 ergo eo *Erasmiana* 1; eo O; ergo *unus Grueri*; ergo omnes eo *ug.*  
 13 timeat quod C; timeat id quod D 14 est om. E 16 inexorabili C; in exorabile H 17 cum gentibus O; cum om. H; cum regentibus *coni. Haast* 18 immo C; una H 22 locum O; finem V 25 in manus C; Imanu B 27 tamen gratia C *ut ug.*; gratia tamen B, quod *praetulit Koch non commemorans in ipso codice transpositionis signum additum esse.*

illa ex alia lingua in aliam transtulisti, ut, quod difficillimum erat, omnes uirtutes in alienam te orationem secutae sint): nullus erit in illis scriptis liber, qui non plurima uarietatis humanae incertorumque casuum et lacrimarum ex alia  
 5 atque alia causa fluentium exempla tibi suggerat. Lege, 6 quanto spiritu ingentibus intonueris uerbis: pudebit te subito deficere et a tanta orationis magnitudine desciscere. Ne commiseris, ut quisquis exempto modo scripta tua mirabatur quaerat, quomodo tam grandia tamque solida tam  
 10 fragilis animus conceperit.

XII. Potius ab istis te, quae torquent, ad haec tot 1 et tanta, quae consolantur, conuerte ac respice optimos fratres, respice uxorem, filium respice: pro omnium horum salute hac tecum portione fortuna decedit. Multos habes,  
 15 in quibus adquiescas; [31.] ab hac te infamia uindica, ne uideatur hominibus plus apud te ualere unus dolor quam haec tam multa solacia. Omnis istos una tecum percussos 2 uides nec posse tibi subuenire, immo etiam ultro expectare, ut a te subleuentur, intellegis; et ideo, quanto minus  
 20 in illis doctrinae minusque ingenii est, tanto magis obsistere te necesse est communi malo. Est autem hoc ipsum

---

1 illa ex alia lingua BD; illa alia lingua E; ex illa lingua H; ex una lingua V 2 uirtutes B m. 2 in mg. DE; turtures B m. 1; currentes H; ueneres con. Fickert. secutae C; secuti E 3 nullus erit ug.; nullus erat C; nullis erat H 4 casuum C; casum H  
 ex alia B; ex illa DH; et illa E 6 quanto spiritu D ut corr. B m. 2 et codices Gruteri et alii; quo spiritu E; quanta spm B: quanta spm H uerbis Bentley; rebus O 7 a tanta Gruterus et Wesenberg; ex tanta O desciscere C; deciscere E; decidere ug.  
 8 ut C; aut H exempto modo Maduig; exemplo ac modo BGV (exemplo corr. B m. 2); exemplo aut modo C; de participio sic pro praepositione q. e. sine posito cfr. praeter exempla a Maduigio adlata Ouid. Am. I, 9, 10; III, 1, 22; 4, 3; Heroid. I, 50. mirabatur ug. (ut est in mg. B), quod Stud. crit. p. 167 nota 1 commendauit; mirabitur DHGV; mirabilitur E; mirabiliter B 11 te que C; te que etiam B, sed addito transpositionis signo. ad haec C; adhuc H 13 omnium horum B ut ug.; horum omnium DE; horum H 14 hac te cfi B; ac tecum E; ac rerum DHG 16 hominibus scripsi; omnibus O  
 17 percussos BE; periculosos DH; percussos alii quidam. 21 te om. D

solacii loco, inter multos dolorem suum diuidere; qui,  
 quia dispensatur inter plures, exigua debet apud te parte  
 3 subsidere. Non desinam totiens tibi offerre Caesarem:  
 illo moderante terras et ostendente, quanto melius bene-  
 ficii imperium custodiatur quam armis, illo rebus humanis  
 praesidente non est periculum, ne quid perdidisse te sen-  
 tias; in hoc uno tibi satis praesidii, satis solacii est. At-  
 tolle te et, quotiens lacrimae suboriuntur oculis tuis,  
 totiens illos in Caesarem derige: siccabuntur maximi et  
 clarissimi conspectu numinis; fulgor eius illos, ut nihil 10  
 aliud possint aspicere, praestringet et in se haerentes de-  
 4 tinebit. Hic tibi, quem tu diebus intueris ac noctibus, a  
 quo numquam deicis animum, cogitandus est, hic contra  
 fortunam aduocandus. Nec dubito, cum tanta illi aduersus  
 omnes suos sit mansuetudo tantaque indulgentia, quin iam 15  
 multis solaciis tuum istud uulnus obduxerit, monita multa,  
 quae dolori obstarent tuo, congesserit; quid porro? ut  
 nihil horum fecerit, nonne protinus ipse conspectus per  
 se tantummodo cogitatusque Caesar maximo solacio tibi  
 5 est? Di illum deaeque terris diu commodent! acta hic 20

2 plures B; plura C      3 subsidere B; subsistere C      5 imperium  
 om. H      rebus humanis praesidente *Erasmus et sic* (praesidente)  
 B m. 2 in mg.; rebus humanis praeside BHGV (*quod non iam defen-*  
*ditur loco Ciceronis in orat. de domo § 144*); rebus humanis presidie  
 E; re\* hum\* preside D      6 non DE; nec BHG      sentias C;  
 sentiam H      7 uno tibi BH; uno ubi tibi DE      praesidii, satis  
 solatii ug.; praesidii solacii H; presidi solatii C, *sed* satis B m. 2 in  
 mg. add.      8 suboriuntur O; *malim* oboriuntur      9 derige *scripsi*;  
 dirige C; dirigere D      et clarissimi om. E      10 numinis C;  
 minimus G et ut uid. H; luminis *dubitanter coni. Gruterus et Lipsius*.  
 11 praestringet C; perstringet D      12 tu diebus C; indiebus B,  
*sed corr. m. 2*.      15 quin DEV; qui BG; quod H      16 monita  
 multa *scripsi*; non multa O (*sed B in mg. nonnulla, ut ug. ante*  
*Haasium*); multa *Haase, omissa non, sed desideratur substantiuum,*  
*quod solaciis respondeat*.      17 quae C; quia E      ut C; ubi H  
 20 dii BH      *post* deaeque B in mg. omnes habet, ut ug.      commo-

dent unus *Gruteri ut ug. inde ab Erasmo*; cōmēndent B corr. m. 2;  
 commendent C et omnes ceteri (*aut* commendant)      acta... uincat  
*tres codices Gruteri et libri Nicolai Fabri*; acta hic diui augustie que  
 tam nos uincat B (*sed in mg. m. 2 corr.: augusti aequet annos*); *item*

diui Augusti aequet, annos uincat! quam diu inter mortales erit, nihil ex domo sua mortale esse sentiat! rectorem Romano imperio filium longa fide approbet, et ante illum consortem patris quam successorem aspiciamus! sera et nepotibus demum nostris dies nota sit, quom illum gens sua caelo asserat!

XIII. [32.] Abstine ab hoc manus tuas, fortuna, nec 1 in isto potentiam tuam nisi ea parte, qua prodes, ostenderis; patere illum generi humano iam diu aegro et affecto 10 mederi, patere quicquid prioris principis furor concussit in suum locum restituere ac reponere; sidus hoc, quod praecipitato in profundum et demerso in tenebras orbi refulsit, semper luceat. Hic Germaniam pacet, Britanniam 2 aperiatur, et patrios triumphos ducat et nouos: quorum me 15 quoque spectatorem futurum, quae ex uirtutibus eius primum optinet locum, promittit clementia. Nec enim sic me deiecit, ut nollet erigere, immo ne deiecit quidem, sed impulsus a fortuna et cadentem sustinuit et in praeceptis euntem leniter diuinæ manus usus moderatione deposuit:

---

H, nisi quod augusti et deinde uincit habet, item G, nisi quod augusti que tantos (pro tam nos) praebet; in V est: acta hic diui augusti et annos uincat. At longe discedunt D, qui tantum et facient ut habet, et E: et faciat ut. 3 Romano B; humano C longa C; lingua B ante C; adte HG 4 patris om. H aspiciamus scripsi; aspiciat BV (sed fieri uix potest, ut Romanum imperium pro subiecto intellegatur, quod nisi fit, u. q. s. patris et aspiciat offendunt; pater coni. Lipsius praue); accipiat C ut ug. 5 demum ug. ut unus Gruteri; deinde (dein) O quom scripsi; quam C; quam B; qua ug.; antequam V gens C; ingens H 6 asserat B; afferat C; adferat G 8 ea parte C; ex aperto E prodes C; perdens H ostenderis C; ostenderis exerce H 9 patere illum C; parte illum B (sed corr. in partē) 10 quicquid B, quitquit H; quisquis DE 11 quod C; in quo HG 12 tenebras C; tenebra HG 13 pacet ug.; placet O brittanniam apperiat H (apperiat etiam B m. 1) 14 patrios DE et in mg. H; pater BHV; patri G; paternos unus Gruteri; patris edd. ante Gronouium. 15 futurum, quae B corr. in mg.; futurumq; BH; futurum (om. quae) DE (?) 16 optinet (obtinēt) unus Gruteri et omnes Pinciani, ut B m. 2 et ug. inde a Curione; oportet C; om. H; optet G promittit BH; mihi promittit DE 17 nollet C; uellet E ne C; nec H 18 leniter B m. 2 H; leuiter BDEV usus moderatione deposuit C; huiusmodi ratione disposuit H (in mg. corr. deposuit); huius ratione deposuit G

- deprecatus est pro me senatum et uitam mihi non tantum  
 3 dedit sed etiam petiit. Uiderit: qualem uolet esse, existi-  
 met causam meam; uel iustitia eius bonam perspiciat uel  
 clementia faciat bonam: utrumque in aequo mihi eius  
 beneficium erit, siue innocentem me scierit esse, siue uolu-  
 erit. Interim magnum miseriarum mearum solacium est  
 uidere misericordiam eius totum orbem peruagantem: quae  
 cum ex ipso [hoc] angulo, in quo ego defixus sum, com-  
 plures multorum iam annorum ruina obrutos effoderit et  
 in lucem reduxerit, non uereor, ne me unum transeat. 10  
 Ipse autem optime nouit tempus, quo cuique debeat suc-  
 currere; ego omnem operam dabo, ne peruenire ad me  
 4 erubescat. O felicem clementiam tuam, Caesar, quae effi-  
 cit, ut quietiorem sub te agant uitam exules, quam nuper  
 sub Gaio egere principes! non trepidant nec per singulas 15  
 horas gladium expectant nec ad omnem nauium conspec-  
 tum pauent; per te habent ut fortunae saeuientis modum  
 ita spem quoque melioris eiusdem ac praesentis quietem.  
 Scias licet ea demum fulmina esse iustissima, quae etiam  
 percussi colunt. 20
- 1 XIV. [33.] Hic itaque princeps, qui publicum omnium  
 hominum solacium est, aut me omnia fallunt aut iam re-  
 creauit animum tuum et tam magno uulneri maiora adhi-

2 petiit D et B m. 2 ut ug.; petit BEH uidet qualem O, uid.  
*Stud. crit. p. 167 sq.* uolet esse C; esse uolet H existimet  
 BH; et existimet DE 3 iustitia eius bonam DE; iustitie eius  
 bonam BG; iustitie bonum H perspiciat G et duo alii; prospiciat OV  
 4 clementia CV; clementiam HG in aequo C; inquam H; in quo G  
 eius C; in eius D 5 scierit esse B; sciuerit esse HG;  
 sciuerit DE 7 que cum EH; quem cum D; cum B, sed quae in  
 mg. add. m. 2. 8 ex ipso angulo H; ex ipso angulo B; ex ipso  
 hoc angulo DE defixus O; defossus *Pincianus et multi edd.* com-  
 plures C; quam plures H 11 quo cuique ug.; quocunque O 13 efficit  
 DE ut ug.; effecit BH 15 principes C; princeps E (*qui deinde habet*  
*trepidat.. expectat*) nec C; nunc B, sed corr. in mg. 16 omnem  
 nauium C; omne nauigium G 17 pauent; per  
 te habent C; pauet partem habet E 19 scias C; scies H  
 esse C; eius E 21 principes C; principes H 23 magno uulneri  
 DH; magno uulnere B; magnum uulneri E

buit remedia. Iam te omni confirmavit modo, iam omnia exempla, quibus ad animi aequitatem compellereris, tenacissima memoria rettulit, iam omnium praecepta sapientium assueta sibi facundia explicuit. Nullus itaque melius 2  
 5 has adloquendi partes occupaverit: aliud habebunt hoc dicente pondus verba velut ab oraculo missa; omnem vim doloris tui diuina eius contundet auctoritas. Hunc itaque tibi puta dicere: „Non te solum fortuna desumpsit sibi, quem tam graui afficeret iniuria; nulla domus in toto  
 10 orbe terrarum aut est aut fuit sine aliqua comploratione. Transibo exempla vulgaria, quae, etiam si minora, tamen innumera sunt; ad fastus te et annales perducam publicos. Uides omnes has imagines, quae impleuere Caesarum 3  
 atrium? nulla non harum aliquo suorum incommodo insignis est; nemo non ex istis in ornamentum saeculorum  
 15 refulgentibus uiris aut desiderio suorum tortus est aut a suis cum maximo animi cruciatu desideratus est. Quid 4  
 tibi referam Scipionem Africanum, cui mors fratris in exilio nuntiata est? Is frater, qui eripuit fratrem carceri,  
 20 non potuit eripere fato; et, quam impatiens iuris aequi pietas Africani fuerit, cunctis apparuit: eodem enim die Scipio Africanus, quo uiatoris manibus fratrem abstulerat, tribuno quoque plebis priuatus intercessit. Tam magno tamen fratrem desiderauit hic animo, quam defenderat.

2 ad animi aequitatem C; animi aequitate HG compellereris DE; compelleris BHG tenacissima memoria BH; tenacissimam memoriam DE (?) 3 praecepta C; recepta H sapientium *Wesenberg*; sapientum O 4 sibi BC, *sed corr. in tibi B mg.* explicuit C; applicuit D 7 tui C; tu E contundet C; contendet H, *sed in mg. contundet* 12 innumera *Lipsius*; mira O; misera *coni.*

*Gruterus minus bene.* fastus B *corr. m. 1, ut ug.*; fastus C, *cfr. p. 76, 3.* annales C; ad annales D 14 aliquo C; aliqua H 15 ornamentum BH; ornamentorum DE 19 carceri *Wesenberg*; carcere O 20 et hoc loco = et tamen, *uid. supra ad p. 55, 1.* impatiens iuris aequi *Haase*; iuris aequi impatiens DE *ut ug.*; patiens iuris et aequi B, *sed in mg. corr. impatiens*; iuris et aequi patiens H. *Hoc scilicet uult Seneca, Africano, quali animo fuerit, etiam hoc in mentem uenire potuisse, ut fratrem suum fato omnibus communi subtrahi uellet.* 22 Scipio Africanus *deleuit Muretus.* abstulerat C; extulerat HG 24 defenderat *ug.*; defenderet B (*sed corr. in mg.*) H; defenderit DE



5 Quid referam Aemilianum Scipionem, qui uno paene eodemque tempore spectauit patris triumphum duorumque fratrum funera? adolescentulus tamen ac propemodum puer tanto animo tulit illam familiae suae super ipsum Pauli triumphum concidentis subitam uastitatem, quanto debuit ferre uir in hoc natus, ne urbi Romanae aut Scipio 1 deesset aut Carthago superesset. XV. [34.] Quid referam duorum Lucullorum diremptam morte concordiam? quid Pompeios? quibus ne hoc quidem saeuens reliquit fortuna, ut una eademque conciderent ruina: uixit Sextus 10 Pompeius primum sorori superstes, cuius morte optime cohaerentis Romanae pacis uincula resoluta sunt, idemque hic uixit superstes optimo fratri, quem fortuna in hoc euexerat, ne minus alte eum deiceret, quam patrem deiecerat; et post hunc tamen casum Sextus Pompeius non 15 tantum dolori sed etiam bello suffecit. Innumerabilia undique exempla separatorum morte fratrum succurrunt, immo contra uix ulla umquam horum paria conspecta sunt una senescentia; sed contentus nostrae domus exemplis ero; nemo enim tam expers erit sensus ac sanitatis, 20 ut fortunam ulli queratur luctum intulisse, quom scierit 3 etiam Caesarum lacrimas concupisse. Diuus Augustus amisit Octauiam sororem carissimam, et ne ei quidem

3 adolescentulus C; adolescentibus tulus H 4 illam C; illa H

6 uir BH; uim DE 7 ant<sup>r</sup> (?) cathargo B 8 lucullorum diremptam morte DE; luci<sup>cu</sup> illorum diremptam mortē B (corr. m. 2; uersus in luci finitur); luculorum direptam morte H 9 ne C;

nec H reliquid<sup>t</sup> B corr. m. 2. 10 eademque Wesenberg; denique O, quod post ne hoc quidem abundaret; de correctione cfr. ad pag. 356, 19. 11 sorori O; Seneca hic grauiter errasse uidetur, cfr. nota Lipsii. morte C; morti H 13 fratri om. H 14 euexerat scripsi Stud. crit. p. 168; erexerat O deicerat H 15 hunc tamen casum C; hanc causam H Sextus Pompeius del. Muretus.

16 innumerabilia C; in mirabilia H 18 paria C; paria et H 19 contentus C; contemptus B 20 nemo C; uenio H 21 ulli BE; illi DHG; ullis V quom scierit scripsi; quem scierit H; quam sciet

C ut ug. 23 amisit C; dimisit H octauiam sororem kmā B ne C; nec H

rerum natura lugendi necessitatem abstulit, cui caelum  
destinauerat, immo uero idem omni genere orbitatis uexa-  
tus est: sororis filium successioni praeparatum suae perdidit,  
denique, ne singulos eius luctus enumerem, et generos ille  
5 amisit et liberos et nepotes, ac nemo magis ex omnibus  
mortalibus hominem esse se, dum inter homines erat,  
sensit. Tamen tot tantosque luctus cepit rerum omnium  
capacissimum eius pectus, uictorque diuus Augustus non  
gentium tantummodo externarum sed etiam dolorum fuit.  
10 Gaius Caesar, diui Augusti auunculi mei *magni* nepos, 4  
circa primos iuuentae suae annos Lucium fratrem carissi-  
mum sibi princeps iuuentutis principem eiusdem iuuentutis  
amisit in apparatu Parthici belli et grauiore multo animi  
uolnere quam postea corporis ictus est; quod utrumque  
15 et piissime idem et fortissime tulit. (Ti.) Caesar patruus 5  
meus Drusum Germanicum patrem meum, minorem natu  
quam ipse erat fratrem, intima Germaniae recludentem et  
gentes ferocissimas Romano subicientem imperio in com-  
plexu et in osculis suis amisit: modum tamen lugendi non  
20 sibi tantum sed etiam aliis fecit ac totum exercitum non  
solum maestum sed etiam attonitum corpus Drusi sui sibi  
uindicantem ad morem Romani luctus redegit; iudicauit  
enim non militandi tantum disciplinam esse seruandam  
sed etiam dolendi. Non potuisset ille lacrimas alienas  
25 compescere, nisi prius pressisset suas. XVI. [35.] M. An- 1

2 uexatus om. D 3 est: *addidi*. suae C; sui D 4 enumerem DE; *eminerem*  
H; enimem B 5 et *ante* liberos om. H et nepotes B; ac ne-  
potes C 7 tamen tot B; nunc tot DE; ne tot H (*errores ex com-  
pendio tñ orti sunt*) 8 capacissimum *Gruterus*; pacacissimum DH;  
pacatissimum BE 10 *magni* nepos *Maduig*; ac nepos BHG; ad-  
nepos DV; abnepos E; in B *mg. additur* filius, *ut inde a Gronouio  
praeue edebatur*: auunculi mei filius ac nepos 11 iuuentae C;  
iuuentutis HG 13 grauiore C; grauiorem D; grauiora V  
14 uolnere B; uolnera V; nomē H; dolore DE est O; sunt V (*qui  
praeterea om. postea*) utrumque B 15 et piissime O; et om. ug.

Ti. *add. Lipsius et Maduig*. 17 germanie H; germane B  
(m. 2); germane C recludentem C; retundentem H 18 subicien-  
tem C; subiacentem H 19 osculis C; oculis H 22 morem C;  
morem B (*sic*) iudicauit .n. (= enim) non H; iudicauitque non BD  
ut ug; iudicauitque E; iudicauit te non G 24 dolendi C; colendi D  
uerba ille lacrimas... pressisset om. E 25 Marcus H

tonius auus meus, nullo minor nisi eo a quo uictus est, tunc, cum rem publicam constitueret et triumuirali potestate praeditus nihil supra se uideret, exceptis uero duobus collegis omnia infra se cerneret, fratrem interfectum audiuit. <sup>2</sup>Fortuna impotens, quales ex humanis malis tibi <sup>5</sup> ipsa ludos facis! eo ipso tempore, quo M. Antonius ciuium suorum uitae sedebat mortisque arbiter, M. Antonii frater duci iubebatur ad supplicium! Tulit hoc tamen tam triste uulnus eadem magnitudine animi M. Antonius, qua omnia alia aduersa tolerauerat, et hoc fuit eius lugere, <sup>10</sup> <sup>3</sup>uiginti legionum sanguine fratri parentare. Sed ut omnia alia exempla praeteream, ut in me quoque ipso alia taceam funera, bis me fraterno luctu aggressa fortuna est, bis intellexit laedi me posse, uinci non posse. Amisi Germanicum fratrem, quem quomodo amauerim intellegit profecto <sup>15</sup> quisquis cogitat, quomodo suos fratres pii fratres ament; sic tamen affectum meum rexi, ut nec relinquerem quicquam, quod exigi deberet a bono fratre, nec facerem, quod reprehendi posset in principe.<sup>4</sup>

<sup>4</sup> Haec ergo puta tibi parentem publicum referre exempli, eundem ostendere, quam nihil sacrum intactumque

1 a praepositionem om. BHG, sed in B s. u. add. m. 2 2 triumuirali

DEB m. 2; triumuiro B m. 1; triumphali HG 3 supra ug.; sup<sup>er</sup>  
B corr. m. 2; super C uideret del. Muretus. exceptis H ut ug.;  
et exceptis C, sed in B et del. m. 2. 5 ante fortuna supra uersum  
ait add. H quales om. H 6 m. antonius ciuium suorum uitae  
sedebat BH; mihi antonius ciuium suorum uitae sedebat DE (idem G,  
nisi quod uitae cedebat habet) 8 duci om. H iubebatur H  
ut ug.; uidebatur C 9 magnitudinē B M. Antonius del. Muretus.

10 qua DE; quam HG; quo B, sed corr. m. 2. eius lugere O;  
ei lugere ug., quod Aduers. crit. II p. 328 reuocandum censebat Maduig  
infinitium sic pro substantiuo positum et genetiuium regentem improbens;  
sed ipse postea (ibid. praef. p. III) ad hoc loquendi genus defendendum  
attulit locum ex epist. 101, 13, cui addo Martialis epigr. V, 83, 2.

11 sanguine D; sanguinem C parentare C; parem dare E  
13 funera, bis C; funeralis H fraterno C; superno B, sed corr.

in mg. est, bis intellexit DH; est bis intellegit B corr. m. 2;  
est intellexit E. Ceterum de eo, quod bis dicit, deinde unum Germanicum  
nominat, uideatur adnotatio Lipsii, quo nihil melius ad loci enarra-  
tionem ipse adferre possum. 16 suos fratres om. DE 19 posset

DEB m. 2; possit BH in C; a D 20 referre C; conferre H

sit fortunae, quae ex eis penatibus ausa est funera ducere, ex quibus erat deos petitura. Nemo itaque miretur aliquid ab illa aut crudeliter fieri aut inique; potest enim haec aduersus priuatas domos ullam aequitatem nosse aut  
 5 ullam modestiam, cuius implacabilis saeuitia totiens ipsa funestauit puluinaria? Faciamus licet illi conuicium non 5 nostro tantum ore sed etiam publico, non tamen mutabitur; aduersus omnis se preces omnisque querimonias exiget. Hoc fuit in rebus humanis fortuna, hoc erit: nihil  
 10 inausum sibi reliquit, nihil intactum relinquet; ibit uiolentior per omnia, sicut solita est semper, (et) eas quoque domos ausa iniuriae causa intrare, in quas per templa aditur, atram laureatis foribus induet uestem. [36.] Hoc 6 unum optineamus ab illa uotis ac precibus publicis, si  
 15 nondum illi genus humanum placuit consumere, si Romanum adhuc nomen propitia respicit: hunc principem lapsis hominum rebus datum, sicut omnibus mortalibus, sibi esse sacratum uelit! discat ab illo clementiam fiatque mitissimo omnium principum mitis!

2 petitura B, *sed in mg.* peritura (an paritura, ut unus Gruteri?)

4 ullam aequitatem nosse C; illam exequitatem noscere H 5 ipsa funestauit puluinaria BH; etiam ipsa festinauit pluuiaria DE

6 licet illi B; illi licet CV conuitium B; conuicia CGV 7 ore om. E

8 aduersus omnes EV; aduerset omnis B; aduersus (omisso omnes) D; aduerset HG preces B; praiceps (preceps) EHG; princeps D querimonias Pincianus; cerimonias O exiget O, quod defendit Madvig; eriget (aut erigit) ug. 9 hoc fuit C; haec fuit H

10 inausum C; inuisum HG reliquit C; reliquid B m. 2; relinquit E(?)

uiolentior O *uix recte*; uiolenter conieci Stud. crit. p. 168; uiolenti ore Pauly, de quo ualde dubito. 11 semper, et scripsi; semper O ut ug.

13 atram scripsi; et atram BE; et artam H; et archam G; et a terra D (uerba et atram . . uestem post solita est semper transponi uoluerat Gruterus; ego tantum et transposui; Haase induet in induere mutauerat) 14 obtineamus BD 16 ut hunc con. Wesenberg. hunc C; hunc quidem D 17 lapsis C ut ug., quod defendit O. Rossbach in dissert. Rostoch. 1882 p. 13; lassus B, cfr. Ouid. ex P. II, 2, 47; 3, 93. hominum in rebus B, in quo proxime sequentia uerba uix legi possunt. datum C; da; tam (?) BG sicut C; sic H 18 sacratum O; sacrosanctum ug. inde a Mureto ex uetere lectione Pinciani. uelit C; uult DG clementiam C; clementia H fiatque Pauly; atque O; atque (sit) ug. ut V; eatque ego Stud. crit. l. l. 19 mitis BH; esse mitis DE; atque a m. o. p. mitis fieri B m. 2.

- 1 XVII. Debes itaque eos intueri omnes, quos paulo ante rettuli, aut adscitos caelo aut proximos, et ferre aequo animo fortunam ad te quoque porrigentem manus, quas ne ab eis quidem, per quos iuramus, abstinet; debes illorum imitari firmitatem in perferendis et euincendis doloribus, in quantum modo homini fas est per diuina ire uestigia. Quamuis (sint) in aliis rebus dignitatum ac nobilitatum || magna discrimina, uirtus in medio posita est: fol. 77<sup>r</sup>. neminem dedignatur, qui modo dignum se illa iudicat.
- 2 Optime certe illos imitaberis, qui, cum indignari possent non esse ipsos exortes huius mali, tamen in hoc uno se ceteris exaequari hominibus non iniuriam sed ius mortalitatis iudicauerunt tuleruntque nec nimis acerbe et aspere, quod acciderat, nec molliter et effeminate; nam et non sentire mala sua non est hominis et non ferre non est 15
- 3 uiri. Non possum tamen, cum omnes circumierim Caesares, quibus fortuna fratres sororesque eripuit, hunc praeterire ex omni Caesarum numero excerpendum, quem rerum

8 *Hinc rursus incipit A, cuius totam scripturam, quantum quidem eam legere potui, referre satius duxi; quae incerta sunt aut legi omnino non potuerunt, uncis inclusi.* || magna discrimina uirtus in medio posita est. neminē dedignat̃ qui modo dig | dignū se illa iudicat. Optime certe illos imitaberis. qui cū indignari possent; non esse ipsos exortes huius mali. tam̃ in hoc unoseceteris exequari hominib; | fĩ iuriā. sedius mortalitatis iudicauer̃ tuleruntq; nec nimis acerbe & | aspere quod acciderat. nec molliſ & effeminate. nā & non sentire mala sua | non est hominis. & non ferre non est uiri.

Non possū tamen cū ōs circū ierim cesare | quib; fortuna fratres sororesq; eripuit. hunc praeterire exom̃i cesarū numero ex | cer-

1 paulo om. H      2 ascitos B m. 2.      ferre C; ferte<sup>r</sup> B m. 2; fere G

4 ne C; nec H      iuramus BV; uiuimus C      5 in C; et D

7 sint hoc loco addidi, uid. Stud. crit. p. 168; om. O; post rebus additur in V, post discrimina ug., ubi in DEH interpolator adeant addidit.

9 dignum C; dig | dignum A      iudicat AO; iudicet Muretus.

11 non AC; nec H      exortes AV; exhortes D; exsortes E; extores H; cõ exhoetes B (in mg. exortes); exheres G; expertes ug. ut unus

Gruteri. hoc om. HG      14 accideat B m. 2      effeminate. nā

AC (sed in A litteras nate. nā in rasura scripserat alia manus); effeminate nam H      16 circū ierim A; circumierim DE(GV?); circuerim BH

17 sororesque C; soresque H; et sorores GV ut ug.

natura in exitium opprobriumque humani generis edidit, a quo imperium adustum atque euersum funditus principis mitissimi recreat clementia. C. Caesar amissa sorore Drusilla, is homo qui non magis dolere quam gaudere principaliter posset, conspectum conuersationemque ciuium suorum profugit, exsequiis sororis suae non interfuit, iusta sorori non praestitit, sed in Albano suo tesseris ac foro et † peruocatis et huiusmodi aliis occupationibus acerbissimi funeris eleuabat mala. Pro pudor imperii! principis Romani lugentis sororem alea solacium fuit! Idem ille Gaius furiosa inconstantia modo barbam capillumque

pendū . quē rerū natura inexitū obprobriūq; humani generis edidit .  
aquo imperiū auersū at q; adustū funditus pncipis mitissimi recreat  
clementia . G. | cēsar amissa sorore drusilla . is homo qui non magis  
dolere quā gaudere pncipaliter poss& . conspectū cōfūsationēq;  
ciuiū suorū profugit . exsequis sororis | suę non interfuit . iusta  
sorori non pręstitit . sed inalbano suo tesseris ac foro | & puocatis  
& huiusmodis aliis occupationib; (acerb)issimi funeris eleuabat  
mala . | Propudor imperij . principis romani lugentis sororē alea sola-  
ciū fuit . idē ille gaiū | furiosa inconstantia modo barbā capillūq;

1 obprobriūq; AH 2 impium D adustum atque euersum *Wesenberg* (nam funditus non recte nisi cum fortiore uerbo euersum coniungitur); auersū at q; adustū A; adu'sum (i. e. aduersum; m. 2. s. s. euersum) atque adustum B; aduersum atque adustum DG (nisi quod in hoc adhustum scribitur); aduersus atque adustum E; aduersum atque angustum H; euersum atque adustum V; euersum ug.

3 mitissimi AV; piissimi C ut ug.; peritissimi B (sed in mg. piissimi) G. cēsar ABH 4 is AC; his H quam AC; quod B, sed quam in mg. 6 exequiis O; exsequis A, ni multum fallor. 7 tesseris A et unus *Gruteri*, unde primus recepit *Gronouius*; cesseris BV; cesserit HE; cessit D et B in mg.; secessit cod. *Lipsii*; in Albano suo (uel in Albanum suum) secessit. At (uel ac) foro ug. ante *Gronouium*.

8 & puocatis A, corrupta scriptura, item DHB, sed B m. 2 corr. in et pernotatis; ex prouocatis E; et prouocatis G, quod defendit *Gronouius*; prouocatis V; et aduocatis unus *Gruteri* ut ug. ante *Gronouium*; et peruolgatis *comec. Haase*, et peruagatis *Koch et Wesenberg*; ego suspicor scribendum: et pyrgo talisq; & huiusmodi CV ut edd. antiq.; & huiusmodis A; et huius G; huiusmodi (omisso et) ug. inde a *Gronouio*. 9 eleuabat AO; leuabat V ut ug. 10 solaciū A; soleatium B; solatium animi G ut ug.; solamen V; solamē aīni H; solamen principis E (D scriptura non adfertur).

summittens modo (*tondens*), Italiae ac Siciliae oras errabundus permetiens et numquam satis certus, utrum lugeri uellet an coli sororem, eodem omni tempore, quo templa illi constituebat ac puluinaria, eos qui parum maesti fuerant crudelissima adficiebat animaduersione; eadem enim in-<sup>5</sup> temperie animi aduersarum rerum ictus ferebat, qua secundarum elatus euentu super humanum intumescebat  
6 modum. Procul istud exemplum ab omni Romano sit uiro, luctum suum aut intempestiuis seuocare lusibus aut sordium ac squaloris foeditate inritare aut alienis malis<sup>10</sup> oblectare minime humano solacio.

1 XVIII. Tibi uero nihil ex consuetudine mutandum est tua, quoniam quidem ea instituisti amare studia, quae

summittens . modo italię ac sicilię | oras errabundus pme(ti)ens . & nūquā satis certus . utrū lugeri uell& ancoli | sororē . eodē omī tempore . qtempla illi constituebat ac puluinaria . eos qui | parūm\*esti (eras . a) fuerant . crudelissima adficiebat animaduersione . eadē enī in<sup>i</sup>temperie animaduersarū rerū ictus ferebat . qua secunda<sup>i</sup> elatus euentu | sup humanū intumescebat modū . procul\*istudexēplū abomī Romano sit uiro | luctū suū aut intempestiuis (e)uocare lusib; aut sordiū ac squaloris fēdita<sup>i</sup>te inritare aut alienis malis oblectare minime humano solacio . Tibi uo | nichil exconsuetudine mutandū est tua . quoniā quidē ea institu(isti) amare | studia . quae optime

1 tondens *add. Wesenberg, cfr. de benef. V, 6, 3.* oras AC; horas BEH, *sed in B m. 2 h deleuit.* 2 permetiens A(?)C; pmētiens H (*in mg. at. piciens*) 4 puluinaria AC; pulinaria B, *sed corr. m. 2.* 5 adnimaduersione. Eadem eadem (*hoc postea deletum*) enim B intemperie AC; temperie H 6 animaduersarū A (*corr. m. 1?*) 7 sup (super) AO; supra V *ut ug.* 8 procul\* istudexēplū *corr. ex* proculis tudexēplū A abomī romano sit uiro AV; est ab omni romano uiro DEHG; ab omni mundano uiro (*om. sit*) B, *sed in mg. corr. Romano.* 9 suum aut AC; suum (*om. aut*) D seuocare *scripsi Stud. crit. l. 1; euocare ut uid. A (certe una littera ante uocare fuit, eaque non a fuit, sed potius e); auocare E et B corr. m. 2, ut ug. ex Pinciani coniectura; uocare C; reuocare V; uacare edd. antiquae; fugare con. Haase.* 10 sordiū ac A; sordidū ac B; sordidum aut D (*E scriptura non notatur*); sordidum H; sordida V aut AO; aut se V 12 exconsuetudine mutandū est tua ABV; est ex consuetudine mutandum tua DEHG; est *om. ug.* 13 instituisti C (*in A<sup>is</sup> isti incertum est*); instituti B, *corr. m. 2.*

et optime felicitatem extollunt et facillime minuunt calamitatem eademque et ornamenta maxima hominis sunt et solacia. [37.] Nunc itaque te studiis tuis immerge altius, nunc illa tibi uelut munimenta animi circumda, ne ex ulla  
 5 tui parte inueniat introitum dolor. Fratris quoque tui 2  
 produc memoriam aliquo scriptorum monumento tuorum; hoc enim unum est (in) rebus humanis opus, cui nulla tempestas noceat, quod nulla consumat uetustas. Cetera, quae per constructionem lapidum et marmoreas moles aut terrenos  
 10 tumulos in magnam eductos altitudinem constant, non propagant longam diem, quippe et ipsa intereuntia; immortalis est ingeni memoria: hanc tu fratri tuo largire, in hac eum colloca; melius illum duraturo semper consecrabis ingenio quam

& felicitatē extollunt & facillime minuunt calamitatē eademq; & ornamenta maxima homini sunt & solacia . nunc itaq; | te studiis tuis

immergere acrius . nunc illa t<sup>i</sup> uelut munimenta animi circū | da . ne exulla tui parte inueniat introitū dolor. Fratris quoq; tui p(ro)duc |  
 memoriā aliquo scrito<sup>p</sup> monumento tuo<sup>q</sup> . hoc enī unū est rebus humanis | opus . cui nulla tempestas noceat . quod nulla consumat uetustas . cetera | quę pconstructionē lapidū & marmoreas moles aut terrenos tumulos in | magnā eductos altitudine constant . non propagant longā diē quippe | & ipsa intereunt . immortalis est ingeni memoria . hanc tu frī tuo largire | in hac eū colloca . melius illū duraturo semp consecrabis ingenio quam | *Hoc loco A<sup>1</sup>, quod Koch non commemorauit, permulta uerba, unam, ni fallor, totam paginam codicis archetypi explentia, omiserat; haec A<sup>2</sup> minoribus litteris scripta in margine suppleuerat, sed in ea praeter cetera pessime erasor grassatus est. Hoc quoque additamentum marginale iam exscribam ita, ut incerta*

1 et optime *Muretus*; optime et AO extollunt AO ut ug.; excolunt *Lipsius*. 2 hominis *scripsi*; homini A (et fort. H, in quo est homī, quod tamen saepe etiam hominum ualet); hominum C ut ug. sunt C; sint H; fuit G 3 immerge altius ug. post *Pincianum*; immergere acrius AH; immergere acrius DE; immergere atriis B (i. atriis G); immergas acrius V; immergere acrius (om. te) *edd. anti. et Fickert*. 4 ex ulla AC; ex illa BG 6 scrito<sup>p</sup> aut scito<sup>q</sup> A monumento AH; monumento B; munimento DE 7 in *addidit Wesenberg* (ex *addi uolebat Maduig*). 8 quae om. H 9 constructionem AO; constructiones *malim*. 10 eductos om. E altitudinem O; altitudine A (certe *lineolae supra e nullum uestigium relictum est*). propagant AO; propagabunt ug. inde a *Mureto*.

11 intereuntia *Schultess*; intereunt AO 12 tu frī tuo AC; fratri tuo tu B; tuo frī tu H; tuo fratri (om. tu) ug. 13 duraturo C; durato B (in mg. diutino, duraturo); duratio H consecrabis AC; consecrabit HG



3 irrito dolore lugebis. Quod ad ipsam fortunam pertinet, etiam si nunc agi apud te causa eius non potest (omnia enim illa, quae nobis dedit, ob hoc ipsum, quod aliquid eripuit, inuisa sunt), tunc tamen erit agenda, cum primum aequiorem te illi indicem dies fecerit; tunc enim poteris in gratiam cum illa redire. Nam multa prouidit, quibus hanc emendaret iniuriam, multa etiam nunc dabit, quibus redimat; denique ipsum hoc, 4 quod abstulit, ipsa dederat tibi. Noli ergo contra te ingenio uti tuo, noli adesse dolori tuo. Potest quidem elo- 10 quentia tua quae parua sunt approbare pro magnis, rursus magna attenuare et ad minima deducere; sed alio istas vires seruet suas, nunc tota se in solacium tuum conferat. Et tamen dispice, ne hoc iam quoque ipsum sit superuacuum; aliquid enim a nobis (*doloris*) natura exigit, plus 15

*aut plane deleta uncis includam.* irri(to dolore) lugebis. Quod ad (ipsam) | fortunam ptin& . &ia si nunc agi apud | te causa (ejus non potest). omnia enim illa qu& | (nobis dedit, ob hoc ipsum) qd aliquid eripuit inuisa sunt . tunc tamen | erit agenda (cum primum aequiorem te illi) | indic& dies fecerit . tunc (enim poteris) | (in gratiam cum illa) redire . nam multa | (prouidit) qb; hanc em&da(ret iniuriam) | (multa etiam nunc dabit) q(uiibus redimat) | (deni)q; (ipsum hoc quod) abstulit . ipsa dederat | (tibi) . noli g& &tra te ingenio (uti tuo) noli | adesse dolori tuo . potest qd& elo,quentia tua quae parua sunt | approbare pro magnis . rursus | magna attenuare et ad minima | deducere . sed alio istas vires seru7 | suas . nunc tota se in solacium tui | &ferat. (Et tamen) d(i)spice . (ne hoc iam) | quoq; ipse sit supuacui. Aliquid | enim a nobis (natura) exigit . plus |

1 irrito A<sup>2</sup> (*de scripturae huius codicis ratione uideantur, quae supra dixi*)

2 apud te A<sup>2</sup>C; apte H 3 nobis C; uobis B; A<sup>2</sup> *scriptura incerta est.*

4 inuisa A<sup>2</sup>C; uniuersa H; innumera G 7 multa pr. C; multos pr. DE

multa etiam nunc DE(A<sup>2</sup>?); nulli etiam nunc B, *sed multa corr. in mg.*; nulli et nunc H 8 ipsum hoc C(A<sup>2</sup>?); ipsum (*om.* hoc) BH

10 uti tuo C; A<sup>2</sup> *utrum* uti tuo *an* tuo uti *habuerit, certo dici non potest*; tuo *om.* E 12 deducere A<sup>2</sup>C; ducere HG *et tres Gruteri codd.*; reducere unus Gruteri. alio istas *sine dubio habet* A<sup>2</sup>, *ut conieceram Stud. crit. p. 169*; alio ista C *ut ug.*; alias ista H 13 nunc tota se

A<sup>2</sup> *ut ug.*; nunc tota BGDE (*sed in B mg. DE pronomen se post solatium additum est*); tota (*om.* nunc et se) H 14 Et tamen O (*etiam*

A<sup>2</sup>, *ut mihi uidebatur, quamquam non plane certum esse concedo*); sed tamen V *ut ug.* dispice ug. (A<sup>2</sup>?) *ut tres Gruteri*; despice O

15 doloris addidi Stud. crit. l. l. natura C(A<sup>2</sup>?); a natura DE

exigit A<sup>2</sup>; exigitur B m. 2; exigitur CGV

uanitate contrahitur. Nunquam autem ego a te, ne ex 5  
 toto maereas, exigam; et scio inueniri quosdam durae  
 magis quam fortis prudentiae uiros, qui negent doliturum  
 esse sapientem: hi non uidentur mihi unquam in eiusmodi  
 5 casum incidisse, alioquin excussisset illis fortuna superbam  
 sapientiam et ad confessionem eos ueri etiam inuitos com-  
 pulsisset. Satis praestiterit ratio, si id unum ex dolore, 6  
 quod et superest et abundat, exciderit: ut quidem nullum  
 omnino esse eum patiat, nec sperandum ulli nec concu-  
 10 piscendum est. Hunc potius modum seruet, qui nec im-  
 pietatem imitetur nec insaniam et nos in eo teneat habitu,

uanitate ōtrahitur. nunquā | aū ego a te ne (ex toto) mereas | exigā.  
 (et scio inueniri quosdam) | durę magis quā fortis prudentię | uiros .  
 q (negent doliturum esse) | sapientē . hi non uidentur (mihi) | un-  
 quam in eiusmodi casum | (incidisse.) alioqn excuss(iss)& | (illis for-  
 tuna) supbā sapientiam | & ad ōfessionem eos uer(ā) etiam | (inuitos  
 compulsiſset). Satis prę(stiterit ratio si id u)num ex dolore | quod  
 et superē et abundat exciderit. | ut quidem (nullum omnino esse  
 eum) | patiat. nec sperandum ulli nec | concupiscendum est . hunc  
 potius | modum sernet qui *Hinc rursus incipit A'*: nec pietatē imiteſ  
 nec insanīā & nos in eo teneat habitu . qui et pię | mentis est nec

1 ne ex toto O; ex toto non conſi. Bentley (??) 2 et scio O; etsi scio  
 Bentley (sed et = et tamen) 3 negent C(A<sup>2</sup>?); negant H 5 excus-  
 sisset illis fortuna H ut ug. inde a Lipsio, item Pinciani et tres Gruteri  
 codices, idēque etiam A<sup>2</sup> habuisse certo credo, quamquam tantum litterae  
 excuss... & ..... satis certa sunt; excussis illis fortunam in  
 B, sed excussisset corr. in mg.; aut excuset aut fortunam D; aut ex-  
 cusset fortunam E; extudisset illis fortuna Erasmus. superbam  
 sapientiam A<sup>2</sup>BH; superba sapientia DE 6 et om. H eos  
 uerā (?) etiam inuitos compulsiſset A<sup>2</sup> (quamquam inuitos compu-  
 liſſet ſcribi non plane certum est), item V, et sic ug. editur, niſi  
 quod ueri inde ab Erasmo ſcribitur, quod reuocauī, cum etiam A<sup>2</sup> hoc  
 habuisse mihi uideretur; eos ueram etiam eos inuitos compulsiſset B;  
 ueram etiam eos compulsiſset inuitos HG, item duo Gruteri; ueram  
 etiam eos compellat (complat D) inuitos DE 7 ratio (A<sup>2</sup>?)DE;  
 oratio BG; oratio HV id unum C(A<sup>2</sup>?); ad unum DH 8 quod AC;  
 quo HG habundat B(H sine puncto) post exciderit in mg. B nam add.  
 (sic Erasmus et alii) 9 eum patiat (A<sup>2</sup>?)C; cum patiat HG;  
 10 compatiatur V ulli A<sup>2</sup>C; illi H 10 seruet qui A<sup>2</sup>B; seruet  
 quod DE; serues quod HG impietatem imitetur HDE ut ug.; im-  
 pietatem inmittetur B; pietatem imitetur A; impietatem patiat V

qui et pia<sup>e</sup> mentis est nec motae: fluant lacrimae, sed  
 eaedem et desinant; trahantur ex imo gemitus pectore,  
 sed idem et finiantur; sic rege animum tuum, ut et sa-  
 7 pientibus te adprobare possis et fratribus. Effice, ut fre-  
 fol. 77 v. quenter fratris tui || memoriam tibi uelis occurrere, ut  
 illum et sermonibus celebres et adsidua recordatione re-  
 praesentes tibi, quod ita demum consequi poteris, si tibi  
 memoriam eius iucundam magis quam flebilem feceris;  
 naturale est enim, ut semper animus ab eo refugiat, ad  
 8 quod cum tristitia reuertitur. Cogita modestiam eius, co- 10  
 gita in rebus agendis sollertiam, in exequendis industriam,  
 in promissis constantiam; omnia dicta eius ac facta et  
 aliis expone et tibi ipse commemora; qualis fuerit, co-

(mo)te. Fluant lacrimae sed eque dē & desin(ant.) trahantur | eximo  
 gemitus pectore . sed idem & finiant . sic rege animū tuū . ut &  
 sapientib; te adprobare possis et fratribus. Effice ut frequenter  
 fratris tui || (fol. 77 v.) memo(riā) tji (uel)is occurre . ut illū & (ser-  
 monibus cel)ebres & adsidua recordatione | repre(sente)s tji. quod ita  
 demū consequi poteris) s(i) tji memoriā ej iucundā magis | quā  
 fle(bil)ē feceris.) naturale est enī ut (semp) animus ab eo refugiat .  
 ad quod | cū tristitia reuertitur. Cogi(ta modestiam ejus . co)gita  
 in rebus agendis sollertiā . in ex(equendi)s industriā . in promissis (con-  
 stantiam . omnia) dicta ej ac (facta) & aliis expone | & tji mē ipse  
 commemora . qualis fuerit cogita qualisq; sperari potuerit . quid |

1 motae DEGV et edd. antiqq., quod reuocandum censebat Bentley recteque  
 defendit Gronovius; imotae B; motu H; ex A scriptura tantum litterae te  
 apparent; emotae ug. inde a Curione ex Pinciani coniectura. 2 eaedem ug.  
 (DE); eque dē A (eras. uid. e); heedem H; et heedem B & desinant A;  
 desinant BHGV ut ug.; etiam desinant DE gemitus pectore AV; pectore  
 gemitus O ut ug. 3 idem ABHG; iidem B m. 2 DE(?) ut ug.; ibidem V  
 et alii. 4 possis C; posset H frequenter ADB in mg., ut ug;  
 sequentur H; sequantur BG; consequenter E 5 occurrere O; occurre A  
 ut illum C; et illum H 6 rep. tibi AC; rep. mihi BHG, sed B in  
 mg. tibi 7 demum AB et codices Gruteri; deinde DEHG; denique  
 V ut ug. 8 iocundam BH 12 in promissis AC; et promissis H  
 ac AB (ut de ira III, 36, 3); et DEHG et aliis AH; ex  
 aliis B corr. m. 2; ex aliis DEV 13 commemora A (commemora  
 BDE?); commemorata H; memoria G

gita, qualisque sperari potuerit: quid enim de illo non tuto sponderi fratre posset?

Haec, utcumque potui, longo iam situ obsoleto et <sup>9</sup> hebetato animo composui: quae si aut parum respondere ingenio tuo aut parum mederi dolori uidebuntur, cogita, quam non possit is alienae uacare consolationi, quem sua mala occupatum tenent, et quam non facile Latina ei homini uerba succurrant, quem barbarorum inconditus et barbaris quoque humanioribus grauis fremitus circumsonat.

---

(enim de illo no)n tuto sponderi (fratre) posset. Hæo ut cūq; potui (long)o iā situ | obsoleto & hebetato animo cōposui . quę si aut paŕ respondere ingenio tuo | aut paŕ mederi dolori uidebunŕ. cogita quā (non) possitis (alienę) uagare | consolationi (quem s)ua mala occupatū tenent . & quā non facile latina ei | homini uerba succ(urrant quem barbaro)ŕ inconditus & barbaris quoq; hu|(manio)rib; gravis fr(emitus circum sonat).

---

2 posset A (*ut mihi uidebatur*) E, item „*uetus lectio Pinciani*“ et *ug. inde a Curione*; possit BDHG 3 situ AC; si et *unus Gruteri*; sed H; si G obsoleto *in mg. iterauit A<sup>3</sup> (in textu fere deletum est)*. 4 ebetato HG cōposui A 5 uidebuntur AB m. 2 HV; uidebitur BDEG 6 possit is O; possitis AG uacare O; uagare A; uocare G quem (A?)C; quam H et *duo Gruteri* 7 tenent AC; teneat D; teneant *unus Gruteri*. facile AC; facili HG latina ei homini uerba AV; latina ei uerba homini BDE *ut ug. (nisi quod Mureti et Lipsii editiones homini non habent)*; latina uerba homini (om. ei) HG 8 quem C que HG 9 circumsonat C; et circumsonat H(G et *duo Gruteri*) —; In A subscriptionis minio pictae primus uersus crasus est; sequitur in altero uersu: Incipit ad helbiam matrem de consolatione. Sed usque ad fol. 81r singulis paginis manus recens supra scripsit: Ad Lesbiā matrem de consolatione (ceterae paginae his carent). De aliorum codicum subscriptionibus Fickerti editio conferatur; H eandem quam G habet.

---

L. ANNAEI SENECAE  
DIALOGORVM LIBER XII.

AD HELVIAM MATREM  
DE CONSOLATIONE.

1 I. Saepe iam, mater optima, impetum cepi conso-  
landi te, saepe continui. Ut auderem, multa me in pelle-  
bant: primum uidebar depositurus omnia incommoda, cum  
lacrimas tuas, etiam si supprimere non potuissem, interim  
certe abstersissem; deinde plus habiturum me auctoritatis  
non dubitabam ad excitandam te, si prior ipse consur-  
rexissem; praeterèa timebam, ne a me uicta fortuna ali-  
quem meorum uinceret: itaque utcumque conabar manu  
super plagam meam inposita ad obliganda uolnera uestra  
2 reptare. Hoc propositum meum erant rursus quae retar- 10  
darent. Dolori tuo, dum recens saeuiret, sciebam occur-  
rendum non esse, ne illum ipsa solacia inritarent et ac-  
cenderent: nam in morbis quoque nihil est perniciosius  
quam immatura medicina; expectabam itaque, dum ipse

---

4 supremere A, corr. ug. 7 non uicta ug. ex falsa Erasmi(?)  
coniectura. 9 adobliganda uolnera ura A<sup>1</sup>; adobliganda uolnera  
ura A<sup>6</sup> 10 erant scripserat A<sup>1</sup>, sed postea radendo in erat correctum est;  
ex scriptura erat mirae turbae in D 11 uerba duo dolori tuo post sequeret  
in A iterantur; ex D nonnulli haec uerba altero loco omittunt ut ug. inde a  
Mureto editores, alii priore, hoc parum recte. 12 accenderent A (non  
accenderentur, ut Koch dicit, qui siglum aliquod („), quod inter hunc  
uersum et superiorem sub ipsis uerbis iteratis dolori tuo et supra — rent  
pictum est, cuiusque significationem non noui, falso pro siglo terminationis  
ur accepit).

uires suas frangeret et ad sustinenda remedia mora miti-  
 gatus tangi se ac tractari pateretur. Praeterea cum omnia  
 clarissimorum ingeniorum monimenta ad compescendos  
 moderandosque luctus composita euoluerem, non inuenie-  
 5 bam exemplum eius, qui consolatus suos esset, cum ipse  
 ab illis comploraretur: ita in re noua haesitabam uere-  
 barque, ne haec non consolatio esset, sed exulceratio.  
 Quid, quod nouis uerbis nec ex uolgari et cotidiana sum- 3  
 ptis adlocutione opus erat homini ad consolandos suos ex  
 10 ipso rogo caput adleuanti? omnis autem magnitudo doloris  
 modum excedentis necesse est dilectum uerborum eripiat,  
 cum saepe uocem quoque ipsam intercludat. Utcumque 4  
 conitar non fiducia ingenii, sed quia possum instar effica-  
 cissimae consolationis esse ipse consolator. Cui nihil  
 15 negares, huic hoc utique te non esse negaturam, licet  
 omnis maeror contumax sit, spero, ut desiderio tuo uelis  
 a me modum statui.

II. Uide quantum de indulgentia tua promiserim 1  
 mihi: potentior me futurum apud te non dubito quam  
 20 dolorem tuum, quo nihil est apud miseros potentius; ita-  
 que nec statim || cum eo concurram: adero prius illi et fol. 78.  
 quibus excitetur ingeram; omnia proferam et rescindam,  
 quae iam obducta sunt. Dicet aliquis: „quod hoc genus 2  
 est consolandi, obliterata mala reuocare et animum in  
 25 omnium aerumnarum suarum conspectu conlocare uix  
 unius patientem?“ Sed is cogitet, quaecumque usque eo  
 perniciose sunt, ut contra remedium conualuerint, plerum-  
 que contrariis curari. Omnis itaque luctus illi suos, omnia

1 remedia<sup>m</sup> ora A<sup>5</sup>; remediā ora A<sup>1</sup> 4 cōposita A 5 con-

solatus (*alterum o ex u corr. fort. m. 1*) A 6 complorat<sup>re</sup> A<sup>1-2</sup>

11 excedentis A; *malim excedens ad magnitudo relatum; aliqui uerbo*  
*omnis offendor.* dilectū A (*non delectū*) 12 *supra* inter cludat

*adscr.* A<sup>6</sup>: .s. magnitudo doloris utcūq; A; utcumque tamen duo D

13 instarefficacissimē A<sup>1</sup>; instar<sup>m</sup> efficacissimē A<sup>5</sup> 14 nichil

A (*ut solet*) 18 promiseri<sup>m</sup> m A (*m supra uersum add. m. 2*)

19 apud A<sup>1</sup>, *corr.* A<sup>2</sup>; *item u.* 20. 21 nec unus D et Lipsius; ne A

24 obliterata in *mg.* iterauit A<sup>3</sup> 28 omnis duo D (*omnes ug.*);

omī A luctu A in *fine uersus, ut saepissime.*

lugubria admonebo: hoc erit non molli uia mederi, sed urere ac secare. Quid consequar? ut pudeat animum tot miseriarum uictorem aegre ferre unum uulnus in corpore  
 3 tam cicatricoso. Fleant itaque diutius et gemant, quorum delicatas mentes eneruauit longa felicitas, et ad leuissi-  
 marum iniuriarum motus conlabantur: at quorum omnes .  
 anni per calamitates transierunt, grauissima quoque forti et immobili constantia perferant. Unum habet adsidua in-  
 felicitas bonum, quod quos semper uexat nouissime in-  
 4 durat. Nullam tibi fortuna uacationem dedit a grauissimis 10  
 luctibus; ne natalem quidem tuum excepit. Amisisti ma-  
 trem statim nata, immo dum nasceris, et ad uitam quo-  
 dammodo exposita es. Creuisti sub nouerca: quam tu  
 quidem omni obsequio et pietate, quanta uel in filia con-  
 spici potest, matrem fieri coëgisti; nulli tamen non magno 15  
 constitit etiam bona nouerca. Auunculum indulgentissi-  
 mum, optimum ac fortissimum uirum, cum aduentum eius  
 expectares, amisisti, et, ne saeuitiam suam fortuna leuior-  
 em diducendo faceret, intra tricensimum diem carissimum  
 uirum, ex quo mater trium liberorum eras, extulisti: lu- 20  
 genti tibi luctus nuntiatus est, omnibus quidem absentibus  
 liberis, quasi de industria in id tempus coniectis malis  
 tuis, ut nihil esset [haberes], ubi se dolor tuus reclinaret.  
 5 Transeo tot pericula, tot metus, quos sine interuallo in te  
 incursantis pertulisti: modo modo in eundem sinum, ex 25  
 quo tres nepotes emiseras, ossa trium nepotum recepisti;  
 intra uicesimum diem, quam filium meum in manibus et

---

1 admonebo *ug.* (*ex nonn. D?*); admonebo A 7 anni *supra uersum*  
*add. A* 9 semper A; saepe *ug.* 10 dedit a grau. luctibus;  
 ne *ug.*; dedit. & grauissimis luctib; ne A (*quod edd. inde a Fickerto*  
*probarunt; sed sic pluralis in luctibus ferri nequit.*) 12 immo  
 dum (*uel minus recte imo dum*) *ug.*; inmodi A<sup>1</sup>; \*imo/dū corr. A<sup>2</sup>  
 nasceris A<sup>1</sup>, corr. *alia manu in nasceris, i. e. nascereris, ut nonn. D*  
*et ug.* 14 conspici A, *quod defendi Stud. crit. p. 158 in nota*; con-  
 cipi Bentley in *Class. Journal* 1828 p. 12. 15 non renouauit A<sup>2</sup>  
 16 auunculum A<sup>2</sup> (n ex o corr. in ras.) 19 tricepsimū A  
 22 quasi \*de A<sup>1</sup> (?) corr. ex quas ide 23 nihil esset, ubi  
*ug.*; nichil esset habere, ubi A (*eras. s*); scilicet haberes in *archetypo*  
*pro uaria scriptura uerbo esset adscriptum fuit (aut contra).*

in oculis tuis mortuum funeraveras, raptum me audisti: hoc adhuc defuerat tibi, lugere uiuos.

III. Grauiissimum est ex omnibus, quae umquam in 1 corpus tuum descenderunt, recens uulnus, fateor; non  
6 summam cutem rupit, pectus et uiscera ipsa diuisit. Sed quemadmodum tirones leuiter saucii tamen uociferantur et manus medicorum magis quam ferrum horrent, at ueterani quamuis confossi patienter ac sine gemitu uelut aliena corpora exsaniari patiuntur, ita tu nunc debes fortiter  
10 praeberere te curationi. Lamentationes quidem et heulatus 2 et alia, per quae fere muliebris dolor tumultuatur, amoue; perdidisti enim tot mala, si nondum misera esse didicisti.

IV. Ecquid uideor non timide tecum egisse? nihil 1 tibi subduxi ex malis tuis, sed omnia coaceruata ante te  
15 posui. Magno id animo feci; constitui enim uincere dolorem tuum, non circumscribere. Uincam autem, puto, primum si ostendero nihil me pati, propter quod ipse dici possim miser, nedum propter quod miseros etiam || quos fol. 78v. contingo faciam; deinde si ad te transiero et probauero  
20 ne tuam quidem grauem esse fortunam, quae tota ex mea pendet.

Hoc prius adgrediar, quod pietas tua audire gestit, 2 nihil mihi mali esse. Si potuero, ipsas res, quibus me  
putas premi, non esse intolerabiles faciam manifestum;  
25 sin id credi non potuerit, at ego mihi ipse magis placebo, quod inter eas res beatus ero, quae miseros solent facere. Non est, quod de me aliis credas: ipse tibi, ne quid in 3 certis opinionibus perturberis, indico me non esse miserum.

9 exsaniari *Juretus et Lipsius*; exsa|nari A (*errat Koch*); exsecari ex „*ueteri lectione Pinciani*“ *edd. ug. inde a Mureto*, quod defendit *Gronovius*.

11 muliebris *nonn.* D et *ug. inde a Mureto*; mulieris A

12 nondum (non) misera *coni. Wesenberg*. 13 timide A; timide

*ug.*; nunc timide *coni. Wesenberg* (modo timide *W. Gemoll*), sed A *scriptura bene defendi potest*. 19 ad A<sup>2</sup>; at A<sup>1</sup> 22 post pietas

*in fine uersus uocula erasa est, fort. tua* 23 potuero A; potero *nonn.* D et *ug.* 24 putas *ug.*; putat A (*tamquam pietas subiectum sit*)

I

tolerabiles (*corr. m. 1*) A

25 at, ego A<sup>2</sup>; adego A<sup>1</sup>



Adiciam, quo securior sis, ne fieri quidem me posse miserum.

- 1 V. Bona condicione geniti sumus, si eam non deseru-  
erimus. Id egit rerum natura, ut ad bene uiuendum non  
magno apparatu opus esset: unusquisque facere se beatum 5  
potest. Leue momentum in aduenticiis rebus est et quod  
in neutram partem magnas uires habeat: nec secunda sa-  
pientem euehunt nec aduersa demittunt; laborauit enim  
semper, ut in se plurimum poneret, ut a se omne gaudium  
2 peteret. Quid ergo? sapientem esse me dico? Minime; 10  
nam id quidem si profiteri possem, non tantum negarem  
miserum esse me, sed omnium fortunatissimum et in uici-  
num deo perductum praedicarem; nunc, quod satis est ad  
omnis miseras leniendas, sapientibus me uiris dedi et  
nondum in auxilium mei ualidus in aliena castra confugi, 15  
3 eorum scilicet, qui facile se ac suos tuentur. Illi me ius-  
serunt stare adsidue uelut in praesidio positum et omnis  
conatus fortunae, omnis impetus prospicere multo ante  
quam incurrant. Illis grauis est, quibus repentina est;  
facile eam sustinet, qui semper expectat. Nam et hostium 20  
aduentus eos prosternit, quos inopinantibus occupauit; at  
qui futuro se bello ante bellum parauerunt, compositi et  
aptati primum, qui tumultuosissimus est, ictum facile ex-  
4 cipiunt. Numquam ego fortunae credidi, etiam cum uide-  
retur pacem agere; omnia illa, quae in me indulgentis- 25  
sime conferebat, pecuniam, honores, gratiam, eo loco  
posui, unde posset sine motu meo repetere. Interuallum  
inter illa et me magnum habui; itaque abstulit illa, non  
auolsit. Neminem aduersa fortuna comminuit, nisi quem  
5 secunda decepit. Illi, qui munera eius uelut sua et per- 30  
petua amauerunt, qui se suspici propter illa uoluerunt,  
iacent et maerent, cum uanos et pueriles animos, omnis  
solidae uoluptatis ignaros, falsa et mobilia oblectamenta

7 nec de secunda A (fort. corr. m. 1) 8 demittunt ug.; dimittunt A

9 ut a se scripsi Stud. crit. p. 158; uita se A (intra se ug.)

16 suos A; sua duo D et ug. iusser A ut saepe. 17 uell A 18 fortunę.

omnis A (non fortunae et omnis, ut ug., etiam Koch) 26 gram A

33 uoluptis A<sup>ta</sup> 1-2

destituunt; at ille, qui se laetis rebus non inflauit, nec mutatis contrahit. Aduersus utrumque statum inuictum animum tenet exploratae iam firmitatis; nam in ipsa felicitate, quid contra infelicitatem ualeret, expertus est.  
 5 Itaque ego in illis, quae omnes optant, existimaui semper 6 nihil ueri boni inesse, tum inania et specioso ac deceptorio fūco circumlita inueni, intra nihil habentia fronti suae simile; nunc in his, quae mala uocantur, nihil tam terribile ac durum inuenio, quam opinio uolgi minabatur.  
 10 Uerbum quidem || ipsum persuasione quadam et consensu fol. 79<sup>r</sup>. iam asperius ad aures uenit et audientis tamquam triste et execrabile ferit: ita enim populus iussit; sed populi scita ex magna parte sapientes abrogant.

VI. Remoto ergo iudicio plurium, quos prima rerum 1 species, utcumque credita est, aufert, uideamus, quid sit exilium. Nempe loci commutatio. Ne angustare uidear uim eius et quidquid pessimum in se habet subtrahere, hanc commutationem loci sequuntur incommoda: paupertas, ignominia, contemptus. Aduersus ista postea configam; interim primum illud intueri uolo, quid acerbi adferat ipsa loci commutatio.

»Carere patria intolerabile est.« Aspice agedum hanc 2 frequentiam, cui uix urbis immensae tecta sufficiunt: maxima pars istius turbæ patria caret. Ex municipiis et  
 25 coloniis suis, ex toto denique orbe terrarum confluerunt: alios adduxit ambitio, alios necessitas officii publici, alios inposita legatio, alios luxuria opportunum et opulentum uitii locum quaerens, alios liberalium studiorum cupiditas, alios spectacula; quosdam traxit amicitia, quosdam indu-

5 existimaui *ug.* (ex D?); estimaui A 6 tum A, *quod uerissimum est; nam semper, etiam cum ipse illa non haberet, philosophorum ratione ductus nihil in iis boni esse existimaui, et tum, cum haberet, re uera ita esse inuenit; sed fortior ante tum interpunctio tollenda erat; quin „uetus lectio Pinciani“, ut *ug.* inde a Mureto.* deceptorio A; decepturo *ug.* ex D 9 minabatur (i ex e corr. uid.) A 12 populi

A ut saepius. 13 abrogant in *mg.* iterauit A<sup>3</sup> 14 g A; igitur (g) *ug.* ex D 16 commutatione. angustare A, corr. Fickert. 18 sequuntur incommoda A 20 in tueri A diuisim propter scissuram membranae. 21 commutatio A 23 sufficiunt A<sup>5</sup>; suffigiunt A<sup>1-2</sup>

stria laxam ostendendae uirtuti nanc̃ta materiam; quidam uenalem formam attulerunt, quidam uenalem eloquentiam.

3 Nullum non hominum genus concucurrit in urbem et uirtutibus et uitiiis magna pretia ponentem. Iube istos omnes ad nomen citari et unde domo quisque sit quaere: 5 uidebis maiorem partem esse, quae relictis sedibus suis uenerit in maximam quidem ac pulcherrimam urbem, non 4 tamen suam. Deinde ab hac ciuitate discede, quae ueluti communis potest dici, omnes urbes circumi: nulla non magnam partem peregrinae multitudinis habet. Transi ab 10 iis, quarum amoena positio et opportunitas regionis plures adlicit; deserta loca et asperrimas insulas, Sciathum et Seriphum, Gyarum et Cossuran, percense: nullum inuenies 5 exilium, in quo non aliquis animi causa moretur. Quid tam nudum inueniri potest, quid tam abruptum undique 15 quam hoc saxum? quid ad copias respicienti ieiunius? quid ad homines inmansuetius? quid ad ipsum loci situm horridius? quid ad caeli naturam intemperatius? plures tamen hic peregrini quam ciues consistunt. Usque eo ergo commutatio ipsa locorum grauis non est, ut hic quo- 20 6 que locus a patria quosdam abduxerit. Inuenio, qui dicant inesse naturalem quandam initationem animis commutandi sedes et transferendi domicilia; mobilis enim et inquieta homini mens data est: nusquam se tenet, spargitur et cogitationes suas in omnia nota atque ignota di- 25 mittit, uaga et quietis inpatiens et nouitate rerum laetissima. Quod non miraberis, si primam eius originem aspexeris: non est ex terreno et graui concreta corpore, ex illo caelesti spiritu descendit; caelestium autem natura

1 nanc̃ta A; nacta *ug.* 4 pretia A 9 circumi *ug.* (circui *nomm.* D); circū A

10 transiabiis A<sup>1</sup>; transi<sup>ab</sup>hiis A<sup>5</sup> *aut etiam recentior manus.*

11 amoena A<sup>1</sup>; o *postea erasum est.* 12 allicit A<sup>5</sup> *in ras.*; adlicet habuerat A<sup>1</sup>, *ut uid.* 13 Gyarum *ug.*; gyaram A (*ut aequo iure in Gyara corrigi possit, cfr. Juuenal. sat. I, 73; sat. X, 170 optimus codex gyare, non gyari, genetiuo casu habet, sed error esse uidetur*)

Cossuran *scripsi* (Cosuram *Muretus*); corsican A 16 ieiunius *in mg. iterauit* A<sup>5</sup> 18 intemperatius *Gronouius*; intē\_pantius A<sup>1-2</sup>

23 sedes \*et A (*eras. s*) 24 nusquam *Heusinger*; nūquā A

25 ingnota A, *corr. ug.*

semper in motu est, fugit et uelocissimo cursu agitur.  
 || Aspice sidera mundum inlustrantia: nullum eorum per- fol. 79 v  
 stat. (*Sol*) labitur adsidue et locum ex loco mutat et,  
 quamuis cum uniuerso uertatur, in contrarium nihilo minus  
 5 ipsi mundo refertur, per omnis signorum partes discurrit,  
 numquam resistit: perpetua eius agitatio et aliunde alio  
 commigratio est. Omnia uoluntur semper et in transitu 8  
 sunt: ut lex et naturae necessitas ordinauit, aliunde alio  
 deferuntur; cum per certa annorum spatia orbes suos ex-  
 10 plicuerint, iterum ibunt, per quae uenerant: i nunc et  
 humanum animum ex isdem, quibus diuina constant, se-  
 minibus compositum moleste ferre transitum ac migratio-  
 nem puta, cum dei natura adsidua et citatissima commuta-  
 tione uel delectet se uel conseruet.

15 VII. A caelestibus agendum te ad humana conuerte: 1  
 uidebis gentes populosque uniuersos mutasse sedem. Quid  
 sibi uolunt in medijs barbarorum regionibus Graecae  
 urbes? quid inter Indos Persasque Macedonicus sermo?  
 Scythia et totus ille ferarum indomitarumque gentium  
 20 tractus ciuitates Achaiae Ponticis inpositas litoribus osten-  
 tat: non perpetuae hiemis saeuitia, non hominum ingenia  
 ad similitudinem caeli sui horrentia transferentibus domos  
 suas obstiterunt. Atheniensis in Asia turba est; Miletus 2  
 quinque et septuaginta urbium populum in diuersa effudit;  
 25 totum Italiae latus, quod infero mari adluitur, maior olim  
 Graecia fuit. Tuscos Asia sibi uindicat; Tyrii Africam  
 incolunt, Hispaniam Poeni; Graeci se in Galliam immise-  
 runt, in Graeciam Galli; Pyrenaeus Germanorum transitus  
 non inhiuit: per inuia, per incognita uersauit se humana  
 30 leuitas. Liberos coniugesque et graues senio parentes 3

3 Sol *add. Michaëlis*. 10 uenerant: i nunc *ug*; uenerantj. nunc  
 A<sup>1</sup> *ut uid.*; uenerant\*. Nunc A<sup>5</sup> 15 age\*dfi A (*eras. fort. n*)

17 gce urbes A 21 se\_uitia A<sup>1-2</sup> 22 tranferentib; (*corr. m. f*) A  
 23 Atheniensis unus D *et ug.*; at henis A 25 maior olim  
 Graecia *scripsi*; maior | \*græcia A (*initio uersus in uel im eras.*);  
*in mg.* A<sup>3</sup>: Quæ sit maior grecia (*cfr. Cic. de or. III, 139; Ouid. fast.*  
*IV, 64*). 26 tusco\_sas\_sia\*sibi A<sup>2</sup> (?); tusco sassias sibi A<sup>1</sup>  
 27 Hispaniam *Muretus*; inhispansiā A 28 Pyrenaeus *ug.*;  
 pyrena\_eos A<sup>1-2</sup> 29 pinuia A. *quod errore om. Fickert et Haase.*

traxerunt; alii longo errore iactati non iudicio elegerunt  
 locum sed lassitudine proximum occupauerunt, alii armis  
 sibi ius in aliena terra fecerunt; quasdam gentes, cum  
 ignota peterent, mare hausit, quaedam ibi consederunt,  
 4 ubi illas rerum omnium inopia deposuit. Nec omnibus 5  
 eadem causa relinquendi quaerendique patriam fuit: alios  
 excidia urbium suarum hostilibus armis elapsos in aliena  
 spoliatos suis expulerunt; alios domestica seditio sum-  
 mouit; alios nimia superfluentis populi frequentia ad ex-  
 onerandas uires emisit; alios pestilentia aut frequentes 10  
 terrarum hiatus aut aliqua intoleranda infelicis soli uitia  
 eiecerunt; quosdam fertilis orae et in maius laudatae fama  
 5 conrupit. Alios alia causa exciuit domibus suis: illud  
 utique manifestum est, nihil eodem loco mansisse, quo  
 genitum est. Adsidiuus generis humani discursus est; 16  
 cotidie aliquid in tam magno orbe mutatur: nouarum  
 urbium fundamenta iaciuntur, noua gentium nomina  
 extinctis prioribus aut in accessionem ualidioris conuersis  
 oriuntur. Omnes autem istae populorum transportationes  
 6 quid aliud quam publica exilia sunt? Quid te tam longo 20  
 circumitu traho? quid interest enumerare Antenorem  
 Pataui conditorem et Euandrum in ripa Tiberis regna Ar-  
 fol. 80<sup>r</sup>. cadum conlocantem? quid Diomedem aliosque, || quos  
 Troianum bellum uictos simul uictoresque per alienas  
 7 terras dissipauit? Romanum imperium nempe auctorem 26

1 ali (<sup>i</sup>corr. m. 1) A; item paulo post u. 2. iudio (<sup>ci</sup>corr. m. 1) A  
 3 ius\* Inaliena A<sup>2</sup>; iussinaliena A<sup>1</sup> 6 querendiq; A, corr. ug.  
 7 aliena unus D et ug.; uid. Stud. crit. p. 159; alienas A 8 sum-  
 mouit\* alios A<sup>3</sup>; summo uitalios A<sup>1</sup> 10 uires A, quod defendit Koch  
 allato Uell. Pat. I, 4, 3; urbes con. Pincianus, fort. recte. fre-  
 quentis A, corr. ug. 11 uitia eiecer A<sup>2</sup>; uitie iecer A<sup>1</sup> 12 ore A<sup>1</sup>;  
<sup>h</sup> ore A<sup>6</sup> (?) laudatae \*fama A<sup>2</sup>; laudata efama A<sup>1</sup> 13 illut  
 A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup> 16 nouarum Wesenberg; noua A 18 uerba haec  
 in accessione ualidioris conuſis in mg. iterauit A<sup>3</sup> et notam ad-  
 scripsit, cuius ultimam partem certo legere non potui: Vnde est illud  
 in institutioni lib. (??) de (?) accessione (fideiussori??); uid. signif.

Instit. III, 20 (21), 5. 19 trasportationes (<sup>n</sup>corr. m. 1) A  
 20 aliut A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup> puplica A 21 circūtu A; circuita ug.  
 25 in mg. A<sup>3</sup>: dissipauit i. sparsit

exulem respicit, quem profugum capta patria, exiguas reliquias trahentem, necessitas et uictoris metus longinqua quaerentem in Italiam detulit. Hic deinde populus quot colonias in omnem prouinciam misit! ubicumque uicit  
 5 Romanus, habitat; ad hanc commutationem locorum libentes nomina dabant, et relictis aris suis trans maria sequebatur colonus uexillum. Res quidem non desiderat  
 plurium enumerationem; unum tamen adiciam, quod in oculos se ingerit. Haec ipsa insula saepe iam cultores  
 10 mutauit. Ut antiquiora, quae uetustas obduxit, transeam, Phocide relicta Graii, qui nunc Massiliam incolunt, prius in hac insula consederunt, ex qua quid eos fugauerit incertum est, utrum caeli grauitas an praepotentis Italiae conspectus an natura inportuosi maris: nam in causa non  
 15 fuisse feritatem accolarum eo apparet, quod maxime tunc trucibus et inconditis Galliae populis se interposuerunt. Transierunt deinde Ligures in eam, transierunt et Hispani, 9 quod ex similitudinibus apparet: eadem enim tegmenta capitum idemque genus calciamenti quod Cantabris est,  
 20 et uerba quaedam; nam totus sermo conuersatione Graecorum Ligurumque a patrio desciiuit. Deductae deinde (eo) sunt duae ciuium Romanorum coloniae, altera a Mario, altera a Sulla: totiens huius aridi et spinosi saxi mutatus est populus. Uix denique inuenies ullam terram, quam 10.  
 25 etiam nunc indigenae colant; permixta omnia et insitiua sunt. Alius alii successit: hic concupiuit, quod illi fastidio

2 reliquias\*trahentē A<sup>3</sup> 3 quaerens conī. Lipsius. 5 habitat. A, sed punctum eraso a substitutum est. 7 colonus uexillum Madvig; colonos senex A (colonus sequebatur senex ug.) 11 Phocide A; Phocaea scriptum oportuit, sed fort. Senecae error est. graii\* A<sup>5</sup>; graui habuerat A<sup>1</sup>,

quod correctum erat in graiij 18 ex similitudinibus scripsi; eximilitudine ritus A (s add. m. 1); sed ritus h. l. uox nihili est, cum uix uestimenta, quae deinde commemorantur, et certe non uerba ritus nomine uocari possint aut ad eum pertineant; pro ritus Cornelissen uestitus coniecit, sed emendatio loci non hac correctione absoluitur, cum sic inep̄te illa quae sunt et uerba quaedam subiungantur. 20 quaedam (eadem) Wesenberg. 21 eo addidi. 23 sylla A 25 & iā A insitiua ego conieci l. l.; insiticia Pincianus; instituta A

26 ali (corr m. 1) A

fuit; ille, unde expulerat, eiectus est. Ita fato placuit, nullius rei eodem semper loco stare fortunam.

- 1 VIII. Aduersus ipsam commutationem locorum detractis ceteris incommodis, quae exilio adhaerent, satis hoc remedii putat Varro, doctissimus Romanorum; quod, 5 quocumque uenimus, eadem rerum natura utendum est; M. Brutus satis hoc putat, quod licet in exilium euntibus 2 uirtutes suas secum ferre. Haec etiam si quis singula parum iudicat efficacia ad consolandum exulem, utraque in unum conlata fatebitur plurimum posse. Quantulum 10 enim est, quod perdimus! duo, quae pulcherrima sunt, quocumque nos mouerimus, sequentur: natura communis 3 et propria uirtus. Id actum est, mihi crede, ab illo, quisquis formator uniuersi fuit, siue ille deus est potens omnium, siue incorporalis ratio ingentium operum artifex, 15 siue diuinus spiritus per omnia, maxima ac minima, aequali intentione diffusus, siue fatum et immutabilis causarum inter se cohaerentium series: id, inquam, actum est, ut in alienum arbitrium nisi uilissima quaeque non cade- 4 rent. Quidquid optimum homini est, id extra humanam 20 potentiam iacet, nec dari nec eripi potest. Mundus hic, quo nihil neque maius neque ornatius rerum natura genuit, (et) animus contemplator admiratorque mundi, pars eius magnificentissima, propria nobis et perpetua et tam diu fol. 80<sup>v</sup>. nobiscum mansura sunt, || quam diu ipsi manebimus. 25 5 Alacres itaque et erecti, quocumque res tulerit, intrepido gradu properemus, emetiamur quascumque terras: nullum inueniri exilium intra mundum (*potest; nihil enim, quod intra mundum*) est, alienum homini est. Undecumque ex

1 expulerat, eiectus A<sup>b</sup>; expulerate iectus A<sup>i</sup>

4 incōmodis A

exilio *ug.*; exillo A

6 q̄cūq; A *cf.* ad p. 17, 16.

11 perdimus

Koch; p̄didim; A

12 comunis A

16 sp̄s A

<sup>xima</sup> ma acminima

equali A (*xima add. m. 1*)

17 et immutabilis *ug.*; & mutabilis A

20 quidquid A (*uid in ras., sed m. 1*)

22 nichil neq; \* (*eras.*

ue) A<sup>b</sup>

23 et *addidi l. l.*

admirator que A (*sed fuerat que*)

27 emetiamur A<sup>b</sup>

28 exilium Haase; & illū A

uerba

haec: potest; nihil enim, quod intra mundum *addidit Vahlen in praef. edit. Koch. p. XI sq., cum Maduig, qui lacunam detexit, sic scripsisset:* (potest; nullum enim solum intra mundum) alienum h. e.

aequo ad caelum erigitur acies, paribus interuallis omnia diuina ab omnibus humanis distant. Proinde, dum oculi 6 mei ab illo spectaculo, cuius insatiabiles sunt, non abducantur, dum mihi solem lunamque intueri liceat, dum 5 ceteris inhaerere sideribus, dum ortus eorum occasusque et interualla et causas inuestigare uel ocius meandi uel tardius, (*dum*) spectare tot per noctem stellas micantis et alias immobiles, alias non in magnum spatium exeuntis sed intra suum se circumagentis uestigium, quasdam 10 subito erumpentis, quasdam igne fuso praestringentis aciem, quasi decidant, uel longo tractu cum luce multa praeteruolantis, dum cum his sim et caelestibus, qua homini fas est, inmiscer, dum animum ad cognatarum rerum conspectum tendentem in sublimi semper habeam: 15 quantum refert mea, quid calcem?

IX. „At non est haec terra frugiferarum aut laeta- 1 rum arborum ferax; non magnis nec nauigabilibus fluminum alueis irigatur; nihil gignit, quod aliae gentes petant, uix ad tutelam incolentium fertilis; non pretiosus 20 hic lapis caeditur, non auri argentique uenae eruuntur.“ Angustus animus est, quem terrena delectant: ad illa ab- 2 ducendus est, quae ubique aequae apparent, ubique aequae splendent. Et hoc cogitandum est, ista ueris bonis per falsa et praeue credita obstare: quo longiores porticus ex- 25 pedierint, quo altius turres sustulerint, quo latius uicos porrexerint, quo depressius aestiuos specus foderint, quo maiori mole fastigia cenationum subdlexerint, hoc plus erit, quod illis caelum abscondat. In eam te regionem 3 casus eiecit, in qua lautissimum receptaculum casa est:

1 inter uallis A (*item u. 6*) 5 ingrere A, *corr. ug. (ex D)* 6 uel ocius C. F. W. Müller; uelocius A uel tardius *ug. inde ab Erasmo (ex nonn. D?)*; uel | diu\* A (*eras. s*) 7 dum *addidi l. l.* 10 funso A, *corr. ug.* praestringentis . . praeteruolantis *scripsi*; praestringentes . . praeteruolantes A 13 inmiscer, *dū A<sup>2</sup>*; inmiscer~~dū~~ A<sup>1</sup> 14 habeam *ug. (ex D?)*; habeat A 18 aliae A<sup>2</sup> *corr. ex alia A<sup>1</sup>* 19 attutelā A<sup>1</sup>, *corr. A<sup>2</sup>*

pretiosus A 20 auriar|gentiq; ueneruuntur (*corr. m. l*) A 26 porrexerint *Pincianus*; correxerint A 29 egecit A<sup>1</sup>; *supra g sera manus siglum „ posuit ac deinde in mg. scripsit: „ eiecit, ut ug.* lautissimū A; latissimum *ug.*; laxissimum *Pincianus.* casa est.



ne tu pusilli animi es et sordide se consolantis, si ideo id fortiter pateris, quia Romuli casam nosti. Dic illud potius: „Istud humile tugurium nempe uirtutes recipit? iam omnibus templis formosius erit, cum illic iustitia conspecta fuerit, cum continentia, cum prudentia, pietas, omnium<sup>5</sup> officiorum recte dispensandorum ratio, humanorum diuinorumque scientia; nullus angustus est locus, qui hanc tam magnarum uirtutum turbam capit; nullum exilium graue<sup>4</sup> est, in quod licet cum hoc ire comitatu.“ Brutus in eo libro, quem de uirtute composuit, ait se Marcellum uidisse<sup>10</sup> Mytilenis exulantem et, quantum modo natura hominis pateretur, beatissime uiuentem neque umquam cupidiores bonarum artium quam illo tempore; itaque adicit ‘uisum sibi se magis in exilium ire, qui sine illo rediturus esset, 5 quam illum in exilio relinqui.’ O fortunatiorem Marcellum<sup>15</sup> eo tempore, quo exilium suum Bruto adprobauit, quam quo rei publicae consulatum! quantus ille uir fuit, qui effecit, ut aliquis exul sibi uideretur, quod ab exule recederet! quantus uir fuit, qui in admirationem sui adduxit fol. 81<sup>r</sup> hominem etiam Catoni suo mirandum! | Idem Brutus ait<sup>20</sup> 6 C. Caesarem Mytilenas praeteruectum, quia non sustineret uidere deformatum uirum. Illi quidem reditum inpetrauit senatus publicis precibus tam sollicitus ac maestus, ut omnes illo die Bruti habere animum uiderentur et non pro Marcello sed pro se deprecari, ne exules essent, si<sup>25</sup> sine illo fuissent; sed plus multo consecutus est, quo die

Ne & tu pusilli animi es & | A, sed praeter duas primas litteras ca, quae a m. 1 sunt, et Ne &, quae m. 5 scripsit aut certe redintegravit, reliqua omnia in ras. scripsit A<sup>3</sup>, quae etiam in mg. Ne affirmatiue adscripsit; pro Ne & tu ug. post Muretum ex nonn. D: nae tu, recte, nisi quod ne scribendum erat. 2 illut A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup> potius. istud A<sup>1</sup>; potius; si istud A<sup>5</sup> (si in ras) 6 dispensandorū A, corr. ug. 9 quod Fickert; quo A 11 Mytilenis Fickert ex uno D; mytileniis A<sup>1</sup>; in mg. A<sup>6</sup> c.<sup>o</sup> mitilenis; Mitylenis ug. 13 itaq; adicit A<sup>1</sup>, quod alia manus sic correxit: itaq; adicit 15 Ofortunatiore A (O scripsit ipsa m. 1, sed, cum ex parte euauisset, m. 5 renouauit; errant Fickert et Koch) 16 approbauit A<sup>3</sup> 18 exul A (eras. s) quod ug.; quo A 21 G. cesarē A mitylenas A, corr. Fickert. 23 precib; A mestus A 24 & supra uersum add. A<sup>1</sup>

illum exulem Brutus relinquere non potuit, Caesar uidere. Contigit enim illi testimonium utriusque: Brutus sine Marcello reuerti se doluit, Caesar erubuit. Num dubitas, 7 quin se ille Marcellus tantus uir sic ad tolerandum aequo  
 5 animo exilium saepe adhortatus sit: „Quod patria cares, non est miserum: ita te disciplinis inuisti, ut scires omnem locum sapienti uiro patriam esse. Quid porro? hic, qui te expulit, non ipse per annos decem continuos patria caruit? propagandi sine dubio imperii causa: sed  
 10 nempe caruit. Nunc ecce trahit illum ad se Africa re- 8 surgentis belli minis plena, trahit Hispania, quae fractas et adfictas partes refouet, trahit Aegyptus infida, totus denique orbis, qui ad occasionem concussi imperii intentus est: cui primum rei occurret? cui parti se opponet?  
 15 Aget illum per omnes terras uictoria sua. Illum suspiciant et colant gentes: tu uiue Bruto miratore contentus!“

X. Bene ergo exilium tulit Marcellus, nec quicquam 1 in animo eius mutauit loci mutatio, quamuis eam pauper-  
 20 tas sequeretur: in qua nihil mali esse, quisquis modo nondum peruenit in insaniam omnia subuertentis auaritiae atque luxuriae, intellegit. Quantulum enim est, quod in tutelam hominis necessarium est! et cui deesse hoc potest ullam modo uirtutem habenti? Quod ad me quidem per- 2  
 25 tinet, intellego me non opes sed occupationes perdidisse. Corporis exigua desideria sunt: frigus summoueri uolt,

1 *supra* uidere A<sup>6</sup> *adscript*: .s. nō potuit 3 reuerti se *ug.* (ex D?); reuertisse A 4 Marcellus *omittunt ug. inde a Mureto.* 5 saepe A, *quod mihi suspectum est; nam hac adhortatione non saepe sed isto ipso tempore utendum erat; malim ipse; om. se in u. 4 usque ad Fickertum ug.* hic *edebatur*: se ipse. <sup>h</sup> adhortatus (corr. m. 1) A 9 imperi (corr. m. 1) A

12 afflitas A<sup>5</sup> <sup>u</sup> *egyptos* (corr. fort. m. 2) A; Aegyptos recipiendum esse *uix recte censet O. Rossbach.* 18 post tulit *nīl nisi punctum erasum est, si omnino rasura est, non uitium membranae.*

23 necessarium est (st) *scripsi Stud. crit. l. l.; necessarium sit A*

24 a/me A<sup>1-2</sup> 26 summoueri A; submouere duo D et *ug., fort.*

*recte, certe concinnius.* <sup>u</sup> uolt A (corr. A<sup>2</sup> aut man. recentior).

alimentis famem ac sitim extinguere; quidquid extra concupiscitur, uitiiis, non usibus, laboratur. Non est necesse omne perscrutari profundum nec strage animalium uentrem onerare nec conchylia ultimi maris ex ignoto litore eruere: di istos deaeque perdant, quorum luxuria tam inuidiosi 5  
 3 imperii fines transcendit! Ultra Phasin capi uolunt, quod ambitiosam popinam instruat, nec piget a Parthis, a quibus nondum poenas repetiuimus, aues petere; undique conuehant omnia, nota (*ignota*), fastidienti gulae; quod dissolutus deliciis stomachus uix admittat, ab ultimo portatur 10  
 Oceano; uomunt ut edant, edunt ut uomant, et epulas, quas toto orbe conquirunt, nec concoquere dignantur. Ista si quis despicit, quid illi paupertas nocet? si quis concupiscit, illi paupertas etiam prodest: inuitus enim sanatur et, si remedia ne coactus quidem recipit, interim 15  
 certe, dum non potest illa nolle, uolenti similis est.  
 4 C. Caesar, quem mihi uidetur rerum natura edidisse, ut ostenderet, quid summa uitia in summa fortuna possent, centiens sestertio cenauit uno die; et in hoc omnium  
 fol. 81<sup>v</sup>. adiutus ingenio uix tamen inuenit, quomodo trium pro- 20  
 5 uinciarum tributum una cena fieret. O miserabiles, quorum palatum nisi ad pretiosos cibos non excitatur! pretiosos autem non eximius sapor aut aliqua faucium dulcedo sed raritas et difficultas parandi facit. Alioqui,

1 quidquid A<sup>1</sup>, sed prius d radendo in c correctum est. 3 uentrem  
 \*onerare A<sup>5</sup>; uentre\_m/onerare A<sup>1-2</sup> 5 dii istos deaeque A  
 8 repetiuimus Lipsius; repetim; A auespetere A<sup>1</sup>; aues\*petere A<sup>5</sup>  
 conueunt (h add. m. 5) A 9 ignota addidi Stud. crit. l. l.  
 10 amittat (corr. m. 1) A 12 con coquere A<sup>1</sup>, supra quod  
 adscripsit A<sup>5</sup>: i. digerere. 13 noc& in ras. A<sup>5</sup> 15 recipit duo  
 D et ug.; recepit A 16 non potest illa (h. e. remedia) nolle, uolenti  
 scripsi (non potest uelle, nolenti Madung, uid. Stud. crit. p. 160, sed  
 hoc nimis obscurum mihi esse uidetur); non potest illa nolenti A  
 17 C. Caesar ug. inde ab Erasmo; .G. cesar augustus A natura\*  
 edidisse A<sup>5</sup>; nature didisse A<sup>1</sup> 19 centiensses ftio A<sup>1</sup>; centies\*  
 ses ftio A<sup>5</sup> 21 tributū A; tributo coni. Wesenberg 22 ptiosos  
 (altero loco) A 23 saporaut aliquafauci A<sup>1</sup>; sapor\*aut aliqua\*fauci  
 A<sup>5</sup>; faucium corr. ug. 24 aliqui (corr. m. 1) A

si ad sanam illis mentem placeat reuerti, quid opus est  
 tot artibus uentri seruiantibus? quid mercaturis? quid  
 uastatione siluarum? quid profundi perscrutatione? passim  
 iacent alimenta, quae rerum natura omnibus locis dis-  
 5 posuit, sed haec uelut caeci transeunt et omnes regiones  
 peruagantur, maria traiciunt et, cum famem exiguo pos-  
 sint sedare, magno iniritant. Libet dicere: „Quid deduci 6  
 tis naues? quid manus et aduersus feras et aduersus  
 homines armatis? quid tanto tumultu discurretis? quid  
 10 opes opibus adgeritis? non uultis cogitare, quam parua  
 uobis corpora sint? nonne furor et ultimus mentium error  
 est, cum tam exiguum capias, cupere multum? Licet ita-  
 que augeatis census, promoueatibus fines: numquam tamen  
 corpora uestra laxabitis. Cum bene cesserit negotiatio,  
 15 multum militia rettulerit, cum indagati undique cibi coie-  
 rint, non habebitis, ubi istos apparatus uestros conlocetis.  
 Quid tam multa conquiritis? Scilicet maiores nostri, quo- 7  
 rum uirtus etiam nunc uitia nostra sustentat, infelices  
 erant, qui sibi manu sua parabant cibum, quibus terra  
 20 cubile erat, quorum tecta nondum auro fulgebant, quorum  
 templa nondum gemmis nitebant; itaque tunc per fictiles  
 deos religiose iurabatur: qui illos inuocauerant, ad hostem  
 morituri, ne fallerent, redibant. Scilicet minus beate uiue- 8  
 bat dictator noster, qui Samnitium legatos audiit, cum  
 25 uilissimum cibum in foco ipse manu sua uersaret, illa,  
 qua iam saepe hostem percusserat laureamque in Capito-  
 lini Iouis gremio reposuerat, quam Apicius nostra memoria  
 uixit, qui in ea urbe, ex qua aliquando philosophi uelut  
 corruptores iuuentutis abire iussi sunt, scientiam popinae

1 illis *ug.*; illi A      2 quid mercaturis *ug.* *Inde ab Erasmo*; quod  
 mereat is A      4 disposuit A; deposuit *edd.* certe *inde ab a. 1673.*

6 fame *mexiguo* A<sup>1</sup>, *sed linea perforato altero in corr. fort.* A<sup>2</sup> *in famē*  
 \*exiguo 10 aggeritis A<sup>5</sup> uultis A<sup>5</sup> 12 multū A, non multa, *ut Koch*  
*dicat, qui tam multum scribi uult praeter omnem necessitatem.*

14 laxabitis A<sup>5</sup> cesserit *ug.*; gesserit A 18 post infelices *nihil erasum*  
*est, sed membrana corrupta.* 21 itaq; A; *malim* atqui 24 qui samnitium  
 A<sup>5</sup>; quis amnitium A<sup>1</sup> audiit *Piscator apud Pontanum et postea*  
*Heusinger*; audit A      26 capitolini A (i alterum in *ras. m. 1 pro e*)

27 gremio\* reposuerat A<sup>5</sup>; gremiore posuerat A<sup>1</sup>

9 professus disciplina sua saeculum infecit.“ Cuius exitum  
nosse operae pretium est. Cum sestertium milliē in  
culinam coniecisset, cum tot congiaria principum et  
ingens Capitolii uectigal singulis comisationibus exsorp-  
sisset, aere alieno oppressus rationes suas tunc primum  
coactus inspexit: superfuturum sibi sestertium centiens  
computauit et uelut in ultima fame uicturus, si in sestertio  
10 centiens uixisset, ueneno uitam finiuit. Quanta luxuria  
erat, cui centiens sestertium egestas fuit! i nunc et puta  
pecuniae modum ad rem pertinere, non animi. Sestertium 10  
centiens aliquis extimuit et, quod alii uoto petunt, ueneno  
fugit! Illi uero tam prauae mentis homini ultima potio  
saluberrima fuit: tunc uenena edebat bibebatque, cum  
immensis epulis non delectaretur tantum sed gloriaretur,  
cum uitia sua ostentaret, cum ciuitatem in luxuriam suam 15  
conuerteret, cum iuuentutem ad imitationem sui sollicita-  
11 ret etiam sine malis exemplis per se docilem. Haec ac-  
fol. 82<sup>r</sup>. cidunt diuitias non ad rationem reuocantibus, cuius certi  
fines sunt, sed ad uitiosam consuetudinem, cuius immensum  
et incomprehensibile arbitrium est. Cupiditati nihil satis est, 20  
naturae satis est etiam parum. Nullum ergo paupertas  
exulis incommodum habet; nullum enim tam inops exilium  
est, quod non alendo homini abunde fertile sit.

1 XI. „At uestem ac domum desideraturus est exul.“

2 pretiū A milliē A<sup>1</sup>; millies A<sup>5</sup> 4 exsorsiss& (corr. fort.  
m. 1) A 6 sibi, sestertiū centies\* A<sup>5</sup>; sibi es tertiū centiens A<sup>1</sup>  
7 inses ttiō A<sup>1</sup>, corr. in: in, sestitio A<sup>5</sup> 8 centies A 9 centies  
ses tertiū A i nunc Pincianus; inuno A 10 animi, sestertiū

centies\* A<sup>5</sup>; animis estertiū centiens A<sup>1</sup> 11 ali (corr. fort. m. 1) A

12 illi uō A potio/sa/luberrima A<sup>1-2</sup>; potio, sa/luberrima A<sup>5</sup>  
14 gtaref A 20 nichil satis est A (non nihil est satis, ut post  
F. et H. ed. Koch tamquam ex A) 21 nature, satis A<sup>5</sup>; A<sup>1</sup> fort. natura  
esatis, corr. A<sup>2</sup> in naturae esatis parū A; paruum duo D et edd.  
antiqq., quod olim probabam; sed illud uerissimum est, uideatur nota  
Maduigi ad Cic. de fin. V, 91. 22 exilium ug., exitiū A  
23 sq. fertile sit. „At uestem ac domum des. e. exul.“ scripsi; fer-  
tile si tam (?) uestē ac domū desideraturus est exsul A<sup>1</sup> ut uid.;  
fertile sit. an uestē ac domū desideraturus est. exsul A<sup>5</sup> (post ultimum  
l rasura est, sed nihil nisi punctum erasum uidetur; ipsum l renouauit  
tantum m. 5); fertile sit. At uestem, an domum, des. est exul? ug

Haec quoque ad usum tantum desiderarit: neque tectum  
 ei deerit neque uelamentum; aequae enim exiguo tegitur  
 corpus quam alitur; nihil homini natura, quod necessarium  
 faciebat, fecit operosum. Sed desiderat saturatam multo  
 5 conchylio purpuram, intextam auro uariisque et coloribus  
 distinctam et artibus: non fortunae iste uitio sed suo  
 pauper est. Etiam si illi, quidquid amisit, restitueris,  
 nihil ages: plus enim restituendo deerit ex eo, quod cupit,  
 quam exuli ex eo, quod habuit. Sed desiderat aureis ful-  
 10 gentem uasis supellectilem et antiquis nominibus artificum  
 argentum nobile, aes paucorum insania pretiosum et ser-  
 uorum turbam, quae quamuis magnam domum angustet,  
 iumentorum corpora differta et coacta pinguescere et na-  
 tionum omnium lapides: ista congerantur licet, numquam  
 15 explebunt inexplebilem animum, non magis quam ullus  
 sufficiet umor ad satiandum eum, cuius desiderium non  
 ex inopia sed ex aestu ardentium uiscerum oritur; non  
 enim sitis illa sed morbus est. Nec hoc in pecunia tan-  
 20 tum aut alimentis euenit; eadem natura est in omni de-  
 siderio, quod modo non ex inopia sed ex uitio nascitur:  
 quidquid illi congesseris, non finis erit cupiditatis, sed

*inde a Mureto; f. sit. An u. ac d. des. est exul? Fickert et seqq. edd. (At u., at d. Heusinger). 1 sq. Haec... desiderarit: neque scripsi; hęc... desiderabit. neq; A; si (aut sed si) h. ... desiderabit, neque nonn. D et ug. 3 aliq. nichil A<sup>5</sup> 4 Sed A rectissime, uid. Vahlen in praef. ed. Koch. p. VIII; si ug. ex coniectura Pinciani (et duo D); item infra u. 9. saturatā A<sup>6</sup>; satura tē A<sup>1</sup> ut uid. (saturam coni. Maduig pro saturari, quod Haase scripserat, cum Fickert sic in A scribi*

*falso rettulisset.) 5 conchylio A<sup>1-2</sup> 6 ante distinctā littera (ut uid. a) erasa est. 8 restituendo A, quod non ausim negare Senecam ita scribere potuisse, ut idem significaret, quod: ei qui restituitur, quamquam scio gerundium non hoc modo pro participio praesentis temporis passiuī generis a Latinis scriptoribus usurpari solere; restituito Muretus, quod aptum est, sed uolenta correctione effectum; restituendum Fickert prae, cum propter exuli necessario datius huic e regione positus requiratur. cupit A (u in ras. m. 5. fort. pro a) 9 exuli ex eo A (eraso s uel r) Sed A; si ug. 10 uasis A (s m. 5 in ras maiore; fuit fort. uasiis) supellectilē A 12 angustet iūm|toq A<sup>5</sup>; anguste iūm|toq A<sup>1</sup> 16 umor A<sup>1</sup>, sed h ante u s. u. add. man. recens (A<sup>6</sup>). 17 ardentū A<sup>5</sup>; radentiū A<sup>1</sup> ut uid.*

- gradus. Qui continebit itaque se intra naturalem modum, paupertatem non sentiet; qui naturalem modum excedet, eum in summis quoque opibus paupertas sequetur. Necessariis rebus et exilia sufficiunt, superuacuis nec regna.
- 5 Animus est, qui diuites facit; hic in exilia sequitur et in solitudinibus asperrimis, cum quantum satis est sustinendo corpori inuenit, ipse bonis suis abundat et fruitur: pecunia ad animum nihil pertinet, non magis quam ad deos im-
- 6 mortalis. Omnia ista, quae imperita ingenia et nimis corporibus suis addicta suspiciunt, lapides, aurum, argentum 10 et magni leuatique mensarum orbes, terrena sunt pondera, quae non potest amare sincerus animus ac naturae suae memor, faecis ipse expers et, quandoque emissus fuerit, ad summa emicaturus; interim, quantum per moras membrorum et hanc circumfusam grauem sarcinam licet, celeri et tuo-
- 7 lucri cogitatione diuina perlustrat. Ideoque nec exulare umquam potest, liber et dis cognatus et omni mundo omnique aeuo par; nam cogitatio eius circa omne caelum it, in omne praeteritum futurumque tempus inmittitur. Corpusculum hoc, custodia et uinculum animi, huc atque 20 illuc iactatur; in hoc supplicia, in hoc latrocinia, in hoc morbi exercentur: animus quidem ipse sacer et aeternus est et cui non possit inici manus.
- 1 XII. Ne me putes ad eleuanda incommoda paupertatis, quam nemo grauem sentit, nisi qui putat, uti tantum 25

2 excedet *ug. inde ab Erasmo*; excedit A 4 exilia *fort. A<sup>2</sup>*; exilla A<sup>1</sup>

8 immortalis A<sup>1</sup>; immortales A<sup>5</sup>; *post hoc uerbum A<sup>2</sup> recte punctum posuit, quod uulgo post suspiciunt demum u. 10 ponitur, ubi nulla in A*

*interpunctio est.* 11 magni A<sup>5</sup>; mani A<sup>1</sup> 18 faecis *scripsi coll.*

*cons. ad Marc. 23, 1; de benef. VII, 9, 1; epist. 75, 18; leuis A; oneris coni. Maduig; labis Koch, quod apto loco legitur cons. ad Polyb. 3, 5*

*et epist. 4, 1, hic uero minime aptum est.* adsūma<sup>e</sup> micaturus A<sup>5</sup>;

adsūmē micaturus A<sup>1</sup> 16 perlustrat\* A (*eras. i*) exulare<sup>u</sup>umquā A<sup>5</sup>

17 deis A 18 euo *par. Nā cogitatio A<sup>5</sup> (e redintegratum, sed pro e substitutum; reliquae litterae inclinatae in ras.)* caelum it, in scripsi; celum et in A, *ut inmittitur etiam cum circa celum iungendum sit, quod ferri nequit; circa caelum (uersatur) et in coni. Wesenberg.*

19 inmitti<sup>t</sup> A (*non imm.*) 23 inici\* A<sup>5</sup> (*ci in ras. maiore; uid. fuisse: inimiçi*) 24 Ne A; Nec *ug.* 25 uti A<sup>5</sup>

praeceptis sapientium, primum aspice, quanto maior pars  
 sit || pauperum, quos nihilo notabis tristiores sollicitiores- fol. 82 v.  
 que diuitibus: immo nescio an eo laetiores sint, quo ani-  
 mus illorum in pauciora dstringitur. Transeamus opes 2  
 5 paene inopes, ueniamus ad locupletes: quam multa tempora  
 sunt, quibus pauperibus similes sint! Circumcisae sunt  
 peregrinantium sarcinae et, quotiens festinationem neces-  
 sitas itineris exegit, comitum turba dimittitur; militantes  
 quotam partem rerum suarum secum habent, cum omnem  
 10 apparatus castrens disciplina summoueatur? Nec tantum 3  
 condicio illos temporum aut locorum inopia pauperibus  
 exaequat: sumunt quosdam dies, cum iam illos diuitiarum  
 taedium cepit, quibus humi cenent et remoto auro argen-  
 toque fictilibus utantur. Dementes! hoc, quod aliquando  
 15 concupiscunt, semper timent. O quanta illos caligo men-  
 tium, quanta ignorantia ueritatis (*excaecat, quos timor pau-  
 pertatis*) exercet, quam uoluptatis causa imitantur! Me 4  
 quidem, quotiens ad antiqua exempla respexi, paupertatis  
 uti solaciis pudet, quoniam quidem eo temporum luxuria  
 20 prolapsa est, ut maius uiaticum exulum sit, quam olim  
 patrimonium principum fuit. Unum fuisse Homero seruum,  
 tres Platoni, nullum Zenoni, a quo coepit Stoicorum rigida  
 ac uirilis sapientia, satis constat: num ergo quisquam eos  
 misere uixisse dicet, ut non ipse miserrimus ob hoc omni-  
 25 bus uideatur? Menenius Agrippa, qui inter patres ac 5

1 sapientium (*sic A*), primum *interpunxit Maduig* (*in A nulla interpunctio est*); sapientum. Primum *ug.* 3 *an eo letiores A<sup>b</sup>; ex A<sup>1</sup> scriptura certo dispiciuntur haec: ane. laetiores, sed inter e et l una littera fuit, fortasse j, certe non o quo ug.; quod A* 4 *dstringitur ug.; dstringitur A* Transeamus opes paene inopes, ueniamus *Maduig, cuius coniecturam quare Koch inanem habere sententiam dixerit et ipse licentissime a codicis uestigiis discedere maluerit, non intellego; trans-*

eam; ape spe non obuoniamus A 9 rurū A<sup>1-2</sup> 10 sūmoueatur A  
 16 ignorantia (*ultima littera in ras. m. 5, ut uid.*) A uerba  
*quattuor* *excaecat, quos timor paupertatis add. Vahlen in praef. ed. Koch. p. XII, melius quam alii lacunam manifestam (uid. Stud. crit. p. 160) explens.* 21 principum *ut uid. A<sup>1</sup>; principū\* corr. alia manus.* seruū A, *sed ū add. fort. A<sup>2</sup> in ipso uersu.* 22 aquo  
 cepit A *sed a add. m. 2* 24 ipse <sup>m</sup>iserrim; (*corr. m. 2*) A



plebem publicae gratiae sequester fuit, aere conlato fune-  
 ratus est. Atilius Regulus, cum Poenos in Africa funderet,  
 ad senatum scripsit mercennarium suum discessisse et ab  
 eo desertum esse rus, quod senatui publice curari, dum  
 abesset Regulus, placuit: fuitne tanti serum non habere, <sup>5</sup>  
<sup>6</sup> ut colonus eius populus Romanus esset? Scipionis filiae  
 ex aerario dotem acceperunt, quia nihil illis reliquerat  
 pater: aequum (me) hercules erat populum Romanum tri-  
 butum Scipioni semel conferre, cum a Carthagine semper  
 exigeret. O felices viros puellarum, quibus populus Ro- <sup>10</sup>  
 manus loco sogeri fuit! beatioresne istos putas, quorum  
 pantomimae deciens sestertio nubunt, quam Scipionem,  
 cuius liberi a senatu, tutore suo, in dotem aes graue ac-  
<sup>7</sup> ceperunt? Deditur aliquis paupertatem, cuius tam  
 clarae imagines sunt? indignatur exul aliquid sibi deesse, <sup>15</sup>  
 cum defuerit Scipioni dos, Regulo mercennarius, Menenio  
 funus, cum omnibus illis quod deerat ideo honestius sup-  
 pletum sit, quia defuerat? His ergo aduocatis non tantum  
 tuta est sed etiam gratiosa paupertas.

<sup>1</sup> XIII. Responderi potest: „Quid artificiose ista didu- <sup>20</sup>  
 cis, quae singula sustineri possunt, conlata non possunt?  
 commutatio loci tolerabilis est, si tantum locum mutes;  
 paupertas tolerabilis est, si ignominia abest, quae uel sola  
<sup>2</sup> opprimere animos solet.“ Aduersus hunc, quisquis me  
 malorum turba terreat, his uerbis utendum erit: Si contra <sup>25</sup>

1 grę A fuit <sup>28</sup> re/collato A<sup>2-5</sup>; fuit reconlato A<sup>1</sup> ut uid. (errat Koch)  
 2 ati\_lius A (ati\_1 A<sup>3</sup> in ras.) 4 supra quod A<sup>6</sup> ad-  
 scripsit: .s. rus puplice A 5 fuitne Haase et iam duo edd.  
 antiqq. et Bentley l. l.; fuit ne A (ne m. 2 in litura); fuit nae ug.,  
 prae. 6 colonus ej. P.' R.' A 7 ex|erario A (e initio uersus  
 add. fort. m. 2) 8 aequum mehercule(s) ug.; equi hercules A  
 erat .P. R. A 9 Conferre idē. incōmune dare in mg. A<sup>1</sup> (?)

10 quibus .P. R. A 12 patomime (corr. m. 2) A deciens ses-  
 tertio A<sup>1</sup>; decies\* ses tertio A<sup>3</sup> (A<sup>6</sup>?) 13 liberi supra uersum add. ut  
 uid. A<sup>1</sup>; in mg. haec nota antiqua manu (A<sup>1</sup>?) adscripta est: Liberi  
 sunt utriusq. sexus| omēs descendētes psone | filii uō q inprimo gradu  
 sunt (cfr. Digg. 38, 10, 10, 7; 50, 16, 220) 15 clarae A<sup>2</sup>; clara A<sup>1</sup>  
 (nulla rasura) exsul A 16 post regulo nil nisi punctum erasum.

22 cōmutatio A, sed lineola fere euauit. 23 abest scripsi Stud.  
 crit. p. 161; absit A

unam quamlibet partem fortunae satis tibi roboris est, idem aduersus omnis erit; cum semel animum uirtus indurauit, undique inuolnerabilem || praestat. Si auaritia (te) 8 dimisit, uehementissima generis humani pestis, moram tibi fol. 83r. ambitio non faciet; si ultimum diem non quasi poenam sed quasi naturae legem aspicias, ex quo pectore metum mortis eieceris, in id nullius rei timor audebit intrare; si cogitas libidinem non uoluptatis causa homini datam sed propagandi generis, quem non uiolauerit hoc secretum et 10 infixum uisceribus ipsis exitium, omnis alia cupiditas intactum praeteribit. Non singula uitia ratio sed pariter omnia prosternit, in uniuersum semel uincit. Ignominia 4 tu putas quemquam sapientem moueri posse, qui omnia in se reposuit, qui ab opinionibus uolgi secessit? plus 15 etiam quam ignominia est mors ignominiosa: Socrates tamen eodem illo uultu, quo triginta tyrannos solus aliquando in ordinem redegerat, carcerem intrauit ignominiam ipsi loco detracturus; neque enim poterat carcer uideri, in quo Socrates erat. Quis usque eo ad conspiciendam 5 ueritatem excaecatus est, ut ignominiam putet Marci Catonis fuisse duplicem in petitione praeturae et consulatus repulsam? ignominia illa praeturae et consulatus fuit, quibus ex Catone honor habebatur. Nemo ab alio contemni- 6 tur, nisi a se ante contemptus est. Humilis et proiectus 25 animus est isti contumeliae opportunus; qui uero aduersus saeuissimos casus se extollit et ea mala, quibus alii opprimuntur, euertit, ipsas miseras infularum loco habet, quando ita adfecti sumus, ut nihil aequae magnam apud

3 te addidi. 5 penā A, ut solet. 6 metū mortis A; mortis metum ug.; mortis errore, ut uid., typorum in ed. Bipont. 2 omissum erat, quem errorem Vogel, Fickert, Haase (sed non ed. Tauchnitziana) propagarunt. 12 uincit multi edd. inde ab ed. Tarvisina 1478; uinciť A 16 tyrannos A (non tirannos) 17 in ordinem redegerat in mg. iterat A<sup>1</sup> (?) addita hac explicatione: idē. inf uiles cōputauerat. 20 Marci (non M.) A 21 petitionē ut uid. A<sup>1</sup>, sed

lineola postea erasa est. consolatus A<sup>1-2</sup> (paulo post u. 22 A recte consulatus, non consolatus, ut Koch dicit.) 22 preturę A 23 contempniť A 25 est scripsi l. l.; sit A; fit ug. contumeliæ A<sup>2</sup>; contumelia A<sup>1</sup> 26 ali<sup>1</sup> (corr. fort. m. 1) A 28 apud A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup>

- nos admirationem occupet quam homo fortiter miser.
- 7 Ducebatur Athenis ad supplicium Aristides, cui quisquis  
occurrerat deiciebat oculos et ingemescebat, non tamquam  
in hominem iustum sed tamquam in ipsam iustitiam anim-  
aduenteretur; inuentus est tamen, qui in faciem eius in-  
spueret. Poterat ob hoc moleste ferre, quod sciebat ne-  
minem id ausurum puri oris; at ille abstersit faciem et  
subridens ait comitanti se magistratui: „admone istum, ne  
postea tam inprobe oscitet.“ Hoc fuit contumeliam ipsi  
8 contumeliae facere. Scio quosdam dicere contemptu nihil 10  
esse grauius, mortem ipsis potiore uideri; his ego re-  
spondebo et exilium saepe contemptione omni carere: si  
magnus uir cecidit, magnus iacet, nemo magis illum con-  
temnit, quam aedium sacrarum ruinae calcantur, quas  
religiosi aequae ac stantis adorant. 15
- 1 XIV. Quoniam meo nomine nihil habes, mater ca-  
rissima, quod te in infinitas lacrimas agat, sequitur, ut  
causae tuae te stimulent. Sunt autem duae: nam aut  
illud te mouet, quod praesidium aliquod uideris amisisse,  
aut illud, quod desiderium ipsum per se pati non potes. 20
- 2 Prior pars mihi leuiter perstringenda est; noui enim  
animum tuum nihil in suis praeter ipsos amantem. Uide-  
runt illae matres, quae potentiam liberorum muliebri in-  
fol. 83v. potentia exercent, quae, quia || feminis honores non licet  
gerere, per illos ambitiosae sunt, quae patrimonia filiorum 25

2 Aristides A; Phocion scribere debuit Seneca, ut Lipsius monet.

7 asurū (corr. m. 1) A puri oris Pincianus; purioris A at in  
ras. A<sup>s</sup>; ad A<sup>1</sup> ut uid. 8 admone\* A (eras. s uel t) 11 grauius A<sup>s</sup>  
mortem.. uideri, scilicet quia mortuus contemptu caret; sed huic  
exul obnoxius esse uideri potest. Hoc qui sentiunt, iis Seneca dicit et  
exilium (non minus quam mortem) saepe contemptu carere; ergo recte  
ponitur particula et, quam Koch (ut iam antea Muretus) tollendam esse  
censet. 12 contemptione A; contemptu malit Maduig. 13 iacet  
scripsi l. l.; iacuit A nemo m. i. contemnit scripsi; non m. illū  
contemni A, quod post Pincianum defendit Wesenberg, cuius iudicio,  
opinor, haec quoque sententia si magnus.. contemni ex respondebo  
pendet et explicatio est prioris sententiae et exilium.. carere, ita ut  
uerbo illo putes carere possimus. quod post illum antiquiores et recentes  
edd. inseruerunt. Sed huic rationi indicatiui obstant. 14 cum add.  
ug. ex nonn. D post quam; sed calcantur est: cum contemptu ineuntur.  
16 nich' habes A<sup>s</sup>; nichil abes ut uid. A<sup>1</sup>

et exhauriunt et captant, quae eloquentiam commodando  
 aliis fatigant: tu liberorum tuorum bonis plurimum gauisa 3  
 es, minimum usa; tu liberalitati nostrae semper imposuisti  
 modum, cum tuae non imponeres; tu filia familiae locuple-  
 5 tibus filiis ultro contulisti; tu patrimonia nostra sic ad-  
 ministrasti, ut tamquam tuis laborares, tamquam alienis  
 abstineres; tu gratiae nostrae, tamquam alienis rebus ute-  
 reris, pepercisti et ex honoribus nostris nihil ad te nisi  
 uoluptas et inpensa pertinuit: numquam indulgentia (tua)  
 10 ad utilitatem respexit. Non potes itaque ea in erepto  
 filio desiderare, quae (in) incolumi numquam ad te perti-  
 nere duxisti.

XV. Illo omnis consolatio mihi uertenda est, unde 1  
 uera uis materni doloris oritur: „Ergo complexu fili caris-  
 15 simi careo; non conspectu eius, non sermone possum  
 frui! Ubi est ille, quo uiso tristem uultum relaxaui, in  
 quo omnes sollicitudines meas deposui? ubi conloquia,  
 quorum inexplibilis eram? ubi studia, quibus libentius  
 quam femina, familiarius quam mater intereram? ubi ille  
 20 cecursus? ubi matre uisa semper puerilis hilaritas?“ Ad- 2

2 aliis nuper in filiis corrigi uoluit W. Gemoll locum non intellegens;  
 scilicet hae matres filiorum eloquentiam fatigant, dum aliis eam commo-  
 dant, i. e. dum filios nunc pro hoc nunc pro illo causam agere uolunt.

3 minimū <sup>h</sup>musa A (h. e.: minimu <sup>h</sup>musa A<sup>1</sup> scripserat, deinde fort.  
 ipse librarius correxit; addo <sup>h</sup>postea erasum esse; Koch errauit)

liberalitati<sup>s</sup> A 4 inponeres A in mg. A<sup>1</sup> (?): filia familiē <sup>i</sup>familias ē

que | I potestate patris ē 5 filis (corr. fort. m. 1) A con-  
 tulisti\* (eras. s) 6 tuis scripsi Stud. crit. l. l.; intuis A

alienis A h. l. habet, non aliis, ut Koch dicit. 7 grē A alienis  
 „uetus lectio Pinciani“; aliis A 8 adte corr. m. 1 ex ante (non ex

atte) A 9 tua add. Pauty, Z. f. Oest. Gymn. 1876 p. 815.

10 potes\* A (t eras.) 11 incolumi A; in ex nonn. D add. Haase;  
 ceterum cfr. adnot. mea ad lib. de benef. I, 11, 4 (p. 199); ne quis  
 Plautino loco abusus in columi scribat, uiz timendum est, sed tamen

cauere uolui. adte corr. ex atte fort. A<sup>1</sup> 14 g, i. e. ergo, A  
 uerissime, non ego, ut Koch scripsit; ergo etiam Beniley l. l. coniecerat.

fili (corr. m. 2) A 18 inexplibilis A, sed corr. fort. m. 1  
 lineis per ble ductis. 19 ille A; illi conieci Stud. crit. l. l.

20 mat<sup>re</sup> A<sup>1</sup>

- icis istis loca ipsa gratulationum et conuictuum et, ut  
 necesse est, efficacissimas ad uexandos animos recentis  
 conuersationis notas. Nam hoc quoque aduersus te cru-  
 deliter fortuna molita est, quod te ante tertium demum  
 diem, quam percussus sum, securam nec quicquam tale  
 3 metuentem digredi uoluit. Bene nos longinquitas loco-  
 rum diuiserat, bene aliquot annorum absentia huic te  
 malo praeparauerat: redisti, non ut uoluptatem ex filio  
 perciperes, sed ut consuetudinem desiderii perderes. Si  
 multo ante afuisses, fortius tulisses ipso interuallo deside- 10  
 rium molliente; si non recessisses, ultimum certe fructum  
 biduo diutius uidendi filium tulisses: nunc crudele fatum  
 ita composuit, ut nec fortunae meae interesset nec ab-  
 4 sentiae adsuesceres. Sed quanto ista duriora sunt, tanto  
 maior tibi uirtus aduocanda est et uelut cum hoste noto 15  
 ac saepe iam uicto acrius congregiendum. Non ex intacto  
 corpore tuo sanguis hic fluxit: per ipsas cicatrices per-  
 cussa es.
- 1 XVI. Non est, quod utaris excusatione muliebris  
 nominis, cui paene concessum est inmoderatum in lacri- 20  
 mas ius, non immensum tamen; et ideo maiores decem  
 mensum spatium lugentibus uiros dederunt, ut cum perti-  
 nacia muliebris maeroris publica constitutione deciderent.  
 Non prohibuerunt luctus, sed finierunt; nam et infinito  
 dolore, cum aliquem ex carissimis amiseris, adfici stulta 25  
 indulgentia est, et nullo inhumana duritia: optimum inter  
 pietatem et rationem temperamentum est et sentire desi-  
 2 derium et opprimere. Non est, quod ad quasdam feminas

1 et om. unus D, recte fortasse, ut haec ipsa loca conuersationis  
 notae sint; an forte in et latet ej (eius)? 5 pcussus A; percussus  
 nonn. D et ug. talē habuerat A<sup>1</sup>, sed lineola erasa est. 6 digredi  
 Haase; ad gdi A; regredi coniecerat Lipsius, sed cfr. u. 11 sq.  
 10 ante afuisses Gruterus (ante abfuisses nonn. D et ug. inde a  
 Mureto); antea fuisses A 11 molliente, si non A<sup>5</sup> (si in ras. minore);  
 mollientes non A<sup>1</sup> ut uid. 16 congrediendū A; est congregiendum

ug., etiam Koch tamquam ex A 19 excusatio<sup>ne</sup> (corr. m. 1) A  
 21 ius nonn. D et ug.; ej A (i. e. eius) 22 mensū A, non mensium,  
 ut ug. 23 meroris publica (bl ex correctione m. 1) A

respicias, quarum tristitiam semel sumptam mors finiu-  
 (nosti quasdam, quae amissis filiis inposita lugubria num-  
 quam exuerunt): a te plus exigit uita ab initio fortior;  
 non potest muliebris excusatio contingere ei, a qua omnia  
 5 muliebria uitia afuerunt. Non te maximum saeculi malum, 3  
 inpudicitia, in numerum plurium adduxit; non gemmae te,  
 || non margaritae flexerunt; non tibi diuitiae uelut maxi- fol. 84.  
 mum generis humani bonum refulserunt; non te, bene in  
 antiqua et seuera institutam domo, periculosa etiam probis  
 10 peiorum detorsit imitatio; numquam te fecunditatis tuae,  
 quasi exprobraret aetatem, puduit, numquam more alia-  
 rum, quibus omnis commendatio ex forma petitur, tume-  
 scentem uterum abscondisti quasi indecens onus, nec intra  
 uiscera tua conceptas spes liberorum elisisti; non faciem 4  
 15 coloribus ac lenociniis polluisti; numquam tibi placuit  
 uestis, quae nihil amplius nudaret, cum poneretur: unicum  
 tibi ornamentum, pulcherrima et nulli obnoxia aetati  
 forma, maximum decus uisa est pudicitia. Non potes ita- 5  
 que ad optinendum dolorem muliebre nomen praetendere,  
 20 ex quo te uirtutes tuae seduxerunt; tantum debes a femi-  
 narum lacrimis abesse quantum uitiiis. Ne feminae quidem  
 te sinent inlabescere uolneri tuo, sed uel pio necessarioque

2 filis (<sup>i</sup>corr. m. 1) A 3 exsuerunt A 5 uitia afuerunt *Fickert* (u. abf. ug.);

uitia <sup>av</sup>fuef A, sed av (non an) s. u. add. A<sup>2</sup> 6 adduxit A; *malim fere*  
 abduxit 9 probis ug. (ex nonn. D?); probis A 10 detorsit. imitationū  
 quāte A<sup>1</sup>, sed *litteras rectius in uerba diuisit* A<sup>2</sup> 11 *malim* illarum

13 abscondisti A, corr. ug. 16 cum poneretur *Lipsius*; compone-  
 retur A 17 ornamentum, pulcherrima *interpunctit Schelius apud*  
*Gronouium*; uid. *Stud. crit. l. l. in nota.* 18 potes\* A (eras. t)

19 pretendere (non pretendere) A; in mg. A<sup>1</sup> (?): pretentere (sic!) i.  
 obicere 21 quantū | uitiiis A; quantum a uitiiis ug. (ex nonn. D);  
*cfr. nota supra laudata ad lib. de benef. I, 11, 4.* 22 uel pio  
*scripsi* (uel = „auch“ propter cito additur); leuior A<sup>1</sup>, quod interpolator  
 ex uelpio iunctim scripto ideoque non intellecto litteris transpositis et  
 R pro P substituto effecit; leni ac coni. Haase non aptum par adiecti-  
 uorum efficiens. Ceterum A<sup>1</sup> scripturam man. recentior sic correxit, ut  
 per litteras or lineas duceret; praeterea supra sequentem litteram n  
 aliquid scriptum fuisse uidetur, quod postea erasum est. necessarioq;  
 scripsi; necessario A

maerore cito defunctam iubebunt exurgere, si modo illas  
intueri uoles feminas, quas conspecta uirtus inter magnos  
6 uiros posuit. Corneliam ex duodecim liberis ad duos for-  
tuna redegerat: si numerare funera Corneliae uelis, amise-  
rat decem, si aestimare, amiserat Gracchos; flentibus  
tamen circa se et fatum eius execrantibus interdixit, 'ne  
fortunam accusarent, quae sibi filios Gracchos ademisset'.  
Ex hac femina debuit nasci, qui diceret in contione: „Tu  
matri meae male dicas, quae me peperit?“ Multo mihi  
uox matris uidetur animosior: filius magno aestimauit 10  
7 Gracchorum natales, mater et funera. Rutilia Cottam  
filium secuta est in exilium et usque eo fuit indulgentia  
constricta, ut mallet exilium pati quam desiderium, nec  
ante in patriam quam cum filio rediit; eundem iam redu-  
cem et in re publica florentem tam fortiter amisit quam 15  
secuta est, nec quisquam lacrimas eius post elatum filium  
notauit. In expulso uirtutem ostendit, in amisso pruden-  
tiam; nam et nihil illam a pietate deterruit et nihil in  
tristitia superuacua stultaque detinuit. Cum his te nume-  
rari feminis uolo: quarum uitam semper imitata es, earum 20  
in coërcenda comprimendaque aegritudine optime sequeris  
exemplum.

1 XVII. Scio rem non esse in nostra potestate nec  
ullum adfectum seruire, minime uero eum, qui ex dolore

1 merore A 4 uelis *Wesenberg*; uelles A 5 siestimare A  
6 fatū | ej A, quod sane offendere potest, nec tamen corrigere ausim, cum  
pronomen fere necessarium sit et suum uix scripturus fuerit Seneca, quod  
nimis ambiguum esset, ut eius uti cogeretur; si quid corrigendum est,  
potius se sustulerim; fatum saeuus coni. Koch, quod minime placet.  
7 ademisset Bentley l. l., quod Haupt commendauit; dedisset A, quod  
Stud. crit. l. l. uix recte defendere conatus eram. 8 diceret A (r&  
m. 1 in ras.) 10 aestimauit Haase; estimabit A; aestimabat ug.

13 malet (corr. m. 1) A 14 cum filio ug.; cufilio A

15 in R. P. A 16 pot/e latū (s add. m. 1; litteras recte diuisit  
m. 2) A 18 nich' illā A<sup>b</sup>; nichillā uel nichil iā A<sup>1</sup> 19 Cū hi te  
A<sup>b</sup> in ras. 21 egritudine. Idē. tristitia in mg. A<sup>1</sup> (?) 23 Sciorē  
A; Scio dolorem coni. olim Pontanus, nuper Cornelissen, quod certe  
propter proxime sequentia non potest probari, siue uera est codicis  
scriptura siue falsa; nam subobscurior mihi quoque uidetur (rem, ni  
fallor, aegritudinem dicit Seneca).

nascitur; ferox enim et aduersus omne remedium contumax est. Uolumus interim illum obruere et deucrare gemitus: per ipsum tamen compositum fictumque uultum lacrimae profunduntur; ludis interim aut gladiatoribus  
 5 animum occupamus: at illum inter ipsa, quibus auocatur, spectacula levis aliqua desiderii nota subruit. Ideo melius 2 est uincere illum quam fallere; nam qui delusus et uoluptatibus aut occupationibus abductus est, resurgit et ipsa quiete impetum ad saeuendum conligit: at quisquis rationi cessit, in perpetuum componitur. Non sum itaque  
 10 tibi illa monstraturus, quibus usos esse multos scio, ut peregrinatione te uel longa detineas uel amoena delectes, ut rationum accipiendarum diligentia, patrimonii administratione multum occupes temporis, ut semper || nouo te fol. 84 v.  
 15 aliquo negotio implices: omnia ista ad exiguum momentum prosunt nec remedia doloris sed impedimenta sunt; ego autem malo illum desinere quam decipi. Itaque illo 3 te duco, quo omnibus, qui fortunam fugiunt, confugiendum est, ad liberalia studia: illa sanabunt uulnus tuum, illa  
 20 omnem tristitiam tibi euellent. His etiam si numquam adsuesses, nunc utendum erat; sed quantum tibi patris mei antiquus rigor permisit, omnes bonas artes non quidem comprehendisti, attigisti tamen. Utinam quidem uirorum 4 optimus, pater meus, minus maiorum consuetudini deditus  
 25 uoluisset te praeceptis sapientiae erudiri potius quam imbui! non parandum tibi nunc esset auxilium contra fortunam, sed proferendum; propter istas, quae litteris non ad sapientiam utuntur sed ad luxuriam instruuntur, minus te indulgere studiis passus est. Beneficio tamen rapacis  
 30 ingenii plus quam pro tempore hausisti; iacta sunt disciplinarum omnium fundamenta: nunc ad illas reuertere;

3 cōpositū A      7 illum h. l. non bene scripsit Seneca, si re uera sic scripsit; nam pronomē h. l. adfectum uel dolorem significare debet, sed hoc substantiuum, ad quod refertur, longius remotum est, animus proxime positum est, quo referri scilicet non potest. qde | lusur et A (supra de rasura est; ultimum t in ras. scripsit fort. m. 1 pro st, ut uid.; Koch errauit)      9 adseuendū conligit/at A<sup>1-2</sup>      quisquis A; qui unus D et Muretus.      16 remedia nouauit A<sup>5</sup>      26 esset auxilium contra fortunam A; contra fortunam esset auxilium ug.



5 tutam te praestabunt. Illae consolabuntur, illae delectabunt, illae si bona fide in animum tuum intrauerint, numquam amplius intrabit dolor, numquam sollicitudo, numquam afflictationis inritae superuacua uexatio: nulli horum patebit pectus tuum; nam ceteris uitis iam pridem 5 clusum est.

1 XVIII. Haec quidem certissima praesidia sunt et quae sola te fortunae eripere possint; sed quia, dum in illum portum, quem tibi studia promittunt, perueneris, adminiculis quibus innitaris opus est, uolo interim solacia 10 2 tibi tua ostendere. Respice fratres meos, quibus saluis fas tibi non est accusare fortunam. In utroque habes, quod te diuersa uirtute delectet: alter honores industria consecutus est, alter sapienter contempsit; adquiesce alterius fili dignitate, alterius quiete, utriusque pietate! Noui 15 fratrum meorum intimos adfectus: alter in hoc dignitatem excolit, ut tibi ornamento sit, alter in hoc se ad tranquillam quietamque uitam recepit, ut tibi uacet. Bene liberos tuos et in auxilium et in oblectamentum fortuna disposuit: potes alterius dignitate defendi, alterius otio 20 frui. Certabunt in te officiis et unius desiderium duorum pietate supplebitur; audacter possum promittere: nihil tibi deerit praeter numerum. Ab his ad nepotes quoque respice: Marcum blandissimum puerum, ad cuius conspectum nulla potest durare tristitia; nihil tam magnum, nihil tam 25 recens in cuiusquam pectore furit, quod non circumfusus 5 ille permulceat. Cuius non lacrimas illius hilaritas supprimat? cuius non contractum sollicitudine animum illius argutiae soluant? quem non in iocos euocabit illa lasciniua? quem non in se conuertet et abducet infixum cogitationibus illa neminem satiatura garrulitas? Deos oro, contin-

2 in om. ug. 4 afflictationis A; afflictionis ug. 9 quē A peruenis (fut. exact.) ug.; puenis A, quod Koch recepit, mihi uero ferri non

posse uidetur. 11 fratres meos ug. (ex D?); fr̃s ut eos A 15 fili

(corr. fort. m. 2) A 18 recep nouauit A<sup>5</sup> 24 respice. M.

blandissimū A 26 furit scripsi Stud. crit. p. 162; fuerit A

27 ilaritas A, corr. ug. 29 inioco se uocabit A<sup>1</sup>, sed litteras recte

diuisit A<sup>2</sup> 31 gar\_rutilitas A, corr. ug.

gat hunc habere nobis superstitem! In me omnis factorum 6  
 crudelitas lassata consistat; quidquid matri dolendum fuit,  
 in me transierit, quidquid auiae, in me; floreat reliqua  
 in suo statu turba: nihil de orbitate, nihil de condiciione fol. 85.  
 5 mea querar, fuerim tantum nihil amplius doliturae domus  
 piammentum. Tene in gremio cito tibi daturam pronepotes 7  
 Nouatillam, quam sic in me transtuleram, sic mihi ad-  
 scripseram, ut possit uideri, quod me amisit, quamuis  
 saluo patre pupilla; tu hanc et pro me dilige! Abstulit illi  
 10 nuper fortuna matrem: tua potest efficere pietas, ut per-  
 didisse se matrem doleat tantum, non et sentiat. Nunc 8  
 tu mores eius compone, nunc firma: altius praecepta de-  
 scendunt, quae teneris inprimuntur aetatibus. Tuis ad-  
 suescat sermonibus, ad tuum fingatur arbitrium: multum  
 15 illi dabis, etiam si nihil dederis praeter exemplum. Hoc  
 tibi tam sollemne officium pro remedio erit; non potest  
 enim animum pie dolentem a sollicitudine auertere nisi  
 aut ratio aut honesta occupatio. Numerarem inter magna 9  
 solacia patrem quoque tuum, nisi abesset; nunc tamen ex  
 20 adfectu tuo, qui illius in te sit cogita: intelleges, quanto

1 habere *ug.*; haberē A (nisi forte illa, quae lineola uidetur, fortuita

macula est) 2 matrile<sup>do</sup>ndū (corr. m. 1) A 3 auie (non auie) A

4 decondiciione A (eras. uid. di); corr. *ug.* 5 querar,

fuerim interpuncti Stud. crit. l. l.; querar. fuerim *ug.* 6 gremio A;

gremio tuo *ug.* 7 nouatilla A<sup>1</sup>; nouatellā aut nouatulā A<sup>1</sup>

8 possit *ed. Neap. 1475 et alii*; posset A<sup>5</sup>; posse<sup>t</sup> A<sup>1-2</sup> 9 pupilla;

tu hanc scripsi (tu om. *ug.*); pupillā hanc A 10 potest esse

pietas scripserat A<sup>1</sup>; extrema deinde sic correxit A<sup>2</sup>, ut fieret: potest

effi<sup>ore</sup>/ pietas; denique totum sic mutauit A<sup>5</sup>, ut efficeretur, quod nunc  
 legitur: potest efficere pietas. 11 Nunc tu scripsi; nunc & in fine

uersus scripserat A<sup>1</sup>, scilicet & pro simillimo siglo uocabulū tu scripto,  
 quod commemorat Wattenbach Lat. Palaeogr. p. 16, 8; sed hoc & primum

punctis notatum (&), deinde erasum est, et *ug.* omittitur. 12 firma

scripsi; forma A, quod idem esset quod compone; de correctione cfr.

quae scripsi Stud. crit. p. 61 sq. ad lib. de const. sap. 7, 1 (= 6, 10,

p. 32, 18); formam *ug.* sine sensu. 13 assuescat A<sup>5</sup> 14 figatur A

(corr. m. 2 aut recentior). 15 nonne hoc rectius erit: illi dederis,

etiam si nihil dabis? 19 solacia A (cia in rasura, ci m. 1 scrip-

tum, a fort. manu recentiore). 20 qui (= qualis) Haase; quis A

iustius sit te illi seruari quam mihi impendi. Quotiens te inmodica uis doloris inuaserit et sequi se iubebit, patrem cogita! cui tu quidem tot nepotes pronepotesque dando effecisti, ne unica esses: consummatio tamen aetatis actae feliciter in te uertitur. Illo uiuo nefas est te, quod uix-  
ris, queri.

- 1 XIX. Maximum adhuc solacium tuum taceo, mater-  
teram, sororem tuam, illud fidelissimum tibi pectus, in  
quod omnes curae tuae pro indiuiso transferuntur, illum  
animum omnibus nobis maternum. Cum hac tu lacrimas 10  
2 tuas miscuisti, in huius primum respirasti sinu. Illa qui-  
dem adfectus tuos semper sequitur; in mea tamen persona  
non tantum pro te dolet. Illius manibus in urbem per-  
latus sum; illius pio maternoque nutricio per longum  
tempus aeger conualui; illa pro quaestura mea gratiam 15  
suam extendit, et, quae ne sermonis quidem aut clarae  
salutationis sustinuit audaciam, pro me uicit indulgentia  
uerecundiam: nihil illi seductum uitae genus, nihil mo-  
destia in tanta feminarum petulantia rustica, nihil quies,  
nihil secreti et ad otium repositi mores obstiterunt, quo 20  
3 minus pro me etiam ambitiosa fieret. Hoc est, mater  
carissima, solacium, quo reficiaris: illi te, quantum potes,  
iunge, illius artissimis amplexibus alliga. Solent maerentes  
ea, quae maxime diligunt, fugere et libertatem dolori suo

---

4 consumatio A, corr. ug. 6 queri A, corr. ug. 7 taceo,  
materteram scripsi; taceo erā A<sup>1</sup>; in mg. A<sup>6</sup> adscripsit: Gra (sine  
dubio is, qui hoc scripsit, nomen proprium esse credidit); tacueram ug.,  
nescio an ex nonn. D, prauo tempore uerbi ac uitio scripturae occultato,  
non sanato. 8 illut A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup> 9 in mg. A<sup>1</sup> (?): Pro indiuiso datur,  
qd sic inalifi transfertur, ut off' fiat partib' cōmune. 10 hactu A<sup>1</sup>;  
hac, tu A<sup>6</sup> 11 respirastis inuilla A<sup>1</sup>, unde longius aberrauerunt multi  
D; respirasti, sinu, illa A<sup>6</sup>, ut primus ediderat Muretus; post illa ras.  
in fin. uers. 12 affectus A<sup>6</sup> 14 maternoq; \* (eras. ue) A<sup>6</sup>  
15 pquestura mea gram A 16 clare A 17 audatiā A (haec omnia  
corr. ug.) 19 in tanta A; ut in tanta Haase ex uno D, quo uix  
opus est. 20 secreti A<sup>6</sup> (i in ras. paulo maiore) q minus A  
(ut quo saepe in hoc dialogo scribi solet, non tamen semper; falsa  
refert Koch). 22 quoreficiaris A<sup>1</sup>; quoreficiaris A<sup>6</sup> 23 merentes  
A; moerentes ug.

quaerere; tu ad illam te, quidquid cogitaueris, confer:  
 siue seruare istum habitum uoles siue deponere, apud  
 illam inuenies uel finem doloris tui uel comitem. Sed si 4  
 prudentiam perfectissimae feminae noui, non patietur te  
 5 nihil profuturo maerore consumi et exemplum tibi suum,  
 cuius ego etiam spectator fui, narrabit. Carissimum uirum  
 amiserat, auunculum nostrum, cui uirgo nupserat, in ipsa  
 quidem nauigatione; tulit tamen eodem tempore et luctum  
 et metum euictisque tempestatibus corpus eius naufraga  
 10 euexit. O quam multarum || egregia opera in obscuro 5  
 iacent! si huic illa simplex admirandis uirtutibus conti- fol. 85 v.  
 gisset antiquitas, quanto ingeniorum certamine celebraretur;  
 uxor, quae oblita inbecillitatis, oblita metuendi etiam  
 firmissimis maris caput suum periculis pro sepultura (uiri)

1 querere A, corr. ug. te quidquid A<sup>1</sup>, quod defendi Stud. crit.

p. 162; te quicquid A<sup>5</sup>; te et quicquid ug. 2 aput A<sup>1</sup>, corr. A<sup>2</sup>

7 auunculi A<sup>5</sup>. Ceterum uix lexicis credendum est, hunc hominem ob  
 id solum auunculum suum Senecam dixisse, quod materterae uir esset;  
 certe alterum huius abusus uerbi q. e. auunculus exemplum afferre non  
 possunt. Ex cap. 2, 4 ueri simile est eum proprie Helviae auunculum  
 fuisse, ergo Senecae fratrumque eius auunculum magnum, qui idem  
 simpliciter auunculus uocari potuit; quare, cum Seneca eum hoc loco  
 auunculum nostrum dicit, significat: auunculum tuum, Heluia, eun-  
 demque meum fratrumque meorum auunculum magnum; nam nostrum  
 pro meum non dixit. Sed quomodo Helviae soror auunculo Helviae  
 nupta esse potuit, ut non incestae hae nuptiae essent? Ad hoc expli-  
 candum ea pertinent, quae cap. 18, 9 legimus, Heluiam unicam patris  
 fuisse; ergo sine dubio res ita habet, ut Helviae pater ante, quam Hel-  
 viae matrem in matrimonium duceret, ex qua hanc solam filiam suscepit,  
 cuique Uetrasiae nomen fuisse ueri simile est, aliam habuerit uxorem,  
 ex qua illam Helviae sororem (non germanam) genuerat, quae postea  
 Helviae auunculo Uetrasio Pollioni nupsit; nam Uetrasium Pollionem  
 hunc auunculum fuisse acute Lipsius suspicatus est. Helviae matre  
 mortua pater eius (Heluius) tertiam uxorem duxit, illam Helviae nouer-  
 cam, quae cap. 2, 4 commemoratur; nam ex eo modo, quo Seneca de  
 Helviae sorore loquitur, ueri simile mihi quidem uidetur, eam Heluia  
 natu maiorem fuisse, itaque non ex illa nouerca susceptam esse.

9 mectū A<sup>1</sup>, sed c primum linea perforatum est, deinde deletum.

naufragę uexit (= naufragae uexit) litteris male diuisis scripserat A<sup>1</sup>  
 (recte diuis. ug.); naufraga uexit A<sup>5</sup> 10 multa A in fine paginae;

multarum (mulierum) coni. Pauly l. l.; multorum ex uno D olim in-  
 cautius commendauit.

14 cap A uiri addidi, quod uix abesse  
 potest; nec offendere debet, quod idem uerbum statim post iteratur.

obiecit et, dum cogitat de uiri funere, nihil de suo timuit! Nobilitatur carminibus omnium, quae se pro coniuge uicariam dedit; hoc amplius est, discrimine uitae sepulcrum uiro quaerere: maior est amor, qui pari periculo minus  
 6 redimit. Post hoc nemo miratur, quod per sedecim annos, quibus Aegyptum maritus eius optinuit, numquam in publico conspecta est, neminem prouincialem domum suam admisit, nihil a uiro petiit, nihil a se peti passa est; itaque loquax et in contumelias praefectorum ingeniosa prouincia, in qua etiam qui uitauerunt culpam non effugerunt  
 10 infamiam, uelut unicum sanctitatis exemplum suscepit et, quod illi difficillimum est, cui etiam periculosi sales placent, omnem uerborum licentiam continuit et hodie similem illi, quamuis numquam speret, semper optat. Multum erat, si per XVI annos illam prouincia probasset; plus  
 15 7 est, quod ignorauit. Haec non ideo refero, ut laudes eius exequar, quas circumscribere est tam parce transcurrere, sed ut intellegas magni animi esse feminam, quam non ambitio, non auaritia, comites omnis potentiae et pestes, uicerunt, non metus mortis iam exarmata naue naufragium  
 20 suum spectantem deterruit, quo minus exanimi uiro haerens non quaereret, quemadmodum inde exiret, sed quemadmodum efferret. Huic parem uirtutem exhibeas oportet et animum a luctu recipias et id agas, ne quis te putet partus tui paenitere.

1 XX. Ceterum, quia necesse est, cum omnia feceris, cogitationes tamen tuas subinde ad me recurrere nec quemquam nunc ex liberis tuis frequentius tibi obuersari, non quia illi minus cari sunt, set quia naturale est manum saepius ad id referre, quod doleat, qualem me cogites ac  
 25 30

3 sepulchrū uiro querere A 7 suam corr. ex suum A<sup>1</sup> 8 uiro A; ab ullo com. Pincianus, sed illud recte defendit Gruterus.

petiit ug.; petit A 9 loquax A<sup>5</sup> (x pro r uel s craso substitutum est) incontumeliosas pfectoꝝ A, corr. ug. 11 scitatis A

12 periculosi A<sup>5</sup> 20 uerū (corr. m. 1) A iam Maduig; eam A naue A; nauī ug. 22 non quaereret A; quaereret, non corr.

Pincianus. uerba inde exiret. sed quemadmodū, quae m. 1 omiserat, in mg. supplēuit A<sup>2</sup> 29 cari sunt s& qa A; indicatium sunt defendi Stud. crit. p. 163, nam ug. sint edebatur. 30 dolet unus D

cipe: laetum et alacrem uelut optimis rebus. Sunt enim optimae, quoniam animus omnis occupationis expers operibus suis uacat et modo se leuioribus studiis oblectat, modo ad considerandam suam uniuersique naturam ueri-  
 5 auidus insurgit. Terras primum situmque earum quaerit; 2  
 deinde condicionem circumfusi maris cursusque eius alter-  
 nos et recursus, tunc quidquid inter caelum terrasque  
 plenum formidinis interiacet perspicit et hoc tonitribus,  
 fulminibus, uentorum flatibus ac nimborum niuisque et  
 10 grandinis iactu tumultuosum spatium; tum peragratis hu-  
 milioribus ad summa perrumpit et pulcherrimo diuinorum  
 spectaculo fruitur, aeternitatis suae memor in omne quod  
 fuit futurumque est uadit omnibus saeculis.

---

2 optimae *ug.*; optima A 5 earum A<sup>2</sup> (e ex c *corr.*) 7 tunc  
 A; *uid. supra p. 216, 3.* 8 pspicit & octone trib; *in rasura scripsit*  
 A<sup>1</sup>; hoc tonitribus *corr. ug.*; & deleri uult Wesenberg. 10 iactu tu-  
 multuosum *ug.*; iactū tumultuosum A (tum m. 1 in ras. pro mul)  
 11 prūpit A, *quod sine dubio defendi potest*; prorumpit *ug.*  
 12 fruitur, aeternitatis &c.; *asyndeton defendi Stud. crit. p. 25*; fruitur  
 aeternitatisque *ug.* „ex uetere lectione Pinciani“ (in A sic interpungitur:  
 fruit ētēnitatis suae memor. in) inoñe\* A (eras. m) 13 futu-  
 rūque A<sup>1</sup> in rasura. est. uadit oīb; sēctis A; est omnibus saeculis,  
 uadit *ug.* ex coniectura Pinciani, et sic uerba coniungenda esse apparet,  
 etiam si negare non audeo Senecam liberiore usum uerborum ordine sic  
 scribere potuisse, ut in codice est. — Nulla huius libri subscriptio est.

---

### Excursus criticus ad Dial. lib. VI, 11, 1.

---

Ad defendendam eam rationem, qua supra p. 177, 5 *causis morborum repetita* scripsi pro eo, quod in A est: *causis morbos repetita*, non plura me dicere opus esse credo quam ea, quae et Maduigius in Aduers. crit. II p. 351 et ego in Stud. crit. p. 108 diximus; hoc solum adiciam, Senecam mihi bene et considerate *causis morborum*, non *morbis* (uel *morbo*) dixisse uideri, quoniam hoc alterum nimium esset; nam re uera rarius morbis ipsis adficimur, sed causae morborum semper nobis insidiantur. Hoc autem loco pauca de eo errorum genere, cuius hic specimen habemus, disputabo iis usus exemplis, quae collecta habeo; quorum numerus sine dubio facile augeri poterit, si quis plurium scriptorum libros perlustrare uoluerit, praesertim si etiam deteriorum codicum ratio habebitur.

Constat iam inde ab antiquo tempore terminationem *rum*, maxime in genetiuis numeri pluralis nominum, quae secundam (et primam) declinationem sequantur, sed etiam alibi, vario modo per compendia a librariis scribi solitam esse. Haec compendia, quae Wattenbachius in Palaeographia Lat.<sup>2</sup> p. 14, 1 sq. proposuit, librarii, qui antiquiora exemplaria describebant, sine dubio bene norant ac plerumque recte reddiderunt; sed tamen non paucis locis erroribus ansam dederunt, siue hi errores soli librorum incuriae debentur siue aliis quoque accedentibus causis prouenerunt.

Primum enim hoc saepius factum est, ut tota terminatio *rum* omitteretur aut littera sola *r* retineretur. Huius generis exempla, quae librorum incuriae manifesto tribuenda sunt, in hac Senecae Dialogorum editione reperiuntur p. 179, 1 (*paucis-*

*simo circuitus annor*) et p. 208, 4 (*locato*), item p. 190, 16 (*superator* pro eo quod est *supernorum*) et de benef. p. 41, 18 meae ed. (*futureor* in fine uersus). Ex aliis scriptoribus haec adfero: Curt. Ruf. ed. Hedickianae p. 78, 14 (*mercenario* in cod. P aliisque); Valer. Max. ed. Halm. p. 25, 5 (cod. B: *domestico*), p. 192, 7 (*pmior* pro *patrimoniorum*); Quintil. ed. Halm. uol. I p. 201, 7 (cod. B: *superior*), p. 219, 12 (A: *signator*), p. 238, 10 (B: *maior*), p. 317, 21 (A: *dictor*); uol. II p. 111, 11 (AG: *inpolitor*), p. 183, 6 (AG: *crepitaculo*), p. 210, 20 (G: *ipso*), p. 270, 23 (G: *causa*); Plin. paneg. ed. Baehrens p. 85, 3 (*quo*). Haec omnia iam pridem uel a librariis uel ab editoribus correcta sunt. Apud Senecam Rhetorem ed. Kiessl. p. 156, 23 eodem modo *exemplo* corrigendum esse credidit W. Müller, sed locus sic potius scribendus est: *diuitissimus, ubi nunc es? apud Parthos, egens sepulcro quoque. DCa* (= *Sescenta*, ut con. Ribbeck) *praetereo alia corrueuntium inter diuitias suas exempla*. Apud Plinium uero in epist. VII, 9, 8 sine dubio scribendum est: *Nam saepe in orationes quoque non historicarum modo sed prope poeticarum descriptionum necessitas incidit*; item apud eundem in epist. VI, 19, 4 ex *patrimonio*, quod in M est, potius *patrimoniorum* faciendum esse credo, cum de pluribus candidatis agatur, quam *patrimonii*. Similiter apud Senecam in libro de uita beata 26, 7 (p. 249, 12) recte editiones antiquae *sacrarum* pro *sacra* habent, quod hic propter antecedens *mentio* ortum est; nec in cons. ad Heluiam 7, 5 (p. 386, 16) Wesenbergii coniecturam sequi dubitavi *nouarum* pro *noua* reponentis, quod librarius parum recte ad *fundamenta* retulerat; nam haec sententia, qua urbes subinde noua fundamenta accipere dicuntur, si omnino recta est, certe ab hoc loco aliena est. Apud Quintilianum uol. II p. 282, 21 propter *princeps* scriptum est *orator*, cum scribi debuerit *oratorum*.

Deinde etiam hoc saepe accidit, ut terminationi *rum* sic per compendia scriptae aliae terminationes substituerentur. In nominibus secundae declinationis aliquotiens ut in eo loco, a quo haec disputatio processit, accusatiuus in *os* desinens in genetiui locum irrepsit. Apud Curtium p. 78, 14 cod. B *mercenarios* habet, apud Quintilianum uol. II p. 210, 20 cod. L et alii *ipsos*. In commentario ad Sen. cons. ad Marc. 20, 2 (p. 196, 10) dixi *genitorum*, quod ad sententiam attineat, rectius esse quam *genitos*, quod in cod. A scribitur; duos alios



Senecae locos hic corrigam. Nam in epist. 17, 11 sine dubio *reges Parthorum* scripsit, non *Parthos*, quod optimi certe codices omnes praebent; nusquam enim alibi apud eum *Parthus* pro adiectiuo ponitur. Deinde in epist. 50, 4 in optimis codicibus est: *quando tot morbos. tantasue res discutiemus*, quod falsum esse apparet; superiorum emendandi conatus Maduigius recte improbavit ipse sic scribens: *q. tot morbos, tantas febres d.*, sed cur species iuxta genus nominatur? scribendum est: *quando tot morborum tantas vires discutiemus?* — Apud Senecam Rhetorem p. 12, 1 olim in disputatiuncula sic scribendum esse dixi: *Quid dicam? potissimos Graeciae an Lacedaemoniorum electos?* et paulo inferius u. 16: *aspera scopulorum* (quod Hauptium iam antea proposuisse me fugerat); apud eundem p. 226, 5 sic corrigo: *Matrona quae tuta esse aduersus sollicitatorum lasciniam uolet* (*sollicitatos* B, *sollicitos* A, *sollicitatoris* ug.), quem locum propter similem terminationis corruptelam hic commemoro, etsi nomen, quod corruptum est, hic tertiae declinationis est. — Apud Curtium lib. IV, 1, 27 (p. 30, 5) optimorum codicum uestigia secuti scribemus: *cum quattuor milibus Graecorum ipsius ex acie persecutorum fugam Tripolim peruenit* (codd. *ipsius ex acie persecutos fuga*; Hedickius post alios: *ipsum ex acie persecutis fuga*); in loco coniecturis uexatissimo, qui libri IX, 7, 19 (p. 218, 10 sq.) reperitur, ubi in P est: *ingens uis militum inter quos erant Graeci Dioxiippo studebant*, scripturam ita corruptam esse credo, ut *erant* et *quorum* inter se a librario transponerentur, deinde *quos* propter praepositionem scriberetur; itaque scribo: *ingens uis militum intererant* (sc. *certamini*), *quorum Graeci D. studebant*. — Alio modo corrupta est scriptura his locis: apud Curtium lib. V, 1, 43 (p. 75, 29) *Apollodou* in *Apollodoro* mutatum est; in Plinii panegy. p. 32, 21 cod. W *sacroq*; pro *sacro* praebet; apud Senecam de uita beata 1, 3 (p. 213, 7) sine dubio *quodq*; pro *quorq*;, quod Pincianus et Lipsius recte reposuisse mihi uidentur, propter antecedens *quod* ortum est; apud Quintilianum uol. II p. 158, 4 pro *hoꝝ* *aceruatio* in cod. S *hoc coacerbatio* scriptum est. — In nominibus tertiae declinationis saepius terminatio *ris* uel *ri* uel *re* pro *rum* posita est, uelut apud Val. Max. p. 1, 9 (B: *superiori*) et p. 306, 5 (*tutoris* B, sed *is* in ras.), apud Quintilianum uol. I p. 66, 23 (ubi B recte *temporum* habet, sed A *temporis*); apud Senecam in cons. ad Marc. 2, 3 (p. 166, 7) in A *laboꝝ* est, sed in quibusdam deterioribus *laboris*, quod uulgo

ante Fickertum edebatur. Itaque ego in eodem libello p. 163, 4 *mutatio temporum* scripsi, ut ante Fickertum edebatur, cum in A aliisque *mutato tempore* esset, Fickertus uero, quem Haasius et Kochius secuti sunt, ex quibusdam deterioribus *mutatio temporis* scripsisset, itemque p. 185, 1 Fickertus et ego *mulierum ingenii* edidimus, cum A *mulieris* haberet et ulgo inde a Mureto *muliebribus* ederetur (sed in cons. ad Heluiam p. 381, 11 satius mihi uisum est *muliebris dolor* scribere, cum A hic quoque *mulieris* haberet); in lib. de ira II, 2, 5 (p. 79, 10) sero intellexi potius *lectorum* scribendum esse; in lib. de benef. III, 17, 4 (p. 48, 17) fortasse Pinciani scripturam *educatorum* recipere debui, cum cod. N m. 1 *educatores* habeat, quod m. 2 in *educatoris* correxit. Apud Curtium in lib. IV, 3, 22 (p. 36, 21) Kinchius recte *maiorum patria* pro *maiore patria* scripsisse uidetur.

Compendia saepissime in terminatione *orum* inueniuntur, nec rara sunt in terminatione *arum* (etiam in aduerbio *parum*); rarius alibi occurrunt, sed occurrunt tamen, ideoque etiam his locis uitia scripturae ex iis orta esse possunt, ut supra in uoce *mulierum* factum esse uidimus. Sic apud Plinium in hist. nat. II § 213 pro *siderum*, quod uerum est et in nonnullis codicibus recte scribitur, in aliis *sidere* uel *sideri* reperitur; apud Curtium in lib. V, 10, 9 (p. 92, 24) solus P recte *rerum* habet, ceteri *rei* (sed apud Quintilianum in lib. XII, 1, 32, uol. II p. 321, 25 non recte Halmius Regii coniecturam *rerum* optimae codicis B scripturae *rem* praetulit); apud Quintilianum uol. II p. 270, 6 cod. M recte *asperum* habet, sed G *aspere*, S *asper*. Denique in epist. Senec. 75, 11 sic scribendum uidetur: *morbi sunt inueterata uitia et dura, ut auaritia, ut ambitio: nimium artius haec animum implicuerunt*; in codd. optimis est: *ut ambitio nimia. actus haec*, et editores *nimia* receperunt, quamuis sponte apparere deberet, Senecam non ambitionem nimiam sed simpliciter ambitionem morbum animi putare.

## ADDENDA.

Praef. XII, 7 a. i. add. 129, 28.

P. 5, 7 in nota add.: *Alia huius usus exempla inueniuntur in lib. de ira III, 3, 3 (amissa), cons. ad Marc. 11, 1 et 2 (solida et aeterna — quae feliciora), de clem. I, 7, 4 (paria) et 9, 5 (multa perdenda), epist. 71, 35 (imperfecta).*

- P. 11, 14 in notis add.: *tanquam...adepto: ad haec intellegenda pertinet meminisse, quo modo Senecae tempore consules praetoresque fierent.*
- P. 19, 15 in nota scribd.: *uid. Aubert l. l. et Maduigii Opp. ac. II, 194.*
- P. 29, 21 in nota addo: *W. Gemoll u. 25 post perdet uoc. sapiens addi uoluit.*
- P. 36, 18 in nota add.: *de uerbo q. e. altum cfr. etiam p. 72, 22 et de benef. VII, 2, 3.*
- P. 44, 11 in nota exemplis add.: *Senec. Rhet. p. 69, 1, quem locum non recte mutauit Kiessling.*
- P. 57, 20 in notis add.: *20 inflectere et A; fort. scribd. inflectens, cfr. infra ad p. 181, 20.*
- P. 101, 11 in notis add.: *11 ubi A; fort. scribd. cui, cfr. ad p. 5, 9.*
- P. 152, 14 in nota secunda add.: *fort. scribd. raptimque ciuitates, ut aduerbium raptim uerbis longo saec. labore respondeat.*
- P. 161, 5 scribd. *uid.*: *Sed siue.*
- P. 188, 10 notae add.: *et Ouidii de se ipso Trist. I, 6, 4.*
- P. 193, 15 in nota scribd.: *inpositurus scripsi Stud. crit. p. 112 sq.;*
- P. 234, 23 in notis add.: *23 uidet enim ironice dictum (ut scilicet) inuenitur etiam in Quaest. nat. VII, 27, 4 et apud Senec. Rhet. p. 71, 14, apud quem etiam p. 183, 14 restituendum uidetur.*
- P. 368, 13 in nota ultima add.: *nisi forte praeter Germanicum significatur Drusus, Tiberii filius, Claudii frater patruelis.*

### CORRIGENDA.

- P. 13, 2 in mg. *excidit numerus 7; item p. 78, 22 numerus 3.*
- P. 40, 12 *excidit praepositio a ante frigida.*
- P. 164, *uersu extremo in notis scribd.: falso.*
- P. 192, 10 scribd.: *audaciae.*
- P. 209, 13 in nota scribd.: *punctum supra m in quam posuit A<sup>2</sup>.*
- P. 218, 22 in nota scribd.: *uelit (sine et) ed. Lips. 1741.*
- P. 219, 13 in nota scribd.: *illut A<sup>1</sup>.*
- P. 289, 25 scribd.: *facit.*
- Denique adnoto me editionem Elsevirianam, quae 1673 prodit, interdum anno 1672 tribuisse, qui numerus in imagine praefixa reperitur.*

### Locl scriptorum obliter emendati:

- Q. Curtius: lib. IV, 1, 27; 3, 22; IX, 7, 19 in *Excursu p. 414 sq.*
- C. Plinius: epist. VI, 19, 4; VII, 9, 8 *ibid. p. 413.*
- Quintilianus: lib. XII, 1, 32 *ibid. p. 415.*
- Seneca philosophus: de ira II, 2, 5; de benef. III, 17, 4; epist. 17, 11; 50, 4; 75, 11 *ibid. p. 414 sq.*; — epist. 56, 11 in nota p. 168, 19; Quaest. nat. I prol. 11 in nota p. 287, 10; de const. sap. 6, 9 *praef. p. XVI n.*
- Seneca rhetor ed. Kiessling.: p. 12, 1 et 16; p. 156, 23; p. 226, 5 *ibid. p. 413 sq.*; — p. 43, 23 in nota p. 198, 3; p. 69, 1 in nota p. 44, 11 *Add.*; p. 183, 14 in nota p. 234, 23 *Add.*

## INDEX PRIOR.\*)

- A** *se* = ipse, sua sponte 166, 14;  
aliter 224, 1; 382, 9.  
*ac* non ante litteram *c* 287, 10;  
317, 7.  
*ac..et* in verbis coniungendis 206,  
19.  
*accommodare manus alicui* 100, 2.  
Accusatiui Graeci in *-an* et *-en*  
praef. XXIV; accusatiui pluralis  
num. in *-is* ibd.  
*actus (rerum)* 255, 4.  
*adfectus* et *adfectus* 165, 14.  
*Adfectus* eorumque professio eod-  
em uerbo significantur 142, 1;  
248, 13; 308, 22.  
*Afirmatio* in responsis ante *nam*  
similiaque omissa 73, 27; 74, 2.  
*Adiectiua* in *-icius* terminata 46, 15.  
*adsequi* = parem fieri 165, 5.  
*Adspirationis* nota †: 64, 6; 73, 12;  
282, 24.  
*Aduerbia* substantiuus iuncta 332,  
21.  
*aduersis fumibus currere* 90, 3.  
*aëriae ignium faces* 192, 1.  
*agere uenas* 51, 13.  
*agitur illi bene* 198, 9.  
*aliubi* 128, 20; 237, 6.  
*alter* = *alius* 257, 3.  
*alter alterum vexarunt* 160, 20.  
*altum (animi)* 36, 18 cum Add.  
*Anacoluthia* 232, 27 sqq.; 237, 2 sqq.
- angustare* 278, 15.  
*anus genibus repens* 250, 1.  
*Arcesilan* 303, 15.  
*arcula* (?) 152, 17.  
*armaturae leues* 221, 11.  
*Asyndeton* duorum uerborum 32,  
18; 74, 13; 121, 25; 168, 12; 317,  
7; *asyndeton* sententiarum 123,  
27; (194, 10); 272, 5; 411, 12.  
*aspis usiperaque* 88, 20.  
*athletas pascere* 323, 1.  
*auratus* 47, 7.  
*atqui* singulari usu 213, 4; 224, 18.  
*autem* pro *enim* 230, 23.  
*auunculus* (Heluiae et Senecae)  
409, 7.  
*auunculus magnus* 367, 10.
- Beneficio suo** 207, 13.  
*bybliothea Alexandrina* 286, 11  
sqq.
- Calcare** 400, 14; (155, 2).  
*candidati* 214, 11.  
*canes minuti* 109, 15; 235, 11.  
*capere risum ex aliquo* 45, 20.  
*Capitolium* captum 32, 11; praef.  
XVI n.  
*causae morborum* 177, 5; Exc. 412.  
*certa fulmina* 75, 4.  
*ceruici* 13, 3.

\*) Hic index ea continet, quae in rebus et maxime quidem in sermone memorabilia mihi uisa sunt, et de quibus plerumque uel in commentario critico et praefatione uel in locis „Studiorum criticorum“ ibi laudatis disputatum est.



*etsi* inuenitur apud Senecam 326, 4.

*excidere* 359, 19.

*excisus* 188, 18.

*ex dulci* = dulciter 154, 19.

*exempto, dempto* similiaque participia in abl. absol. pro praepositione *sine* 175, 20; 187, 14; 361, 8.

*exigere cum aliquo* 305, 10.

*explodere* 176, 17.

*extrahere tempus* (= perdere) 331, 23.

*euripi* (?) 191, 7.

*Fabulae esse* 194, 16.

*facere* alterius uerbi uice primum ponitur, deinde eadem huius uerbi forma sequitur, 141, 21 sq. (143, 9. 11); *facere* omissum 224, 15.

*facile est de ceteris* 185, 17.

*faecis expers* animus 396, 13.

*familiae* num. plur. 266, 11.

*fastu(u)s* 76, 3; praef. XXI, 3 a. i.

*fauere linguis* 249, 13 sqq.

*fecunda negotia* 281, 1.

*feritantia* 191, 9.

*ferre* = progignere 92, 15; 281, 1.

*fieri, labe fieri* et similia praef. XXII, 31, 13.

*fluctuo, fluctuor* 253, 14.

*fluuitare* 171, 20.

*formare mores* = componere 407, 12.

*fortuita potentia* uetustatis 210, 17.

*fortunatior, melior quam f.* 183, 10.

*fracta* (?) *ex dulci* 154, 19.

*frementes irae* 56, 12.

*fulguritus* 144, 4.

*fulminari* 123, 3.

*futurum* sing. num. iuxta *praeterita* et *praesentia* 248, 4.

*Galerus* 292, 16.

Genetiu sec. decl. in *i* (ii) praef. XXIV.

*gerere (se) fortem* 170, 26.

Gerundius pro participio praes. pass. (?) 395, 8.

*gestare* 2, 5.

*gloria* = gloriae cupido 235, 8.

*Graecia maior* 385, 25.

*grauis* = insalubris 96, 13.

*Gyndes amnis* 140, 23.

*Gyarum* 384, 13.

*Habe, sic (ita) habe* 32, 6; 200, 8.

*habeo fidem* = mihi creditur 31, 2.

*habenda* 65, 9.

*harena, ac litus* 176, 17.

*hoc* = huc 141, 2; 177, 8; 286, 21.

*honor corporis* (?) 205, 16.

*horridum* (?) 126, 22.

*Iam inde* 227, 22.

*id est* 46, 22.

*iliis* 219, 12.

*ex illo, cum* 200, 16.

*impellere* 36, 5.

*imperia* 267, 7.

*in alia* 39, 21; 62, 25; *in prochiua*

77, 2; *in totum* 70, 15; 222, 4; *in*

*dubio* 348, 3; *in recto* 56, 23 sq.

*inecillus, non inecillis* 111, 6.

*incensa crudelitas* (?) 138, 5.

*inde est, quod* 79, 5.

Indicativus plusqpf. pro coniunctiuo hypothetico 63, 5; 110, 27; 163, 9. 17; 197, 12; indicativus in sent. relatiuis, quae adiectiuus respondent, 19, 8; indicativus apud Sen. non in interrogationibus indirectis 364, 2.

*indicere operas* 119, 22.

*indiuidua (immutabilia)* 259, 15.

*inertia uitia* 279, 3.

*inferre poenam* 67, 4.

Infinitiuus pro substantiuo genetiui regens 368, 10.

*ingenium* locorum similitumque 94, 26.

*inhabilis* 256, 9.

*inlapsum terris flumen* 188, 12.

*impingere* = contra uoluntatem dare, obtrudere 199, 2.

*inritus sine effectu* 293, 22.

*insidens equestri statuae* 185, 9.

*intecti* = sine armis 118, 22.

*interim* 332, 21.

*inuisitatus* 136, 12.

*iracundi* 314, 7.

*iracundiam lenire* 285, 8.  
*ire*, 7, 3; de futuri temporis huius  
 uerbi formis 353, 20.  
*Ironia non intellecta* 270, 26.  
*iubeo* sequente infinitiuo actiuo 110,  
 9; 131, 20.  
*Julia* = *Liui*a 169, 18.  
*iumentorum greges* 322, 26.  
*iura mensae* 52, 22.  
*ius mortis perdere* 203, 20.

¶ litterae usus 296, 14; 366, 23.

*Lacrimas fundere, gemitus deuorare*  
 163, 1.

*Lactantii de ira libri* 13, 5.  
*lassae (lapsae) res* 369, 17.  
*lator* 280, 17.  
*lege agere* 68, 15.  
*liber de breuitate uitae quando*  
*scriptus sit* 338, 17.  
*liber de prouidentia integer est* 22.  
*logi (apologi) Aesopei* 354, 2.  
*lorica* 12, 6.  
*ludos sibi facere* 105, 25; 368, 6.

*Macrobioe* 139, 27.

*manducus* persona Atellanarum  
 237, 3.

*Marii Gratidiani supplicium* 137,  
 10 sq.

*Masculinum genus in adloquendo*  
*adhibitum in dialogo ad feminam*  
*misso*, 193, 15 c. Add.

*maximum poetarum?* 307, 1.

*Messal(i)a* 326, 17.

*Mindyrides* 101, 6.

*modo et tantum = dummodo in sen-*  
*tentia postposita* 159, 21; 185, 3;  
 213, 18; 407, 5.

*modo modo (ut iamiam)* 336, 1.

*modo, modo* 47, 5; praef. XV, 26.

*mos* = consuetudo, mores 117, 17.

*mota mens* 376, 1.

*muti* 193, 9; *mutum silentium* (?) 206,  
 2; *mutus stupor* 250, 5.

*mundus (et deus)* 21, 1; 222, 3.

*Nam* particulae singularis usus  
 355, 5.

*narrare (tradere, cogitare) aliquem*  
 = de aliquo 163, 18; 170, 15; 352,  
 1. 3; 362, 19; 408, 3.

*nationes locorum difficultate seclusae*  
 191, 6 sqq.

*nationum reges* 246, 6.

*natiuus* (?) *carcer* 185, 18.

*ne... quidem — nec quidem* 74, 10.

*ne... quidem* singulari modo positum  
 153, 1; 196, 17.

*nec* = *nec tamen* 55, 1.

*necare* (?) = *enicare* 234, 13 sq.

*Neutri generis pluralia de personis*  
 5, 7 cum Add.

*nulla* = non 37, 25.

*Numerus: in singularem transitur*  
*a plurali* 165, 12; 199, 2; 206, 22;  
 283, 2.

Ob iter 117, 1.

*obcallatus* 256, 4.

*Obliuio amnis* = *Αἰθήνη* 194, 20.

*oculi clamore exprimuntur* 152, 18.

*Odyssia* 325, 19.

*Oeobazus* 135, 16.

*offocare* 206, 22; 307, 13.

*opes paene inopes* 397, 4.

*oras pererrare* 273, 4.

*operas* (?) *perdere* 161, 1.

*Ordo uerborum liberior* 113, 19;  
 169, 20; 240, 17; 344, 7; 411, 13.

Vid. infra sub *tam... quam*.

*Orthographia praef. XX* sqq.

*Pacta noctis* 47, 4.

*parati* = a natura comparati 18, 8.

*parum* pro substantiuo 394, 21.

*patere* = *ampla esse* 234, 17.

*pati* 18, 19.

*patientia* 15, 5.

*pauimenta pretiosa* 155, 2; 266, 24.

*per* cum accus. pro abl. instr. 226,  
 17.

*percisus* 16, 16.

*perferre* 201, 18.

*pes* 288, 18.

*petere* = *adgredi* 57, 3.

*petulantia* 279, 3

*plures* = *uulgus* 88, 6.

*pomerium proferre* 327, 23.  
*Pompeius* quidam Caligulae cognatus 292, 23.  
*ponere (imponere) in igne(m)* 144, 2; 193, 15.  
*porro* = autem 257, 22; 318, 15; 333, 16.  
*possido?* 239, 20.  
*praeceps* aduerbialiter 228, 12.  
 Praepositio in secundo comparationis membro omissa 401, 11; 403, 21.  
 Praepositionum quarundam in compositis formae praef. XXIII sqq.  
 Praepositiones a uerbis, quibuscum componuntur, in codice diiunctae 11, 1; 17, 9; 35, 6; 87, 27; praef. XXII.  
 Praepositiones quaedam aliaeque uoculae proclitice cum sequentibus uocibus iunctae 1, 3; praef. XXII.  
*primae formae ferae* 9, 3.  
*pro dono?* 104, 13.  
*profigare* 212, 9.  
 Pronomen iteratum 325, 10  
 Pronomina (aut aduerbia pronominalia) demonstratiua sequentem explicationem praenuntiantia: 6, 19; 18, 18 sq.; 21, 6; 80, 9; 85, 23; 109, 22; 124, 17; 181, 9; 214, 1; 276, 16 sq.; 357, 21; pronomen relatiuum similiter 168, 8; 182, 20; 253, 5.  
 Pronomen relatiuum post *quam* omissum 230, 1.  
 Pronominis relatiui singularis usus 167, 24.  
*prospicio* 199, 2.  
*provinciarum nominibus agri* 75, 20.  
*publicata* = publica 67, 17.  
*Publius* 292, 3.  
*pueriles litterae* 286, 18.  
*pulpitum* 174, 17.  
*pyusulae (?)* 101, 10.  
*pyrgus talique (?)* 371, 8.  
*Quacumque* uis 22, 6.

*quamquam* cum coniunctiuo 138, 13.  
*quamuis* cum indicatiuo 313, 24.  
*que et ue* 81, 19; 275, 15.  
*que et* uocabula duo inter se iungunt 168, 19.  
*qui* 44, 2 (?); 228, 1.  
*qui et quis* 407, 20.  
*quia; non quia* cum indicatiuo 410, 29.  
*quid ergo est?* 81, 11; 114, 16.  
*quidam* pro *quasi*, *quodammodo* 146, 1.  
*quidem* = et quidem 84, 11; 190, 16.  
*quidni (non)* cum coniunctiuo 17, 17; 285, 19.  
*quoi et quom* scripturae uestigia: praef. XXI.  
*quomodo* = quanto studio, in exclamatione 152, 2.  
*quoniam (et quia)* singularis usus 218, 4; 255, 10.  
*quondam (et olim)* in similitudine 281, 24.

*Rationabilis* falsa scriptura 228, 17.  
*refert, non refert* singulariter usurpatum 76, 4; 321, 8.  
*reliquiae* 40, 16; alio modo 269, 15.  
*renuntiare sibi* 37, 19.  
*reponere* (iniuriam) 54, 23; 104, 13.  
*res* = res aduersae 351, 6.  
*respondere* 57, 25; 123, 25; 295, 19.  
*S* littera in fine uerborum supra uersum saepe scribitur: 3, 10; 24, 4; 254, 28; 378, 28 al.  
*sacrae litterae* 249, 12.  
*(ad) sacramentum adigere* 232, 4.  
*sacrare* 184, 20; 369, 18.  
*sanitas* = sanatio, et similia 165, 2.  
*saucius* 96, 2.  
*secundi casus* 289, 10.  
*securus* cum genetiuo 248, 4.  
*sed* in anaphora 5, 8.  
*sed et* = porro 166, 5.  
*sed et si* 112, 1; 395, 4; 230, 22.  
*senatus publicum consilium* 118, 10.  
 Seneca in historia errat: 46, 1; [99, 21]; 136, 4; 142, 22; 143, 6;



- 169, 18; 183, 8; [286, 11?]; 366, 11; 387, 11; 400, 2.
- Seneca neglegentius scribit: 2, 7; 16, 2 sqq.; 23, 6; 39, 21; 77, 4; 92, 1; 97, 17; 111, 11; 120, 1; 124, 17; 141, 17; 155, 5; 169, 4; 185, 9; 215, 14; 274, 20; 235, 20; 293, 20; 310, 2; 314, 7; 355, 3; 405, 7.
- Seneca poetarum uersus neglegenter adfert 19, 20; 114, 3; 229, 22; 273, 17; cfr. etiam 274, 15; 305, 9.
- senectus* = longa uita 179, 1.
- Sententia suppressa 67, 7; 197, 22 sqq.
- Sententiarum quaedam conformatio contortior 16, 2 sqq.
- seruire* 59, 12; 119, 13; — 286, 3.
- seuocare luctum* 372, 9.
- sic* 259, 15.
- Siglum 7: 141, 5; 177, 20.
- siliceus uir* 125, 7.
- (in) *sinu gerere* 206, 10.
- sinus* uas uinarium 108, 3.
- solere* = saepe fieri 26, 4; 181, 1.
- sodalicia*? 276, 24.
- speculator* 291, 18.
- spongea* 189, 8.
- Stilbon* 30, 4.
- struere argentum* 233, 11.
- Subiecti notio sententia comprehensa 198, 16.
- subprocax* (?) 105, 24.
- suggestus rosae* 225, 20.
- supra aduerbium* 337, 7.
- superna* 190, 16.
- suspiciones* 153, 15.
- Tam...quam** et similia in comparationibus inuerso membrorum ordine 33, 1; 214, 11.
- tamen* = saltem, si nihil aliud 235, 20 sq.
- tanti est* 19, 15 cum Add.; 298, 24 sq.
- tantum uid. modo.*
- tantum non* 9, 8.
- Telesphorus* 136, 9.
- Timagenes* 143, 18.
- tondere capillos* in luctu 372, 1.
- toto animo* 224, 9.
- traducere, traductio* 91, 10.
- trahitur* (?) anima 21, 16.
- tres* de paruulo numero indefinito 138, 19.
- Triumphus mirmillo* 12, 1.
- tunc—cum* 66, 26; *tunc* in diuisionibus 216, 3; 411, 7.
- Turannius, Turranius* 338, 17.
- Vafre** 158, 9.
- uelle, nolle aliquid* 392, 16.
- uertere (se)* 165, 4.
- ueterarium* (?) 233, 6.
- uexillum* colonorum 387, 7.
- uides enim* ironice 234, 23 cum Add.
- uigentibus (genibus)* (?) 337, 10.
- uir* cum emphasi dictum 125, 7; 236, 14; 323, 7.
- uires* = alimenta uirium 303, 4.
- uires exonerare* (?) 386, 10.
- uis scire* 174, 1.
- uis* (morbi) 157, 17; 414, 9.
- uolutatus* 68, 3.
- uoluuntur anni* 199, 4.
- usura uel millensima* 153, 3.
- utilis regio* 125, 10.
- uulgum* 214, 10.
- uulnus* = corpus uulneratum 14, 14; 300, 19; cfr. etiam 189, 16.
- Xerses** 135, 20 (; 41, 1).
- xystus* 138, 6.

## INDEX POSTERIOR.

Praemonitum. Hic index eo pertinet, ut genera causasque errorum in A commissorum demonstret. Itaque hic eorum mendorum, quae in iis partibus dialogorum inveniuntur, ubi A non habemus (p. 50—53 et 341—71), omnino nullam habui rationem; praeterea, ut par erat, manus primae scripturam fere solam respexi, ita tamen, ut ea, quae haec ipsa manus siue bene siue male correxerat (uid. praef. p. IX sq.), posteriora quidem semper, praetermitterem, eorum uero errorum, quos frequentius commisit, exempla adferre satis haberem. Prauas ceterarum manuum correctiones omnes praetermisi, bonarum uero exempla attuli, quae interdum, sed non semper, parentheseos signis [ ] inclusi.

Omnino dici potest, librarium uel oculo uel manu uel cogitatione errare potuisse et hinc errorum uariorum causas repetendas esse; sed ad hoc criterium errores nisi perincommode inter uaria genera distribui non potuerunt, ideoque aliam diuisionem secutus sum. Ceterum, ut facile intellegitur, multi sunt loci, in quibus plura errorum genera coniuncta reperiuntur; horum locorum eos, quorum simplicior erat ratio, aut sub pluribus titulis attuli aut plerumque sub uno tantum, ita ut, quo singulos locos referrem, constituerem perpenso, quodnam mihi primarium erroris genus et quasi caput totius corruptelae fuisse uideretur. Sed interdum hoc ipsum tam incertum est, ut quosdam locos a ceteris plane secernere et hic statim apponere satius duxerim; talis igitur horum locorum ratio est: p. 7, 3; (47, 4; 88, 19 sq.); 110, 21; 153, 14; (178, 2;) 197, 15 sq.; 224, 9; 245, 7; 255, 11; 256, 9; 273, 4; 285, 9; 291, 18; 293, 8; 294, 22; 397, 4.

Porro non pauci extant loci, qui quomodo emendandi sint adeo incertum est, ut ne in his quidem erroris genus definiri potuerit, ideoque eos hic simpliciter enumero: p. 16, 16; 21, 16; 39, 18; 68, 14; 69, 4; 71, 6; 72, 16; 84, 5; 85, 1; 95, 15; 97, 22; 101, 9 sq.; 103, 3; 104, 13; 105, 24 sq.; 109, 2; 112, 9 sq.; 118, 17; 121, 28; 124, 11; 125, 7; 126, 22; 138, 5; 159, 12; 172, 20; 178, 4; 188, 18; 191, 7; 209, 14; 214, 11; 216, 10; 233, 6; 239, 20; 240, 10; 245, 11 sq.; 255, 4; 259, 15; 267, 20; 268, 19; 275, 11; 294, 22; 307, 5; 308, 1; 316, 11; 318, 12; 323, 1; 328, 6; 332, 21; 335, 19; 336, 3 sqq.; 371, 8; 391, 5.

Peculiarem rationem habent etiam haec, quae saepius mirabiliter deprauantur:

- 1) uerba rariora: p. 47, 19; 191, 9; 227, 7; 237, 3; 256, 4; 276, 24; 292, 16; 316, 2.
- 2) nomina propria. maxime Graeca barbarae: 8, 22; 12, 1; 19, 13; 30, 3; 47, 3; 81, 7 et 24; 110, 21; 130, 14; 132, 3; 133, 10; 140, 23; 143, 18; 150, 23; 162, 13 et 15; 183, 2; 185, 7; 202, 14; 225, 17; 251, 7 et 9; 260, 4; 283, 26; 292, 3; 312, 2; 334, 5; 334, 13; 385, 23 et 26; 387, 11. Notari hic uelim nomina propria falso inlata: *calixtus* 158, 23? *pompeium* 328, 2; *ad(a)e* 323, 23? Liceat mihi hic quoque corruptelas commemorare, quibus obnoxiae sunt
- 3) praenominum Romanorum notae: 12, 2; 24, 17; 46, 10; 74, 14; 184, 11; 286, 13.

De correctorum uerecundia corruptelae causa uid. p. 16, 16.

Ab erroribus in codicis scriptura commissis ii plane discernendi sunt, qui editoribus praecipue aut solis debentur, quorum duo genera sunt:

- 1) Interpunctionis errores (quamquam multi eiusmodi librario quoque tribuendi sunt); horum satis magnus numerus est, ex quibus nonnullos hic adferre libet: p. 8, 10; 14, 18; 17, 17; 25, 6; 34, 8 et 20; 47, 18 et 19; 49, 1; 63, 9; 94, 14; 98, 11 sqq.; 103, 17; 134, 1; 161, 8; 166, 14; 197, 22; 206, 19; 207, 12; 222, 25; 235, 20; 261, 24; 267, 19; 276, 15; 289, 13; 396, 8 al. Huc quoque pertinet, quod editores interdum non recte uerba ipsius Senecae eorumque, quos aut laudat aut loquentes inducit, distinxerunt, cfr. p. 17, 21; 19, 22; 58, 17; 114, 6 sqq.; 156, 7 sqq.; 327, 6.
- 2) Typorum errores in aliqua editione orti indeque per sequentes propagati: 30, 23; 33, 12; 41, 19; 61, 20; 109, 27; 138, 16; 180, 9; 190, 17; 218, 22; 230, 6; 234, 16; 249, 8; 294, 13; 295, 23; 299, 4; 323, 15; 385, 29; 393, 4; 399, 6.

Hinc iam ad eos errores codicis A commemorandos transeo, qui ad certa genera referri posse uidentur; octo eiusmodi genera facio.

I. *Adlectio* (geminatio, iteratio). Huc uniuerse pertinent ii errores, qui adiectione singularum litterarum uel syllabarum uel uocularum uel denique longiorum uocum singularum plurimae orti sunt; uariae species sunt.

- a) Frequentissimi ii sunt, qui in concursu duorum uocabulorum geminatis litteris finalibus prioris uocabuli uel initialibus posterioris oriuntur; pro iisdem litteris interdum similes in iteratione scribuntur. Multi eiusmodi errores, quos A<sup>1</sup> commiserat, postea iam in ipso codice correcti sunt (p. 7, 23; 11, 14; 26, 7; 28, 6; 66, 16; 99, 10; 120, 9; 136, 13; 176, 1; 194, 19; 214, 4; 246, 11; 270, 7; 335, 4; 385, 26; 386, 3; 387, 5; 390, 2); relictis sunt alii simplicissimae rationis his locis: 8, 15; 32, 6; 44, 15; 55, 2; 59, 8; 86, 10; 164, 17; 199, 3; 202, 5; 211, 8; 235, 18; 236, 6; 243, 4; 276, 21; 287, 2; 295, 28; 330, 21. — Sic ex r ante l orta est ligatura p 283, 6; sic lineola uocali ante m imposita erat 72, 19; 82, 10; 89, 5; 164, 27; 177, 6; 245, 17; sic littera f, de qua omnino hic maxime agitur, ante f adiecta est 181, 11; 186, 20; 237, 18, eodemque modo 291, 8 si ante feri ortum uidetur; denique

203, 4 iam in scriptura unciali MORTE ex MORI permutatis I et T atque E ante F adiecto ortum erat.

Quaedam uoculae hoc modo adiectae sunt, maxime et (post terminationes *et, it* et ante *ex* 173, 22; 195, 19; 240, 15; 242, 13; 289, 21; 324, 14; 336, 8; aliter 269, 21; 390, 1); praeterea at 197, 18; *de* in composito 88, 16; *in* 137, 4; 199, 13?; 401, 6; *q*; (= *que*) 194, 15; ut 311, 8. Sic etiam *ira* 70, 7 ac fortasse *una* post *qua* 11, 17 et *usu* post *uos* 251, 10; *suae* 215, 27 interpolatione ortum puto

Primario eiusmodi errori non raro alii se adiunxerunt uitio scripturae latius serpente: 12, 6; 14, 4; 35, 20; 39, 18; 103, 15; 153, 3; 164, 5; 170, 20; 193, 5; 194, 10; 198, 13; 203, 8; 228, 4; 229, 21; 248, 15; 257, 11; 267, 11; 319, 2; 320, 1; 322, 16; 330, 24.

Commemorandae hic sunt etiam falsae litterarum geminationes in mediis uocibus: *facultas* 11, 11; *repperiri* 31, 15; *exilluit* 80, 3; 120, 11; *callidus* 95, 4; *nollint* 103, 8; (cfr. *uelles* pro *uelis* 404, 4); *commissi* 104, 24; *lysimmachum* 136, 6; *dirrumpi* 153, 2; *ferre* 203, 13; *summus* 232, 4; (246, 14.); *cassus* 300, 11; *dissimillium* 301, 18; *tollerabilis* 318, 3; *imbecillitas* 328, 21; *suppellex* 395, 10; (233, 5); *mutuum* 250, 5; *mixis* 329, 11; cfr. 390, 11.

b) Litterae quaedam singulae alio modo (in mediis maxime uocibus) adiectae:

a: *laceratos* 177, 18; *conseruantur* 233, 7; *ueraminatur* 234, 1; *acondictum* 331, 21.

c: *ancius* 10, 3; 173, 3; *alicubi* 237, 6; *pectat* 276, 21; *mectum* 409, 9.

e: *periebant* 71, 19; *feruere* 144, 9;

h: initio uocum (ubi saepe a correctoribus falso adiectum est, maxime in *his* pro *is* = *iis*): 39, 1; 81, 4; 143, 21; in mediis uoc. 189, 13 *syrachusas*; 207, 5 al. *sepulchrum*; 322, 24 *cheroma*; cfr. etiam 226, 5.

i: *iactuis* 2, 13; *laccessiat* 26, 23; *ueneficio* 67, 13; *imbecillia* 111, 6; *arbitrium* et *philosophio* 169, 3 et 9; cfr. praeterea 170, 15; 178, 15; 224, 9; 239, 13; 301, 2; 306, 11; notari uelim *contumeliosius* 46, 18; cfr. 91, 12? 241, 16.

l: *uoltum* 175, 16; *dulces* 180, 16.

m saepe in fine uocum adicitur aut adiectum fuit: [13, 12; 113, 20; 163, 2; 200, 7; 203, 5; 230, 22 al.] 144, 2; 147, 22; 162, 9; 185, 10; 203, 16; 222, 6; 225, 8 al.; in med. uoc.: *uadinomonia* 153, 5; *ambitalia* 188, 1. Saepius etiam uocali finali imposita lineola est aut fuit: [11, 12; 28, 16; 399, 21 al.]; 30, 3; 36, 25; 58, 9; 163, 7; 229, 21; 240, 5; 275, 6 et 15; 297, 8; 315, 22; 316, 12.

n maxime in uerborum terminatione *nt* pro *t* scripta adicitur: [13, 2; 117, 2; 131, 23; 210, 22; 212, 2]; 11, 23; 35, 15; 103, 1; 159, 6; 229, 23; 239, 4 et 17; 241, 21; saepe etiam in med. uoc.: *fulgentis* 20, 29, cfr. 143, 3; 329, 18; 334, 18; *tolerantur*

- 21, 4; *bonum* 93, 17; *contingit* 244, 14; *incendere* 309, 1; *nulli* 310, 19; 316, 12; *inmagine* 314, 6; *ignota* 384, 25; *agendum* 385, 15; *fuso* 389, 10.
- p: *prestat* 18, 1; *contempnitur* 37, 17 et alibi; *propteruos* 65, 17; *uoluptate* 68, 3; *aput* 81, 7.
- r: *contractu* 98, 1; *prius* 180, 7; *proprius* 160, 8; 212, 10; cfr. *praeterea* 295, 6; 320, 2; 324, 5; 403, 9.
- s: *necessesest* 41, 21; *peruenistis* 49, 12; *rescissosque* 132, 13; 304, 4; *hisate* 238, 16; *discere* 307, 11; cfr. 333, 26; 335, 20.
- t additur maxime in fine uerborum: [9, 17; 16, 1; 20, 18; 174, 16; 194, 18; cfr. etiam 81, 6;] 18, 6; 21, 2; 189, 17; 233, 21; 241, 17; 308, 5; in med. uoc.: *cupiditnem* 57, 8, ubi librarius fort. *cupiditatem* dare uoluerat; *inperiti* 166, 4; *mouentita* 192, 6; *obreptant* 200, 23; *terror* 217, 27; *tumultus* 297, 10; cfr. etiam 151, 21; 234, 13.
- u: *nomenclator* 42, 2; 295, 3; *consualutabor* 246, 7; *auctione* 262, 1.
- c) Syllabae quaedam adiectae 1) initio uocabulorum: praefixum negatiuum *in* 57, 4; 166, 5; praepositio *ex* in uerbis *expectare* 6, 14; 329, 18; *exportare* 335, 16; *crumpere* 287, 14 (*efferre*? 15, 1); notandae praeterea primae syllabae geminationes 127, 17; 254, 11; 329, 1; 370, 9; 2) in mediis uocibus: [6, 23; 43, 2; 81, 7; 246, 8; 325, 19; 328, 20; 396, 23]; *perdidit* (et similia) 188, 13? 306, 2; 388, 11; *damnaretur* 262, 19; 297, 2; *amiserit* 277, 2; 333, 15; *exercito* 4, 25; *exercitatus* 68, 6; cfr. *praeterea* 80, 29; 192, 6 (*terrentia*); 237, 12; 245, 4; 320, 26; 331, 10; 373, 3? 406, 31; 410, 9 (cfr. 153, 14); etiam syllabae geminatae: [19, 10; 100, 26; 401, 18]; *tristitia* 21, 4; 154, 20; 227, 13 (ibid. *propitius*); *occurreres* 168, 5; 248, 18; 407, 4.
- d) Voculae quaedam adiectae: *et* 9, 12; 45, 22; 92, 13; 203, 5; 208, 13; 240, 17; 242, 22. — *que* (q): 172, 17. — *ne* 156, 4. — *non* (ñ) 33, 26; 70, 24. — *In* 276, 19.
- e) Voces quaedam singulae pluresue iam scriptae statim uel plerumque post aliquantum spatium male iterantur (interdum hi errores in ipso codice correcti sunt): 28, 16; 42, 3; 49, 14; 90, 18; 106, 6? 119, 17; 131, 1; 175, 9; 177, 1; 178, 1; 188, 17; 195, 1; 200, 8; 221, 19; 234, 9; 243, 20; 244, 18 (et 23?); 245, 6? 249, 4; 260, 8 et 17; 261, 8; 266, 8; 315, 9? 319, 5; 373, 11; 381, 22. — P. 78, 12 ab eiusmodi errore nondum perfecto librarius se statim reuocauit; item p. 194, 14 si fortasse inde ortum est, quod *filio* iterare coeperat; cfr. etiam *quo* 237, 3. Rursus quaedam uoces aut plerumque partes tantum uocum eo adiectae sunt, quod librarius eas paulo ante scribere coeperat, quam scribi deberent (anticipatio); cfr. p. 6, 3; 9, 5 (et 12); 38, 7; 67, 15; 84, 15; 174, 15; 179, 11; 190, 14; 246, 6; sic etiam 202, 7 *quia* ortum est. Commemorari hic etiam ii loci possunt, ubi librarius pro eo uerbo, quod scribi debebat, aliud simile scripsit aut scribere coepit, deinde statim uerum subiecit: *supplex* 233, 5; *ambi(otiosos)*

324, 10; *de* (pro *se*) 382, 7; incerta res est 111, 23. — Correctio librarii in archetypo supra scripta erroris causa fuit 247, 28, ubi, cum *illa pertineant* scribi debuisset, scriptum erat *illa*

*pertineā*, deinde *illa pertineā*<sup>nt</sup>; litteris *nt* non pro *m* substitutis sed paullulum mutatis et ceteris insertis ortum est *illa pertinendā*.

Correctio marginalis falso loco in textum recepta est 107, 12.

- f) Ad hoc genus haec denique pertinent: notae marginales archetypi in textum falso receptae: 61, 20; 136, 3; 137, 10 (an etiam *n* p. 70, 24 ex eiusmodi siglo ortum est?); 182, 12; 220, 7? — item glossae (interlineares uel marginales): 40, 1; 45, 8? 95, 7; 109, (3 et) 5; 177, 10; 179, 20; 210, 11; 247, 28; 258, 20; 392, 17; — item uariae scripturae in margine archetypi uel inter uersus adnotatae: 89, 10; 300, 18; 313, 1? 380, 23.

## II. Detractio (, detruncatio, lacunae). Hoc errorum genus praecedenti plane contrarium est, mutatisque mutandis eadem de eo in uniuersum dicenda sunt. Ergo

- a) saepissime in concursu duorum uocabulorum, cum prius iisdem similibus litteris terminaretur, a quibus alterum incipiebat, his litteris semel tantum scriptis corrupta scriptura est. Simplicem rationem haec habent: [21, 5; 29, 28; 48, 9; 85, 21; 95, 14; 134, 3; 186, 19; 204, 10; 232, 13; 250, 8; 293, 4; 404, 18 al.]; 25, 9; 33, 15; 37, 19; 41, 7 (= 138, 19); 82, 24; 117, 12; 153, 9; 158, 25; 178, 13; 180, 6; 187, 21; 190, 8; 194, 18; 196, 17; 199, 15; 210, 19; 217, 26; 219, 16; 231, 20; 236, 9; 240, 5; 269, 17; 307, 10; 311, 24; 372, 9; 373, 2. Sic E ante F exciderat 279, 21; G post E 189, 10 (*grege*); c ante e 324, 9; e ante i 398, 15; e ante o 399, 25, aliaque.

Multae uoculae hoc modo exciderunt iisdem similibus litteris constantes, in quibus antecedens uox terminabatur aut a quibus sequens incipiebat, uelut

- 1) Aduerbia et coniunctiones: ac 206, 19. — at 222, 2. — aut 85, 22 (ubi hoc facto praecedentia per interpolationem corrupta sunt). — dum 389, 7. — et: 13, 9; 19, 11; 58, 4; 82, 9; 86, 4; 141, 5; 174, 20; 213, 19; 232, 10; 234, 3; 236, 4; 239, 6; 275, 16; 316, 17; 319, 2; 388, 23. — fere 47, 13. — immo 74, 2. — nec 314, 2. — non 74, 16; 180, 1; 205, 6; 219, 22; 261, 5. — o 241, 23. — set 185, 18; 193, 9; 271, 11; 293, 9; 306, 14? — si 67, 19. — tam 180, 19; 184, 9; 313, 12. — tum 74, 8; 276, 2. — ue 87, 4. — uere 279, 10. — ut 14, 18; 40, 18; 250, 19; 256, 3; 276, 17; 280, 4; 294, 23.
- 2) Praepositiones: ad 69, 26. — cum 193, 25. — de 214, 4. — e 205, 21; 287, 1. — in 35, 18; 330, 24; 401, 11. — ob 183, 14. — pro 85, 12.
- 3) Pronominum formae: me (245, 4; 246, 7); 398, 8. mihi 267, 20. nos 218, 20; 268, 26. se 31, 10; 40, 26; 209, 3; 279, 9; 319, 21. tu 310, 6. tua 334, 17; 401, 9. tui 224, 11. — ei 133, 5. eo 5, 25; 387, 21. eos 322, 13? hic 210, 12;

hes 269, 6; 294, 22. huc 311, 8. ille 335, 6. — quē 168, 4  
quid 106, 6.

- 4) Verbi esse quaedam formae, saepius propter compendia: (ē)est  
64, 20; 81, 11 (= 114, 16); 109, 14; 169, 10; 176, 10? 306, 3.  
sit 99, 1. sunt (s, st) 103, 7; 201, 7; 208, 7; 292, 20. erat  
(post—eria) 148, 25.

Primario eiusmodi errori aliae corruptelae accesserunt his  
locis: 31, 6? 41, 14; 47, 3; 113, 14; 119, 1? 122, 17; 130, 22;  
168, 4 et 17; 184, 20; 190, 6; 202, 11; 206, 10; 219, 18? 221, 3;  
223, 22; 224, 1 (et 9); 225, 4 (ubi AN ex ATA ortum est, ut  
195, 16 *superater ex superner*); 242, 13; 254, 11; 258, 12; 284, 17;  
287, 19; 288, 21; 289, 25; 307, 9; 317, 11; 318, 2; 332, 5;  
385, 25.

Litterarum geminatio in mediis uocibus saepius omissa est:  
*grachorum* 185, 15; *molem* 250, 26; *stiliidia* 293, 1; *consumatio*  
306, 3; 408, 4; *suprimo* 318, 6; 378, 4; *exteruit* 332, 22 (cfr.  
160, 15); *comunis* 388, 12; multa similia in cod. correcta sunt,  
ut 322, 4; 333, 6; 404, 13 al.

- b) Litterae quaedam singulae alio modo (in mediis plerumque  
uocibus) omissae sunt:

a) *patiamur* 14, 17; 94, 1; *adulatio* 126, 6; *paratus* 221, 14;  
222, 15; *sapientia* 248, 10.

b) *habebo* 237, 13; *iaculatoribus* 326, 21; *muliebris* 381, 11.

c) *quaere* 43, 15; *inferet* 157, 29; 331, 3; *eius* 179, 4; *eat* 229, 4;  
alia 130, 1; 234, 25; 269, 8; 303, 8.

d) 18, 1; 48, 31; 147, 8; 192, 8; 210, 23; 240, 3; 306, 2 =  
400, 16; 406, 27; 411, 8 initio uocum; in mediis uoc. 25, 12  
(*traho*) = 318, 2; *ueho* 246, 6; 392, 8; *cohaereo* 259, 14;  
389, 5; *theoprastus* 66, 3 cfr. 64, 6; *coturno* 292, 5 (inde  
*cturbatus* pro *coturnatus* 47, 19).

e) 147, 28; *causarium* 178, 14; *haurientia* 192, 8, cfr. 199,  
2 et 269, 2; *certius* 204, 2 et 20; *informia* 259, 12; *asinium*  
302, 22; *exsaniari* 381, 9; *uti* 206, 15 (*uti que* 269, 20); *circui*  
384, 9. Sed notari praecipue uelim *petit*, *desit*, *audit* et  
saepae *perit* et similia pro *petiit* et cet. scripta, cfr. 42,  
15 et 23; 61, 10, 111, 16; 126, 16; 149, 22, 164, 19; 188, 20;  
393, 24 et praeterea, si recte numeravi, 15 locis; deinde  
in pronomine *is* pro *his* scriptum, quod plerumque falso in  
*his* correctum est: 14, 9; 142, 20; 153, 20; 196, 3; 202, 7;  
265, 9; 288, 23; 315, 12 et 14; 320, 8; denique *is* pro *uis* in  
ablatiuis et datiuus, uid. praef. p. XXIV sq.

f) finale (aut lineola hoc significans), sed non ante *m*: 31, 3;  
54, 14; 64, 17; 73, 22; 80, 29; 112, 9; 118, 2; 168, 9; 170, 9;  
188, 15; 190, 15; 196, 7 et 18; 198, 4; 204, 11; 219, 5;  
244, 11; 258, 15; 266, 7; 270, 4; 294, 25; 295, 28; 373, 10;  
notanda praeterea haec: *maciem* 147, 4; *conspicere* 325, 13;  
333, 5; *tantummodo* 256, 18; *circuspice* 180, (14 et) 19; *cusilio*  
404, 14.

- excidit saepius in uerborum terminatione ut: 24, 18; 29, 18; 126, 21; 183, 24; 190, 13; 195, 11; 209, 6; 219, 12; 259, 18; 307, 10; 325, 19, 327, 6; item in formis participii praesentis [66, 6; 192, 4; 217, 14; 306, 26]; 68, 2; 184, 18; 248, 13; 284, 6; cfr. etiam *discedi* 326, 1 et fort. *eneruatam* 13, 20; alia sunt haec: *uindicat* 20, 3; *offenduntur* 28, 21; *contingit* 41, 14; *cognito* 203, 15; *mostrat* 215, 11; *strangulentur* 229, 10; *illinc* 245, 15 (*hunc* 256, 24); *qui* pro *quin* 246, 20 (251, 11; 325, 15); *prouinciali* 327, 23; *pantomimae* 398, 12.
- p: *abrupta* 24, 1; *contentu*, *contempsit* 38, 11 sq. et saepius; *spectator* 322, 25; *comptior* 323, 12; cfr. praeterea 373, 6; 394, 4.
- r: *exprobro* 98, 19; 186, 10; 235, 18; *arbusta* 191, 9; *imprudens* 305, 6.
- s: *fasces* 72, 11; *sensibus* 221, 19; *proscissus* 222, 26; *tristes* 153, 21; *sacerdos* 180, 8; *refers* 184, 25.
- t: in fine uerborum: 200, 24; 201, 4; 203, 1; 307, 11; alia sunt haec: *et stat* 44, 12; *lentior* 131, 4; *tutorum* 205, 11; *torrebit* 211, 2; *ingenti* 327, 6; *preteritorum* 331, 12.
- u: *uacum*, *salum* et similia: 43, 28, 143, 13; 176, 8; 196, 15; *uoluentem* 190, 3; *auditus* 277, 20; praeterea saepius *distingunt*, *relinquunt*, *sequuntur*, *ungentum*, al.
- c) Syllabae quaedam (in mediis uocibus) omissae: [3, 9; 4, 20; 9, 14; 12, 20; 15, 11; 16, 5 et 12; 19, 20; 36, 7 et 22; 39, 13; 70, 12; 129, 2; 147, 15; 209, 6; 222, 12; 248, 2; 250, 9; 269, 6; 288, 15; 326, 1; 386, 1]; *felicitas* 5, 9; *captiuus* 121, 3; *respexeris* 184, 7; 202, 6; *fortunatior* 183, 10; *segetes* 191, 8; *inscientibus* 202, 10; *proxime* pro *proximum ē* 202, 11; *callosas* 220, 9; *irritata* 221, 19; *ueritas* pro *uirilitas* 228, 4; *profit* pro *proficit* 278, 3; *publius* 292, 3; *libertatis* 303, 14; *occurrere* 376, 5; *atheniensis* 385, 28; *alienis* 401, 7. In uerborum formis notanda sunt haec: *credit* pro *credidit* et similia 29, 16; 65, 20; 183, 1; *adhibebitur* 67, 22; *putabat* et similia 47, 13; 142, 1; 181, 9; 302, 1; 326, 11; *obturbauit* 101, 5; 145, 28; 338, 25; 334, 3; 392, 8; *compararentur* 239, 16; *fuert* 96, 15; 109, 19; 184, 25; 406, 9; *credideris* 114, 15; *aspicitis* . . *uideritis* 20, 19 sq.; *notatum* 99, 13? *inclinaturum* 95, 17; 268, 9; 297, 14.
- d) Vocabula initii uel terminationibus suis detractis truncata, saepius accedentibus aliis corruptelis.
- 1) Initio uocabulorum non raro praepositiones, quibuscum composita esse debebant, omittuntur: a (*ab*) 166, 16; 179, 5; 193, 24; 206, 12; 403, 5. ad 291, 11; 338, 13. *con* 126, 12; 156, 6. *de* 46, 2; 146, 22; 209, 11; 262, 16; 313, 2. *ex* 383, 5 (sic etiam orta sunt *eri &* pro *exiret* 174, 17 et *erat* pro *exeat* 221, 19). *in* 67, 4; 117, 6; 209, 7; 280, 5; 291, 13? 299, 10? 327, 2. *ob* 219, 7; 280, 1. *per* 313, 3. *prae* 180, 8; 295, 9? *re* (37, 19); 131, 5? 270, 24. — Similiter praefixum negatiuum *in* — 65, 6; 169, 1; 175, 12; 177, 19;



240, 20; 375, 10; 381, 24; 388, 17. — Peculiarem plane rationem habent haec: *tardius* 389, 7; *materteram* 408, 7.

- 2) Terminationes uocum detruncatae sunt in his: *acciderent* 1, 2 (cfr. 6, 23); *sine* 113, 2; *quibusdam* 243, 8; 277, 22; *intercuntia* 373, 11; *faucium* 392, 23; sed plane singularem condicionem habent eae detruncationes, quae in consolatione ad Marciam reperiuntur, interdum (p. 167, 24; 169, 8; 179, 1; 194, 17) cum lacunis coniunctae: [176, 3]; 177, 1; 178, 5; 179, 13. 17. 19; 180, 14; 182, 18; [187, 23]; 189, 1 et 14; 192, 2; 193, 3; 197, 22; 199, 4; 201, 20; 202, 9; 208, 18; 205, 5; 206, 19; 209, 3; extra hunc dialogum paucae similes sunt: [37, 5]; 277, 18; 278, 15; 289, 9; 306, 23; [334, 8]; 387, 7; [402, 19]. Ex illo loco, qui est p. 289, 9, ubi A<sup>1</sup> post uocem detruncatam uacuum spatium reliquit, forsitan aliquis colligat, librarium his locis euandam archetypi scripturam legere non potuisse; ac fieri illud quidem potest, ut nonnullis locis haec causa detruncationis fuerit, cum eiusdem rei alia quoque uestigia sint (cfr. p. 227, 15; 290, 8); nec tamen hoc modo omnes detruncationes explicari posse inde apparet, quod saepius in eadem terminatione factae sunt; haec igitur singulari quodam modo, per compendium aliquod, ut opinor, quod librarius non intellexit, scripta fuisse uidetur; cfr. 176, 3; 179, 13 et 17; 187, 23; 192, 2; 402, 19; item de terminatione  $\eta$  = *rum* sigloque eius, quae in Excursu p. 412 sqq. disputaui; cfr. 182, 18; 189, 1; 197, 22; 277, 18.

- e) Lacunae singularum pluriumue uocum in hoc errorum genere restant. Harum satis magnam copiam habuerat codex, qualis a manu prima scriptus erat; partem earum manus posteriores suppleuerunt, de qua re iam in praefatione p. X, XII sq., XV sq. disputaui; sed multae etiam nunc supersunt, quae iam in archetypo codicis A fuisse uideri possunt. Eas hic commemorabo.

- 1) Voculae quaedam omissae:  $\alpha$ ) aduerbia et coniunctiones: et 96, 10; 113, 19; 120, 2; 197, 3. *que* 190, 1. *ubi* 244, 23? *ulx* 236, 5. *ut* 260, 10. —  $\rho$ ) praepositiones: *a* 228, 10; 246, 6. *ad* 189, 16; 294, 17. *in* 373, 7. *per* 202, 2. *pro* 120, 26. —  $\gamma$ ) pronominum formae: *se* 288, 22; *sue* 207, 13? *te* 399, 3; *uos* 21, 10? *qui* 179, 4; 323, 14; *quid* 56, 24; *quod* 35, 1; *ques* 322, 16.
- 2) Aliae uoces singulae plerumque propter proximorum similitudinem omissae: 13, 23; 30, 1; 41, 1; 54, 28; 58, 22? 68, 15; 75, 1 = 186, 7; 97, 7; 104, 8; 115, 8; 117, 2; 137, 11; 157, 5; 159, 23? 175, 3; 177, 12; 182, 13; 201, 17; 203, 18 et 20; 207, 19? 208, 5 et 6; 216, 9; 219, 10? 221, 1; 223, 4 et 20 (et 24?); 228, 1? 244, 9? 248, 6; 250, 1; 259, 15; 278, 17; 299, 5; 300, 19; 303, 9; 309, 8; 332, 6; 334, 7; 337, 10; 338, 12; 374, 15; 392, 9 et 16; 409, 14. — Aliter: 29, 21; 30, 19? 39, 7; 65, 1? 83, 17; 99, 6? 109, 3; 121, 8? 134, 14?

141, 4; 159, 13; 177, 9; 185, 3; 265, 2; 292, 2; 316, 15; 372, 1; 385, 3.

- 3) Maiores lacunae; maxime propter similia initia similesue clausulas ortae: 138, 10; 156, 28; 167, 21; 178, 2; 181, 16; 185, 18; 201, 1? 203, 24? 290, 1; 388, 28; 397, 16. Aliter 126, 24. Incerta lacunae ratio est 60, 14; 81, 3; 299, 3. — De lacunis magnis propter defectum codicis ortis cfr. praef. VII, 3 sqq.

III. *Mala litterarum diuisio* (uerba conflata et distracta). Multi huius generis errores iam in archetypo fuisse possunt; neque enim ueri simile est, in cod. A demum a continuata scriptura ad diuisam factum esse transitum. Ceterum, ut dixi in praefatione p. XI, 1 sq., magna eorum pars postea corrigendo remota est (ut in uno primo dialogo his locis: 6, 7; 8, 19; 9, 16; 16, 2; 19, 5; 20, 17; 21, 6 et 19), sed non pauci etiam nunc supersunt.

- 1) Simpliciores huius generis errores inueniuntur p. 2, 5; 6, 5; 63, 4; 80, 25; 162, 13; 171, 14; 174, 20; 188, 11; 202, 17; 257, 28; 273, 11 (*uelanti que*); 280, 14; 322, 24; 325, 1; 328, 23; 334, 4 sq.; 335, 1; 383, 16; 385, 10; 402, 10; [408, 11]. — Notari hic uelim *lugubrē unicipis* pro *lugubre municipis* 167, 13; 325, 2; 379, 1 (sic ex *natura me* ortum est *naturā &* 223, 16). Deinde notandum ē (*ae*) in fine uel initio uocis ex *a* uocem terminanti et *e* sequentem uocem incipienti ortum 186, 23; [210, 17; 386, 11; 392, 17; 396, 13]; 409, 9; sic p. 271, 18 ex *ciuilis erectus* ortum est *ciuilē | rectus*. Rursus *ae*, quod in fine uel initio uocis esse debebat, inter hanc uocem et proxime sequentem uel antecedentem distractum est: 106, 16; 128, 4; [165, 13; 166, 24; 177, 3; 186, 12; 250, 23; 320, 13; 327, 9; 332, 4; 386, 12]; nec raro ex *e* sic seiuncto ortum est &: 82, 16; [189, 10; 202, 7; ante sequens *t* 118, 16; 267, 23]; sic p. 216, 3 ex *pulcherrimae* pro *pulcherrime* scripto ortum est *pulcherrima &*.

- 2) Primario eiusmodi errori saepe alii accesserunt: 5, 15 (ubi, cum *spectandi* in *spectant dii* distractum esset, *capit* in *capiunt* ab interpolatore mutatum est); 11, 6; 16, 7; 44, 22; 58, 11; 67, 4; 104, 9; 123, 15; 170, 23; 175, 19; 188, 6; 191, 8; 197, 16 (ubi errorem ex *reliquia sumū* pro *reliquias unum* scripto coepisse credo, quod licenti interpolationi ansam dederit); 201, 14; 208, 1; 225, 20; 228, 7; 229, 10; 230, 21; 231, 7; 260, 11; 268, 20; 276, 21; 290, 17; 294, 22; 305, 11; 315, 7; 334, 11; 393, 2; 394, 9 et 23; [89, 18; 154, 12; 220, 3; 225, 21; 249, 8; 275, 16; 304, 5; 306, 25; 335, 4; 337, 1].

- 3) Separatim hic commemorandum est, saepius uerba quaedam singula ex binis iuxta se positis conflata esse, interdum seruata utriusque uerbi forma, sed plerumque aliquo modo mutata: α) 117, 9; 146, 3; 159, 27; 244, 26; 265, 9; 295, 14; 330, 27; 377, 6; 389, 6; 400, 7. ρ) 42, 18; 57, 14; 66, 18; 81, 7; 137, 11; 151, 15; 169, 18; 177, 11; 186, 20; 200, 3 et 8; 201, 8 (*nequitia* pro *neq;* *ulla*); 203, 2; 206, 22 (*auersis*); 208, 9 (ubi

*omniū ex omnia iui* ortum credo); 220, 16; 229, 17; 233, 19; 242, 15; 253, 11; 294, 8; 302, 15 (ubi *semper ex si per* orto interpolator *si* adiecit); 310, 16; 318, 4? 327, 18; 337, 9; 391, 3 (= 78, 3); 398, 1; 403, 16. Notari hic debent pronominis relationi formae cum formis pronominis *is* conflatae: 14, 17; 176, 24; 182, 20; cfr. 42, 2; 88, 5. *Etiā* saepissime pro *et iam* scriptum est (aut erat): 67, 23; 71, 10; 106, 27; 164, 21; 173, 5; 203, 12 al.

Rursus unius uocis litterae saepius ita distrahuntur, ut duae inde uoces oriantur; hoc quoque aut simplicius fieri potest aut corruptius: a) 14, 5; 45, 8; 62, 29; 95, 9; 199, 2; 231, 3; 234, 18; 265, 6 et 13; 266, 14; 292, 6; 295, 2 et 3; 321, 14; 339, 1 (*& iam* pro *etiam*: 78, 22; 262, 24; 320, 15; 339, 16; 387, 25). — b) 5, 15 (quem locum supra commemoravi); 7, 10; 77, 9; 81, 5; 153, 5; 155, 15; 186, 7; 205, 14; 232, 3; 237, 7 (et 16 = 243, 9; 267, 6); 256, 13; 260, 15; 269, 20; 387, 18.

#### IV. Transpositio litterarum, uerborum, sententiarum.

- 1) Non raro librarius incuriose scribens uocis alicuius litteras peruerso ordine scripsit atque ita aut plane alias uoces aut monstra uocum finxit.

a) Simplicius hoc factum est 10, 24; 31, 4; 95, 16; 120, 16; 164, 26; 190, 15; 207, 8 (*uis* pro *sui*); 214, 18; 239, 13; 255, 12; 271, 11; 294, 12; 297, 21; 391, 5? 395, 17. Maxime notari uelim *bonis* et *nobis* sic permutata: 104, 6; 213, 7; 256, 12; cfr. etiam 104, 13?

b) Plerumque maiores deprauationes secutae sunt: 46, 11 et 15; 68, 17; 88, 19 sq. (ubi ex *uenenato as-* factum erat *uenena & ossa*); 99, 24 (interrogauit pro interroganti, cfr. 112, 1); 102, 17 (ubi *post ex ops* natum erat); 172, 14; 179, 15; 191, 15 (*inter* pro *nitens* uel *nites*); 206, 18; 226, 17 (*uitium* pro *inuiti*); 240, 13? 257, 14 (ubi ex *deses* factum erat *sedes*, deinde propter *s* antecedens *edes*); 259, 7; 284, 10 (ubi *inbecillo* ex *illa bello* natum esse puto, cum *illa* male ut *inci* lectum esset); 291, 18; 298, 24; 321, 2; 403, 22.

- 2) Verba singula pluraue suo loco mota et alio transposita: [243, 8; 244, 15; 267, 7; 279, 10; 282, 2]; 32, 4; 36, 7; 89, 14; 94, 22; 138, 7; 144, 1; 153, 15; 185, 8 et 12; 198, 4; 242, 15; 251, 23; 258, 12; 286, 1; 287, 10; 307, 3; 319, 14; 323, 19; 326, 12; 330, 9; 371, 2; 373, 1; 411, 13?

- 3) Sententiae transpositae: 64, 5; 105, 15; 273, 12; 297, 26. His addo maiores transpositiones: 189, 15, ubi librarius codicis A 57 uersus, id est unum archetypi folium (cfr. praef. IX) transierat; 280, 2, ubi 27 uersus, id est unam paginam archetypi, transierat. De loco 314, 4 incerta res est; sed si uere haec uerba in p. 325, 11 transponenda esse conieci, librarius 255 uersus, id est 5 folia archetypi, transierat.

#### V. Permutationis uarii errores.

- 1) Singularum litterarum permutationes, quae aut propter simi-

lem formam aut ob similem sonum aut mero casu factae esse videntur.

- a** permutatur cum *e*: *maxime* 170, 12, cfr. 173, 1; 219, 22; 305, 10; 317, 6? *fecimus* 306, 8. — cum *i*: 64, 13; 73, 24; 139, 19; 177, 20; 231, 13; 298, 1. — cum *o*: 37, 12; 55, 22; 160, 25; 185, 7; 258, 1; 288, 15; 309, 24; 334, 2. — cum *r*: 289, 2. — cum *u*: 188, 15; 318, 2. — De his in uerborum terminationibus permutatis infra dicam.
- b** cum *r*: in uerborum terminationibus (*bat-rat*, *bit-rit*): 137, 10; 221, 7; 395, 1; cfr. etiam *urique* pro *ubique* 180, 15. — cum *u* saepissime, sed multa iam in codice correcta sunt (ut 2, 12; 17, 1; 71, 1; 102, 10; 305, 9; 308, 6 et 8; 324, 13); notari uelim *berbex* 45, 6; *uiuio* 84, 2; *numeraberis* 324, 10. De uerborum terminationibus *bit-uit* infra dicam.
- c** cum *e*: 24, 3; 278, 27 (*ciuis* pro *eius*); 393, 2. — cum *g* (in scriptura unciali): semper fere in praenominis *Gaii* nota; saepe in uerbis *negare* (*necare*) et *uagare* (*uacare*), ut 234, 14; 236, 5 (et multa similia iam in cod. correcta sunt); similiter in *adicit* pro *adigit*: 236, 2; 244, 26; sed praeter haec multis aliis locis: [186, 1; 209, 15; 220, 13; 230, 3; 383, 23 al.] 10, 1? 206, 16 et 22; 207, 3; 220, 9; 225, 20; 231, 3; 251, 12; 273, 11 (*recto* pro *regio*); 326, 19; 339, 17; 393, 14. — cum *i*: 255, 11. — cum *o*: 394, 9 (cfr. 202, 11 *naso* pro *nasci*). — cum *p*: 36, 3; 78, 23; 226, 18; 245, 8; 389, 26. — cum *s*: 254, 23. — cum *t*: 88, 3; 186, 12; 193, 6 (ubi sic *tunc* pro *cum* propter *c* sequens scriptum est); 408, 17. (¶ pro *ci*: 126, 23; 156, 1).
- d** cum *u*: 176, 10; 197, 3; 401, 8. — cum *o* in scriptura unciali: 139, 27 (MACROBIDE pro — BIOE), cfr. 229, 2, de quo loco infra dicam in compendiis. — cum *r*: 251, 6; 338, 12 (et in praepos. *de—re*). — cum *t*: 25, 19; 35, 20; 221, 16 et saepissime in fine multorum uocabulorum, uid. praef. XIII. — cum *q*: 286, 6 (cum *b* 238, 19 in *contemnebas* pro *contemnedas*).
- e** et *q* (*ae*) saepissime permutantur, ut exempla adferre uix opus sit; uideantur tamen haec: 48, 10; 56, 10; 184, 12; 188, 13; 211, 8; 241, 7; 332, 17; praeterea sic formae uerborum *quaero* et *queror*, *caedo* et *cedo*, item *quae* et *que* saepe permutantur; sed notari maxime debet sic saepe aduerbia in *e* pro formis adiectiuorum in *ae* desinentibus irrepere, aut contra: *a*) 44, 3; 164, 13; 168, 11; 195, 18; 214, 9; 228, 12; 274, 22; 228, 20; 333, 12; 408, 16 al.; *p*) 28, 10; 41, 27; 82, 3; 100, 19; 169, 7; al. (cfr. etiam 43, 24; 356, 7). — *e* et *q* (*oe*) saepius in *cepit* pro *coepit*, cfr. 45, 20; 163, 17; 274, 1; uid. praeterea 23, 8; 327, 20 al. — E cum *F* permutatur in scriptura unciali: 191, 8; 203, 4; 204, 7. — *e* cum *i* similiter, ut uidetur, maxime in scriptura unciali: *frenitico* 40, 12; *inormitas* 46, 16; *minimi* pro *minime* 115, 11; cfr. 317, 8; *nosci* 177, 12; 206, 10; *praecare*

pro *precarii* = *precari* 178, 4; alia uid. 185, 4 (*se*); 199, 16 (*nominis*); 235, 13; 247, 7 (*exercendi* pro *exercende*); 268, 15 et 20; 269, 22; 287, 14; 294, 20; 301, 17; 303, 13; 312, 22; 334, 6; 335, 12; 410, 20; 411, 8. De nominum uerborumque formis hac permutatione deprauatis, item de praep. *de* et *di* infra dicam. — e porro permutatur cum o: 10, 31; 169, 2; 208, 5; 280, 11; 287, 9. — cum t: *seruitur* 233, 11; *ucnerem* 314, 9; *uita erudetur* 334, 11.

f pro *ph* in uoc. Graecis 30, 4; 40, 12; 234, 25.

g permutatur cum l ante uocalem, id quod librarium Italicum fuisse ostendere uidetur: 7, 9; 323, 5; 389, 29 (cfr. etiam *ais* pro *agis* scriptum p. 254, 8). — cum s: 331, 6.

l cum i: 186, 7; 190, 14 (= 280, 5); 219, 12; 285, 17 (= 288, 11; 388, 4 et 28; 396, 4); 326, 3. — cum t: 163, 19; 164, 5; 175, 19; 178, 7; 179, 15; 192, 10; 202, 15; 205, 8; 206, 18; 266, 22; 273, 11; 277, 7; 331, 7; de *iam*—*tam* et *altus*—*alius* uid. infra. — cum y: 13, 4; 35, 10; 41, 2; 42, 24; 189, 5; 255, 9; 311, 19; plerumque in uoce *tyrannus*; interdum *silla* pro *sylla*, *sulla*.

l cum t: 35, 16; 175, 20 (= 206, 14; 192, 10); 189, 2; 254, 11; 287, 19; 290, 8 et 17; 314, 10; 339, 10; 394, 22. — ll cum d 36, 5; cum tl 173, 6; cum nt 179, 12; cum tu 275, 5; cum n 317, 8 (cfr. 188, 12 *inipsum*—*illapsum*).

m cum n: 64, 17; 83, 15; 119, 20; 189, 22; 140, 5; 217, 8; 240, 8; 245, 2; 254, 22 (in libro X: 311, 12 et 14 et 25; 314, 1; 315, 20; 323, 18; 327, 19); 380, 12. — m pro nt: *adeum* 208, 17; cfr. *dicunt* pro *dicam* 227, 23. — m—ut 406, 11. —

n cum u 259, 3; 318, 7 = 380, 1; saepius *lenis*—*leuis*. — nt cum rl: *agurii* 200, 22, itemque n pro rl 241, 3; cum his comparandae sunt mirae illae permutationes: *dissimulare* & —*dissimulans* 181, 20 (= 57, 20? uid. Add.) et *innari* & —*innantia* 192, 5. — n cum s: *putasse* 182, 2. — N ortum ex TA 225, 4 (uid. supra); ex AL p. 229, 24 (*intus* pro *saltus*); diuisum in AT 195, 16; AN ex MI ortum p. 229, 10.

p cum s: 98, 3; 140, 19; 293, 21. — cum t: *potius* 108, 11.

r cum s: 226, 12 et 13; 234, 2. — p cum q: 11, 8.

s cum t: *desinere* 121, 18; *perdidits* & 186, 13 = 142, 8; 182, 17; *diuitis* 255, 5; *perducent* 258, 14; cfr. etiam 290, 17, 308, 7 (*alius* pro *aliut*).

f cum f: 181, 7; 278, 3 et 23; 289, 3; 407, 10; cum i: 229, 24 267, 17; cum ft: 271, 7; 281, 12 — ft pro f 16, 12; prot 320, 24.

q pro t: 190, 18; 325, 14.

u cum o: 32, 8; 36, 4; 143, 23; 169, 8; 171, 8; 187, 2; 297, 19; 399, 21. — u et ll: 169, 23; 291, 4 (58, 11); u et ii 196, 6. — u et y: saepe *Sylla*; cfr. praeterea 158, 12; 187, 21; 270, 1. —

## 2) Terminationes quaedam nominum et uerborum permutatae:

## a) Nominum terminationes:

a—ae: [9, 25; 27, 18; 176, 18 et saepe alibi]; 146, 15; 203, 22; 295, 15; 411, 2.	15; 207, 13; 293, 10; 305, 9; 356, 10.	e—um: 32, 18? 125, 12; 175, 20; 275, 15; 307, 9; 392, 21?
as—es: 146, 19 (ubi an- tiqua scriptura <i>iniquos</i> fuisse uid.); 186, 10.	e—us: 247, 3. em—es: 63, 17? 142, 2; 227, 20; 316, 11; 373, 9?	e—us: 154, 3. os—us: 47, 4; 79, 25; 322, 13; 385, 28; 387, 7; 391, 12.
e—i: 69, 21; 85, 10; 90, 1; 95, 9; 178, 6; 194, 6; 199, 10; 201, 7; 328, 4.	em—um: 159, 3; 327, 7; (207, 11.)	us—or: 207, 18; 245, 8? 290, 12.
es—ls: 48, 6; 63, 9; 118, 13; 125, 14; 187, 8; 191, 2; 195, 18; 196, 2; 199,	l—ls: 25, 3; 28, 16; 47, 13; 113, 20; 118, 7; 162, 15; 247, 3; 269, 25; 379, 28; 401, 3. ls—us: 33, 22; 78, 13; 170, 3; 173, 17; 269, 16.	us—um: 123, 12; 150, 21; 165, 6; 175, 16; 176, 10? 192, 16; 202, 13; 223, 3; 272, 26; 306, 9; 327, 16.

## b) Verborum terminationes:

(e)at—et: 14, 21; 80, 23; 96, 20; 193, 24; 245, 7; 291, 4.	4? 146, 20; 181, 6; 207, 12; 284, 12; 392, 15. Cfr. etiam <i>efficiet—effecit</i> : 94, 3; 116, 12.	<i>inquit</i> 11, 24; 223, 21.
(e)ant—ent: 102, 25; 229, 10; 314, 6?	et—lt: 34, 21; 63, 23; 72, 20; 77, 7; 87, 8; 97, 14; 100, 28; 111, 22; 112, 21; 155, 17; 163, 19; 187, 2; 330, 6 et praeterea 12 locis. Cfr. etiam: 9, 19; 161, 8; 168, 3; 232, 29; 279, 5; 404, 4; 151, 24?	s—t: 130, 23; 187, 24; 190, 17; 225, 5; 260, 7; 275, 21; 311, 1; 323, 2; 381, 24.
at—lt: 12, 4; 46, 4; 286, 1; cfr. 31, 3.	ent—unt: 113, 4; 226, 3; 236, 7; 333, 4.	ult—bit: 10, 7; 60, 9; 112, 20; 187, 13; 176, 16 et 21; 189, 7; 235, 5; 242, 5 et 15; 276, 16; 334, 3; 404, 10; cfr. etiam 37, 1; 324, 10.
ant—unt: 38, 26; 41, 16; 91, 23; 154, 16; 247, 28; 271, 1; — 70, 14; 140, 11; 166, 1; 310, 19.	int—unt: 28, 4; 98, 14; 150, 9; 172, 5; 180, 16; 219, 12.	ur (aut siglum huius term.) falso addi- tur: 82, 7; 110, 25? 249, 14; 265, 18; (9, 3; 75, 2? 115, 5; 399, 12). — falso detrahitur: 110, 22; 163, 22; 169, 19; 200, 22; 232, 9; 243, 3; 256, 15.
e—i in infinitiuis: 109, 18? 147, 11; 155, 2; 190, 4; 193, 14; 218, 22; 253, 6; 257, 28; 329, 10; 331, 1; 337, 18; 391, 26?	m—t: 12, 24; 88, 1; 195, 5; 389, 14; cfr. etiam <i>inquam</i> —	
e—i in <i>collegit—colligit</i> et sim.: 18, 7; 27, 20; 64, 23; 70, 5; 74, 7; 81, 9; 89,		

Praeterea hae permutationes commemorandae hic sunt: *urgeris—urgere* 49, 7. *uiderit—uideat* 63, 27? *cognouit—cognoscit* 155, 20. *duxit—ducit* 160, 26. *admonemur—admonet* 173, 17. *cepisti—cepisses* 179, 6. *posset—potest* 180, 12. *perduc—perdux(it)* 186, 22. *uideamus—uideatis* 193, 21. *restitui—resiste* 202, 12. *dimissis—dimisi* 203, 7. *dicunt—dixi?* 302, 20. Alias passim in praecedentibus commemorari.

*Adnotatio.* Paucis locis factum est, ut duarum uocum iuxta positarum terminationes inter se permutarentur: 180, 23 (*maliuolum solacii—maliuoli solacium*) et 181, 8 (*malo ille—male illo*) et fort. 167, 16. Huc etiam referenda sunt haec: 28, 15 (*sapientiae... tranquillitas—sapientia... tranquillitatis*) et 170, 2 (*collocatos multarum—*

*collocatas multorum*); cfr. etiam 407, 15. Rursus uno loco initia uocum permutata sunt, p. 190, 3 (*micare uidebis—uidere micabis*).

### 3) Vocularum quarundam permutationes.

#### a) Aduerbia et coniunctiones (praepositiones):

<i>a—et</i> 380, 10.	313, 4; 321, 22.	259, 22; 286, 1; 298, 15; 303, 16.
<i>ac—ad</i> 241, 9; 271, 17.	<i>iam—im—</i> 161, 13.	<i>et—eius</i> (in compendiis)
<i>ac—aut</i> 129, 22; 176, 17.	<i>ideo—adeo</i> 36, 14.	<i>et—te</i> 179, 10; 309, 15.
<i>an—at</i> 88, 4.	<i>ne—nec</i> 88, 1; 125, 1; 276, 12; 300, 16; 324, 9; 379, 21.	<i>et—tu</i> 407, 11.
<i>an—in</i> 129, 20; 193, 7.	<i>ne—non</i> 196, 17.	<i>iam—eam</i> 410, 20.
<i>at—ac</i> 11, 7.	<i>nempe—nam</i> 136, 9.	<i>ita—ista, illa</i> 32, 15; 290, 8.
<i>at—aut</i> 236, 4.	<i>nunc—non</i> 173, 8.	<i>item—idem</i> 11, 15; 13, 17.
<i>atque—atqui</i> 102, 11. 18.	<i>quam—nam</i> 275, 9.	<i>prorsus—per se</i> 301, 10.
<i>atqui—itaque?</i> 393, 21.	<i>que—quam</i> 168, 19.	<i>quidem—quidam</i> 24, 1; 45, 15.
<i>cum—dum</i> 227, 19.	<i>que—ue</i> 220, 21.	<i>si—qui</i> 231, 3.
<i>cum—cur</i> 244, 8.	<i>re—ne</i> 116, 7.	<i>si—se</i> 185, 4.
( <i>quom</i> , uid. praef. XXI.)	<i>semper—saepe</i> 175, 18? 380, 9?	<i>ubi—cui</i> 5, 9 (101, 11 Add.).
<i>dum—quam</i> 6, 14.	<i>sic—sed</i> 265, 19.	<i>ut—qui</i> 322, 1.
<i>et—aut?</i> 96, 10.	<i>tam—im</i> 142, 11.	
<i>etquid—ecquid</i> 22, 12; 148, 14.	<i>tunc—tum</i> 66, 26; 72, 7.	<i>enim—est</i> 223, 10.
<i>et—ef—</i> 62, 17; 119, 12; 177, 16.	<i>ut—aut</i> 82, 24; 134, 5; 200, 7; 317, 8; 331, 23.	<i>et—est</i> 22, 7; 134, 1; 177, 13; 182, 3; 206, 8; 224, 17.
<i>et—cu</i> 279, 1.	<i>ut—in</i> 108, 15; 261, 18.	<i>set—est</i> 297, 21.
<i>et—ex</i> 48, 6; 207, 3; 388, 28; 106, 2.	<i>ut—set</i> 248, 15.	
<i>et—in</i> 185, 8; 319, 12.	<i>ut—uel</i> (in compendiis).	
<i>et—nec</i> 218, 5; 228, 1.		
<i>et—set</i> 92, 18; 182, 8; 197, 4; 209, 13; 227, 22; 307, 6.		
<i>et—ut</i> 68, 6; 120, 3; 174, 12; 247, 26; 251, 15; 267, 13.		
<i>et—uel</i> 184, 19.		
<i>iam—tam:</i> 176, 5; 199, 21; 251, 21; 268, 17; 269, 21; 280, 19;		

#### His addo:

*arte—a me* 232, 23.  
*adhuc—hoc* 57, 24; 246, 3.  
*cur—cui* 56, 4.  
*ergo—ego* 8, 3 (12, 1).  
*et—ei* 27, 26; 192, 10;

#### b) Praepositiones, maxime in compositis:

*a—e* 187, 1 (322, 13). — *a—in* 187, 2. — *a(b)—ad* [27, 8; 392, 10 et saepius]; 85, 12; 403, 6; (110, 23; 188, 12; 204, 18). — *ad—di* 402, 6. — *af—ef* 89, 2. — *ad—in* (11, 6? 237, 12). — *con—in* 85, 3; 267, 11. — *de—di* saepissime, ut 28, 6; 29, 11; 36, 18; 37, 9; 48, 23 et 28; 86, 13 ac praeterea 13 locis; his acedunt haec: *discidere—decidere* 47, 10; *depono—dispono* 187, 3; *diffusi—defusi* 191, 3; *decedo—discedo* 327, 18? *distineo—destino* 334, 1; *dispensare—despensare* 150, 19; 198, 7; 390, 6. — *de—re* 34, 3; 195, 20; 228, 12; 255, 4; 259, 7; 302, 24. — *e—in* 34, 2? 285, 11; 307, 6. — *e—re* 302—10. — *ef—of* 280, 11; 206, 22 = 307, 13. — *in—ob* 139, 8? 145, 17. — *in—sine* (253, 6). — *intra—intra* (123, 5). — *intra—ultra* 259, 10. — *per—pro* 179, 12. — *per—re* 186, 6. — *prae—re* 18, 1. — *pro—re* 309, 7.  
 His addo: *lm—ld* 257, 21; *ln—quae* 241, 17.

#### c) Pronominum formae:

*me—te* 234, 14. — *se—te* 286, 10 et 21; 310, 18; *suus—tuus* 177, 3. — *nobis—uobis* 90, 27; 154, 1; 274, 10; *nostrum—uestrum* 174, 11.

*hac—hoc* 253, 13. *haec—hec* 328, 1. *hic—his* 192, 4. *hoc—hos* 226, 1. *hec—hunc* 217, 15 — (*hil—il* 31, 4; *hisdem—hisdem* 39, 1). — *his—his* 4, 15; 7, 16; 10, 10; 29, 28; 103, 8; 105, 18 et saepius. — *is—his* (*his*) supra commemoravi. — *isdem—idem* 216, 15. — *ille—illi* 199, 12; 207, 12. *illi—illis* (plerumque propter falsam accommodationem) 32, 9; 172, 19; 282, 18; 332, 8; 393, 1; cfr. 254, 24. — *illis—illius* 113, 1; cfr. 300, 17. *illud—illum* 194, 2; cfr. 282, 5. — *ille—alius* 115, 7? 216, 4; 403, 11? — *ille—ipse* 261, 11. — *illius—ullius* 65, 14. *quem—quam* 241, 4, cfr. 195, 10; 201, 5. *qui—quid* 134, 5. *qui—quis* 407, 20. *quis—quid* (*quos—quod*): 21, 12; 170, 4; 174, 6; 175, 15; 183, 16; 196, 8; cfr. 94, 26. *quod—quo* 64, 21; 103, 20? 304, 8; 390, 9 et 18; 397, 3; [9, 5; 56, 23; 121, 23; 331, 24]. *quod—quot* 41, 26; 122, 1 [56, 19; 286, 3; 278, 17; 334, 14]; cfr. *quod* pro *quota* 183, 5. *quot—quo* 315, 21. *quod—quid* 244, 15; 247, 11; 260, 20; 262, 5; 316, 19; 393, 2. *quo—qua* 185, 7; 288, 15. *quorum—quarum* 37, 12, cfr. 55, 22. — De *qui* varie corrupto vid. praef. XXI. His addo: *ego—ero* 238, 1; *iste—est* 277, 20; a *se—est* 166, 14. — *elus* — *lus* 402, 21. — *elus—cluis* 278, 27.

d) Verbi esse quaedam formae:

*es—est*: 156, 1; 189, 19; 268, 10; 308, 18; cfr. 180, 13; 401, 10; 403, 18. — *est—sit*: 183, 7; 231, 7; 244, 20; 246, 20; 262, 5; 282, 6; 286, 20; 310, 2; 334, 19; 391, 23; 393, 23; 399, 25. — *est—sunt*: 18, 18; 260, 19. — *est—esse*: 88, 2. — *sit—sint*: 193, 14; 257, 18. — *sit—sunt* 221, 12; 251, 15? — *sit—erit* 217, 7; 245, 6? — *sunt—sint* 96, 18; 301, 20; 321, 1. — *sumus—simus* 146, 19; 147, 5; cfr. 37, 2.

4) Aliarum uocum permutationes, quae non tam propter singularum litterarum permutationem (uel adiectionem uel detractionem uel transpositionem) factae esse uidentur (quamquam hoc saepius incertum esse potest, ideoque nonnullos errores, quos iam supra uariis locis commemoravi, hic iterum pono), quam ideo, quod librarius incuriose legens totam uerborum formam male acceperat:

*accesserint—acceraserint* 226, 13.  
*ademitset—dedisset* 404, 7.  
*ad felicissimos—adfectissimos* 181, 14.  
*agis—ais* 254, 8.  
*altus—alius* 92, 14; 131, 24; 170, 11; 210, 19; 337, 13.  
*altius—acrius* 373, 3.  
*animum—animam* 267, 14.  
*astra—sacra* 259, 7.  
*auare—amare* 259, 22.  
*audire—uidere* 98, 25? 301, 13.  
*didunt—uiuunt* 84, 2.  
*donis—nobis* (uid. supra).  
*caliga—caligo* 334, 2.

*canum—ciutum* 109, 15.  
*causam—casum* 128, 9, 183, 4.  
*celum—scelus* 178, 12.  
*clauum—nauem* 171, 21.  
*coepit—cogit* 201, 19.  
*collecta—coiecta* 190, 14.  
*comitetur—comitatu* 228, 20.  
*computare—comparare* 153, 4.  
*concitatio—cogitatio* 148, 2 (52, 9).  
*consarcino—consecro* 202, 22.  
*conseruntur—conseruantur* 233, 7.  
*conspere—conspicere* 44, 19; 131, 16.  
*contemptio—contentio* 217, 8.

*cunctatio—cognatio* 319, 9.  
*cupieris—ceperis* 330, 9.  
*deceat—scit* 42, 13.  
*decidere—deducere?* 196, 1.  
*desinere—detinere* 121, 18.  
*destino—estimo* 22, 6.  
*disco—condicio* 6, 3; 30, 7.  
*discedit—dissedit* 118, 9.  
*discedo—descendo* 259, 1.  
*displicentia—adulescentia* 227, 7.  
*donauit—dominauit* 237, 12.  
*duco—dico* 170, 17.  
*dura—phura* 127, 3.  
*effectus—affectus* 89, 2.  
*eiurent—seruent* 194, 10.



*erepsi—erupi* 338, 7.  
*erectus—erectus* 36, 3.  
*erraretur—oreretur* 287, 9.  
*error—terror* 174, 20; 217, 27.  
*expello—excello* 78, 23.  
*exprobratio—exportatio* 292, 17.  
*expromo—exprimo* 312, 15.  
*expurgatur—expugnatur* 207, 10.  
*falso—falsus* 181, 7.  
*fascēs—faces* 72, 11.  
*fata—facta* 17, 24.  
*fecis—levis* 396, 13.  
*feda—fera* 251, 6.  
*firma—prima* 280, 9.  
*firmare—formare* 32, 18; 407, 12.  
*fortuna—forma* 306, 22.  
*fortunatior—fortior* 183, 10.  
*fremens—frequens* 56, 12.  
*frigoris—fragoris* 177, 20.  
*furit—fuit, fuerit*, 117, 1; 406, 26.  
*galerum—augurale* 292, 16.  
*grauissime—gratissime* 336, 3.  
*hesternus—externus* 329, 16.  
*homines—omnes* 42, 23; 54, 19; 300, 11.  
*honore—robore?* 205, 16.  
*hora—homo* 245, 16.  
*ictum—iactum?* 132, 21.  
*ignoratio—ignorantia* 218, 9; 231, 19.  
*impellit—impedit* 36, 5.  
*imperfectum—interfectum* 260, 15.  
*inertem—inermem* 119, 6; 279, 3.  
*infamis—infans* 228, 1.  
*infantiam—infantem* 200, 24.  
*insitua—instituta* 387, 25.  
*instillat—instituatur* 275, 5.  
*intecti—interriti* 118, 22.  
*interim—iterum* 285, 17.  
*inuidus—inuitus* 235, 6, 13.  
*inuiti—uitium* 226, 17.

*iocum—otium?* 81, 16.  
*labes—tibes* 314, 10.  
*legio—regio* 118, 21.  
*lenis—levis* 66, 23; 147, 1; 298, 19.  
*liber—uber* 169, 23.  
*licet—libet* 217, 3.  
*liui—diui* 186, 3.  
*maestior—maior?* 97, 2.  
*malifica—malitia?* 181, 5.  
*manus—munus* 188, 15.  
*maria—paria* 191, 12.  
*mille orae—inlitora* 273, 4.  
*minima—ultima* 210, 10.  
*mista—mersa?* 259, 1.  
*morsus—morbis* 300, 11.  
*mulcenda—mollienda* 97, 3.  
*munimenta—monimenta* 32, 8.  
*mutus—multus* 55, 7; 147, 21; 193, 9; 214, 18; (245, 7, 14.)  
*mutus—mutuus* 250, 5.  
*natus—datus* 176, 10.  
*nauiis—remigiis* 192, 7.  
*nauium—nauium* 87, 12.  
*nocere—docere* 197, 3.  
*nusquam—numquam* 384, 24.  
*obtendens—obediens* 301, 10.  
*onus—opus* 280, 18.  
*oratio—ratio* 127, 27; 235, 18.  
*pacare—placare* 311, 21.  
*pacta—facta* 47, 4.  
*paenitentia—patientia* 220, 15.  
*palam—putam;* 329, 20.  
*palpebris—labris* 329, 18.  
*partem—patrem* 3, 17; 63, 24; 100, 13; cfr. 85, 1.  
*peius—plus* 268, 21.  
*periculosus—periculosus* 14, 1; 121, 17; 269, 6?  
*pertendit—peruenit* 220, 22.  
*petulantia—pecunia* 279, 3.  
*placita—placida* 221, 16.  
*praedam—praedonem* 94, 5.  
*praeuisa—perculsa* 173, 25.

*profuit—posuit* 289, 3.  
*pulpito—populo* 174, 17.  
*puerilis—seruilis* 286, 18.  
*rarior—maior* 100, 8.  
*ratio—natio* 313, 24.  
*regere—agere* 1, 2.  
*rerum—rurum* 297, 9.  
*reus—rex* 309, 12.  
*robur—rubor* 78, 14.  
*ruere—uiure* 118, 19.  
*satelliti—satiati* 197, 18.  
*satis—statim* 334, 16.  
*secreti—cetera* 258, 16.  
*sentio—scio* 319, 21.  
*seram—feram* 278, 23.  
*serius—seuerus* 298, 20.  
*sospes—hospes* 204, 17.  
*specimen—speciem* 228, 9.  
*status—satiatus* 206, 18.  
*strepit—stetit* 98, 11.  
*struit—seruitur* 233, 11.  
*suadet—inuat* 92, 1.  
*sublimitas—subtilitas* 223, 13.  
*sudor—pudor* 293, 21.  
*tabidus—rabidus* 95, 21; 274, 2.  
*tenerere—terrere* 13, 3.  
*tepida—lepidus* 189, 2.  
*terrena—terrentia* 192, 5.  
*terrere—terere* 160, 15; 332, 22.  
*terrorum—terrarum* 25, 2.  
*tollendus—tolerandus* 42, 4.  
*tot(us)—tot* 183, 13 (190, 8; 210, 19).  
*turba—urbe* 329, 10.  
*uafre—uarie* 158, 9.  
*uenerandus—uerecundus* 123, 10.  
*uereri—mereri* 88, 14.  
*uestigium—fastidium* 32, 12.  
*uia—uita* 135, 23; 269, 26.  
*uices—uires* 203, 22.  
*uicinia—uicino?* 160, 25.  
*uilia—uitia* 35, 16; cfr. 290, 17.  
*uires—urbes* 386, 10.  
*uirilitas—ueritas* 228, 4.  
*uita—uitia* 45, 9; 298, 13?

*ultima*—*utinam* 167, 15.  
*ultimum*—*uitam* 316, 11.  
*uolantia*—*uolentia* 174,  
 5.

*uoluentem*—*uolentem*  
 190, 3.  
*uoluptas*—*uoluntas* 7,  
 20; 46, 5; 55, 2; 71,  
 29; 218, 17; 337, 4?

*uolutato*—*uoluptate* 68,  
 3.  
*usu*—*uisu* 306, 11.  
*utile*—*humile* 129, 22.

5) Permutationes, quæ compendiorum usui debentur, aliique errores indidem orti:

*aut* (*autem*)... *aut* 298, 16.  
*ē* (*con*), uid. p. 312, 5.  
*co*ss. (*consules*)... *eos* 213, 20.  
*adō* (*a deo*)... *adeo* 23, 10.  
*DNAM* (*dominam*)... *omium* 229, 2.  
*dñm* (*dominum*)... *dñiū* (*dominium*)  
 41, 15.  
*ē* (*est*)... *e*: *proximum ē*... *proxim(um)e*  
 202, 11; aliquotiens *ē* excidisse  
 supra dixi.  
*ej* (*eius*)... *ei* 285, 9.  
*" "*... *eis* 78, 8.  
*" "*... *& (et)* 45, 9; 309, 14;  
 402, 1?  
*& (et)*... *tu*, uid. 407, 11.  
*gla* (*gloria*) excidit post *egregia*  
 221, 1; in codd. dett. permuta-  
 tur cum *gula* 285, 8.  
*o*<sup>i</sup>  
*g* (*ergo*)... *g* (*igitur*) 383, 14.  
*hāē* (*habilem*), uid. 258, 10.  
*idē* (*id est* uel *idem*) 46, 22.  
*imp.*, cfr. 183, 16; 267, 7 (13, 16?)  
*iñ* (*inde*)... *id* 79, 5.  
*m* (*syllaba men*): *iunctorum* — *iunc-*  
*torum* 322, 26; *notari uelim etiam*  
*incolum* 31, 20, ubi *mem* significat.  
*i*  
*m* (*mihi*)... *mi* 284, 3, cfr. 223, 1.  
*nra* (*nostra*)... *uera* 221, 19.  
*nro* (*nostro*)... *nō* (*non*) 274, 11.  
*ñ* (*non*)... *n*: hoc *ñ*... *hinc* 315, 13?  
*ois* (*omnis*)... *ois* 310, 20; cfr. 288,  
 25.  
*p* (*per*)... *p* 253, 3.  
*" "*... *par(s)* 68, 17; 192, 11.  
*" "*... *p* (*prae*) 311, 9, cfr. 173, 25.  
*pse*... *prorsus* 301, 10.  
*p* (*prae*)... *p* (*pro*) 36, 12; 410, 9.  
*pfuit* (*profuit*)... *posuit* 289, 3.  
*poplū* (*populum*)... *plus* 285, 9.  
*q*; (*que* coniunctio)... *quē* (*quae*):  
 [32, 12; 223, 4; 235, 18; 247, 7 al.]

99, 13; 244, 15; 294, 8; 312, 5;  
 cfr. 153, 19.  
*q*;... *qui* 257, 14.  
*qd* (*quod*)... *qd* (*quid*) 92, 19.  
*qm* (*quoniam*)... *quem* 10, 28; *quā*  
 255, 10; errores inde in dett. orti  
 12, 5; 311, 8.  
*quoq*; (*quoque*)... *quod* 333, 15.  
*R. P.* (*republicam*)... *rem* 323, 10.  
*i*  
*s* (*sibi*)... *si* 44, 19; 199, 20.  
*sic*, *sicut* (*sicut*)... *sic* 70, 11.  
*st*, *s* (*sunt*) omissum supra comme-  
 morauim.  
*t* (*syllaba ter*): *aliū* (*aliter*)... *alite*  
 49, 12.  
*i*  
*tj* (*tibi*) uarie corruptum est 260,  
 11; 321, 2; pro nota .*TL* irrep-  
 .serat 12, 2.  
*urum* (*uestrum*), quod errore pro *uro-*  
*rum* (*uestrorum*) scriptum erat,  
 corruptum est in *ōium* (*omnium*)  
 235, 13.  
*ut* (*uel*)... *ut* 38, 23; 153, 3; 309,  
 17; 311, 22.  
*Siglum* (;) terminationis *us* falso  
 additum est 35, 22; 72, 29;  
 falso omissum 273, 11; pro-  
 —*os* irrepsit 58, 8; pro—*i*  
 70, 11; 298, 17; pro siglo  
 term. *ur* 14, 20.  
*Siglum* *b*; (*bus*) falso omissum erat  
 184, 8; 196, 8; falso addi-  
 tum est 13, 3 et fort. 261,  
 22; errores inde orti sunt  
 98, 8; 262, 16; *quib*; —*quia*  
 156, 9.  
*Siglum* *u* (*rum*) et errores inde or-  
 tos commemoravi in Ex-  
 cursu.  
*Siglum* (lineolae) litterae *m* finalis  
 saepius falso additum esse

supra indicaui; duobus locis  
pro uoculis irrepsit: 294, 5  
pro *ut* (*aut*), cfr. 406, 11; et  
407, 9 pro *tu*. Ceterum in-  
terdum idem siglum *n* lit-

teram significat, cfr. 303, 19  
(322, 18?) et aliquotiens in  
uoce *quātus*.

Siglum terminationis *ur* falso ad-  
ditum supra commemorauī.

VI. *Accommodatio falsa*. Frequens errorum causa fuit, quod librarius nec linguae Latinae satis peritus nec certe eorum, quae describebat, sensum recte capiens, cum falsam sibi sententiae informasset imaginem, ad hanc uerba accommodans ea inter se referebat, quae inter se referri non debebant.\*)

- 1) Sic saepius in nominum genere, casu, numero errauit, ut fortasse 14, 3 *mentes* pro *mentem* scribendo, cum uerba *in uanas mentes* falso inter se coniunxisset, et certo 18, 14, ubi *illa fata* inter se rettulit; ceteros locos plerumque simpliciter enumerō: 24, 21; 32, 9; 33, 14 sq.; 34, 18? 39, 3; 64, 20; 70, 15; 77, 14; 94, 21? 94, 26 (ubi *ingenia* subiectum fecit); 115, 12; 118, 7; 147, 22; 169, 2 (et 17); 172, 19; 177, 13; 187, 9; 190, 2? 217, 5 et 15 et 17 (*quae*); 221, 8; 227, 11; 228, 9; 229, 13; 234, 2 (*debilis*); 236, 6 (*suos*); 245, 13; 246, 9 (*inalienam*); 248, 2 (et 10); 249, 13; 258, 10; 273, 22; 275, 8; 288, 3; 294, 25; 296, 22? 300, 16; 314, 2; 315, 4; 316, 12 (ubi accusatiuos sic ortos credo, *nullam* uero pro *ullam* casu irrepsit); 317, 4 (et 8); 323, 18? 332, 8; 379, 11? 386, 7; 387, 3?
- 2) Similiter erratum est in uerborum numeris: 18, 18 (ubi *est* pro *sunt* scriptum est, cum *materia* subiectum esse putaretur); 127, 10 (ubi *oculi* pro subiecto acceptum est); 183, 24; 200, 23; 247, 11; 260, 19 (ubi *quae* subiectum esse librarius credidit, cum obiectum esset); item in personis: 87, 11? 318, 19; 381, 24; item in modis: 173, 1 (cfr. 208, 1); 193, 16 (*seruaret* propter *ut*), cfr. 293, 21; 301, 4?
- 3) Huc etiam referendum uidetur, quod post comparatiuum *quam* falso irrepsit 171, 27, cfr. 288, 1; quod 260, 12 *diuinas* propter litteras *res* sequens uocabulum incipientes scriptum erat; quod 226, 17 propter uerba *per quod* adiectiuum *inuiti* in substantiuum *uitium*, cuius litterarum ductus fere eidem erant, mutatum est; quod 318, 8 *regit* pro *regis* scriptum est, ut haec quoque sententia suum uerbum haberet.

VII. *Adsimilatio*. Huius generis errores saepius cum proxime praecedentibus cognationem quandam habent, sed ab illis eo differunt, quod hic librarius nulla sententiae ratione quamuis falsa ductus, sed tantum similitudinem quandam, maxime soni, secutus uocabula iuxta se posita aut inter se respondentia ad similem formam deduxit.

\*) Non nescio me hic et in sequentibus quosdam scripturae errores antea diuersis locis iam positos iterum adferre; sed hic magis causas errorum quam formas respicio.

- 1) Sic p. 7, 22 *ei* propter sequens *cui* scripserat. et 8, 8 *paratam* propter *ignominiam*; alia inueniuntur his locis: [24, 20; 27, 18; 31, 23; 37, 24; 64, 17; 113, 22; 165, 6; 169, 13; 175, 6; 183, 20; 201, 22; 241, 11; 247, 23; 270, 23 et 25; 311, 2; 324, 7; 329, 4; 331, 18]; 64, 17 (*uolente*); 94, 5 (*praedonem iuxta latronem*); 113, 1 (*amicus illius compositus*); 129, 22 (*aut pro ac propter sequentia*); 142, 2; 154, 3; 172, 13; 173, 6 et 17; 181, 20; 192, 4 (*his*) et 5 (*terrentia*) et 10; 195, 19; 196 11 (*nihil quicquam*); 199, 18; 200, 13; 201, 16; 202, 13; 204, 4; 207, 11 et 18 (*monstratus . . gratus*); 233, 15; 240, 1; 247, 12 (*te propter me*); 258, 3; 269, 23; 271, 8 (*pendentibus . . pendunt*); 284, 17 (*ullae propter antecedens ullae*); 306, 5; 316, 14 (*cetero foro*); 324, 4 (*quam propterea, quod eadem particula saepius posita est*); 371, 8 (*huiusmodis*); 385, 15 (*inhispaniam ad similitudinem sequentium membrorum*).
- 2) Sic etiam in uerborum temporibus, numeris, modis adsimilationis occurrunt errores, cfr. 11, 23; 107, 22; 142, 1; 171, 17; 187, 10; 200, 15; 201, 4; [203, 3]; 207, 10; 229, 10 (*torquentur-strangulentur*); 242, 22; 246, 9 (*imponam post inalienam*); 273, 9; 277, 2; 305, 2; 310, 3 (*timetis-concupiscetis*); 330, 6; 400, 13 (*cecidit-iacuit*). — Notari uelim *ferat* pro *feras* ante *aestimat* et post *indagat* 229, 22; *terminet* pro *terminum* ante *procedat* 259, 23.
- 3) Interdum terminatio uocis alicuius corrupta est, ut initio sequentis adsimilaretur, aut contra, ut 164, 26 *prauo uoluptas*; cfr. 167, 18 *illam amitteret*; 173, 6 *obstinatam tamen* (=54, 26 *causam nam*); 188, 1 *insulam ambitalia*; 206, 7 *hanc sanctitate*; 258, 19 *inueniant antiquius*; 261, 1 *futurae saecula*; 294, 20 *nescisse se*; 300, 19 *omnis isti*; 301, 22 *alteri alterius*; 314, 10 *inhonesta tabes*.

### VIII. Interpolatio.

- 1) In omnium antiquorum scriptorum codicibus hoc saepius factum esse constat, ut, cum librarius aliquis in describendo errorem aliquem commisisset, posterior lector uel librarius rectam huius erroris remouendi uiam non inueniens et coniecturae auxilio male usus primarium errorem nouis occultaret; eiusmodi loci, qui sanitatis quandam praebent speciem uitio altius subducto et latente, interpolati esse dicuntur. Etiam in codice A talium locorum haud paruus numerus extat, sed librario, qui hunc codicem scripsit, si quidem recte de eius ingenio iudico, minima certe pars harum corruptelarum tribuenda est; immo multo antiquiore tempore ortas esse et iam in archetypo fuisse suspicor. Hi loci sunt:  
p. 5, 15 (de quo supra dixi); 18, 6 (ubi *m* geminato et literis male diuisis interpolatio secuta est); 36, 3 (ubi, cum *erectus* errore scriptum esset, ad *erroribus* regendum *moderatur* ortum est et *uis* ad substantium relatum); 39, 18 (ubi adsimilationis uitio *lapidibus* pro *lapideis* scriptum

esse, deinde *ac* ab interpolatore adiectum puto); 47, 4 (ubi *facta* pro *pacta* scriptum interpolationi ansam dedit); 55, 9; 68, 14? 85, 22 (de quo supra dixi); 88, 19 sq.; 98, 23 (ubi *adulescentiam* scripto *in* additum est); 126, 21 (*difficilis* caput erroris fuit); 134, 1 (*si* pro *nisi* scriptum cetera traxit); 153, 14 (*ambitionem mund.* pro *ambitiose mund.*); 163, 4; 164, 5; 167, 7 (ubi fortasse initio per compendium scriptum fuit: *signa Rom. fixerat*); 168, 4 et 17; 191, 8 (ubi errorem *adiuta fructu* secutum est *seges*); 197, 15 (ubi *reliquiae sunt* ex *reliquia sunt* factum initium interpolationis fuit); 226, 9 (ubi *nam* pro *utinam* detractione orto *si* adiectum est); 302, 15 (ubi *semper* pro *si per* scripto *si* accessit); 312, 5 (ubi *partes* pro *parte* scriptum causa interpolationis fuit); 318, 3 (ubi *unde trahant* pro *unde detrahant* scriptum erat, deinde *an detrahant* factum est); 319, 2 (ubi *et* omisso *instinctus* scriptum est aut contra); 320, 4 (mala interpunctio et *probat* pro *probam* scriptum fons interpolationis fuit, quam *ēē* pro *esse* scriptum adiuvit); 332, 5 (ubi omisso altero *d* scriptum erat *amnant*, quod ad *breue* relatum in *amanti* abiit); 387, 7 (ubi detractione *uex* pro *uexilum* interpolationis origo est); 400, 13 (ubi *non* pro *nemo* scriptum effecit, ut *contemni* scriberetur); 403, 22 (ubi *leuior* scripto *necessario* scriptum est omisso *que*).

- 2) Aliud interpolationis genus est, quod librario ipsius codicis A tribui potest, qui interdum, ubi constructio aut sensus eorum, quae describebat, laborare ei uidebantur, quamuis recte omnia haberent, adiectione aut mutatione aliqua laborantia fulcire studuit; ceterum sententia mea eo inclinatur, ut haec quoque maximam certe partem iam in archetypo fuisse putem. Sic adiectum est uerbum *est* p. 114, 2; *sit* 121, 2; *nos* post *contra* 131, 15 (ut sequenti *apud nos* responderet); *at* 158, 26 (cum librarius *duntaxat* = *nonnisi* esse putasset); *que* 172, 17 (cum tria orationis membra, aetatem gentem sexum significantia, esse debere non uidisset); *si* 213, 18; *an* 259, 12 (ubi nouum membrum statui debere falso putauit); *huc* 262, 11 (quod non ex Senecae usu est); fortasse etiam *una* 11, 17; *suae* 215, 27; *uobis* 247, 23, quamquam haec aliter explicari possunt. Sic etiam p. 166, 5 *impotentem* pro *potentem* scriptum est. Huc denique eos refero locos, ubi male orationis quaedam in membra aequalia diuisio instituta est; sic p. 116, 11 *quosdam* tertio loco male scriptum est, quasi tertium membrum duobus praecedentibus ab hoc pronomine incipientibus respondens hic inferri deberet; sic p. 128, 12 *qui* male additum est, quasi haec sententia *aut si parum... ceciderunt* praecedenti *aut fomentis... pugnatur* responderet, cum sententiae *solitis... occupant* respondeat, quacum hac particula coniungi non potest; sic p. 232, 24 ad-

